

# PDM-4210E

**High definition plasma monitor  
Moniteur plasma haute définition**



**USER'S MANUAL  
MANUEL UTILISATEUR  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
BRUKSANVISNING  
MANUAL DE USUARIO**

# USER'S MANUAL

Thank you very much for purchasing the Yamaha High Definition Plasma Monitor.

Before using your monitor, please carefully read this manual so you will know how to operate the monitor properly. Keep this manual in a safe place. You will find it useful in the future.

## **Notes on Installation Work:**

This product is marketed assuming that it is installed by qualified personnel with enough skill and competence. Always have an installation specialist or your dealer install and set up the product. YAMAHA cannot assume liabilities for damage caused by mistake in installation or mounting, misuse, modification or a natural disaster.

## **Note for Dealers:**

After installation, be sure to deliver this manual to the customer and explain to the customer how to handle the product.

## **Notes about This Manual**

- This information in this manual is subject to change without notice.
- While meticulous care has been taken in the preparation of this manual, you are requested to notify your dealer or us should you have any comments, views or questions about our product.
- Fully understand the prerequisites to using the product, such as hardware and software specifications and constraints, in using the product. We are not held liable for damages caused by improper handling of the product.
- Reproduction of this manual in whole or in part without our prior written permission is prohibited.
- The product names mentioned in this manual may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

## **READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY. KEEP THIS USER'S MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

For future reference, record the serial number of your monitor.

SERIAL NO.

The serial number is located on the rear of the monitor.

## FEATURES

### Large-screen, high-definition plasma display panel

The 42-inch colour plasma display panel, with a resolution of 1024 (H) x 1024(V) pixels, creates a high-definition, large-screen (aspect ratio : 16:9) and low-profile flat display. Free from electromagnetic interferences from geomagnetic sources and ambient power lines, the panel produces high-quality display images free from colour misconvergence and display distortion.

### High Performance Digital Processor

A wide range of personal computer signals can be handled, from 640 x 400, 640 x 480 VGA to 1600 x 1200 UXGA.

### Easy-to-use remote control and on screen display system

The remote control included eases the work of setting display controls. Further, the on-screen display system, displays the status of signal reception and display control settings in an easy-to-view fashion.

### TruBass TruBass by SRS

TruBass, SRS and (O) symbol are trademarks of SRS Labs, Inc. TruBass technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.

#### About the Optional Video Unit

The following functions can be obtained by connecting the optional video unit.

- (1) A Composite/S video terminal and two component terminals have been added. A composite video output terminal is also provided as a monitoring output.
- (2) A wide range of devices other than personal computers can also be connected.
- (3) It is possible to switch the component terminal to RGB input from the Menu screen.
- (4) A SCART terminal is also provided for the signal of the European standard. It operates as composite/S/RGB input terminal, or video output terminal.

#### Options

Ask your local retail dealer for further details on the following optional attachments.

- Wall Mounting Unit  
PWK-242
  - Video Unit  
PTB-4210
- This User's Manual was printed before final product development. After printing, some product specifications may change due to operational upgrades and other reasons. In this case, the specifications of the product itself will take precedence over the specifications in this manual.
  - TRADEMARK ACKNOWLEDGEMENT  
VGA and XGA are registered trademarks of International Business Machines Corporation.  
APPLE and Macintosh are registered trademarks of Apple Computer, Inc.  
All brand or product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

## CONTENTS

<b>FEATURES</b> .....	<b>2</b>
<b>CAUTION: READ THIS</b>	
<b>BEFORE OPERATING YOUR UNIT.....</b>	<b>3</b>
<b>PRECAUTIONS</b> .....	<b>7</b>
<b>COMPONENT NAMES</b> .....	<b>8</b>
Main Unit .....	8
Remote control .....	9
Loading Batteries .....	9
Handling the Remote Control .....	9
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS.....</b>	<b>10</b>
Installation .....	10
Anti-tumble measures .....	10
Connecting to a PC .....	11
Power Cord Connection .....	12
<b>OPERATING INSTRUCTIONS</b> .....	<b>13</b>
Turning Power On and Off .....	13
Input Switching .....	14
Volume Adjustment .....	14
Audio Mute .....	14
Size Switching .....	15
Input Signal Screen Display .....	15
Automatic Adjustment of Screen Position and the Clock	16
Independent Operation of Multiple Monitors .....	16
Using the Menu Screen .....	16
PICTURE MENU.....	17
AUDIO MENU.....	18
TIMER MENU .....	18
FUNCTION MENU .....	19
SETUP MENU.....	20
LANGUAGE MENU .....	21
<b>OTHER FEATURES</b> .....	<b>21</b>
Automatic Store .....	21
Signal Check .....	22
Power Save Mode .....	22
<b>IMAGE RETENTION OF</b>	
<b>PLASMA DISPLAY PANEL</b> .....	<b>23</b>
<b>NOTES</b> .....	<b>23</b>
<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>24</b>
Symptoms That Appear to be Failures .....	24
Actions to Correct Abnormal Displays .....	26
<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b> .....	<b>27</b>
Signal Input.....	27
Recommended Signal List .....	28
<b>SUPPLEMENT</b> .....	<b>30</b>
Optional Video Unit Function .....	31
Optional Tuner Unit Function .....	43

## CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

This Plasma monitor has been designed and manufactured to meet international safety standards, but like any electrical equipment, care must be taken if you are to obtain the best results and safety is to be assured.

Before using this product, please read and understand the Safety Instructions thoroughly to ensure correct usage, and follow all the instructions.

### Never use the monitor if a problem occurs.

Abnormal operations such as smoke, strange odor, no image, no sound, excessive sound, damaged casing, elements, cables, penetration of liquids or foreign matter, etc. can cause a fire or electrical shock.

In such case, immediately turn off the power switch and then disconnect the power plug from the power outlet. After making sure that the smoke or odor has stopped, contact your dealer. Never attempt to make repairs yourself because this could be dangerous.

### Do not insert liquids or foreign objects.

Penetration of liquids or foreign objects could result in fire or electrical shock. Use special caution in households where children are present.

If liquids or foreign objects should enter the projector, immediately turn off the power switch, disconnect the power plug from the power outlet and contact your dealer.

- Do not place the monitor in a bathroom.
- Do not expose the monitor to rain or moisture.
- Do not place flower vases, pots, cups, cosmetics, liquids such as water, etc on or around the monitor.
- Do not place metals, combustibles, etc on or around the monitor.

### Never disassemble or modify the monitor.

The monitor contains high voltage components. Modification could result in fire or electrical shock.

- Never remove any fixed cover.

### Do not give the monitor any shock or impact.

If the monitor should be shocked and/or broken, it could result in an injury, and continued use could result in fire or electrical shock.

If the glass panel is broken or damaged, immediately turn off the power switch, disconnect the power plug from the power outlet and contact your dealer.

### Do not place the monitor on an unstable surface.

If the monitor should be dropped and/or broken, it could result in an injury, and continued use could result in fire or electrical shock.

- Do not place the monitor on an unstable, slanted or vibrating surface such as a wobbly or inclined stand.

### Do not obstruct the ventilation of the monitor.

If the ventilation is obstructed during the operation of the monitor or just after switching off the power, it could result in damage and shorten the lifespan of your monitor due to overheating. Make sure there is ample ventilation.

- Keep a space of 100mm (10cm) or more between the sides, rear and top of the monitor and other objects such as walls.
- Do not place anything around ventilation openings of the monitor.
- Never block ventilation openings.
- Do not put the plasma display panel side up.
- Do not cover the monitor with a tablecloth, etc.
- Do not place the monitor on a carpet or bedding, or near a curtain.

### Use only the correct power outlet.

Incorrect power supply could result in fire or electrical shock. Use only the correct power outlet depending on the indication on the monitor and the safety standard.

- The enclosed power cord must be used depending on the power outlet to be used.

### Be cautious of the power cord connection.

Incorrect connection of the power cord could result in fire or electrical shock.

- Do not touch the power cord with a wet hand.
- Check that the connecting portion of the power cord is clean (with no dust), before using. Use a soft and dry cloth to clean the power plug.
- Insert the power plug into a power outlet firmly. Avoid using a loose, unsound outlet or contact failure.
- Do not cut off the fitted power plug, the removal of which could lead to impaired performance. If you wish to extend the lead, obtain an appropriate extension lead or consult your dealer.
- Should you require replacing the fuse in the molded plug with a new fuse, then please replace with new one of the same value, type and approval as the original. Ensure the fuse cover is returned to its original position.

### Be sure to keep safety ground connection.

Connect the ground terminal of AC inlet of this monitor with the ground terminal provided at the power outlet using the enclosed power cord. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

### Be careful in handling the power cord and external connection cables.

If you keep using a damaged the power cord or cables, it can cause a fire or electrical shock. Do not apply too much heat, pressure or tension to the power cord and cables.

If the power cord or cables are damaged (exposed or broken core wires, etc.), contact your dealer.

- Do not place the monitor or heavy objects on the power cord and cables. Also, do not place a spread, cover, etc, over them because this could result in the inadvertent placing of heavy objects on the concealed power cord or cables.
- Do not pull the power cord and cables. When connecting and disconnecting the power cord or cables, do it with your hand holding the plug or connector.
- Do not place the cord near the heater.
- Do not touch the power plug just after disconnecting it from the power outlet to prevent electric shock.
- Do not touch the power plug when lightning is close to you.
- Avoid coiling the power cord and bending it sharply.
- Protect the power cord from being walked on, pinched particularly at plugs, conveniences receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Do not modify the power cord.

## CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT. (continued)

### Be careful in handling the battery of the remote control.

Incorrect handling of the battery could result in fire or personal injury. The battery may explode if not handled properly.

- Keep the battery away from children and pets. If swallowed consult a physician immediately for emergency treatment.
- Do not allow the battery to be exposed to fire or water.
- Avoid fire or high-temperature environment.
- Do not hold the battery with metallic tweezers.
- Keep the battery in a dark, cool and dry place.
- Do not short circuit the battery.
- Do not recharge, disassemble or solder the battery.
- Do not physically impact the battery.
- Use only the battery specified in the manual of this monitor.
- Make sure the plus and minus terminals are correctly aligned when loading the battery.
- If you observe a leakage of the battery, wipe out the liquid and then replace the battery. If the liquid adheres your body or clothes, rinse well with water.
- Obey the local laws on disposing the battery.

### FOR THE CUSTOMERS IN THE U.K.

THIS PRODUCT IS SUPPLIED WITH A TWO PIN MAINS PLUG FOR USE IN MAINLAND EUROPE. FOR THE U.K. PLEASE REFER TO THE NOTES ON THIS PAGE.

#### **IMPORTANT FOR UNITED KINGDOM**

#### **WORDING FOR CLASS I EQUIPMENT INSTRUCTION BOOKS AND LABELS**

The mains lead on this equipment is supplied with a molded plug incorporating a fuse, the value of which is indicated on the pin face of the plug. Should the fuse need to be replaced, an ASTA or BSI approved BS 1362 fuse must be used of the same rating. If the fuse cover is detachable never use the plug with the cover omitted. If a replacement fuse cover is required, ensure it is of the same colour as that visible on the pin face of the plug. Fuse covers are available from your dealer.

DO NOT cut off the mains plug from this equipment. If the plug fitted is not suitable for the power points in your home or the cable is too short to reach a power point, then obtain an appropriate safety approved extension lead or consult your dealer.

Should it be necessary to change the mains plugs, this must be carried out by a competent person, preferably a qualified electrician.


If there is no alternative to cutting off the mains plug, ensure that you dispose of it immediately, having first removed the fuse, to avoid a possible shock hazard by inadvertent connection to the mains supply.

### WARNING: THIS EQUIPMENT MUST BE EARTHED IMPORTANT

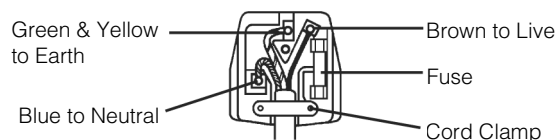
The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code :

Green and Yellow = Earth, Blue = Neutral, Brown = Live.

As these colours may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN and YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol  or coloured GREEN or GREEN and YELLOW.

The wire coloured BLUE must be connected to the terminal marked with the letter N or coloured BLUE or BLACK. The wire coloured BROWN must be connected to the terminal marked with the letter L or coloured BROWN or RED.



### Be careful in moving the monitor.

Neglect could result in an injury or damage.

- Do not move the monitor during use. Before moving, disconnect the power plug and all external connections.
- You are advised to move the monitor with two persons.
- Avoid any impact or shock to the monitor; particularly take care of glass screen.

### Do not put anything on top of the monitor.

Placing anything on the monitor could result in loss of balance or falling, and cause an injury or damage. Use special caution in households where children are present.

### Avoid a humid or dusty place.

Placing the monitor in a smoke, a highly humid, dusty place, oily soot or corrosive gas could result in fire or electrical shock.

- Do not place near the kitchen, a humidifier or other place where there is oil, smoke or humidity.

### Avoid a high temperature environment.

The heat could have adverse influence on the monitor and other parts, and could result in transformation, melting or fire.

- Do not place the monitor, the remote control and other parts in direct sunlight or near a hot object such as heater, etc.
- Do not put the monitor in a place where the temperature is widely changing.

**Remove the power cord for complete separation.**

- For safety purposes, disconnect the power cord if the monitor is not to be used for prolonged periods of time.
- Before cleaning, turn off and unplug the monitor. Neglect could result in fire or electrical shock.

**Installation environment**

Do not obstruct a ventilation hole.

Do not put the monitor on carpet or blanket, or near a curtain which has a possibility of obstructing a ventilation hole of the monitor.

Do not put the monitor in the following places.

- Hot places such as near heater, place exposed to the direct rays of the sun.
- A place where the temperature is widely changing.
- Places with soot, dust or high humidity.
- Poor air ventilation place.
- Place near fire.
- A wet place such as bathroom, or shower room.
- Place where you can trip over it.
- Always vibrating or strongly vibrating places.
- Distorted or unstable places.

**How to view the monitor**

If you use the monitor in too dark a room, your eyes may become tired.

Please use it in a reasonably bright room.

Avoid direct rays of the sun to the screen in order to prevent eye fatigue.

Your eyes will get fatigued after viewing the monitor for long period of time.

Relax your eyes by viewing away from the monitor from time to time.

Please watch the monitor in downward direction.

**Note on image retention**

The plasma monitor illuminates phosphor to display images. The phosphor has a finite illumination life. After extended periods of illumination, the brightness of the phosphor will be degraded to such extent that stationary images would burn-in that part of the screen as grayed-out images.

Tips to prevent such image retention are:

- Do not display images having sharp brightness differences or high-contrast images, such as monochrome characters and graphic patterns, for long.
- Do not leave stationary images appearing for long, but try to refresh them at appropriate intervals of time, or try to move them using screen saver function.
- Turn down the contrast and brightness controls.

**How to clean the plasma display panel of the monitor**

Before cleaning the monitor, turn off the monitor and disconnect the power plug from the power outlet.

To prevent scratching or damaging the plasma display panel face, do not knock or rub the surface with sharp or hard objects. Clean the screen with a soft cloth moistened with warm water and dry with a soft cloth. If it is not enough, then use a cloth with mild detergent. Do not use harsh or abrasive cleaners.

**How to clean the cabinet of the monitor**

Use a soft cloth to clean the cabinet and control panel of the monitor. When the plasma monitor is excessively soiled dilute a neutral detergent in water, wet and wring out the soft cloth and afterward wipe with a dry soft cloth.

Never use acid/alkaline detergent, alcoholic detergent, abrasive cleaner, powder soap, OA cleaner, car wax, glass cleaner, etc. especially because they would cause discoloration, scratches or cracks.

**Prevention of an obstacle to Radio receivers**

This monitor has been designed pursuant to the international EMI standards. This is to prevent a problem to Radio receivers.

- Keep the monitor away from Radio.
- Adjust Radio antennas in order for the monitor not to receive interference.
- The antenna cable of Radio should be kept away from the monitor.
- Use a coaxial cable for antenna.

You can check if this monitor influences Radio receivers by turning off all other equipment other than the monitor.

If you find a problem receiving Radio when using the monitor, check the instructions mentioned above.

**Precautions for the cable connection**

- Do ensure that all connections, (including the power plug, extension leads and interconnections between the pieces of equipment), are properly made and in accordance with the manufacturers instructions. Switch off and withdraw the power plug before making or changing connections.
- Confirm the connector is fixed tightly when the signal cable is connected.  
Also confirm the screws on the connector are tightened.
- Plug the power cord of the monitor into a different socket from that for other equipment, such as Radio etc..
- Use a plug with ground terminal and make sure that it connects to the ground.

## **CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT. (continued)**

### **Precaution during transportation**

Please pay attention when you transport this monitor because it is heavy.  
Furthermore, use the original carton box and its packaging materials when the monitor is transported.  
Failure to transport the monitor in any carton except the original carton may result in damage to the monitor.  
Save the original carton box and all packing material.

### **Do not physically impact the remote control.**

A physical impact could cause damage or malfunction of the remote control.

- Take care not to drop the remote control.
- Do not place heavy objects on the remote control.

### **Avoid strong rays.**

Any strong rays (such as direct sun rays or room lighting) onto the remote control sensors could invalidate the remote control.

### **Avoid radio interference.**

Any interfering radiation could cause distorted images or noises.

- Avoid radio generator such as a mobile telephone, transceiver, etc. around the monitor.

### **Set the sound volume at a suitable level.**

It is better to keep the volume level low and close the windows at night to protect the neighborhood environment.

### **Precautions for the installation**

- Do not use makeshift pedestals and NEVER fix legs with wood screws - to ensure complete safety, always fit the manufacturers approved pedestal or legs with the fixings provided according to the instructions.
- Use only with the cart, pedestal, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- This product is designed to comply with the recommended safety standards for tilt and stability. Do not apply excessive pulling force to the front, or top, of the cabinet that could cause the product to overturn resulting in product damage and/or personal injury.
- Follow instructions for wall, shelf or ceiling mounting as recommended by the manufacturer.
- Only use the attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Consult your dealer if you are in any doubt about installation, operation or safety of your equipment.

### **Other precautions**

- Do not leave equipment switched on when it is unattended unless it is specifically stated that it is designed for unattended operation or has a stand-by mode. Switch off using the switch on the equipment and show your family how to do this. Make special arrangements for infirm or handicapped people.
- Disposal of this product may require specific instructions pertaining to your resident region.
- Never guess or take any chances with electrical equipment of any kind - it is better to be safe than sorry!

## PRECAUTIONS

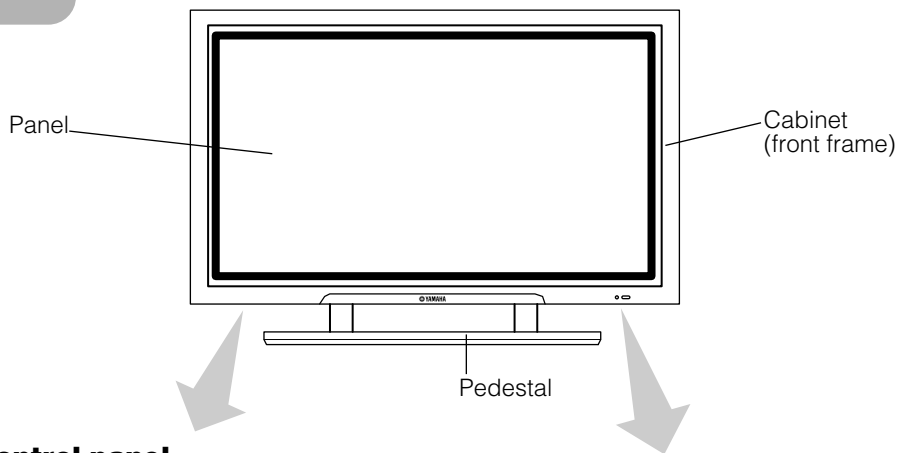
- Please read this User's Manual thoroughly, especially the "CAUTION:READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT." and the "PRECAUTIONS" sections. Mis-use may cause damage to your plasma monitor, which could shorten its lifespan, or cause injury to yourself. Should you encounter any difficulty in the set-up or operation of your monitor, firstly refer to the Troubleshooting guide at the rear of this manual. In the unlikely event of a problem occurring with your plasma monitor, switch off at the mains sockets, pull out the plugs, and contact your dealer immediately.
- Under no circumstances remove the rear cover of your plasma monitor.  
Never guess or take any chances with electrical equipment of any kind - it is better to be safe than sorry!
- It is prohibited for the end user of this product to copy, reverse engineer or reverse compile the software included therein, save to the extent permitted by law.
- After the plasma monitor has been turned on for any length of time, you will notice that the screen becomes warm. Please note that this is normal. Sometimes the screen might have some tiny bright or dark spots. Please note that this is normal.
- To prevent scratches or damages to the plasma display panel, do not knock or rub the surface with sharp or hard objects.



# COMPONENT NAMES

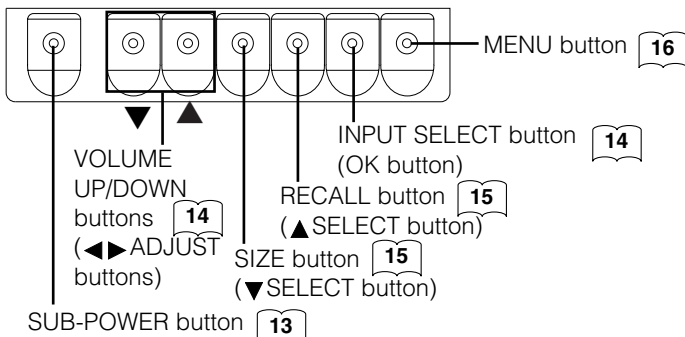
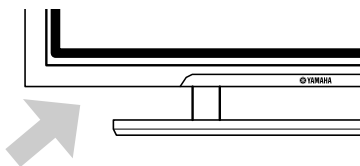
## Main Unit

### Front

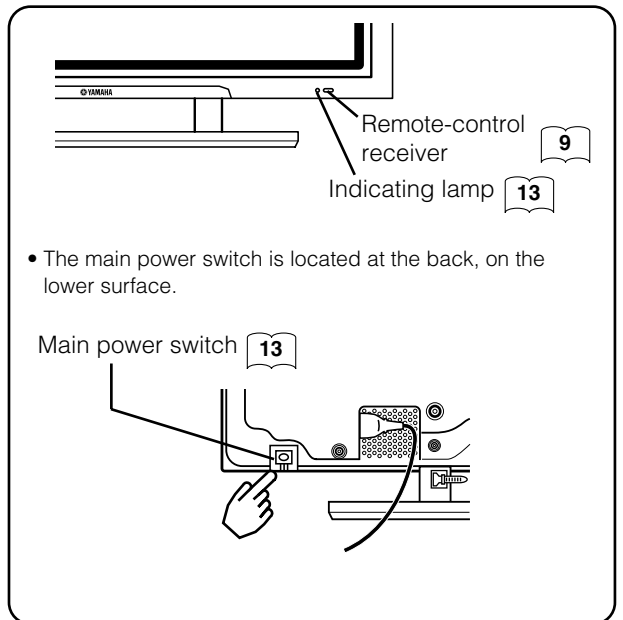


### Control panel

- Adjustment buttons are located on the **bottom**.
- The back cover is provided with indications to distinguish the adjustment buttons.

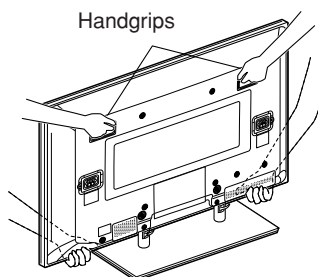


- ( ) indicates the function while the MENU is displayed on the screen.

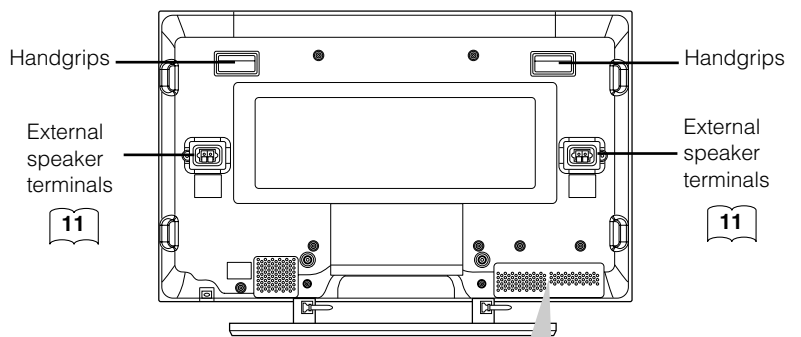


### Caution when moving the main unit

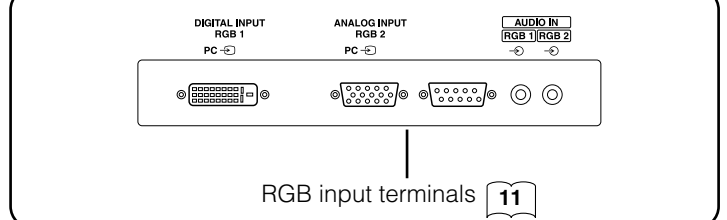
- As this product is heavy, whenever it is moved, two people are required to transport it safely.
- Whenever the unit is moved it should be lifted forwards using the two handgrips at the back, and the unit should then be held at the base on both sides for stability.



### Rear

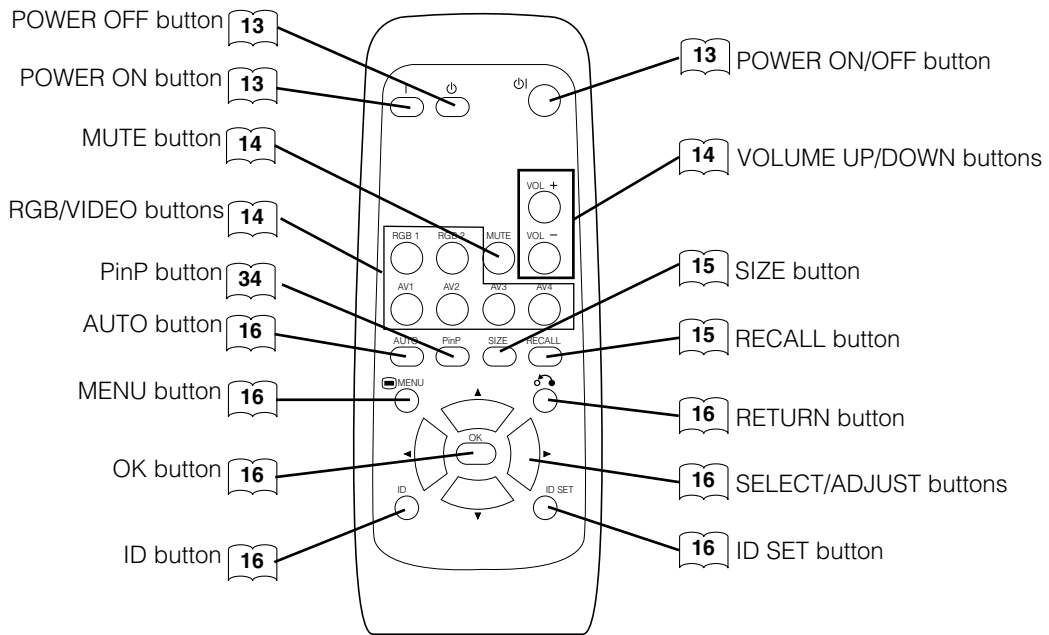


### External device connection terminals



# COMPONENT NAMES (continued)

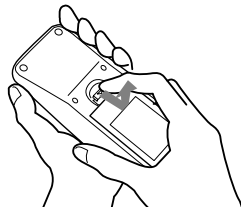
## Remote control



### Loading Batteries

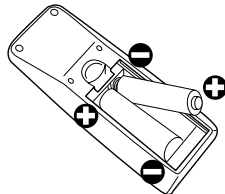
#### 1. Open the battery cover.

- Slide back and remove the battery cover in the direction of the arrow.



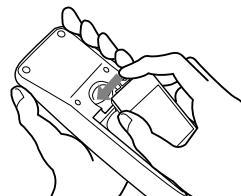
#### 2. Load the batteries.

- Load the two Size AA batteries included, matching polarity markings on the batteries to those on the case.



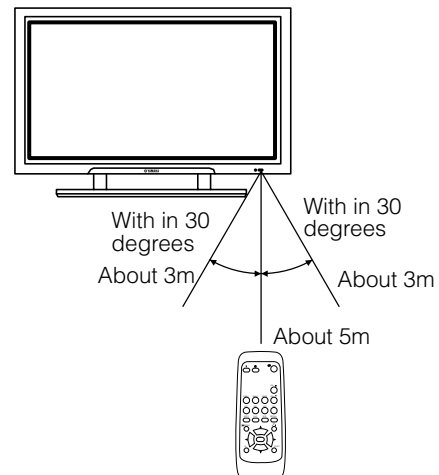
#### 3. Close the battery cover.

- Replace the battery cover in the direction of the arrow and snap it back into place.



### Handling the Remote Control

Use the remote control within about 5 m from the front of the unit, within a 30 degree arc either side of the remote control sensor.



### CAUTION

- Do not use new and old batteries together. The batteries could explode or leak, resulting in fires, physical injury, or stains.
- When loading batteries, observe their correct polarities as marked on the product. If loaded in the wrong direction, the batteries could explode or leak, resulting in fires, physical injury, or stains.

### ATTENTION

- Do not drop exert undue force on the remote control.
- To avoid possible failures. Do not splash the remote control with water or put it on a wet object.
- If you do not intend to use the remote control for an extended period of time, remove the batteries from it.
- If the remote control begins to lack responsiveness, replace the batteries.
- Strong light such as direct sunlight impinging on the photoreceptor of the remote control can cause operational failure. Position this unit to avoid direct contact with such light.

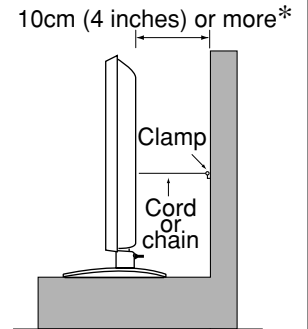
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Installation

- When installing the monitor, use the pedestal.  
The pedestal has been used for the illustrations in this manual.

### CAUTION

- Use one of the special mount units to install this product. A mount of insufficient strength or inadequate design can cause overturning or dropping and result in fire, electrical shock or injury. Please note that our company assumes absolutely no responsibility for personal injuries or property damage caused by use of other mount units or improper installation.
- Installation of the wall mount unit and ceiling mount unit can be dangerous, so do not attempt this work yourself. Ask your dealer to provide the name of a qualified installer.
- In order to prevent an internal temperature increase, maintain a space of 10cm (4 inches : For a desktop set-up) or more between the sides and other objects such as walls, etc., so that the ventilation holes are not blocked.(\*)



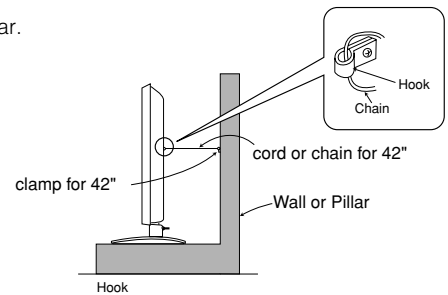
## Anti-tumble measures

### CAUTION

Have this unit mounted in a stable place. Take measures to prevent it from tumbling down to avoid possible physical injury.

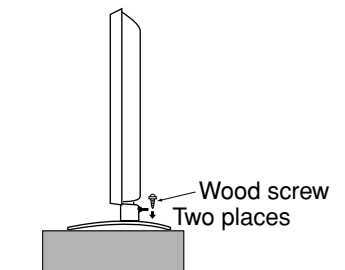
### Securing to a wall or pillar

Use a commercially available cord or chain, and a clamp to secure the set to a firm wall or pillar.



### Securing to desktop

- 1) Using wood screws (two), fasten the set to the clamping screw holes on the rear of the pedestal as shown.
- 2) Using commercially available wood screws, secure the set firmly in position.



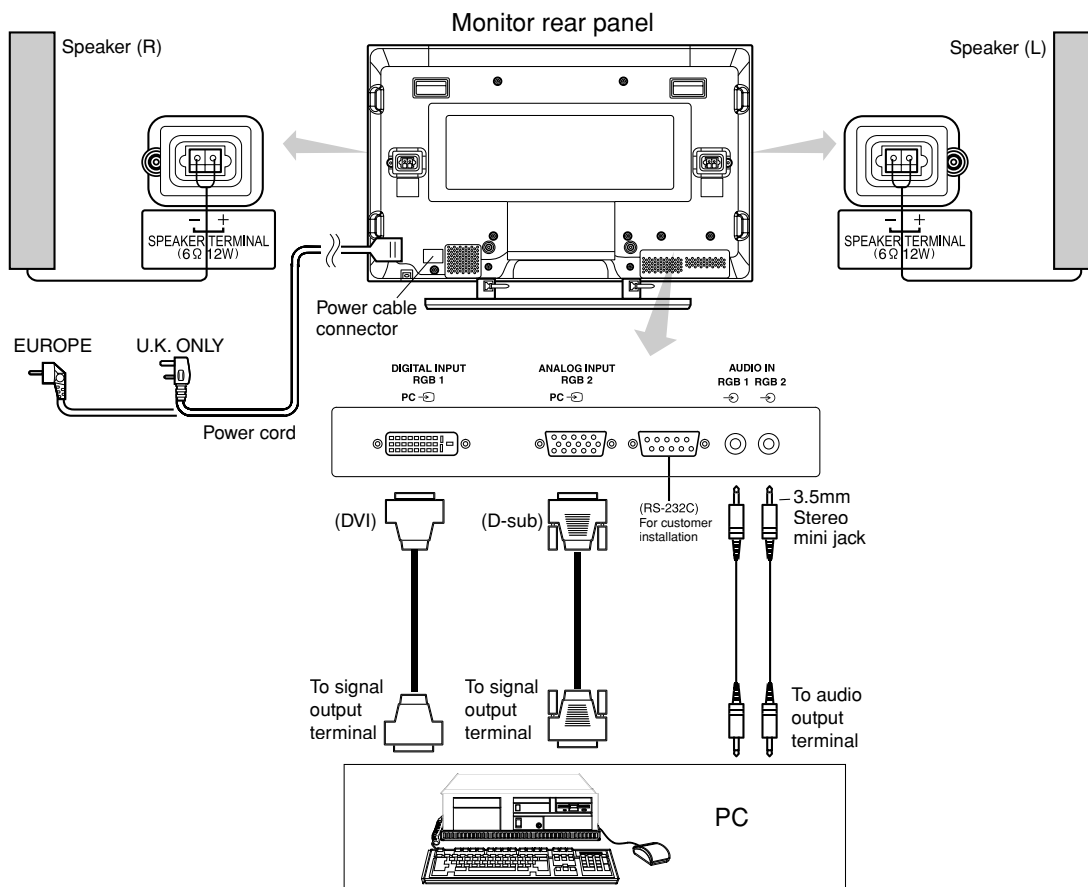
# INSTALLATION INSTRUCTIONS (continued)

Read **CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.** and **PRECAUTIONS** ( 3 to 7 ) carefully to ensure maximum safety before proceeding to these steps:

- Choose a safe level location to install the product.
  - Install the monitor to have ready access to a power socket available.
- Make sure that the power switch of this device is turned off.

## Connecting to a PC

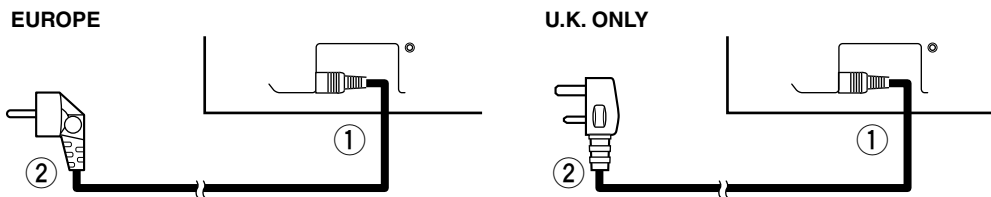
- (1) Make sure that the display signal of the personal computer to be used is compatible with the specifications of this device.
  - See "Product Specifications" concerning the specifications of this device. 27 ~ 29
- (2) Make sure that the power switch of the personal computer is turned off.
- (3) Connect the signal input terminal (RGB 1 or RGB 2) on the rear panel of this device to the display signal output terminal of the personal computer.
  - Use a cable that fits the input terminal of this device and the output terminal of the personal computer.
  - Depending on the type of personal computer being connected, the use of an optional conversion adapter or the adapter provided with the personal computer may be necessary in some cases. For details, refer to the instruction manual of the personal computer or ask the personal computer manufacturer or your local retail dealer.



# INSTALLATION INSTRUCTIONS (continued)

## Power Cord Connection

Connect the power cord after completing all other connections.

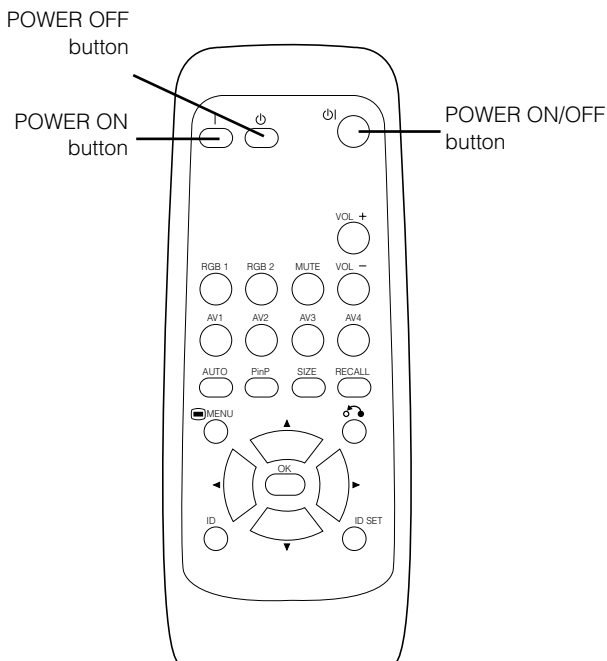
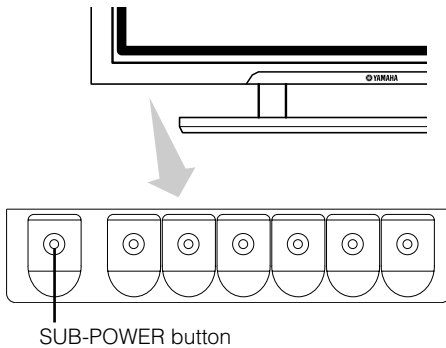
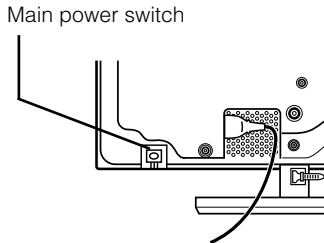
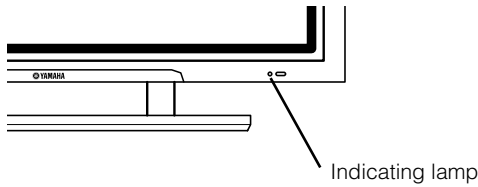


- ① Connect the power cord to this device.
  - ② Connect the power cord plug to the power outlet.
- (The type of plug is different from this drawing for some countries.)

### CAUTION

- Use only the power cord provided.
- Do not use a power supply voltage other than that indicated (AC100-240V, 50/60Hz) as this may cause fire or electric shock.

# OPERATING INSTRUCTIONS



## Turning Power On and Off

- To turn the monitor power on, press the main power switch on the monitor main unit to ON, and then press the SUB POWER button or the ON/OFF or ON button on the remote control.
- To turn the monitor power off, press the SUB POWER button or the ON/OFF or OFF button on the remote control, and then set the main power switch on the monitor main unit to OFF.
  - During normal use, the main power switch is set in the ON position, and the monitor can then be turned ON/OFF using the SUB POWER button or the ON/OFF button on the remote control.

### Indicating lamp

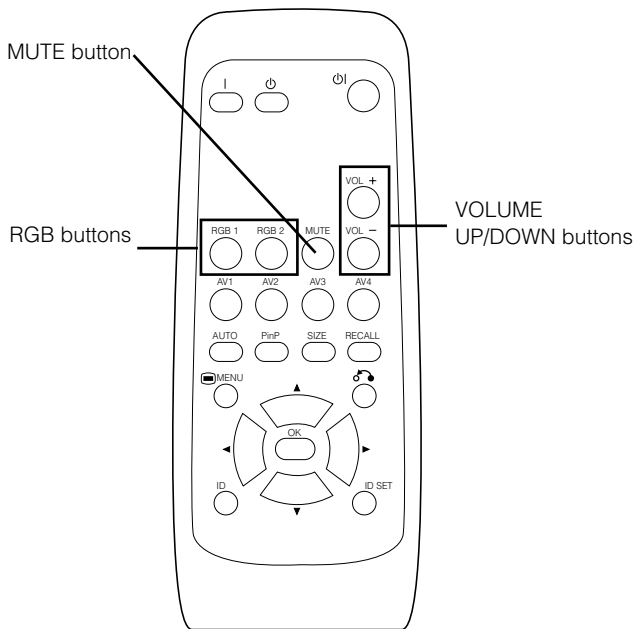
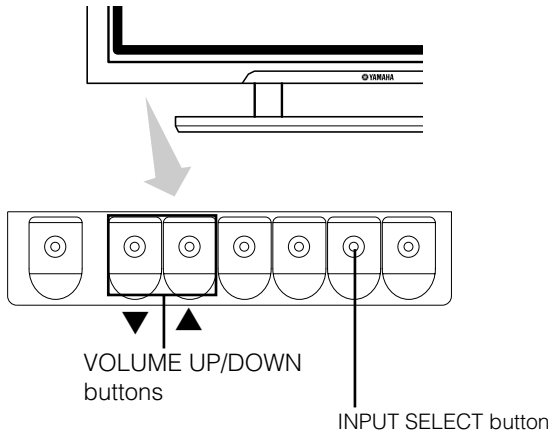
Indicating lamp	Power status	Operating
Off	Off	When the main power switch is set to OFF.
Lights red	Off (standby)	When the main power switch is ON, and the OFF button on the remote control or the SUB POWER button on the underside of the front of the frame is OFF.
Lights green	On	When the main power switch is ON, and the ON button on the remote control or the SUB POWER button on the underside of the front of the frame is ON.
Lights orange	Off (Power Save)	When the main power switch is ON, and the ON button on the remote control or the SUB POWER button on the underside of the front of the frame is ON. However, the indicator also light orange when the unit is in POWER SAVE mode.

When the indicating lamp lights in orange or the message "No Sync. Signal", "Power Save" or "Invalid Scan Freq." appears on the screen, see "Power Save Mode" or "Symptoms that Appear to be Failures." **22** **24**

### ATTENTION

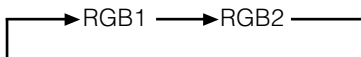
- Avoid repeatedly turning the monitor on and off at short intervals. Failures might result from such operation.
- Turn off the main power switch if you do not plan to use the monitor for an extended period of time.
- If a power failure occurs while the main unit is running, it will be powered on upon recovery from the failure. Turn off the unit main power switch before you leave the area in which the main unit is located.

## OPERATING INSTRUCTIONS (continued)



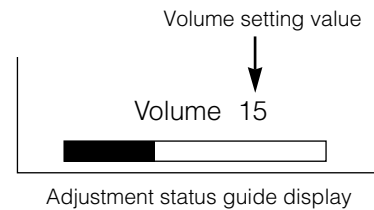
### Input Switching

- Input can be switched by pressing the RGB1, RGB2, buttons of the remote control.
- Input can be switched in the sequence of RGB1 → RGB2 by pressing the INPUT SELECT button of the monitor.



### Volume Adjustment

The volume can be adjusted by pressing the VOL+ and VOL- buttons of the remote control (or the ▲ and ▼ volume buttons of the monitor unit).

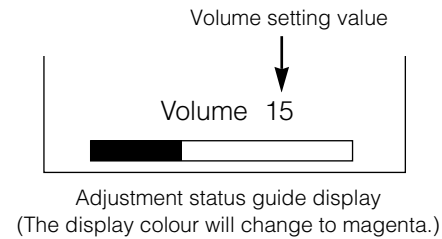


- When a button is pressed, the volume adjustment status guide will be displayed.

- The volume will increase when the VOL+ (or ▲) button is pressed while the guide is being displayed.
- The volume will decrease when the VOL- (or ▼) button is pressed while the guide is being displayed.

### Audio Mute

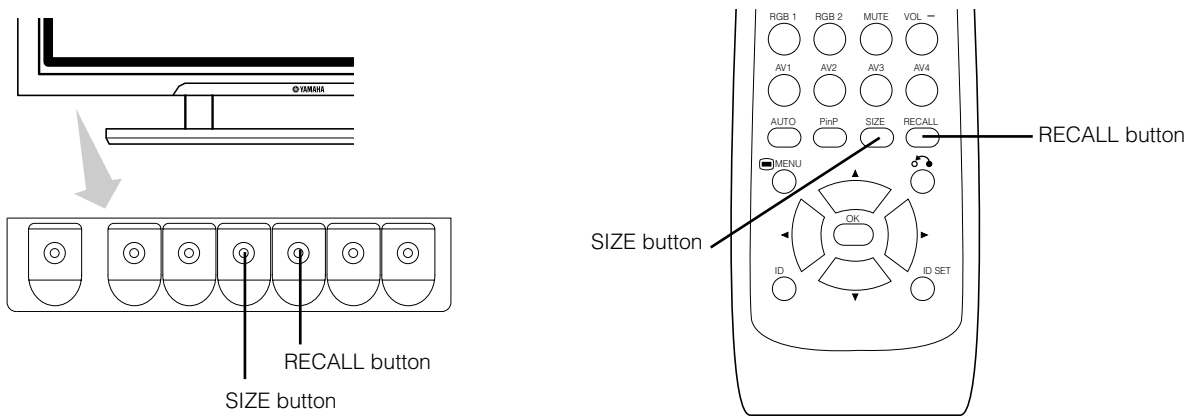
The audio volume can be temporarily muted by pressing the MUTE button of the remote control.



- When a button is pressed, the volume adjustment status guide (magenta) will be displayed.
- The volume setting can be lowered by pressing the VOL- button while the audio is mute.
- The muting can be cancelled by pressing the VOL+ button or MUTE button while the audio is mute.

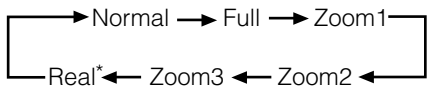
When the MUTE button of the remote control is pressed again, the audio will be restored and the volume display (green) will appear.

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)



## Size Switching

Each time the **SIZE** button of the remote control or the monitor is pressed, the screen display area will change in sequence and the status will be displayed at the bottom of the screen.



\* Real mode gives an image of the same shape as it is displayed on a computer monitor. This mode is only available for VGA (640 X 480) and WVGA (864 X 480).

## Display area selection diagram (RGB input)

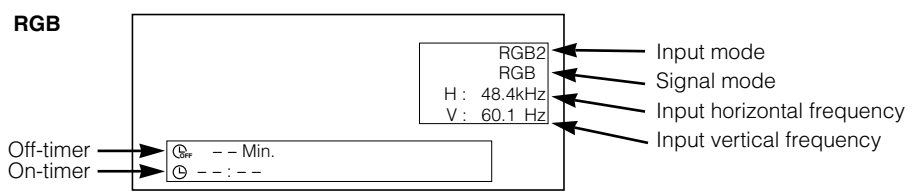
Resolution	Circular display					
	Full display	Normal	Real	Zoom1	Zoom2	Zoom3
640 X 480 (VGA)						
800 X 600 (SVGA)						
1024 X 768 (XGA)						
1280 X 1024 (SXGA)						
1600 X 1200 (UXGA)						
			* VGA and W-VGA only			

Processes such as compression (thinning) and expansion are performed for the above signal display. Because of this, there is a possibility that flicker may become noticeable on Zoom (1 ~ 3) depending on the display contents. If this occurs, turning the Vertical Filter On **20** can reduce the flicker.

## Input Signal Screen Display

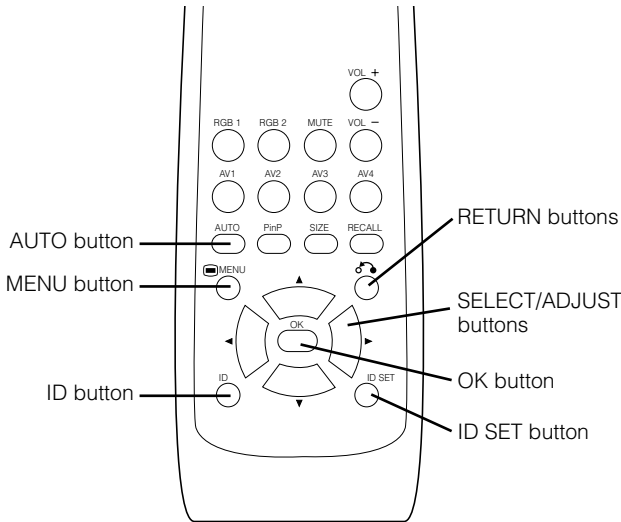
The input signal status can be displayed on the screen by pressing the **RECALL** button of the remote control or the monitor.

- The display will go out in approximately 6 seconds.





# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)



## Automatic Adjustment of Screen Position and the Clock

Adjustment of the screen to a position suitable for the PC signal and the clock adjustment can be performed automatically by pressing the AUTO button of the remote control.

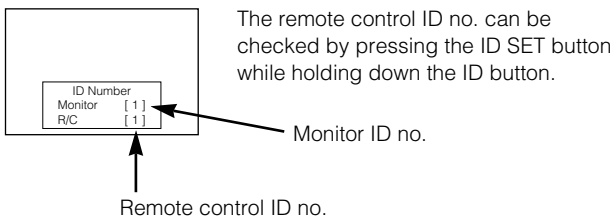
### CAUTION

Perform this adjustment for each input (RGB1 or RGB2) and for each signal.

\* Depending on the signal, satisfactory adjustment may not be possible in some cases. In such cases, adjust by referring to the Setup Menu item.

## Independent Operation of Multiple Monitors (ID No)

Setting the ID No. of the remote control allows separate control of up to a maximum of seven monitors. Remote control ID No. 2 (initially ID no. 1) can be set by pressing the ID SET button for 2 sec. or more while holding down the ID button. The number will be incremented (2••6→7→1→2) when this button pressed continuously.



The ID remote control is operated by pressing the various buttons while holding down the ID button; Operation is possible only when the remote control and monitor ID nos. are the same.

- The remote control can be operated normally by pressing the various remote control buttons without holding down the ID button.
- Set the monitor using the ID No. of Function MENU. [19](#)

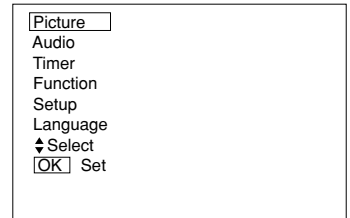
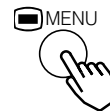
## Using the Menu Screen (On-screen display system)

When the MENU button is pressed, the adjustment menu screen will be displayed; from there, PC signal adjustment and setting is possible by using the SELECT button, ADJUST button and OK button.

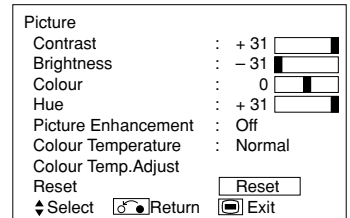
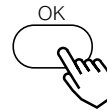
- Refer to [17](#) - [21](#) concerning the adjustment items and the settings.

### Example: Selecting the Picture screen

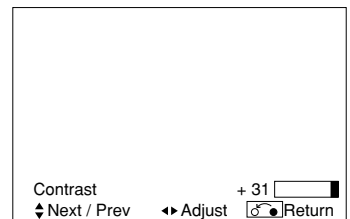
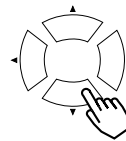
1. Press the MENU button to display the Main Menu screen.



2. Press the OK button to display the Picture Menu screen. (Use the ▲ and ▼ SELECT buttons to select other items.)



3. Use the ▲ and ▼ SELECT buttons to select the item to be adjusted and then use the ◀ and ▶ ADJUST buttons to adjust (example: Contrast).

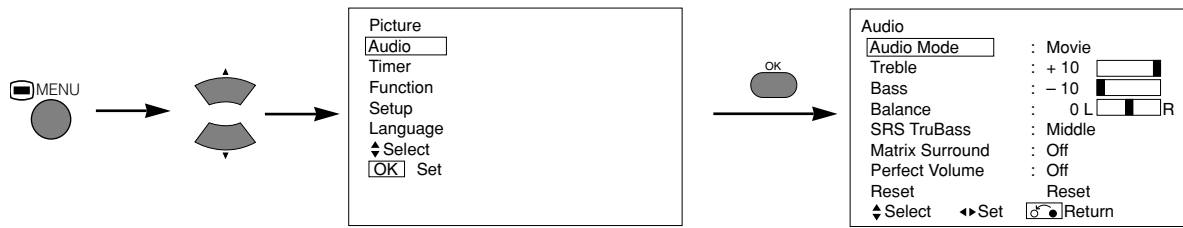


- Press the RETURN button to return to the previous screen.
- If there is no operation for a period of one minute, the Adjustment Menu screen will be closed automatically.



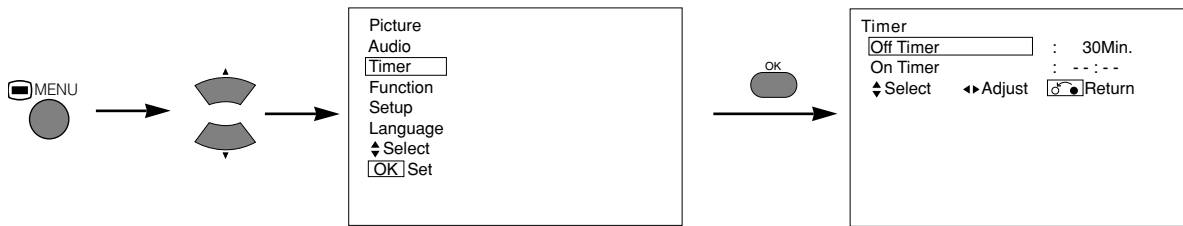
# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## AUDIO MENU



Selected characters	◀	▶	Setup hint
Audio Mode	▶ Movie ◀ Music ◀ Speech ◀ Favourite ◀		Movie: This selects the audio mode suitable for Movies. Music: This selects the audio mode suitable for Music. Speech: This selects the audio mode suitable for News, Talk show etc. Favourite: This mode should be adjusted to suit your preference.
Treble	Suppresses treble.	Enhances treble.	Adjust to taste.
Bass	Suppresses bass.	Enhances bass.	Adjust to taste.
Balance	Suppresses right-side sound.	Suppresses left-side sound.	Adjust to taste.
SRS TruBass	▶ Off ◀ Low ◀ Middle ◀ High ◀		SRS TruBass takes advantage of the ability of the human ear to distinguish between two different tones. By using this ability, TruBass gives enhanced bass sound that otherwise would not be heard. Adjust it depending on the user's preference.
Matrix Surround	▶ Off ◀ On ◀		This features the spacious sound effects of a stadium.
Perfect Volume	▶ Off ◀ On ◀		This will automatically adjust volume so each channel and input has the same average volume level.
Reset		(Selects the Reset mode)	The original factory settings for the items of this Menu page can be restored by pressing the OK button.

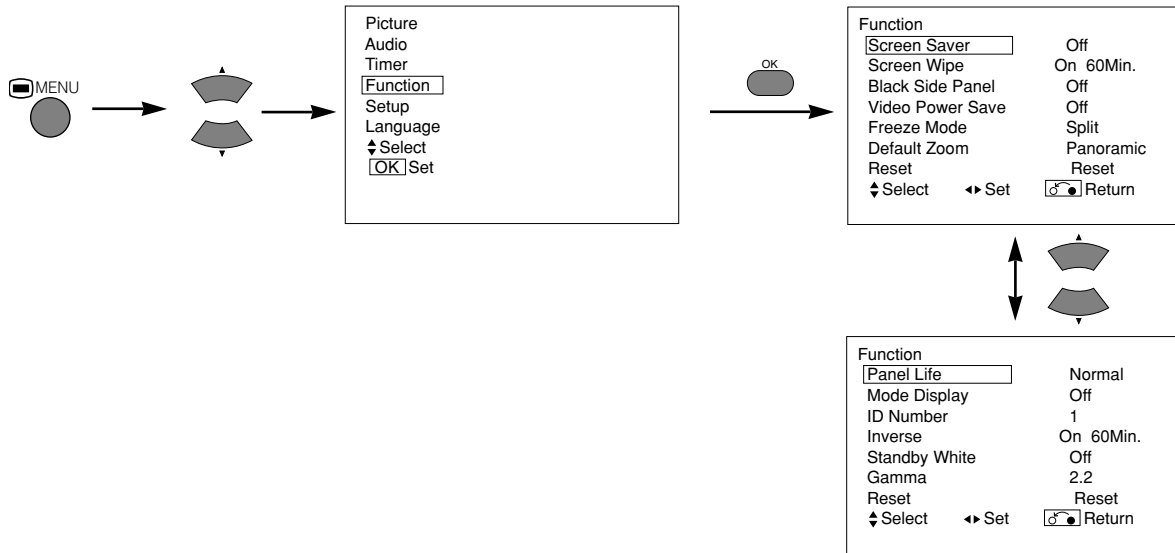
## TIMER MENU



Selected characters	◀	▶	Setup hint
Off Timer	--Min. ◀ 30Min. ◀ 60Min. ▶ 120Min. ◀ 90Min. ▶		This function automatically sets the power to standby status when the indicated time period has elapsed.
On Timer	-- (: --) hours	(-- : )-- minutes	This automatically sets the power from standby to ON when the indicated time period has elapsed. The settable time is 00:00~11:59. Input the required time by ▼▲ SELECT buttons on the remote control.

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## FUNCTION MENU

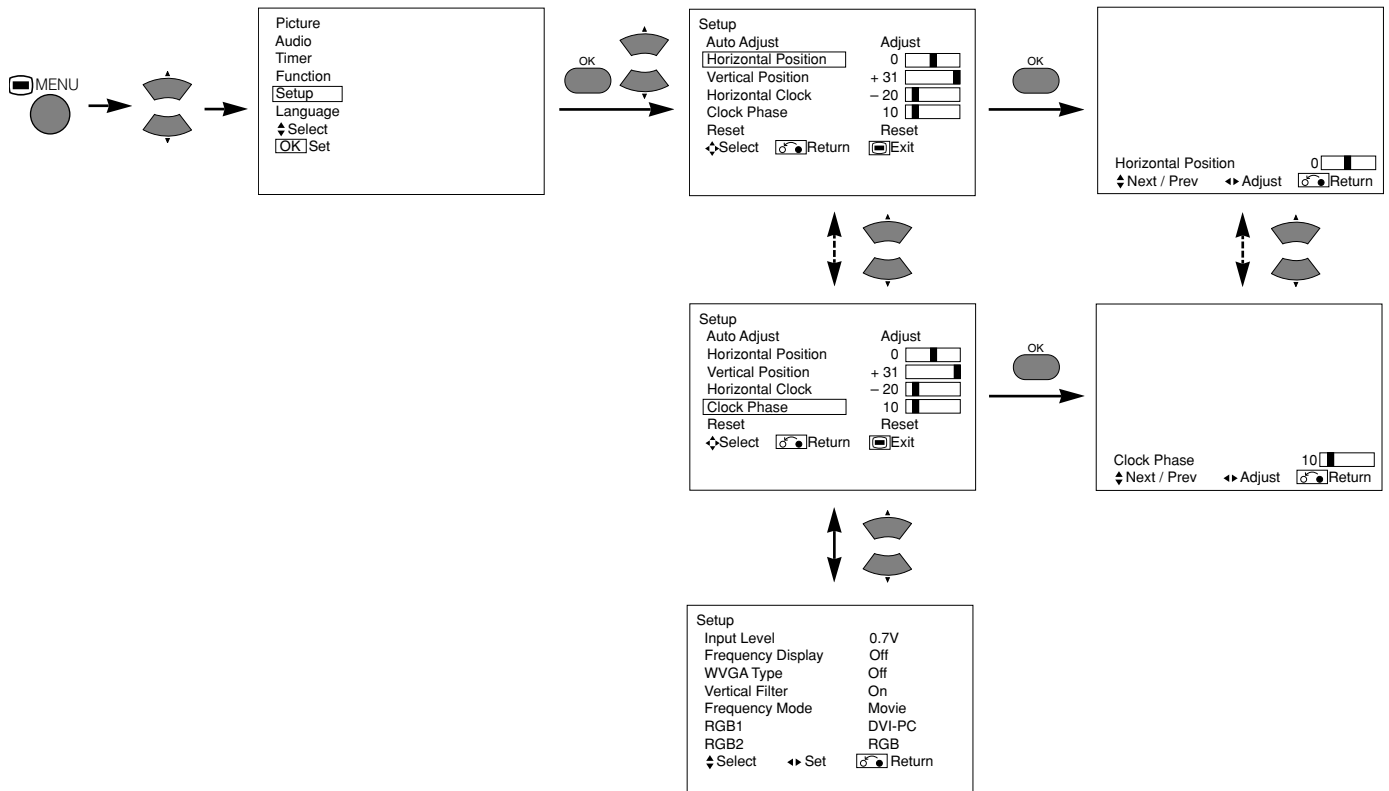


ENGLISH

Selected characters	◀	▶	Setup hint
Screen Saver	Off ↔ 5Min. ↔ 10Min. ↔ 60Min. ↔ 40Min. ↔ 20Min. ↔		This moves the picture around the screen in small amounts, at set intervals, to reduce the panel image retention. Image retention occurs when stationary objects, such as screen logos, leave a slight image visible after they should have disappeared.
Screen Wipe	On	60Min.	This is used to reduce the panel image retention that can occur with stationary pictures by displaying a completely white screen. Select On (continuous operation) or 60 Min. (time limit operation) and press the OK button. Press the MENU or RETURN button on the remote control to return to normal viewing.
Black Side Panel	Off ↔ On ↔		This turns the gray sidebars On/Off when watching normal mode screen size area. It is always set to Off when the monitor is powered On. It is recommended to set Black Side Panel to off to reduce the panel image retention.
Video Power Save			Optional (grayed out)
Freeze Mode			Optional (grayed out)
Default Zoom			Optional (grayed out)
Reset		(Selects the Reset mode)	The original factory settings for the items of this Menu page can be restored by pressing the OK button.
Panel Life	Normal ↔ Extend 1 ↔ Extend 2		This function suppresses the contrast of the screen regardless of the Contrast setting in the Picture Menu. By this control, power consumption can be reduced or degradation of a panel can be mitigated. The order of power consumption is Extend 2 < Extend 1 < Normal. If the Contrast setting is changed when this item is set to Extend 1 or 2, it will be changed to Normal automatically.
Mode Display	Off ↔ On ↔		This functions displays the Input Signal Screen Display every time the input mode and signal mode are changed. Set to OFF if the Input Signal Screen Display is not needed when switching signals.
ID Number	1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 7 ↔ 6 ↔ 5 ↔		Assigns ID nos. to the monitors so that they can be controlled individually (up to 7 monitors can be controlled).
Inverse	On	60Min.	This function changes each level of RGB signal invert to reduce the panel image retention. When this function is required, select On (continuous operation) or 60Min. (time limit operation) and press the OK button. And press the Menu or Return button to exit.
Standby White	Off ↔ 15Min. ↔ 30Min. ↔ 120Min. ↔ 60Min. ↔		This function is also provided to prevent image retention. If time is set for this item, the screen changes into a white pattern when the monitor enters power save mode, and continues for the period of setting time.
Gamma	2.2 ↔ 2.8 ↔		Normally set to 2.2.

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## SETUP MENU

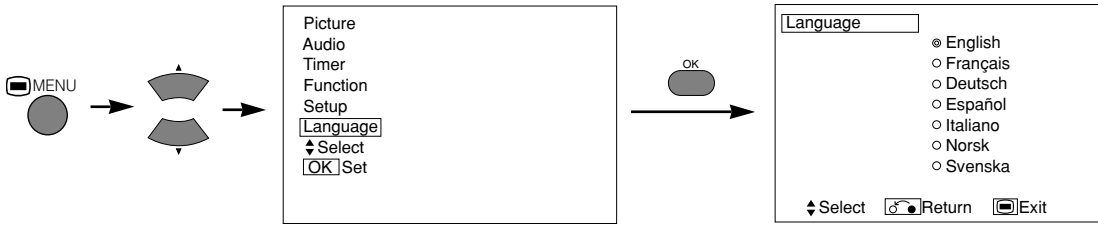


Selected characters	◀	▶	Setup hint
Auto Adjust*	(Menu)	(Adjust) Press the OK button to start automatic regulation.	Horizontal Position, Vertical Position, Horizontal Clock and Clock Phase are adjusted automatically.
Horizontal Position	Moves the horizontal position to left. 	Moves the horizontal position to right. 	Adjust the left-side display position. (This function is only for RGB2. It is not available (grayed out) for RGB1.)
Vertical Position	Moves down the vertical position. 	Moves up the vertical position. 	Adjust the vertical display position. (This function is only for RGB2. It is not available (grayed out) for RGB1.)
Horizontal Clock	Reduces the dot clock frequency (shrinks the right side). 	Increases the dot clock frequency (expands the right side). 	Adjust for maximum character clarity. (This function is only for RGB2. It is not available (grayed out) for RGB1.)
Clock Phase	Slows the dot clock phase (shifts slightly to left). 	Advances the dot clock phase (shifts slightly to right). 	Adjust for clear character visibility. (This function is only for RGB2. It is not available (grayed out) for RGB1.)
Reset		(Selects the Reset mode)	The original factory settings for the items of this Menu page can be restored by pressing the OK button. (This is effective only for RGB2.)
Input Level			Normally set to 0.7 V. If white is found to spread across the screen, set to 1.0 V. (This is effective only for RGB2.)
Frequency Display			Set this to Off if the frequency information of the Input Signal Screen Display is not required.
WVGA Type			This is only available for W-VGA signal. When it is set to On, the display area mode can be selected Full or Real.
Vertical Filter			Turn On when concerned about screen flicker.
Frequency Mode			Set to Movie when viewing moving images on a personal computer.
RGB1	Optional (grayed out)		
RGB2	Optional (grayed out)		

\* Depending on the type of signal displayed, displays may not be optimized through automatic adjustment. Adjust manually to optimize them.

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## LANGUAGE MENU



Select a language using the ▼▲ SELECT buttons and press the OK button.

## OTHER FEATURES

### Automatic Store

Approximately 1 sec. after adjustment is completed, the adjustments will be recorded as shown in the table below.

Menu	Display	Registration condition
Picture	Contrast	For every input function, 1 setting is registered.
	Brightness	
	Colour	
	Hue	
	Picture Enhancement	
	Colour temperature	
	Colour Temp. Adjust	
	R Amplitude	For every Colour Temperature, 1 setting is registered.
	G Amplitude	
	B Amplitude	
B Cut Off		
Audio	Audio Mode	1 setting is registered.
	Treble	For every Audio Mode, 1 setting is registered.
	Bass	
	Balance	1 setting is registered.
	SRS TruBass	For every Audio Mode, 1 setting is registered.
	Matrix Surround	
	Perfect Volume	



Menu	Display	Registration condition
Function	Screen Saver	1 setting is registered.
	Screen Wipe	(not registered)
	Black Side Panel	(not registered)
	Panel Life	1 setting is registered.
	Mode Display	
	ID Number	
	Inverse	
	Standby White	
	Gamma	
	Setup	Auto Adjust
Horizontal Position		For every signal Mode, 1 setting is registered. (Only for RGB2)
Vertical Position		
Horizontal Clock		
Clock Phase		
Input Level		1 setting is registered.
Frequency Display		
WVGA Type		
Vertical Filter		
Frequency Mode		
Language		1 setting is registered.

- The previously recorded items will be lost.
- The signal mode can be identified by the horizontal/vertical sync frequency and the sync signal polarity. Different signals for which all the elements are the same or similar will be handled as the same signal.

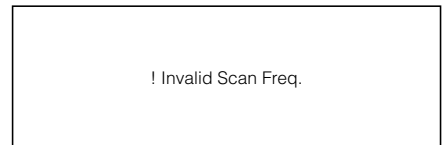
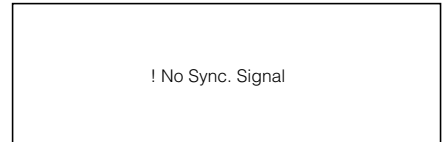
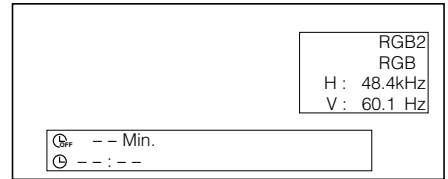
## OTHER FEATURES (continued)

### Signal Check

Changes in the signal status are displayed on the screen as they arise.

Status	Display	Action
When Mode Display is set to ON, the input signal is switched or when the RECALL button is pressed.	A guide is displayed for the input terminal and the horizontal and vertical sync frequency.	_____
When the sync signal is no longer detected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A guide displays No Sync. Signal, and Power Save (for approx. 5 sec.)</li> <li>When the condition continues and the sync signal cannot be detected, the indicator lamp of the power source changes in orange and the mode switches to power save mode.</li> </ul>	Recheck the personal computer power switch status and the connection status.
When the input signal does not match the monitor specifications or is in an unstable state.	"Invalid Scan Freq" appears on the display panel.	Recheck the input signal specifications.  ~ 

#### RGB



### Power Save Mode

#### When the RGB, RGB2 input is selected

- When this unit is connected to a VESA DPMS computer, the Power Save (Off) mode can be set to be activated automatically when the computer is not being used to reduce power consumption by this unit.

RGB sync signal	Horizontal	Yes	No	Yes	No
	Vertical	Yes	Yes	No	No
PC signal		Active (normal display)		Blank (no display)	
Operation mode		On		Off	
Indicating lamp		Lights green		Lights orange	
Power consumption		365W (42")		3W or less (RGB1) 1W or less (RGB2 ; 100V≤AC≤120V) 3W or less (RGB2 ; 120V<AC≤240V)	

#### Returning to operating status

- Operate the personal computer, or press either the INPUT SELECT button of the main unit or the RGB1/RGB2 buttons of the remote control to return the unit to power on mode.

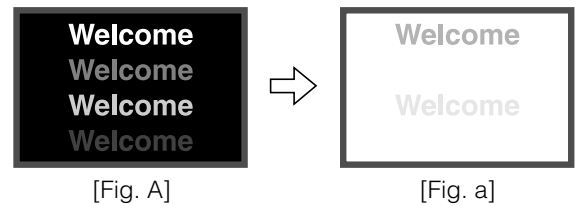
# IMAGE RETENTION OF PLASMA DISPLAY PANEL

There are different characteristics that result in panel image retention depending on how the plasma monitor is used. Situations and effective usage methods related to ghosting are provided below.

## Image retention characteristics of a plasma display panel

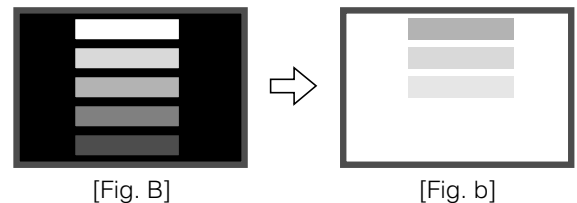
The image retention phenomenon of a plasma display panel occurs due to partial phosphor degradation arising from partial character and figure display.

For example, when the character image as shown in Fig. A at the right is continuously displayed for a long period of time, the only part of the phosphor (Red, Green, Blue) that will degrade will be the colour of the applicable character display portion. Consequently, when a white image is displayed on the entire screen as shown in Fig. a, the character marks displayed up to that time will become a colour difference visible to the eye, but the phosphor will never burn.





■ The degree of image retention is proportional to the brightness of the characters and figures displayed as well as the display time.

- The tendency of the phosphor is to degrade more the brighter the characters and figures are displayed. When images of figures with different levels of brightness, as shown in Fig. B, are continuously displayed for a long period of time, it becomes easier for image marks at locations when the brighter figures are displayed to be noticeable.



\* The image retention images in this document are exaggerated for the purpose of explanation. The actual manner in which the image retention is seen differs depending on the operation time and brightness.

## Methods to Reduce the Occurrence of Image Retention

- Lower the Contrast and Brightness settings of the plasma display panel as much as possible.  
A function is provided in the display that allows you to control the brightness of the screen to reduce degradation of the panel. Using this function makes it possible to reduce image retention.  
(Refer to Panel Life (Extend 1. or Extend 2 shown on  )
- Set the plasma monitor to an "Screen Wipe" or "Inverse" display.  
The occurrence of image retention when displaying images of identical patterns, such as static images, for long periods of time can be reduced by displaying a reversed colour or completely white screen for about 1 ~ 2 hours after terminating the display.  
(Settings can be made using Screen Wipe and Inverse of Function MENU shown on  )
- Using in combination with moving images  
Since the degradation of the fluorescent material progresses comparatively uniformly for moving images, the occurrence of partial image retention can be controlled. We recommend using the plasma monitor in combination with moving images such as those of DVD.  
\* Please be careful since image retention will occur if display is left in a two screen display state for a long period of time.  
\* Television broadcasts include images displayed for long periods of time in which the left and right or top and bottom of the image are cut and broadcast station name or time are displayed for a long period of time at the same portion of the screen. Image retention in these portions can be expected to occur, so please be aware.

## NOTES

### About screen defects

- High precision technology is used in the making of plasma display panel but there may be dark spots (points that do not illuminate) and bright spots (points that are too bright) in some cases. These do not indicate a malfunction.

### About residual images

- In some cases, residual images may remain after the short-term display of still images and another image is displayed, but these will disappear and return to normalcy. This is not a malfunction.

### About the panel screen

- Plasma display panels display images by means of electrical discharges inside the panel. Because of this, the temperature of the panel surface may rise in some cases. Also, plasma display panels are made of finely processed glass. A reinforced glass filter is installed over the panel surface but avoid strong impact because there is still danger of glass breakage.


























# TROUBLESHOOTING

## Symptoms That Appear to be Failures

Make the checks suggested below depending on the symptoms observed. If the symptoms remain uncorrected, contact your dealer.

### CAUTION

Customer servicing can be hazardous.

Symptom	Point to check	See page
<ul style="list-style-type: none"> <li>No picture with the power-indicating lamp off.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the way the power cable is connected.</li> <li>Press the power switch.</li> </ul>	 12  13
<ul style="list-style-type: none"> <li>The message "No Sync. Signal" or "Power Save" is displayed.</li> <li>No picture, with the power indicating lamp lit orange.</li> </ul>  	<p>No sync signal is detected.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Check the way the signal cable is connected.</li> <li>Make sure that the switch of the computer, imaging equipment, etc., is turned on.</li> <li>Make sure the computer is not in the power-save mode.</li> <li>Check to see if the input selection matches the connection terminal.</li> </ul>	 11
<ul style="list-style-type: none"> <li>The message "Invalid Scan Freq." is displayed.</li> </ul> 	<p>An input signal is not received normally.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Check to see if the input signal matches the monitor specifications.</li> <li>Check the way the signal cable is connected.</li> </ul>	 11  28  29
<ul style="list-style-type: none"> <li>The power indicating lamp is lit normally but no picture displays.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the contrast and brightness settings (adjust them for higher contrast and brightness).</li> <li>Check the way the signal cable is connected.</li> </ul>	 17  11
<ul style="list-style-type: none"> <li>The display image appears flowing slantwise.</li> <li>Text displayed across the screen appears vertically streaked, with the characters in vertical columns blurred.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the dot clock frequency and phase. (Adjust the dot clock frequency first, the dot clock phase next.) (RGB input)</li> </ul>	 20  26
<ul style="list-style-type: none"> <li>Text displayed across the screen appears blurred.</li> <li>A fine pattern flickers when displayed on the screen.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the dot clock phase for the clearest viewing. (RGB input)</li> </ul>	 20  26
<ul style="list-style-type: none"> <li>The remote control does not work.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check to see if the batteries are loaded in the remote control in opposite direction.</li> <li>Check to see if the batteries in the remote control are OK.</li> <li>Check if the setting of remote control ID no. is correct.</li> </ul>	 9  16

## TROUBLESHOOTING (continued)

### Symptoms That Appear to be Failures (continued)

Symptom	Point to check	See page
<ul style="list-style-type: none"> <li>The temperature of the display panel surface is high.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plasma display panel is lighting the phosphors in the display panel by the discharge of internal radiation. In some cases, this may cause the temperature of the panel surface to increase. Please note that this is not a malfunction.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>There are points (*) on the screen that differ in colour from the periphery of the screen. *Points that do not light, points with brightness different from that of the periphery, points with color different from that of the periphery, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>High-precision technology is used to manufacture the plasma display panel, However in some cases, there are minor defects in some parts of the screen. Please note that this is not a malfunction.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical stripes appear, depending on the screen contents.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The plasma display panel is lighting the phosphors by the discharge of internal radiation. Depending on the screen contents, in rare cases this may cause vertical stripes to appear because of failure to light. Please note that this is not a malfunction.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Coarse horizontal stripes appear in FULL display.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjusting the Clock Phase will reduce the horizontal stripes. (RGB input)</li> </ul>	20
<ul style="list-style-type: none"> <li>Flickering in the form of horizontal lines oscillating up and down. (PC INPUT MODE only)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the direct frequency from the computer is below 85Hz, try a higher frequency (upper limit 85Hz). There may be a slight attenuation of the current image.</li> <li>Try turning the Vertical Filter On. For this case however, the vertical resolution will drop.</li> </ul>	20
<ul style="list-style-type: none"> <li>The fan motor is noisy. (Fan application model only)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use the fan that controls the temperature in the main body to lower the temperature of this unit. If the ambient air temperature increases, the fan will start, the RPMs will increase and motor noise will grow louder. This is not a malfunction though.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>The top of the monitor heats up.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>When used for long periods of time, the top of the monitor may heat up. This is not a malfunction.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Text characters are displayed with varying thicknesses.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The thicknesses of characters and lines may vary if images with a vertical resolution greater than 512 lines are displayed; however, this is not a malfunction.</li> </ul>	-

# TROUBLESHOOTING (continued)

## Actions to Correct Abnormal Displays (continued)

Depending on the kind of system equipment used, images may not be displayed normally. In this case, make the adjustments suggested below. (only for RGB2)



Symptom 1	Text displayed across the screen appears vertically streaked, with some characters blurred (figure 1). The display image appears flowing (figure 2) (RGB input).
Example	<p>Figure 1</p> <p>Vertical streaks</p> <p>Before adjustment Some characters are blurred.</p> <p>ABC</p> <p>ABC</p> <p>After adjustment All characters appear crisp now.</p> <p>ABC</p> <p>After adjustment All characters are blurred.</p>
Adjustment procedure	<p>1) Press the AUTO button on the remote control.</p> <p>When adjustment is not possible with Auto Adjust</p> <p>2) Press the MENU button. The Main Menu will be displayed.</p> <p>3) Press the ▼ SELECT button and select Setup.</p> <p>4) Press the OK button. The Setup Menu will be displayed.</p> <p>5) Press the ▼ SELECT button and select Horizontal Clock. (Display fine patterns as characters or a vertical striped pattern over the entire screen during Horizontal Clock adjustment.)</p> <p>6) Press the ► or ◀ ADJUST buttons and search for clear characters over the entire screen.</p> <p>7) Perform adjustment for symptom 2 below, when the characters are blurred on the entire screen.</p>

• The display image may be momentarily disturbed during clock adjustment but this is not a failure.

Symptom 2	Text displayed across the screen appears blurred in its entirety (figure 2). A fine pattern flickers when displayed on the screen (figure 3).	
Example	<p>Figure 2</p> <p>Before adjustment</p> <p>ABC</p> <p>After adjustment</p> <p>ABC</p>	<p>Figure 3</p> <p>Before adjustment</p> <p>After adjustment</p>
Adjustment procedure	<p>1) Press the AUTO button on the remote control.</p> <p>When adjustment is not possible with Auto Adjust</p> <p>2) Press the MENU button. The Main Menu will be displayed.</p> <p>3) Press the ▼ SELECT button and select Setup.</p> <p>4) Press the OK button. The Setup Menu will be displayed.</p> <p>5) Press the ▼ SELECT button and select Clock Phase. (Display fine patterns as characters or a vertical striped pattern over the entire screen during Clock Phase adjustment.)</p> <p>6) Press ► or ◀ ADJUST buttons to make the text appear clean across the screen.</p> <p>6) Press ► or ◀ ADJUST buttons to make the text appear without flickering.</p>	

# PRODUCT SPECIFICATIONS

Product specifications and designs are subject to change without notice.

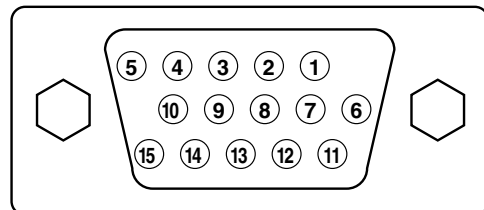
Panel	Display dimensions	Approx. 42 inches (922 (H) x 522 (V) mm, diagonal 1059mm)
	Resolution	1024 (H) x 1024 (V) pixels
Net dimensions (excluding pedestal)		1030 (W) x 636 (H) x 91 (D) mm
Net weight (excluding pedestal)		34.9kg
Ambient conditions	Temperature	Operating : 5°C to 35°C, Storage : 0°C to 40°C
	Relative humidity	Operating : 20% to 80%, Storage : 20% to 90% (non-condensing)
Power supply		AC100 - 240V, 50/60Hz
Power consumption/at standby		365W / <3W
Audio output		12W + 12W (6Ω)
<b>(RGB input)</b>		
Input signals	Input terminals	RGB1 DVI input terminal (DVI-D) RGB1 audio input terminal (3.5mm Stereo Mini Jack) RGB2 analog RGB input terminal (D-sub 15-pin) RGB2 audio input terminal (3.5mm Stereo Mini Jack)
	Video signals	0.7 V/1.0 Vp-p, analog RGB (Recommended Signal)
	Sync signals	H/V separate, TTL level [2KΩ] H/V composite, TTL level [2KΩ] Sync on green, 0.3 Vp-p [75Ω]
Recommended signal		43 modes  

- The monitor takes at least 30 minutes to attain optimal picture quality.

## Signal Input

### RGB terminal (D-sub 15-pin connector)

Pin	Input signal
1	R
2	G or sync on green
3	B
4	No connection
5	No connection
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	No connection
10	GND
11	No connection
12	[SDA]
13	H. sync or H/V composite sync
14	V.sync. [V.CLK]
15	[SCL]



- When different kinds of input signals are simultaneously input to the monitor via a graphics board or the like, the monitor will automatically select the signals in the following priority order:

Sync signal type	Priority
H/V separate sync.	1
H/V composite sync.	2
sync.on Green *	3

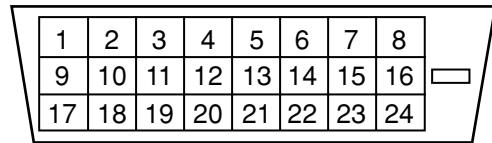
\*Even in the case of the recommended signals shown on the following page, there may be instances when correct display is not possible. In this case, use H/V separate sync, H/V composite sync.

## PRODUCT SPECIFICATIONS (continued)

### Signal Input (continued)

#### DVI terminal (DVI-D)

Pin	Input signal	Pin	Input signal
1	T.M.D.S. Data2-	14	+5V Power
2	T.M.D.S. Data2+	15	Ground (for+5V)
3	T.M.D.S. Data2/4 Shield	16	Hot Plug Detect
4	T.M.D.S. Data4-	17	T.M.D.S. Data0-
5	T.M.D.S. Data4+	18	T.M.D.S. Data0+
6	DDC Clock	19	T.M.D.S. Data0/5 Shield
7	DDC Data	20	T.M.D.S. Data5-
8	No Connect	21	T.M.D.S. Data5+
9	T.M.D.S. Data1-	22	T.M.D.S. Clock Shield
10	T.M.D.S. Data1+	23	T.M.D.S. Clock+
11	T.M.D.S. Data1/3 Shield	24	T.M.D.S. Clock-
12	T.M.D.S. Data3-	Frame	GND
13	T.M.D.S. Data3+		



### Recommended Signal List

#### With Digital RGB signal input (RGB1 input)

No.	Signalmodus			Horizontal frequency (kHz)	Dot clock frequency (MHz)	Remarks
	Signal Name	Resolution	Vertical frequency (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70.08	31.47	25.18	
2		640 X 480	59.94	31.47	25.18	
3	W-VGA	864 X 480	59.94	31.47	34.24	WVGA type : On
4	VESA	640 X 480	72.81	37.86	31.50	
5		640 X 480	75.00	37.50	31.50	
6		640 X 480	85.01	43.27	36.00	
7		800 X 600	56.25	35.16	36.00	
8		800 X 600	60.32	37.88	40.00	
9		800 X 600	72.19	48.08	50.00	
10		800 X 600	75.00	46.88	49.50	
11		800 X 600	85.06	53.67	56.25	
12		1024 X 768	60.00	48.36	65.00	
13		1024 X 768	70.07	56.48	75.00	
14	1024 X 768	75.03	60.02	78.75		

- Make sure that the signal of the equipment to be connected is compatible with the specifications on this list.

# PRODUCT SPECIFICATIONS (continued)

## Recommended Signal List (continued)

### With Analog RGB signal input (RGB2 input)

No.	Signal mode			Horizontal frequency (kHz)	Dot clock frequency (MHz)	Remarks
	Signal Name	Resolution	Vertical frequency (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70.08	31.47	25.18	
2		640 X 480	59.94	31.47	25.18	
3	W-VGA	864 X 480	59.94	31.47	34.24	WVGA type:On
4	VESA	640 X 480	72.81	37.86	31.50	
5		640 X 480	75.00	37.50	31.50	
6		640 X 480	85.01	43.27	36.00	
7		800 X 600	56.25	35.16	36.00	
8		800 X 600	60.32	37.88	40.00	
9		800 X 600	72.19	48.08	50.00	
10		800 X 600	75.00	46.88	49.50	
11		800 X 600	85.06	53.67	56.25	
12		1024 X 768	60.00	48.36	65.00	
13		1024 X 768	70.07	56.48	75.00	
14		1024 X 768	75.03	60.02	78.75	
15		1024 X 768	85.00	68.68	94.50	
16		1152 X 864	75.00	67.50	108.00	
17		1280 X 1024	60.02	63.98	108.00	
18		1280 X 1024	75.03	79.98	135.00	
19		1280 X 1024	85.02	91.15	157.50	
20		1600 X 1200	60.00	75.00	162.00	
21		1600 X 1200	75.00	93.75	202.50	
22	1600 X 1200	85.00	106.25	229.50		
23	Macintosh	640 X 480	66.67	35.00	30.24	
24		832 X 624	74.55	49.72	57.28	
25		1024 X 768	74.93	60.24	80.00	
26		1152 X 870	75.06	68.68	100.00	
27	W-XGA	1280 X 768	59.833	47.986	81.00	
28		1280 X 768	69.997	56.137	94.760	

- The type of video board or connecting cable used may not allow for correct display adjustment of Horizontal Position, Vertical Position, Horizontal Clock and Clock Phase.
- The monitor may fail to display an animation image correctly when a signal having a vertical frequency of 85Hz or higher is input to it.
- The monitor differentiates signal modes according to the horizontal and vertical frequencies and the horizontal and vertical sync signal polarities. Note that different signals having all these elements alike may be handled as the same signal.
- Displaying images with more than 512 lines of vertical resolution at Full display (compressed display) can result in the interpolation of stripes.

**SUPPLEMENT**

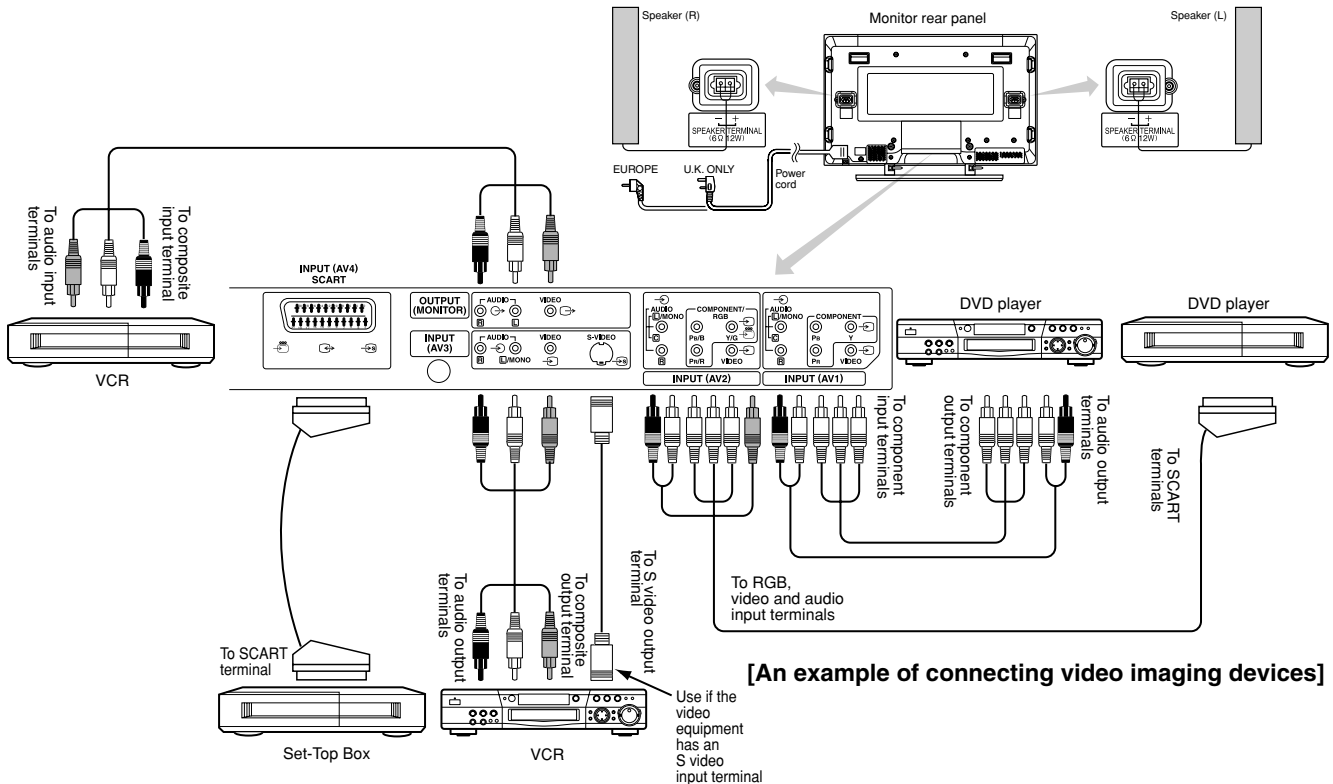
# Optional Video Unit Function

Additional functions when the optional video unit is installed are as follows: ( 31 ~ 42 )

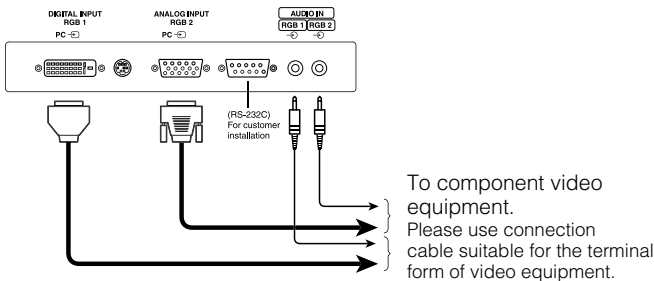
## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Connecting to a Video Imaging Device

- (1) Make sure that the power switch of the monitor is turned off.
- (2) Make sure that the power switch of the imaging device is turned off.
- (3) Use a commercially available cable and connector to connect the signal input terminal on the rear panel of this device and the signal output terminal of the imaging device.



### DVI-STB and RGB component setup



- If video equipment with an S video output terminal is used, connection with S video cable is recommended to provide finer video quality. (If the S video input terminal and the video input terminal of AV3 connect to the monitor at the same time, S video input would govern.)
- If the OUTPUT (MONITOR) terminal is connected to an external monitor with a 75 Ohm terminal, it is possible to view the same image as on the main unit. But it is possible to monitor only the composite video signal from AV1, AV2, AV3, or AV4 input that is displayed on the screen at the time.

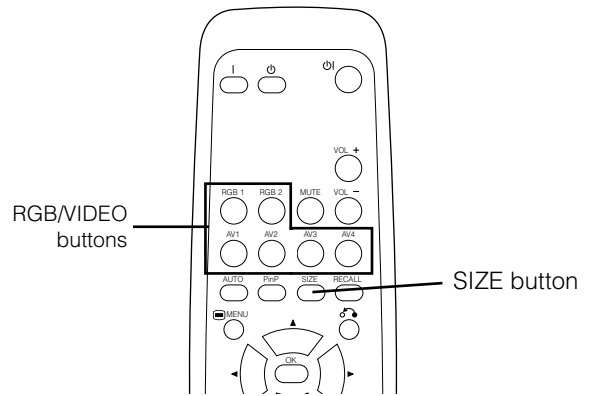
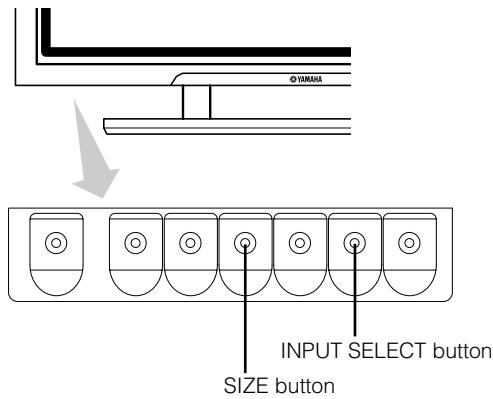
### Applicable video signals for each input terminal (See PRODUCT SPECIFICATIONS for details. 40 )

Terminal	RCA/SCART				DVI		D-sub		Remarks
	CVBS	S-video	Component	RGB	PC	STB	RGB	Component	
AV1	○		○						
AV2	○		○	○					Refer to Setup Menu. 38
AV3	○	○							
AV4	○	○		○					Refer to Setup Menu. 38
RGB1					○	○			Refer to Setup Menu. 39
RGB2							○	○	Refer to Setup Menu. 39

( ○ : Available )

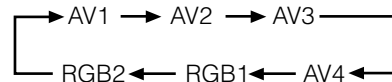


# OPERATING INSTRUCTIONS



## Input Switching

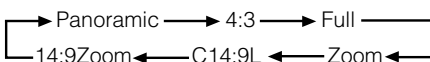
- Input can be switched by pressing the AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 or RGB2 buttons of the remote control.
- Input can be switched in the sequence of AV1→AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2 by pressing the INPUT SELECT button of the monitor.



## Size Switching

Each time the SIZE button of the remote control or the monitor is pressed, the screen display size will change in sequence and the status will be displayed at the bottom of the screen.

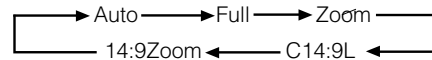
- During VIDEO signal input (AV1, AV2, AV3)



- The size will be fixed Full mode and not change when receiving the component signal of 1080i/50, 1080i/60 or 720p/60.



- During AV4 signal input



- [Auto] is the mode using the Switch signal from the equipment connected to AV4 terminal included in SCART connector No.8 pin which indicate the picture format of the video source. When Switch signal has not been detected, Default Zoom setting in the Function Menu is used to choose.
- And during some input mode except AV4, if the Switch signal is detected under the condition that [Auto] is selected for the picture size of AV4, the input mode will automatically transfer to AV4.

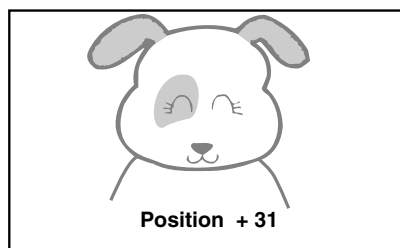
## Display size selection diagram

When you want to	Set the display size to	Input signal	Display screen	Remarks
Play a 4:3 image in a 16:9 screen.	4 : 3			Blanking occurs on both sides.
Play a 4:3 image in a 16:9 screen with the height and width of the middle of the screen enlarged on equal scales and with both sides appearing somewhat enlarged.	Panoramic	(4:3 signal)		
Play a 16:9 VISTA size image from a 4:3 image faithfully reproduced on the 16:9 screen.	Zoom	 (Vista)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• The 4:3 image is called a letterbox image.</li> <li>• In some cases, some slight blanking may remain at the top and bottom.</li> </ul>
Play a 4:3 image faithfully from a 16:9 screen in the standard vertical size and horizontally squeezed.*	Full	 (Squeeze)		* An image with an aspect ratio of 16:9 shrunk horizontally to 4:3 to display in a 4:3 screen
Play a 14:9 image in a 16:9 screen expanded vertically and squeezed horizontally.	C14 : 9L	 (14:9 signal)		This mode is provided for the broadcasting program with WSS code-C14:9L.
Play a 14:9 image expanded vertically on the 16:9 screen.	14 : 9Zoom	 (14:9 signal)		This mode is provided for the broadcasting program with WSS code-14:9Zoom.

Vertical picture position can be adjusted for [Panoramic], [Zoom], [C14:9L] and [14:9Zoom] mode as follows.

1. Press the SIZE button and ▲ ▼ SELECT buttons during picture size display.
2. The position display will appear.
3. The adjustment range of each picture size is as shown below.
 

[Panoramic]	- 12 to + 12
[Zoom]	- 31 to + 31
[C14:9L] and [14:9Zoom]	- 16 to + 16
4. When 1080i/50 or 1080i/60 component signal is received, vertical position can be adjusted only one step up. (The range: 0 to +1)



Press ▲



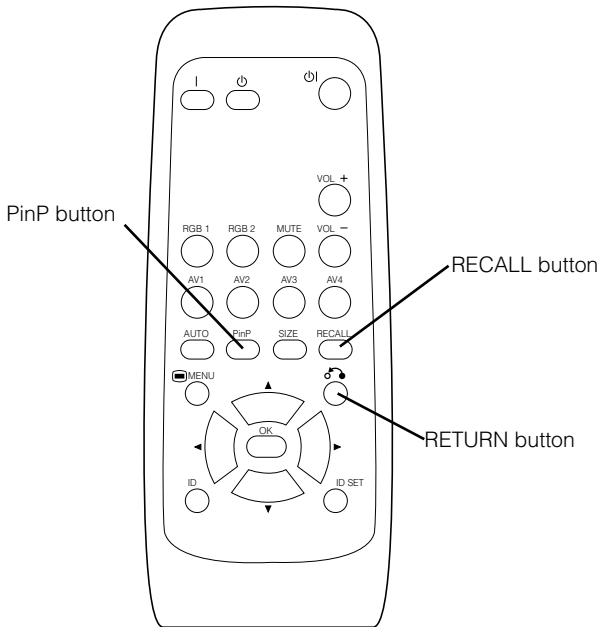
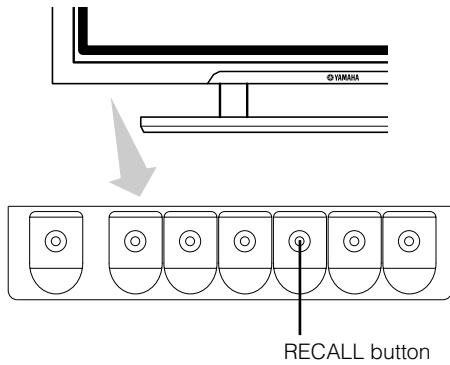
Press ▼

### ATTENTION

#### Using a wide-screen monitor

- This monitor has a screen mode selection feature. If an incompatible screen mode is selected to play certain software, such as a TV program, the image will appear different from the original. Take this into consideration when making screen mode choices.
- Use of this monitor in its enlarged display mode with the wide feature enabled in coffee shops, hotels and other establishments for commercial or public viewing purposes could infringe on the copyright holder's rights protected by Copyright Law.
- When a normal 4:3 image is displayed over the entire screen in the Panoramic mode, parts of the periphery of the image may disappear and/or appear distorted in some cases. Use the 4:3 mode to view images which were created in 4:3 mode. This mode allows 4:3 content to be viewed without picture distortion.

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)



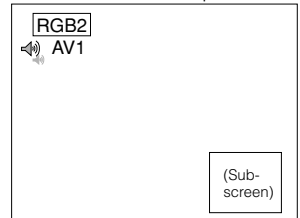
## Displaying MULTI PICTURE

If the PinP button on the remote control is pressed MULTI PICTURE will display.

### Activating the P-in-P mode from the RGB input screen

Pressing the PinP button once will display 2 pictures.

- This mode can be available from RGB1(DVI-PC) and RGB2(RGB) input.
- The speaker icon can be shifted left and right by pressing the ◀ and ▶ SELECT buttons; the audio of the video will be output from the side on which the speaker icon is located.
- The sub-screen position can be selected up and down by pressing ▼ ▲ SELECT buttons.
- When the speaker icon appears on the left of the subscreen, as in the illustration at right, you can use the AV1, AV2, AV3 or AV4 buttons to select the subscreen input mode.
- Pressing the PinP button or the RETURN button will cancel the 2 pictures display.
- "Frequency Mode" in the Setup Menu should be set to Movie when sub-screen is the component signal of 1080i/50 or 1080i/60.

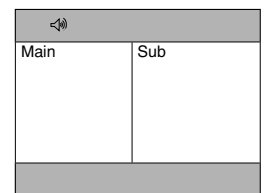
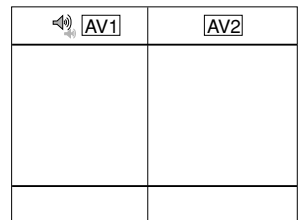


AV1: Displays the VIDEO input signal of the sub-screen.

### Activating the Split mode from the video input screen

Pressing the PinP button one time will display 2 pictures.

- The speaker icon can be shifted left and right by pressing the ◀ and ▶ SELECT buttons; the audio of the video will be output from the side on which the speaker icon is located.
- The same video input mode cannot be selected for both screens at the same time.
- Pressing the PinP button again or the RETURN button will cancel the 2 pictures display.
- When the Video input is set to RGB Video, this Split mode is not possible.
- Refer to the table for 2 pictures (Split) mode.



## 2 Pictures (Split)

Input terminal	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	
	Main	Sub	PAL SECAM	NTSC3.58 NTSC4.43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB	Component
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○	○	○	○	○	○		
	NTSC3.58/4.43		○	○	○	○	○	○	○		
AV1 AV2	576i, 576p		○	○							
	480i, 480p		○	○							
	1080i/50		○	○							
	1080i/60		○	○							
	720p/60		○	○							
RGB1	STB										
RGB2	Component		○	○	○	○	○	○	○		

(○ : Available)

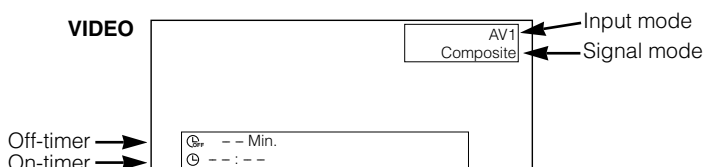
## NOTE

- Even if the input of the horizontal / vertical synchronizing signal (or video signal) stops in the MULTI PICTURE display, the mode will not change to power save mode.
- Please be careful since image retention will occur if the plasma monitor is left in a MULTI PICTURE display state for a long period of time.

## Input Signal Screen Display

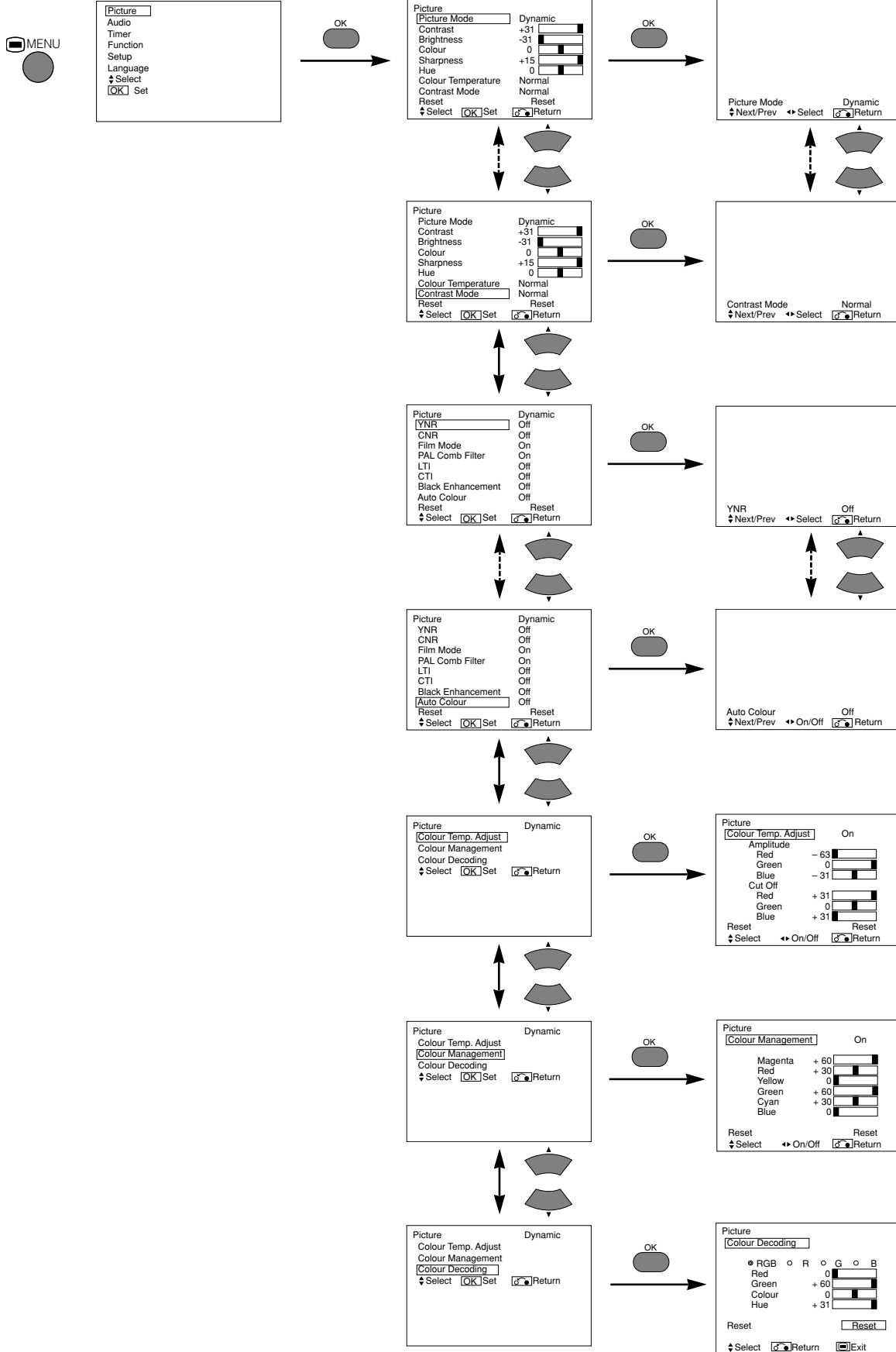
The input signal status can be displayed on the screen by pressing the RECALL button of the remote control or the monitor.

- The display will go out in approximately 6 seconds.



# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## PICTURE MENU



# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## PICTURE MENU (continued)

Selected characters		◀	▶	Setup hint
Picture Mode				Dynamic: This setting is best for very bright ambient lighting. Natural: This setting is for normal lighting conditions.
Contrast	Narrows the gap between brightness and darkness.	Broadens the gap between brightness and darkness.		Adjust for maximum visibility to suit the ambient brightness. This can be adjusted further till [+40] by pressing and holding ▶ cursor button at [+31]. The color for [+32] to [+40] numbers will change from white to magenta. This special mode is better for dark scenes. For normal viewing we recommend that the Contrast is set to [+31]. "Panel Life" in the Function Menu should be set to Normal when this Contrast setting is adjusted.
Brightness	Black is subdued for increased overall darkness.	Black is set off for increased overall brightness.		Adjust to taste.
Colour	Darkens colours.	Lightens colours.		Adjust to taste.
Sharpness	Soft	Sharp		Normally set to Centre position. Shift to the minus (-) side for a softer effect and plus (+) for a sharper picture.
Hue	Enhances red and weakens green.	Enhances green and weakens red.		This is adjustable when receiving PAL/SECAM signal. Then the character will be grayed out. Adjust for most realistic skin colour.
Colour Temperature				Normally set to Cool.
Contrast Mode				Dynamic: Emphasizes the differences between video shadings to improve the feeling of contrast. Normal: The gradation of an image is reproduced as faithfully as possible. Auto: Detects image brightness and automatically adjusts for natural brightness.
Reset		(Selects the Reset mode)		The original factory settings for the items of this Menu page can be restored by pressing the OK button.
YNR				Performs picture signal noise reduction. Turn up to reduce noise.
CNR				Performs colour signal noise reduction. Turn up to reduce noise. It will be fixed as Off only when selecting DVI-STB mode.
Film Mode				On: Automatically detects the movie film material and faithfully reproduces the original film image. Off: Set to OFF when switching between images does not appear natural.
PAL Comb Filter				This is available only when receiving a PAL composite signal. Turn On to reduce the discolorations in fine picture detail and provide purer colour.
LTI				Adjusts the sharpness of the picture signal.
CTI				Adjusts the sharpness of the colour signal.
Black Enhancement				Adjusts the black level compensation.
Auto Colour				This is available only when receiving an NTSC composite/S.Video signal. This monitors and adjusts the colour to maintain constant colour levels. It also maintains natural flesh tones while preserving fidelity of background colours.
Colour Temp. Adjustment				Turn On when you wish to change colour temperature depending on the user's preference.
Amplitude	Red	Brighter scenes are decreased in reddish colour.	Brighter scenes are increased in reddish colour.	Adjust colour temperature depending on the user's preference. These settings are independently stored in each of the 4 Colour Temperature modes.
	Green	Brighter scenes are decreased in greenish colour.	Brighter scenes are increased in greenish colour.	
	Blue	Brighter scenes are decreased in bluish colour.	Brighter scenes are increased in bluish colour.	
Cut Off	Red	Dark scenes are decreased in reddish colour.	Dark scenes are increased in reddish colour.	
	Green	Dark scenes are decreased in greenish colour.	Dark scenes are increased in greenish colour.	
	Blue	Dark scenes are decreased in bluish colour.	Dark scenes are increased in bluish colour.	

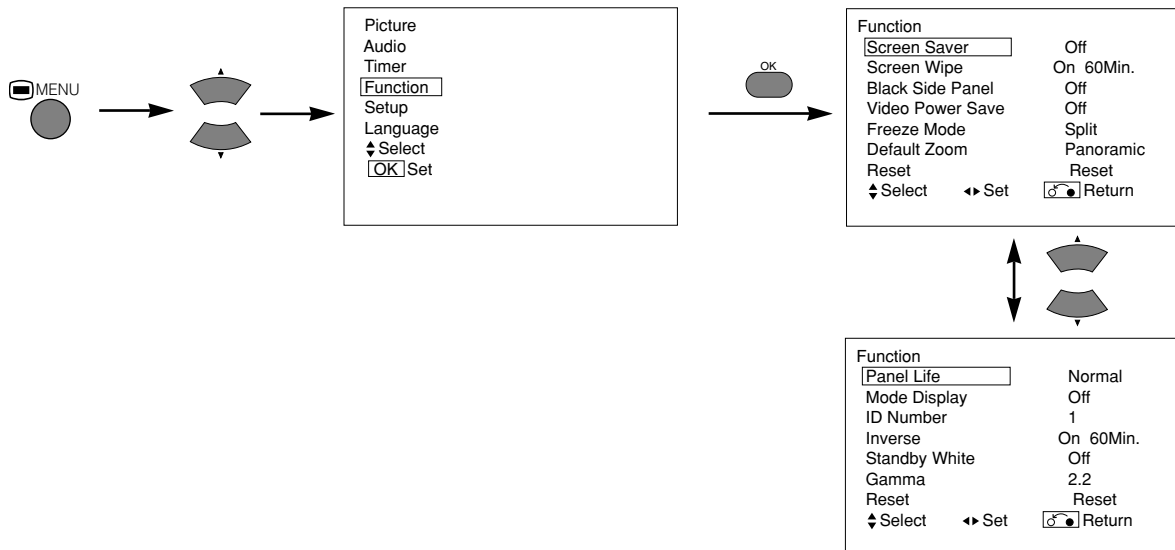
# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## PICTURE MENU (continued)

Selected characters			Setup hint
Colour Management			Turn On when the original balance of each colour is required to adjust to suit user preferences.
Magenta	Magenta is weakened.	Magenta is strengthened.	This adjusts listed colours individually to make them either deeper or more pure. These settings are independently stored in each of the 4 Colour Temperature modes.
Red	Red is weakened.	Red is strengthened.	
Yellow	Yellow is weakened.	Yellow is strengthened.	
Green	Green is weakened.	Green is strengthened.	
Cyan	Cyan is weakened.	Cyan is strengthened.	
Blue	Blue is weakened.	Blue is strengthened.	
Colour Decoding			Select the single colour screen you need to adjust R/G/B level individually depending on the user's preference. Set it back to RGB mode that indicates each colour (R/G/B) mode after adjusting. Press the OK button every time the setting is changed.
Red	Darkens red only.	Lightens red only.	This adjusts R/G/B level or tint to make the colour appear natural. These settings are independently stored in each of the 4 Colour Temperature modes.
Green	Darkens green only.	Lightens green only.	
Colour	Darkens colours.	Lightens colours.	
Hue	Enhances red and weakens green.	Enhances green and weakens red.	

## FUNCTION MENU

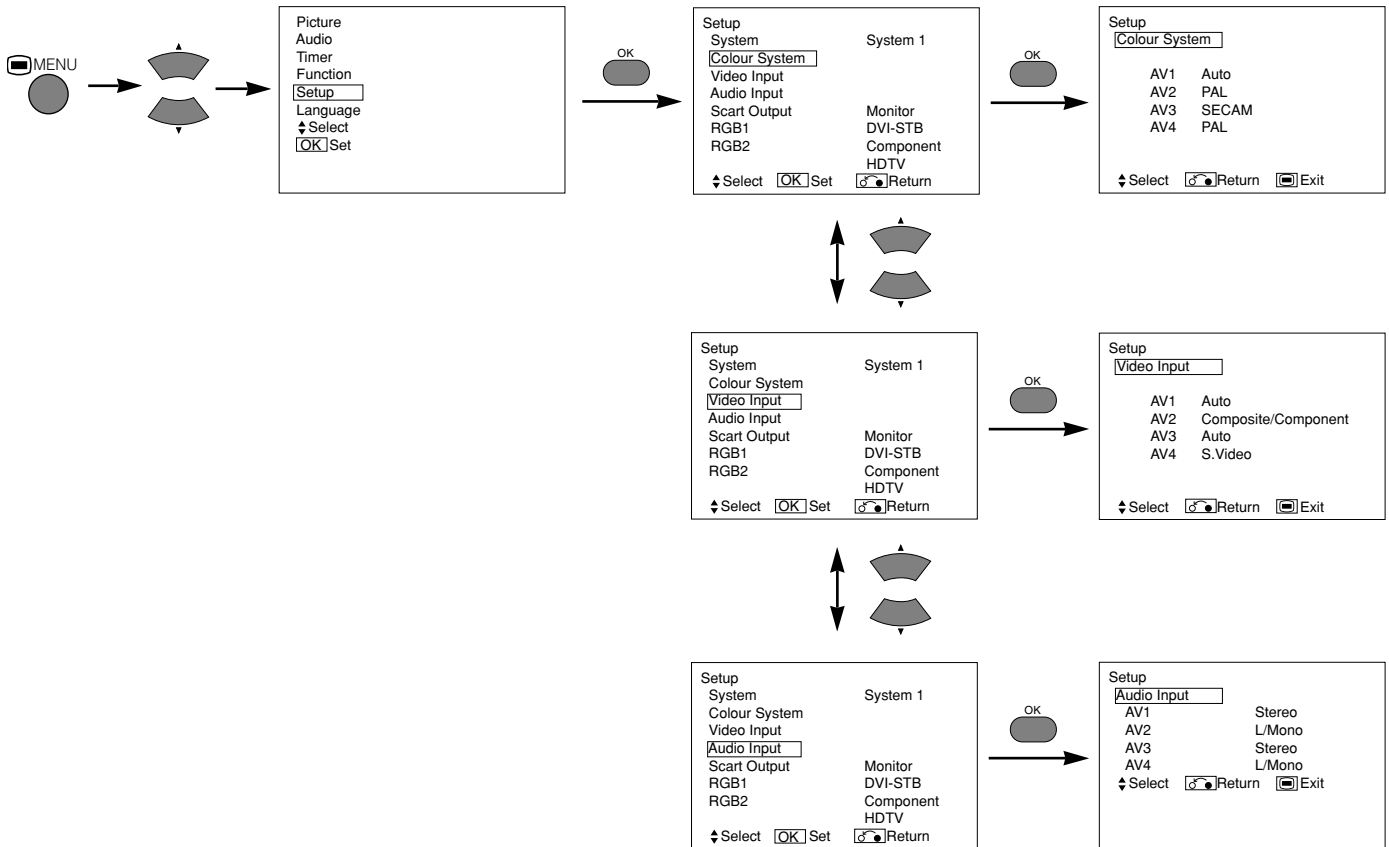
2 item is added to the Menu shown in the page 19.



Selected characters			Setup hint
Video Power Save			This is used to reduce power consumption for video input when there is no video signal. Setting it to On will place the monitor to the standby mode when the AV input with no signal is selected.
Default Zoom			This selects the screen display size that appears first when the power turned on.

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## SETUP MENU



Selected characters	◀ ▶	Setup hint
System	System1 ↔ System2	Do not change the original setting. (System1 : Europe/Asia, System2 : North America)
Colour System		
AV1	Auto ↔ PAL ↔ SECAM NTSC3.58 ↔ NTSC4.43	This should correspond to the colour system of the signal from the equipment that is connected to the AV1 video input terminal. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normally, set this to Auto. The system of the input signal will be automatically recognized.</li> <li>• If the input signal contains a lot of noise or has a low level at Auto and the operation is erratic, set this to match the input signal.</li> <li>• When the component signal is received, this setting is not available (grayed out).</li> </ul>
AV2		(Same to AV1)
AV3		
AV4		
Video Input		
AV1	Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD	This should correspond to the signal mode of the signal from the equipment that is connected to AV1 video input terminal. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normally, set this to Auto. The signal mode of the input signal will be automatically recognized.</li> <li>• If the input signal contains a lot of noise or has a low level at Auto and the operation is erratic, set this to match the input signal.</li> </ul>
AV2 (1st step)	RGB ↔ Composite/Component	This should correspond to the signal mode of the signal from the equipment that is connected to AV2 video input terminal.
AV2 (2nd step)	Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD	This step should be set only when [Composite/Component] is selected on the 1st step. The procedure is same as for AV1.
AV4	S.Video ↔ Composite	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If the signal from the equipment that is connected to the AV4 Scart input terminal is S.Video or Composite, set this to correspond to that signal.</li> <li>• If the signal is RGB, it will be automatically recognized and this setting will have no effect.</li> </ul>

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## SETUP MENU (continued)

Selected characters	◀ ▶	Setup hint
Audio Input		
AV1	→ Stereo ↔ L/Mono ←	This should correspond to the audio signal from the equipment that is connected to the AV1 audio input terminal. If the signal is monaural audio, set this to L/Mono.
AV2		(Same to AV1)
AV3		
AV4		
Scart Output		
RGB1	→ DVI-PC ↔ DVI-STB ←	This should correspond to the signal mode of the signal from the equipment that is connected to the RGB1 DVI terminal.
RGB2 (1st step)	→ RGB ↔ Component ←	This should correspond to the signal mode of the signal from the equipment that is connected to the RGB2 D-sub terminal.
RGB2 (2nd step)	→ Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD ←	<p>This step should be set only when [Component] is selected on the 1st step.</p> <p>This should correspond to the signal mode of the signal from the equipment that is connected to the RGB2 D-sub terminal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normally, set this to Auto. The signal mode of the input signal will be automatically recognized.</li> <li>• If the input signal contains a lot of noise or has a low level at Auto and the operation is found erratic, set this to match the input signal.</li> </ul>

## OTHER FEATURES

### Automatic Store

Approximately 1 sec. after adjustment is completed, the adjustments will be recorded as shown in the table below.

Menu	Display	Registration condition
Picture	Picture Mode	1 setting is registered.
	Contrast	For every input function and every Picture Mode, 1 setting is registered.
	Brightness	
	Colour	
	Sharpness	
	Hue	
	Colour Temperature	
	Contrast Mode	
	YNR	
	CNR	
	Film Mode	
	PAL Comb Filter	
	LTI	
	CTI	
	Black Enhancement	
	Auto Colour	
	Colour Temp. Adjust	
	R Amplitude	For every Colour Temperature, 1 setting is registered.
	G Amplitude	
	B Amplitude	
R Cut Off		
G Cut Off	For every input function and every Picture Mode, 1 setting is registered.	
B Cut Off		
Colour Management		
Magenta	1 setting is registered.	
Red		

Menu	Display	Registration condition
Picture	Yellow	1 setting is registered.
	Green	
	Cyan	
	Blue	
	Colour Decoding	-
	Red	For every Colour Temperature, 1 setting is registered.
	Green	
Colour	For every input function and every Picture Mode, 1 setting is registered.	
Hue		
Function	Video Power Save	1 setting is registered.
	Default Zoom	
Setup	System	1 setting is registered.
	Colour System	1 setting is registered.
	AV1	
	AV2	
	AV3	
	AV4	
	Video Input	-
	AV1	1 setting is registered.
	AV2	
	AV3	
	AV4	
	Audio Input	-
	AV1	1 setting is registered.
	AV2	
AV3		
AV4		
RGB1		
RGB2		

• The previously recorded items will be lost.



# TROUBLESHOOTING

## Symptoms That Seemingly Appear to be Failures

Make the checks suggested below depending on the symptoms observed. If the symptoms remain uncorrected, contact your dealer.




### CAUTION

Customer servicing can be hazardous.

Symptom	Point to check	See page
<ul style="list-style-type: none"> <li>The screen becomes dark and the images cannot be seen during VCR special playback (fast forward, rewind).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This sometimes occurs when a component output VCR such as the 480i is connected. This is not a malfunction; therefore, please take note that this may occur. When it does occur, change to composite output, or S.video output.</li> </ul>	–

## PRODUCT SPECIFICATIONS

This table shows the specifications when the optional video unit has been inserted.

Panel	Display dimensions	Approx. 42 inches (922 (H) x 522 (V) mm, diagonal 1059mm)
	Resolution	1024 (H) x 1024 (V) pixels
Net dimensions (excluding pedestal)		1030 (W) x 636 (H) x 91 (D) mm
Net weight (excluding pedestal)		34.9kg
Ambient conditions	Temperature	Operating : 5°C to 35°C, Storage : 0°C to 40°C
	Relative humidity	Operating : 20% to 80%, Storage : 20% to 90% (non-condensing)
Power supply		AC100 - 240V, 50/60Hz
Power consumption/at standby		365W / <3W
Audio output		12W + 12W (6Ω)
<b>(RGB input)</b>		
Input signals	Input terminals	RGB1 DVI input terminal (DVI-D) RGB1 audio input terminal (3.5mm Stereo Mini Jack) RGB2 analog RGB input terminal (D-sub 15-pin) RGB2 audio input terminal (3.5mm Stereo Mini Jack)
	Video signals	0.7 V/1.0 Vp-p, analog RGB (Recommended Signal) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	Sync signals	H/V separate, TTL level [2KΩ] H/V composite, TTL level [2KΩ] Sync on green, 0.3 Vp-p [75Ω]
Recommended signal		46 modes  
<b>(Video input)</b>		
Input signals	Input terminals	AV1: composite video input terminal (RCA) AV1: Y PB PR video input terminal (RCA) AV1: L/R audio input terminal (RCA) AV2: composite video input terminal (RCA) AV2: Y/G PB/B PR/R video input terminal (RCA) AV2: L/R audio input terminal (RCA) AV3: composite video input terminal (RCA) AV3: S video input terminal (RCA) AV3: L/R audio input terminal (RCA) AV4: composite video / S video / RGB / L/R audio input terminal (Scart)
	Video signals	AV1: PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58 AV4: PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58 AV4: RGB
Video output Signal		OUTPUT (MONITOR): composite video monitor-output terminal (RCA) OUTPUT (MONITOR): L/R audio monitor- output terminal (RCA) AV4: composite video / L/R audio monitor-output terminal (SCART)
Recommended signal		15 modes 

• The monitor takes at least 30 minutes to attain optimal picture quality.

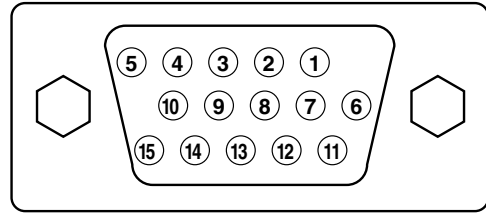
# PRODUCT SPECIFICATIONS (continued)

## Signal Input

### RGB terminal (D-sub 15-pin connector)

Pin	Input signal
1	R (Pr/Cr)
2	G or sync on green (Y)
3	B (Pb/Cb)
4	No connection
5	No connection
6	R.GND (Pr/Cr, GND)
7	G.GND (Y, GND)
8	B.GND (Pb/Cb, GND)
9	No connection
10	GND
11	No connection
12	[SDA]
13	H. sync or H/V composite sync
14	V.sync. [V.CLK]
15	[SCL]

( ) : With component input



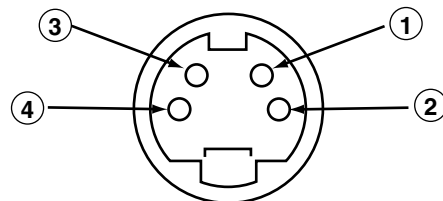
- When different kinds of input signals are simultaneously input to the monitor via a graphics board or the like, the monitor will automatically select the signals in the following priority order:

Sync signal type	Priority
H/V separate sync.	1
H/V composite sync.	2
sync.on Green *	3

\*There may be instances when correct display is not possible, even when displaying the signals listed on the following page. In this case, use H/V separate sync, H/V composite sync.

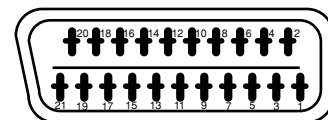
### S-input connector pin specifications

Pin	Input signal
1	Y
2	Y-GND
3	C
4	C-GND
Frame	GND



### Scart connector pin specifications

Pin	Signal	Pin	Signal
1	AUDIO OUT (RIGHT)	12	Not Used
2	AUDIO IN (RIGHT)	13	RGB-R GND
3	AUDIO OUT (LEFT/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANCE IN
5	RGB-B GND	16	BLANKING SIGNAL
6	AUDIO IN (LEFT/MONO)	17	COMPOSITE VIDEO GND
7	RGB-B IN	18	BLANKING SIGNAL GND
8	AUDIO/RGB SWITCH / 16:9	19	COMPOSITE VIDEO OUT
9	RGB-G GND	20	COMPOSITE VIDEO / S.VHS LUMINANCE IN
10	Not Used	21	GND / SHIELD (CHASSIS)
11	RGB-G IN		



# PRODUCT SPECIFICATIONS (continued)

## Recommended Signal List

### With Digital RGB signal input (RGB1 input)

No.	Signal mode			Horizontal frequency (kHz)	Dot clock frequency (MHz)	Setup Menu Condition		Remarks
	Signal Name	Resolution	Vertical frequency (Hz)			DVI-PC	DVI-STB	
1	VGA	640 X 400	70.08	31.47	25.18	○		
2		640 X 480	59.94	31.47	25.18	○	○	
3	W-VGA	864 X 480	59.94	31.47	34.24	○		WVGA type : On
4	VESA	640 X 480	72.81	37.86	31.50	○		
5		640 X 480	75.00	37.50	31.50	○		
6		640 X 480	85.01	43.27	36.00	○		
7		800 X 600	56.25	35.16	36.00	○		
8		800 X 600	60.32	37.88	40.00	○		
9		800 X 600	72.19	48.08	50.00	○		
10		800 X 600	75.00	46.88	49.50	○		
11		800 X 600	85.06	53.67	56.25	○		
12		1024 X 768	60.00	48.36	65.00	○		
13		1024 X 768	70.07	56.48	75.00	○		
14	1024 X 768	75.03	60.02	78.75	○			
15	480p	720 X 480	59.94	31.47	27.00		○	EIA-861
16	720p/60	1280 X 720	60.00	45.00	74.25		○	EIA-861
17	1080i/60	1920 X 1080	60.00	33.75	74.25		○	EIA-861

( ○ : acceptable)

### With Composite Input(AV1~AV4 input) and S-video Input (AV3 input).

No.	Signal mode			Horizontal frequency (kHz)	Dot clock frequency (MHz)	Remarks
	Signal Name	Resolution	Vertical frequency (Hz)			
1	NTSC4.43 NTSC3.58	525	59.94	15.73	—	
2	PAL SECAM	625	50.00	15.63	—	

### With R, G, B Video input (AV2 and AV4 input).

No.	Signal mode			Horizontal frequency (kHz)	Dot clock frequency (MHz)	Remarks
	Signal Name	Resolution	Vertical frequency (Hz)			
1	NTSC4.43/3.58 PAL, SECAM	525	59.94	15.73	—	
		625	50.00	15.63		

### With component input (AV1, AV2 and RGB2-component input).

No.	Signal mode			Horizontal frequency (kHz)	Dot clock frequency (MHz)	Remarks
	Signal Name	Resolution	Vertical frequency (Hz)			
1	576i	576	50.00	15.63	—	
2	480i	480	59.94	15.73	—	
3	576p	576	50.00	31.26	—	
4	480p	480	59.94	31.47	—	
5	1080i/50	1080	50.00	28.13	—	
6	1080i/60	1080	60.00	33.75	—	
7	720p/60	720	60.00	45.00	—	

- The monitor differentiates the signal modes according to the horizontal and vertical frequencies and the horizontal and vertical sync signal polarities. Note that different signals having all these elements alike may be handled as the same signal.
- Displaying images with more than 512 lines of vertical resolution at Full display (compressed display) can result in the interpolation of stripes.

## Optional Tuner Unit Function

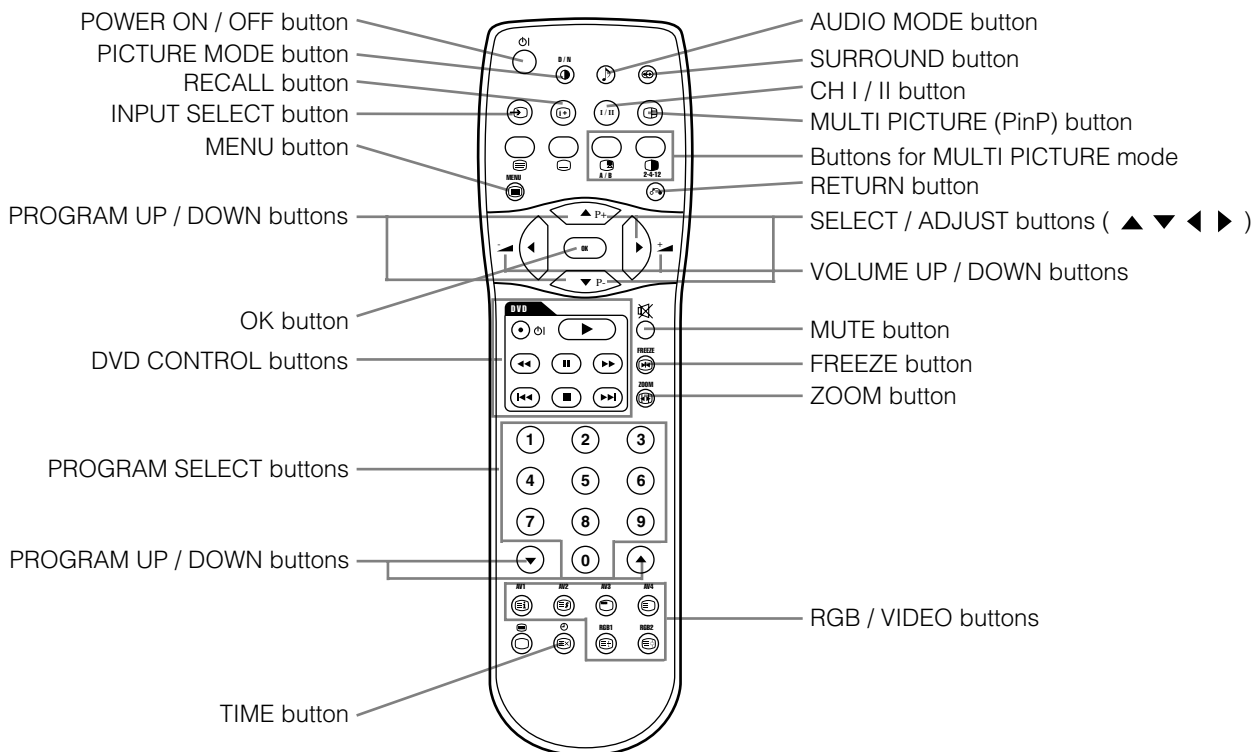
The optional tuner unit works when installed with the optional video unit.

Additional functions when the optional tuner unit is installed are as follows: ( 43 ~ 56 )

## COMPONENT NAMES

### Remote control (provided for the optional tuner unit)

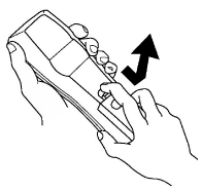
This type of remote control is provided for the optional tuner unit as a substitute for the one shown in page 9 .



### Loading Batteries

#### 1. Open the battery cover.

- Slide back and remove the battery cover in the direction of the arrow.



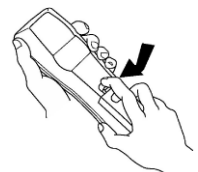
#### 2. Load the batteries.

- Load the two Size AA batteries included, matching polarity marking on the batteries to those on the case.



#### 3. Close the battery cover.

- Replace the battery cover in the direction of the arrow and snap it back into place.

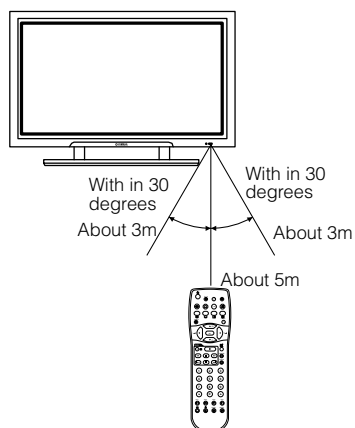


### CAUTION

- Do not use new and old batteries together. The batteries could explode or leak, resulting in fires, physical injury, or stains.
- When loading batteries, observe their correct polarities as marked on the product. If loaded in the wrong direction, the batteries could explode or leak, resulting in fires, physical injury, or stains.

### Handling the Remote Control

Use the remote control within about 5 m from front of the unit's remote-control sensor and within 30 degrees on both sides.



### ATTENTION

- Do not drop or impact the remote control.
- Do not splash the remote control with water or put it on a wet object to avoid possible failures.
- Before leaving the remote control out of use for an extended period of time, remove the batteries from it.
- If the remote control begins to lack responsiveness, replace the batteries.
- Strong light such as direct sunlight impinging on the photoreceptor of the remote control can cause operational failure. Position this unit to avoid direct contact with such light.

# COMPONENT NAMES (continued)

## Remote control (provided for the optional tuner unit) (continued)

**PICTURE MODE**  
You may recall the picture mode by pressing this button. Each time you press it, the picture mode is changed in the following sequence.

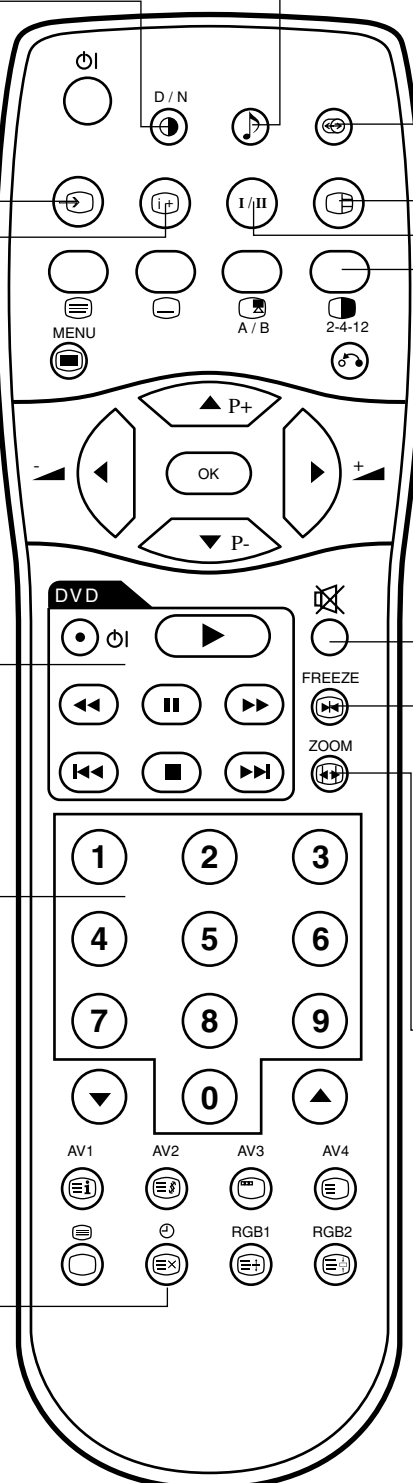
**INPUT SELECT**  
Press this button to change input mode.

**RECALL**  
You can see the input mode status on the screen by pressing this button.

**DVD CONTROL**  
You can use these buttons to operate the selected brand of DVD player.

**PROGRAM SELECT**  
Press these buttons to select a TV program directly.

**TIME**  
Press this button to display the current time on screen when receiving a television channel that provides TELETEXT service.



**AUDIO MODE**  
You may recall the audio mode by pressing this button. Each time you press it, the audio mode is changed in the following sequence.

**MATRIX SURROUND**  
Press this button to set Matrix Surround On or Off.

**MULTI PICTURE**  
Press this button to change the screen to multi-pictures. Press it again to return to normal picture.

**CH I/II**  
This button is for A2 / NICAM models only.

**MULTI MODE**  
In multi-picture mode, pressing this button will change the multi-picture mode.

**MUTE**  
Press this button to turn off the set sound. Press again, or press the volume up button to restore the sound.

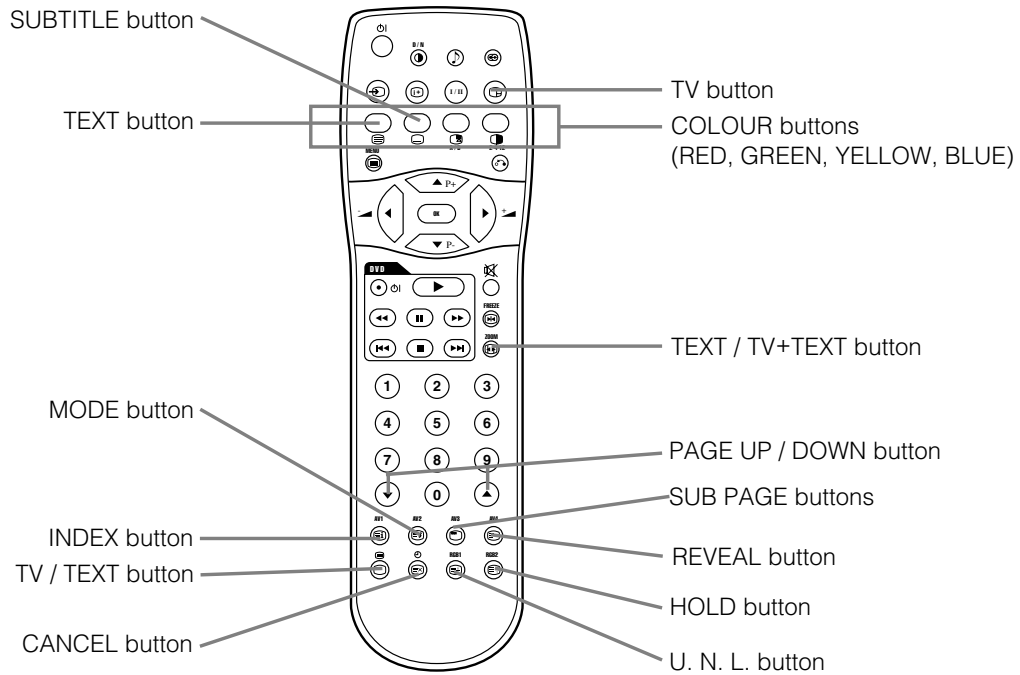
**FREEZE**  
Press this button to change the picture to freeze mode. Press it again to return to normal picture.

**ZOOM**  
Press this button to change Picture size.

## COMPONENT NAMES (continued)

### Remote control (provided for the optional tuner unit) (continued)

#### [Buttons for TELETEXT Mode]



#### TELETEXT FUNCTION

Buttons on Remote Control	Function
<b>TEXT</b>	Press this to use the TELETEXT services.
<b>TV</b>	Press this to return to the TV mode when in the TELETEXT mode.
<b>TV / TEXT</b>	This switches the receiver between the TV mode and the TELETEXT mode.
<b>TEXT / TV + TEXT</b>	In TELETEXT mode, this button switches between TV+TEXT screen (split) and TELETEXT only.
<b>MODE</b>	This selects the FASTEXT and FAVOURITE modes.
<b>INDEX</b>	This selects the P100 page.
<b>SUB PAGE</b>	This allows receiving of a sub page. When the button is pressed, "S****" will be displayed at the top left of the screen.
<b>SUB TITLE</b>	Use this to access a subtitle service directly rather than through a TELETEXT service (subject to subtitle service broadcasting).
<b>CANCEL</b>	This allows the screen to return to the TV mode temporarily while searching for a required text page. When the required text page has been received, the page number will be displayed at the top left of the screen. Press the CANCEL button again to display the TELETEXT screen.
<b>RED GREEN YELLOW BLUE</b>	Each of these buttons selects a link page displayed at the lower part of the screen. A FAVOURITE page can also be stored in the memory using one of the colours. It can then retrieve the page stored by pressing the appropriate colour button. <b>To store a FAVOURITE page :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• press the MODE button ;</li> <li>• press a colour button for the FAVOURITE page ;</li> <li>• enter the FAVOURITE page number to be stored and press the same colour button again to confirm.</li> </ul>
<b>U. N. L</b>	Each time this button is pressed, the screen display mode changes through the following. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 5px auto;"> <p style="text-align: center;">normal state → upper half screen enlarged</p> <p style="text-align: center;">↑ lower half screen enlarged ←</p> </div>
<b>HOLD</b>	This holds the page currently being displayed on the screen. Instead of the page number, a "  " indicator appears at the top of the screen. Press this button again to release the hold state.
<b>REVEAL</b>	This allows hidden information (found on some teletext pages) to be displayed on the screen.
<b>PAGE UP / DOWN</b>	These buttons increase / decrease the TELETEXT page number.

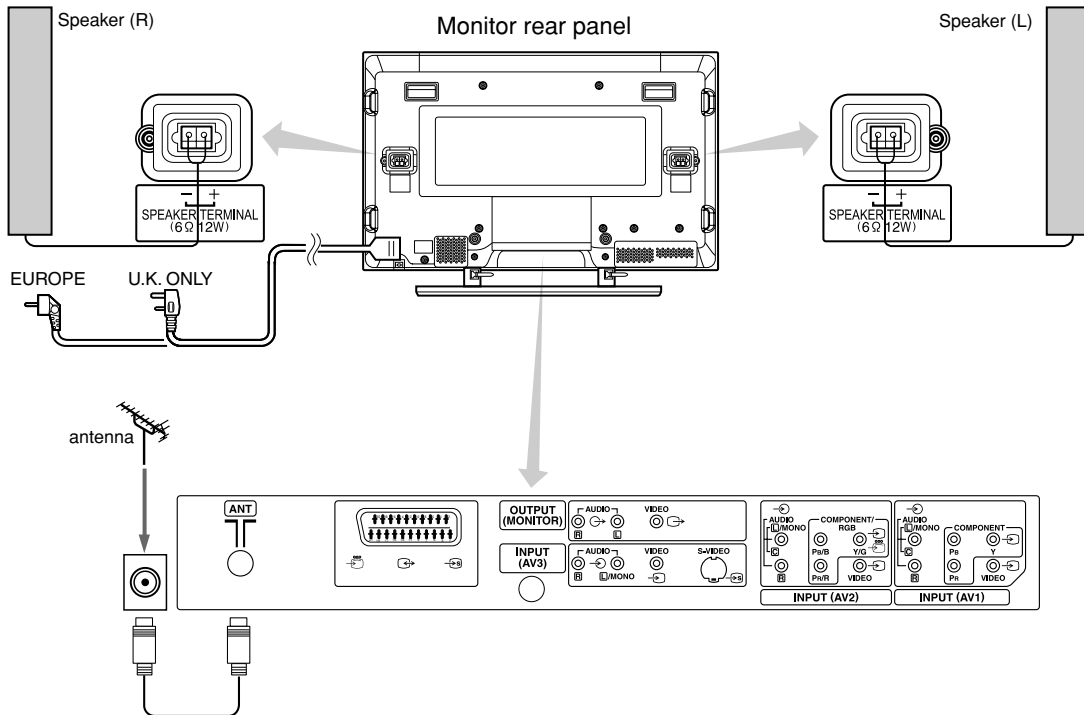
#### NOTE

- Certain pages do not show linked pages at the bottom of the screen. To display linked pages, press the INDEX button.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Connecting Antenna

Make sure that the power switch of the monitor is turned off.



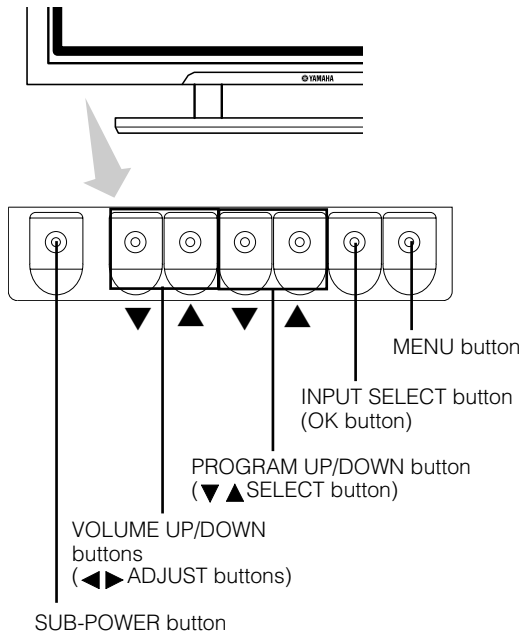
### Precautions when connecting the antenna

- Please use a coaxial cable which is not prone to interference to connect the antenna. Avoid using a parallel flat feeder wire as interference may occur, causing reception to be unstable and stripe noise to appear on the screen.
- Avoid using an indoor antenna as this may cause interference. Please use CATV net or outdoor antenna.
- Keep the power cord as far away from the antenna wire as possible.

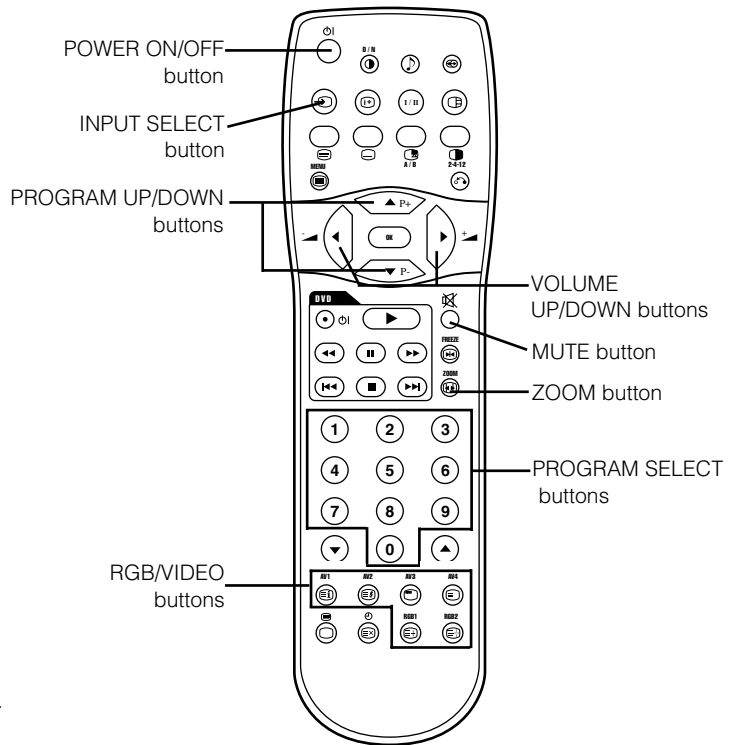
If there is noise apparent in the picture of VHF-Low band channel, please use double-shielded cable (not provided) for RF LEADS to reduce the noise.

# OPERATING INSTRUCTIONS

The functions of the buttons located on the bottom of the monitor change as shown below:



• ( ) indicates the function while the MENU is displayed on the screen.

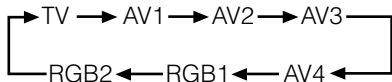


## Input Switching

• Input can be switched by pressing the AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 or RGB2 buttons of the remote control. And the way to return to a TV channel is as follows:

- Pressing INPUT SELECT button at RGB2 input screen.
- Pressing some PROGRAM SELECT buttons and select a TV channel.
- Pressing PROGRAM UP/DOWN buttons at the screen without OSD(On-screen display).

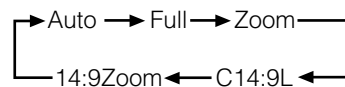
• Input can be switched in the sequence of TV → AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2 by pressing the INPUT SELECT button of the monitor or the remote control.



## Size Switching

Each time the ZOOM button of the remote control is pressed, the screen display size will change and the status will be displayed at the bottom of the screen.

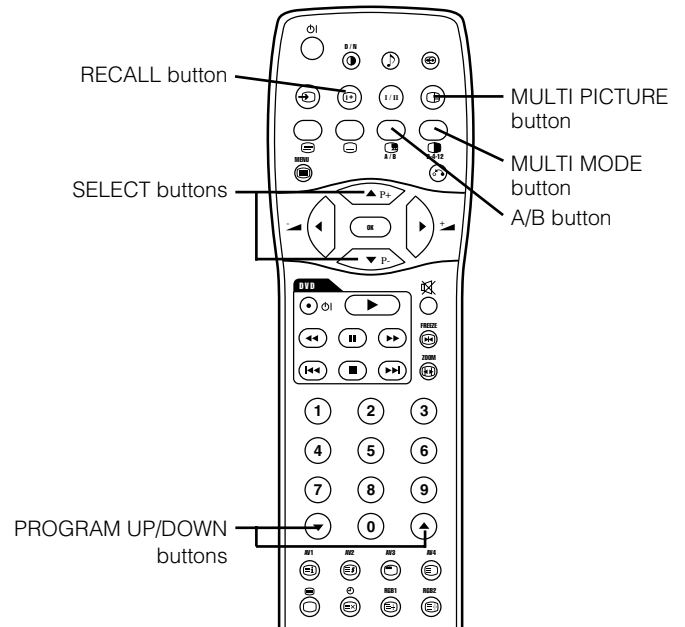
• During TV mode



- [Auto] is a mode which uses WSS (Wide Screen Signals), which identify the picture format movies and programs are broadcast in. Various broadcast stations now transmit WSS. It can be detected and the monitor will automatically switch to the correct format. However, some broadcasters do not transmit WSS, and in these cases monitor will not recognize which format is being transmitted. Therefore, the Default Zoom setting in the Function Menu is used to choose when a WSS has not been sent or has not been detected.



# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)



## Displaying MULTI PICTURE

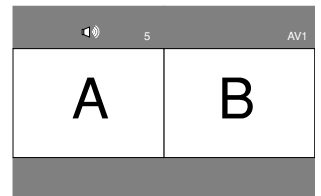
If the **MULTI PICTURE** button on the remote control is pressed, multiple pictures will display. Three types of display can be selected by pressing the **MULTI MODE** button on the remote control. The multi picture mode will change in the following sequence each time the **MULTI MODE** button is pressed.



### Activating the Split mode from the TV screen

Pressing the **MULTI PICTURE** button one time will display 2 pictures.

- The speaker icon can be shifted left and right by pressing the A/B button; the audio will be output from the side on which the speaker icon is located.
- The same signal input cannot be selected for both screens at the same time.
- The TV channel can be changed by pressing the ▲ and ▼ PROGRAM UP/DOWN buttons on the remote control.
- The signal input mode of picture-A or picture-B (the one that the speaker icon is located on) can be selected by pressing INPUT SELECT button on the remote control.
- Pressing the **MULTI PICTURE** button once again will cancel the multi picture mode.
- When the Video input is set to RGB Video, multi picture mode is not possible.
- Refer to the table for 2 pictures (Split) mode. **49**



### Activating the 4 pictures mode from the TV screen

Pressing the **MULTI MODE** button one time at the 2 pictures mode will display 4 pictures.

- Press [A/B] button to select picture A or picture B indicated by a red triangle. For pictures on right, press ▲ ▼ SELECT buttons to select picture. The selected channel number would change green.
- The TV channel can be changed by pressing the ▲ and ▼ PROGRAM UP/DOWN buttons on the remote control.
- The audio can only be output from picture A in the 4 picture mode.
- The same signal input mode cannot be selected for each screens at the same time.
- Pressing the **MULTI PICTURE** button from the 4 picture mode will cancel the multi picture mode. Pressing the **MULTI PICTURE** button again will display the 4 pictures.
- Refer to the table for 4 pictures mode. **49**

A	AV1	B1	8
		B2	6
		B3	11

### Activating the 12 pictures mode from the TV screen

Pressing the **MULTI MODE** button one time at the 4 pictures mode will display 12 pictures.

- Starting from channel 1, preset channels will automatically display in sequence on the 12 windows.
- This function activates only in TV mode.
- After several seconds, it refreshes the picture one by one.
- Pressing the **MULTI PICTURE** button at the 12 picture mode will cancel the multi picture mode. Pressing the **MULTI PICTURE** button again will display the 12 pictures again.
- Pressing the **MULTI MODE** button from the 12 picture mode will display the 2 pictures (Split) mode.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12

### NOTE

- Even if the input of the horizontal / vertical synchronizing signal (or video signal) stops during multi picture display, the mode will not change to power save mode.
- Please be careful since image retention will occur if the plasma display is left in a multi picture display state for a long period of time.

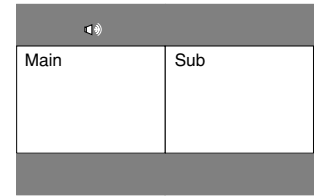
# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## Displaying MULTI PICTURE (continued)

### 2 Pictures (Split)

Input terminal	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	TELE TEXT	
	Main	Sub	PAL SECAM	NTSC3.58 NTSC4.43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB		Component
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○	○	○	○	○	○			○
	NTSC3.58/4.43		○	○	○	○	○	○	○			
AV1 AV2	576i, 576p		○	○								
	480i, 480p		○	○								
	1080i/50		○	○								
	1080i/60		○	○								
	720p/60		○	○								
RGB1	STB											
RGB2	Component	○	○	○	○	○	○	○	○			

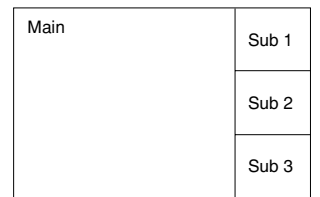
(○ : Available)



### 4 Pictures

Input terminal	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	TELE TEXT	
	Main	Sub	PAL SECAM	NTSC3.58 NTSC4.43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB		Component
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○								
	NTSC3.58/4.43		○	○								
AV1 AV2	576i, 576p		○	○								
	480i, 480p		○	○								
	1080i/50		○	○								
	1080i/60		○	○								
	720p/60		○	○								
RGB1	STB											
RGB2	Component	○	○									

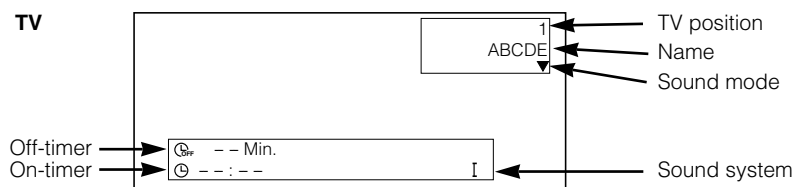
(○ : Available)



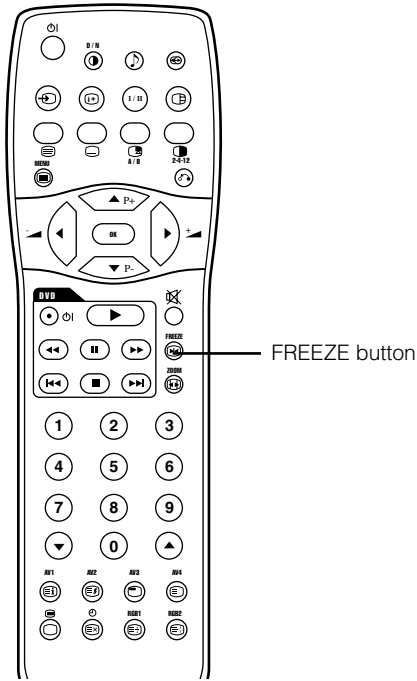
## Input Signal Screen Display

The TV channel status can be displayed on the screen by pressing the **RECALL** button of the remote control.

- The display will disappear in approximately 6 seconds.



# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

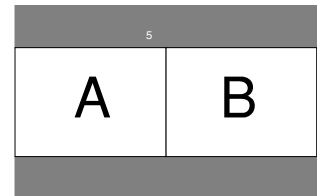


## Picture Freezing

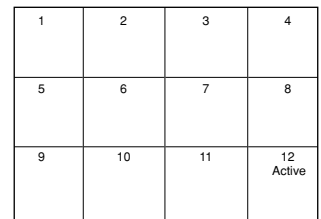
When the **FREEZE** button on the remote control is pressed, the screen transfers into the freeze mode.

- There are two types of Picture Freeze mode, Split and Strobe. You can select them at the "Freeze Mode" setting of the Function Menu.
- The Split mode will display 2 pictures from the same source on the screen with one active picture and the other still.
- The Strobe mode will display 12 pictures with the last picture active, while other 11 windows are still.
- Pressing the FREEZE button again changes the screen back to the normal picture.
- This function is also available from video input mode besides TV mode. Refer to the table for Freeze function as below:

[Split]



[Strobe]



	Split	Strobe
PAL, SECAM	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
NTSC3.58/4.43	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
576i	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
480i	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
576p	<input type="radio"/>	
480p	<input type="radio"/>	
1080i/50	<input type="radio"/>	
1080i/60	<input type="radio"/>	
720p/60	<input type="radio"/>	
RGB, DVI-PC		

(○ : Available)

## FUNCTION MENU

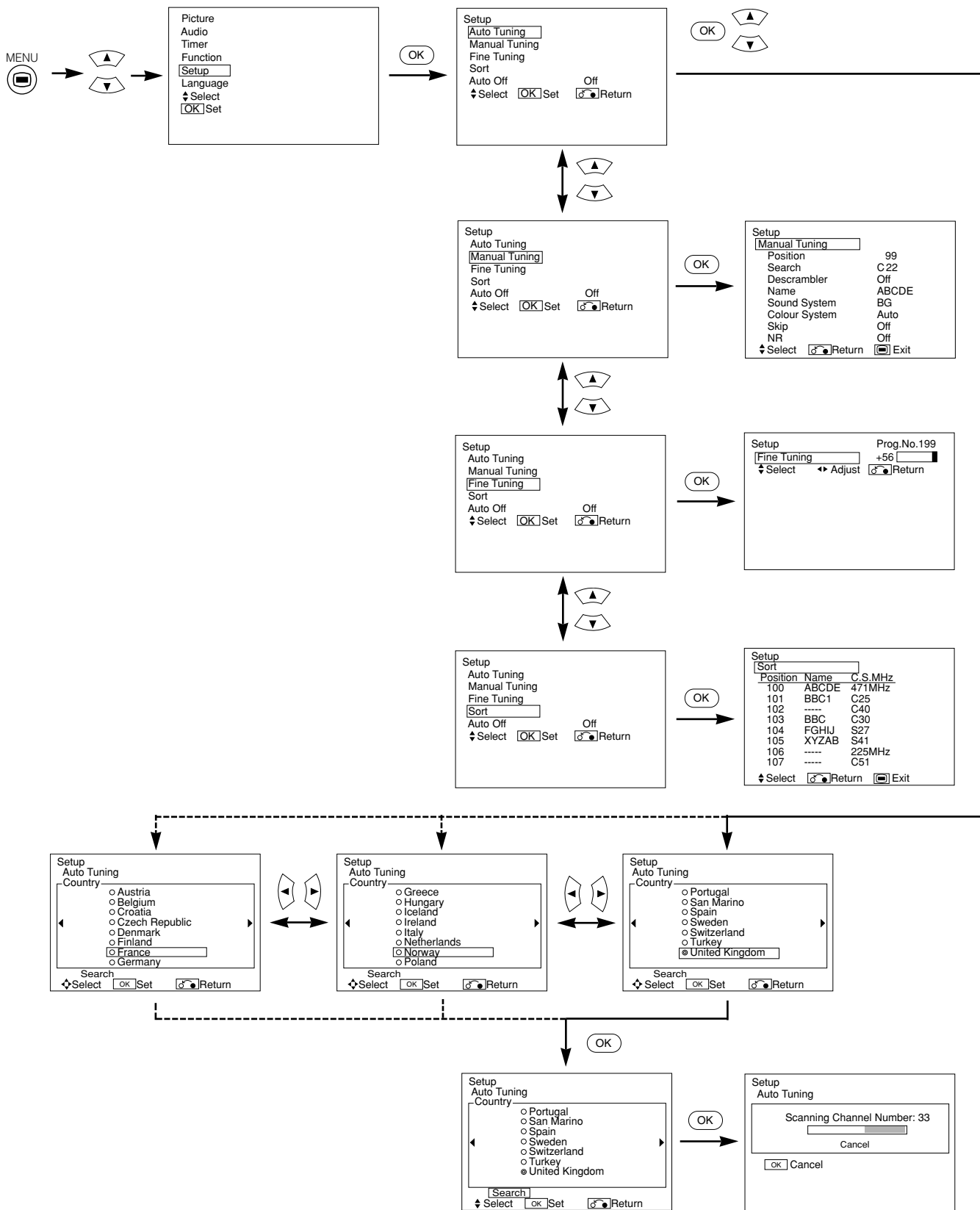
Refer to the page 37 . (In the same way as when the optional video unit is attached)  
But 1 item is added and 5 items are deleted.

Selected characters	◀ ▶	Setup hint
Freeze Mode	→ Split ↔ Strobe ←	This switches the display condition of the FREEZE mode between Split (2 pictures) and Strobe (12 pictures).
Mode Display		Not Available (grayed out)
ID Number		Not Available (grayed out)
Inverse		Not Available (grayed out)
Standby White		Not Available (grayed out)
Gamma		Not Available (grayed out)

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## SETUP MENU

[During TV mode]



# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## SETUP MENU (continued)

Selected characters	◀	▶	Setup hint
Auto Tuning			
Country	▶(Page1) ◀▶(Page2) ◀▶(Page3) ◀		Select the country name using the ▼▲ SELECT buttons and press OK button. • If some required stations could not be preset using the auto tuning function, select and preset the required station in the required position using the manual tuning operation.
Search	-	-	Press the OK button and it starts the auto tuning.
Manual Tuning			
Position	▶1 ◀▶2 ◀▶3.....199 ◀▶AV00 ◀		Set the position number. This also can be set by ◀▶ PROGRAM UP/DOWN buttons.
Search	-	-	Select the channel entry method. Enter a two digit channel number (CH), a two digit S-band number, or a 3 digit frequency (MHz).
(C--)	-	-	Use the 0-9 NUMBER buttons to enter a two digit number. If the number is a standard channel number, the unit begins searching for the channel.
(S--)	-	-	Use the 0-9 NUMBER buttons to enter a two digit number. If the number is a standard S-band number, the unit begins searching for the channel.
(--MHz)	-	-	Use the 0-9 NUMBER buttons to enter a three digit number. If the number is a standard frequency, the unit begins searching for the channel.
Descrambler	▶ Off ◀▶ On ◀		Set this to Off normally. If it is set to On, the AV4 (Scart) terminal operates as TV signal input, and the screen changes to display AV4 (Scart) input signal automatically.
Name	□◀▶□◀▶□◀▶□◀▶□◀▶□ (□:a letter)		This is used to input a 5 digit name for a TV station. After fixing the cursor on the first digit, select a letter by ▼▲ SELECT buttons and move to the next digit by ▶ ADJUST button. Press the OK button again when finished. • Selectable letters are "0"~"9", "A"~"Z", "+", "-", " "(blank), ",", "(comma) and "."(period) .
Sound System	▶BG◀▶I◀▶DK◀ ▶L'◀▶L◀		Select one of 5 different settings for the sound system.
Colour System	▶Auto◀▶PAL◀▶SECAM◀ ▶NTSC3.58◀▶NTSC4.43◀		Select one of 5 different settings for the colour system.
Skip	▶ Off ◀▶ On ◀		If this is set to On, the selected position will be skipped while selecting positions by PROGRAM UP/DOWN buttons. This is automatically set to On for non-broadcasting channels.
NR	▶ Off ◀▶ On ◀		If this is set to On, it helps to reduce the noise interference visible on the screen, especially in weaker signal reception areas.
Fine Tuning	Decreasing the frequency data for the main tuner	Increasing the frequency data for the main tuner.	After completing fine-tuning, press the RETURN button to exit this mode. • The variable range is -56 ~ +56.
Sort			
(Position list designated rows)	-	-	Move the cursor to the row of the channel you wish to change, and press the OK button. The display characters change to green. Use the ▼▲ SELECT buttons to move the row to the desired location, and press the OK button when you have finished. Press the RETURN button to exit.
Auto Off	▶ Off ◀▶ On ◀		If this is set to On, the power will be turned off when there is no transmission signal and no operation for about 10 minutes in the TV mode.

### [During VIDEO signal input]

1 item is added to the Menu shown in the page 39 .

Selected characters	◀	▶	Setup hint
Scart Output	▶ TV ◀▶ Monitor ◀		TV:AV4 (Scart) output will be fixed as TV signal output. Monitor:AV4 (Scart) output can view the same image as displayed on the main unit. It is possible to monitor only the composite video signal from AV1, AV2, or AV3 input that is displayed on the screen at the time. • If Descrambler is set to On, it will be fixed as TV automatically.

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## OTHER FUNCTIONS

### A2 / NICAM / Sound Multiplex

- The CH I / II button is only useful for NICAM and sound multiplex signals. Otherwise pressing this button will have no effect.

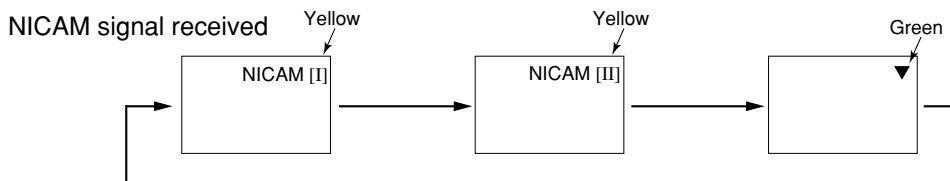
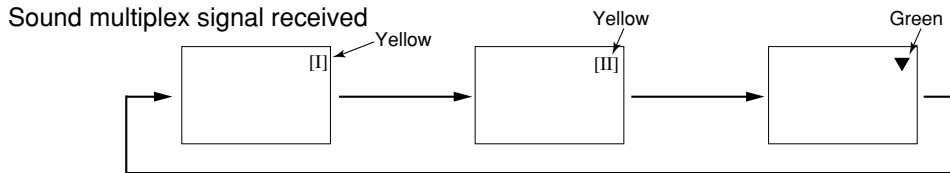
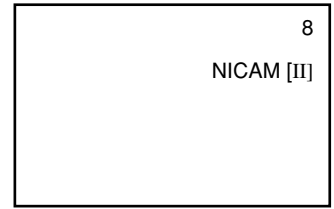
### BILINGUAL / DUAL sound broadcast

When bilingual program is received, sound mode display appears in yellow as shown on right.

Press the CH I / II button to select the sound to be heard.

Each time the button is pressed, I, II or ▼ (force mono) appear cyclically on the screen.

When receiving NICAM signals, NICAM display will appear as below.



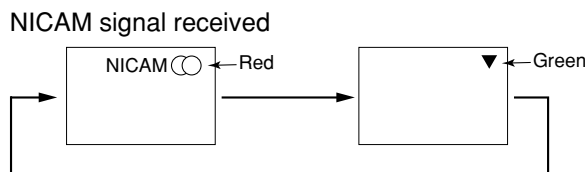
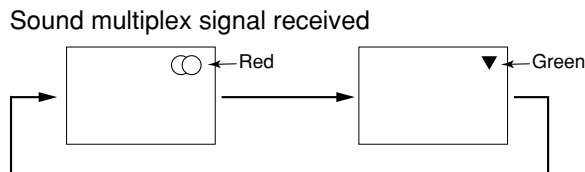
Select I, II or ▼ (force mono) to hear the CH I, CH II or MONO broadcast respectively.

### STEREO sound broadcast

When a stereo program is received, the sound mode display will appear in red, and you can press the CH I / II button to select either stereo or mono sound.

Each time the button is pressed, ○ or ▼ (force mono) appear cyclically on the screen.

When receiving NICAM signals, the NICAM display will appear as below.



Select ○○ or ▼ (force mono) to hear the STEREO or MONO broadcast respectively.

### Monaural sound broadcast

When a monaural program is received, the sound mode display will appear in green.

You can press the CH I / II button to switch the sound mode between monaural and forced mono (sounds are identical).

Each time the button is pressed, ∇ or ▼ (force mono) appear cyclically on the screen.



### NOTE

- If the sound signal is not strong enough for quality reception, press the CH I / II button until ▼ appears on the screen to receive a clear mono sound.
- If the sound signal has hiss noise or the plasma monitor keeps switching between stereo and mono mode due to signal condition, press the CH I / II button until ▼ appears on the screen to receive a clear mono sound.

# OPERATING INSTRUCTIONS (continued)

## OTHER FUNCTIONS (continued)

### DVD Player Selection

- You can use this remote control to operate various, brands of DVD player by pressing the following buttons on the remote control simultaneously.

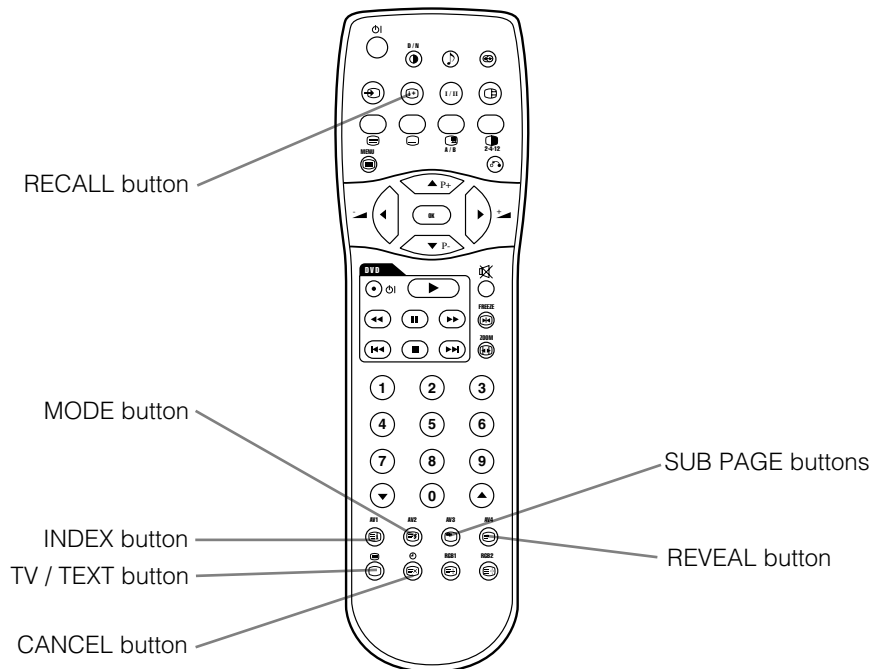
<b>YAMAHA</b>	Press <b>RECALL</b> <b>3</b> or <b>RECALL</b> <b>5</b>
---------------	--

### Other brands

Brands of DVD Player	Press	Brands of DVD Player	Press
Hitachi	<b>RECALL</b> <b>1</b>	RCA	<b>RECALL</b> <b>9</b>
Pioneer	<b>RECALL</b> <b>2</b>	Mitsubishi	<b>RECALL</b> <b>0</b>
Panasonic	<b>RECALL</b> <b>3</b>	Onkyo	<b>RECALL</b> <b>INDEX</b>
Toshiba	<b>RECALL</b> <b>4</b>	Zenith	<b>RECALL</b> <b>MODE</b>
Philips	<b>RECALL</b> <b>5</b>	Orion	<b>RECALL</b> <b>SUB PAGE</b>
JVC	<b>RECALL</b> <b>6</b>	Shinco	<b>RECALL</b> <b>CANCEL</b>
Samsung	<b>RECALL</b> <b>7</b>	Skyworth	<b>RECALL</b> <b>REVEAL</b>
Sony	<b>RECALL</b> <b>8</b>	Bubuko	<b>RECALL</b> <b>TV/TEXT</b>

### Example

To operate a YAMAHA DVD player, press and hold the RECALL button, followed by the **3** or **5** button.



### NOTE

- Not all models of the listed brands can be operated using this remote control.

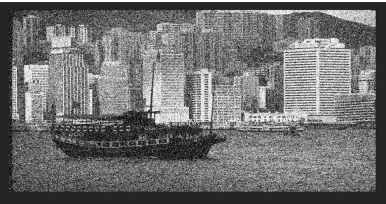

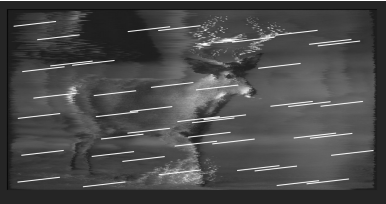

# TROUBLESHOOTING

## Symptoms That Seemingly Appear to be Failures

Make the checks suggested below depending on the symptoms observed. If the symptoms persist, contact your dealer.

### CAUTION



Customer servicing can be hazardous.

Symptom	Possible reason	Remedy
 <p><b>snowy picture - poor sound</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Connection of antenna cable to the TV is poor.</li> <li>(2) Corroded or poor antenna connections.</li> <li>(3) Antenna has moved position.</li> <li>(4) Adverse weather conditions.</li> <li>(5) Transmitter problems.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Make new connection and/or change antenna plug.</li> <li>(2) Make new connections or renew cable.</li> <li>(3) Re-align antenna.</li> <li>(4) None.</li> <li>(5) Check with local Operator.</li> </ul>
 <p><b>multiple images - sound O.K</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Antenna has moved position.</li> <li>(2) TV not tuned correctly.</li> <li>(3) Adverse weather conditions.</li> <li>(4) Transmitter problems.</li> <li>(5) AV Input not set correctly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Re-align antenna.</li> <li>(2) Re-tune or fine tune TV.</li> <li>(3) None.</li> <li>(4) Check with local Operator.</li> <li>(5) Check the external equipment connected.</li> </ul>
 <p><b>intermittent interference</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Interference from electrical or mechanical motors, fluorescent lights, portable radios etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Check devices for shielding and renew if necessary or move further from TV.</li> </ul>
 <p><b>no picture or sound</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) TV may be in AV mode.</li> <li>(2) Picture/sound setting set to minimum.</li> <li>(3) TV in standby or power save mode.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Press the INPUT SELECT button or ⑩ to ⑨ buttons on your remote control to return to normal TV mode.</li> <li>(2) Check picture / sound controls (go to MAIN MENU).</li> <li>(3) Press POWER ON / OFF button.</li> </ul>



# PRODUCT SPECIFICATIONS

This table shows the specifications when the optional video unit and tuner unit have been inserted.

<b>Panel</b>	<b>Display dimensions</b>	Approx. 42 inches (922 (H) x 522 (V) mm, diagonal 1059mm)
	<b>Resolution</b>	1024 (H) x 1024 (V) pixels
<b>Net dimensions (excluding pedestal)</b>		1030 (W) x 636 (H) x 91 (D) mm
<b>Net weight (excluding pedestal)</b>		34.9kg
<b>Ambient conditions</b>	<b>Temperature</b>	Operating : 5°C to 35°C, Storage : 0°C to 40°C
	<b>Relative humidity</b>	Operating : 20% to 80%, Storage : 20% to 90% (non-condensing)
<b>Power supply</b>		AC100 - 240V, 50/60Hz
<b>Power consumption/at standby</b>		365W / <3W
<b>Audio output</b>		12W + 12W (6Ω)
<b>(RGB input)</b>		
<b>Input signals</b>	<b>Input terminals</b>	RGB1 DVI input terminal (DVI-D) RGB1 audio input terminal (3.5mm Stereo Mini Jack) RGB2 analog RGB input terminal (D-sub 15-pin) RGB2 audio input terminal (3.5mm Stereo Mini Jack)
	<b>Video signals</b>	0.7 V/1.0 Vp-p, analog RGB (Recommended Signal) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	<b>Sync signals</b>	H/V separate, TTL level [2KΩ] H/V composite, TTL level [2KΩ] Sync on green, 0.3 Vp-p [75Ω]
<b>Recommended signal</b>		46 modes 
<b>(Video input)</b>		
<b>Input signals</b>	<b>Input terminals</b>	AV1: composite video input terminal (RCA) AV1: Y PB PR video input terminal (RCA) AV1: L/R audio input terminal (RCA) AV2: composite video input terminal (RCA) AV2: Y/G PB/B PR/R video input terminal (RCA) AV2: L/R audio input terminal (RCA) AV3: composite video input terminal (RCA) AV3: S video input terminal (RCA) AV3: L/R audio input terminal (RCA) AV4: composite video / S video / RGB / L/R audio input terminal (Scart)
	<b>Video signals</b>	AV1: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: RGB
<b>Recommended signal</b>		OUTPUT (MONITOR): composite video monitor-output terminal (RCA) OUTPUT (MONITOR): L/R audio monitor- output terminal (RCA) AV4: composite video / L/R audio output terminal (SCART)
<b>Recommended signal</b>		15 modes 
<b>(RF input)</b>		
<b>Input signals</b>	<b>Input terminals</b>	ANT : 75Ω Unbalanced
	<b>RF Video System</b>	PAL B, G, H / I / D, K SECAM B, G / D, K / K1 / L, L'

- The monitor takes at least 30 minutes to attain of optimal picture quality.

# Manuel Utilisateur

Nous vous remercions d'avoir acheté Yamaha Moniteur Plasma Haute Définition.

Avant d'utiliser votre écran, veuillez lire attentivement ce manuel afin de savoir comment opérer de manière sûre et adéquate votre écran. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Celui-ci vous sera utile à l'avenir.

## **Remarques concernant les travaux d'installation :**

Ce produit est commercialisé en présumant qu'il sera installé par une personne qualifiée possédant les connaissances et les compétences indispensables. Ce produit doit dans tous les cas être installé et réglé avant emploi par un installateur spécialisé ou votre revendeur. YAMAHA ne peut assumer aucune responsabilité pour des dégâts ou des endommagements causés au produit à cause d'une erreur commise lors de l'installation ou du montage, d'une utilisation fautive ou inadéquate, d'une modification du dispositif ou encore d'un endommagement provoqué par un désastre naturel.

## **Remarques à l'attention des revendeurs :**

Après l'installation, veuillez à bien remettre au client ce manuel et à lui expliquer comment utiliser le produit.

## **Remarques concernant ce Manuel**

- Les informations contenues dans ce Manuel peuvent être modifiées dans préavis.
- Bien que des soins méticuleux ont été pris dans la préparation de ce Manuel, nous vous prions de contacter votre revendeur ou notre société si vous avez des commentaires, des avis ou des questions concernant notre produit.
- Il convient de comprendre parfaitement les conditions préalables requises à l'utilisation de ce produit, telles que les caractéristiques et les spécifications techniques concernant le matériel et le logiciel et les contraintes, lorsque vous utilisez ce produit. Nous n'assumerons aucune responsabilité pour les dégâts causés par une utilisation fautive ou inadéquate de ce produit.
- La reproduction totale ou partielle de ce Manuel sans notre autorisation préalable est interdite.
- Les noms de produit mentionnés dans ce Manuel peuvent être des noms de marque ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

## CARACTÉRISTIQUES

### Grand écran d'affichage à plasma et à haute définition

L'écran d'affichage couleur à plasma de 42 pouces, avec une résolution de 1024 (H) x 1024 (V) pixels, permet de créer un grand écran affichage à haute définition (format d'image : 16/9) plat. L'écran d'affichage n'étant pas affecté par les interférences électromagnétiques provenant de sources géomagnétiques et des lignes à haute tension situées dans le voisinage, les images affichées à l'écran sont de très grande qualité et ne sont pas affectées par des défauts de convergence des couleurs ou une distorsion à l'affichage.

### Processeur numérique à haute performance

Une vaste gamme de signaux d'ordinateur peuvent être utilisés du 640 x 400, 640 x 480 VGA au 1600 x 1200 UXGA.

### Une télécommande à distance d'une utilisation aisée et un système d'affichage sur écran

La télécommande à distance incluse avec l'appareil permet de faciliter les tâches de réglage des fonctions de l'affichage. En outre, le système d'affichage sur écran affiche les conditions de réception des signaux et affiche également les réglages de contrôle de l'affichage d'une manière très lisible et compréhensible.

### TruBass by SRS

TruBass, SRS et (o) symbole est marque déposée de SRS Labs, Inc. TruBass technologie est incorporé sous licence de SRS Labs, Inc.

#### A propos de l'unité vidéo proposée en option

Les fonctions suivantes peuvent être obtenues en branchant à l'appareil l'unité vidéo optionnelle.

- (1) Un terminal composite/S et deux terminaux de composants ont été ajoutés. En outre, on a également fourni comme sortie de contrôle un terminal de sortie vidéo composite.
- (2) Une vaste gamme de dispositifs autres que les ordinateurs personnels peuvent également être branchés.
- (3) Une entrée de composant est possible pour passer aux signaux RGB à partir de l'écran du Menu.
- (4) Un terminal SCART est également fourni pour le signal aux normes du standard européen. Il fonctionne comme un terminal d'entrée composite/S/RGB ou comme un terminal de sortie vidéo.

#### Options

Veuillez consulter votre revendeur local pour de plus amples détails.

- DISPOSITIF D'INSTALLATION MURALE  
PWK-242
- UNITE VIDEO  
PTB-4210  
Une unité d'expansion pour visualiser des vidéos avec ce dispositif.
- Ce manuel a été imprimé avant la fabrication de ce produit. Après impression, certaines caractéristiques techniques de ce produit sont sujettes à modification pour une amélioration du fonctionnement ou toute autre raison. Dans ce cas, les caractéristiques de l'appareil lui-même priment sur celles qui sont énoncées dans ce manuel.
- MARQUES DÉPOSÉES  
VGA et XGA sont des marques déposées d'International Business Machines Corporation.  
APPEL et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer Inc.  
Toutes les marques ou noms de produit sont des marques de commerce ou des marques déposées de leur dépositaire respectif.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>CARACTÉRISTIQUES</b> .....	<b>2</b>
<b>ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIVRA AVANT D'UTILISER L'APPAREIL</b> ..	<b>3</b>
<b>PRECAUTION</b> .....	<b>7</b>
<b>NOM DES COMPOSANTS</b> .....	<b>8</b>
Unité Principale .....	8
Télécommande à distance .....	9
Mise en Place des Piles .....	9
Utilisation de la télécommande .....	9
<b>INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION</b> ....	<b>10</b>
Installation .....	10
Mesures anti-basculement .....	10
Branchement à un Ordinateur Personnel .....	11
Branchement du Câble D'alimentation .....	12
<b>INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION</b> ..	<b>13</b>
Mise Sous Tension (ON) et Hors Tension (OFF) .....	13
Changement D'entrée .....	14
Réglage du Volume .....	14
Mode Sourdine Audio .....	14
Changement de la Taille .....	15
Affichage de L'écran des Signaux D'entrée .....	15
Réglage Automatique de la Position de L'écran et de L'horloge ..	16
Opération Indépendante de Plusieurs Écrans .....	16
Utilisation de L'écran Menu .....	16
MENU IMAGE .....	17
MENU AUDIO .....	18
MENU MINUTERIE .....	18
MENU FONCTION .....	19
MENU RÉGLAGE INITIAL .....	20
MENU LANGUE .....	21
<b>AUTRES CARACTÉRISTIQUES</b> .....	<b>21</b>
Enregistrement Automatique .....	21
Contrôle des Signaux .....	22
Mode D'économie de L'énergie .....	22
<b>RÉTENTION DE L'IMAGE DE L'ÉCRAN À PLASMA</b> ..	<b>23</b>
<b>REMARQUES</b> .....	<b>23</b>
<b>DÉPISTAGE DES DÉRANGEMENTS ET CONTRE-MESURES</b>	<b>24</b>
Symptômes Pouvant Indiquer des Dérangements .....	24
Mesures à Prendre Pour Corriger des Affichages Anormaux ..	26
<b>CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT</b> .....	<b>27</b>
Entrée des Signaux .....	27
Liste des Signaux Recommandés .....	28
<b>SUPPLÉMENTS</b> .....	<b>30</b>
Fonction de L'unité Vidéo Proposée en Option .....	31
Fonction de L'unité Tuner Proposée en Option .....	43

## ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Cet écran à plasma a été conçu et fabriqué pour satisfaire aux normes de sécurité internationales. Mais comme pour tout équipement ou appareil électriques, il convient d'être attentif et soigneux si l'on veut obtenir les meilleurs résultats possible et assurer de bonnes conditions de sécurité.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ces Consignes de sécurité et parfaitement comprendre le contenu afin d'assurer un emploi correct. Veuillez respecter scrupuleusement ces consignes de sécurité.

### Ne jamais utiliser l'écran si un problème survient.

Des opérations ou des phénomènes anormaux tels que de la fumée, une odeur bizarre, l'absence d'image, l'absence de son, un son trop fort, un boîtier endommagé ou des éléments ou encore des câbles endommagés, la pénétration dans l'appareil de liquides ou de particules étrangères, etc. peuvent provoquer un incendie ou des commotions électriques.

Dans un tel cas, mettre immédiatement l'appareil hors tension en coupant l'alimentation puis retirer la prise mâle de la prise femelle murale d'alimentation. Après avoir vérifié que la fumée ou l'odeur étrange ont cessé, veuillez contacter votre revendeur. En aucun cas, il ne faut tenter de procéder soi-même à des réparations car ceci pourrait être dangereux.

### Ne pas introduire dans l'appareil des liquides ou des objets étrangers.

La pénétration de liquides ou d'objets étrangers peut provoquer un incendie ou des commotions électriques. Soyez particulièrement prudent dans une maison ou un local où des enfants sont présents.

Si des liquides ou des objets étrangers pénètrent dans l'écran à plasma, mettre immédiatement l'appareil hors tension en coupant l'alimentation puis retirer la prise mâle de la prise femelle murale d'alimentation et contacter votre revendeur.

- Ne pas placer l'écran à plasma dans une salle de bains.
- Ne pas exposer l'écran à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas placer des vases, des pots, des verres ou des tasses, des produits de beauté, des liquides comme de l'eau, etc. sur l'écran ou à proximité de l'écran.
- Ne pas placer des métaux, des produits combustibles, etc. sur ou à proximité de l'écran.

### Ne jamais démonter l'écran ou tenter de le modifier.

L'écran contient des composants à haute tension. La modification de l'appareil peut provoquer un incendie ou des commotions électriques.

- Ne jamais retirer un couvercle fixé sur l'appareil.

### Ne pas donner de chocs à l'écran.

Si l'écran reçoit des chocs violents et/ou est cassé, ceci peut provoquer des blessures si on continue de l'utiliser on risque de provoquer un incendie ou des commotions électriques.

Si le panneau en verre de l'écran est cassé ou endommagé, veuillez mettre immédiatement l'appareil hors tension en coupant l'alimentation, débrancher la prise mâle de la prise femelle murale et contacter votre revendeur.

### Ne pas placer l'écran sur une surface instable.

Si l'on fait tomber l'écran et/ou s'il est endommagé, ceci peut provoquer des blessures si on continue de l'utiliser on risque de provoquer un incendie ou des commotions électriques.

- Ne pas placer l'écran sur une surface instable, en pente ou soumise à des vibrations comme un support bancal ou incliné.

### Ne pas empêcher la ventilation de l'écran.

Si la ventilation est obstruée durant le fonctionnement de l'écran ou juste après la mise hors tension, ceci peut provoquer des dommages à l'appareil et raccourcir la durée de vie de votre moniteur à cause d'une surchauffe. Veuillez faire attention à la ventilation du moniteur.

- Garantir un espace d'au moins 100 mm (10 cm) ou plus entre chaque côté, l'arrière de l'écran, la partie supérieure de l'écran et les autres objets comme les murs.
- Ne pas placer d'objets à proximité ou contre les ouvertures de ventilation de l'écran.
- Ne jamais bloquer les ouvertures de ventilation de l'écran.
- Ne pas placer l'écran à plasma sur le côté.
- Ne pas couvrir l'écran à plasma avec une nappe, etc.
- Ne pas placer l'écran sur un tapis ou sur une couverture (litterie, etc.), ou à proximité d'un rideau.

### Utiliser uniquement la prise d'alimentation correcte.

Une alimentation électrique incorrecte peut provoquer un incendie ou des commotions électriques. Utiliser uniquement la prise d'alimentation correcte conformément aux indications données sur l'écran et les normes de sécurité.

- Le câble d'alimentation inclus doit être utilisé en fonction de la prise femelle utilisée.

### Etre prudent avec le branchement du câble d'alimentation.

Un branchement incorrect du câble d'alimentation peut provoquer un incendie ou des commotions électriques.

- Ne pas toucher le câble d'alimentation avec les mains mouillées.
- Vérifier que la partie de branchement du câble d'alimentation est propre (sans aucune trace de poussière) avant de l'utiliser. Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer la prise.
- Introduire bien à fond la prise mâle dans la prise femelle. Eviter d'utiliser une prise femelle qui n'est pas en bon état ou mal fixé ou dont les contacts ne sont pas stables.
- Ne pas couper la prise qui équipe l'appareil, si l'on retire celle-ci ceci pourrait diminuer les performances de l'appareil. Si vous souhaitez prolonger le câble d'alimentation, veuillez obtenir une rallonge adéquate ou contacter votre revendeur.
- Si vous avez besoin de remplacer le fusible dans la prise moulée avec un nouveau fusible, veuillez alors le remplacer avec un nouveau de même valeur, de même type et répondant aux mêmes normes que l'original. Vérifier que le couvercle du fusible a bien été replacé à sa position originale.

## **ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL (suite)**

### **S'assurer que la mise à la terre a bien été effectuée**

Brancher la borne de mise à la terre de la prise c.a. de l'écran plasma avec la borne de mise à la terre qui équipe la prise en utilisant le câble d'alimentation inclus avec l'écran. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre prise femelle, veuillez consulter un électricien pour procéder au remplacement de la prise femelle obsolète.

### **Faire attention en manipulant le câble d'alimentation ainsi que les autres câbles de branchement externes.**

Si on continue d'utiliser un câble d'alimentation ou d'autres câbles endommagés, ceci peut provoquer un incendie ou des commotions électriques. Ne pas exposer le câble d'alimentation ou d'autres câbles à la chaleur, à une pression ou une tension excessives.

Si le câble d'alimentation ou d'autres câbles sont endommagés (fils exposés ou cassés, etc.), contacter votre revendeur.

- Ne pas poser l'écran à plasma ou des objets lourds sur le câble d'alimentation ou sur les autres câbles. En outre, éviter de les recouvrir avec une pièce de tissu quelconque (couverture, nappe, etc.) car on risquerait ainsi de les dissimuler et de placer par inadvertance des objets lourds sur le câble d'alimentation ou sur les autres câbles.
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation ou sur les autres câbles. Lorsque l'on branche ou débranche le câble d'alimentation ou les autres câbles, vous devez tenir en main la prise ou le connecteur.
- Ne pas placer le câble d'alimentation ou d'autres câbles à proximité d'un dispositif de chauffage.
- Ne pas toucher la prise mâle juste après l'avoir débranché de la prise femelle afin de prévenir les risques d'électrocution ou de commotions électriques.
- Ne pas toucher la prise mâle lorsqu'il y a des éclairs ou de la foudre dans le voisinage.
- Éviter d'embobiner le câble d'alimentation ou de le courber fortement.
- Éviter que l'on marche sur le câble d'alimentation ou sur les autres câbles, éviter également de les pincer ou de les coincer notamment au niveau des prises, des logements et des endroits où ils sortent de l'appareil.
- Ne pas modifier le câble d'alimentation.

### **Faire attention lorsqu'on manipule les piles de la télécommande**

Une manipulation ou une utilisation incorrectes des piles peuvent provoquer un incendie ou entraîner des blessures. Les piles peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées ou traitées correctement.

- Ne pas laisser approcher les enfants ou les animaux des piles. Si elles ont été avalées, consulter immédiatement un médecin afin de procéder à un traitement d'urgence.
- Ne pas mettre les piles dans de l'eau ou dans le feu.
- Éviter un environnement à haute température ou la proximité d'une flamme.
- Ne pas tenir les piles avec des pincettes métalliques.
- Conserver les piles dans un endroit sombre, frais et sec.
- Ne pas provoquer le court-circuit des piles.
- Ne pas recharger, démonter ou souder les piles.
- Ne pas donner de chocs physiques aux piles.
- Utiliser uniquement le type de pile spécifié dans le mode d'emploi de ce moniteur.
- S'assurer lorsque l'on met en place les piles que les bornes positives et négatives sont correctement alignées.
- Si vous remarquez une fuite au niveau de la pile, essuyer le liquide et remplacer la pile. Si le liquide adhère à votre corps ou à vos vêtements, bien rincer avec de l'eau.
- En ce qui concerne le traitement des piles usagées, veuillez respecter la réglementation locale concernant celui-ci.

### **Faire attention lorsque l'on déplace l'écran.**

Une négligence risque de provoquer des blessures ou des dégâts.

- Ne pas déplacer l'écran en cours de fonctionnement. Avant de le déplacer, débrancher le câble d'alimentation ainsi que toutes les autres connexions externes.
- Nous recommandons vivement que deux personnes déplacent l'écran.
- Éviter de cogner ou de donner des chocs à l'appareil, et prendre un soin particulier à ne pas endommager la surface en verre de l'écran.

### **Ne rien placer sur l'écran.**

Si on place quelque chose sur la partie supérieure de l'écran, ceci risque de provoquer un déséquilibre ou une chute entraînant une blessure ou des dégâts. Être particulièrement prudent et attentif dans les endroits où des enfants sont présents.

### **Éviter les endroits humides ou poussiéreux.**

Le fait de placer l'écran dans des endroits enfumés, très humides, poussiéreux, contenant de la suie huileuse ou un gaz corrosif risque de provoquer un incendie ou des commotions électriques.

- Ne pas placer l'écran près d'une cuisine, d'un humidificateur ou d'autres endroits humides ou enfumés.

### **Éviter un environnement où la température est élevée.**

La chaleur peut avoir un effet négatif sur l'écran et les autres composants, et peut provoquer la transformation, la fusion ou un incendie.

- Ne pas placer l'écran, la télécommande ou d'autres composants dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil ou à proximité d'un objet chaud comme un radiateur ou un appareil de chauffage, etc.
- Ne pas placer l'écran dans un endroit où il y a d'importantes variations de température.

### **Retirer le câble d'alimentation pour une séparation complète.**

- Pour des raisons de sécurité, débrancher le câble d'alimentation de l'écran si on ne l'utilise pas durant une période de temps prolongée.
- Avant de procéder au nettoyage de l'écran, le mettre hors tension et débrancher la prise d'alimentation. Une négligence risque de provoquer des blessures ou des dégâts.

## ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL (suite)

### Environnement d'installation

Ne pas obstruer les orifices de ventilation.

Ne pas placer l'écran sur un tapis ou sur une couverture, ou à proximité d'un rideau car il existe une possibilité que cela obstrue les orifices de ventilation de l'écran.

Ne pas placer l'écran aux endroits suivants.

- Des endroits chauds comme à proximité d'un radiateur ou d'un dispositif de chauffage ou des endroits exposés directement aux rayons du soleil.
- Des endroits où il existe des variations importantes de température.
- Des endroits où il y a de la fumée ou de la suie, de la poussière ou haut degré d'humidité.
- Un endroit mal ventilé.
- Un endroit à proximité du feu.
- Un endroit très humide comme une salle de bain ou une salle de douche.
- Un endroit où l'on peut trébucher sur l'écran.
- Des endroits affectés par des vibrations permanentes ou par de fortes vibrations.
- Des endroits qui ne sont pas stables ou planes.

### Comment regarder l'écran

Si vous utilisez l'écran dans une pièce trop sombre, vos yeux risquent de se fatiguer.

Veillez donc utiliser dans une pièce raisonnablement claire.

Évitez que les rayons directs du soleil entrent en contact avec la surface de l'écran afin d'éviter de vous fatiguer les yeux.

Vos yeux seront fatigués si vous regardez l'écran durant une période de temps prolongée.

Relaxer vos yeux en ne regardant pas l'écran de temps en temps.

Veillez regarder l'écran du haut vers le bas.

### Remarque concernant la rétention d'image

L'écran à plasma illumine du phosphore pour afficher les images. La durée de vie d'éclairage du phosphore est limitée. Lorsque l'écran a été sous tension et éclairé pendant une période de temps prolongé, la luminosité du phosphore se dégradera au point que les images fixes brûleront la partie de l'écran où elles se trouvent et laisseront une trace résiduelle grise.

Suggestions pour prévenir une telle rétention ou persistance d'image :

- Ne pas afficher durant une période de temps prolongée des images très lumineuses ou des images fortement contrastées, tels que des caractères monochromes ou encore des configurations graphiques.
- Ne pas afficher durant une période de temps prolongée des images fixes mais essayer de les " rafraîchir " à des intervalles réguliers, ou essayer de les déplacer en utilisant la fonction de veille de l'écran.
- Réduire le contraste et la luminosité.

### Comment nettoyer l'écran à plasma

Avant de procéder au nettoyage de l'écran, mettre celui-ci hors tension et débrancher la prise mâle d'alimentation de la prise femelle murale.

Afin d'éviter d'égratigner ou d'endommager l'écran à plasma, ne pas cogner ou frotter la surface de l'écran avec des objets acérés, pointus ou durs. Nettoyer la surface de l'écran avec un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau chaude et ensuite essuyer à sec l'écran avec un chiffon doux. Si l'écran est vraiment très sale, on peut utiliser éventuellement un détergent doux. Ne pas utiliser de produits détergers puissants ou abrasifs.

### Comment nettoyer le cadre de l'écran à plasma

Ne jamais utiliser de détergent acide/alcalin, de détergent à l'alcool, de produit de nettoyage abrasif, de savon en poudre, de produit de nettoyage pour bureautique, de cire pour automobiles, de produit de nettoyage pour vitres, etc., en particulier parce qu'ils provoqueront une décoloration, des éraflures ou des fissures.

### Prévention des problèmes relatifs aux récepteurs radio

Cet écran a été conçu conformément aux normes internationales EMI. Ceci est destiné à prévenir les problèmes concernant les récepteurs radio.

- Ne pas approcher l'écran d'un poste de radio.
- Régler l'antenne du poste de radio afin que l'écran ne reçoivent pas d'interférences.
- Le câble de l'antenne de la radio ne doit pas être placé à proximité de l'écran.
- Utiliser un câble coaxial pour l'antenne.

Vous pouvez vérifier si cet écran a un effet sur les récepteurs radio en mettant hors tension tous les équipements autres que l'écran à plasma.

Si vous découvrez un problème de réception avec le poste de radio lorsque vous utilisez l'écran, veuillez vous apporter aux instructions et conseils mentionnés plus haut.

### Précautions concernant le branchement des câbles

- S'assurer que tous les raccordements et branchements (y compris les prises d'alimentation, les rallonges et les interconnexions entre les parties de l'équipement) ont été réalisés correctement et conformément aux instructions des fabricants. Mettre l'appareil hors tension et débrancher la prise d'alimentation avant de procéder aux branchements ou avant des les modifier.
- Vérifier que le connecteur est bien fixé lorsque le câble des signaux est connecté.  
Vérifier également que les vis sur le connecteur sont bien resserrés.
- Brancher la prise mâle du câble d'alimentation dans une autre prise femelle que celle utilisée pour les autres équipements (postes de radio, etc.)
- Utiliser une prise avec une borne de mise à la terre et vérifier qu'elle est bien mise à la terre.

## **ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL (suite)**

### **Précautions durant le transport**

Soyez prudent lorsque vous transportez l'écran car celui-ci est lourd.

En outre, veuillez utiliser le carton d'emballage d'origine et les matériaux d'emballage lorsque vous transportez l'écran.

Si on transporte l'écran dans un carton autre que celui d'origine, l'écran risque d'être endommagé.

Veillez conserver soigneusement le carton d'origine ainsi que les matériaux d'emballage.

### **Ne pas faire subir de chocs physiques à la télécommande à distance.**

Un choc physique à la télécommande peut provoquer son endommagement ou des dérangements.

- Veillez à ne pas faire tomber la télécommande.
- Ne pas placer des objets lourds sur la télécommande.

### **Eviter de forts rayons de lumière.**

De forts rayons de lumière (comme les rayons du soleil ou ceux d'un éclairage dans la pièce) sur les capteurs de la télécommande peuvent invalider les signaux transmis par la télécommande et empêcher leur bonne réception.

### **Eviter les interférences radio**

Toutes interférences produites par des radiations peut troubler l'image ou provoquer des bruits.

- Eviter les générateurs d'interférences radio comme les téléphones portables, les émetteurs-récepteurs à proximité de l'écran.

### **Régler le volume sonore a un niveau adéquat**

Durant la nuit, il est souhaitable de fermer les fenêtres et de maintenir le volume sonore à un niveau bas pour ne pas déranger les voisins.

### **Précautions à prendre lors de l'installation**

- Ne pas utiliser des supports de fortune ou improvisés et ne jamais fixer des pattes avec des vis en bois afin de garantir une sécurité totale. Toujours installer le support approuvé par les fabricants ou des pattes avec les fixations fournies conformément aux instructions.
- Utiliser uniquement le chariot, le support ou le module de fixation, le trépied, la console murale ou la table spécifiés par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsque l'on utilise un chariot, faire attention lorsque l'on déplace l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter les blessures causés par le basculement éventuellement du dispositif.
- Ce produit a été conçu pour être conforme avec les normes de sécurité recommandées concernant l'inclinaison et la stabilité. Ne jamais appliquer une force excessive à la partie avant, ou à la partie supérieure, du coffret qui pourrait provoquer le basculement ou le renversement de l'appareil causant ainsi un endommagement du produit et/ou des blessures.
- Suivre les instructions données par le fabricant en ce qui concerne le montage mural, sur une étagère ou au plafond.
- N'utiliser que les équipements et accessoires spécifiés par le fabricant.
- Si vous avez un doute quelconque concernant l'installation, l'opération ou la sécurité de votre équipement, veuillez consulter votre revendeur.

### **Autres précautions**

- Ne pas laisser l'appareil sous tension lorsque personne n'est présent à moins qu'il ne soit spécifiquement précisé que l'appareil a été conçu pour opérer sans surveillance ou encore est équipé d'un mode de secours. Mettre l'appareil hors tension en coupant l'alimentation au moyen de l'interrupteur sur l'appareil et indiquer aux membres de la famille comment procéder à cette opération. Prendre des dispositions spéciales dans le cas de la présence de personnes infirmes ou handicapées.
- Le traitement de ce produit comme déchet peut requérir des instructions spécifiques propres à votre lieu de résidence.
- Ne jamais prendre de risques avec des équipements électriques quels qu'ils soient. La sécurité avant et mieux vaut prévenir que guérir !

## PRECAUTIONS

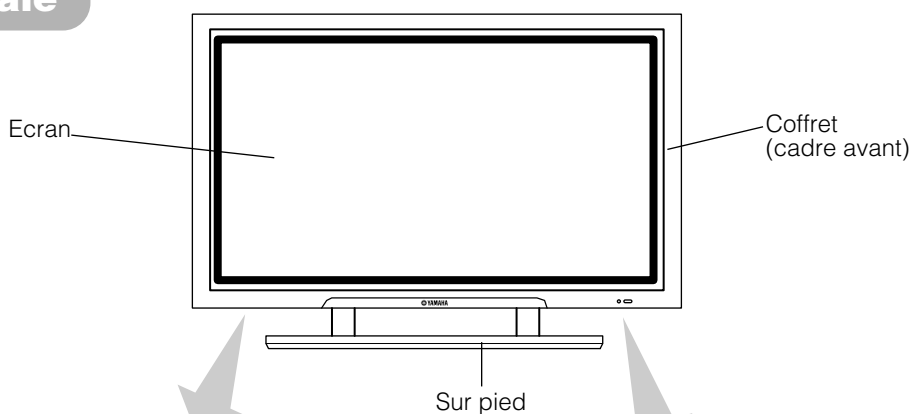
- Veuillez lire attentivement ce Manuel de l'utilisateur et tout spécialement les "ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL" et les "PRECAUTIONS". Une utilisation fautive peut endommager votre écran à plasma, réduire sa durée de vie ou causer des blessures à l'utilisateur. Si vous rencontrez une quelconque difficulté dans l'installation ou l'opération de votre écran à plasma, veuillez vous référer tout d'abord à la section Dépistage des dérangements et dépannage qui se trouve à la fin du manuel. Dans le cas peu probable où un problème surviendrait à votre écran à plasma, veuillez le débrancher et le mettre hors tension et contacter immédiatement votre revendeur.
- Ne retirer en aucune circonstance le couvercle qui se trouve à l'arrière de votre écran à plasma. Ne jamais prendre de risques avec les équipements électriques quels qu'ils soient. Afin de pas avoir à le regretter plus tard, il faut toujours respecter scrupuleusement les consignes de sécurité et accorder la priorité à la sécurité !
- La copie, l'ingénierie ou la compilation inverse par l'utilisateur final de ce produit du logiciel inclus dans ledit produit sont interdites excepté dans les limites permises par la loi.
- Vous remarquerez lorsque l'écran à plasma a été sous tension pendant une période de temps prolongé que l'écran chauffe. Veuillez noter que cela est normal. Parfois des petits points brillants ou sombres apparaissent à l'écran. Veuillez noter que ce phénomène est normal.
- Afin d'éviter d'égratigner ou d'endommager l'écran à plasma, ne pas cogner ou frotter la surface de l'écran avec des objets acérés, pointus ou durs.



# NOM DES COMPOSANTS

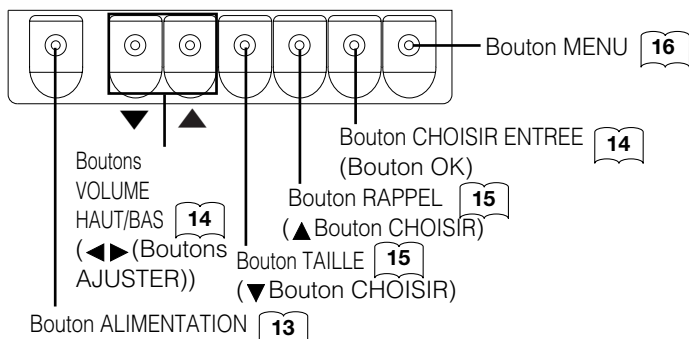
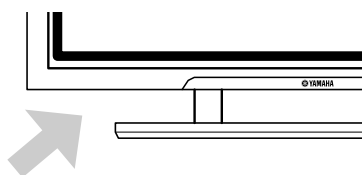
## Unité Principale

### Vue de face

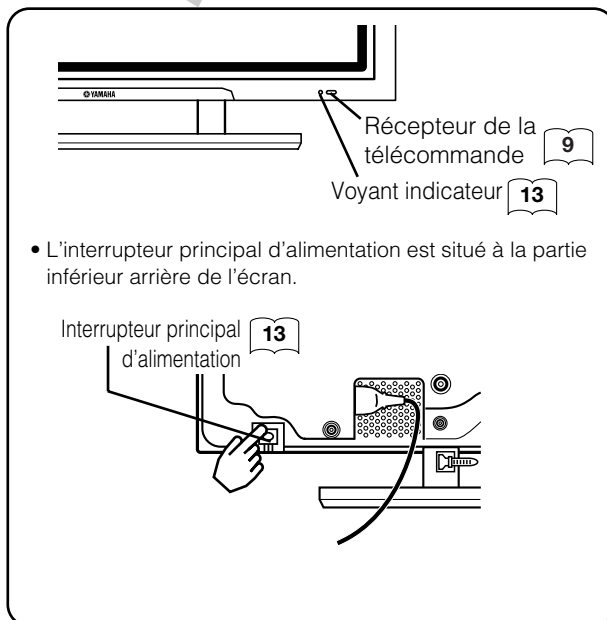


### Panneau de commande

- Les boutons destinés aux réglages sont situés à la **partie inférieure**.
- Des indications sont portées sur le couvercle arrière afin de distinguer les différents boutons de réglage.



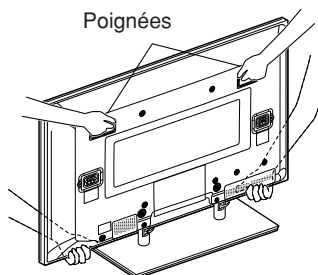
- ( ) indique la fonction lorsque le MENU est affiché sur l'écran.



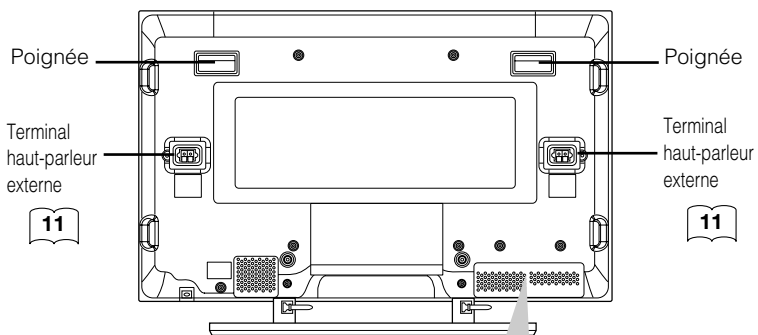
- L'interrupteur principal d'alimentation est situé à la partie inférieure arrière de l'écran.

### Précautions à prendre lorsque l'on déplace l'écran

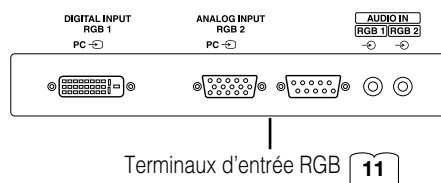
- Comme ce produit est lourd, deux personnes sont nécessaires pour le transporter en toute sécurité lorsqu'on veut le déplacer.
- Lorsque l'écran est déplacé, il doit être soulevé vers l'avant au moyen des deux poignées situées à l'arrière, et l'unité doit être également tenue à sa base des deux côtés pour assurer sa stabilité.



### Vue de la face arrière

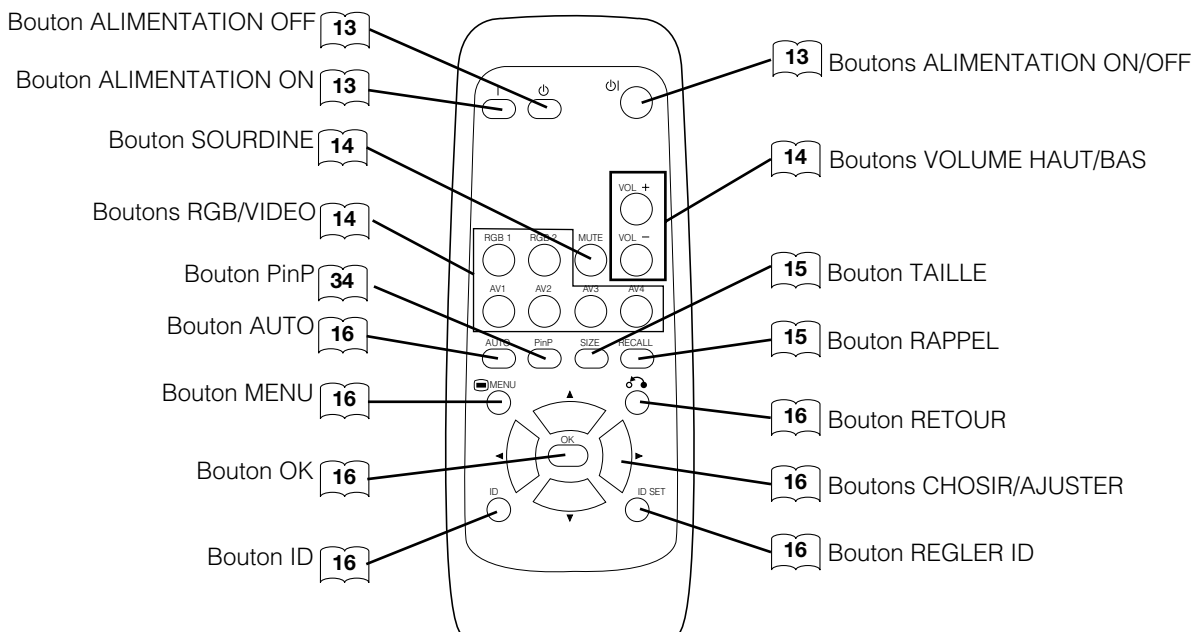


### Terminaux de branchement des dispositifs externes



# NOM DES COMPOSANTS (suite)

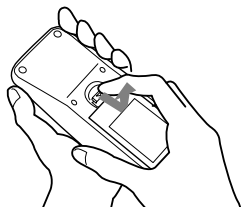
## Télécommande à distance



### Mise en Place des Piles

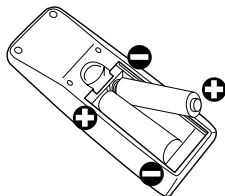
#### 1. Ouvrir le couvercle du logement des piles.

- Faire coulisser et retirer le couvercle du logement des piles dans le sens de la flèche.



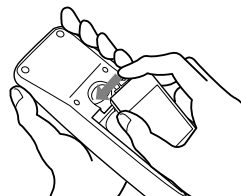
#### 2. Mise en place des piles.

- Mettre en place les deux piles de taille AA dans leur logement en respectant la polarité.



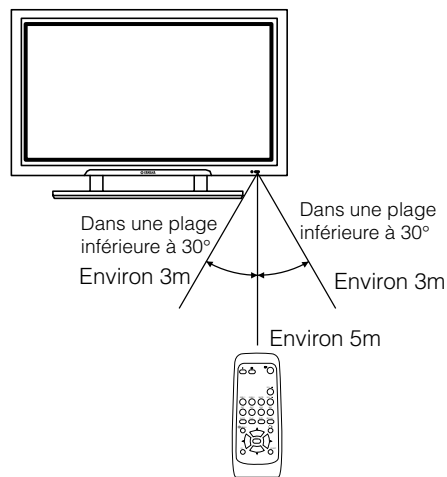
#### 3. Fermer le couvercle du logement des piles.

- Remettre en place le couvercle du logement des piles dans le sens de la flèche.



### Utilisation de la Télécommande

Utiliser la télécommande à une distance inférieure à 5 m du capteur du signal de la télécommande et devant celui-ci et dans un angle inférieur à 30° des deux côtés.



### ATTENTION

- Ne pas utiliser ensemble une pile nouvelle avec une pile usagée. Les piles pourraient exploser ou provoquer une fuite, provoquant un incendie, des blessures ou des taches.
- Lorsque vous mettez en place les piles dans leur logement, veuillez respecter la polarité correcte comme indiqué sur le produit. Si les piles sont placées dans le mauvais sens, les piles pourraient exploser ou provoquer une fuite, provoquant un incendie, des blessures ou des taches.

### PRECAUTIONS D'EMPLOI

- Ne pas faire tomber la télécommande ni lui donner des chocs.
- Ne pas asperger la télécommande avec de l'eau ni la déposer sur un objet mouillé afin d'éviter des dérangements éventuels.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande durant une période de temps prolongée, veuillez retirer les piles.
- Si la télécommande n'opère plus correctement les signaux n'étant plus correctement captés, remplacer les piles.
- Une lumière vive comme les rayons directs du soleil affectant le photorécepteur de la télécommande peuvent provoquer des dérangements opérationnels. Positionner la télécommande de telle sorte d'éviter un contact direct avec une lumière vive.

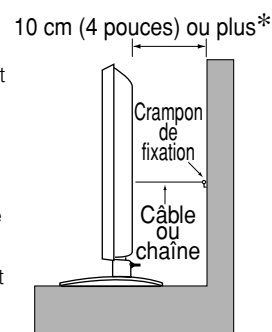
# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION

## Installation

- Si vous avez acheté ce modèle sans le support joint :  
Lorsque vous installez l'écran, veuillez utiliser le support de table.  
Le Support de Bureau a été utilisé dans les illustrations figurant dans ce manuel.

### ATTENTION

- Pour installer ce produit, utiliser l'un des modules spéciaux de montage. Un module de montage d'une solidité insuffisante ou d'une conception inadéquate peut provoquer le basculement de l'appareil ou sa chute, causant un incendie, des commotions électriques ou des blessures. Veuillez noter que notre société n'assumera absolument aucune responsabilité pour les blessures ou les dégâts matériels provoqués par l'utilisation d'autres modules de montage que ceux spécifiés ou par une installation incorrecte.
- L'installation du module de montage mural et du module de montage au plafond peut être dangereuse. Aussi, ne procédez pas à cette opération vous même. Nous vous recommandons de demander à votre revendeur de vous indiquer les coordonnées d'un installateur qualifié.
- Afin de prévenir l'augmentation de la température à l'intérieur de l'appareil, maintenir un espace de 10 cm (soit 4 pouces : pour une installation sur bureau) au minimum entre les côtés de l'appareil et les autres objets comme les murs, etc. ; afin de ne pas bloquer les orifices de ventilation. (\*:)



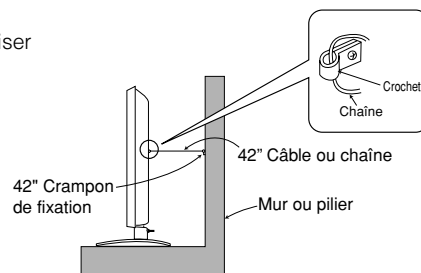
## Mesures anti-basculement

### ATTENTION

Installer l'appareil dans un endroit stable. Prendre des mesures afin d'éviter que l'appareil ne bascule et ne provoque éventuellement des blessures.

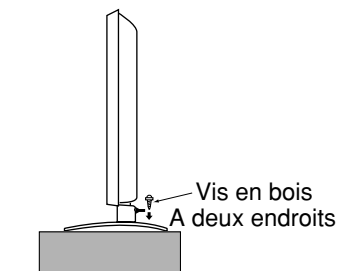
#### Immobiliser l'appareil en l'attachant à un mur ou à un pilier.

Utiliser un câble, une chaîne et un crampon de fixation disponibles dans le commerce et immobiliser l'appareil en l'attachant à un mur ou à un pilier.



#### Fixer à la surface de base

- 1) Au moyen de vis en bois (deux), fixer l'appareil aux orifices des vis de fixation à l'arrière du support de bureau comme indiqué sur l'illustration.
- 2) Au moyen des vis en bois disponibles dans le commerce, immobiliser solidement l'appareil.



## INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION (suite)

Lisez attentivement "ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIV AVANT D'UTILISER L'APPAREIL" et "PRECAUTIONS" (pages 3 et 7) pour garantir une sécurité maximale avant d'effectuer ces opérations :

- Choisir un endroit approprié et installer l'appareil sur une table à niveau où le support a été fixé.
  - Installer l'écran de telle sorte à avoir accès à une prise électrique disponible à proximité.
- S'assurer que l'interrupteur d'alimentation de l'écran est bien en position OFF.

### Branchement à un Ordinateur Personnel

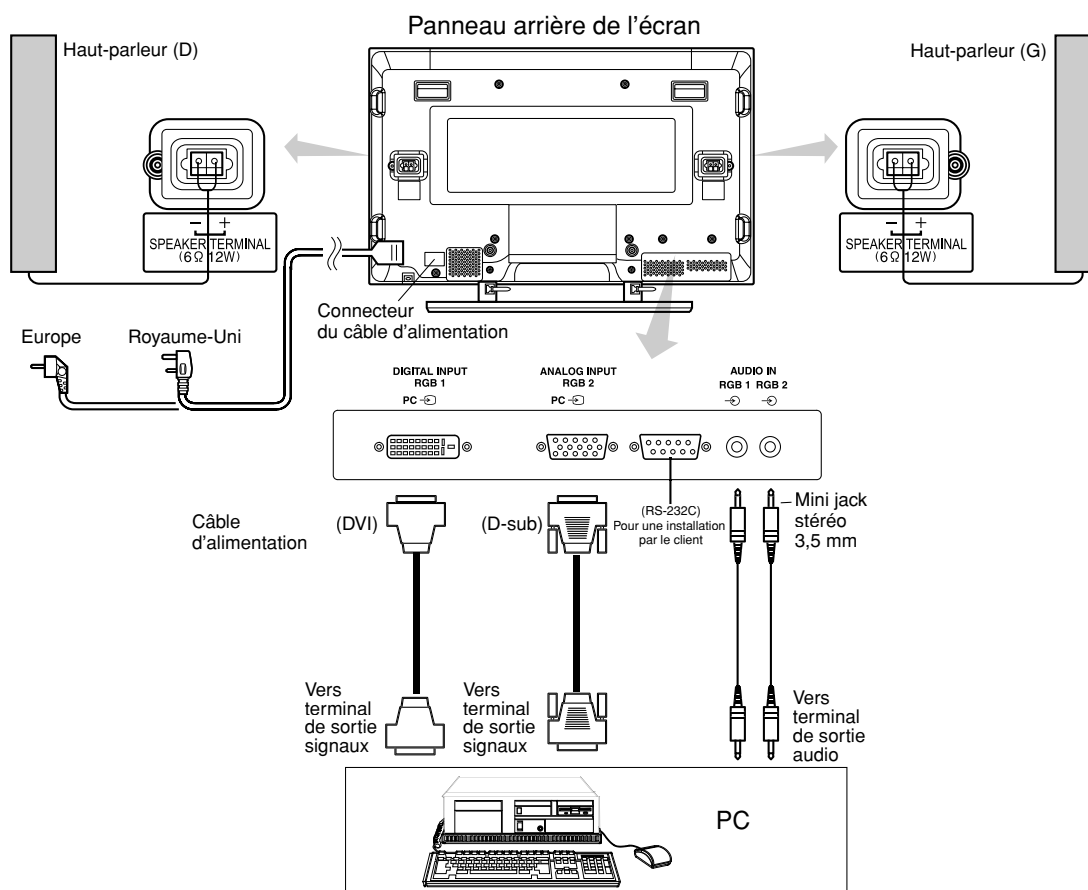
(1) S'assurer que les signaux d'affichage de l'ordinateur personnel que l'on souhaite utiliser est compatibles avec les caractéristiques techniques de cet appareil.

- Voir " Caractéristiques du produit " concernant les spécifications de cet appareil. Pages 27 ~ 29

(2) S'assurer que l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur est bien en position OFF.

(3) Connecter le terminal d'entrée des signaux (RGB 1 ou RGB 2) situé sur le panneau arrière de l'appareil au terminal de sortie des signaux d'affichage de l'ordinateur.

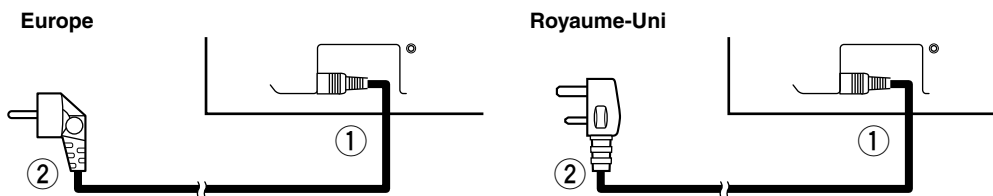
- Utiliser un câble qui s'adapte au terminal d'entrée de cet appareil et au terminal de sortie de l'ordinateur.
- En fonction du type d'ordinateur personnel auquel l'écran sera connecté, l'utilisation d'un adaptateur de conversion optionnel ou de l'adaptateur fourni avec l'ordinateur personnel peut être nécessaire dans certains cas. Pour de plus amples détails, se référer au Mode d'emploi de l'ordinateur personnel ou interroger le fabricant de l'ordinateur ou le revendeur local.



# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION (suite)

## Branchement du Câble D'alimentation

Brancher le câble d'alimentation après avoir procédé à tous les autres branchements et connexions.

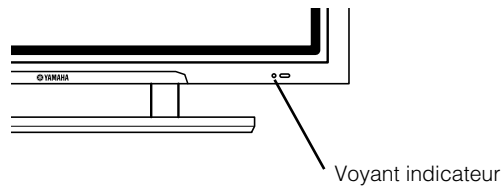


- ① Brancher le câble d'alimentation à l'écran.
- ② Brancher la prise mâle du câble d'alimentation à la prise femelle d'alimentation.  
(Le type de prise peut être différent de celui indiqué selon les pays concernés.)

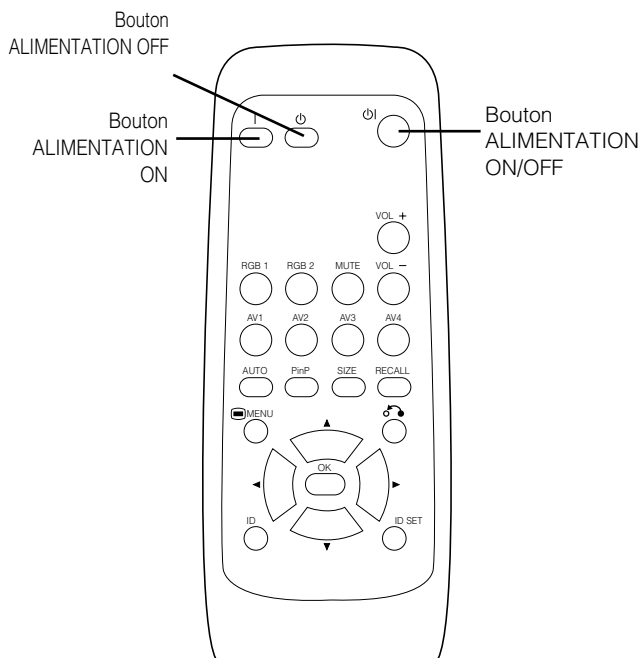
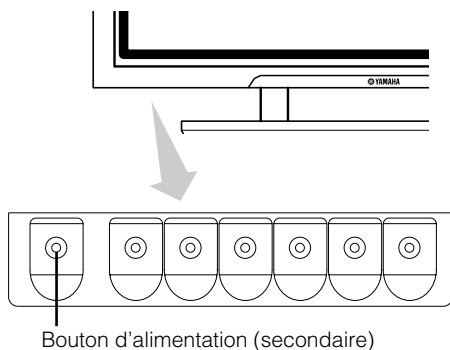
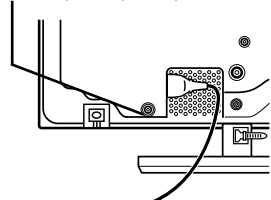
### ATTENTION

- Utiliser uniquement le câble d'alimentation fourni avec l'écran.
- Ne pas utiliser un voltage d'alimentation autre que celui indiqué (C.A. 100-240V, 50/60 Hz) car ceci pourrait provoquer un incendie ou des commotions électriques.

# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION



Interrupteur principal d'alimentation



## Mise Sous Tension (ON) et Hors Tension (OFF)

- Pour mettre l'écran sous tension, appuyer sur l'interrupteur principal d'alimentation de l'écran pour le placer sur ON, et ensuite appuyer soit sur le bouton d'alimentation (secondaire) de l'écran ou sur la télécommande sur le bouton d'alimentation ON/OFF ou sur le bouton d'alimentation ON.
- Pour mettre l'écran hors tension, appuyer sur le bouton d'alimentation (secondaire) de l'écran ou sur la télécommande sur le bouton d'alimentation ON/OFF ou sur le bouton d'alimentation OFF, et ensuite appuyer sur l'interrupteur principal d'alimentation de l'écran pour le placer sur OFF.
  - Durant l'utilisation normale de l'écran, l'interrupteur principal d'alimentation est placé sur la position ON, et alors l'écran peut être mis sous tension (ON) ou hors tension (OFF) au moyen soit du bouton d'alimentation (secondaire) de l'écran soit du bouton d'alimentation ON/OFF de la télécommande.

## Voyant indicateur

Voyant indicateur	Etat	Opère
OFF	OFF	Lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est positionné sur OFF.
S'allume en rouge	OFF (réserve)	Lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est positionné sur ON, que le bouton OFF sur la télécommande ou que le bouton d'alimentation secondaire situé à la partie inférieure frontale l'écran est positionné sur OFF.
S'allume en vert	ON	Lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est positionné sur ON, que le bouton ON sur la télécommande ou que le bouton d'alimentation secondaire situé à la partie inférieure frontale l'écran est positionné sur ON.
S'allume en orange	OFF (Conservation d'énergie)	Lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est positionné sur ON, que le bouton ON sur la télécommande ou que le bouton d'alimentation secondaire situé à la partie inférieure frontale l'écran est positionné sur ON. Toutefois, état en mode ECONOMISEUR D'ENERGIE.

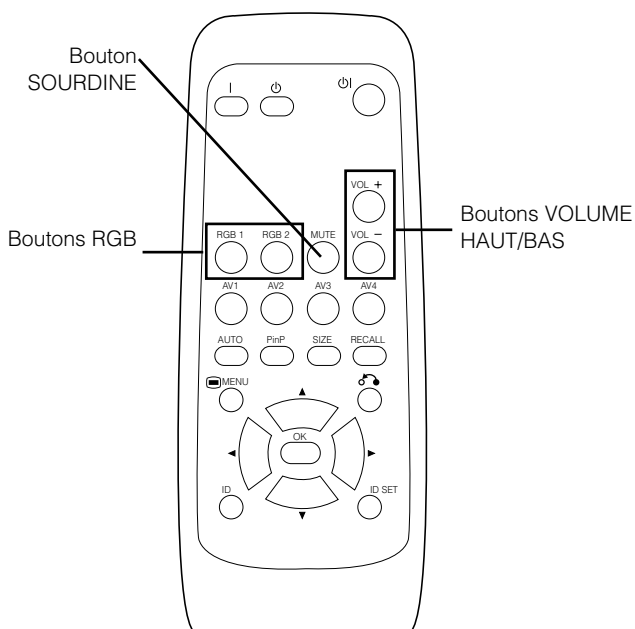
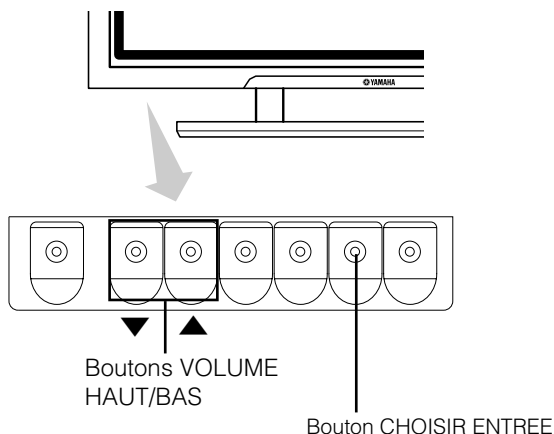
Lorsque le voyant lumineux indicateur s'allume en orange ou le message No Sync Signal (Pas de signal Sync), ou Power Save (Economiseur d'énergie) ou Invalid Scan Freq. (Fréquence balayage invalide) apparaît à l'écran, il y a quelque chose d'inhabituel concernant l'état de réception.

Voir " Mode D'économie de L'énergie " ou " Symptômes Pouvant Indiquer des Dérangements ". Page [22](#) [24](#)

## REMARQUE IMPORTANTE

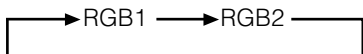
- Eviter de mettre sous tension et hors tension l'écran de manière répétée et à de courts intervalles. Ceci risquerait de provoquer des dérangements.
- Placer en position OFF l'interrupteur principal d'alimentation de l'écran lorsque vous n'utilisez pas l'écran pendant une période de temps prolongée.
- Si une panne de courant survient alors que l'écran fonctionne, il demeurera en position d'alimentation ON jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Placer en position OFF l'interrupteur principal d'alimentation de l'écran avant de quitter l'écran.

## INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION (suite)



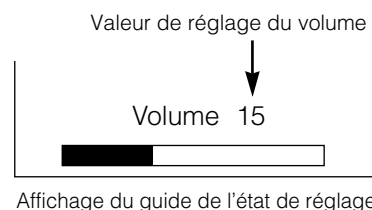
### Changement D'entrée

- L'entrée peut être changée en appuyant sur les boutons RGB1 ou RGB2 de la télécommande.
- L'entrée peut être changée selon la séquence RGB1 → RGB2 en appuyant sur le bouton CHOISIR ENTREE de l'écran.



### Réglage du Volume

Le volume sonore peut être ajusté en pressant les boutons VOL+ et VOL- de la télécommande (ou les boutons de contrôle du volume ▲ et ▼ de l'écran).

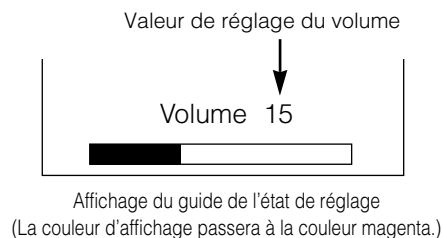


• Lorsque l'on appuie sur un bouton, le guide de l'état de réglage du volume sonore est affiché à l'écran.

- Le volume sonore augmentera lorsque l'on presse le bouton VOL+ (ou ▲) pendant que le guide est affiché à l'écran.
- Le volume sonore diminuera lorsque l'on presse le bouton VOL- (ou ▼) pendant que le guide est affiché à l'écran.

### Mode Sourdine Audio

Le volume sonore peut être mis provisoirement en sourdine en pressant le bouton SOURDINE qui se trouve sur la télécommande.

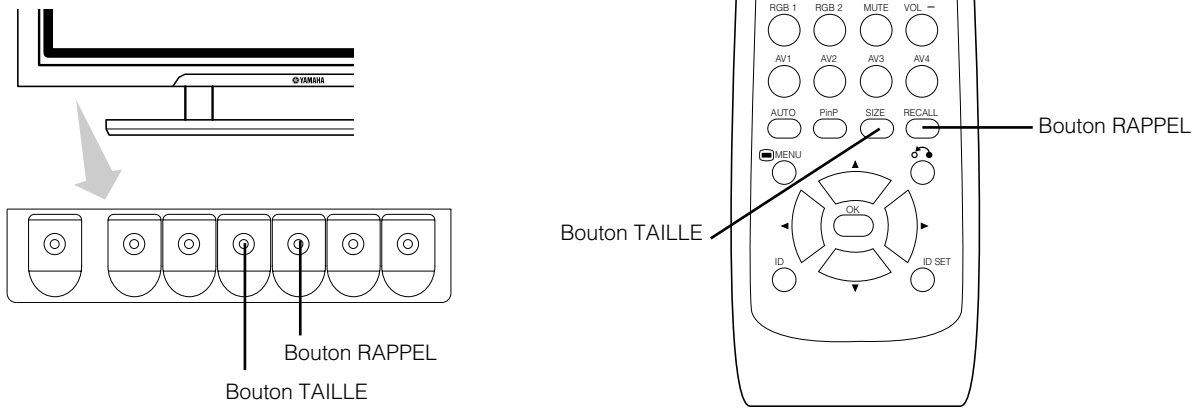


• Lorsque l'on appuie sur un bouton, le guide de l'état de réglage du volume (en magenta) est affiché à l'écran.

- Le réglage du volume peut être diminué en appuyant sur le bouton VOL- en mode sourdine.
- Le mode sourdine peut être annulé en appuyant sur le bouton VOL+ ou sur le bouton SOURDINE en mode sourdine ;

Lorsque l'on appuie une nouvelle fois sur le bouton SOURDINE de la télécommande, le mode sourdine sera annulé ; et l'affichage du volume (en vert) apparaîtra et le son reviendra.

# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION (suite)



## Changement de la Taille

A chaque fois que l'on appuie sur le bouton TAILLE de la télécommande ou de l'écran, la zone d'affichage de l'écran sera modifiée selon une séquence fixée et l'état sera affiché à la partie inférieure de l'écran.



\* Le mode Réel donne l'image la même forme comme affichée sur l'écran de l'ordinateur. Ce mode est disponible uniquement pour VGA (640 X 480) et WVGA (864 X 480).

## Diagramme de sélection de l'aire d'affichage (Entrée RGB)

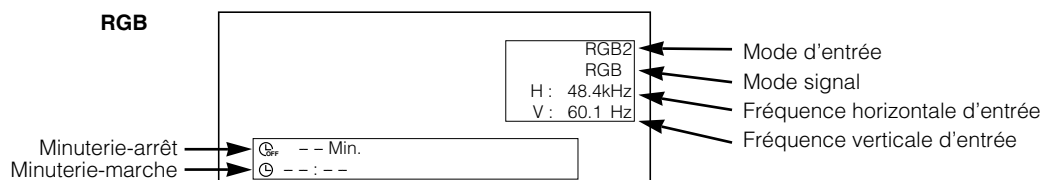
Résolution	Affichage Complet	Affichage circulaire				
Affichage	Complet	Normale	Réel	Zoom 1	Zoom 2	Zoom 3
640 x 480 (VGA)						
800 x 600 (SVGA)						
1024 x 768 (XGA)						
1280 x 1024 (SXGA)						
1600 x 1200 (UXGA)						
			* Uniquement VGA et W-VGA			

Les processus tels que la compression et l'expansion sont exécutés pour l'affichage des signaux susmentionnés. Pour cette raison, il existe une possibilité que l'on remarque un effet de scintillement pour Zoom (1 – 3) en fonction du contenu de l'affichage. Si cela survient, si l'on place le Filtre Vertical en position On (Page 20), cela peut réduire le scintillement.

## Affichage de L'écran des Signaux D'entrée

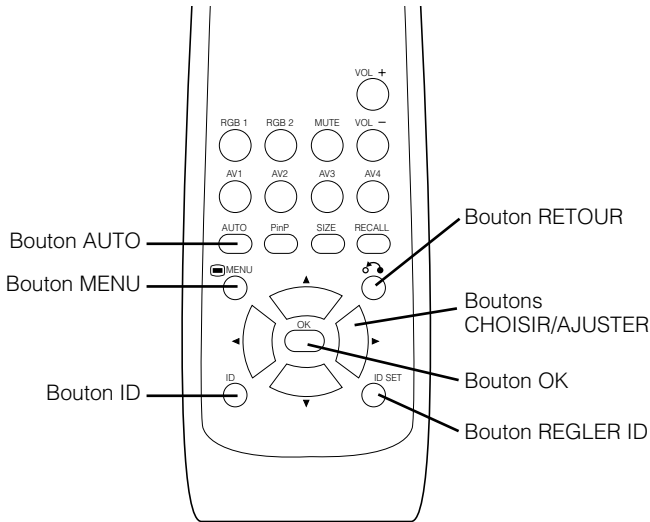
L'état des signaux d'entrée peut être affiché à l'écran en appuyant sur le bouton RAPPEL de la télécommande ou de l'écran.

• L'affichage disparaîtra après environ 6 secondes.





# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION (suite)



## Réglage Automatique de la Position de L'écran et de L'horloge

Le réglage de l'écran à une position adéquate pour le signal PC de l'ordinateur et l'ajustement de l'horloge peuvent être effectués automatiquement en appuyant sur le bouton AUTO de la télécommande.

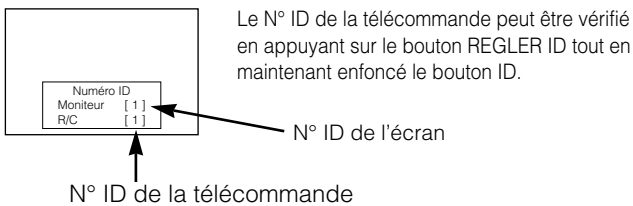
### ATTENTION

Exécuter ce réglage pour chaque entrée (RGB1 or RGB2) ainsi que pour chaque signal.

\* En fonction des signaux, un réglage satisfaisant ne peut être possible dans certains cas. Dans de tels cas, procéder au réglage en vous référant aux éléments du Menu de réglage initial.

## Opération Indépendante de Plusieurs Écrans (N° ID)

Le réglage du N° ID (N° d'identification) de la télécommande permet la commande et le contrôle séparés de sept écrans au maximum. Le N°ID 2 de la télécommande (initialement N°ID 1) peut être réglé en pressant durant 2 secondes ou plus sur le bouton REGLER ID tout en maintenant le bouton ID enfoncé. Le numéro augmentera selon la séquence (2...6→7→1→2) si ce bouton est pressé continuellement.



Le N° ID de la télécommande peut être vérifié en appuyant sur le bouton REGLER ID tout en maintenant enfoncé le bouton ID.

La télécommande du N° ID est effectuée en appuyant sur les différents boutons tout en maintenant enfoncé le bouton ID/ tout en maintenant enfoncé le bouton ID. Cette opération possible uniquement lorsque les numéros ID de la télécommande et de l'écran sont identiques.

- La télécommande peut être opérée normalement en appuyant sur les différents boutons de la télécommande sans maintenir enfoncé le bouton ID.
- Régler le moniteur en utilisant le N° ID de la fonction MENU. Page [19](#)

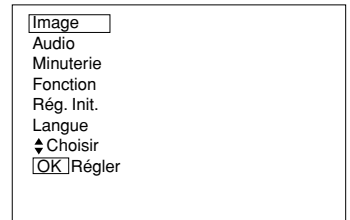
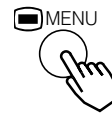
## Utilisation de L'écran Menu (Système d'affichage à l'écran)

Lorsque l'on appuie sur le bouton MENU, l'écran du menu d'ajustement/réglage s'affiche à l'écran. A partir de cet écran, il est possible d'ajuster et de régler le signal PC au moyen du bouton CHOISIR, du bouton AJUSTER et du bouton OK.

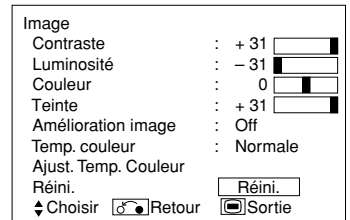
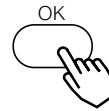
- Se référer aux pages [17](#) - [21](#) en ce qui concerne les éléments à ajuster et les réglages.

### Exemple : Choisir l'écran de l'image

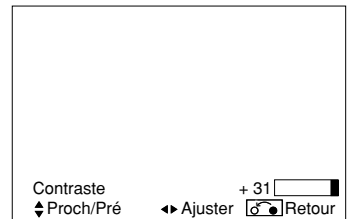
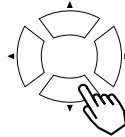
1. Appuyer sur le bouton MENU pour afficher l'écran du MENU PRINCIPAL.



2. Appuyer sur le bouton OK pour afficher l'écran du Menu Image. (Utiliser les boutons CHOISIR ▲ et ▼ pour choisir les autres rubriques.)



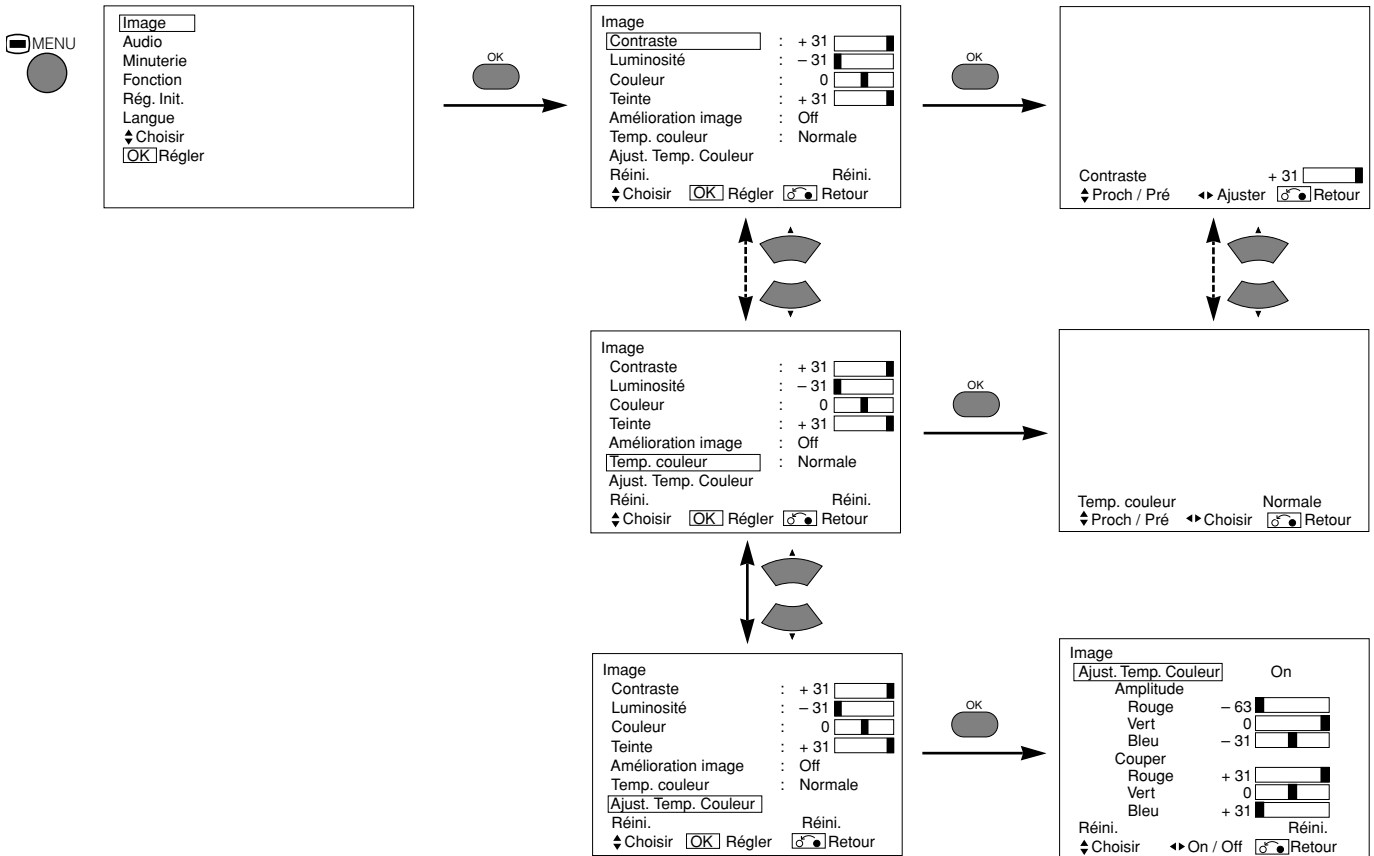
3. Utiliser les boutons CHOISIR ▲ et ▼ pour choisir l'élément à ajuster et puis utiliser les boutons AJUSTER ◀ et ▶ pour ajuster (exemple : le contraste).



- Appuyer sur le bouton RETOUR pour revenir à l'écran précédent.
- S'il n'y a aucune opération pendant une période d'une minute, l'écran du MENU d'ajustement se refermera automatiquement.

# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION (suite)

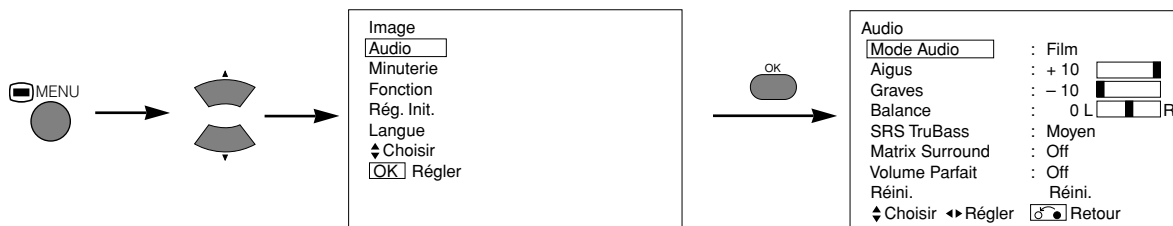
## MENU IMAGE



Rubriques choisies		◀	▶	Suggestion réglage initial
Contraste		Réduit l'écart de luminosité (clair/obscur)	Augmente l'écart de luminosité (clair/obscur)	Ajuster pour une visibilité maximale pour s'adapter à la luminosité ambiante. Ceci peut être ajusté encore plus jusqu'à (+40) en appuyant et en maintenant le curseur ▶ à (+31). La couleur pour les valeurs de (+32) à (+40) modifiera le blanc qui deviendra magenta. Ce mode spécial est préférable pour une scène sombre. Pour des scènes plus claires, certaines parties de l'image peuvent ne pas être claires. Nous conseillons de régler sur la valeur (+31). La " Vie du Panneau " dans le Menu Fonction devrait être réglée sur Normal lorsque l'on ajuste ce réglage contraste.
Luminosité		Le noir est atténué pour une obscurité d'ensemble augmentée.	Le noir est annulé pour une luminosité d'ensemble augmentée.	Ajuster selon ses goûts.
Couleur		Fonce les couleurs.	Rend les couleurs plus claires.	Ajuster selon ses goûts.
Teinte		Augmente le rouge et affaiblit le vert.	Augmente le vert et affaiblit le rouge.	Cette fonction n'est pas disponible pour ajuster lors de la réception des signaux PAL/SECAM. Le personnage deviendra grisâtre. Ajuster pour obtenir une couleur de peau de belle apparence.
Amélioration image		Off ↔ Bas ↔ Moyen ↔ Haut		Régler la clarté des petits détails au niveau désiré.
Temp. couleur		Froid ↔ Normale ↔ Chaude ↔ Noir/Blanc		Généralement réglé sur Normale.
Ajust. Temp. couleur		Off ↔ On		Placer sur ON lorsque la température originale des couleurs est nécessaire afin d'ajuster selon les préférences des utilisateurs.
Amplitude	Rouge	Les scènes claires sont affaiblies en couleur rougeâtre.	Les scènes claires sont accentuées en couleur rougeâtre.	Ajuster la température de la couleur en fonction de la préférence de l'utilisateur. Ces réglages sont enregistrés indépendamment dans chacune des quatre températures de la couleur.
	Vert	Les scènes claires sont affaiblies en couleur verdâtre.	Les scènes claires sont accentuées en couleur verdâtre.	
	Bleu	Les scènes claires sont affaiblies en couleur bleuâtre.	Les scènes claires sont accentuées en couleur bleuâtre.	
Couper	Rouge	Les scènes sombres sont affaiblies en couleur rougeâtre.	Les scènes sombres sont accentuées en couleur rougeâtre.	
	Vert	Les scènes sombres sont affaiblies en couleur verdâtre.	Les scènes sombres sont accentuées en couleur verdâtre.	
	Bleu	Les scènes sombres sont affaiblies en couleur bleuâtre.	Les scènes sombres sont accentuées en couleur bleuâtre.	
Réini.		(choix du mode Reset)		Les réglages initiaux d'usine pour les rubriques et items de cette page Menu peuvent être restaurés en appuyant sur le bouton OK.

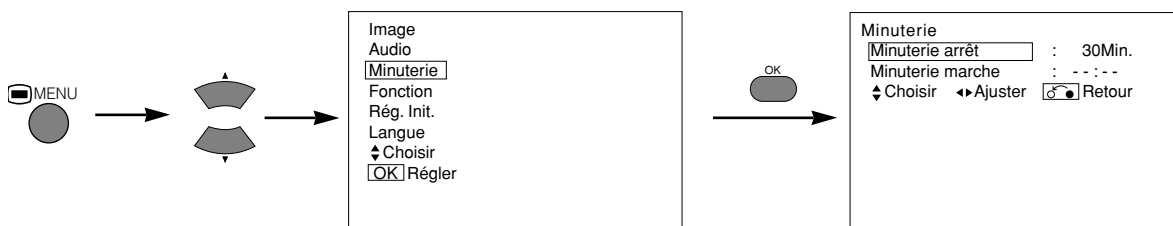
# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION (suite)

## MENU AUDIO



Rubriques choisies	◀	▶	Suggestion réglage initial
Mode Audio	Film ↔ Musique ↔ Parole ↔ Favoris		Film : Ceci permet de choisir le mode audio approprié pour les films. Musique : Ceci permet de choisir le mode audio approprié pour la musique. Parole : Ceci permet de choisir le mode audio approprié pour les informations, les débats, etc. Favoris : Ce mode doit être ajusté selon les préférences de l'utilisateur.
Aigus	Supprime les aigus.	Accentue les aigus.	Ajuster selon ses goûts.
Graves	Supprime les graves.	Accentue les graves.	Ajuster selon ses goûts.
Balance	Supprime le son du côté droit.	Supprime le son du côté gauche.	Ajuster selon ses goûts.
SRS TruBass	Off ↔ Bas ↔ Moyen ↔ Haut		SRS TruBass exploite la capacité de l'oreille humaine d'être capable de distinguer entre deux tons différents. En utilisant cette propriété, TruBass reproduit les basses qui parfois ne peuvent pas entendues. Ajuster cette fonction selon les préférences de l'utilisateur.
Matrix Surround	Off ↔ On		Cette fonction recrée les effets sonores dans un grand espace comme ceux que l'on retrouve dans un stade.
Volume Parfait	Off ↔ On		Cette fonction ajustera automatiquement le volume sonore de telle sorte que chaque canal et entrée possède le même niveau de volume sonore moyen.
Réini.	(choix du mode Reset)		Les réglages d'origine pour les rubriques et items de cette page Menu peuvent être restaurés en pressant sur le bouton OK.

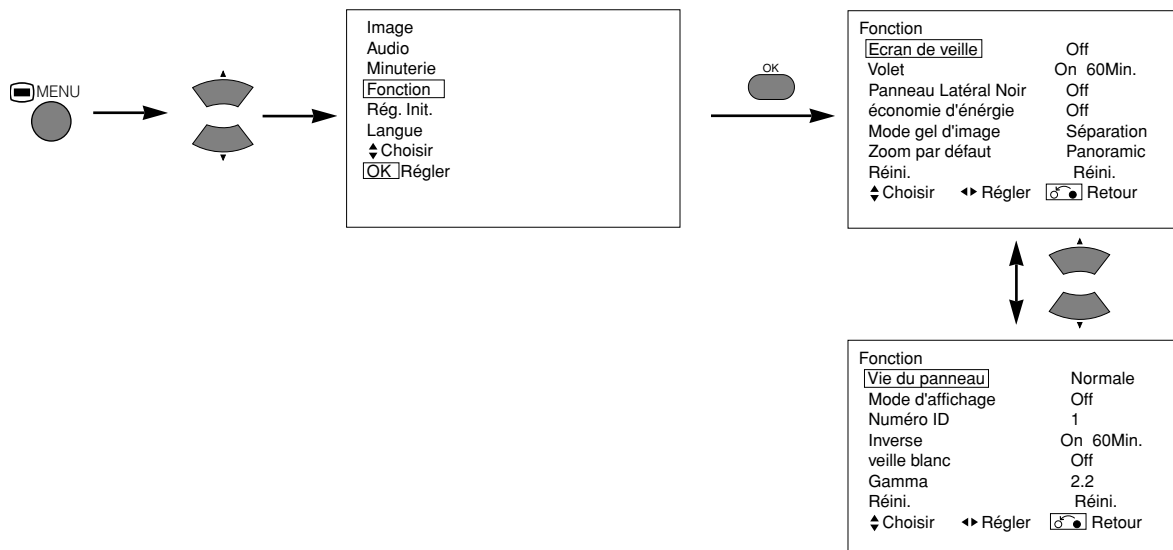
## MENU MINUTERIE



Rubriques choisies	◀	▶	Suggestion réglage initial
Minuterie arrêt	--Min. ↔ 30Min. ↔ 60Min. ↔ 120Min. ↔ 90Min.		Cette fonction règle automatiquement l'alimentation en état de veille lorsque la durée indiquée est écoulée.
Minuterie marche	-- (: --) heures	(- - : -) minutes	Cette fonction règle l'alimentation automatiquement en faisant passer de l'état de veille à l'état ON lorsque la durée indiquée est écoulée. On peut fixer l'heure pour la plage horaire suivante : 00 :00 – 11 :59. Entrer la durée souhaitée au moyen des boutons CHOISIR ▼▲ qui se trouvent sur la télécommande.

# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION (suite)

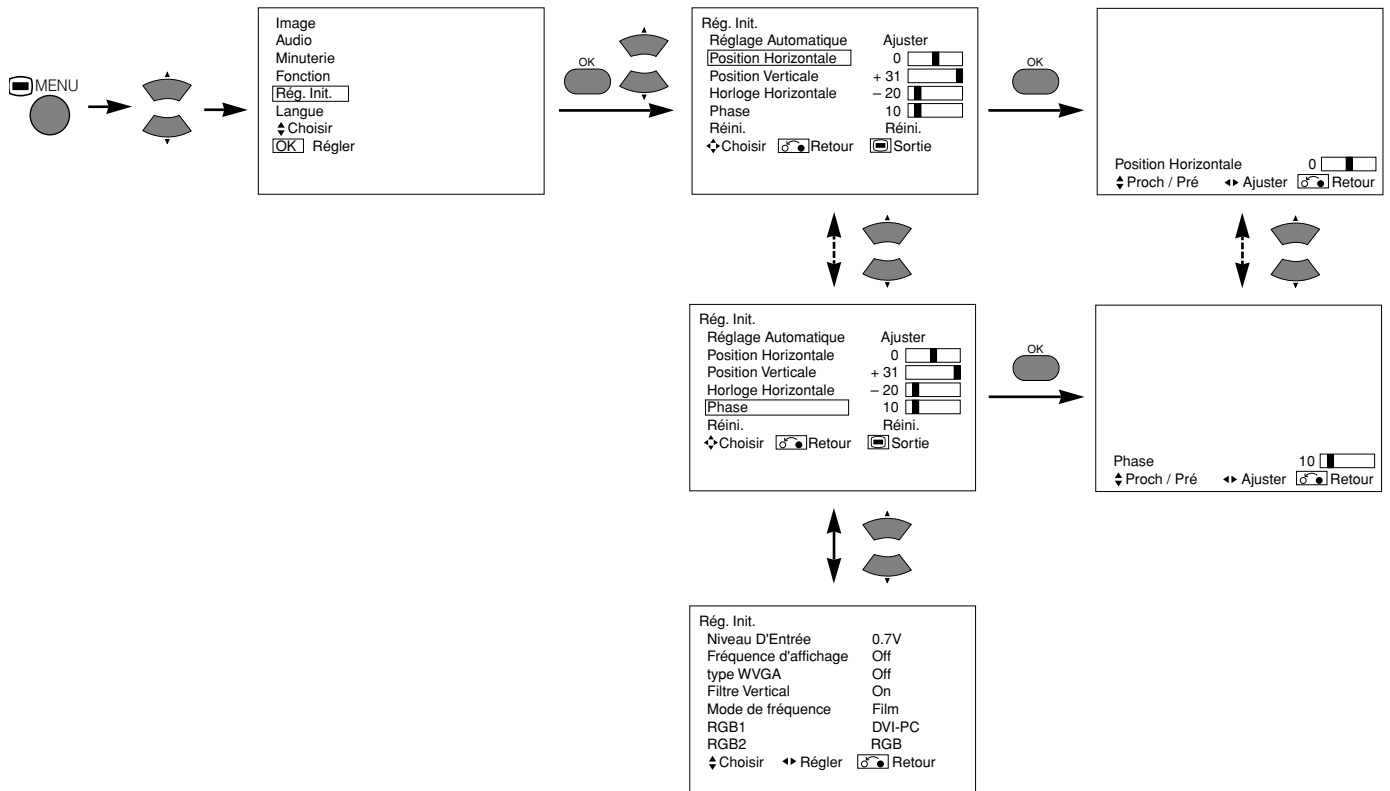
## MENU FONCTION



Rubriques choisies	◀	▶	Suggestion réglage initial
Ecran de veille	◀	▶	Ceci permet de déplacer l'image autour de l'écran à de petits intervalles qui ont été spécifiés au préalable afin de réduire la rétention ou persistance d'image à l'écran. Car c'est là que l'image d'objets fixes, tels que des logos d'écran, laissent une légère image après qu'ils auraient dû disparaître.
Volet	On	60Min.	Cette fonction est utilisée pour réduire la rétention ou persistance d'image à l'écran qui pourraient survenir avec des images fixes au moyen du signal de champ blanc. Choisir ON (opération en continu) ou 60 Min. (durée maxi d'opération), puis presser le bouton OK. Appuyer sur le bouton MENU ou RETOUR situé sur la télécommande pour revenir à une visualisation normale.
Panneau Latéral Noir	◀	▶	Cette fonction transforme les barres latérales grises On/Off lors d'une visualisation en mode de taille d'écran normal. Toujours positionné sur Off lorsque l'écran est mis sous tension (On). Il est recommandé de régler sur Off afin de réduire la rétention d'image.
Economie d'énergie			Optionnel (grisé)
Mode gel d'image			Optionnel (grisé)
Zoom par défaut			Optionnel (grisé)
Réini.		(choix du mode Reset)	Les réglages d'origine pour les rubriques et items de cette page Menu peuvent être restaurés en pressant sur le bouton OK.
Vie du panneau	◀	▶	Cette fonction vise à supprimer le contraste de l'écran sans tenir compte du réglage Contraste dans le Menu Image. Grâce à cette commande, la consommation d'énergie peut être réduite ou la dégradation du panneau peut être limitée. L'ordre de la consommation d'énergie est : Extension 2 < Extension 1 < Normale. Si le réglage du Contraste est modifié lorsque cette fonction est réglée sur Extension 1 ou sur Extension 2, il sera modifié automatiquement en Normale.
Mode d'affichage	◀	▶	Cette fonction permet d'afficher l'affichage de l'écran des signaux d'entrée à chaque fois que le mode d'entrée et le mode du signal sont modifiés. Régler sur OFF si l'affichage de l'écran des signaux d'entrée n'est pas nécessaire lorsque change les signaux.
Numéro ID	◀	▶	Assigne des numéros ID aux écrans de telle manière qu'ils puissent être commandés individuellement (jusqu'à 7 écrans peuvent être commandés).
Inverse	On	60Min.	Cette fonction permet de modifier chaque niveau du signal inverse RGB afin de réduire la rétention d'image du panneau. Lorsqu'il est nécessaire d'utiliser cette fonction, choisir On (opération continue) ou 60Min. (opération durée limitée) et appuyer sur le bouton OK. Et appuyer sur le bouton Menu ou Retour pour sortir du menu.
Veille blanc	◀	▶	Cette fonction est également offerte pour lutter contre la rétention ou persistance d'image. Si une durée est spécifiée pour cet item, l'écran change en configuration blanche lorsque l'écran entre en mode d'économie d'énergie et demeurera en ce mode jusqu'à la fin de la durée spécifiée.
Gamma	◀	▶	Généralement réglé sur 2,2.

# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION (suite)

## MENU RÉGLAGE INITIAL

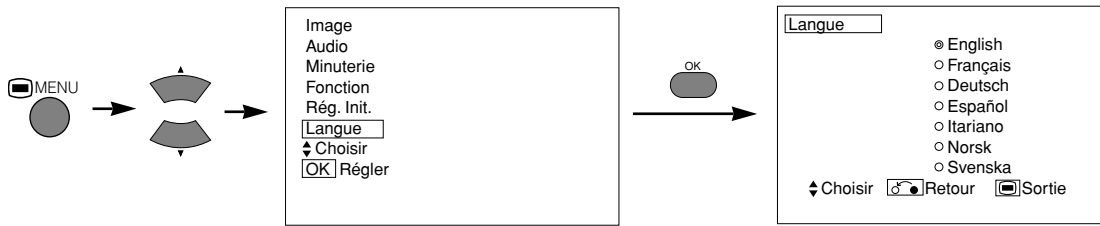


Rubriques choisies	◀	▶	Suggestion réglage initial
Réglage Automatique*	(Menu)	(Ajuster) Appuyer ici sur le bouton OK, et l'ajustement automatique débute.	Position Horizontale, Position Verticale, Horloge Horizontale et Phase sont ajustées automatiquement.
Position Horizontale	Déplace la position horizontale vers la gauche. 	Déplace la position horizontale vers la droite. 	Ajuster la position d'affichage à gauche et à droite. Cette fonction est uniquement pour RGB2. (Cette fonction est uniquement pour RGB2. Elle n'est pas disponible (en grisé) pour RGB1.)
Position Verticale	Déplace la position verticale vers le bas. 	Déplace la position verticale vers le haut. 	Ajuster la position d'affichage verticale. Cette fonction est uniquement pour RGB2. (Cette fonction est uniquement pour RGB2. Elle n'est pas disponible (en grisé) pour RGB1.)
Horloge Horizontale	Réduit la fréquence de l'horloge point (contracte le côté droit). 	Augmente la fréquence de l'horloge point (élargit le côté droit). 	Ajuster pour une clarté maximale des caractères. Cette fonction est uniquement pour RGB2. (Cette fonction est uniquement pour RGB2. Elle n'est pas disponible (en grisé) pour RGB1.)
Phase	Ralentit la phase de l'horloge point (léger glissement vers la gauche). 	Accélère la phase de l'horloge point (léger glissement vers la droite). 	Ajuster pour une bonne visibilité des caractères. Cette fonction est uniquement pour RGB2. (Cette fonction est uniquement pour RGB2. Elle n'est pas disponible (en grisé) pour RGB1.)
Réini.		(choix du mode Reset)	Les réglages d'origine pour les rubriques et items de cette page Menu peuvent être restaurés en pressant sur le bouton OK. (Ceci est effectif uniquement pour RGB2)
Niveau d'Entrée			Généralement réglé sur 0,7 V. Si l'on constate que le blanc se répand sur l'écran, régler sur la valeur 1,0 V. (Ceci est effectif uniquement pour RGB2)
Fréquence d'affichage			Régler sur Off si l'information concernant la fréquence de l'affichage de l'écran du signal d'entrée n'est pas nécessaire.
Type WVGA			Cette fonction est disponible uniquement pour le signal W-VGA. Lorsque placé en mode ON, le mode de la surface d'affichage peut être choisi soit pour Complet (Full) ou pour Réel (Real).
Filtre vertical			Placer en position On lorsque l'on est préoccupé par le scintillement de l'écran.
Mode de fréquence			Régler sur Film lorsque l'on visualise des images animées sur un ordinateur personnel.
RGB1	Optionnel (grisé)		
RGB2	Optionnel (grisé)		

\* Selon le type de signaux affichés, il est possible que les affichages ne soient pas optimisés par la fonction d'ajustement automatique. Ajuster manuellement pour les optimiser.

# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'OPÉRATION (suite)

## MENU LANGUE



Choisir une langue au moyen des boutons CHOISIR ▼▲ et appuyer sur le bouton OK.

## AUTRES CARACTÉRISTIQUES

### Enregistrement Automatique

Environ une seconde après que l'ajustement est achevé, les ajustements seront enregistrés comme indiqué sur le tableau ci-dessous.

Menu	Affichage	Conditions d'enregistrement
Image	Contraste	Pour chaque fonction d'entrée, un réglage est enregistré.
	Luminosité	
	Couleur	
	Teinte	
	Amélioration image	
	Temp. couleur	
	Ajust. Temp. Couleur	
	Amplitude Rouge	
	Amplitude Vert	
	Amplitude Bleu	
Rouge Couper		
	Vert Couper	
	Bleu Couper	
Audio	Mode Audio	1 réglage est enregistré.
	Aigus	Pour chaque Mode Audio, 1 réglage est enregistré.
	Graves	
	Balance	1 réglage est enregistré.
	SRS TruBass	Pour chaque Mode Audio, 1 réglage est enregistré.
	Matrix Surround	
Volume Parfait		



Menu	Affichage	Conditions d'enregistrement
Fonction	Ecran de veille	1 réglage est enregistré.
	Volet	(non enregistré)
	Panneau Latéral Noir	(non enregistré)
	Vie du Panneau	1 réglage est enregistré
	Mode d'affichage	
	Numéro ID	
	Inverse	
	veille blanc	
	Gamma	
	Rég. Init.	Réglage Automatique
Position horizontale		Pour chaque Mode Signal, 1 réglage est enregistré. (Uniquement pour RGB2)
Position verticale		
Horloge horizontale		
Phase		
Niveau D'Entrée		1 réglage est enregistré.
Fréquence d'affichage		
type WVGA		
Filtre Vertical		
	Mode de fréquence	
Langue		1 réglage est enregistré.

- Les éléments enregistrés précédemment seront perdus.
- Le mode de signal peut être identifié par la fréquence sync. horizontale/verticale et la polarité de signal sync. Des signaux différents dont tous les éléments sont identiques seront traités comme le même signal.

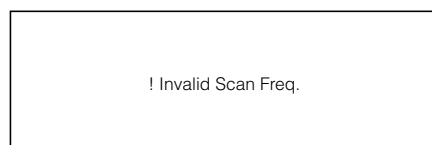
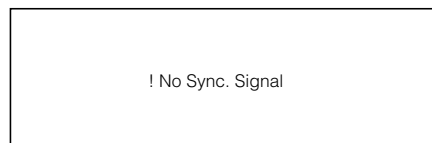
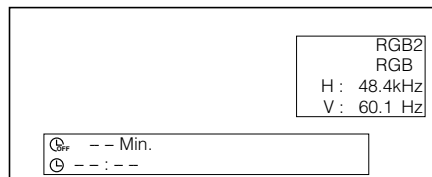
## AUTRES CARACTÉRISTIQUES (suite)

### Contrôle des Signaux

Les modifications de l'état des signaux sont affichées sur l'écran au fur et à mesure qu'elles apparaissent.

Etat	Affichage	Action
Lorsque le Mode d'affichage est placé sur ON, le signal d'entrée est basculé ou lorsque l'on appuie sur le bouton RAPPEL.	Un guide est affiché pour le terminal d'entrée et la fréquence de synchronisation (sync.) horizontale et verticale.	_____
Lorsque le signal sync. n'est plus détecté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un guide affiche un No Sync. Signal (signal No Sync.) et Power Save (Economie d'énergie) (pendant approximativement 5 secondes).</li> <li>Lorsque cet état continue alors que le signal sync. ne peut être détecté, le voyant indicateur de la source d'alimentation passe à l'orange et le mode bascule en mode d'économie d'énergie.</li> </ul>	Vérifier de nouveau l'état de l'interrupteur de la source d'alimentation de l'ordinateur ainsi que l'état des connexions.
Lorsque le signal d'entrée ne correspond pas aux caractéristiques technique de l'écran ou se trouve dans un état instable.	Un guide affiche Invalid Scan Freq. (Fréquence de balayage non valide).	Vérifier de nouveau les caractéristiques concernant le signal d'entrée.  ~ 

#### RGB



### Mode D'économie de L'énergie

#### Lorsque l'entrée RGB1, RGB2 est choisie.

- Lorsque cet écran est connecté à un ordinateur VESA DPMS, le mode Economie d'énergie (Off) peut être spécifié pour être activé automatiquement lorsque l'ordinateur n'est pas utilisé afin de réduire la consommation d'électricité par cet écran.

Signal sync. RGB	Horizontal	Oui	Non	Oui	Non
	Vertical	Oui	Oui	Non	Non
Signal PC		Actif (affichage normal)	Blanc (pas de affichage)		
Mode d'opération		On	Off		
Voyant indicateur		S'allume en vert	S'allume en orange		
Consommation d'électricité		365W (42")	3W ou moins (RGB1) 1W ou moins (RGB2 ; 100V ≤ AC ≤ 120V) 3W ou moins (RGB2 ; 120V < AC ≤ 240V)		

#### Retour à l'état d'opération

- Opérer l'ordinateur personnel, ou appuyer sur le bouton CHOISIR ENTREE de l'unité principale ou les boutons RGB1/RGB2 de la télécommande.

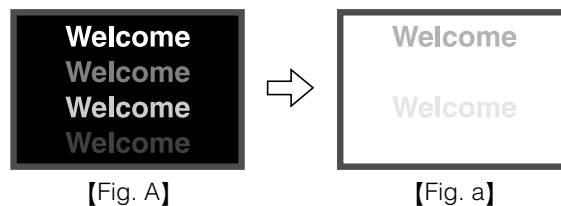
# RÉTENTION DE L'IMAGE DE L'ÉCRAN À PLASMA

Il existe différentes caractéristiques qui produisent une rétention d'image en fonction de la manière dont est utilisé l'écran à plasma. Les situations et les méthodes d'emploi efficaces en rapport avec ce phénomène de rétention ou de persistance d'image sont indiquées ci-dessous.

## Caractéristiques de la rétention d'image d'un écran à plasma

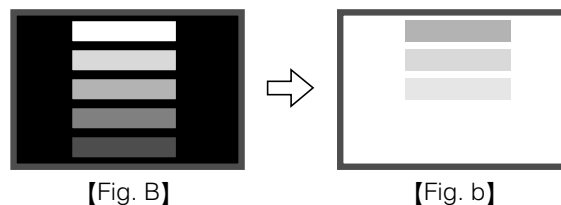
Le phénomène de rétention (ou de persistance) d'image d'un écran à plasma survient en raison de la dégradation partielle du phosphore provoquée par l'affichage partiel de caractères et d'images.

Par exemple, lorsque la représentation de caractères comme indiqué sur la Figure A à droite est affiché continuellement durant une période de temps prolongé, la seule partie du phosphore (Rouge, Vert, Bleu) qui se dégradera sera la couleur de la partie d'affichage applicable des caractères. Par conséquent, lorsqu'une image blanche est affichée sur l'ensemble de l'écran comme indiqué sur la Figure a., les marques des caractères affichées jusqu'à ce moment-là apparaîtront atténuées mais visibles à l'oeil, le phosphore toutefois ne se consumera pas.



■ Le degré de rétention d'image est proportionnel à la luminosité des caractères et des images affichées ainsi que du temps d'affichage.

- Plus les images et les caractères affichés sont lumineux, plus le phosphore a tendance à se dégrader. Dans le cas d'images ayant des niveaux de luminosité différents, comme indiqué sur la Figure B sont affichées continuellement durant une période de temps prolongé, les marques d'images sont plus facilement décelables aux endroits ayant les images les plus lumineuses.



\* Les images illustrant le phénomène de rétention d'image dans ce document sont exagérées pour mieux expliquer et faire comprendre le phénomène. L'apparence réelle de l'image persistante diffère en fait en fonction de la durée d'opération et de la luminosité.

## Méthodes visant à réduire l'apparition du phénomène de rétention d'image

- Réduire autant que possible les valeurs de réglage pour le contraste et la luminosité de l'écran à plasma.  
Une fonction est assurée dans l'affichage qui contrôle la luminosité de l'écran afin de réduire la dégradation du panneau de l'écran.  
L'utilisation de cette fonction permet de réduire la rétention d'image.  
(Se référer à la Vie du panneau (Extension 1. ou Extension 2. décrite à la page 19 )
- Régler l'écran sur un affichage " Volet " ou " Inverse ".  
L'apparition de la rétention d'image en rapport avec l'affichage d'images de mêmes formes ou configurations, telles que des images fixes, durant des périodes de temps prolongées peut être réduite en affichant une couleur inversée ou un écran totalement blanc pendant une ou deux heures après avoir achevé l'affichage.  
(On peut procéder aux réglages en utilisant " Volet " et " Inverse " du MENU Fonction décrits à la page 19 )
- Utilisation en combinaison avec des images animées  
Comme la dégradation des matériaux fluorescents progresse comparativement de manière uniforme pour les images animées, l'apparition de la rétention partielle d'image peut être contrôlée. Nous recommandons d'utiliser en combinaison avec des images animées comme les DVD.  
\* Veuillez faire attention car la rétention d'image apparaîtra si l'affichage est laissé dans un état d'affichage deux écrans durant une période de temps prolongée.  
\* Les émissions de télévision incluent des images affichées pour de longues périodes de temps durant lesquelles les parties droite et gauche ainsi que les parties inférieure et supérieure de l'image sont coupées et le nom de la chaîne de télévision ou l'heure sont affichés durant une période de temps prolongée au même endroit de l'écran. On peut prévoir l'apparition de la rétention d'image à ces emplacements. Aussi veuillez être prudent et veiller à ce point.

## REMARQUES

### A propos de certains défauts d'écran

- Une technologie de haute précision est utilisée dans la fabrication des écrans à plasma mais il peut y avoir des points noirs (points qui ne sont pas illuminés) et points clairs (points qui sont trop lumineux) dans certains cas. Ceci n'indique pas un dérangement de l'appareil.

### A propos des images résiduelles

- Dans certains cas, il se peut que des images résiduelles demeurent après l'affichage de courte durée d'images statiques et une autre image est affichée. Toutefois, ce phénomène disparaîtra et l'écran reviendra à son état normal. Ceci n'indique pas un dérangement de l'appareil.

### A propos de l'écran

- Les écrans à plasma affichent les images au moyen de décharges électriques à l'intérieur du panneau de l'écran. Pour cette raison, la température de la surface de l'écran peut s'élever dans certains cas. Toutefois, les écrans à plasma sont fabriqués avec du verre finement traité. Un filtre en verre renforcé est installé sur la surface de l'écran. Veuillez éviter toutefois de donner des chocs violents à la surface de l'écran car il existe un risque de briser le verre.


























# DÉPISTAGE DES DÉRANGEMENTS ET CONTRE-MESURES

## Symptômes Pouvant Indiquer des Dérangements

Procéder aux vérifications suggérées ci-dessous en fonction des symptômes observés. Si vous ne parvenez pas à corriger le problème, veuillez contacter votre revendeur.

### ATTENTION

Les réparations effectuées par le client peuvent être risquées.

Symptômes	Points à vérifier	Voir page
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas d'image avec le voyant indicateur d'alimentation en position Off.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier de quelle manière est connectée la câble d'alimentation.</li> <li>Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation.</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le message No Sync. Signal (Pas de Signal sync.) ou Power Save (Economie d'énergie).</li> <li>Pas d'image avec le voyant indicateur d'alimentation allumée en orange.</li> </ul>  	<p>Aucun signal sync. n'est détecté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier de quelle manière est connecté le câble des signaux.</li> <li>S'assurer que l'interrupteur de l'ordinateur, du dispositif d'imagerie, etc. est en position On.</li> <li>Vérifier que l'ordinateur n'est pas placé en mode d'économie d'énergie.</li> <li>Vérifier si la sélection d'entrée correspond bien au terminal de connexion.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le message Invalid Scan Freq. (Fréquence de balayage non valide) est affiché.</li> </ul> 	<p>Un signal d'entrée n'est pas reçu normalement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier si le signal d'entrée correspond bien aux caractéristiques techniques de l'écran.</li> <li>Vérifier de quelle manière est connecté le câble des signaux.</li> </ul>	  
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le voyant indicateur d'alimentation est allumé mais il n'y a pas d'image.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier les réglages du contraste et de la luminosité (les régler pour un plus grand contraste et une plus grande luminosité).</li> <li>Vérifier de quelle manière est connecté le câble des signaux.</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'image affichée apparaît comme s'écoulant en oblique.</li> <li>Le texte affiché sur l'écran apparaît avec des barres verticales avec les caractères dans les colonnes verticales flous.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuster la fréquence de l'horloge et de la phase. (Ajuster d'abord la fréquence de l'horloge, puis ensuite la phase.) (Entrée RGB)</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le texte affiché sur l'écran apparaît flou.</li> <li>Une fine configuration scintille lors de l'affichage à l'écran.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuster la phase de l'horloge pour une visualisation plus claire. (Entrée RGB)</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande à distance ne fonctionne pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier si les piles installées dans le boîtier de la commande sont bien placées dans le bon sens.</li> <li>Vérifier si les piles installées dans le boîtier de la commande sont utilisables.</li> <li>Vérifiez si le numéro ID de la télécommande est correct.</li> </ul>	 

# DÉPISTAGE DES DÉRANGEMENTS ET CONTRE-MESURES (suite)

## Symptômes Pouvant Indiquer des Dérangements (suite)

Symptômes	Points à vérifier	Voir page
<ul style="list-style-type: none"> <li>La température à la surface de l'écran est élevée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'écran à plasma illumine le phosphore par une décharge de radiations internes. Dans certains cas, ceci peut provoquer une augmentation de la température de la surface de l'écran. Veuillez noter que ceci n'est pas un dérangement.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Il existe des endroits sur l'écran qui diffèrent de la périphérie (*). *Des points qui ne s'illuminent pas, des points ayant une luminosité différente de ceux de la périphérie, des points ayant une couleur différente de ceux de la périphérie, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une technologie de pointe et de haute précision est utilisée pour cet écran à plasma. Toutefois, dans certains cas, il existe des défauts mineurs dans certaines parties de l'écran. Veuillez noter que ceci n'est pas un dérangement.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des traits verticaux apparaissent selon le contenu de l'écran.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'écran à plasma illumine le phosphore par une décharge de radiations internes. Selon le contenu de l'écran, ceci peut provoquer dans de rares cas des traits verticaux apparaissant à l'écran à cause d'un problème de lumière. Veuillez noter que ceci n'est pas un dérangement.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des stries horizontales grossières apparaissent en affichage COMPLET.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'ajustement de la phase (de l'horloge) réduira les traits horizontaux. (Entrée RGB)</li> </ul>	20
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tremblement sous la forme de lignes horizontales oscillant vers le haut et vers le bas. (Uniquement en MODE ENTREE PC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si la fréquence directe provenant de l'ordinateur est inférieure à 85Hz, essayer une fréquence supérieure (limite supérieure 85Hz). Il peut survenir une légère atténuation de l'image actuelle.</li> <li>Essayer de placer le Filtre Vertical sur On. Dans ce cas cependant, la résolution verticale diminuera.</li> </ul>	20
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le moteur du ventilateur est bruyant. (Uniquement pour le modèle avec ventilateur)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser le ventilateur qui contrôle la température dans l'unité principale afin d'abaisser la température dans cette unité. Si la température ambiante augmente, le nombre de tours par minute augmentera et le bruit du moteur également. Veuillez noter que ceci cependant n'est pas un dérangement.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>La partie supérieure de l'écran chauffe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque l'on utilise l'appareil pour une période de temps prolongée, la partie supérieure de l'écran peut chauffer. Veuillez noter que ceci n'est pas un dérangement.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Les caractères d'un texte sont affichés avec des épaisseurs différentes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'épaisseur des caractères et des lignes peuvent varier si des images avec une résolution verticale supérieure à 512 lignes sont affichées. Toutefois, veuillez noter que ceci n'est pas un dérangement.</li> </ul>	-

# DÉPISTAGE DES DÉRANGEMENTS ET CONTRE-MESURES (suite)

## Mesures à Prendre Pour Corriger des Affichages Anormaux

Selon le type d'équipement utilisé, il se peut que les images ne soient pas affichées normalement. Dans ce cas, veuillez procéder aux ajustements suggérés ci-dessous. (Uniquement pour RGB 2)



Symptôme 1	Le texte affiché à l'écran apparaît avec des barres verticales et avec certains caractères devenus flous (Figure 1). L'image affichée semble flotter en avançant (Figure 2) (Entrée RGB).
Exemple	<p>Figure 1</p>
Procédure d'ajustement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Appuyer sur le bouton AUTO de la télécommande.</li> <li>Lorsque l'ajustement n'est pas possible avec Réglage Automatique.</li> <li>2) Appuyer sur le bouton MENU. Le Menu Principal est affiché.</li> <li>3) Appuyer sur le bouton CHOISIR ▼. Le Menu de Réglage Initial apparaîtra à l'écran.</li> <li>4) Appuyer sur le bouton OK. Le Menu de Réglage Initial apparaîtra à l'écran.</li> <li>5) Appuyer sur le bouton CHOISIR ▼ et choisir Horloge horizontale. (Affiche des configurations fines comme caractères ou une configurations avec des traits verticaux sur l'ensemble de l'écran durant l'ajustement de l'Horloge horizontale)</li> <li>6) Appuyer sur les boutons AJUSTER ► ou ◀ et rechercher les caractères clairs sur l'ensemble de l'écran.</li> <li>7) Exécuter l'ajustement pour le symptôme ci-dessous lorsque les caractères sont flous sur l'ensemble de l'écran.</li> </ol>

• L'image affichée peut être momentanément troublée durant l'ajustement de l'horloge mais ceci n'est pas un dérangement.

Symptôme 2	Le texte affiché sur l'écran apparaît flou dans sa totalité (Figure 2). Une configuration fine vacille lorsqu'elle est affichée à l'écran (Figure 3).	
Exemple	<p>Figure 2</p>	<p>Figure 3</p>
Procédure d'ajustement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Appuyer sur le bouton AUTO de la télécommande.</li> <li>Lorsque l'ajustement n'est pas possible avec Réglage Automatique.</li> <li>2) Appuyer sur le bouton MENU. Le Menu Principal est affiché.</li> <li>3) Appuyer sur le bouton CHOISIR ▼. Le Menu de Réglage Initial apparaîtra à l'écran.</li> <li>4) Appuyer sur le bouton OK. Le Menu de Réglage Initial apparaîtra à l'écran.</li> <li>5) Appuyer sur le bouton CHOISIR ▼ et choisir Phase (Horloge). (Affiche des configurations fines comme caractères ou une configurations avec des traits verticaux sur l'ensemble de l'écran durant l'ajustement de la Phase (Horloge))</li> <li>6) Appuyer sur les boutons AJUSTER ► ou ◀ afin de faire apparaître clairement texte à l'écran.</li> <li>6) Appuyer sur les boutons AJUSTER ► ou ◀ afin de faire apparaître le texte sans vacillement.</li> </ol>	

# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Les caractéristiques du produit et les designs peuvent être modifiés sans préavis.

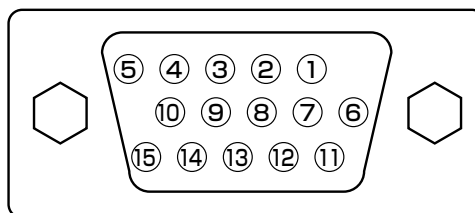
Panneau de l'écran	Dimensions de l'écran d'affichage	Approximativement 42 pouces (922 (horizontal) x 522 (vertical), diagonale 1059 mm)
	Résolution	1024 (H) x 1024 (V) pixels
Dimensions nettes (sans le sur pied)		1030 (largeur) x 636 (hauteur) x 91 (profondeur) mm
Poids net (sans le sur pied)		34,9kg
Conditions ambiantes	Température	En opération : 5°C – 35°C, Entreposage : 0°C – 40°C
	Humidité relative	En opération : 20% - 80%, Entreposage : 20% - 90% (sans condensation)
Alimentation électrique		C.A. 100 – 240 V, 50/60 Hz
Consommation d'énergie/en veille		365W / <3W
Sortie audio		12W + 12W (6Ω)
<b>(Entrée RGB)</b>		
Signal d'entrée	Terminaux d'entrée	Terminal d'entrée RGB1 DVI (DVI-D) Terminal d'entrée audio RGB1 (Mini-jack stéréo 3,5mm) Terminal d'entrée RGB analogique RGB2 (D-sub 15 broches) Terminal d'entrée audio RGB2 (Mini-jack stéréo 3,5mm)
	Signaux vidéo	0,7 V/1,0 Vp-p, analogique RGB (Signal recommandé)
	Signaux Sync (Synchronisation)	H/V séparé, niveau TTL (2KΩ) H/V composite, niveau TTL (2KΩ) Sync on vert, 0,3 Vp-p (75Ω)
Signal recommandé		43 modes  

- L'écran prend au moins 30 minutes pour atteindre l'état de qualité optimale de l'image.

## Entrée des Signaux

### Terminal RGB (Connecteur 15 broches D-sub)

Broche	Signal d'entrée
1	R
2	G ou Sync on vert
3	B
4	Pas de connexion
5	Pas de connexion
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Pas de connexion
10	GND
11	Pas de connexion
12	(SDA)
13	H. Sync ou H/V composite sync.
14	V. Sync. (V.CLK)
15	(SCL)



- Lorsque différentes sortes de signaux d'entrée sont entrés simultanément dans l'écran via une carte graphique ou un média similaire, l'écran choisira automatiquement les signaux selon l'ordre de priorité suivant :

Type de signal Sync	Priorité
Sync. séparé H/V	1
Sync. composite H/V	2
Sync.on Vert *	3

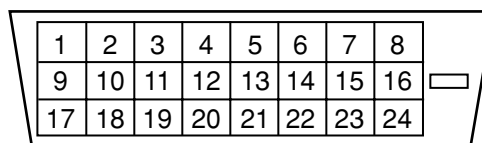
\*Même dans le cas des signaux recommandés indiqués à la page suivante, il peut y avoir des cas où l'affichage correct n'est pas possible. Dans ce cas, utiliser Sync. séparé H/V, Sync. composite H/V.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT (suite)

### Entrée des Signaux (suite)

#### Terminal DVI (DVI-D)

Broche	Signal d'entrée	Broche	Signal d'entrée
1	T.M.D.S Donnée2-	14	+5V Alimentation
2	T.M.D.S Donnée2+	15	Terre (pour +5V)
3	T.M.D.S Donnée2/4 Ecran	16	Prise Chaude Détecter
4	4T.M.D.S Donnée4-	17	T.M.D.S Donnée0-
5	T.M.D.S Donnée4+	18	T.M.D.S Donnée0+
6	Horloge DDC	19	T.M.D.S Donnée0/5 Ecran
7	Donnée DDC	20	T.M.D.S Donnée5-
8	Pas de connexion	21	T.M.D.S Donnée5+
9	T.M.D.S Donnée1-	22	T.M.D.S Ecran Horloge
10	T.M.D.S Donnée1+	23	T.M.D.S Horloge+
11	T.M.D.S Donnée1/3 Ecran	24	T.M.D.S Horloge-
12	T.M.D.S Donnée3-	Cadre	GND(Terre)
13	T.M.D.S Donnée3+		



### Liste des Signaux Recommandés

#### Avec entrée des signaux RGB numériques (Entrée RGB 1)

N°	Mode du signal			Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence horloge point (MHz)	Remarques
	Nom du signal	Résolution	Fréquence verticale (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	Type WVGA : On
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	
14	1024 X 768	75,03	60,02	78,75		

- S'assurer que le signal de l'équipement périphérique est compatible avec cette liste.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT (suite)

### Liste des Signaux Recommandés (suite)

#### Avec une entrée de signaux RGB analogique (entrée RGB2)

N°	Mode du signal			Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence horloge point (MHz)	Remarques
	Nom du signal	Résolution	Fréquence verticale (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	Type WVGA : On
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	
14		1024 X 768	75,03	60,02	78,75	
15		1024 X 768	85,00	68,68	94,50	
16		1152 X 864	75,00	67,50	108,00	
17		1280 X 1024	60,02	63,98	108,00	
18		1280 X 1024	75,03	79,98	135,00	
19		1280 X 1024	85,02	91,15	157,50	
20		1600 X 1200	60,00	75,00	162,00	
21		1600 X 1200	75,00	93,75	202,50	
22	1600 X 1200	85,00	106,25	229,50		
23	Macintosh	640 X 480	66,67	35,00	30,24	
24		832 X 624	74,55	49,72	57,28	
25		1024 X 768	74,93	60,24	80,00	
26		1152 X 870	75,06	68,68	100,00	
27	W-XGA	1280 X 768	59,833	47,986	81,00	
28		1280 X 768	69,997	56,137	94,760	

- Le type de carte vidéo ou de câble de connexion utilisé peut ne pas permettre l'ajustement des affichages corrects de la Position Horizontale, de la Position Verticale, l'Horloge Horizontale et la Phase (Horloge).
- L'écran peut ne pas être en mesure d'afficher correctement des images animées lorsqu'un signal ayant une fréquence verticale égale ou supérieure 85 Hz.
- L'écran fait la différenciation des modes de signal selon les fréquences horizontale et verticale et les polarités des signaux Sync. verticaux et horizontaux. Veuillez noter que des signaux différents ayant tous ces éléments identiques seront traités comme des signaux similaires.
- Les images affichées avec plus de 512 lignes de résolution verticale en affichage Plein (affichage compressé) peut résulter dans l'interpolation de traits.

## **SUPPLÉMENTS**

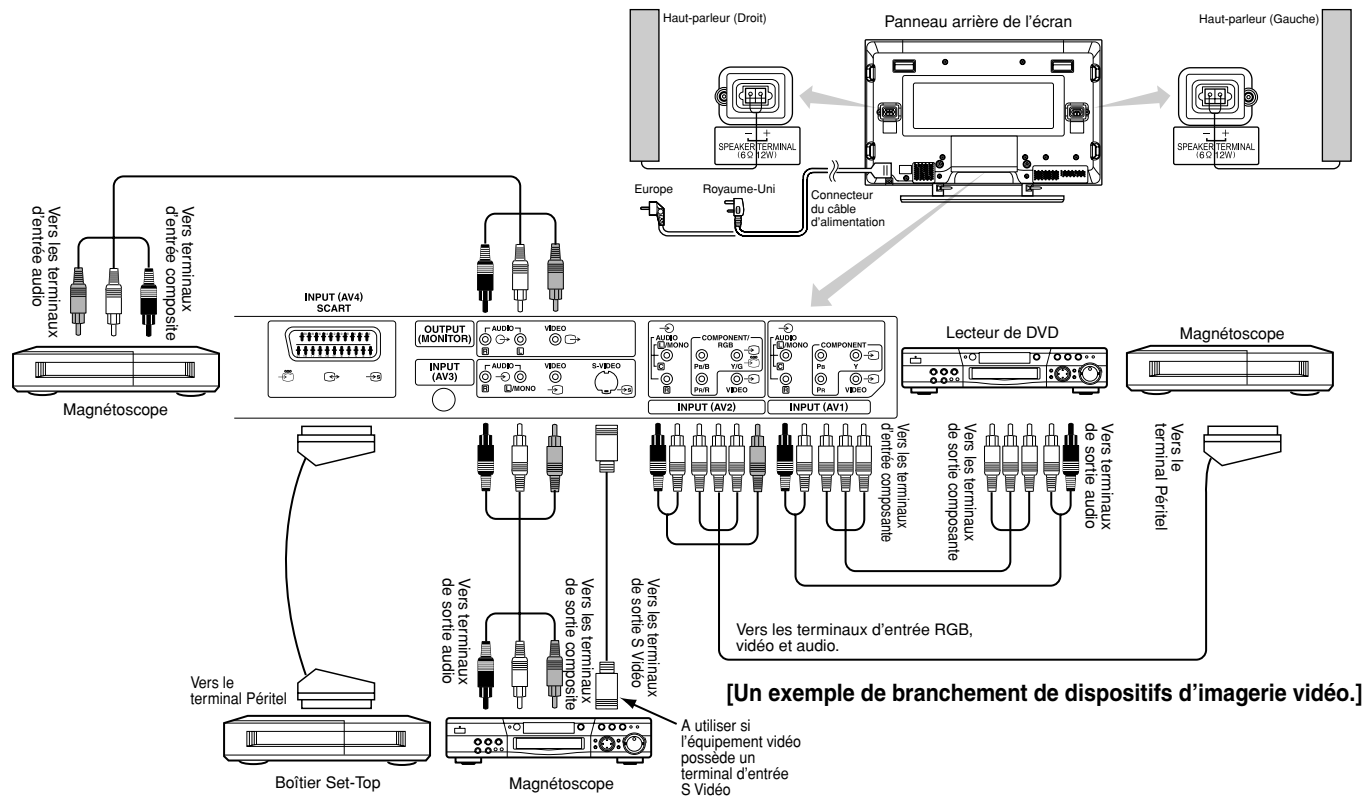
# Fonction de L'unité Vidéo Proposée en Option

Les fonctions additionnelles sont les suivantes lorsque l'unité vidéo optionnelle est installée. ( 31 ~ 42 )

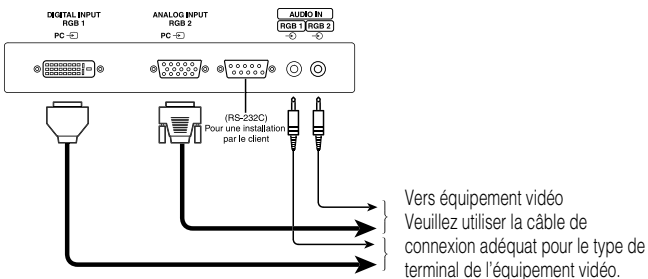
## INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION

### Branchement à Un Dispositif D'imagerie Vidéo

- (1) Vérifier que l'interrupteur d'alimentation de l'écran est bien en position OFF (Arrêt).
- (2) S'assurer que le dispositif d'imagerie est mis hors tension.
- (3) Utiliser un câble et un connecteur disponibles dans le commerce pour connecter le terminal d'entrée des signaux sur le panneau arrière de cet appareil et le terminal de sortie des signaux du dispositif d'imagerie.



### Avec l'installation des composants DVI-STB et RGB



- Si un équipement vidéo avec un terminal de sortie S vidéo est utilisé, une connexion au moyen d'un câble S vidéo est recommandée afin d'assurer une qualité vidéo plus haute. (Si le terminal d'entrée vidéo S et le terminal d'entrée vidéo AV3 sont connectés en même temps à l'écran, la sortie vidéo S aura la priorité.)
- Si le terminal de SORTIE (ECRAN) est connecté à un écran externe avec un terminal 75 Ohm, il est possible de visualiser la même image que sur l'unité principale. Mais il est possible de contrôler uniquement le signal vidéo composite à partir des entrées AV1, AV2, AV3 ou AV4 affichées à l'écran à ce moment-là.

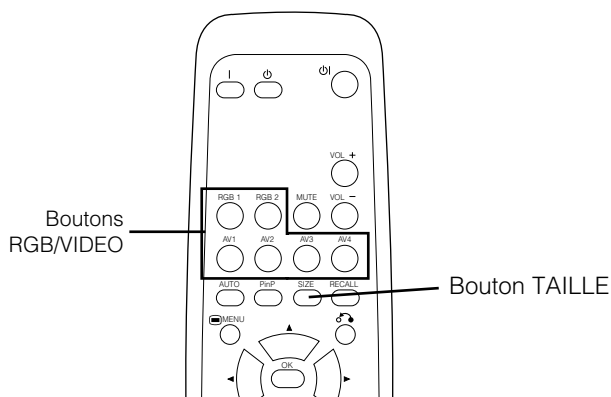
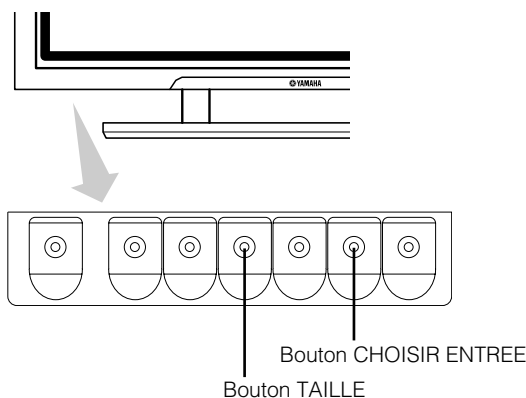
### Signaux vidéo applicables pour chaque terminal d'entrée (Voir CARACTERISTIQUES DU PRODUIT Page 40 )

Terminal	RCA/Péritel				DVI		D-sub		Remarques
	CVBS	S-video	Composante	RGB	PC	STB	RGB	Composante	
AV1	○		○						
AV2	○		○						Se référer au menu de réglage initial. 38
AV3	○	○							
AV4	○	○							Se référer au menu de réglage initial. 38
RGB1					○	○			Se référer au menu de réglage initial. 39
RGB2							○	○	Se référer au menu de réglage initial. 39

(○ : disponible)

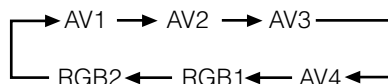


# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION



## Changement D'entrée

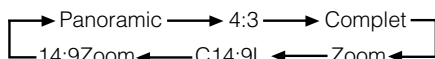
- On peut changer l'entrée en appuyant sur les boutons AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 ou RGB2 de la télécommande.
- L'entrée peut être modifiée selon la séquence AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2 en appuyant sur le bouton CHOISIR ENTREE de l'écran.



## Changement de Taille

Chaque fois que le bouton TAILLE de la télécommande ou de l'écran est pressé, la taille d'affichage de l'écran changera selon une séquence fixée et l'état sera affiché à la partie inférieure de l'écran.

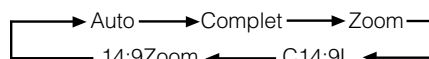
- **Durant l'entrée du signal VIDEO (AV1, AV2, AV3)**



- La taille sera fixée comme mode Complet (Full mode) et ne changera pas lors de la réception du signal composante de 1080i/50, 1080i/60 ou 720p/60.



- **Durant l'entrée du signal AV4**



- (Auto) est le mode utilisant le signal de changement provenant de l'équipement connecté au terminal AV4 inclus dans la fiche N°8 du connecteur péritel qui indique le format d'image de la source vidéo. Lorsque le signal de changement n'a pas été détecté, le réglage Zoom par défaut dans le Menu de fonction est utilisé pour choisir.
- Et durant quelque mode d'entrée excepté AV4, si le signal de changement est détecté à condition que (Auto) est choisi pour l'image de format de QV4m le mode d'entrée est automatiquement transféré à AV4.

## Diagramme de la sélection de la taille d'affichage

Lorsque vous souhaitez	Régler la taille sur	Signal d'entrée	Ecran d'affichage	Remarques
Affiche fidèlement une image 4:3 sur un écran 16:9.	4 : 3			Blanc des deux côtés
Affiche une image 4:3 sur un écran 16:9 avec la hauteur et la largeur du milieu de l'écran élargi en échelles égales avec les deux côtés apparaissant un peu agrandis.	Panoramic	(Signal 4:3)		
Affiche fidèlement une image de taille 16:9 VISTA dans l'image 4:3 sur un écran 16:9.	Zoom	(Vista)		• L'image 4:3 est appelé image "boîte aux lettres". • Dans certains cas, un léger blanc peut demeurer dans les parties supérieure et inférieure de l'écran.
Affiche fidèlement une image de taille 16:9 VISTA sur un écran 4:3 dans la taille verticale standard mais contracté horizontalement.*	Complet	(Contracté)		* Une image avec un aspect d'apparence de 16:9 se contracte horizontalement à 4:3 pour s'afficher sur un écran 4:3.
Affiche une image 14:9 sur un écran 16:9 étendu verticalement et contracté horizontalement.	C14:9L	(Signal 14:9)		Ce mode est fourni pour le programme de télédiffusion avec WWS Code – C14:9L.
Affiche une image 14:9 élargi verticalement sur l'écran 16:9.	14:9 Zoom	(Signal 14:9)		Ce mode est fourni pour le programme de télédiffusion avec WWS Code – 14:9 Zoom.

La position de l'image verticale peut être ajustée pour les modes (Panoramic), (Zoom), (C14 :9L) et (14 :9Zoom) de la manière suivante.

1. Appuyer sur le bouton TAILLE et les boutons CHOISIR ▲ ▼ durant l'affichage de la taille de l'image.

2. L'affichage de la position apparaîtra à l'écran.

3. La plage d'ajustement pour chaque taille d'image est indiquée ci-dessous.

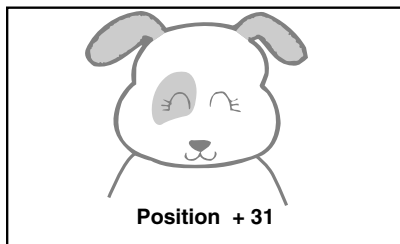
(Panoramic) -12 à +12

(Zoom) -31 à +31

(C14 :9L) et (14 :9Zoom) -16 à +16

4. Lorsque le signal composante 1080i/50 ou 1080i/60 est reçu, la position verticale peut être ajustée par une seule étape supérieure.

(La plage : 0 à +1)



Presser ▲



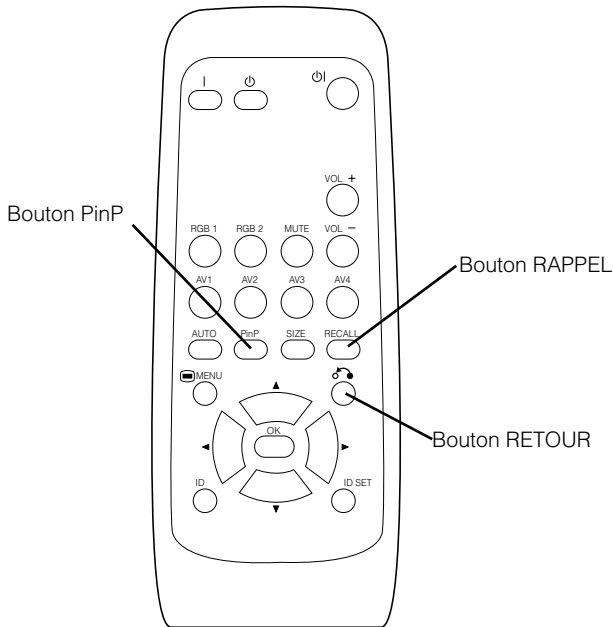
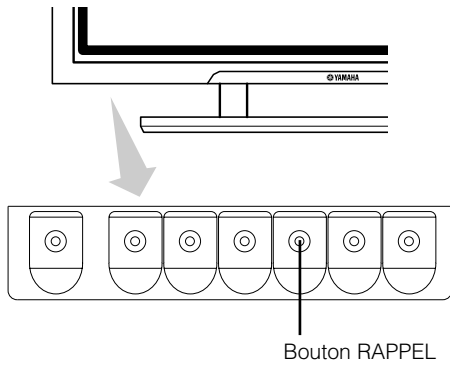
Presser ▼

### REMARQUE IMPORTANTE

#### Utilisation avec un moniteur grand écran

- Cet écran possède une caractéristique de sélection du mode d'écran. Si un mode d'écran incompatible est choisi pour afficher certains logiciels, tels un programme de télévision, les images apparaîtront d'une manière différente de l'original. Veuillez prendre ceci en considération lorsque vous choisissez le mode d'écran.
- L'utilisation de cet écran dans le mode d'affichage élargi avec la caractéristique large possible dans les cafés, les hôtels et autres établissements pour être visualisé des fins commerciales ou publiques peut enfreindre les droits de copyright protégés par la Loi sur la propriété industrielle et intellectuelle.
- Lorsqu'une image normale 4:3 est affichée sur l'ensemble de l'écran en mode Panoramic, certaines parties de la périphérie de l'image peuvent disparaître et/ou apparaître comme déformées dans certains cas. Utiliser le mode 4 :3 pour visualiser des images créées en mode 4:3. Ce mode permet de visualiser un contenu 4:3 sans distorsion de l'image.

# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)



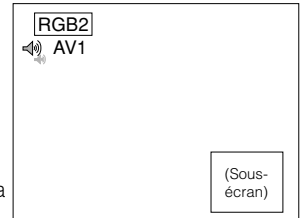
## Affichage de MULTI PICTURE (MULTI IMAGE)

Si on appuie sur le bouton Pin-P de la télécommande l'affichage MULTI PICTURE apparaîtra à l'écran.

**Activer le mode Pin-P à partir de l'écran RGB**

Si on appuie une fois sur le bouton PinP deux images seront affichées.

- Ce mode est disponible depuis l'entrée RGB1 (DVI-PC) et RGB2 (RGB).
- L'icône du haut-parleur peut être basculée vers la gauche ou vers la droite en appuyant sur les boutons choisir ◀ et ▶ ; la source audio de la vidéo sortira du côté où l'icône du haut-parleur est situé.
- La position de l'écran secondaire peut être choisie vers le haut et vers le bas en appuyant sur les boutons CHOISIR ▼ ▲ .
- L'écran secondaire peut être choisi avec les boutons AV1, AV2, AV3 et AV4 à partir de l'état dans lequel apparaît l'icône du haut-parleur du côté gauche de AV\* comme indiqué sur le diagramme à droite.
- Si on appuie de nouveau sur le bouton PinP ou sur le bouton RETOUR annulera l'affichage des deux images.
- Le " Mode fréquence " qui se trouve dans le menu de réglage initial doit être placé sur Film/cinéma (Movie) lorsque l'écran secondaire est le signal composant de 1080i/50 ou de 1080i/60.

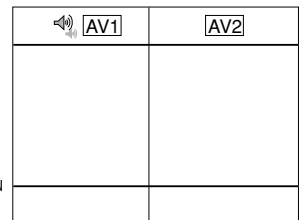


AV1 : Affiche le signal d'entrée VIDEO de l'écran secondaire.

**Activation du mode SEPARATION à partir de l'écran d'entrée vidéo**

Si on appuie une fois sur le bouton PinP deux images seront affichées.

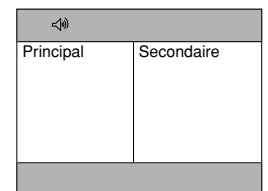
- L'icône du haut-parleur peut être basculée vers la gauche ou vers la droite en appuyant sur les boutons choisir ◀ et ▶ ; la source audio de la vidéo sortira du côté où l'icône du haut-parleur est situé.
- Le même mode d'entrée vidéo ne peut être choisi pour les deux écrans en même temps.
- Si on appuie de nouveau sur le bouton PinP ou sur le bouton RETOUR annulera l'affichage des deux images.
- Lorsque l'entrée vidéo est réglée sur RGB Vidéo, le mode SEPARATION n'est pas possible.
- Se référer au tableau pour le mode des 2 images (Séparation).



## Deux images (Séparation)

Entrée terminal	Secondaire		AV1 ~ AV4		AV1, AV2				RGB1	RGB2	
	Principal		PAL, SECAM	NTSC3,58 /4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB	Composante
AV1 ~AV4		PAL, SECAM	○	○	○	○	○	○	○		
		NTSC3,58/4,43	○	○	○	○	○	○	○		
AV1 AV2		576i, 576p	○	○							
		480i, 480p	○	○							
		1080i/50	○	○							
		1080i/60	○	○							
	720p/60										
RGB1		STB									
RGB2		Composante	○	○	○	○	○	○	○		

(○ : disponible)



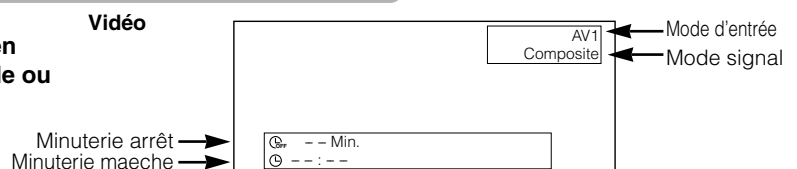
## REMARQUES

- Même si le signal de synchronisation horizontal / vertical (ou le signal vidéo) s'arrête en mode d'affichage, le mode ne basculera pas en mode d'économie d'énergie.
- Veuillez faire attention car la rétention d'image survient si l'affichage dans un état d'affiche MULTI IMAGE est laissé ainsi durant une période de temps prolongée.

## Affichage de L'écran du Signal D'entrée

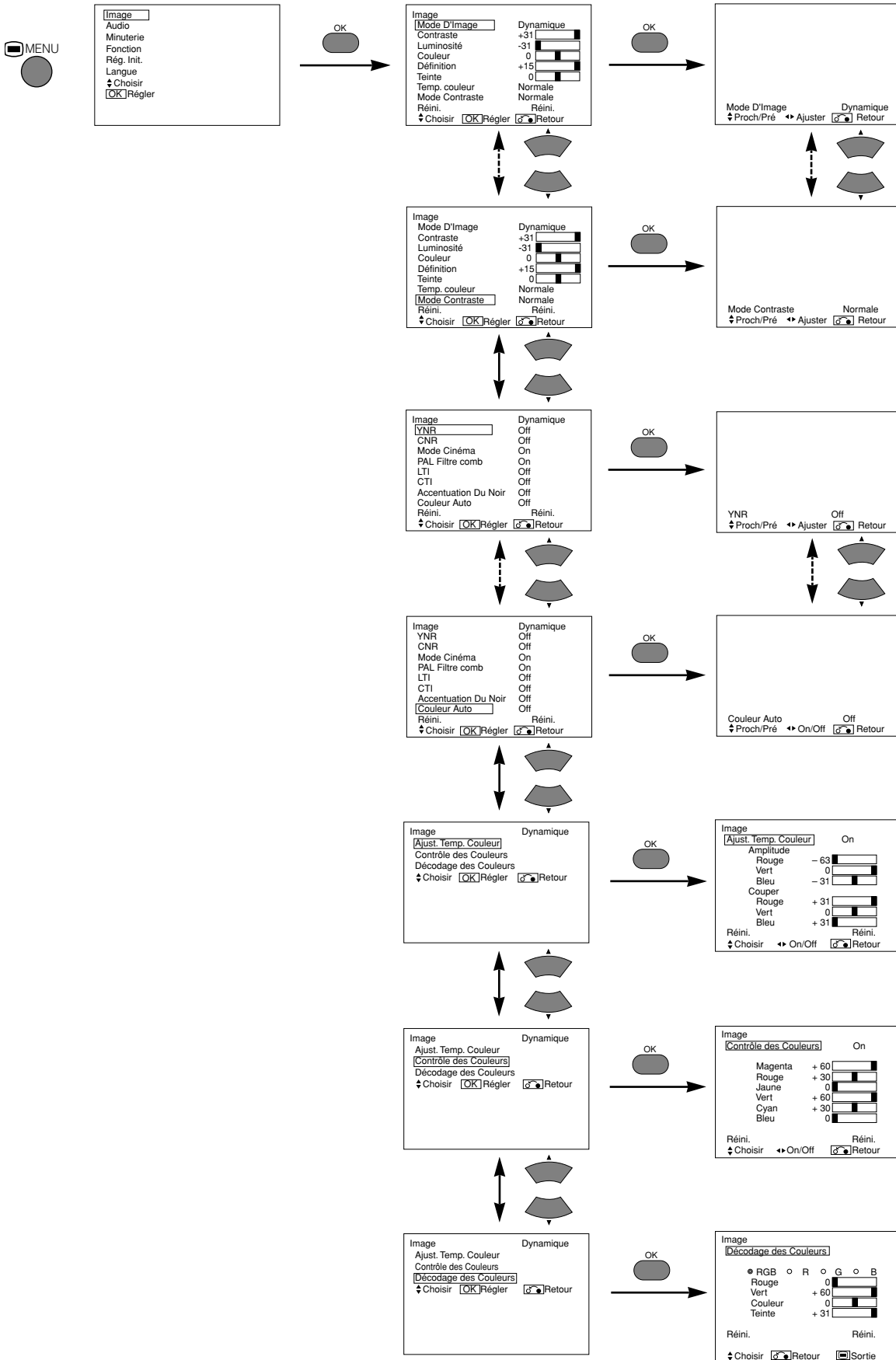
L'état du signal d'entrée peut être affiché à l'écran en appuyant sur le bouton RAPPEL de la télécommande ou encore de l'écran.

- L'affichage s'effacera de l'écran après environ 6 secondes.



# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## MENU IMAGE



# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## MENU IMAGE (suite)

Rubriques choisies		◀	▶	Suggestion réglage initial
Mode D'image				Dynamique : Ce réglage est le meilleur pour un environnement ambiant très éclairé. Naturel : Ce réglage est pour des conditions d'éclairage normales.
Contraste	Réduit l'écart de luminosité (clair/obscur)	Augmente l'écart de luminosité (clair/obscur)		Ajuster pour une visibilité maximale pour s'adapter à la luminosité ambiante. Ceci peut être ajusté encore plus jusqu'à (+40) en appuyant et en maintenant le curseur ▶ à (+31). La couleur pour les valeurs de (+32) à (+40) modifiera le blanc qui deviendra magenta. Ce mode spécial est préférable pour une scène sombre. Pour une vision normale, nous vous recommandons que Contraste soit réglé sur (+31). La " Vie du Panneau " dans le Menu Fonction devrait être réglée sur Normal lorsque l'on ajuste ce réglage contraste.
Luminosité	Le noir est atténué pour une obscurité d'ensemble augmentée.	Le noir est annulé pour une luminosité d'ensemble augmentée.		Ajuster selon ses goûts.
Couleur	Fonce les couleurs.	Rend les couleurs plus claires.		Ajuster selon ses goûts.
Définition	Doux	Net		Régler normalement Changement Position Centre sur moins (-) pour un effet plus doux et sur (+) pour une image plus contrastée.
Teinte	Augmente le rouge et affaiblit le vert.	Augmente le vert et affaiblit le rouge.		Cette fonction n'est pas disponible pour ajuster lors de la réception des signaux PAL/SECAM. Le personnage deviendra grisâtre. Ajuster pour obtenir une couleur de peau de belle apparence.
Temp. couleur				Généralement réglé sur Froid.
Mode contraste				Dynamique : Met l'accent sur la différence entre les nuances vidéo afin d'améliorer l'effet de contraste. Normal : La gradation de l'image est reproduite aussi fidèlement que possible. Auto : Détecte la luminosité de l'image et ajuste automatiquement pour obtenir une luminosité naturelle.
Réini.	(choix du mode Reset)			Les réglages initiaux d'usine pour les rubriques et items de cette page Menu peuvent être restaurés en appuyant sur le bouton OK.
YNR				Réalise la réduction des bruits des signaux de luminosité. Opère pour réduire les bruits.
CNR				Réalise la réduction des bruits des signaux de couleur. Opère pour réduire les bruits. Et sera spécifié comme OFF uniquement lorsque l'on choisit le mode DVI-STB.
Mode Cinéma				On : Détecte automatiquement le matériau du film est reproduit fidèlement les images originales du film. Off : Positionner sur OFF lorsque le passage entre les images ne paraît pas naturel.
PAL Filtre Comb				Cette fonction est disponible uniquement lors de la réception d'un signal composite PAL. Positionner sur On afin de réduire les décolorations en mode détails image fine et fournit une image plus pure.
LTI				Ajuste la netteté du signal de luminosité.
CTI				Ajuste la netteté du signal de couleur.
Accentuation du Noir				Ajuste la compensation du niveau du noir.
Couleur Auto				Ceci est disponible uniquement lors de la réception d'un signal NTSC composite/S. Ceci contrôle et ajuste la couleur pour maintenir des niveaux de couleur constants. Ceci permet également de garantir des tons chair tout en préservant la fidélité des couleurs de l'arrière-plan.
Ajust. Temp. couleur				Placer sur ON lorsque la température originale des couleurs est nécessaire afin d'ajuster selon les préférences des utilisateurs.
Amplitude	Rouge	Les scènes claires sont affaiblies en couleur rougeâtre.	Les scènes claires sont accentuées en couleur rougeâtre.	Ajuster la température de la couleur en fonction de la préférence de l'utilisateur. Ces réglages sont enregistrés indépendamment dans chacune des quatre températures de la couleur.
	Vert	Les scènes claires sont affaiblies en couleur verdâtre.	Les scènes claires sont accentuées en couleur verdâtre.	
	Bleu	Les scènes claires sont affaiblies en couleur bleuâtre.	Les scènes claires sont accentuées en couleur bleuâtre.	
Couper	Rouge	Les scènes sombres sont affaiblies en couleur rougeâtre.	Les scènes sombres sont accentuées en couleur rougeâtre.	
	Vert	Les scènes sombres sont affaiblies en couleur verdâtre.	Les scènes sombres sont accentuées en couleur verdâtre.	
	Bleu	Les scènes sombres sont affaiblies en couleur bleuâtre.	Les scènes sombres sont accentuées en couleur bleuâtre.	

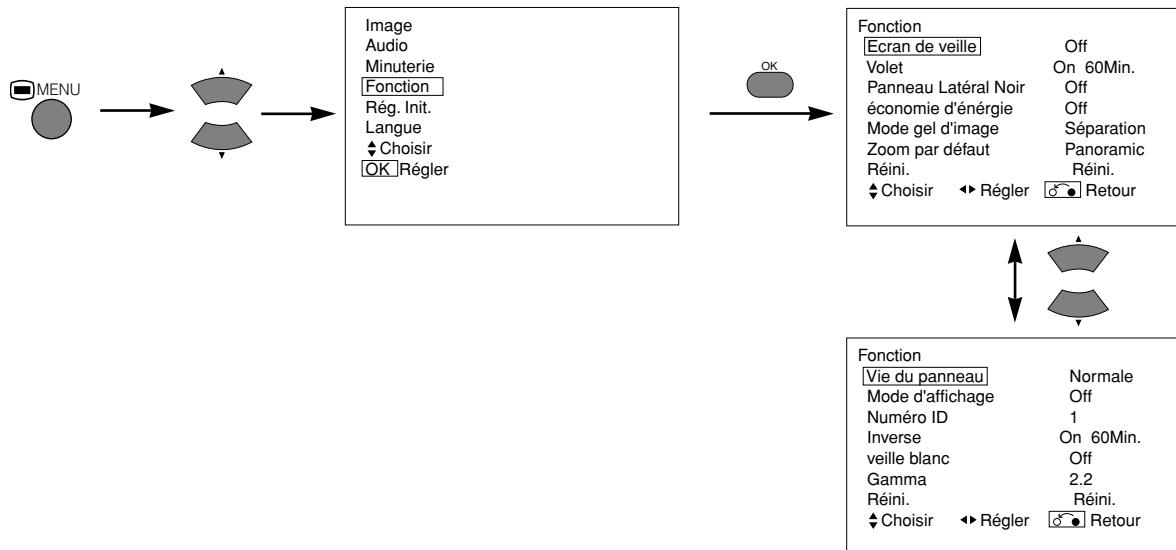
# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## MENU IMAGE (suite)

Rubriques choisies			Suggestion réglage initial
Contrôle des Couleurs			Positionner sur On lorsque l'équilibre de chaque couleur doit être ajusté en fonction des préférence de l'utilisateur.
Magenta	Magenta est affaibli.	Magenta est accentué.	Cette fonction ajuste les couleurs indiquées individuellement pour les rendre plus profondes ou plus pures. Ces réglages sont enregistrés indépendamment dans chacun des 4 modes de Temp. Couleur.
Rouge	Rouge est affaibli.	Rouge est accentué.	
Jaune	Jaune est affaibli.	Jaune est accentué.	
Vert	Vert est affaibli.	Vert est accentué.	
Cyan	Cyan est affaibli.	Cyan est accentué.	
Bleu	Bleu est affaibli.	Blue is strengthened.	
Décodage des couleurs			Choisir l'écran couleur unique lorsqu'il est nécessaire d'ajuster individuellement R/G/B selon les préférences de l'utilisateur. Puis le régler de nouveau sur le mode RGB qui indique toutes les couleurs après avoir procédé à l'ajustement. Appuyer sur le bouton OK à chaque fois que le réglage est modifié.
Rouge	Fonce le rouge uniquement.	Affaiblit le rouge uniquement.	Cette fonction ajuste le niveau R/G/B ou la teinte afin de rendre l'apparence de la couleur naturelle en fonction des préférences de l'utilisateur. Ces réglages sont enregistrés indépendamment dans chacun des 4 modes de Temp. Couleur.
Vert	Fonce le vert uniquement.	Affaiblit le vert uniquement.	
Couleur	Fonce les couleurs uniquement.	Affaiblit les couleurs.	
Teinte	Accentue le rouge et affaiblit le vert.	Accentue le vert et affaiblit le rouge.	

## MENU FONCTION

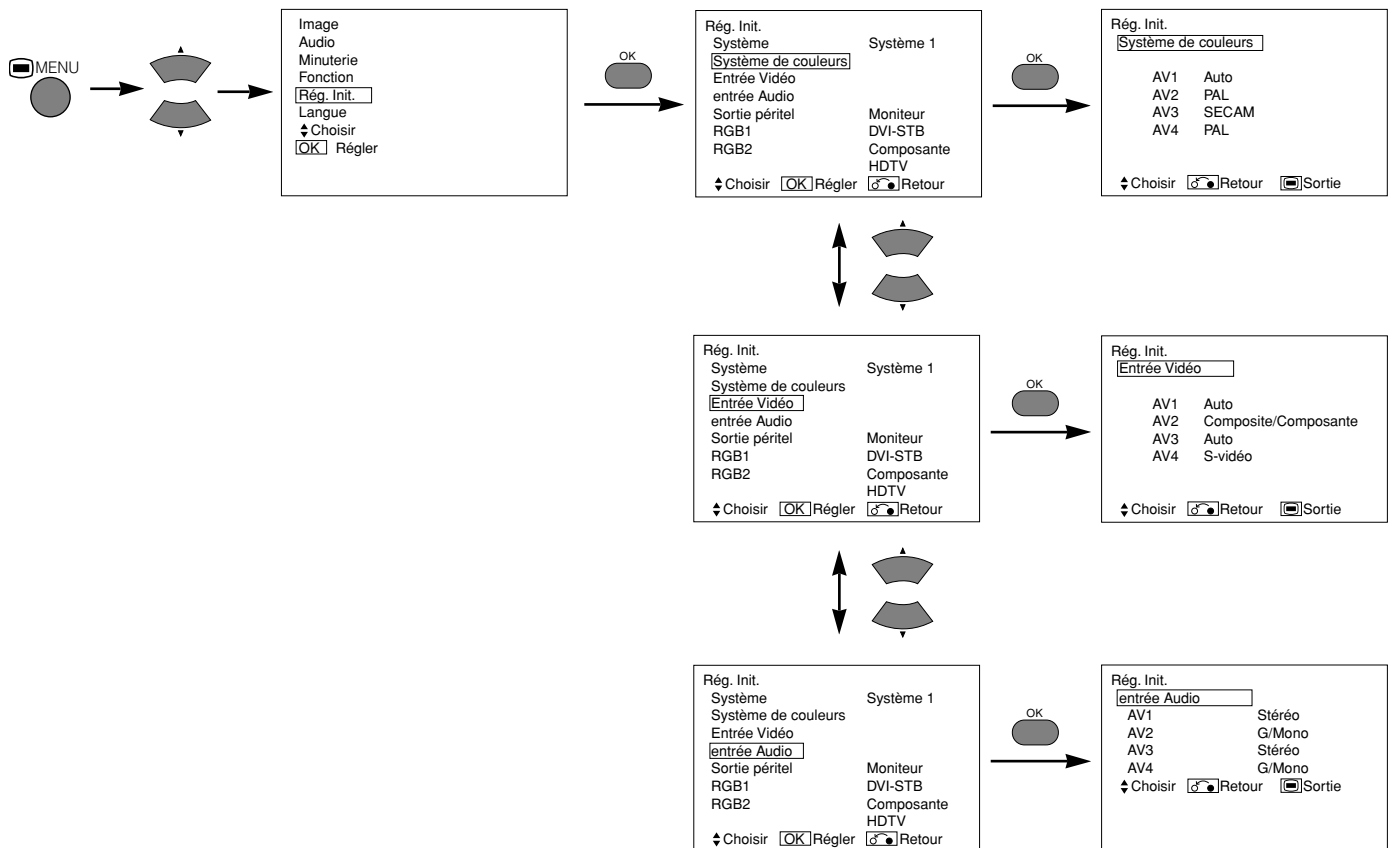
2 Un item est ajouté au Menu indiqué à la page 19 .



Rubriques choisies			Suggestion pour le réglage initial
Economie d'énergie			Cette fonction est utilisée pour réduire la consommation d'électricité pour l'entrée vidéo quand il n'y a pas de signal vidéo. Si on place cette fonction sur On ceci mettra l'écran à plasma en mode de veille lorsque l'entrée AV sans signal a été sélectionnée.
Zoom par défaut			Cette fonction choisir la taille de l'affichage à l'écran qui apparaît en premier lorsque l'appareil est mis sous tension.

# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## MENU RÉGLAGE INITIAL



Rubriques choisies	◀ ▶	Suggestion pour le réglage initial
Système	→ Système 1 ↔ Système 2 ←	Ne modifie pas les réglages initiaux. (Système 1 : Europe / Asie, Système 2 : Amérique du Nord)
Système de couleurs		
AV1	→ Auto ↔ PAL ↔ SECAM ↔ NTSC3.58 ↔ NTSC4.43 ←	Ceci devrait correspondre au système de couleur du signal provenant de l'équipement qui est connecté au terminal d'entrée vidéo AV1. <ul style="list-style-type: none"> <li>Placer normalement en mode Auto. Le système du signal d'entrée sera reconnu automatiquement.</li> <li>Si le signal d'entrée contient beaucoup de bruits parasites ou se trouve à un bas niveau en mode Auto et l'opération apparaît comme instable. Régler cette fonction afin qu'elle corresponde au signal d'entrée.</li> <li>Lorsque le signal composite est reçu, ceci ne sera pas disponible (grisé).</li> </ul>
AV2		(identique à AV1)
AV3		
AV4		
Entrée vidéo		
AV1	→ Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD ←	Ceci devrait correspondre au système de couleur du signal provenant de l'équipement qui est connecté au terminal d'entrée vidéo AV1. <ul style="list-style-type: none"> <li>Régler normalement sur Auto. Le mode signal du signal d'entrée sera reconnu automatiquement.</li> <li>Si le signal d'entrée contient beaucoup de bruits ou a un niveau en mode Auto et si l'opération n'est pas normale, régler afin de s'adapter au signal d'entrée.</li> </ul>
AV2 (1 <sup>ère</sup> phase)	→ RGB ↔ Composite/Composante ←	Ceci devrait correspondre au mode de signal du signal provenant de l'équipement qui est connecté au terminal d'entrée AV2.
AV2 (2 <sup>ème</sup> phase)	→ Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD ←	Cette étape ne doit être réglée uniquement lorsque (Composite/Composante) est choisie lors de la 1 <sup>ère</sup> phase. En outre, la procédure est la même que pour AV1.
AV4	→ S-vidéo ↔ Composite ←	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si le signal provenant de l'équipement qui est connecté au terminal d'entrée péritel AV4 est S.Vidéo ou Composite, régler celui-ci afin qu'il corresponde à ce signal.</li> <li>Si le signal est RGB, il sera automatiquement reconnu et ce réglage sera sans aucun effet.</li> </ul>

# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## MENU RÉGLAGE INITIAL (suite)

Rubriques choisies	◀ ▶	Suggestion pour le réglage initial
Entrée Audio		
AV1	→ Stéréo ↔ G/Mono ←	Ceci doit correspondre au signal audio provenant de l'équipement qui est connecté au terminal d'entrée audio AV1. S'il s'agit d'un audio monaural, régler sur L/Mono.
AV2		(identique à AV1)
AV3		
AV4		
Sortie péritel		
RGB1	→ DVI-PC ↔ DVI-STB ←	Ceci devrait correspondre au mode de signal du signal provenant de l'équipement qui est connecté au terminal RGB1 DVI.
RGB2 (1 <sup>ère</sup> étape)	→ RGB ↔ Composante ←	Ceci devrait correspondre au mode de signal du signal provenant de l'équipement qui est connecté au terminal RGB2 D-sub.
RGB2 (2 <sup>ème</sup> étape)	→ Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD ←	<p>Cette étape ne doit être réglée que si (Composante) a été choisie à la 1<sup>ère</sup> étape.</p> <p>: Ceci devrait correspondre au mode de signal du signal provenant de l'équipement qui est connecté au terminal RGB2 D-sub.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler normalement sur Auto. Le mode signal du signal d'entrée sera reconnu automatiquement.</li> <li>• Si le signal d'entrée contient beaucoup de bruits ou a un niveau en mode Auto et si l'opération n'est pas normale, régler afin de s'adapter au signal d'entrée.</li> </ul>

## AUTRES CARACTÉRISTIQUES

### Enregistrement Automatique

Environ une seconde après que l'ajustement est achevé, les ajustements seront enregistrés comme indiqué sur le tableau ci-dessous.

Menu	Affichage	Conditions d'enregistrement
Image	Mode D'Image	1 réglage enregistré
	Contraste	Pour chaque fonction d'entrée et pour chaque mode d'image, 1 réglage d'enregistré.
	Luminosité	
	Couleur	
	Définition	
	Teinte	
	Temp. Couleur	
	Mode Contraste	
	YNR	
	CNR	
	Mode Cinéma	
	PAL Filtre comb	
	LTI	
	CTI	
	Accentuation Du Noir	
	Couleur Auto	
	Ajust. Temp. Couleur	
	Amplitude R	Pour chaque température de couleur, 1 réglage d'enregistré.
	Amplitude G	
	Amplitude B	
	Couper R	
	Couper G	
	Couper B	
Contrôle des Couleurs	Pour chaque fonction d'entrée et pour chaque mode d'image, 1 réglage d'enregistré.	
Magenta		1 réglage d'enregistré.
Rouge		

Menu	Affichage	Conditions d'enregistrement
Image	Jaune	1 réglage d'enregistré.
	Vert	
	Cyan	
	Bleu	
	Décodage des Couleurs	-
	Rouge	Pour chaque température de couleur, 1 réglage d'enregistré.
	Vert	
Fonction	Couleur	Pour chaque fonction d'entrée et pour chaque mode d'image, 1 réglage d'enregistré.
	Teinte	
Fonction	économie d'énergie	1 réglage d'enregistré.
	Zoom par défaut	
Rég. Init.	Système	1 réglage d'enregistré.
	Système de couleurs	1 réglage d'enregistré.
	AV1	
	AV2	
	AV3	
	AV4	
	AV4	
	Entrée vidéo	-
	AV1	1 réglage d'enregistré.
	AV2	
	AV4	
	entrée Audio	-
	AV1	1 réglage d'enregistré.
	AV2	
AV3		
AV4		
RGB1		
RGB2		

• Les éléments/items enregistrés préalablement seront perdus.



# DÉPISTAGE DES DÉRANGEMENTS ET CONTRE-MESURES

## Symptômes Pouvant Indiquer des Dérangements

Veillez procéder aux vérifications suggérées ci-dessous selon les symptômes observés. Si les symptômes demeurent, veuillez contacter votre revendeur.




### ATTENTION

Les réparations effectuées par le client peuvent être dangereuses.

Symptômes	Points à vérifier	Voir Page
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'écran devient sombre et les images ne sont pas visibles durant la lecture spéciale magnétoscope (avance rapide, rembobinage).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci survient quelquefois lorsqu'un magnétoscope sortie composante tel que le 480i est connecté. Ceci n'est pas un dérangement. Par conséquent, veuillez noter que ceci peut survenir. Lorsque cela survient ; basculer sur sortie composite, ou sortie S-vidéo.</li> </ul>	–

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le tableau ci-dessous indique les caractéristiques lorsque la vidéo optionnelle a été insérée.

Panneau de l'écran	Dimensions de l'écran d'affichage	Approximativement 42 pouces (922 (horizontal) X 522 (vertical), diagonale 1059 mm)
	Résolution	1024 (H) X 1024 (V) pixels
Dimensions nettes (sans le sur pied)		1030 (largeur) X 636 (hauteur) X 91 (profondeur) mm
Poids net (sans le sur pied)		34,9kg
Conditions ambiantes	Température	En opération : 5°C – 35°C, Entreposage : 0°C – 40°C
	Humidité relative	En opération : 20% - 80%, Entreposage : 20% - 90% (sans condensation)
Alimentation électrique		C.A. 100 – 240 V, 50/60 Hz
Consommation d'énergie/en veille		365W / <3W
Sortie audio		12W + 12W (6Ω)
<b>Entrée RGB</b>		
Signaux d'entrée	Terminaux d'entrée	Terminal d'entrée RGB1 DVI (DVI-D) Terminal d'entrée audio RGB1 (Mini-jack stéréo 3,5mm) Terminal d'entrée RGB analogique RGB2 (D-sub 15 broches) Terminal d'entrée audio RGB2 (Mini-jack stéréo 3,5mm)
	Signaux vidéo	0,7 V/1,0 Vp-p, analogique RGB (Signal recommandé) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i / 50, 1080i / 60, 720p / 60
	Signaux Sync (Synchronisation)	H/V séparé, niveau TTL (2KΩ) H/V composite, niveau TTL (2KΩ) Sync on vert, 0,3 Vp-p (75Ω)
Signal recommandé		46 modes  
<b>(Entrée vidéo)</b>		
Signaux d'entrée	Terminaux d'entrée	AV1 : Terminal d'entrée vidéo composite (RCA) AV1 : Terminal d'entrée vidéo Y PB PR (RCA) AV1 : Terminal d'entrée audio G/D (RCA) AV2 : Terminal d'entrée vidéo composite (RCA) AV2 : Terminal d'entrée vidéo Y/G PB/B PR/B (RCA) AV2 : Terminal d'entrée audio G/D (RCA) AV3 : Terminal d'entrée vidéo composite (RCA) AV3 : Terminal d'entrée S-vidéo (RCA) AV3 : Terminal d'entrée audio G/D (RCA) AV4 : Terminal d'entrée composite vidéo / S-vidéo / RGB / G/D (Péritel)
	Signaux vidéo	AV1: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: RGB
Signaux de sortie vidéo		Sortie (Ecran) : terminal de sortie – écran vidéo composite (RCA) Sortie (Ecran) : terminal de sortie – écran audio G/D (RCA) AV4 : vidéo composite / : terminal de sortie – écran audio G/D (Péritel)
Signal recommandé		15 modes 

• L'écran prend au moins 30 minutes pour atteindre l'état de qualité optimale de l'image.

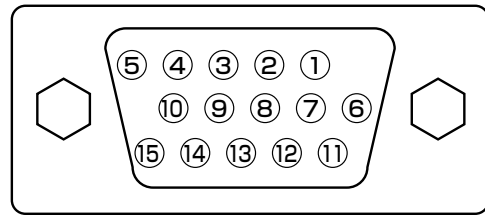
# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT (suite)

## Entrée des Signaux

### Terminal RGB (Connecteur 15 broches D-sub)

Broche	Signal d'entrée
1	R (Pr/Cr)
2	G ou Sync on vert (Y)
3	B (Pa/Ca)
4	Pas de connexion
5	Pas de connexion
6	R.GND (Pr/Cr, GND)
7	G.GND (Y, GND)
8	B.GND (Pb/Cb, GND)
9	Pas de connexion
10	GND
11	Pas de connexion
12	(SDA)
13	H. Sync ou H/V composite sync.
14	V. Sync. (V.CLK)
15	(SCL)

( ) : avec entrée composante



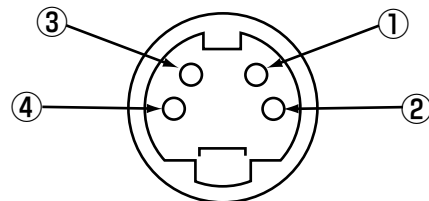
- Lorsque différentes sortes de signaux d'entrée sont entrés simultanément dans l'écran via une carte graphique ou un média similaire, l'écran choisira automatiquement les signaux selon l'ordre de priorité suivant :

Type de signal Sync	Priorité
Sync. séparé H/V	1
Sync. composite H/V	2
Sync.on Vert *	3

\*Il peut y avoir des cas où l'affichage correct n'est pas possible. Dans ce cas, utiliser Sync. séparé H/V, Sync. composite H/V.

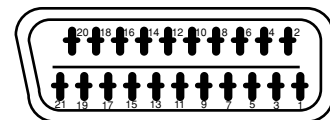
### Caractéristiques de la broche du connecteur S-Entrée

Broche	Signal d'entrée
1	Y
2	Y-GND
3	C
4	C-GND
Cadre	GND



### Caractéristiques des broches du connecteur péritel

Broche	Signal	Broche	Signal
1	SORTIE AUDIO (Droite)	12	Non utilisé
2	ENTREE AUDIO (Droite)	13	TERRE RGB-R
3	SORTIE AUDIO (Gauche/MONO)	14	TERRE
4	AUDIO TERRE	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANCE IN
5	TERRE RGB-B	16	SIGNAL BLANC
6	ENTREE AUDIO (Gauche/MONO)	17	TERRE SIGNAL BLANC
7	ENTREE RGB-B	18	TERRE VIDEO COMPOSITE
8	INTERRUPTEUR AUDIO.RGB / 16:9	19	SORTIE VIDEO COMPOSITE
9	TERRE RGB-G	20	VIDEO COMPOSITE / S.VHS CHROMINANCE IN
10	Non utilisé	21	TERRE / ECRAN (CHASSIS)
11	ENTREE RGB-G		



## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT (suite)

### Liste des Signaux Recommandés

#### Avec entrée des signaux RGB numériques (Entrée RGB 1)

N°	Mode du signal			Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence horloge point (MHz)	Condition du Menu de réglage initial		Remarques
	Nom du signal	Résolution	Fréquence verticale (Hz)			DVI-PC	DVI-STB	
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	○		
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	○	○	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	○		Type WWGA : On
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	○		
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	○		
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	○		
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	○		
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	○		
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	○		
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	○		
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	○		
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	○		
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	○		
14	1024 X 768	75,03	60,02	78,75	○			
15	480p	720 X 480	59,94	31,47	27,00		○	EIA-861
16	720p/60	1280 X 720	60,00	45,00	74,25		○	EIA-861
17	1080i/60	1920 X 1080	60,00	33,75	74,25		○	EIA-861

( ○ : acceptable)

#### Avec entrée composite (Entrée AV1 - AV4) et entrée S-vidéo (Entrée AV3)

N°	Mode signal			Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence horloge point (MHz)	Remarques
	Nom du signal	Résolution	Fréquence verticale (Hz)			
1	NTSC4.43 NTSC3.58	525	59,94	15,73	—	
2	PAL SECAM	625	50,00	15,63	—	

#### Avec entrée vidéo R, G, B (Entrée AV2 et AV4)

N°	Mode signal			Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence horloge point (MHz)	Remarques
	Nom du signal	Résolution	Fréquence verticale (Hz)			
1	NTSC4.43/3.58	525	59,94	15,73	—	
	PAL, SECAM	625	50,00	15,63		

#### Avec entrée composante (AV1, AV2 et RGB2 - Entrée composante)

N°	Mode signal			Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence horloge point (MHz)	Remarques
	Nom du signal	Résolution	Fréquence verticale (Hz)			
1	576i	576	50,00	15,63	—	
2	480i	480	59,94	15,73	—	
3	576p	576	50,00	31,26	—	
4	480p	480	59,94	31,47	—	
5	1080i/50	1080	50,00	28,13	—	
6	1080i/60	1080	60,00	33,75	—	
7	720p/60	720	60,00	45,00	—	

- L'écran différencie les modes des signaux selon les fréquences verticales et horizontales et les polarités des signaux de synchronisation (Sync) horizontaux et verticaux. Veuillez noter que des signaux différents possédant tous ces éléments semblables sont traités comme le même signal.
- L'affichage d'images possédant une résolution verticale de plus de 512 lignes en mode PLEIN ECRAN (affichage compressé) peut provoquer une interpolation des traits.

## Fonction de L'unité Tuner Proposée en Option

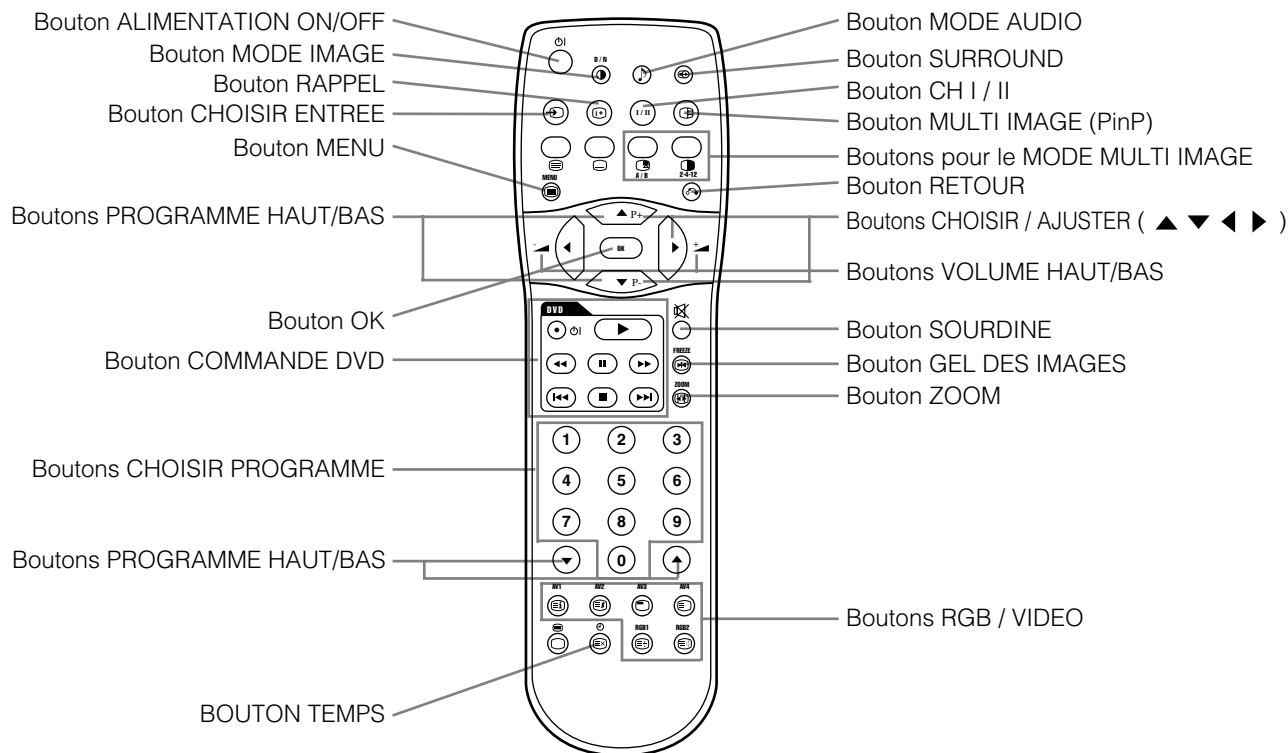
L'unité tuner optionnelle peut opérée lorsqu'elle est installée avec une unité vidéo optionnelle.  
Les fonctions additionnelles lorsque l'unité du tuner optionnelle est installée sont les suivantes.

43 ~ 56 )

## NOM DES COMPOSANTS

### Télécommande (fournie pour l'unité tuner optionnelle)

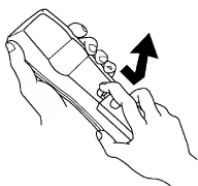
Ce type de télécommande sera fourni pour l'unité tuner optionnel comme substitut de celle indiquée à la page 9 .



### Mise en Place des Piles

#### 1. Ouvrir le couvercle du logement des piles.

- Faire coulisser et retirer le couvercle du logement des piles dans le sens de la flèche.



#### 2. Mise en place des piles.

- Mettre en place les deux piles de taille AA dans leur logement en respectant la polarité.



#### 3. Fermer le couvercle du logement des piles.

- Remettre en place le couvercle du logement des piles dans le sens de la flèche.

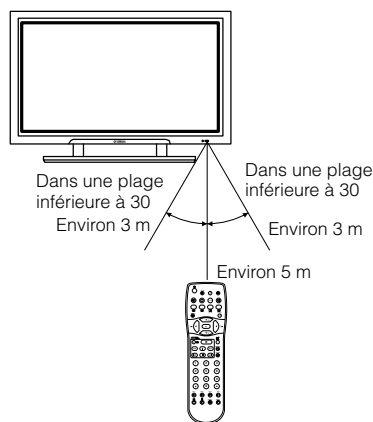


### ATTENTION

- Ne pas utiliser ensemble une pile nouvelle avec une pile usagée. Les piles pourraient exploser ou provoquer une fuite, provoquant un incendie, des blessures ou des taches.
- Lorsque vous mettez en place les piles dans leur logement, veuillez respecter la polarité correcte comme indiqué sur le produit. Si les piles sont placées dans le mauvais sens, les piles pourraient exploser ou provoquer une fuite, provoquant un incendie, des blessures ou des taches.

### Utilisation de la Télécommande

Utiliser la télécommande à une distance inférieure à 5 m du capteur du signal de la télécommande et devant celui-ci et dans un angle inférieur à 30° des deux côtés.

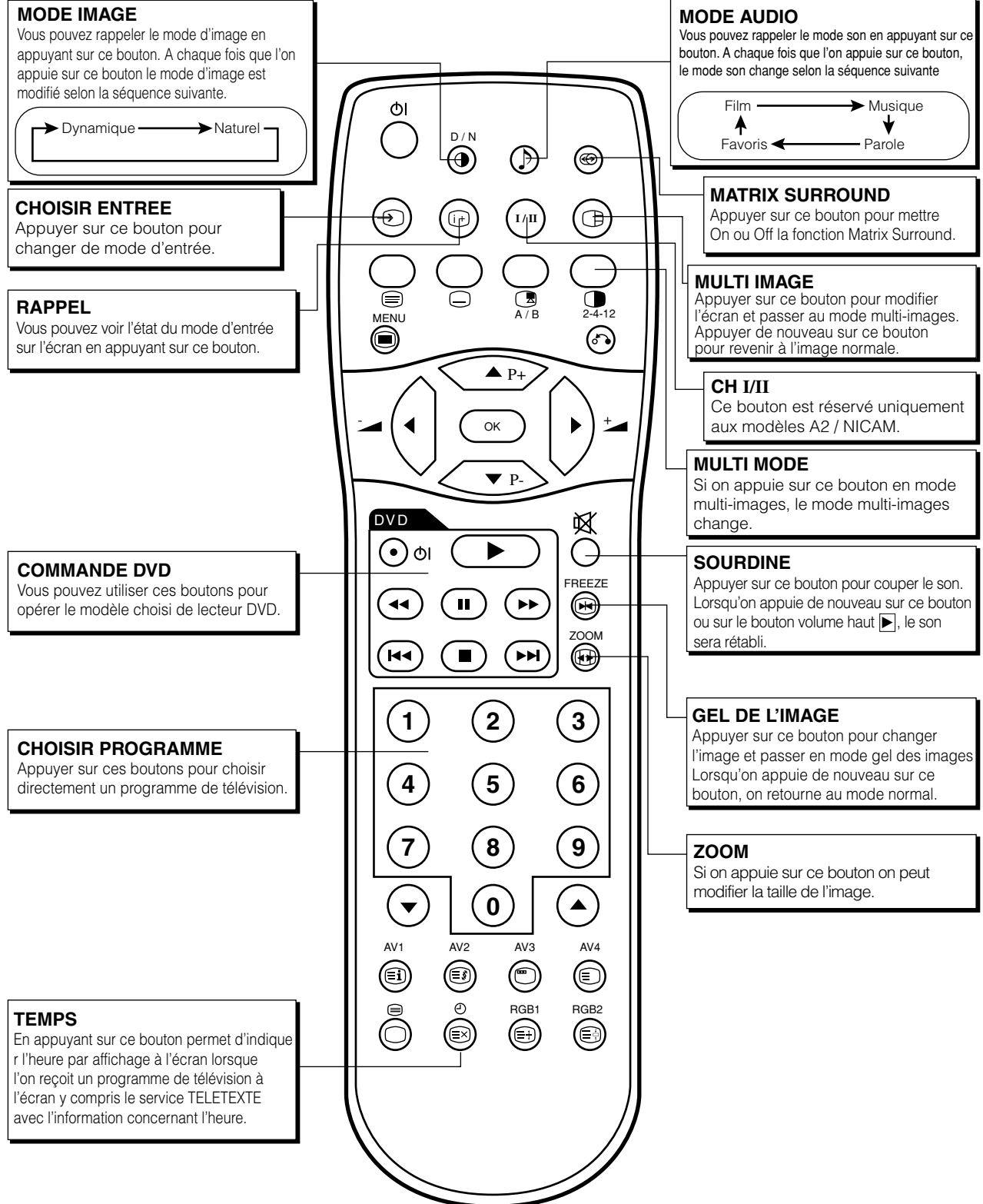


### REMARQUE IMPORTANTE

- Ne pas faire tomber la télécommande ni lui donner des chocs.
- Ne pas asperger la télécommande avec de l'eau ni la déposer sur un objet mouillé afin d'éviter des dérangements éventuels.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande durant une période de temps prolongée, veuillez retirer les piles.
- Si la télécommande n'opère plus correctement les signaux n'étant plus correctement captés, remplacer les piles.
- Une lumière vive comme les rayons directs du soleil affectant le photorécepteur de la télécommande peuvent provoquer des dérangements opérationnels. Positionner la télécommande de telle sorte d'éviter un contact direct avec une lumière vive.

## NOM DES COMPOSANTS (suite)

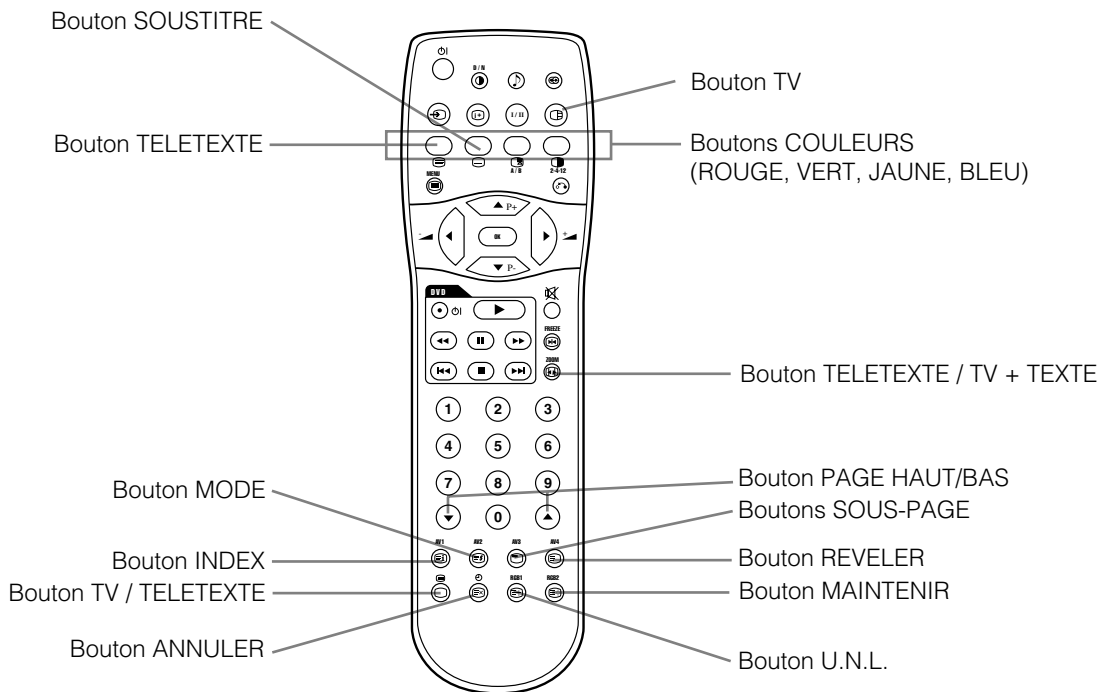
### Télécommande (fournie pour l'unité tuner optionnelle)



# NOM DES COMPOSANTS (suite)

## Télécommande (fournie pour l'unité tuner optionnelle)

### (Boutons pour le mode TELETEXTE)



### FONCTION TELETEXTE

Boutons de la télécommande	Fonction
<b>TELETEXTE</b>	Appuyer sur ce bouton pour utiliser les services TELETEXTE.
<b>TV</b>	Appuyer sur ce bouton pour retourner au mode TV lorsque vous êtes en mode TELETEXTE.
<b>TV / TELETEXTE</b>	Ceci fait basculer le récepteur entre le mode TV et le mode TELETEXTE.
<b>TELETEXTE / TV + TEXTE</b>	En mode TELETEXTE, ce bouton fait basculer entre l'écran TV + TEXTE (Séparation) et TELETEXTE uniquement.
<b>MODE</b>	Ceci sélectionne les modes FASTEXT et FAVORIS.
<b>INDEX</b>	Ceci sélectionne P100 page.
<b>SOUS-PAGE</b>	Ceci permet de recevoir une sous-page. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, "S****" sera affiché dans la partie supérieure gauche.
<b>SOUSTITRE</b>	User ce bouton pour avoir accès à une service de sous-titre directement plutôt que par le biais par une service de TELETEXTE (soumis à la diffusion de service sous-titre).
<b>ANNULER</b>	Ce bouton permet à l'écran de retourner temporairement au mode TV pour une page texte requise. Lorsque la page texte requise a été reçue peut également être enregistrée en mémoire à la partie supérieure gauche de l'écran. Appuyer sur le bouton ANNULER pour afficher l'écran TELETEXTE.
<b>ROUGE VERT JAUNE BLEU</b>	Chacun de ces boutons sélectionne une page lien affichée dans la partie inférieure de l'écran. A page FAVORIS peut également être sauvegardée en mémoire en utilisant l'une de ces couleurs. On peut ensuite récupérer cette page enregistrée en appuyant le bouton de la couleur appropriée. <b>Comment sauvegarder une page FAVORIS:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur le bouton MODE ;</li> <li>• Appuyer sur un bouton couleur pour la page FAVORIS ;</li> <li>• Entrer le numéro de la page FAVORIS à sauvegarder et appuyer de nouveau sur le bouton de la même couleur pour confirmer.</li> </ul>
<b>U. N. L</b>	A chaque fois que l'on appuie sur ce bouton, le mode d'affichage de l'écran change de la manière suivante. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p style="text-align: center;">Moitié supérieure de l'écran élargie <span style="font-size: 2em;">→</span> Moitié inférieure de l'écran élargie</p> <p style="text-align: center;">↑ <span style="font-size: 2em;">←</span> Etat normal</p> </div>
<b>MAINTENIR</b>	Ceci maintient la page actuellement affichée à l'écran. A la place d'un numéro de page, un indicateur "  " apparaît à la partie supérieure de l'écran. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour déverrouiller le mode maintenir.
<b>REVELER</b>	Ceci permet d'afficher des informations cachées à l'écran (trouvées sur certaines pages TELETEXTE).
<b>PAGE HAUT / BAS</b>	Ces boutons augmente / diminue le numéro de la page TELETEXTE.

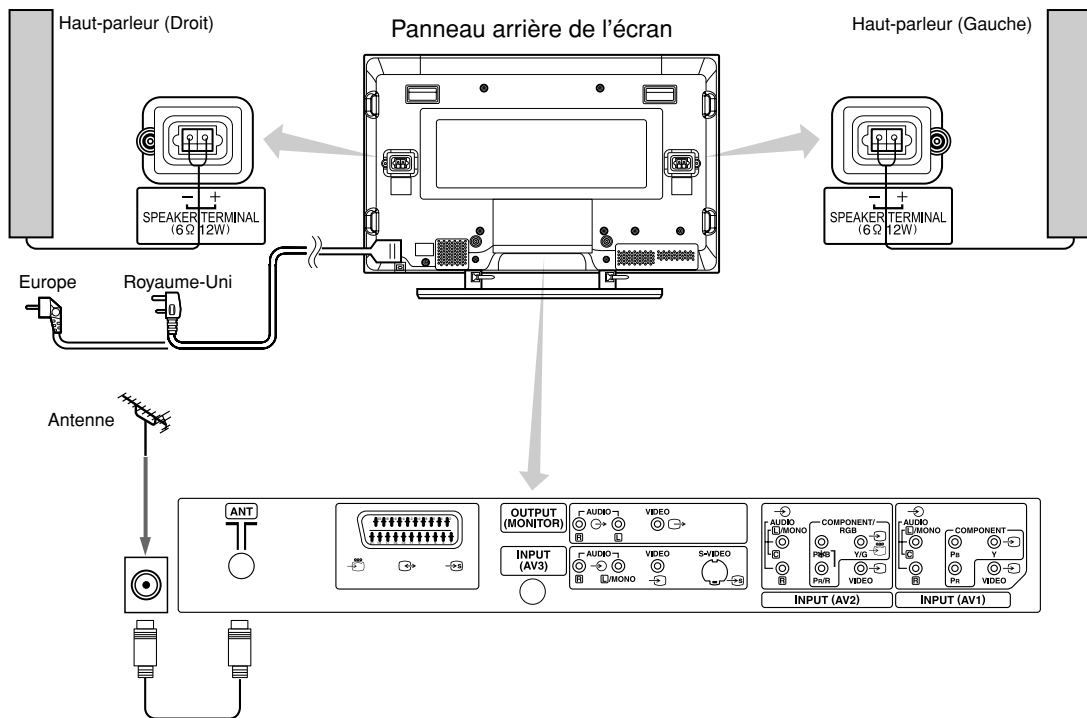
### REMARQUES

• Certaines pages n'indiquent pas des pages liées à la partie inférieure de l'écran. Pour afficher les pages liées, appuyer sur le bouton INDEX.

# INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION

## Branchement de L'antenne

S'assurer que l'écran est hors tension, l'interrupteur d'alimentation étant en position Off.



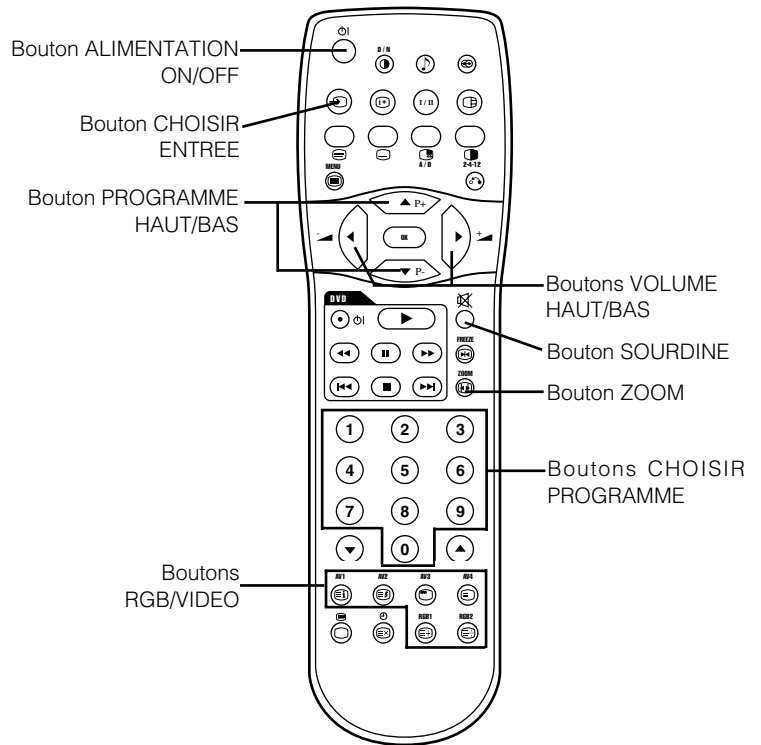
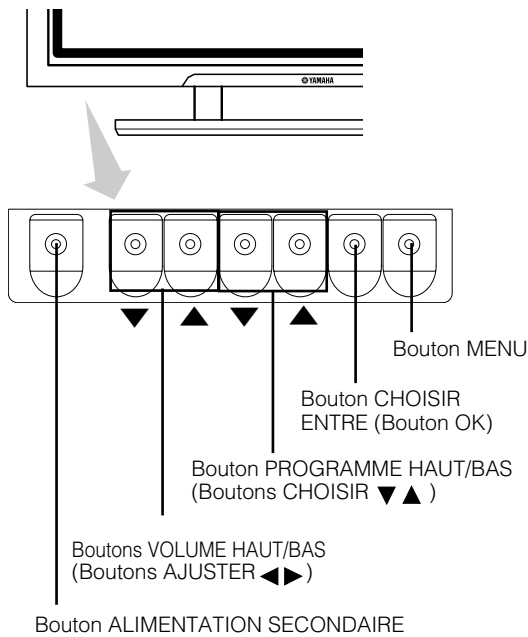
### Précautions lors du branchement de l'antenne

- Utiliser un câble coaxial qui ne fait pas d'interférences pour connecter l'antenne. Eviter d'utiliser un coaxial plat parallèle car cela pourrait provoquer des interférences, causant une réception instable et l'apparition de barres parasites à l'écran.
- Eviter d'utiliser une antenne d'intérieur car celle-ci pourrait être affectée par des interférences. Veuillez utiliser un réseau de télédistribution câblée ou une antenne extérieure.
- Faire en sorte que le câble d'alimentation soit le plus éloigné possible du câble de l'antenne.

S'il y a apparition de parasites dans l'image d'un canal basse bande VHF, veuillez utiliser un câble doublement blindé (non fourni) pour RF LEADS afin de réduire les parasites.

# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

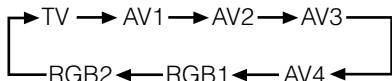
Les fonctions des boutons situés à la partie inférieure d'écran changent de la manière indiquée ci-dessous.



• ( ) indique la fonction pendant que le MENU est affiché à l'écran.

## Changement D'entrée

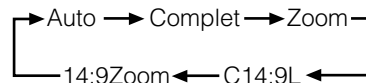
- La source d'entrée peut être changée en appuyant sur les boutons AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 ou RGB2 de la télécommande. Et la méthode pour retourner à une chaîne de télévision est la suivante :
  - Appuyer sur le bouton CHOISIR ENTREE dans l'écran d'entrée RGB2.
  - Appuyer sur les boutons CHOISIR PROGRAMME et sélectionner une chaîne de télévision.
  - Appuyer sur les boutons PROGRAMME HAUT/BAS à l'écran sans affichage à l'écran (OSD).
- La source d'entrée peut être changée en appuyant sur le bouton CHOISIR ENTREE de l'écran ou de la télécommande selon la séquence TV → AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2.



## Changement de Taille

A chaque fois que l'on appuie sur le bouton ZOOM de la télécommande, la taille d'affichage de l'écran change selon une séquence fixée et l'état sera affiché à la partie inférieure de l'écran.

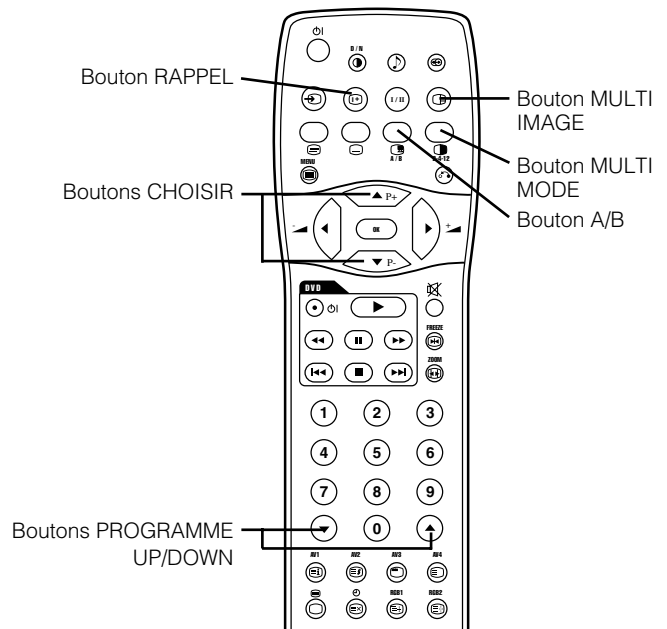
- En mode TV



- (Auto) est le mode utilisant les Signaux Grand Ecran (WSS/Wide Screen Signals) qui identifient le format d'image des films et des émissions diffusés. Différentes stations de télévision transmettent actuellement les signaux WSS. Ils peuvent être détectés et l'écran sélectionne automatiquement le format correct. Toutefois, comme certaines stations ne transmettent pas les signaux WSS, cet écran ne reconnaîtra pas dans ce cas le format qui est transmis. Par conséquent, le réglage du Zoom par défaut dans le Menu Fonction est utilisé pour procéder à la sélection lorsque les signaux WSS n'ont pas été envoyés ou n'ont pas été détectés.



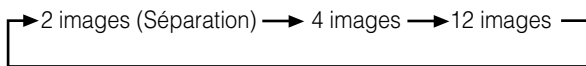
# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)



## Affichage de MULTI IMAGE

Si on appuie sur le bouton **MULTI IMAGE** de la télécommande, de multiples images seront affichées. Et on peut choisir parmi trois types d'écran en appuyant sur le bouton **MULTI MODE** de la télécommande.

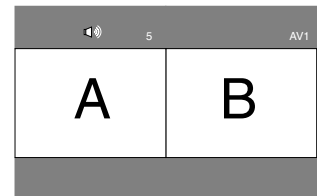
A partir de l'écran TV, le mode **MULTI IMAGE** changera selon la séquence suivante à chaque fois que l'on appuiera sur le bouton **MULTI MODE**.



### Activer le Mode SEPARATION à partir de l'écran TV

Si on appuie une seule fois sur le bouton **MULTI IMAGE**, 2 images sont affichées.

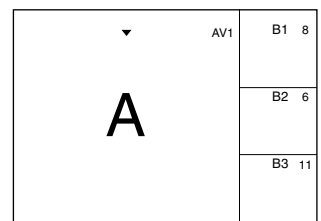
- L'icône des haut-parleurs peut basculer de gauche à droite si on appuie sur le bouton A/B, le son AUDIO sera produit par le côté où l'icône des haut-parleurs est située.
- La même entrée de signaux ne peut être sélectionnée en même temps pour les deux écrans.
- Le canal TV peut être modifié en pressant sur les boutons PROGRAMME HAUT/BAS ▲ et ▼ de la télécommande.
- Le mode d'entrée des signaux de l'Image-A ou de l'image-B (celui sur laquelle est situé l'icône du haut-parleur) peut être sélectionné en appuyant sur le bouton CHOISIR ENTREE de la télécommande.
- Si on appuie de nouveau sur le bouton **MULTI IMAGE** annulera le mode **MULTI IMAGE**.
- Lorsque l'entrée vidéo est réglée sur RGB VIDEO, le mode **MULTI IMAGE** n'est pas possible.
- Se référer au tableau pour le mode 2 images (Séparation). Page 49



### Activer le Mode 4 images à partir de l'écran TV

Si on appuie une seule fois sur le bouton **MULTI IMAGE** en Mode 2 images, 4 images seront affichées.

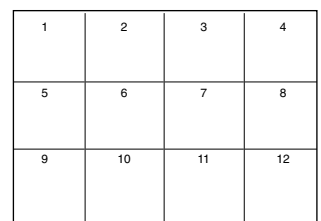
- Appuyer sur le bouton (A/B) pour choisir Image A ou Image B indiquée par un triangle rouge. Pour les images à droite, appuyer sur les boutons SELECT ▲ ▼. Le numéro de la chaîne sélectionnée deviendra vert.
- Le canal TV peut être modifié en pressant sur les boutons PROGRAMME HAUT/BAS ▲ et ▼ de la télécommande.
- Le son peut être produit uniquement à partir de l'image A en mode 4 images.
- Le même mode d'entrée du signal ne peut être choisi pour chaque écran en même temps.
- Si on appuie sur le bouton **MULTI IMAGE** en mode 4 images, le mode multi-image sera annulé.
- Se référer au tableau pour le mode 4 images. Page 49



### Activer le Mode 12 images à partir de l'écran TV

Si on appuie une seule fois sur le bouton **MULTI IMAGE** en Mode 4 images, 12 images seront affichées.

- A partir du canal 1, les canaux pré-réglés s'afficheront automatiquement en séquence dans les 12 fenêtres.
- Cette fonction est active uniquement en mode TV.
- Après plusieurs secondes, les images sont rafraîchies une par une.
- Si on appuie sur le bouton **MULTI IMAGE** en mode 12 images, on annule le mode **MULTI IMAGE**. Si on appuie de nouveau sur le bouton **MULTI IMAGE**, les 12 images seront de nouveau affichées.
- Si on appuie sur le bouton **MULTI MODE** en mode 12 images, le mode 2 images (Séparation) sera activé.



## REMARQUES

- Même si le signal de synchronisation horizontale / verticale (ou le signal vidéo) s'arrête en mode d'affichage multi-images, le mode ne passera en mode économiseur d'énergie.
- Veuillez faire attention car la rétention d'image peut survenir si l'affichage demeure en mode d'affichage multi-images durant une période de temps prolongée.

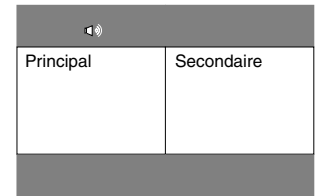
# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## Affichage de MULTI IMAGE (suite)

### 2 Deux Images (Séparées)

Entrée terminal	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	TELET EXTE	
	Principal	Secondaire	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB		Composante
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○	○	○	○	○	○			○
	NTSC3,58/4,43		○	○	○	○	○	○	○			
AV1 AV2	576i, 576p		○	○								
	480i, 480p		○	○								
	1080i/50		○	○								
	1080i/60		○	○								
	720p/60		○	○								
RGB1	STB											
RGB2	Composante		○	○	○	○	○	○	○			

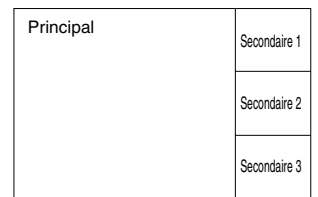
(○ : disponible)



### 4 Quatre Images

Entrée terminal	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	TELET EXTE	
	Principal	Secondaire	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB		Composante
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○								
	NTSC3,58/4,43		○	○								
AV1 AV2	576i, 576p		○	○								
	480i, 480p		○	○								
	1080i/50		○	○								
	1080i/60		○	○								
	720p/60		○	○								
RGB1	STB											
RGB2	Composante		○	○								

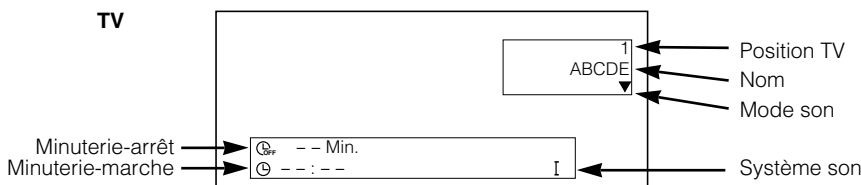
(○ : disponible)



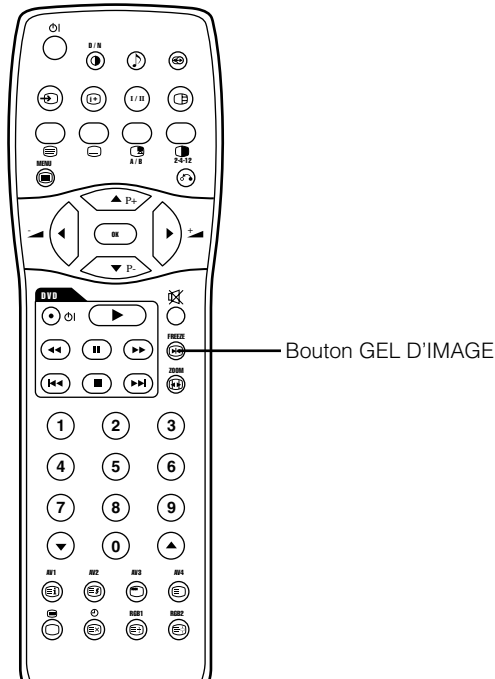
## Affichage de L'écran des Signaux D'entrée

Le statut de la chaîne de télévision peut être affiché à l'écran en appuyant sur le bouton **RAPPEL** de la télécommande.

· L'affichage disparaîtra après environ 6 secondes.



# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)



## Gel D'images

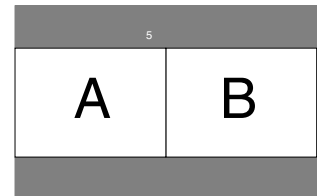
Si on appuie sur le bouton de Gel d'images de la télécommande, l'écran passe en mode gel d'images.

- Il existe deux types de mode de gel d'écran, Séparation et Effet strobe que vous pouvez choisir avec le réglage du Mode Gel d'images dans le Menu Fonction.
- Le mode Séparation affichera 2 images provenant de la même source à l'écran avec une image activée et une autre fixe.
- Le mode Effet strobe affichera 12 images avec la dernière active et les 11 autres fenêtres resteront fixes.
- Si on appuie de nouveau, l'écran revient à l'état normal.
- Outre le mode TV, cette fonction est également disponible à partir du mode d'entrée vidéo. Se référer au tableau comme indiqué ci-dessous:

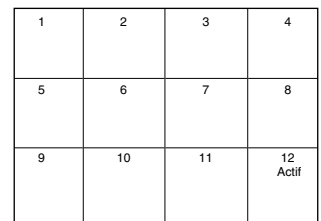
	Séparation	Effet Strobe
PAL, SECAM	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
NTSC3,58/4,43	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
576i	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
480i	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
576p	<input type="radio"/>	
480p	<input type="radio"/>	
1080i/50	<input type="radio"/>	
1080i/60	<input type="radio"/>	
720p/60	<input type="radio"/>	
RGB, DVI-PC		

(  : disponible)

(Séparation)



(Effet Strobe)



## MENU FONCTION

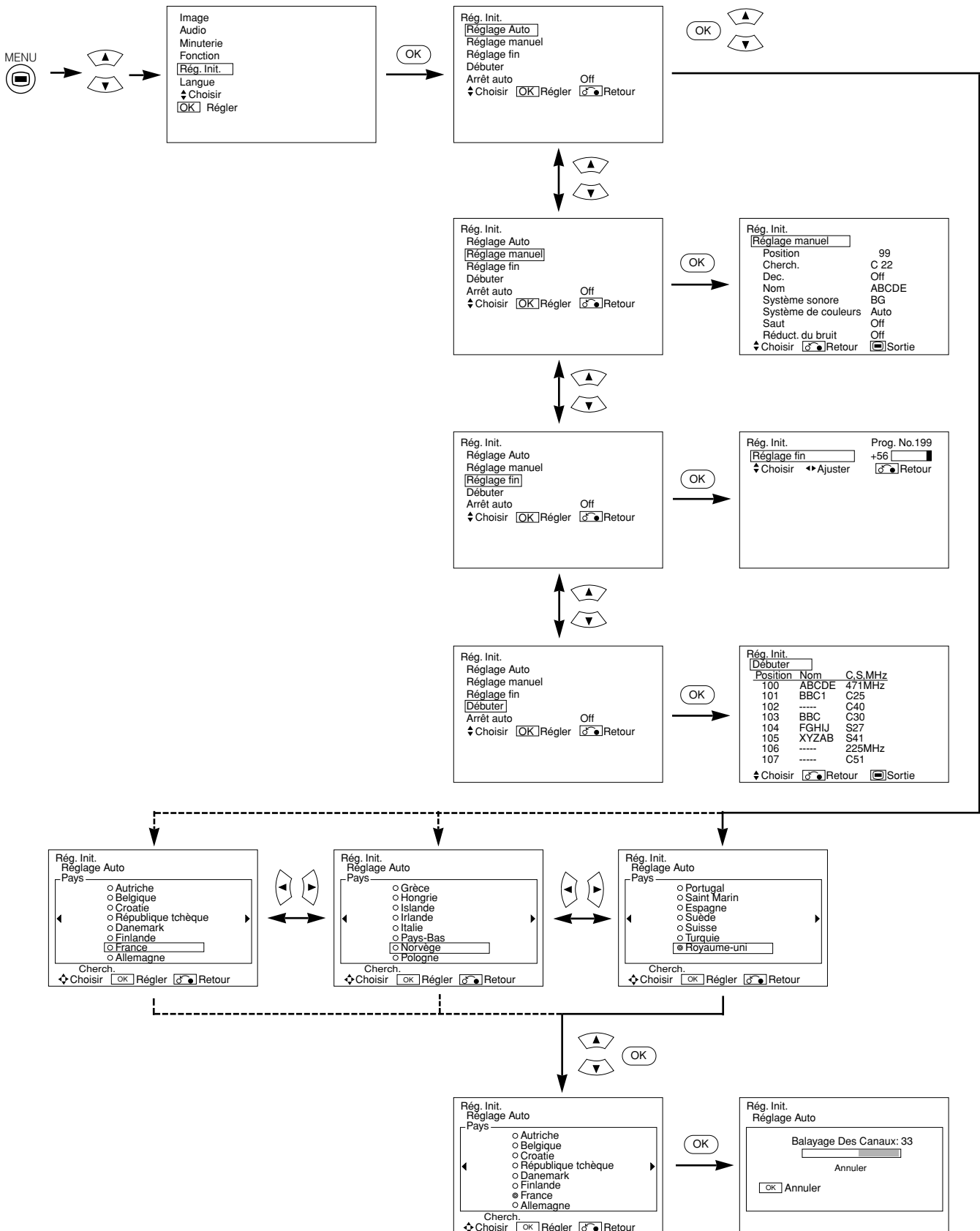
Se référer à la page 37 (Identique au Menu Image des fonction de l'unité vidéo optionnelle)  
Mais un item a été ajouté et 5 items éliminés.

Rubriques choisies	←	→	Suggestions pour le réglage initial
Mode gel d'images	<input type="radio"/> Séparation <input type="radio"/> effet strobe		Ce mode permet de choisir les conditions d'affichage du Mode Gel d'images entre " Séparation " (2 images) et " Effer strobe " (12 images).
Mode d'affichage	Non disponible (grisé)		
Numéro ID	Non disponible (grisé)		
Inverse	Non disponible (grisé)		
Veille blanc	Non disponible (grisé)		
Gamma	Non disponible (grisé)		

# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## MENU RÉGLAGE INITIAL

[Durant le mode TV]



# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## MENU RÉGLAGE INITIAL (Suite)

Rubriques choisies	◀	▶	Suggestions pour les réglage initial
Réglage Auto			
Pays			Choisir le nom du pays au moyen des boutons CHOISIR ▼▲ et appuyer sur OK. • Si certaines stations requises ne peuvent être pré-réglées avec la fonction réglage automatique, choisir et pré-régler la station en la position requise au moyen de l'opération de réglage manuel.
Cherch.	-	-	Appuyer sur le bouton OK et cela commence en réglage automatique.
Réglage manuel			
Position			Régler le numéro de position. Ceci peut également être réglé par les boutons HAUT/BAS ⬆️⬆️ du PROGRAMME.
Cherch.	-	-	En premier, choisir la méthode d'entrée du canal, en entrant un numéro de canal à deux chiffres (CH), un numéro de S-bande à deux chiffres ou une fréquence à 3 chiffres (MHz), en appuyant sur le bouton OK.
(C--)	-	-	Entrer un numéro à deux chiffres en appuyant sur les boutons NUMRO 0 – 9. Si le numéro est normal, la recherche de canal débute.
(S--)	-	-	Entrer un numéro à deux chiffres en appuyant sur les boutons NUMRO 0 – 9. Si le numéro est normal, la recherche de canal débute.
(--MHz)	-	-	Entrer un numéro à deux chiffres en appuyant sur les boutons NUMRO 0 – 9. Si le numéro est normal, la recherche de canal débute.
Déc.			Régler normalement sur Off. Si réglé sur On, le terminal AV4 (Péritel) opère comme une sortie de signal TV, et l'écran change pour afficher automatiquement le signal d'entrée AV4 (Péritel).
Nom	 (□:Une lettre)		Ceci est utilisé pour entrer le nom de la station de télévision avec moins de 5 lettres. Apr-s avoir placé le curseur sur le premier chiffre, choisir une lettre au moyen des boutons CHOISIR ▼▲ et passer au chiffre suivant au moyen du bouton AJUSTER ▶. Appuyer de nouveau sur le bouton OK après la fin de l'opération.button again after finished. Les lettres, chiffres et signes que l'on peut sélectionner sont les suivants : " 0 " – " 9 " , " A " – " Z " , " + " , " - " , " " (espace vide) , " , " (virgule) , " . " (point final).
Système sonore			Sélectionner le Système Son parmi les 5 réglages différents.
Système de couleurs			Sélectionner le Système Son parmi les 5 réglages différents.
Saut			Si cette fonction est réglée sur On, cette position sera sautée lors de la sélection des positions au moyen des boutons PROGRAMME HAUT/BAS. Cette fonction est automatiquement réglée sur On pour les canaux ne diffusant pas.
Réduct. du bruit			Si cette fonction est réglée sur On, ceci aide à réduire les interférences parasites visibles à l'écran, spécialement dans les zones de réception de signaux plus faibles.
Réglage fin	Diminue les données fréquence pour le tuner principal.	Augmente les données fréquence pour le tuner principal.	Après avoir achevé le réglage fin, appuyer sur le bouton RETOUR pour sortir de ce mode. • La plage variable est -56 - +56.
Débuter			
(Une ligne de la liste Position)	-	-	Appuyer sur OK à la ligne requise pour changer l'ordre, alors les caractères deviendront verts. Et déplacer vers le haut ou vers le bas dans la liste en appuyant sur les boutons CHOISIR ▼▲. Appuyer sur le bouton RETOUR pour sortir de ce mode.
Arrêt auto			Si réglé sur On, l'alimentation sera coupée lorsqu'il n'y a pas de signal de transmission ni d'opération pendant environ 10 minutes en mode TV.

### [Durant l'entrée du signal VIDEO]

1 article est ajouté au menu indiqué à la page .

Rubriques choisies	◀	▶	Suggestions pour les réglage initial
Sortie péritel			La sortie TV.AV4 (Scart) sera spécifiée comme la sortie du signal TV. Ecran . La sortie AV4 (Scart) peut visualiser l'image sur l'unité principale. Mais il est possible de contrôler uniquement le signal vidéo composante à partir des signaux AV 1, AV2 et AV3 qui sont affichés à l'écran à ce moment-là. Si la fonction Discrambler est activée, le mode sera automatiquement fixé sur TV.

# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## AUTRES FONCTIONS

### A2 / NICAM / Son Multiplex

- Le bouton CH I / II est utile uniquement pour NICAM et des signaux sonores multiplex. Autrement appuyer sur ce bouton n'aura aucun effet.

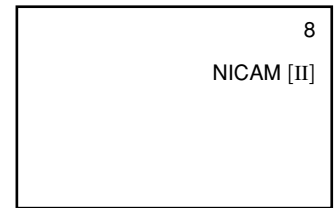
#### Diffusion de son Bilingue / Dual

Lorsque des programmes bilingues sont réceptionnés, l'affichage du mode son apparaît en jaune comme indiqué à gauche.

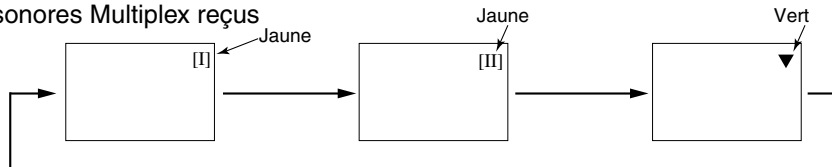
Appuyer sur le bouton CH I / II pour sélectionner le son que vous souhaitez écouter.

A chaque fois que l'on presse sur ce bouton, I, II ou ▼ (force Mono) apparaît cycliquement à l'écran.

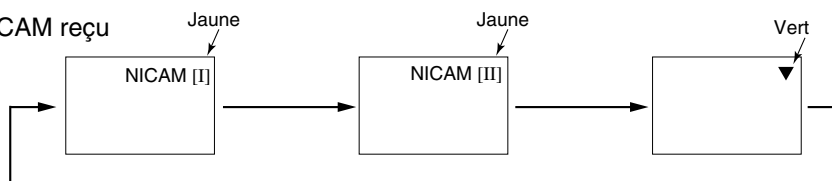
Lors de la réception des signaux NICAM, l'affichage NICAM apparaîtra comme indiqué ci-dessous.



#### Signaux sonores Multiplex reçus



#### Signal NICAM reçu



Sélectionner I, II ou ▼ (force Mono) pour écouter les diffusions CHI, CH II ou MONO respectivement.

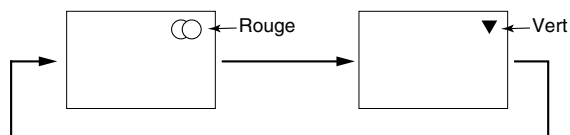
### Diffusion Son STEREO

Lorsqu'un programme Stéréo est réceptionné, l'affichage du mode son apparaît en rouge, et vous pouvez appuyer sur le bouton CH I . II pour choisir entre le son Stéréo ou le son Mono.

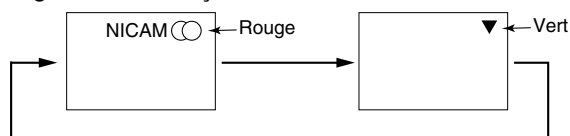
A chaque fois que l'on appuie sur le bouton, ○○ ou ▼ (force Mono) apparaît de manière cyclique à l'écran. Lors de la réception des signaux NICAL, l'affichage NICAM apparaît comme ci-dessous.



#### Signal sonore Multiplex reçu



#### Signal NICAM reçu



Choisir ○○ ou ▼ (force Mono) pour écouter les programmes STEREO ou MONO respectivement.

### Programme de son monaural

Lorsqu'un programme monaural est réceptionné, l'affichage du mode sonore apparaît en vert.

Vous pouvez appuyer sur le bouton CH I / II pour sélectionner le mode son entre monaural et Mono forcé (le son est le même).

A chaque fois que l'on appuie sur le bouton, ▽ ou ▼ (force Mono) apparaît de manière cyclique à l'écran.



### REMARQUES

- Si le signal sonore n'est pas assez fort pour une réception de qualité, appuyer sur CH I / II jusqu'à ce que ▼ apparaisse à l'écran afin de réceptionner un son Mono clair.
- Si le son produit un bruit perçant ou bascule continuellement entre Stéréo et Mono en raison de la condition des signaux, appuyer sur CH I / II jusqu'à ce que ▼ apparaisse à l'écran afin de réceptionner un son Mono clair.

# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION (suite)

## AUTRES FONCTIONS (Suite)

### Sélection du lecteur DVD

- Vous pouvez utiliser l'unité de télécommande afin d'opérer le modèle de lecteur de DVD choisi en appuyant sur les boutons suivants sur l'unité de télécommande simultanément.

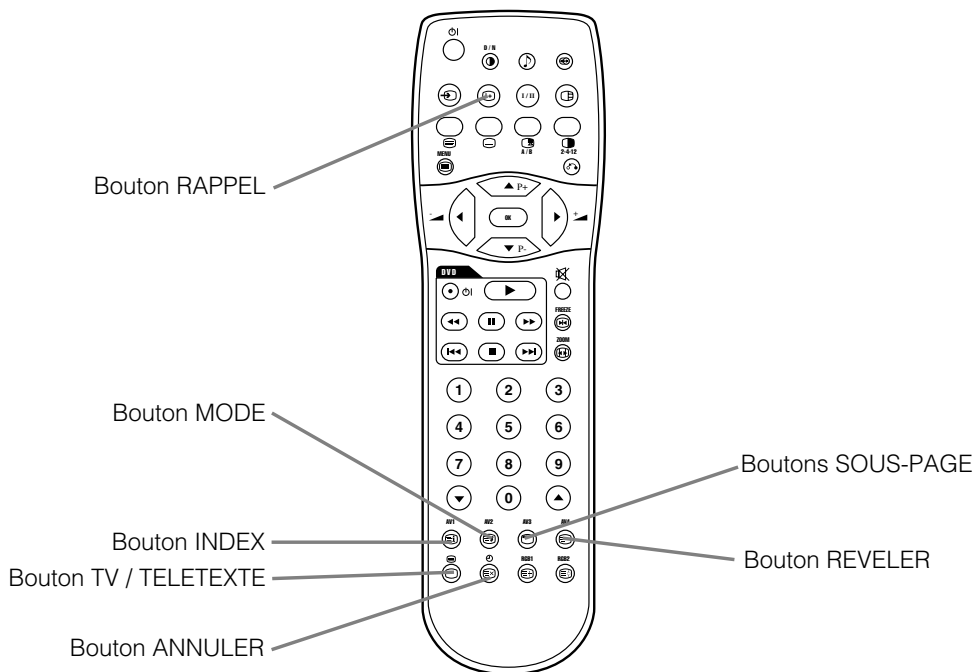
<b>YAMAHA</b>	Appuyez sur <b>RECALL</b> (3) ou <b>RECALL</b> (5).
---------------	---

### Autres marques

Marques de lecteur DVD	Appuyer sur :	Marques de lecteur DVD	Appuyer sur :
Hitachi	<b>RAPPEL</b> (1)	RCA	<b>RAPPEL</b> (9)
Pioneer	<b>RAPPEL</b> (2)	Mitsubishi	<b>RAPPEL</b> (0)
Panasonic	<b>RAPPEL</b> (3)	Onkyo	<b>RAPPEL</b> <b>INDEX</b>
Toshiba	<b>RAPPEL</b> (4)	Zenith	<b>RAPPEL</b> <b>MODE</b>
Philips	<b>RAPPEL</b> (5)	Orion	<b>RAPPEL</b> <b>SUB PAGE</b>
JVC	<b>RAPPEL</b> (6)	Shinco	<b>RAPPEL</b> <b>ANNULER</b>
Samsung	<b>RAPPEL</b> (7)	Skyworth	<b>RAPPEL</b> <b>REVELER</b>
Sony	<b>RAPPEL</b> (8)	Bubuko	<b>RAPPEL</b> <b>TV / TELETEXTE</b>

### Exemple

Pour faire fonctionner un lecteur de DVD YAMAHA, maintenez la touche RECALL enfoncée, puis appuyez sur la touche (3) ou (5).



### REMARQUES

- Veuillez noter que tous les modèles des marques indiquées sur la liste peuvent être opérés au moyen de la télécommande.

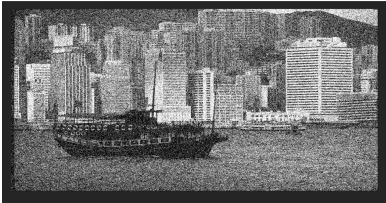

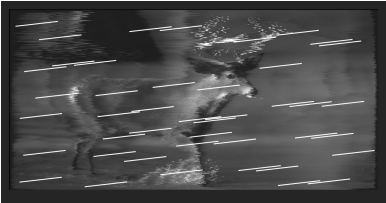
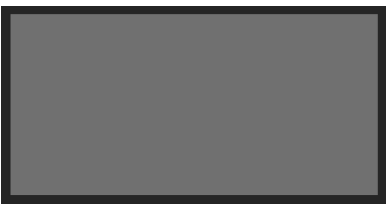
# DÉPISTAGE DES DÉRANGEMENTS ET CONTRE-MESURES

## Symptômes Pouvant Indiquer des Dérangements

Veillez procéder aux vérifications suggérées ci-dessous selon les symptômes observés. Si les symptômes demeurent, veuillez contacter votre revendeur.

### ATTENTION


Les réparations effectuées par le client peuvent être dangereuses.

Symptôme	Cause possible	Remède
 <p><b>Image neigieuse – mauvais son</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Mauvaise connexion du câble de l'antenne à la télévision.</li> <li>(2) Connexions d'antenne corrodées ou défectueuses.</li> <li>(3) L'antenne a changé de place.</li> <li>(4) Mauvaise conditions atmosphériques.</li> <li>(5) Problèmes du transmetteur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Faire une nouvelle connexion et/ou changer la prise de l'antenne.</li> <li>(2) Faire de nouvelles connexions ou remplacer le câble.</li> <li>(3) Réaligner l'antenne.</li> <li>(4) Rien à faire.</li> <li>(5) Vérifier auprès de l'opérateur local.</li> </ul>
 <p><b>Images multiples – son OK</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) L'antenne a changé de place.</li> <li>(2) La télévision n'est pas réglée correctement.</li> <li>(3) conditions atmosphériques.</li> <li>(4) Problèmes du transmetteur.</li> <li>(5) Entrée AV réglée incorrectement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Réaligner l'antenne.</li> <li>(2) Régler de nouveau ou réglage fin de la télévision.</li> <li>(3) Rien à faire.</li> <li>(4) Vérifier auprès de l'opérateur local.</li> <li>(5) Vérifier l'équipement externe connecté.</li> </ul>
 <p><b>Interférences par intermittence</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Interférences provenant de moteurs électriques ou mécaniques, lampes fluorescentes, radios portatives, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Vérifier les dispositifs pour le blindage et remplacer si nécessaire ou déplacer plus loin votre poste de télévision.</li> </ul>
 <p><b>Pas d'image – pas de son</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) La télévision est peut être en mode AV.</li> <li>(2) Réglage Image/son fait au minimum.</li> <li>(3) Télévision en veille ou mode d'économie d'énergie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Appuyer sur le bouton CHOISIR ENTREE ou sur les boutons de ① à ⑨ de votre télécommande pour retourner au mode TV normal.</li> <li>(2) Vérifier les contrôles Image / Son (aller au MENU PRINCIPAL).</li> <li>(3) Presser le bouton ON/OFF ('Marche/Arrêt)</li> </ul>



# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Ce tableau indique les caractéristiques techniques lorsque l'unité Vidéo et l'unité Tuner optionnelle ont été insérées dans l'appareil.

Panneau de l'écran	Dimensions de l'écran d'affichage	Approximativement 42 pouces (922 (horizontal) X 522 (vertical), diagonale 1059 mm)
	Résolution	1024 (H) x 1024 (V) pixels
Dimensions nettes (sans le sur pied)		1030 (largeur) x 636 (hauteur) x 91 (profondeur) mm
Poids net (sans le sur pied)		34,9kg
Conditions ambiantes	Température	En opération : 5°C – 35°C, Entreposage : 0°C – 40°C
	Humidité relative	En opération : 20% - 80%, Entreposage : 20% - 90% (sans condensation)
Alimentation électrique		C.A. 100 – 240 V, 50/60 Hz
Consommation d'énergie/en veille		365W / <3W
Sortie audio		12W + 12W (6Ω)
<b>Entrée RGB</b>		
Signaux d'entrée	Terminaux d'entrée	Terminal d'entrée RGB1 DVI (DVI-D) Terminal d'entrée audio RGB1 (Mini-jack stéréo 3,5mm) Terminal d'entrée RGB analogique RGB2 (D-sub 15 broches) Terminal d'entrée audio RGB2 (Mini-jack stéréo 3,5mm)
	Signaux vidéo	0,7 V/1,0 Vp-p, analogique RGB (Signal recommandé) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	Signaux Sync (Synchronisation)	H/V séparé, niveau TTL (2KΩ) H/V composite, niveau TTL (2KΩ) Sync on vert, 0,3 Vp-p (75Ω)
Signal recommandé		46 modes 
<b>(Entrée vidéo)</b>		
Signaux d'entrée	Terminaux d'entrée	AV1 : Terminal d'entrée vidéo composite (RCA) AV1 : Terminal d'entrée vidéo Y PB PR (RCA) AV1 : Terminal d'entrée audio G/D (RCA) AV2 : Terminal d'entrée vidéo composite (RCA) AV2 : Terminal d'entrée vidéo Y/G PB/B PR/B (RCA) AV2 : Terminal d'entrée audio G/D (RCA) AV3 : Terminal d'entrée vidéo composite (RCA) AV3 : Terminal d'entrée S-vidéo (RCA) AV3 : Terminal d'entrée audio G/D (RCA) AV4 : Terminal d'entrée composite vidéo / S-vidéo / RGB / G/D (Péritel)
	Signaux vidéo	AV1 : PAL, SECAM, NTSC 3,58, NTSC 4,43 AV1 : 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2 : PAL, SECAM, NTSC 3,58, NTSC 4,43 AV2 : 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3 : PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4 : PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4 : RGB
Signaux de sortie vidéo		Sortie (Ecran) : terminal de sortie – écran vidéo composite (RCA) Sortie (Ecran) : terminal de sortie – écran audio G/D (RCA) AV4 : terminal de sortie Composante vidéo et audio Gauche / Droite (SCART)
Signal recommandé		15 modes 
<b>(Entrée RF)</b>		
Signaux d'entrée	Terminaux d'entrée	ANT : 75 Ohm non équilibré
	Système RF Vidéo	PAL B, G, H / I / D, K SECAM B, G / D, K / K1 L, L'

- L'écran prend au moins 30 minutes pour atteindre l'état de qualité optimale de l'image.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Yamaha Hochauflösungs-Plasmamonitor.

Lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme des Monitors sorgfältig durch, um sich mit der Bedienung vertraut zu machen. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.

## **Hinweise zur Aufstellung:**

Dieses Produkt wird unter der Annahme vertrieben, dass es von qualifiziertem Fachpersonal aufgestellt wird. Lassen Sie die Aufstellung immer von Fachleuten oder dem Personal des Fachhändlers des Produkts ausführen. YAMAHA kann keine Verantwortung für Schäden übernehmen, die durch Fehler bei der Aufstellung oder Anbringung, Fehlbedienung, Modifikation oder Naturkatastrophe verursacht werden.

## **Hinweis für Händler:**

Nach der Aufstellung übergeben Sie dieses Produkt dem Kunden und erklären dem Kunden die Handhabung des Produkts.

## **Hinweis zu dieser Bedienungsanleitung**

- Die Informationen in dieser Anleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Bei der Erstellung dieser Anleitung wurde äußerst sorgfältig gearbeitet, aber es ist unmöglich, auszuschließen, dass sich trotzdem Fehler eingeschlichen haben. Falls Sie Kommentare, Meinungen oder Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Ein vollständiges Verständnis der Eigenschaften dieses Produkts, einschließlich technischer Hardware- und Softwaredaten und Begrenzungen beim Einsatz ist für den richtigen Gebrauch des Produkts unabdingbar. Wir können keine Verantwortung für Schäden übernehmen, die durch unsachgemäßen Umgang mit dem Produkt hervorgerufen werden.
- Reproduktion dieser Anleitung, sowohl vollständig als auch auszugsweise, ist ohne unsere ausdrückliche schriftliche Genehmigung nicht gestattet.
- Alle Marken- oder Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

## BESONDERE MERKMALE

### Großes, hochauflösendes Plasma-Displayfeld

Das 42-Zoll-Farb-Plasma-Displayfeld mit einer Auflösung von 1024 (H) x 1024 (V) Pixeln ermöglichen einen hochdefinierten, großen Bildschirm (Seitenverhältnis: 16:9) und ein niedriges Profil mit flachen Abmessungen. Frei von elektromagnetischen Interferenzen durch geomagnetische Quellen und Stromleitungen in der Umgebung liefert das Display qualitativ hochwertige Bilder ohne Farbverfälschungen und Bildverzerrungen.

### Hochleistungs-Digitalprozessor

Eine lange Reihe von PC-Signalen kann verarbeitet werden, von 640 x 400, 640 x 480 VGA bis 1600 x 1200 UXGA.

### Leicht zu bedienende Fernbedienung und Onscreen-Anzeigesystem

Die mitgelieferte Fernbedienung erleichtert das Einstellen von Displayreglern. Außerdem zeigt das Onscreen-Anzeigesystem den Status des Signalempfangs und die Display-Einstellungen auf leicht verständliche Weise.

### TruBass <sup>TruBass</sup> by SRS (S)

TruBass, SRS und das (S) Symbol sind Warenzeichen von SRS Labs, Inc. TruBass Technologie wird unter Lizenz von SRS Labs, Inc. mit eingeschlossen.

#### Über die optionale Videoeinheit

Die folgenden Funktionen können durch Anschließen der optionalen Videoeinheit erhalten werden.

- (1) Ein Composite/S-Terminal und zwei Component-Terminals wurden eingebaut. Ein Composite-Video-Ausgangsterminal ist ebenfalls als Monitor-Ausgang vorhanden.
- (2) Eine lange Reihe von anderen Geräten wie Personalcomputer können ebenfalls angeschlossen werden.
- (3) Ein Component-Eingang ist möglich, um RGB-Signale vom Menü-Bildschirm umzuschalten.
- (4) Ein SCART-Terminal ist für das Scart-Signal nach europäischem Standard vorhanden. Es arbeitet als Composite/S/RGB-Eingangsterminal oder Video-Ausgangsterminal.

#### Optionen

Fragen Sie Ihren Fachhändler nach Einzelheiten.

- Wandmontageteile  
PWK-242
- Videogerät  
PTB-4210  
Eine Erweiterungseinheit zum Betrachten von Video mit diesem Gerät.

- Diese Bedienungsanleitung wurde gedruckt, bevor die Produktentwicklung endgültig abgeschlossen war. Es ist möglich, dass Produktdaten aufgrund von z.B. Produktverbesserung nach der Drucklegung geändert werden; wir behalten uns das Recht zu solchen Änderungen vor. In diesem Fall haben die Spezifikationen am Produkt selber Vorrang vor den Angaben in dieser Anleitung.
- WARENZEICHEN-BESTÄTIGUNG  
VGA und XGA sind eingetragene Warenzeichen der International Business Machines Corporation.  
APPLE und Macintosh sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computer, Inc.  
Alle Marken- oder Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

## INHALT

<b>BESONDERE MERKMALE</b> .....	<b>2</b>
<b>VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.</b> ..	<b>3</b>
<b>VORSICHTSMASSREGELN</b> .....	<b>7</b>
<b>BEZEICHNUNGEN DER KOMPONENTEN</b> ..	<b>8</b>
Hauptgerät .....	8
Fernbedienung .....	9
Batterien einlegen .....	9
Umgang mit der Fernbedienung .....	9
<b>AUFSTELLUNGSHINWEISE</b> .....	<b>10</b>
Aufstellung .....	10
Maßnahmen gegen Herunterfallen .....	10
Anschluss an einen PC .....	11
Anschließen des Netzkabels .....	12
<b>BEDIENUNGSANWEISUNGEN</b> .....	<b>13</b>
Ein- und Ausschalten .....	13
Umschalten des Eingangs .....	14
Lautstärkeeinstellung .....	14
Ton-Stummschaltung .....	14
Umschalten der Größe .....	15
Eingangssignal-Bildschirm-Anzeige .....	15
Automatische Einstellung von Bildschirmposition und Uhr .....	16
Getrennter Betrieb mehrerer Monitore .....	16
Verwendung des Menübildschirms .....	16
BILD-MENÜ .....	17
TON-MENÜ .....	18
ZEITSCHALTUHR-MENÜ .....	18
FUNKTION-MENÜ .....	19
EINSTELLUNGEN-MENÜ .....	20
SPRACHEN-MENÜ .....	21
<b>ANDERE MERKMALE</b> .....	<b>21</b>
Automatische Speicherung .....	21
Signalprüfung .....	22
Stromsparbetrieb .....	22
<b>BILDSPEICHEREFFEKTE DES PLASMA-DISPLAYS</b> .....	<b>23</b>
<b>HINWEISE</b> .....	<b>23</b>
<b>FEHLERBEHEBUNG</b> .....	<b>24</b>
Anzeichen, die auf eine Fehlfunktion hinweisen .....	24
Maßnahmen bei fehlerhafter Anzeige .....	26
<b>PRODUKTSPEZIFIKATIONEN</b> .....	<b>27</b>
Signaleingang .....	27
Auflistung der empfohlenen Signale .....	28
<b>ANHANG</b> .....	<b>30</b>
Funktionen der optionalen Videoeinheit .....	31
Funktionen der optionalen Tunereinheit .....	43

# VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.

Dieser Plasma-Monitor wurde entworfen und entwickelt, um internationalen Sicherheitsstandards zu entsprechen, aber wie jedes andere elektrische Gerät muss er vorsichtig behandelt werden, um beste Ergebnisse zu erzielen und Sicherheit zu gewährleisten. Vor dem Verwenden dieses Produkts lesen Sie bitte die Sicherheitsanweisungen gründlich durch und machen sich damit vertraut, und folgen den Anweisungen.

## **Niemals den Monitor verwenden, wenn ein Problem aufgetreten ist.**

Anormale Zustände wie Austreten von Rauch, merkwürdige Gerüche, kein Bild, kein Ton, zu starker Ton, schadhafte Gehäuse, Bauteile oder Kabel, Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern usw. können zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.

In diesem Fall muss das Gerät sofort ausgeschaltet und der Netzstecker von der Steckdose abgezogen werden. Wenn sichergestellt ist, dass kein Rauch oder Geruch mehr austritt, den Fachhändler benachrichtigen. Niemals versuchen, selber Reparaturen auszuführen, denn das ist gefährlich.

## **Keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper eindringen lassen.**

Durch Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern können Brände oder elektrische Schläge hervorgerufen werden. Besondere Vorsicht ist in Haushalten mit Kindern geboten.

Falls Flüssigkeiten oder Fremdkörper in den Monitor eindringen, sofort mit dem Netzschalter ausschalten, den Netzstecker von der Steckdose abziehen und den Fachhändler benachrichtigen.

- Den Monitor nicht in einem Badezimmer aufstellen.
- Den Monitor nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Keine Blumenvasen, Töpfe, Tassen, Kosmetika, Flüssigkeiten wie Wasser usw. auf dem oder in der Nähe des Monitors abstellen.
- Keine Metallgegenstände, brennbare Stoffe usw. auf dem oder in der Nähe des Monitors abstellen.

## **Niemals den Monitor zerlegen oder modifizieren.**

Der Monitor enthält Bauteile, die mit Hochspannung arbeiten. Durch Modifikation können Brände oder elektrische Schläge hervorgerufen werden.

- Niemals feste Abdeckungen entfernen.

## **Den Monitor nicht Erschütterungen oder Stößen aussetzen.**

Durch Stöße oder Erschütterungen können Unfälle mit Verletzungen verursacht werden, und bei fortgesetzter Verwendung besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen. Falls die Glasplatte zerbrochen oder beschädigt ist, sofort mit dem Netzschalter ausschalten, den Netzstecker von der Steckdose abziehen und den Fachhändler benachrichtigen.

## **Den Monitor nicht auf einer instabilen Oberfläche aufstellen.**

Wenn der Monitor herunterfällt und/oder beschädigt wird, können Verletzungen verursacht werden, und bei fortgesetzter Verwendung besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.

- Den Monitor nicht auf einer instabilen, geneigten oder vibrierenden Oberfläche aufstellen wie etwa auf einem wackeligen oder geneigten Ständer.

## **Nicht die Lüftung des Monitors behindern.**

Wenn die Lüftung beim Betrieb des Monitors oder gleich nach dem Ausschalten behindert wird, besteht die Gefahr von Schäden und Verkürzung der Lebensdauer des Monitors durch Überhitzung. Immer für ausreichende Lüftung sorgen.

- Lassen Sie einen Abstand von 100 mm (10 cm) zu den Seiten, hinter und über dem Monitor zu anderen Gegenständen wie Wänden.
- Stellen Sie keine Gegenstände vor die Lüftungsöffnungen des Monitors.
- Verdecken Sie nicht die Lüftungsöffnungen.
- Stellen Sie den Plasmabildschirm nicht seitwärts auf.
- Decken Sie den Monitor nicht mit Tischdecken usw. zu.
- Stellen Sie den Monitor nicht auf einem Teppich, auf Bettdecken oder neben einem Vorhang auf.

## **Nur eine geeignete Steckdose verwenden.**

Durch falsche Betriebsstromversorgung können Brände oder elektrische Schläge hervorgerufen werden. Verwenden Sie nur eine geeignete Steckdose entsprechend der Anzeige auf dem Monitor und dem Sicherheitsstandard.

- Das mitgelieferte Netzkabel sollte der vorhandenen Steckdose entsprechend und muss verwendet werden.

## **Vorsicht beim Anschließen des Netzkabels.**

Durch falschen Anschluss des Netzkabels können Brände oder elektrische Schläge hervorgerufen werden.

- Nicht das Netzkabel mit bloßen Händen berühren.
- Vor der Verwendung prüfen, ob der Anschlusssteil des Netzkabels sauber ist (ohne Staub). Einen weichen und trockenen Lappen zum Reinigen des Netzsteckers verwenden.
- Den Netzstecker immer fest in eine Steckdose stecken. Lockere, unsichere Steckdosen oder Verbindungen mit schlechtem Kontakt vermeiden.
- Nicht den angebrachten Netzstecker abschneiden, bei Anbringen eines ungeeigneten Netzsteckers kann die Leistung beeinträchtigt werden. Wenn Sie die Leitung verlängern wollen, besorgen Sie ein geeignetes Verlängerungskabel oder lassen sich vom Fachhändler beraten.
- Wenn die Sicherung im Sicherungsstecker durch eine neue ersetzt werden soll, verwenden Sie zum Ersetzen eine Sicherung des gleichen Werts, Typs und gleicher Benennung. Immer sicherstellen, dass die Sicherungsabdeckung wieder angebracht wird.

## **Immer für gute Sicherheitserdung sorgen.**

Den Erdungskontakt des Netzeingangs immer über das mitgelieferte Netzkabel mit der Erdung an der Steckdose verbinden. Wenn der vorhandene Stecker nicht in die Steckdose passt, lassen Sie sich von einem Elektriker bezüglich Austausch der Steckdose beraten.

## **VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN. (Fortsetzung)**

### **Vorsicht beim Umgang mit Netzkabel und externen Verbindungskabeln.**

Fortgesetzte Verwendung eines schadhafte Netzkabels oder anderer Kabel kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen. Nicht starke Hitze, Druck oder Spannung auf das Netzkabel und andere Kabel einwirken lassen.

Wenn das Netzkabel oder andere Kabel beschädigt werden (freiliegende oder gerissene Adern usw.), sofort den Fachhändler benachrichtigen.

- Nicht den Monitor oder schwere Gegenstände auf das Netzkabel oder andere Kabel stellen. Keine Decken, Tücher usw. darüber legen, denn dadurch könnten versehentlich schwere Gegenstände auf das Netzkabel oder andere Kabel gestellt werden.
- Nicht am Netzkabel oder anderen Kabeln ziehen. Beim Anschließen und Abtrennen des Netzkabels oder anderer Kabel immer am Stecker und nicht am Kabel anfassen.
- Das Netzkabel nicht neben Heizkörpern verlegen.
- Den Netzstecker nicht sofort nach dem Abziehen von der Steckdose berühren, um die Gefahr elektrischer Schläge zu vermeiden.
- Nicht den Netzstecker bei Gewitter berühren.
- Das Netzkabel nicht eng aufwickeln oder scharf biegen.
- Das Netzkabel vor versehentlichem Darauftreten oder Einklemmen an Steckern, Verteilerbuchsen und am Geräteausgang schützen.
- Das Netzkabel nicht modifizieren.

### **Vorsicht beim Umgang mit der Batterie der Fernbedienung.**

Bei falscher Behandlung der Batterie besteht die Gefahr von Bränden oder Verletzungen. Die Batterie kann bei falscher Behandlung explodieren.

- Halten Sie die Batterie außer Reichweite von Kindern und Haustieren. Bei versehentlichem Verschlucken einer Batterie sofort einen Arzt aufsuchen.
- Batterien nicht in Feuer oder Wasser werfen.
- Umgebungen mit hohen Temperaturen vermeiden.
- Die Batterie nicht mit Metallpinzetten halten.
- Die Batterie an dunkler, kühler und trockener Stelle aufbewahren.
- Die Batterie nie kurzschließen.
- Die Batterie nicht aufladen, zerlegen oder löten.
- Die Batterie nicht beschädigen.
- Nur die in der Anleitung dieses Monitors beschriebene Batterie verwenden.
- Beim Einlegen sicherstellen, dass die Plus- und Minusklemmen der Batterie richtig ausgerichtet sind.
- Falls die Batterie leak wird, die Flüssigkeit sofort abwischen und die Batterie ersetzen. Falls Batterieflüssigkeit auf Haut oder Kleidung gerät, mit Wasser abspülen.
- Bei der Entsorgung der Batterie immer alle örtlich geltenden Vorschriften zur richtigen Entsorgung beachten.

### **Beim Transport des Monitors vorsichtig sein.**

Bei falscher Behandlung besteht die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.

- Den Monitor nicht während der Verwendung transportieren. Vor dem Transport immer den Netzstecker und alle externen Verbindungen abtrennen.
- Es wird empfohlen, den Monitor immer nur mit zwei Personen zu tragen.
- Stöße oder Erschütterungen des Monitors vermeiden; insbesondere mit der Glasfläche vorsichtig sein.

### **Keine Gegenstände auf den Monitor stellen.**

Falls Gegenstände auf den Monitor gestellt werden, besteht die Gefahr, dass er die Balance verliert und umfällt, wobei die Gefahr von Verletzungen oder Schäden besteht. Besondere Vorsicht ist in Haushalten mit Kindern geboten.

### **Feuchte oder staubige Orte vermeiden.**

Bei Aufstellung des Monitors an einen Ort mit Rauch, hoher Luftfeuchtigkeit, öligem Russ oder ätzenden Gasen besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.

- Nicht in der Nähe einer Kochstelle, eines Luftbefeuchters oder an einem Ort mit öligem Russ oder hoher Luftfeuchtigkeit aufstellen.

### **Umgebungen mit hohen Temperaturen vermeiden.**

Die Hitze kann die Funktion des Monitors und anderer Teile beeinträchtigen und kann zu Fehlfunktionen, Schmelzen oder Bränden führen.

- Den Monitor, die Fernbedienung und andere Teile nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe heißer Gegenstände wie Heizkörpern usw. aufstellen.
- Den Monitor nicht an Orten mit starken Temperaturschwankungen aufstellen,

### **Das Netzkabel muss für vollständige Trennung abgezogen werden.**

- Aus Sicherheitsgründen immer das Netzkabel abziehen, wenn der Monitor länger Zeit nicht verwendet wird.
- Vor dem Reinigen schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker des Monitors ab. Bei Mißachtung können Brände oder elektrische Schläge hervorgerufen werden.

### **Aufstellungsumgebung**

Nicht Lüftungsöffnungen verdecken.

Den Monitor nicht auf einem Teppich, einer Bettdecke oder vor einem Vorhang aufstellen, weil dabei die Lüftungsöffnungen verdeckt werden könnten.

Den Monitor nicht an den folgenden Orten aufstellen.

- Heiße Orte wie in der Nähe von Heizkörpern, oder Orte im direkten Sonnenlicht.
- Orte mit starken Temperaturschwankungen.
- Orte mit Russ, Staub oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Orte mit schlechter Lüftung.
- Orte in der Nähe von Feuer.
- Feuchte Orte wie Badezimmer oder Duschen.
- Orte, wo Stolpergefahr besteht.
- Orte mit ständigen oder starken Vibrationen.
- Unebene oder instabile Orte.

# VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN. (Fortsetzung)

## Richtige Betrachtung des Monitors

Wenn Sie den Monitor in einem dunklen Raum verwenden, können die Augen ermüdet werden.

Stellen Sie ihn immer in einem ausreichend hellen Raum auf.

Vermeiden Sie direkte Sonnenstrahlen auf den Bildschirm, um Augenermüdung zu vermeiden.

Die Augen werden bei längerer Betrachtung des Monitors ermüdet.

Entspannen Sie Ihre Augen, indem Sie gelegentlich in andere Richtung als auf den Monitor blicken.

Betrachten Sie den Monitor bitte in Abwärtsrichtung.

## Hinweis zum Bildspeichereffekt

Der Plasmamonitor arbeitet, indem er Phosphor zum Leuchten bringt, um Bilder zu erzeugen. Der Phosphor hat eine begrenzte Lebensdauer. Nach längerer Leuchtzeit nimmt die Helligkeit des Phosphors zu solch einem Grad ab, dass unbewegte Bilder auf Teilen des Bildschirms als abgeschwächte Nachbilder einbrennen.

Die folgenden Tipps können zur Verhinderung solcher Nachbilder beitragen:

- Nicht Bilder mit starken Helligkeitsunterschieden oder kontrastreiche Bilder wie einfarbige Buchstaben und Grafikmuster, längere Zeit anzeigen.
- Keine Standbilder lange Zeit auf dem Bildschirm lassen, sondern diese in geeigneten Zeitabständen verändern, oder sie durch Verwendung der Bildschirmschonerfunktion verschieben.
- Den Kontrast und die Helligkeit schwächer einstellen.

## Reinigung des Plasma-Bildschirmpanels des Monitors

Vor der Reinigung des Monitors den Monitor ausschalten und den Netzstecker von der Steckdose abziehen.

Um Kratzer oder Schäden am Plasma-Bildschirm zu vermeiden, dürfen Sie die Oberfläche nicht mit scharfen oder harten Gegenständen anschlagen. Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Lappen und wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch trocken. Wenn das nicht ausreicht, verwenden Sie einen mit milder Spülmittellösung getränkten Lappen. Verwenden Sie keine harschen oder mit Scheuermitteln versetzten Reinigungsmittel.

## Reinigung des Monitorsgehäuses

Verwenden Sie einen weichen Lappen zur Reinigung von Gehäuse und Bedienfeld des Monitors. Bei starker Verschmutzung tränken Sie einen weichen Lappen mit milder, neutraler Spülmittellösung, wringen Sie den Lappen gut aus und wischen Sie anschließend mit einem trockenen weichen Lappen trocken.

Verwenden Sie keine sauren/alkalischen, alkoholhaltigen oder mit Scheuermitteln versetzten Reinigungsmittel, Seifenpulver, Bürogeräte-Reiniger, Autowachs, Glasreiniger usw., da derartige Mittel Verfärbungen, Kratzer oder Beschädigungen verursachen können.

## Verhinderung von Störungen des Radioempfangs

Dieser Monitor wurde entsprechend den internationalen EMI-Standards ausgelegt. Dadurch sollen Störungen bei Radioempfang verhindert werden.

- Halten Sie den Monitor von Radioempfängern entfernt.
- Richten Sie Radioantennen anders aus, um Empfang von Störsignalen zu verhindern.
- Antennenkabel von Radios müssen in ausreichendem Abstand zum Monitor verlegt werden.
- Verwenden Sie Koaxkabel für Antennen.

Sie können prüfen, ob dieser Monitor den Radioempfang stört, indem Sie alle anderen Geräte mit Ausnahme des Monitors ausschalten.

Wenn Sie ein Problem beim Radioempfang feststellen, folgen Sie zunächst den oben aufgeführten Prüfschritten.

## Vorsichtsmaßnahmen für Kabelanschluss

- Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse (einschließlich Netzanschluss, Verlängerungskabel und Verbindungen mit anderen Geräten) richtig hergestellt sind und den Herstelleranweisungen entsprechen. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker ab, bevor Sie Anschlüsse herstellen oder ändern.
- Vergewissern Sie sich, dass das Signalkabel fest angeschlossen ist. Vergewissern Sie sich auch, dass die Schrauben am Anschlussstecker festgezogen sind.
- Stecken Sie den Netzstecker des Monitors in eine andere Steckdose als die, die von anderen Geräten wie etwa Radios usw. verwendet wird.
- Verwenden Sie nur eine geerdete Steckdose und stellen Sie sicher, dass die Erdung richtig vorgenommen ist.

## Vorsichtsmaßnahmen zum Transport

Seien Sie beim Transport des Monitors vorsichtig, denn das Gerät ist schwer.

Verwenden Sie immer den Originalkarton und die Originalverpackungsteile beim Transport des Monitors.

Wenn der Monitor in einem anderen Karton als dem Originalkarton transportiert wird, besteht die Gefahr von Schäden am Monitor.

Der ursprüngliche Versandkarton und die Verpackungsmaterialien sollten zur späteren Wiederverwendung aufbewahrt werden.

## Das Fernbedienungsteil nicht beschädigen.

Durch starke Erschütterungen kann das Fernbedienungsteil beschädigt werden oder falsch funktionieren.

- Achten Sie darauf, das Fernbedienungsteil nicht fallen zu lassen.
- Stellen Sie keine schweren Ggs auf die Fernbedienung.

## Starke Strahlung vermeiden.

Vermeiden Sie starke Lichtstrahlung (wie etwa direktes Sonnenlicht oder starke Raumbelichtung) auf das Sendefenster der Fernbedienung, da diese dabei keine richtigen Steuersignale ausstrahlen kann.

## Funkstörungen vermeiden.

Vermeiden Sie Funkstörungen, da diese zu Bildstörungen oder Rauschen führen können.

- Vermeiden Sie Aufstellung in der Nähe von Geräten, die elektromagnetische Strahlung abgeben, wie Handys, Funksender usw. in der Nähe des Monitors.

## **VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN. (Fortsetzung)**

### **Die Lautstärke richtig einstellen**

Es ist besser, die Lautstärke niedrig zu halten und die Fenster zu schließen, als die Nachbarn zu belästigen.

### **Vorsichtsmaßnahmen für die Aufstellung**

- Verwenden Sie keine provisorischen Ständer und befestigen Sie NIEMALS Standbeine mit Holzschrauben -- um Sicherheit zu gewährleisten, muss immer ein vom Hersteller anerkannter Ständer verwendet werden, oder Standbeine, die anweisungsgemäß angebracht sind.
- Nur in Verbindung mit dem Wagen, Stativ, Bügel oder Tisch wie vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät mitgeliefert verwenden. Bei Verwendung eines Wagens seien Sie vorsichtig beim Transport der Gerät/Wagen-Kombination, um Unfälle durch Umkippen zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist auf Erfüllung der empfohlenen Sicherheitsstandards für Umkippen und Stabilität ausgelegt. Wenden Sie keine Gewalt durch Ziehen nach vorne oder oben an; das Gerät könnte Umkippen und Unfälle mit Sachschäden und/oder Verletzungen verursachen.
- Folgen Sie immer den Herstelleranweisungen für Wand-, Regal- oder Deckenmontage.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Befestigungs-/Zubehörteile.
- Lassen Sie sich vom Fachhändler beraten, wenn Zweifel über Aufstellung, Betrieb oder Sicherheit des Geräts bestehen.

### **Andere Vorsichtsmaßnahmen**

- Lassen Sie das Gerät nicht eingeschaltet, wenn es länger Zeit unbeaufsichtigt steht, wenn nicht ausdrücklich festgelegt ist, dass es für unbeaufsichtigten Betrieb geeignet ist oder einen Standby-Modus hat. Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter am Gerät aus, und stellen Sie sicher, dass andere Familienmitglieder ebenfalls wissen, wie es richtig ausgeschaltet wird. Treffen Sie geeignete Maßnahmen, wenn das Gerät von altersschwachen oder behinderten Personen bedient wird.
- Beachten Sie bei der Entsorgung des Geräts alle örtlich geltenden Gesetze und Vorschriften zur Entsorgung von Elektronikmüll.
- Machen Sie niemals Experimente, und gehen Sie keine Risiken mit elektrischen Geräten ein - Sicherheit geht vor!

## VORSICHTSMASSREGELN

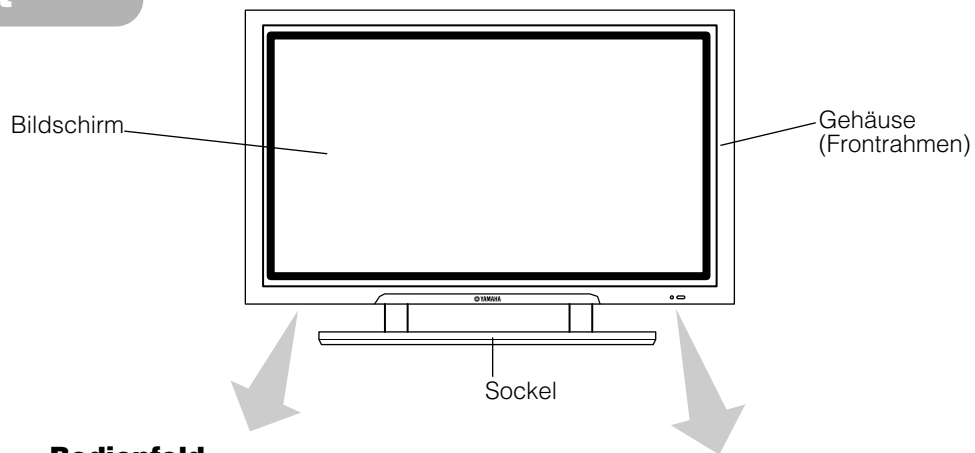
- Lesen Sie das Benutzerhandbuch gut durch, insbesondere die Abschnitte "VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN." und "VORSICHTSMASSREGELN"., Falsche Anwendung kann zu Schäden am Plasma-Monitor führen, die dessen Lebensdauer verkürzen oder zu Verletzungen führen können. Sollten Sie Schwierigkeiten bei Einrichtung oder Betrieb Ihres Monitors haben, beziehen Sie sich zunächst auf die Anleitung zur Fehlerbehebung am Ende dieser Anleitung.  
In dem unwahrscheinlichen Fall, dass ein Problem mit Ihrem Plasma-Monitor auftritt, schalten Sie die Hauptnetzschalter aus, ziehen die Netzstecker ab und wenden sich sofort an Ihren Händler.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen die Rückabdeckung des Plasma-Monitors.  
Machen Sie niemals Experimente, und gehen Sie keine Risiken mit elektrischen Geräten ein - Sicherheit geht vor!
- Der Endanwender darf dieses Produkt nicht kopieren, Reverse-Engineering unterziehen oder dekompileieren, ausgenommen zu dem Grad wie ausdrücklich gesetzlich erlaubt.
- Nachdem der Plasma-Monitor eine gewisse Zeit lang verwendet wurde, bemerken Sie, dass der Bildschirm warm wird. Das ist normal. Manchmal können Sie auf dem Bildschirm vereinzelte helle oder dunkle Bildpunkte feststellen. Das ist normal.
- Um Kratzer oder Schäden am Plasma-Bildschirm zu vermeiden, dürfen Sie die Oberfläche nicht mit scharfen oder harten Gegenständen anschlagen.



# BEZEICHNUNGEN DER KOMPONENTEN

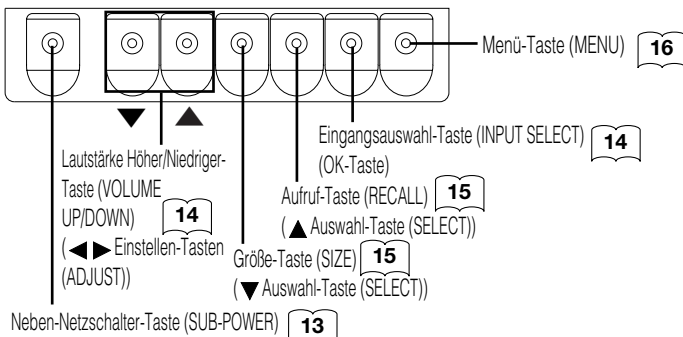
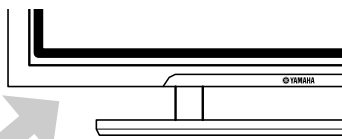
## Hauptgerät

### Vorderseite

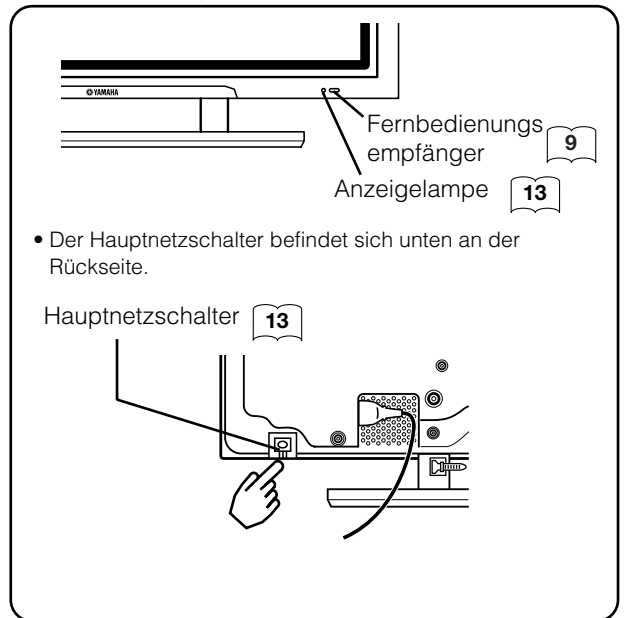


### Bedienfeld

- Die Einstelltasten befinden sich an der **Unterseite**.
- Die Rückseite ist mit Anzeigen ausgestattet, um die Einstelltasten zu unterscheiden.



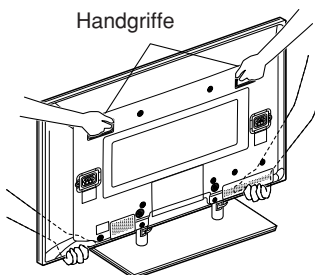
- ( ) zeigt die fun an, während MENÜ im Bildschirm erscheint.



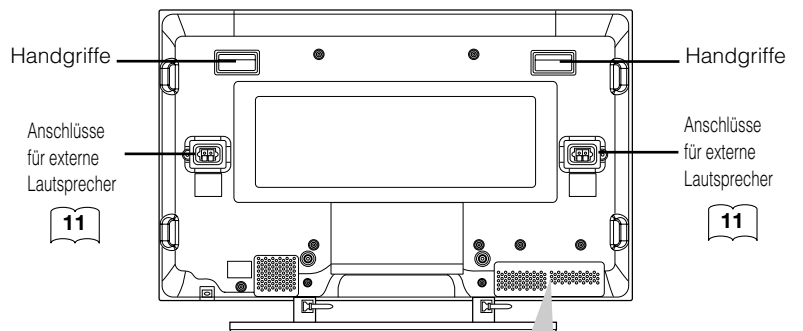
- Der Hauptnetzschalter befindet sich unten an der Rückseite.

### Vorsicht beim Transport des Hauptgeräts

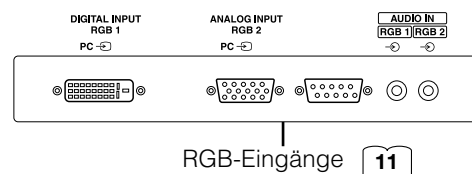
- Da dieses Produkt schwer ist, sind zum sicheren Transport immer zwei Personen erforderlich.
- Wenn das Gerät transportiert werden muss, muss es mit den zwei Handgriffen an der Rückseite nach vorne gehoben werden und dann an der Basis an beiden Seiten zur Stabilität getragen werden.



### Rückseite

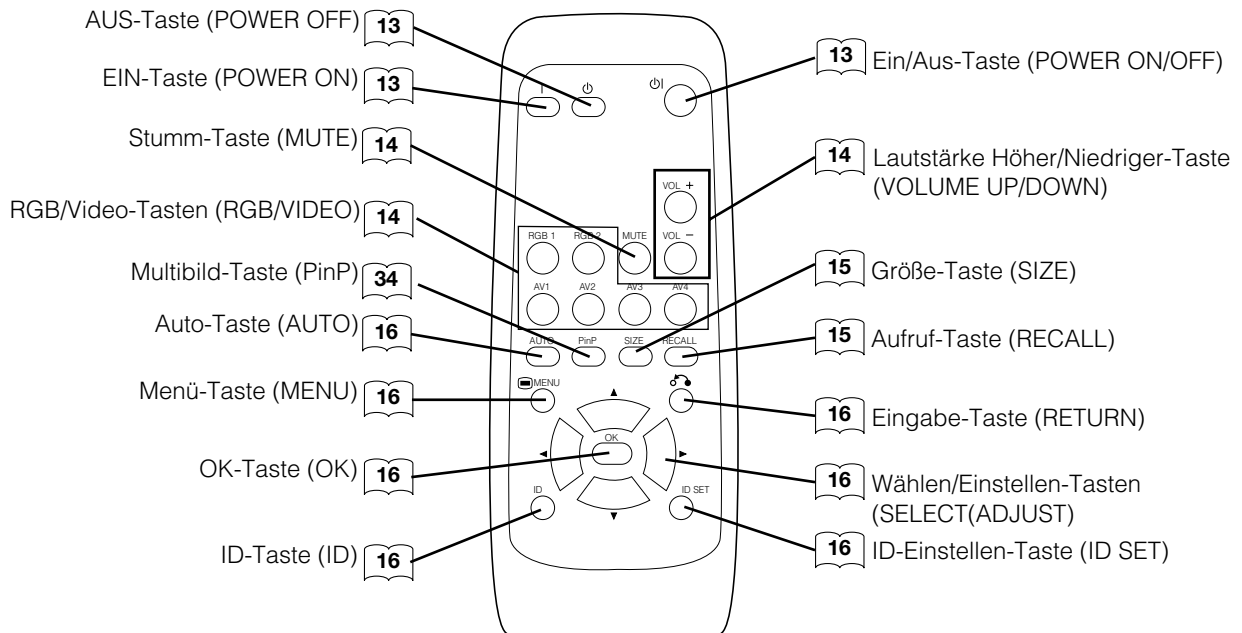


### Anschlüsse für externe Geräte



# BEZEICHNUNGEN DER KOMPONENTEN (Fortsetzung)

## Fernbedienung

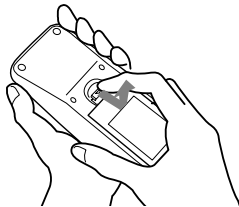


DEUTSCH

### Batterien einlegen

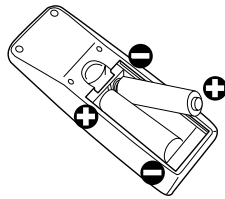
#### 1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.

- Schieben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung und nehmen ihn ab.



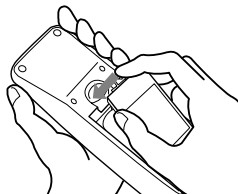
#### 2. Legen Sie Batterien ein.

- Setzen Sie zwei R6-Batterien (AA, Mignonzelle) mit richtiger Polung ein.



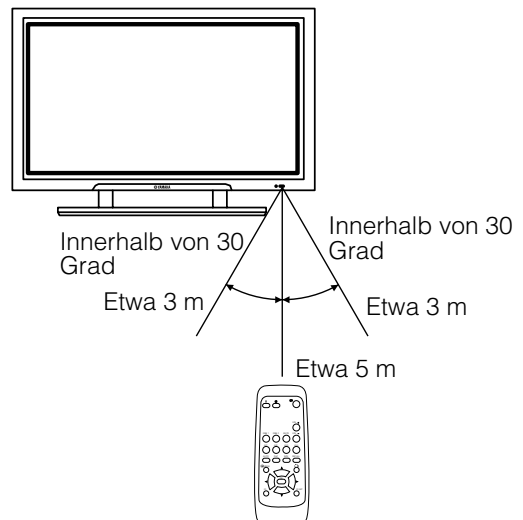
#### 3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

- Setzen Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung auf und drücken ihn bis zum Einrasten fest.



### Umgang mit der Fernbedienung

Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb von ca. 5 m vor dem Fernbedienungssensor des Geräts und innerhalb von 30 Grad nach beiden Seiten.



### VORSICHT

- Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien gemischt. Die Batterien könnten explodieren oder leck werden, wobei die Gefahr von Bränden, Verletzungen oder Verschmutzungen besteht.
- Beim Einlegen von Batterien achten Sie auf die richtige Polung wie auf dem Produkt angegeben. Wenn Batterien in falscher Richtung eingelegt werden, könnten sie explodieren oder leck werden, wobei die Gefahr von Bränden, Verletzungen oder Verschmutzungen besteht.

### ACHTUNG

- Die Fernbedienung nicht fallenlassen oder starken Stößen aussetzen.
- Kein Wasser auf die Fernbedienung spritzen oder diese an nassen Stellen ablegen; dabei besteht Gefahr von Fehlfunktionen.
- Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet werden soll, immer die Batterien herausnehmen.
- Wenn die Fernbedienung nicht mehr richtig auf Bedienbefehle anspricht, die Batterien ersetzen.
- Wenn starkes Licht, wie etwa direktes Sonnenlicht, auf den Lichtsensor an der Fernbedienung fällt, können Fehlfunktionen verursacht werden. Dieses Gerät immer so ablegen, dass es vor solch starkem Licht geschützt ist.

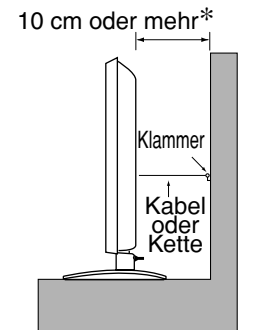
# AUFSTELLUNGSHINWEISE

## Aufstellung

- Wenn Sie das Modell ohne angebrachten Ständer gekauft haben:  
Bei der Aufstellung des Monitors verwenden Sie den optionalen Tisch-Ständer.  
Für die Abbildungen in dieser Anleitung wurde der Tischständer verwendet.

### VORSICHT

- Verwenden Sie eine der speziellen Montageeinheiten zur Aufstellung dieses Produkts. Ein Montageteil mit unzureichender Stärke oder mangelhaften Designs kann Umkippen oder Herunterfallen des Geräts verursachen, wobei die Gefahr von Bränden, elektrischen Schlägen oder Verletzungen besteht. Bitte beachten Sie, dass unsere Firma keine Verantwortung für Verletzungen oder Sachschäden übernehmen kann, die durch Verwendung anderer Montageeinheiten oder durch falsche Montage verursacht werden.
- Die Anbringung von Wandmontageeinheit und Deckenmontageeinheit kann gefährlich sein; führen Sie diese Arbeiten deshalb nicht selber aus. Fragen Sie Ihren Händler nach qualifiziertem Personal für die Geräteaufstellung.
- Um Hitzestau im Gerät zu vermeiden sorgen Sie für einen Abstand von 10 cm (bei Tischaufstellung) oder mehr zur Seite und zu benachbarten Gegenständen wie Wänden usw., damit die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind.(:\*)



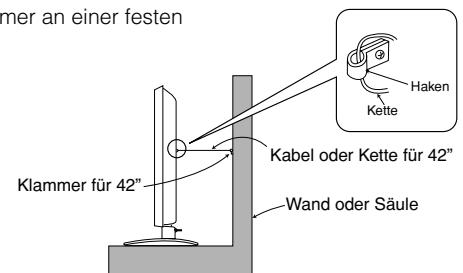
## Maßnahmen gegen Herunterfallen

### VORSICHT

Bringen Sie dieses Gerät an einem stabilen Ort an. Treffen Sie Maßnahmen gegen Herunterfallen, um Unfälle mit Verletzungen zu vermeiden.

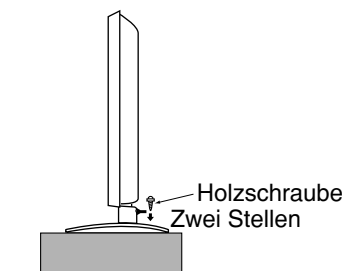
### Befestigung an einer Wand oder Säule

Befestigen Sie das Gerät mit handelsüblichen Befestigungsteilen wie Kabel, Kette und Klammer an einer festen Wand oder Säule.



### Befestigung bei Tischaufstellung

- 1) Befestigen Sie das Gerät mit Holzschrauben (zwei) an den Klammernschraubenlöchern an der Rückseite des Ständers wie in der Abbildung gezeigt.
- 2) Befestigen Sie das Gerät mit handelsüblichen Holzschrauben fest in der richtigen Position.



## AUFSTELLUNGSHINWEISE (Fortsetzung)

Um maximale Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Abschnitte "VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN." und "VORSICHTSMASSREGELN" (Seite 3 bis 7) sorgfältig durch, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen:

- Wählen Sie einen geeigneten Aufstellungsort und stellen Sie das Produkt auf einem ebenen Tisch auf, wo der Ständer sicher steht.
  - Stellen Sie den Monitor so auf, dass leichter Zugang zu einer Steckdose gewährleistet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter des Geräts ausgeschaltet ist.

### Anschluss an einen PC

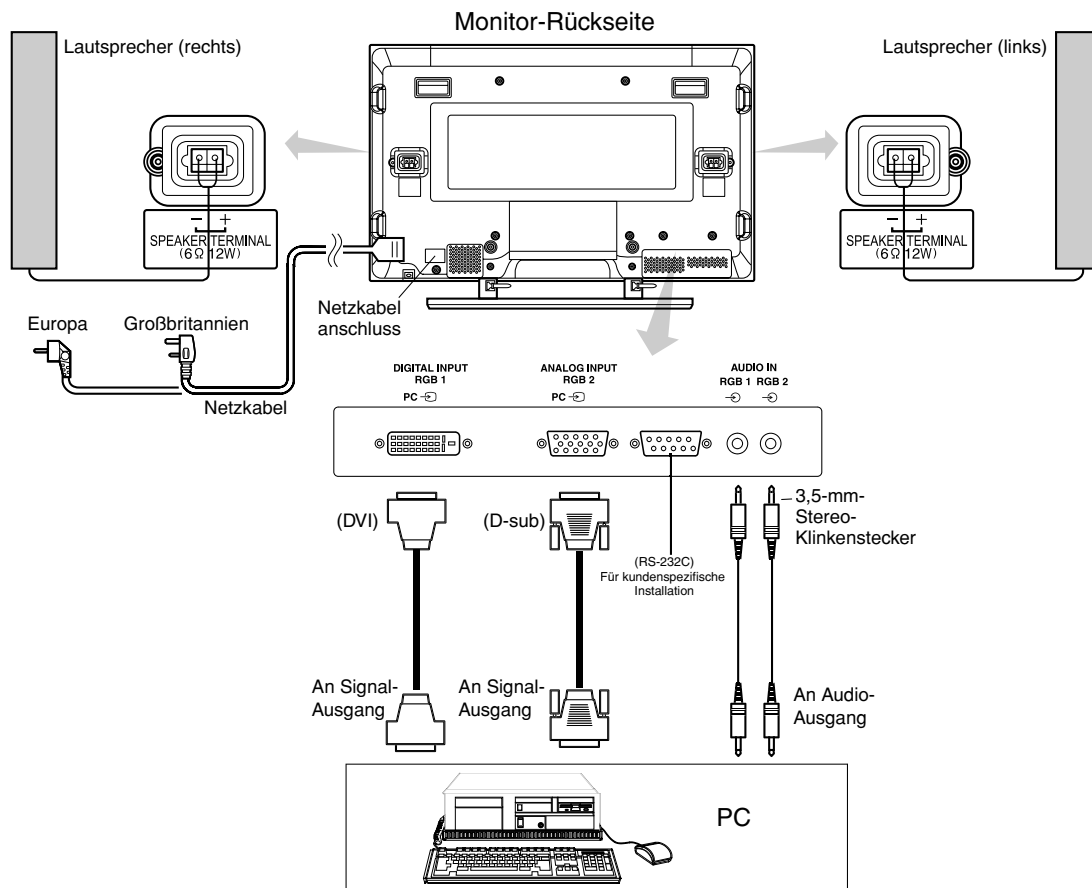
(1) Vergewissern Sie sich, dass die Signalanzeige des verwendeten PCs mit den Spezifikationen dieses Geräts kompatibel ist.

- Spezifikationen dieses Geräts siehe "Produktspezifikationen". 27 ~ 29

(2) Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter des PCs ausgeschaltet ist.

(3) Verbinden Sie den Signaleingang (RGB1 oder RGB2) an der Rückseite des Geräts mit dem Signalausgangsterminal des PCs.

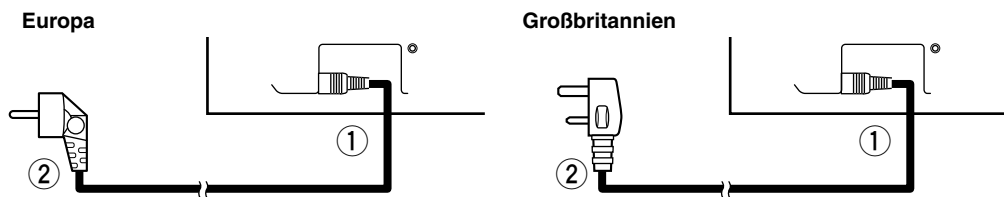
- Verwenden Sie ein Kabel, das in das Eingangsterminal dieses Geräts und das Ausgangsterminal des PCs passt.
- Je nach verwendetem PC kann es in bestimmten Fällen erforderlich sein, einen optionalen Wandleradapter oder den mit dem PC mitgelieferten Adapter zu verwenden. Einzelheiten ersehen Sie aus der Bedienungsanleitung des PCs oder erfragen beim Hersteller des PCs oder bei Ihrem Fachhändler.



# AUFSTELLUNGSHINWEISE (Fortsetzung)

## Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt sind.



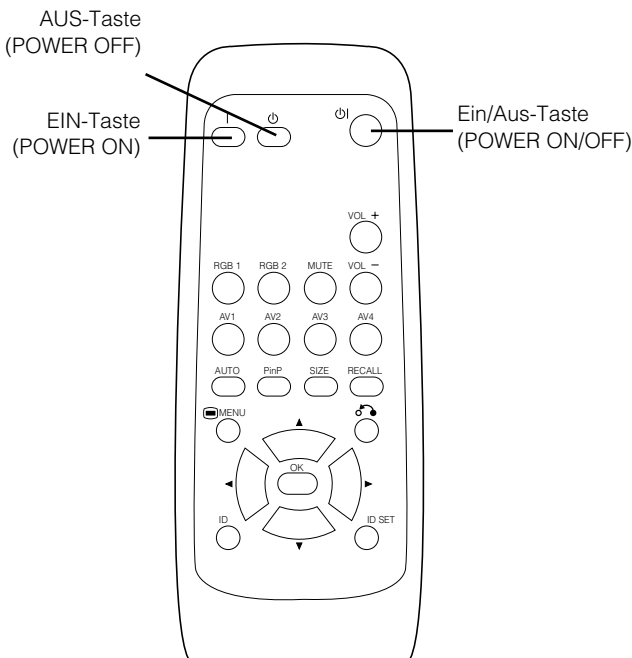
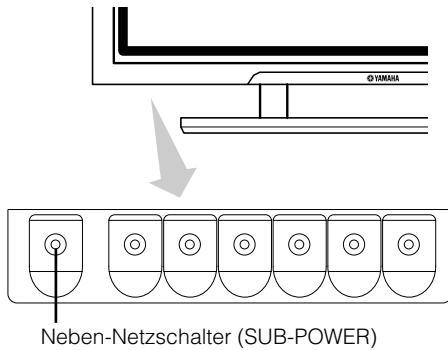
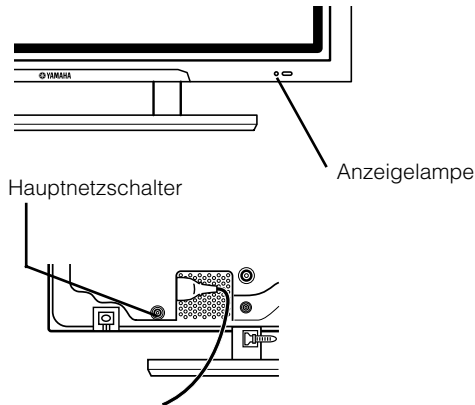
① Schließen Sie das Netzkabel an dieses Gerät an.

② Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.

(Der Steckertyp kann sich je nach Land von dem Abgebildeten unterscheiden.)

### VORSICHT

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
- Verwenden Sie keine andere Netzspannung als die angegebene (100-240 V Wechselstrom, 50/60 Hz), dies zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen kann.



## Ein- und Ausschalten

- Zum Einschalten des Monitors drücken Sie den Hauptnetzschalter am Monitor-Hauptteil auf EIN (ON) und drücken dann den Neben-Netzschalter (SUB POWER) oder die EIN/AUS-Taste (ON/OFF) oder EIN-Taste (ON) an der Fernbedienung.
- Zum Einschalten des Monitors drücken Sie den Neben-Netzschalter (SUB POWER) oder die EIN/AUS-Taste (ON/OFF) oder AUS-Taste (OFF) an der Fernbedienung und drücken dann den Hauptnetzschalter am Monitor-Hauptteil auf AUS (OFF).
  - Bei normalen Betrieb bleibt der Hauptnetzschalter am Monitor-Hauptteil auf EIN (ON), und der Monitor kann durch Drücken des Neben-Netzschalters (SUB POWER) oder der EIN/AUS-Taste (ON/OFF) oder EIN-Taste (ON) an der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

### Anzeigelampe

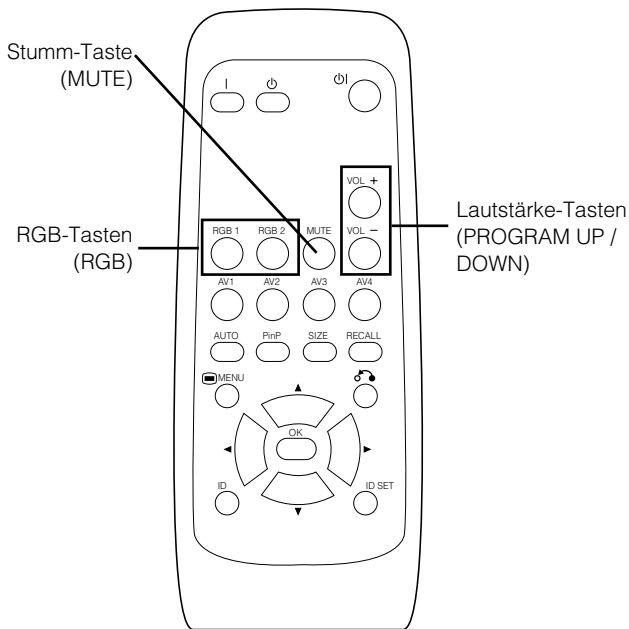
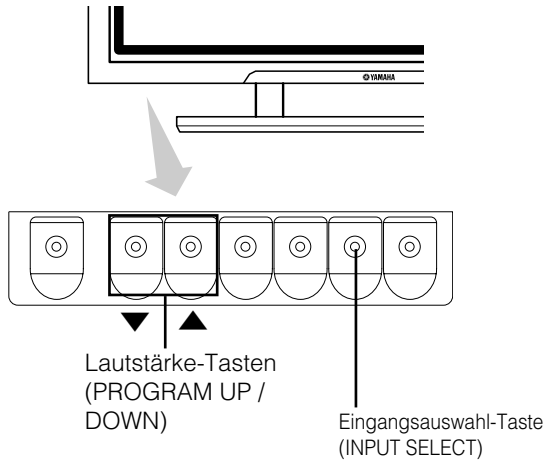
Anzeigelampe	Netzanzeige	Betriebszustand
Aus	Aus	Wenn der Hauptnetzschalter ausgeschaltet ist.
Leuchtet rot	Aus (Standby)	Wenn der Haupt-Netzschalter eingeschaltet ist und die AUS-Taste (OFF) an der Neben-Netzschalter (SUB POWER) vorne unten ausgeschaltet ist.
Leuchtet grün	Ein	Wenn der Haupt-Netzschalter eingeschaltet ist und die EIN-Taste (ON) vorne unten am Rahmen eingeschaltet ist.
Leuchtet orange	Aus (Stromsparen)	Wenn der Haupt-Netzschalter eingeschaltet ist und die EIN-Taste (ON) an der Fernbedienung oder der Neben-Netzschalter (SUB POWER) vorne unten eingeschaltet ist. Das Gerät ist im Stromsparbetrieb.

Wenn die Anzeigelampe orange leuchtet oder die Meldung No Sync. Signal (Kein Sync.-Signal), Power Save (Stromsparmodus) oder Invalid Scan Freq. (Ungültige Scan-Frequenz) im Bildschirm erscheint, liegt ein ungewöhnlicher Zustand beim Empfang vor. Siehe "Stromsparmodus" oder "Anzeichen, die auf eine Fehlfunktion hinweisen". 22 24

### ACHTUNG

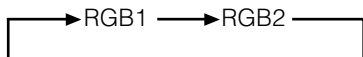
- Vermeiden Sie wiederholtes, schnelles Ein- und Ausschalten des Monitors. Dadurch können Fehlfunktionen hervorgerufen werden.
- Schalten Sie den Hauptnetzschalter aus, bevor Sie den Monitor längere Zeit außer Betrieb nehmen.
- Wenn ein Stromausfall auftritt, während das Hauptgerät läuft, schaltet es bei erneuter Stromversorgung wieder ein. Schalten Sie das Gerät immer mit dem Hauptnetzschalter aus, bevor Sie es unbeaufsichtigt lassen.

## BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)



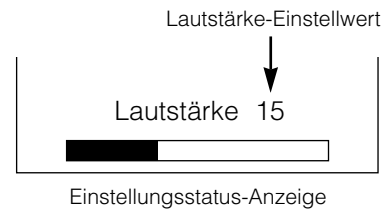
### Umschalten des Eingangs

- Zum Umschalten des Eingangs verwenden Sie die Tasten RGB1, RGB2 auf der Fernbedienung.
- Mit der Eingangsauswahl-Taste (INPUT SELECT) können Sie den Eingang in der folgenden Reihenfolge umschalten: RGB1 → RGB2.



### Lautstärkeeinstellung

Die Lautstärke kann durch Drücken der Tasten Lautstärke höher (VOL+) und Lautstärke niedriger (VOL-) (oder den Tasten ▲ und ▼ an der Monitoreinheit) eingestellt werden.

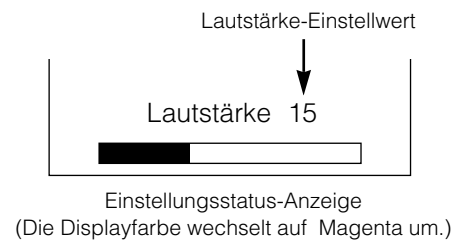


• Wenn eine Taste gedrückt wird, erscheint die Lautstärke-Einstellungsstatus-Anzeige.

- Die Lautstärke nimmt zu, wenn die Lautstärke-Höher-Taste (VOL+) (oder ▲) gedrückt wird, während die Statusanzeige erscheint.
- Die Lautstärke nimmt ab, wenn die Lautstärke-Niedriger-Taste (VOL-) (oder ▼) gedrückt wird, während die Statusanzeige erscheint.

### Ton-Stummschaltung

Drücken Sie die Stumm-Taste (MUTE) an der Fernbedienung, um den Ton kurzzeitig stummzuschalten.

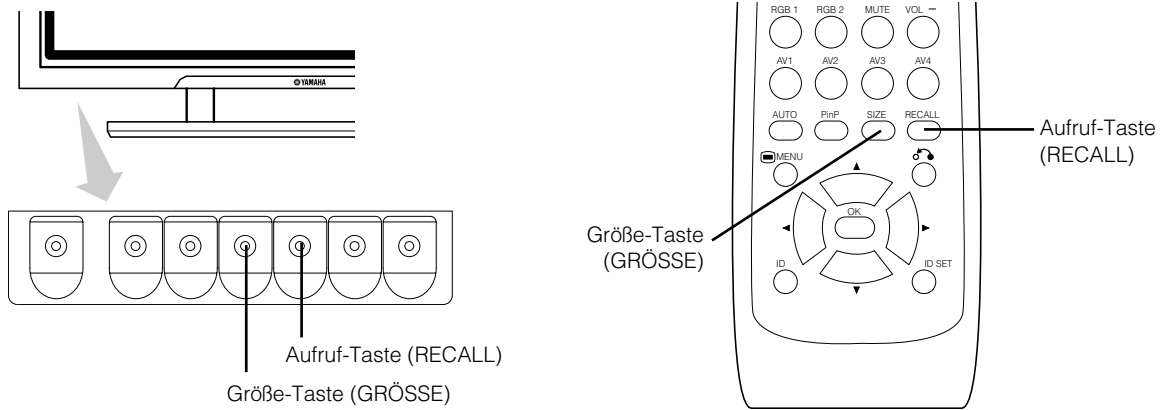


• Wenn eine Taste gedrückt wird, erscheint die Lautstärke-Einstellungsstatus-Anzeige (in Magenta).

- Die Lautstärkeeinstellung kann gesenkt werden, indem die Lautstärke-Niedriger-Taste (VOL-) gedrückt wird, während der Ton stummgeschaltet ist.
- Die Stummschaltung kann aufgehoben werden, indem die Lautstärke-Höher-Taste (VOL+) oder die Stumm-Taste (MUTE) gedrückt wird, während der Ton stummgeschaltet ist.

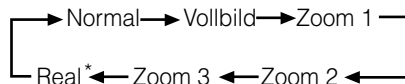
Wenn die Stumm-Taste (MUTE) an der Fernbedienung erneut gedrückt wird, wird die Stummschaltung aufgehoben, die Lautstärkeanzeige (grün) erscheint, und der Ton wird ausgegeben.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)



## Umschalten der Größe

Bei jeder Betätigung der Größe-Taste (SIZE) auf der Fernbedienung oder am Monitor wechselt der Anzeigebereich. Der Status wird am unteren Rand des Bildschirms angezeigt.



\* Real-Modus gibt dem Bild die gleiche Form wie bei Anzeige auf einem Computermonitor. Dieser Modus steht für VGA (640 x 480) und WVGA (864 x 480) zur Verfügung.

## Diagramm zur Auswahl der Anzeigegröße (RGB-Eingang)

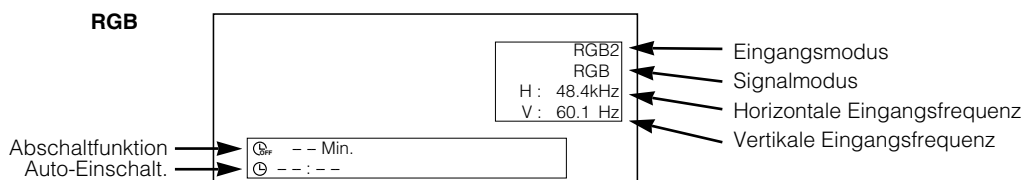
Auflösung	Vollbild-Anzeige	Rundanzeige				
		Normal	Real	Zoom 1	Zoom 2	Zoom 3
640 X 480 (VGA)						
800 X 600 (SVGA)						
1024 X 768 (XGA)						
1280 X 1024 (SXGA)						
1600 X 1200 (UXGA)			* VGA und W-VGA only			

Vorgänge wie Kompression (Verdünnung) und Expansion werden für die obige Signalanzeige ausgeführt. Deshalb besteht die Möglichkeit, das Flimmern bei Zoomeinstellung (1-3) merkbar wird, je nach Anzeigeeinheit. In diesem Fall aktivieren Sie den Vertikaler Filter 20, um Flimmern zu verringern.

## Eingangssignal-Bildschirm-Anzeige

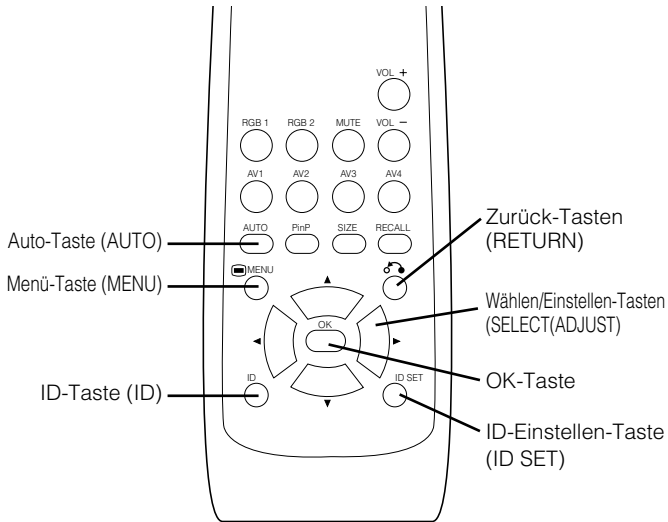
Der aktuelle Status des Eingangssignals kann mithilfe der Aufruf-Taste (RECALL) der Fernbedienung oder des Monitors angezeigt werden.

• Die Anzeige wird nach ca. 6 Sekunden automatisch ausgeblendet.





# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)



## Automatische Einstellung von Bildschirmposition und Uhr

Die Einstellung des Bildschirms auf eine für Pcsignal- und Uhreinstellung geeignete Position kann automatisch ausgeführt werden, indem die AUTO-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird.

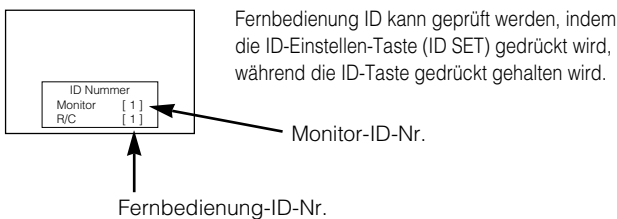
### VORSICHT

Führen Sie diese Einstellung für jeden Eingang (RGB1 oder RGB2) und für jedes Signal aus.

\* Je nach Signal kann befriedigende Einstellung in manchen Fällen unmöglich sein. In diesem Fall stellen Sie entsprechend dem Menüpunkt Einstellungen ein.

## Getrennter Betrieb mehrerer Monitore (ID-Nr.)

Durch Einstellung der ID.-NR. der Fernbedienung wird separate Steuerung von bis zu sieben Monitoren möglich. Fernbedienung ID-Nr. 2 (anfänglich ID Nr. 1) kann eingestellt werden, indem die ID-Einstellen-Taste (ID SET) 2 s oder länger gedrückt wird, während die ID-Taste gedrückt gehalten wird. Die Zahl wird hochgezählt (2...6→7→1→2), wenn diese Taste gedrückt wird.



Fernbedienung ID wird durch Drücken verschiedener Tasten bei gedrückt gehaltener ID-Taste bedient; Bedienung ist nur möglich, wenn die ID-Nr. von Fernbedienung und Monitor gleich sind.

- Die Fernbedienung kann normal bedient werden, indem verschiedene Fernbedienungstasten gedrückt werden, während die ID-Taste gedrückt gehalten wird.
- Stellen Sie den Monitor mit der ID-Nr. der Funktion MENÜ ein. 19

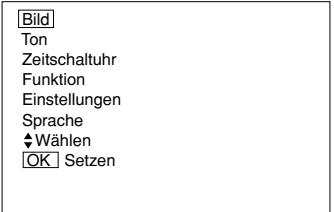
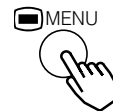
## Verwendung des Menübildschirms (Onscreen-Anzeigesystem)

Wenn die Menü-Taste (MENU) gedrückt wird, erscheint der Einstellungen-Menübildschirm; von dort sind Pcsignal justierung und Einstellung mit der Auswahl-Taste (SELECT), der Einstellen-Taste (ADJUST) und der OK-Taste möglich.

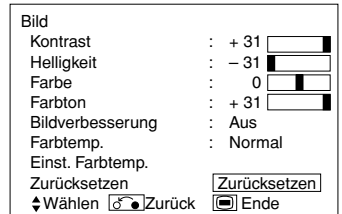
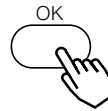
- Bezüglich Einstellpunkten und Einstellungen siehe 17 - 21

**Beispiel: Wählen Sie die Bild-Anzeige.**

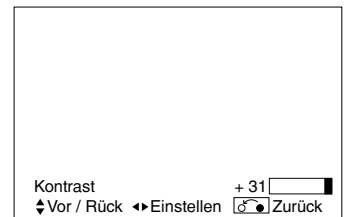
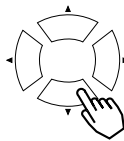
1. Drücken Sie die Menü-Taste (MENU) zum Abrufen des Hauptmenü-Bildschirms.



2. Drücken Sie die OK-Taste zum Abrufen des Bild-Menübildschirms. (Verwenden Sie die Auswahl Tasten (SELECT) ▲ und ▼ zum Wählen anderer Gegenstände.)



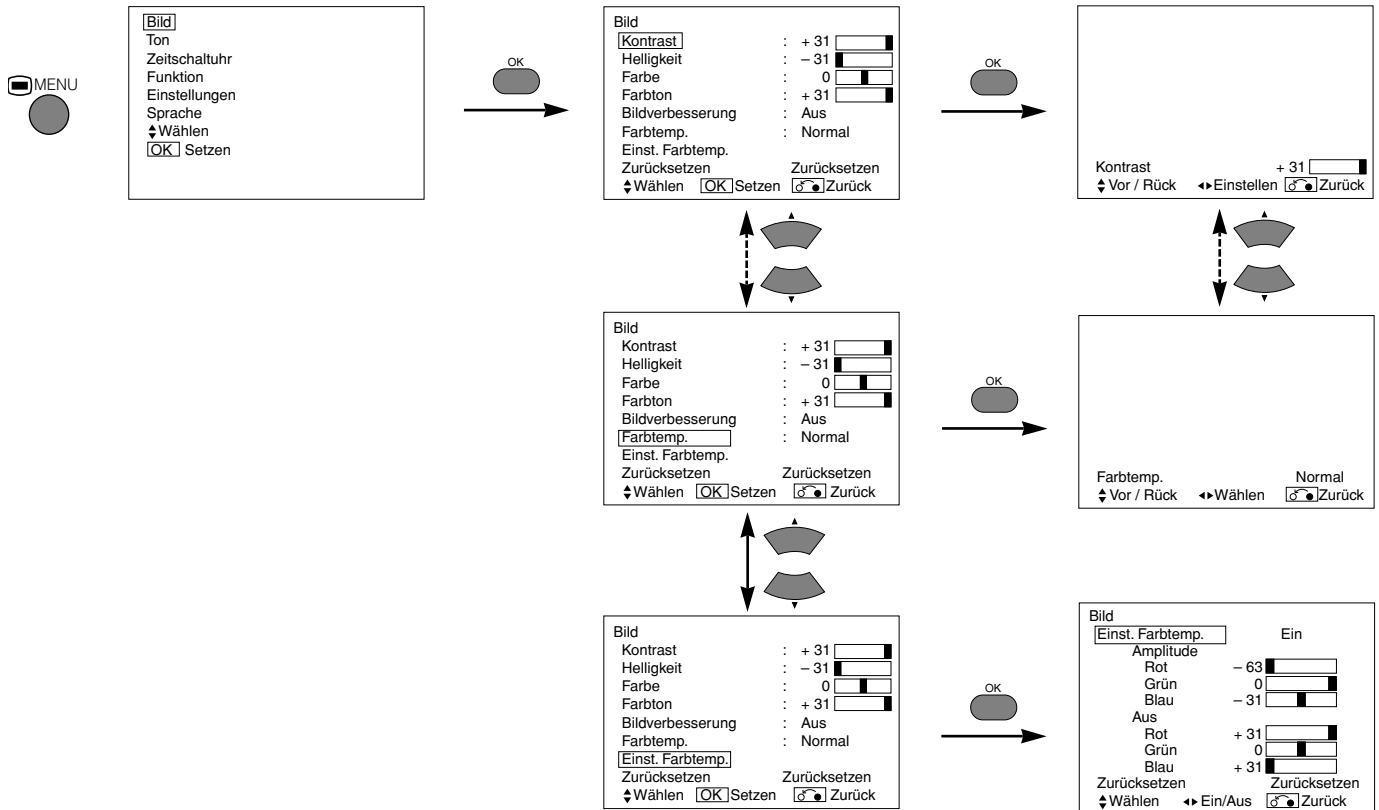
3. Verwenden Sie die Auswahl Tasten (SELECT) ▲ und ▼ zum Wählen des einzustellenden Punkts, ◀ und ▶ verwenden Sie dann die Einstellen-Tasten (ADJUST) zur Einstellung (Beispiel: Kontrast).



- Drücken Sie die Zurück-Taste (RETURN), um zum vorherigen Bildschirm zurückzugehen.
- Wenn eine Minute lang keine Eingabe geschieht, wird der Einstellungen-Menübildschirm automatisch geschlossen.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## BILD-MENÜ

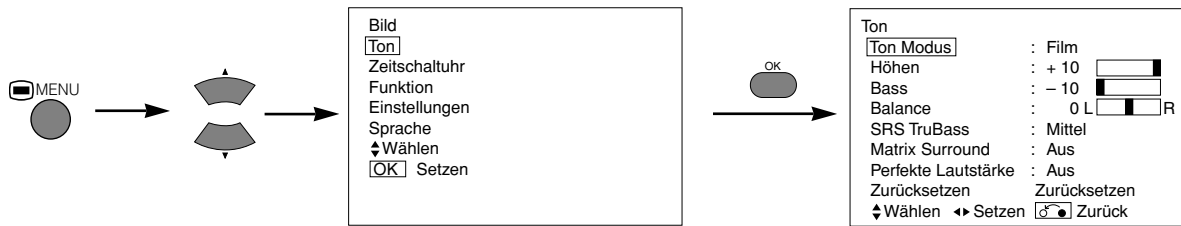


DEUTSCH

Ausgewählte Zeichen		◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Kontrast		Verringert den Abstand zwischen Helligkeit und Dunkelheit.	Vergrößert den Abstand zwischen Helligkeit und Dunkelheit.	Stellt auf maximale Sichtbarkeit entsprechend Umgebungshelligkeit ein. Weitere Einstellung auf [+40] durch Gedrückthalten der Cursortaste ▶ bei [+31] möglich. Die Farbe für [+32] bis [+40] wechselt von Weiß auf Magenta. Dieser spezielle Modus ist gut für dunkle Szenen geeignet. Bei helleren Szenen können Bildteile u.U. unscharf sein. Wir empfehlen Einstellung auf [+31]. "Panel-Lebensdauer" im Funktion-Menü sollte auf Normal gestellt sein, wenn diese Kontrasteinstellung gewählt ist.
Helligkeit		Schwarz ist für gesteigerte Gesamtdunkelheit gedämpft.	Schwarz ist für gesteigerte Gesamthelligkeit versetzt.	Nach Wunsch einstellen.
Farbe		Verdunkelt die Farbe.	Hellt die Farbe auf.	Nach Wunsch einstellen.
Farbton		Verstärkt Rot und schwächt Grün ab.	Verstärkt Grün und schwächt Rot ab.	Steht nicht beim Empfang von PAL/SECAM-Signal zur Verfügung. Dann wird das Zeichen deaktiviert. Stellen Sie auf eine gut aussehende Hautfarbe ein.
Bildverbesserung		Aus ↔ Niedrig ↔ Mittel ↔ Hoch		Stellt die Schärfe kleiner Details auf den gewünschten Wert ein.
Farbtemp.		Kalt ↔ Normal ↔ Warm ↔ Schwarz/Weiss		Normalerweise sollte Normal eingestellt sein.
Einst. Farbtemp		Aus ↔ Ein		Auf Ein schalten, wenn Original-Farbtemperatur zur Einstellung je nach Anwenderwunsch erforderlich ist.
Amplitude	Rot	Hellere Szene nimmt in rötlicher Farbe ab.(red)	Hellere Szene nimmt in rötlicher Farbe zu.(red)	Stellen Sie die Farbtemperatur nach Geschmack ein. Diese Einstellungen werden getrennt in jedem der 4 Farbtemperatur-Modi gespeichert.
	Grün	Hellere Szene nimmt in grünlicher Farbe ab.(green)	Hellere Szene nimmt in grünlicher Farbe zu.(gree)	
	Blau	Hellere Szene nimmt in bläulicher Farbe ab.(blue)	Hellere Szene nimmt in bläulicher Farbe zu.(blue)	
Aus	Rot	Dunkle Szene nimmt in rötlicher Farbe ab.(red)	Dunkle Szene nimmt in rötlicher Farbe zu.(red)	
	Grün	Dunkle Szene nimmt in grünlicher Farbe ab.(green)	Dunkle Szene nimmt in grünlicher Farbe zu.(green)	
	Blau	Dunkle Szene nimmt in bläulicher Farbe ab.(blue)	Dunkle Szene nimmt in bläulicher Farbe zu.(blue)	
Zurücksetzen			(Wählt den Reset-Modus)	Die originale werkseitige Einstellung für die Punkte dieser Menüseite können durch Drücken von OK wieder hergestellt werden.

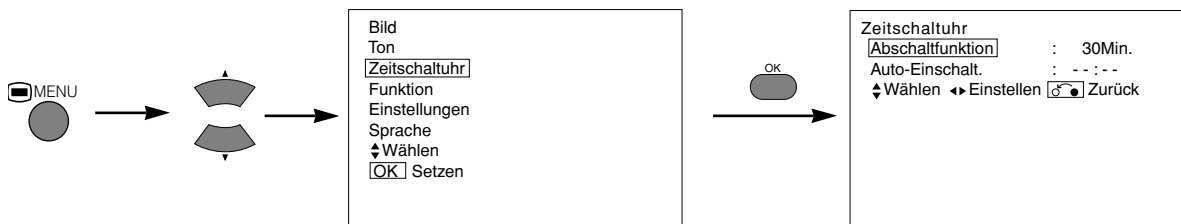
# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## TON-MENÜ



Gewte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Ton Modus	▶ Film ◀ ◀ Musik ◀ ◀ Sprache ◀ ◀ Favorit ◀		Film: Wählt geeigneten Ton für Film. Musik: Wählt geeigneten Ton für Musik. Sprache: Wählt geeigneten Ton für Nachrichten, Talkshows usw. Favorit: Dieser Modus sollte nach Anwenderwunsch eingestellt werden.
Höhen	Unterdrückt Höhen.	Verstärkt Höhen.	Nach Wunsch einstellen.
Bass	Unterdrückt Tiefen.	Verstärkt Tiefen.	Nach Wunsch einstellen.
Balance	Unterdrückt Ton von rechts.	Unterdrückt Ton von links.	Nach Wunsch einstellen.
SRS TruBass	▶ Aus ◀ ◀ Niedrig ◀ ◀ Mittel ◀ ◀ Hoch ◀		SRS TruBass nutzt die Fähigkeit des menschlichen Gehörs aus, den Unterschied zwischen zwei verschiedenen Tönen zu erkennen. Dadurch reproduziert TruBass Tiefen, die manchmal nicht gehört werden. Nach Anwenderwunsch einstellen.
Matrix Surround	▶ Aus ◀ ◀ Ein ◀		Bietet den weiträumigen Effekt eines Stadions.
Perfekte Lautstärke	▶ Aus ◀ ◀ Ein ◀		Stellt automatisch die Lautstärke so ein, dass jeder Kanal und Eingang den gleichen durchschnittlichen Lautstärkepegel hat.
Zurücksetzen		(Wählt den Reset-Modus)	Die originale werkseitige Einstellung für die Punkte dieser Menüseite können durch Drücken von OK wieder hergestellt werden.

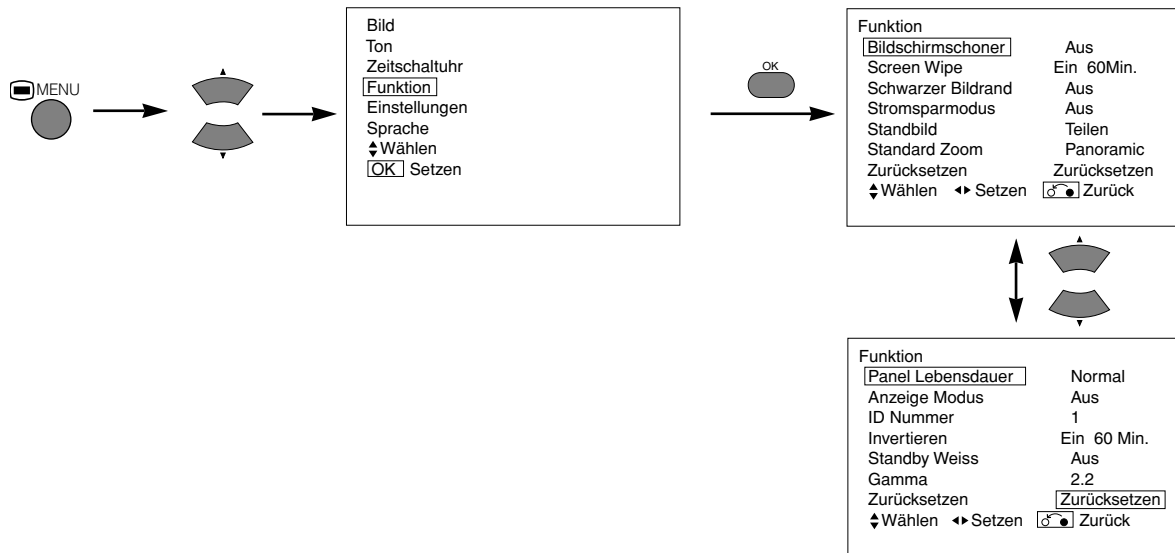
## ZEITSCHALTUHR-MENÜ



Gewählte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Abschaltfunktion	-:-Min. ◀ ◀ 30Min. ◀ ◀ 60Min. ▶ ◀ 120Min. ◀ ◀ 90Min. ▶		Diese Funktion stellt automatisch auf Standby-Modus, wenn die angezeigte Zeit abgelaufen ist.
Auto-Einschalt.	-- (: - -) Stunden	(- - : - -) Minuten	Diese Funktion stellt automatisch von Standby auf Ein, wenn die angezeigte Zeit abgelaufen ist. Die einstellbare Zeit ist 00:00 - 11:59. Die erforderliche Zeit mit Auswählen-Tasten (SELECT) ▼ ▲ an der Fernbedienung eingeben.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

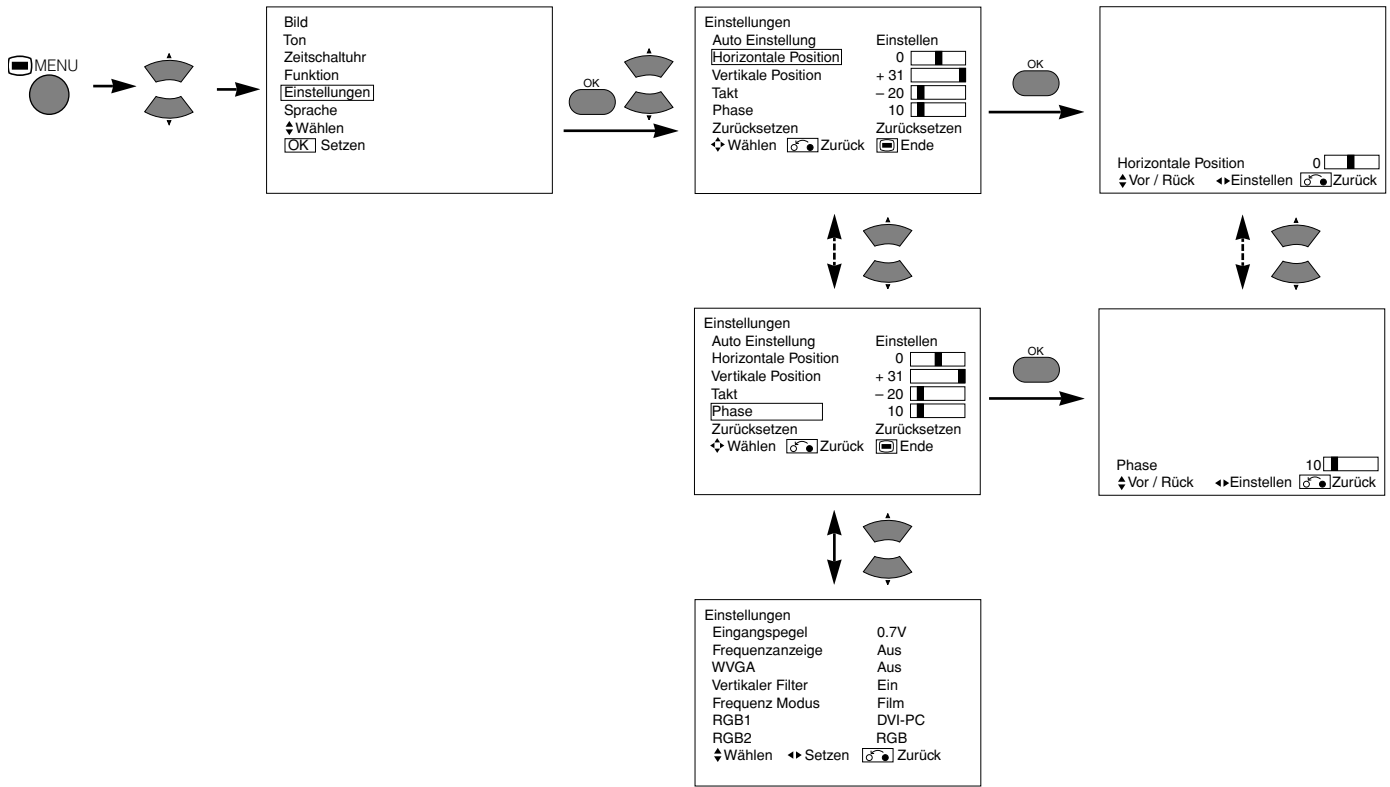
## FUNKTION-MENÜ



Gewählte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Bildschirmsschoner	↔ Aus ↔ 5Min. ↔ 10Min. ↔ 60Min. ↔ 40Min. ↔ 20Min. ↔		Bewegt das Bild in kleinen Schritten in eingestellten Intervallen im Bildschirm, um den Bildspeichereffekt zu verringern. Damit ist der Nachbildeffekt von unbeweglichen Bildgegenständen wie z.B. Bildschirmlogos gemeint.
Screen Wipe	Ein	60Min.	Dient zum Verringern des Bildspeichereffekts, der bei stationären Bildern mit dem Weißfeldsignal eintreten kann. Ein (kontinuierlicher Betrieb) oder 60 Min. (zeitbegrenzter Betrieb) wählen und die OK-Taste drücken. Die Menü-Taste (MENU) oder Zurück-Taste (RETURN) an der Fernbedienung drücken, um auf normale Darstellung zurückzuschalten.
Schwarzer Bildrand	↔ Aus ↔ Ein ↔		Schaltet die grauen Seitenbalken Ein/Aus, wenn Normal-Bildschirmbereich betrachtet wird. Immer auf Aus gestellt, wenn der Monitor eingeschaltet wird. Einstellung auf Aus wird empfohlen, um Bildspeichereffekte zu verringern.
Stromsparmmodus			Optional (deaktiviert)
Standbild			Optional (deaktiviert)
Standard Zoom			Optional (deaktiviert)
Zurücksetzen		(Wählt den Reset-Modus)	Die originale werkseitige Einstellung für die Punkte dieser Menüseite können durch Drücken von OK wieder hergestellt werden.
Panel Lebensdauer	Normal ↔ Verlängert 1 ↔ Verlängert 2		Diese Funktion dient zum Unterdrücken des Bildschirmkontrasts ungeachtet der Kontrast-Einstellung im Bild-Menü. Mit dieser Regelung kann Stromverbrauch verringert oder Verschlechterung des Panels begrenzt werden. Die Reihenfolge der Leistungsaufnahme ist Verlängert 2 < Verlängert 1 < Normal. Wenn die Kontrasteinstellung geändert wird, wenn dieser Gegenstand auf Verlängert 1 oder 2 gestellt ist, wird er automatisch auf Normal zurückgesetzt.
Anzeige Modus	↔ Aus ↔ Ein ↔		Damit wird das Eingangssignal jedes Mal angezeigt wenn der Eingangsmodus oder der Signalmodus geändert werden. Auf AUS stellen, wenn die Eingangssignal-Anzeige beim Umschalten von Signalen nicht benötigt wird.
ID Nummer	1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↕ 7 ↔ 6 ↔ 5 ↕		Weist ID-Nummern zu den Monitoren zu, so dass sie einzeln gesteuert werden können (bis zu 7 Monitore können gesteuert werden).
Invertieren	Ein	60Min.	Diese Funktion kann jeden Pegel von RGB-Signal invertieren, um Bildspeichereffekte zu verringern. Wenn diese Funktion verwendet werden soll, wählen Sie Ein (kontinuierlicher Betrieb) oder 60 Min. (zeitbegrenzter Betrieb) wählen und drücken die OK-Taste. Dann die Menü- oder Zurück-Taste drücken, um zurückzuschalten.
Standby Weiss	↔ Aus ↔ 15Min. ↔ 30Min. ↔ 120Min. ↔ 60Min. ↔		Diese Funktion ist ebenfalls zur Bekämpfung des Bildspeichereffekts vorhanden. Wenn eine Zeit für diesen Gegenstand eingestellt ist, schaltet der Bildschirm auf das Weißmuster um, wenn der Monitor auf Stromsparmmodus schaltet, und setzt diesen Modus die eingestellte Zeit lang fort.
Gamma	↔ 2.2 ↔ 2.8 ↔		Normalerweise auf 2.2 gestellt.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## EINSTELLUNGEN-MENÜ

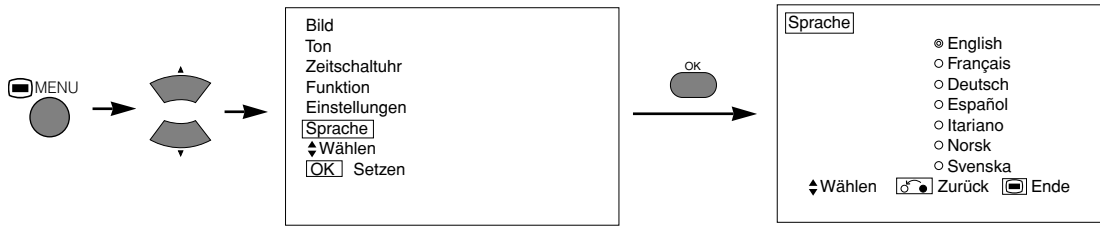


Gewählte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Auto Einstellung*	(Menü)	(Einstellen) Die OK-Taste hier drücken, die automatische Regulierung startet.	Horizontale Position, vertikale Position, horizontaler Takt und Takt-Phase werden automatisch eingestellt.
Horizontale Position	Bewegt die horizontale Position nach links. 	Bewegt die horizontale Position nach rechts. 	Stellt die linke Displayposition ein. (Diese Funktion ist nur für RGB2. Sie ist nicht für RGB1 verfügbar (deaktiviert).)
	Bewegt die vertikale Position nach unten. 	Bewegt die vertikale Position nach oben. 	
Takt	Verringert den Pixel-Takt (schrumpft die rechte Seite). 	Steigert den Pixel-Takt (expandiert die rechte Seite). 	Adjust for maximum character clarity. (Diese Funktion ist nur für RGB2. Sie ist nicht für RGB1 verfügbar (deaktiviert).)
	Verlangsamt die Pixelphase (verschiebt leicht nach links). 	Beschleunigt die Pixelphase (verschiebt leicht nach rechts). 	
Zurücksetzen		(Wählt den Reset-Modus)	Die originale werkseitige Einstellung für die Punkte dieser Menüseite können durch Drücken von OK wieder hergestellt werden. (Dies ist nur für RGB2 wirksam.)
Eingangspegel			Normalerweise auf 0,7 V gestellt. Wenn sich Weiß im Bild ausbreitet, auf 1,0 V stellen. (Dies ist nur für RGB2 wirksam.)
Frequenzanzeige			Auf Aus stellen, wenn die Frequenzinformation des Eingangssignal-Bildschirmanzeige nicht erforderlich ist.
WVGA			Steht nur für W-VGA-Signal zur Verfügung. Bei Einstellung auf Ein kann der Displaybereich zwischen Vollbild und Echtbild gewählt werden.
Vertikaler Filter			Auf Ein schalten, wenn Bedenken wegen Bildschirmflimmern vorliegen.
Frequenz Modus			Auf Film stellen, wenn Filmbilder auf einem PC betrachtet werden.
RGB1	Optional (deaktiviert)		
RGB2	Optional (deaktiviert)		

\* Je nach Typ des angezeigten Signals können Anzeigen nicht durch automatische Einstellung optimiert werden. Stellen Sie sie zur Optimierung manuell ein.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## SPRACHEN-MENÜ



Eine Sprache mit den Auswahltasten (SELECT) ▼ ▲ wählen und die OK-Taste drücken.

## ANDERE MERKMALE

### Automatische Speicherung

Ca. 1 s nach Abschluss der Anpassung werden die Änderungen wie in der nachstehenden Tabelle dargestellt gespeichert.

Menü	Anzeige	Speicherung	
Bild	Kontrast	Für jede Eingabe-Funktion wird 1 Einstellung gespeichert.	
	Helligkeit		
	Farbe		
	Farbton		
	Bildverbesserung		
	Farbtemp.		
	Farbtemperatur		
	R Amplitude		Für jede Farbtemperatur wird 1 Einstellung gespeichert.
	G Amplitude		
	B Amplitude		
B Aus			
Ton	Ton Modus	1 Einstellung wird gespeichert.	
	Höhen	Für jeden Ton-Modus wird 1 Einstellung gespeichert.	
	Bass		
	Balance	1 Einstellung wird gespeichert.	
	SRSTruBass	Für jeden Ton-Modus wird 1 Einstellung gespeichert.	
	Matrix Surround		
	Perfekte Lautstärke		



Menü	Anzeige	Speicherung
Funktion	Bildschirmschoner	1 Einstellung wird gespeichert.
	Screen Wipe	(nicht gespeichert)
	Schwarzer Bildrand	(nicht gespeichert)
	Panel Lebensdauer	1 Einstellung wird gespeichert.
	Anzeige Modus	
	ID Nummer	
	Invertieren	
	Standby Weiss	
	Gamma	
	Einstellungen	
Horizontale Position		Für jeden Signal-Modus wird 1 Einstellung gespeichert. (Nur für RGB2)
Vertikale Position		
Takt		
Phase		
Eingangsspiegel		1 Einstellung wird gespeichert.
Frequenzanzeige		
WVGA		
Vertikaler Filter		
Sprache		1 Einstellung wird gespeichert.

- Die zuvor aufgezeichneten Elemente gehen verloren.
- Der Signalmodus kann durch die horizontale/vertikale Sync-Frequenz und die Sync-Signal-Polarität identifiziert werden. Unterschiedliche Signale, bei denen diese Parameter übereinstimmen, werden als identische Signale verarbeitet.

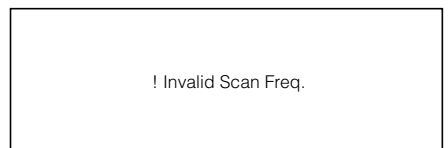
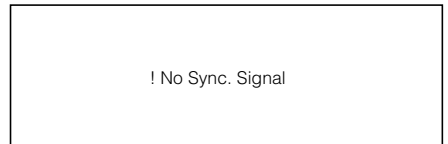
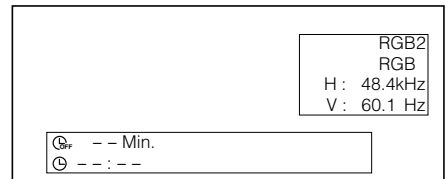
## ANDERE MERKMALE (Fortsetzung)

### Signalprüfung

Änderungen im Signalstatus werden im Bildschirm bei Vorkommen angezeigt.

Status	Anzeige	Maßnahme
Wenn die Anzeige Modus auf EIN gestellt ist, wird das Eingangssignal umgeschaltet, oder wenn die Aufruf-Taste (RECALL) gedrückt wird.	Eine Leitanzeige erscheint für das Eingangsterminal und die horizontale und vertikale Sync-Frequenz.	_____
Wenn das kein Synchronisationssignal mehr erkannt wird.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eine Führungsanzeige zeigt das No Sync. Signal(Keine-Sync.-Signal) und Power Save(Stromsparen) (für ca. 5 s.)</li> <li>• Wenn der Zustand fortgesetzt wird, wo das Sync-Signal nicht erkannt werden kann schaltet die Anzeigelampe für die Stromquelle auf Orange um, und der Stromsparmmodus wird aktiviert.</li> </ul>	Prüfen Sie erneut die Stellung des PC-Netzschalters und den Anschlusszustand.
Wenn das Eingangssignal nicht den Monitor-Spezifikationen entspricht oder in instabilem Status ist.	Eine Leitanzeige zeigt Invalid Scan Freq (Ungültige Scan-Frequenz.).	Die Eingangssignal-Spezifikationen erneut prüfen.  ~ 

#### RGB



### Stromsparbetrieb

#### Wenn der RGB1- oder RGB2--Eingang ausgewählt ist

- Wenn dieses Gerät an einen VESA-DPMS-Computer angeschlossen ist, kann der Stromsparbetrieb-Modus (Aus) eingestellt werden, um automatisch aktiviert zu werden wenn der Computer nicht verwendet wird, um die Leistungsaufnahme durch dieses Gerät zu verringern.

RGB-Sync-Signal	Horizontal	Ja	Nein	Ja	Nein
	Vertikal	Ja	Ja	Nein	Nein
PC-Signal		Aktiv (Normalanzeige)		Leer (keine Anzeige)	
Betriebsmodus		Ein		Aus	
Anzeigelampe		Leuchtet grün		Leuchtet orange	
Leistungsaufnahme		365W (42")		3W oder weniger (RGB1) 1W oder weniger (RGB2 ; 100V≤AC≤120V) 3W oder weniger (RGB2 ; 120V<AC≤240V)	

#### Rückkehr zum Betriebsmodus

- Bedienen Sie den PC oder drücken Sie entweder die Eingangsauswahl-Taste (INPUT SELECT) der Haupteinheit oder die RGB1/RGB2-Tasten auf der Fernbedienung.

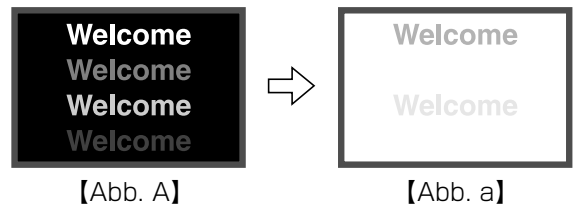
# BILDSPEICHEREFFEKTE DES PLASMA-DISPLAYS

Es gibt verschiedene Eigenschaften, die zu Bildspeicherung führen können, je nach Verwendung des Plasma-Displays. Situationen und effektive Anwendungsmethoden in Bezug auf Geisterbilder sind unten aufgeführt.

## Bildspeichereffekt-Eigenschaften des Plasma-Displays

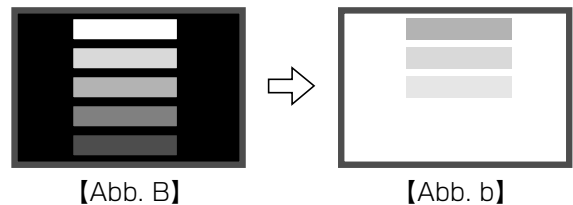
Das Phänomen des Bildspeichereffekts bei einem Plasma-Panel tritt aufgrund der teilweisen Beeinträchtigung der Phosphorschicht durch langandauernde Anzeige unbeweglicher Bilder auf.

Wenn z.B. das in Abb. A rechts gezeigte Bild kontinuierlich über längere Zeit gezeigt wird, degradiert nur ein Teil des Phosphors (Rot, Grün, Blau), der die Farbe der jeweiligen Bildanzeige ausmacht. Deshalb erscheinen in diesem Fall bei Anzeige eines völlig weißen Bildschirms wie in Abb. a gezeigte die Buchstaben wegen des für das Auge merkbaren Farbunterschieds als Nachbild; das liegt an der Beeinträchtigung des Phosphors.





■ Der Grad der Bildspeicherung ist der Helligkeit der Zeichen oder Figuren, ebenso wie der Anzeigezeit, proportional.

- Es liegt in der Natur des Phosphors, umso stärker zu degradieren, je heller die Zeichen und Figuren angezeigt werden. Wenn Bilder von Figuren mit unterschiedlichen Helligkeitsgraden, wie in Abb. B gezeigt, kontinuierlich längere Zeit über angezeigt werden, ist dieser Effekt deutlicher an den Stellen bemerkbar, wo die helleren Zeichen angezeigt werden.



\* Der Bildspeichereffekt ist in diesem Handbuch zum Zweck der Erklärung übertrieben dargestellt. Die Stärke des tatsächlichen Effekts ist je nach Betriebszeit und Helligkeit unterschiedlich.

## Methoden zur Verringerung des Auftretens von Bildspeichereffekten

- Senken Sie die Kontrast- und Helligkeitseinstellungen des Plasma-Displays so weit wie möglich. Eine Funktion ist im Display vorhanden, die die Helligkeit des Bildschirms steuert, um die Beeinträchtigung des Bildpanels zu verringern. Durch Verwendung dieser Funktion kann der Bildspeichereffekte verringert werden. (Siehe Panel Lebensdauer (Verlängert 1 oder Verlängert 2, gezeigt auf Seite  )
- Stellen Sie den Plasma-Monitor auf "Screen Wipe" oder "Invertiert" Anzeige. Das Auftreten von Bildspeicherung beim Anzeigen Bildern mit identischen Mustern wie bei Standbildern, über lange Zeit kann verringert werden, indem eine invertierte Farbe oder ein ganz weißer Bildschirm etwa 1 ~ 2 Stunden nach dem Beenden der Anzeige gezeigt wird. (Die Einstellungen können mit den Parametern "Screen Wipe" und "Invertieren" von Funktion MENÜ vorgenommen werden, wie auf Seite  gezeigt)
- Verwendung in Kombination mit bewegten Bildern  
Da die Degradation des Fluoreszenzmaterials bei bewegten Bildern relativ gleichmäßig abläuft, kann das Auftreten von teilweiser Bildspeicherung kontrolliert werden. Wir empfehlen Verwendung in Kombination mit bewegten Bildern wie etwa von DVD.  
\* Seien Sie daher vorsichtig, da es dadurch zum Einbrennen des Bildes kommen kann, wenn Sie der Zweibild-Modus über einen längeren Zeitraum aktiviert bleibt.  
\* Fernsehsendungen enthalten Bilder, bei denen über längere Zeit Balken am linken und rechten bzw. oberen und unteren Bildschirmrand erscheinen oder wo z.B. der Sendername länger Zeit an der gleichen Bildschirmstelle eingeblendet wird. In diesem Fall sollten Sie sich bewusst sein, dass Bildspeicherung an diesen Stellen erwartet werden kann.

# HINWEISE

## Über Bildschirmdefekte

- Bei der Herstellung von Plasma-Displaypanelen wird Hochtechnologie verwendet, aber es können dunkle Bildpunkte (Bildpunkte, die nicht leuchten) und helle Bildpunkte (Bildpunkt, die zu stark leuchten) in einigen Fällen auftreten. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

## Über Nachbilder

- In manchen Fällen können Nachbilder erscheinen, nachdem kurze Zeit lang Standbilder oder andere Bilder gezeigt wurden, aber diese verschwinden und kehren auf Normalzustand zurück. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

## Über das Bildschirmpanel

- Plasma-Displays zeigen Bilder mit elektrischer Entladung im Inneren des Panels. Deshalb kann die Temperatur der Paneloberfläche in manchen Fällen ansteigen. Außerdem sind Plasma-Displays aus sehr präzise bearbeitetem Glas hergestellt. Ein verstärkter Glasfilter ist über der Paneloberfläche angebracht, aber trotzdem müssen starke Stöße vermieden werden, da die Gefahr von Glasbruch besteht.


























# FEHLERBEHEBUNG

## Anzeichen, die auf Fehlfunktionen hinweisen

Befolgen Sie die Hinweise zur Behebung des jeweiligen Problems. Wenn sich ein Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

### VORSICHT

Das Gerät nicht selbst öffnen oder reparieren, da andernfalls Gefahren entstehen können.

Symptom	Prüfen	Siehe Seite
<ul style="list-style-type: none"> <li>Es wird kein Bild angezeigt, die Betriebsleuchte ist aus.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.</li> <li>Betätigen Sie den Netzschalter.</li> </ul>	 12  13
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Meldung No Sync. Signal (Kein Sync.-Signal) oder Power Save (Stromsparmodus) wird angezeigt.</li> <li>Es wird kein Bild angezeigt, die Betriebsleuchte leuchtet orange.</li> </ul>  	<p>Es wurde kein Synchronisationssignal erkannt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Signalkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Computer, die Bildgebungsgeräte usw. eingeschaltet sind.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Computer sich nicht im Stromsparmodus befindet.</li> <li>Überprüfen Sie, dass der gewählte Eingang dem Anschluss entspricht.</li> </ul>	 11
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Meldung Invalid Scan Freq.(Ungültige Scan-Freq.) wird angezeigt.</li> </ul> 	<p>Das Eingangssignal wird nicht ordnungsgemäß empfangen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Eingangssignal vom Monitor unterstützt wird.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Signalkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.</li> </ul>	 11  28  29
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Betriebsleuchte ist an, es wird jedoch kein Bild angezeigt.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Kontrast- und Helligkeitseinstellungen (erhöhen Sie ggf. den Kontrast und die Helligkeit).</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Signalkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.</li> </ul>	 17  11
<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Bild zittert und ist schräg verzerrt.</li> <li>Auf dem Bildschirm angezeigter Text weist senkrechte Streifen auf, die Zeichen wirken unscharf.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Passen Sie den Pixel-Takt und die Pixelphase an. (Passen Sie zuerst den Pixel-Takt und anschließend die Pixelphase an.) (RGB-Eingabe)</li> </ul>	 20  26
<ul style="list-style-type: none"> <li>Der auf dem Bildschirm angezeigte Text ist unscharf.</li> <li>Feine Zeichen flimmern bei der Anzeige.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Passen Sie die Pixelphase so an, dass das Bild deutlicher wird. (RGB-Eingabe)</li> </ul>	 20  26
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fernbedienung funktioniert nicht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass die beiden Batterien in der Fernbedienung zueinander in entgegengesetzter Richtung eingelegt sind.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass die Batterien in der Fernbedienung nicht entladen sind.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienungs-ID-Nummer richtig eingestellt ist.</li> </ul>	 9  16

## FEHLERBEHEBUNG (Fortsetzung)

### Anzeichen, die auf Fehlfunktionen hinweisen (Fortsetzung)

Symptom	Prüfen	Siehe Seite
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Oberfläche des Anzeigedisplays ist stark erhitzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Plasmabildschirm regt die Phosphormoleküle durch Entladung innerer Strahlung zum Leuchten an. Die Displayoberfläche kann sich dadurch stark erhitzen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Einige Bildschirmbereiche unterscheiden sich von ihrer direkten Umgebung (*). *Nicht leuchtende Punkte, Punkte mit von der Umgebung abweichender Helligkeit, Punkte mit von der Umgebung abweichender Farbe usw.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Herstellung des Plasmasdisplays erfolgt unter Einsatz von Hochpräzisions-Technologien. Dennoch können minimale Defekte in einzelnen Bildschirmbereiche auftreten. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Je nach Anzeige sind auf dem Bildschirm vertikale Streifen sichtbar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Plasmabildschirm regt die Phosphormoleküle durch Entladung innerer Strahlung zum Leuchten an. Je nach Bildschirminhalt kann es in seltenen Fällen dazu kommen, dass aufgrund fehlender Lichtstärke vertikale Streifen entstehen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Grobkörnige horizontale Streifen ziehen sich über den gesamten Vollbild.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Passen Sie die Pixelphase an, um die horizontalen Streifen zu entfernen. (RGB-Eingabe)</li> </ul>	20
<ul style="list-style-type: none"> <li>Auf dem Bildschirm flackern auf- und abwärts oszillierende horizontale Linien. (Nur PC-EINGANGSMODUS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn die direkte Frequenz des Computers unter 85 Hz liegt, versuchen Sie es mit einer höheren Frequenz (maximal 85 Hz). Das aktuelle Bild wird dadurch möglicherweise schwächer.</li> <li>Aktivieren Sie den Vertikalfilter. Beachten Sie jedoch, dass sich dadurch die vertikale Auflösung verringert.</li> </ul>	20
<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Lüftermotor ist laut.(Nur für Gebläseapplikation-Modell)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Lüfter dient dazu, die Temperatur der Haupteinheit bei Bedarf zu verringern. Wenn die Umgebungstemperatur ansteigt, beginnt der Lüfter zu arbeiten. Wenn die Drehzahl zunimmt, wird das Motorgeräusch lauter. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Oberseite des Monitors heizt sich auf.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bei längerer Benutzung kann sich die Oberseite des Monitors erhitzen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Textzeichen werden unterschiedlich dick angezeigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Stärke von Zeichen und Linien kann variieren, wenn Bilder mit einer vertikalen Auflösung von mehr als 512 Zeilen angezeigt werden. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.</li> </ul>	-

# FEHLERBEHEBUNG (Fortsetzung)

## Maßnahmen bei fehlerhafter Anzeige

Je nach Typ der verwendeten Geräte werden die Bilder möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben. Führen Sie in diesem Fall die nachstehend aufgeführten Anpassungen durch. (nur für RGB2)



Symptom 1	Der auf dem Bildschirm angezeigte Text weist senkrechte Streifen auf, die Zeichen wirken unscharf (Abbildung 1). Die Anzeige ist schräg und verzerrt (Abbildung 2) (RGB-Eingang)
Beispiel	<p>Abb. 1</p> <p>Senkrechte Streifen</p> <p>Vor der Anpassung sind einige Zeichen unscharf.</p> <p>Nach der Anpassung werden alle Zeichen ordnungsgemäß angezeigt.</p> <p>Nach der Anpassung sind alle Zeichen scharf.</p>
Anpassungsverfahren	<p>1) Drücken Sie die Auto-Taste (AUTO) auf der Fernbedienung.</p> <p>Wenn die automatische Anpassung nicht möglich ist</p> <p>2) Drücken Sie die Menü-Taste (MENU). Das "Hauptmenü" wird angezeigt.</p> <p>3) Drücken Sie die Wählen-Taste (SELECT), und wählen Sie "Einstellungen".</p> <p>4) Drücken Sie die OK-Taste (OK). Das Menü "Einstellungen" wird angezeigt.</p> <p>5) Drücken Sie die Wählen-Taste (SELECT), und wählen Sie "Takt". (Bei der Anpassung der Takt werden über den gesamten Bildschirm hinweg feine Muster wie Zeichen oder ein senkrecht Streifenmuster angezeigt.)</p> <p>6) Passen Sie mit den Einstellen-Tasten (ADJUST) die Einstellung so an, dass alle Zeichen deutlich angezeigt werden.</p> <p>7) Wenn die Zeichen über den gesamten Bildschirm hinweg unscharf sind, führen Sie die nachstehenden Schritte für Symptom 2 aus.</p>

• Während der Frequenzanpassung kann es zu vorübergehenden Bildstörungen kommen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

Symptom 2	Der gesamte auf dem Bildschirm angezeigte Text ist unscharf (Abbildung 2). Schmale Zeichen flackern bei der Anzeige (Abbildung 3).
Beispiel	<p>Abbildung 2</p> <p>Vor der Anpassung</p> <p>Nach der Anpassung</p> <p>Abbildung 3</p> <p>Vor der Anpassung</p> <p>Nach der Anpassung</p>
Anpassungsverfahren	<p>1) Drücken Sie die Auto-Taste (AUTO) auf der Fernbedienung.</p> <p>Wenn die automatische Anpassung nicht möglich ist</p> <p>2) Drücken Sie die Menü-Taste (MENU). Das "Hauptmenü" wird angezeigt.</p> <p>3) Drücken Sie die Wählen-Taste (SELECT), und wählen Sie "Einstellungen".</p> <p>4) Drücken Sie die OK-Taste (OK). Das Menü "Einstellungen" wird angezeigt.</p> <p>5) Drücken Sie die Wählen-Taste (SELECT), und wählen Sie "Phase". (Bei der Anpassung die Phase werden über den gesamten Bildschirm hinweg feine Muster wie Zeichen oder ein senkrecht Streifenmuster angezeigt.)</p> <p>6) Drücken Sie die Einstellen-Tasten (ADJUST), um das Flackern des Textes zu beseitigen.</p> <p>6) Passen Sie mit den Einstellen-Tasten (ADJUST) die Einstellung so an, dass der Text auf dem Bildschirm deutlich angezeigt wird.</p>

# PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Die Produktspezifikationen und Abmessungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

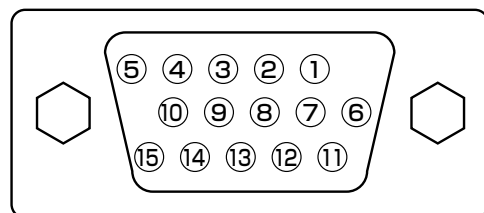
<b>Bildschirm</b>	<b>Sichtbares Bild</b>	ca. 42 Zoll (922 (H) x 522 (V) mm, Diagonale 1059 mm)
	<b>Auflösung</b>	1024 (H) x 1024 (V) Pixel
<b>Nettoabmessungen (ausschl. sockel)</b>		1030 (B) x 636 (H) x 91 (T) mm
<b>Nettogewicht (ausschl. sockel)</b>		34,9 kg
<b>Umgebungsbedingungen</b>	<b>Temperatur</b>	Betrieb: 5° C bis 35° C, Lagerung : 0° C bis 40° C
	<b>Relative Luftfeuchtigkeit</b>	Betrieb: 20 % bis 80 %, Lagerung: 20 % bis 90 % (nicht-kondensierend)
<b>Stromversorgung</b>		100 - 240 V - Wechselspannung, 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme/im Standby-Betrieb</b>		365 W/<3 W
<b>Musikleistung</b>		12 W + 12 W (6Ω)
<b>(RGB-Eingabe)</b>		
<b>Eingangssignale</b>	<b>Eingänge</b>	Eingang RGB1 DVI (DVI-D) Audio-Eingang RGB1 (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker) Analoger RGB-Eingang RGB2 (D-Sub 15-polig) Audio-Eingang RGB2 (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker)
	<b>Videosignale</b>	0,7 V/1,0 Vp-p, RGB analog (empfohlenes Signal)
	<b>Synchronisationssignale</b>	H/V-Separat, TTL-Pegel [2KΩ] H/V-Composite, TTL-Pegel [2KΩ] Sync on green, 0.3 Vp-p [75Ω]
<b>Empfohlenes Signal</b>		43 Modi  

- Der Monitor erreicht die optimale Bildqualität frühestens nach einer Betriebszeit von 30 Minuten.

## Signaleingang

### RGB-Eingänge (D-Sub 15-polig)

Pin	Eingangssignal
1	R
2	G oder Sync on green
3	B
4	Nicht belegt
5	Nicht belegt
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Nicht belegt
10	ERDUNG
11	Nicht belegt
12	[SDA]
13	H. Sync oder H/V-Composite Sync
14	V.sync. [V.CLK]
15	[SCL]



- Wenn der Monitor mehrere Signale gleichzeitig empfängt (beispielsweise über eine Grafikkarte), verarbeitet er diese mit folgender Priorität:

Synchronisationssignal-Typ	Priorität
H/V Separat-Sync.	1
H/V-Composite-Sync.	2
Sync.on Green *	3

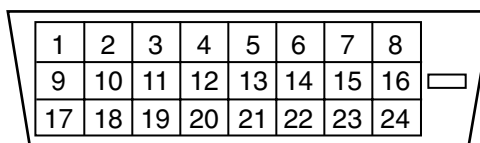
\*Auch bei den auf der folgenden Seite aufgeführten empfohlenen Signalen können Fälle auftreten, in denen eine ordnungsgemäße Wiedergabe nicht möglich ist. Verwenden Sie in diesen Fällen H/V Separat-Sync. oder H/V-Composite-Sync.

## PRODUKTSPEZIFIKATIONEN (Fortsetzung)

### Signaleingang (Fortsetzung)

#### Eingang DVI (DVI-D)

Pin	Eingangssignal	Pin	Eingangssignal
1	T.M.D.S. Daten2-	14	5V-Stromversorgung
2	T.M.D.S. Daten 2+	15	Masse (für +5 V)
3	T.M.D.S. Daten 2/4 Schirmung	16	Hot Plug Detect
4	T.M.D.S. Daten 4-	17	T.M.D.S. Daten 0-
5	T.M.D.S. Daten 4+	18	T.M.D.S. Daten 0+
6	DDC-Takt	19	T.M.D.S. Daten 0/5 Schirmung
7	DDC-Daten	20	T.M.D.S. Daten 5-
8	Nicht angeschlossen	21	T.M.D.S. Daten 5+
9	T.M.D.S. Daten 1-	22	T.M.D.S. Takt Schirmung
10	T.M.D.S. Daten 1+	23	T.M.D.S. Takt +
11	T.M.D.S. Daten 1/3 Schirmung	24	T.M.D.S. Takt -
12	T.M.D.S. Daten 3-	Rahmen	ERDUNG
13	T.M.D.S. Daten 3+		



### Auflistung der empfohlenen Signale

#### Mit Digital RGB-Signaleingang (RGB1-Eingang)

Nr	Signalmodus			Horizontale Frequenz (kHz)	Pixel-Takt (MHz)	Anmerkungen
	Signalbezeichnung	Auflösung	Vertikale Frequenz (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	WVGA : Ein
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	
14	1024 X 768	75,03	60,02	78,75		

- Vergewissern Sie sich, dass das Signal des angeschlossenen Geräts kompatibel mit den Spezifikationen in dieser Liste ist.

# PRODUKTSPEZIFIKATIONEN (Fortsetzung)

## Mit analogem RGB-Signaleingang (RGB2-Eingang)

Nr.	Signalmodus			Horizontale Frequenz (kHz)	Pixel-Takt (MHz)	Anmerkungen
	Signalbezeichnung	Auflösung	Vertikale Frequenz (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	WVGA : Ein
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	
14		1024 X 768	75,03	60,02	78,75	
15		1024 X 768	85,00	68,68	94,50	
16		1152 X 864	75,00	67,50	108,00	
17		1280 X 1024	60,02	63,98	108,00	
18		1280 X 1024	75,03	79,98	135,00	
19		1280 X 1024	85,02	91,15	157,50	
20	1600 X 1200	60,00	75,00	162,00		
21	1600 X 1200	75,00	93,75	202,50		
22	1600 X 1200	85,00	106,25	229,50		
23	Macintosh	640 X 480	66,67	35,00	30,24	
24		832 X 624	74,55	49,72	57,28	
25		1024 X 768	74,93	60,24	80,00	
26		1152 X 870	75,06	68,68	100,00	
27	W-XGA	1280 X 768	59,833	47,986	81,00	
28		1280 X 768	69,997	56,137	94,760	

- Die Funktionen zur Anpassung der horizontalen und vertikalen Position, Takt und Phase werden von einigen Videokarten bzw. Verbindungskabeln nicht unterstützt.
- Bei Signalen mit einer vertikalen Frequenz von mehr als 85 Hz werden bewegte Bilder möglicherweise nicht ordnungsgemäß angezeigt.
- Der Monitor unterscheidet die Signalmodi anhand der horizontalen und vertikalen Frequenz sowie der Polarität des horizontalen und des vertikalen Synchronisationssignals. Beachten Sie, dass unterschiedliche Signale, bei denen diese Parameter übereinstimmen, als identische Signale verarbeitet werden.
- Bei der Anzeige von Bildern mit einer Auflösung von mehr als 512 Zeilen bei voller Anzeige (komprimierte Anzeige) kann es zu streifenartigen Überlagerungen kommen.

## **ANHANG**

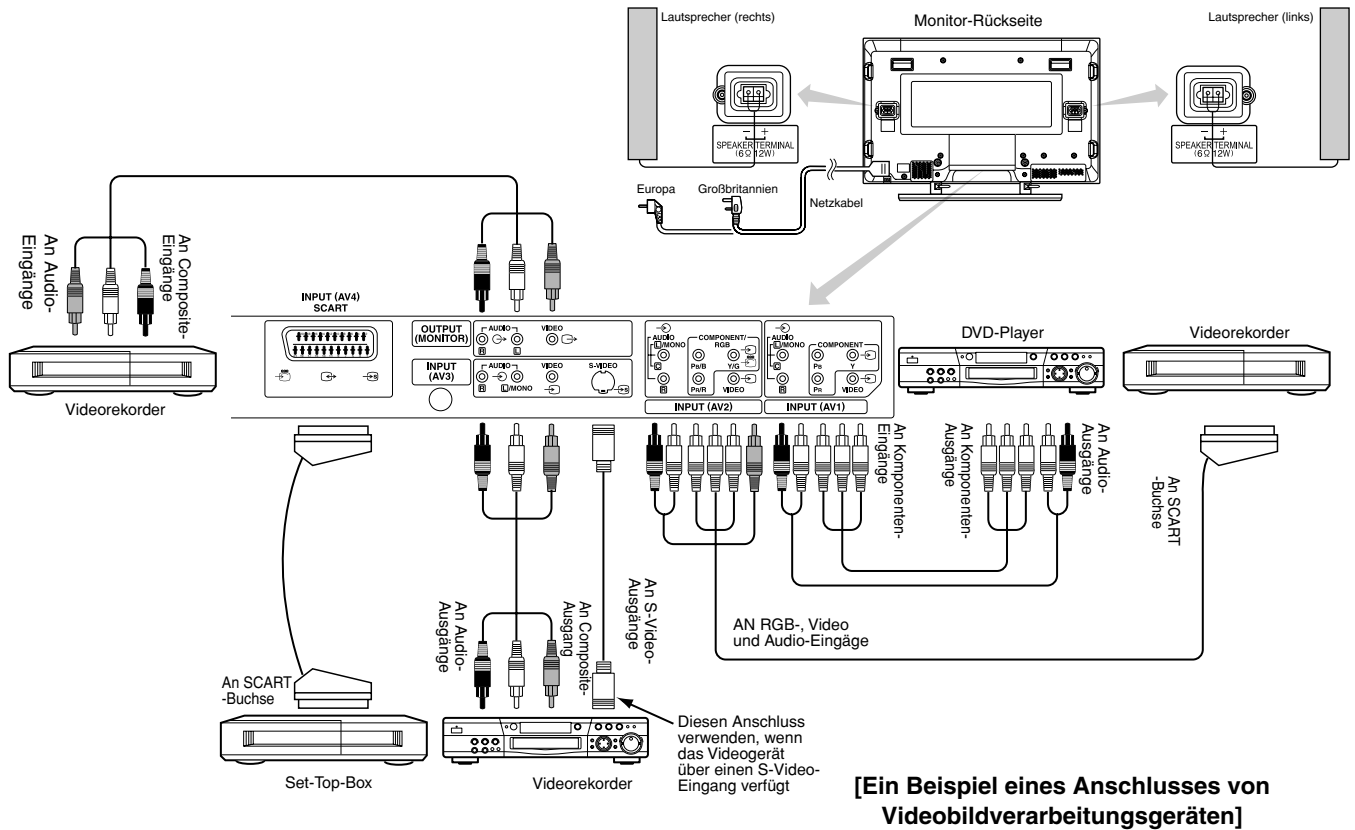
## Funktionen der optionalen Videoeinheit

Bei installierter Videoeinheit stehen folgende zusätzliche Funktionen zur Auswahl: ( 31 ~ 42 )

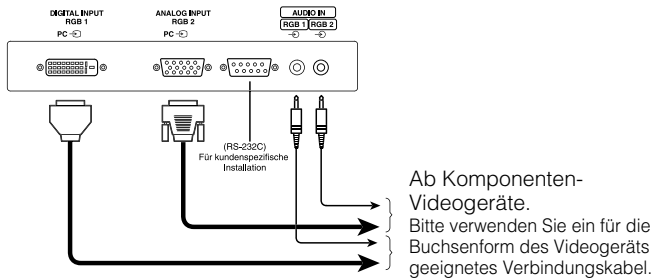
# AUFSTELLUNGSHINWEISE

## Anschluss an ein Videogerät

- (1) Vergewissern Sie sich, dass der Monitor ausgeschaltet ist.
- (2) Vergewissern Sie sich, dass das Videogerät eingeschaltet ist.
- (3) Verbinden Sie den Signaleingang an der Rückseite des Geräts mithilfe eines handelsüblichen Kabels mit dem Signalausgang des Videogerätes.



### Mit DVI-STB- und RGB-Komponenten-Setup



- Für eine optimale Bildqualität wird empfohlen, den S-Video-Ausgang der Video-Ausrüstung zu verwenden (falls vorhanden). (Wenn der Monitor Signale gleichzeitig über den S-Video-Eingang und den Video-Eingang von AV3 empfängt, wird der S-Video-Eingang aktiviert.)
- Wenn Sie den MONITORAUSGANG mit einem externen Monitor mit 75-Ohm-Eingang verbinden, können Sie auf dem externen Monitor dasselbe Bild wie auf der Haupteinheit anzeigen. Es kann jedoch nur das Composite-Videosignal vom AV1-, AV2-, AV3- oder AV4-Eingang übertragen werden, das aktuell auf der Haupteinheit wiedergegeben wird.

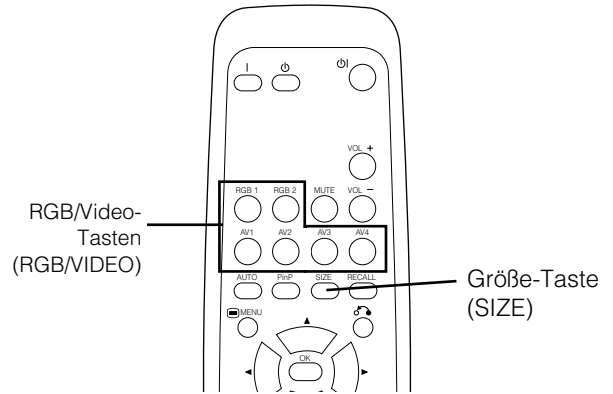
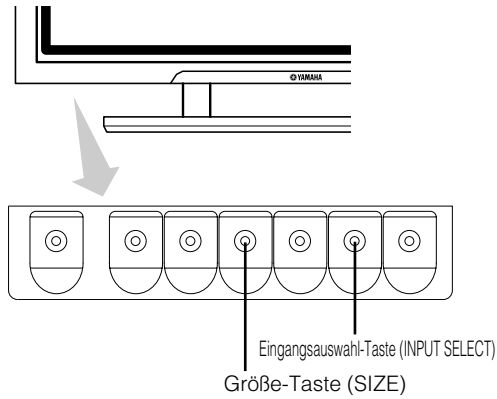
### Geeignete Videosignale für jede Eingangsbuchse (Einzelheiten siehe PRODUKTSPEZIFIKATIONEN. 40 )

Buchse	RCA/SCART				DVI		D-sub		Anmerkungen
Signal	CVBS	S-video	Component	RGB	PC	STB	RGB	Component	
AV1	○		○						
AV2	○		○	○					Siehe Einstellungen-Menü. 38
AV3	○	○							
AV4	○	○		○					Siehe Einstellungen-Menü. 38
RGB1					○	○			Siehe Einstellungen-Menü. 39
RGB2							○	○	Siehe Einstellungen-Menü. 39

( ○ : Verfügbar )

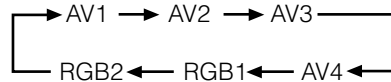


# BEDIENUNGSANWEISUNGEN



## Umschalten des Eingangs

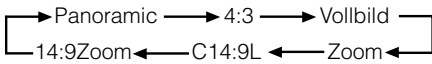
- Zum Umschalten des Eingangs verwenden Sie die Tasten AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 und RGB2 auf der Fernbedienung.
- Mit der Eingangsauswahl-Taste (INPUT SELECT) können Sie den Eingang in der folgenden Reihenfolge umschalten: AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 und RGB2.



## Umschalten der Größe

Bei jeder Betätigung der Größe-Taste (SIZE) auf der Fernbedienung oder am Monitor wechselt die Anzeigegröße. Der Status wird am unteren Rand des Bildschirms angezeigt.

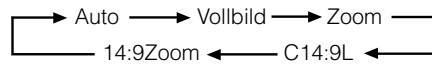
- Bei VIDEO-Signaleingang (AV1, AV2, AV3)



- Bei Empfang von Komponentensignalen der Typen 1080i/50, 1080i/60 und 720p/60 wird automatisch der Vollbild-Modus aktiviert. Die Einstellung kann in diesem Fall nicht geändert werden.



- Bei Signaleingang über AV4



- Im Modus [Auto] wird zur Erkennung des Videoquellen-Bildformats das Schaltsignal des mit dem AV4-Eingang verbundenen Geräts verwendet, das über den Pin Nr. 8 des SCART-Steckers gesendet wird. Wenn kein Schaltsignal erkannt wird, verwendet das System die Standard-Zoomeinstellung aus dem Funktionsmenü.
- In manchen Eingangsmodi (außer AV4) wechselt, wenn für das Bildformat von AV4 die Option [Auto] ausgewählt ist, der Eingangsmodus automatisch zu AV4.

## Diagramm zur Auswahl der Anzeigegröße

Gewünschte Aktion	Einstellung für die Anzeigegröße	Eingangssignal	Bildschirm	Anmerkungen
Vollständige Wiedergabe eines 4:3-Bildes auf einem 16:9-Bildschirm.	4 : 3			Rechts und links neben dem Bild sind schwarze Balken zu sehen.
Wiedergabe eines 4:3-Bildes auf einem 16:9-Bildschirm mit gleichmäßiger Anpassung der Höhe und Breite des Bildes und leicht verbreiterten Seiten.	Panoramic	(4:3 signal)		
Vollständige Wiedergabe eines 16:9-VISTA-Bildes im 4:3-Format auf dem 16:9-Bildschirm.	Zoom	 (Vista)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das 4:3-Bild wird als Letterbox-Bild bezeichnet.</li> <li>• In einigen Fällen verbleiben am oberen und unteren Rand schmale schwarze Balken.</li> </ul>
Vollständige Wiedergabe eines 4:3-Bildes auf einem 16:9-Bildschirm mit Standardhöhe und erweiterter Breite.*	Vollbild	 (Erweitern)		* Ein Bild im Format 16:9 wird horizontal auf 4:3 geschrumpft, um auf einem 4:3-Bildschirm angezeigt zu werden.
Wiedergabe eines 14:9-Bildes im 16:9-Format mit vertikaler Erweiterung und horizontaler Verringerung.	C14 : 9L	 (14:9 signal)		Dieser Modus ist für Ausstrahlungen mit dem WSS-Code -C14:9L vorgesehen.
Vollständige Wiedergabe eines 14:9-Bildes auf einem 16:9-Bildschirm mit vertikaler Erweiterung.	14 : 9Zoom	 (14:9 signal)		Dieser Modus ist für Ausstrahlungen mit dem WSS-Code 14:9Zoom vorgesehen.

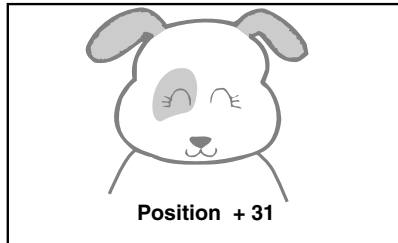
## BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

### Umschalten der Größe (Fortsetzung)

Zur Anpassung der vertikalen Bildposition für die Modi [Panorama], [Zoom], [C14:9L] und [14:9Zoom] gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie bei geöffneter Bildgrößenanzeige die Größe-Taste (SIZE) und die Wählen-Tasten (SELECT). ▲ ▼
2. Die Positionsanzeige erscheint.
3. Sie können das Bildformat in den folgenden Bereichen anpassen:

[Panoramic]	- 12 bis + 12
[Zoom]	- 31 bis + 31
[C14:9L] und [14:9Zoom]	- 16 bis + 16
4. Wenn ein 1080i/50- oder 10801/60-Komponentensignal empfangen wird, kann die vertikale Position nur um einen Schritt angepasst werden. (Anpassungsbereich: 0 bis +1).



Drücken Sie ▲



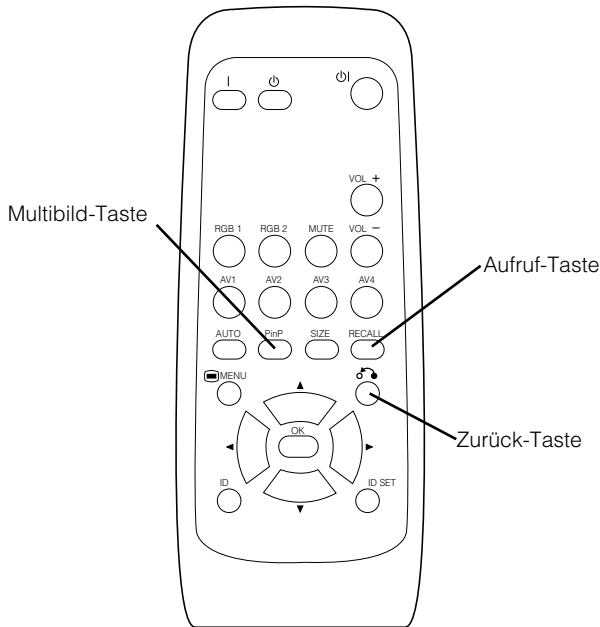
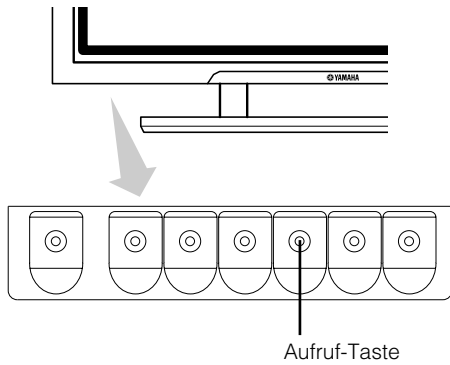
Drücken Sie ▼

#### ACHTUNG

##### Verwenden eines Breitbandmonitors

- Der Monitor verfügt über eine Bildschirmmodus-Auswahlfunktion. Wenn ein zur Wiedergabe des Eingangssignals nicht geeigneter Modus gewählt wird, beispielsweise ein TV-Programm, weicht die Darstellung des Bildes möglicherweise vom Original ab. Bedenken Sie dies bei der Auswahl des Bildschirmmodus.
- Bei Verwendung dieses Monitors im Breitbandmodus für Vorführungen in öffentlichen Gaststätten, Hotels oder anderen Einrichtungen sind mögliche urheberrechtliche Belange zu berücksichtigen.
- Wenn ein normales 4:3-Bild im Panoramic-Modus über die gesamte Bildschirmbreite angezeigt wird, sind möglicherweise Teile der Bildränder nicht sichtbar bzw. werden verzerrt dargestellt. Verwenden Sie zur Wiedergabe von Bildern im 4:3-Format den 4:3-Modus. Dadurch stellen Sie sicher, dass 4:3-Inhalte verzerrungsfrei angezeigt werden.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)



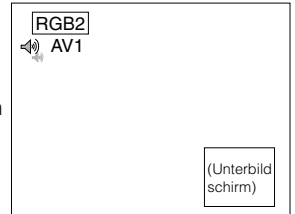
## Anzeigen von mehreren Bildern (Multibild-Modus)

Wenn Sie die **Multibild-Taste (PinP)** auf der Fernbedienung drücken, erscheint die **Multibild-Anzeige (MULTI PICTURE)**.

### Aktivieren des Bild-in-Bild-Modus vom RGB-Eingangsbildschirm aus

Durch Drücken der **Multibild-Taste** werden **2 Bilder** gezeigt.

- Dieser Modus kann vom Eingang RGB1(DVI-PC) und RGB2(RGB) verfügbar sein.
- Mit den Wählen-Tasten (SELECT) ◀ ▶ können Sie das Lautsprechersymbol nach links bzw. rechts verschieben, um die Audiowiedergabe des Videosignals auf die jeweilige Seite zu stellen.
- Die Unterbildschirm-Positionen können mithilfe der Wählen-Tasten (SELECT) ▼ ▲ angesteuert werden.
- Der Unterbildschirm über die Tasten AV1, AV2, AV3 und AV4 angesteuert werden, wenn das Lautsprechersymbol rechts neben dem jeweiligen AV\*-Symbol angezeigt wird (siehe Diagramm rechts).
- Wenn Sie nochmals die Multibild-Taste (PinP) oder die Zurück-Taste (RETURN) drücken, wird die Multibild-Anzeige deaktiviert.
- "Frequenz Modus" im Setup-Menü soll auf Film gestellt sein, wenn der Unterbildschirm auf Component-Signal von 1080i/50 oder 1080i/60 eingestellt ist.

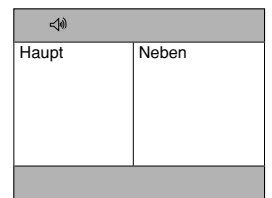
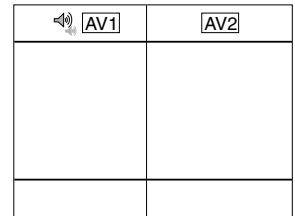


AV1: Zeigt des VIDEO-Eingangssignal des Unterbildschirms.

### Aktivieren des Teilbild-Modus vom Video-Eingangsbildschirm aus

Wenn Sie die **Multibild-Taste (PinP)** einmal drücken, werden **2 Bilder** angezeigt.

- Mit den Wählen-Tasten (SELECT) ◀ ▶ können Sie das Lautsprechersymbol nach links bzw. rechts verschieben, um die Audiowiedergabe des Videosignals auf die jeweilige Seite zu stellen.
- Sie können für beide Bildschirme denselben Video-Eingangsmodus festlegen.
- Wenn Sie nochmals die Multibild-Taste (PinP) oder die Zurück-Taste (RETURN) drücken, wird die Multibild-Anzeige deaktiviert.
- Der Teilbild-Modus ist nicht verfügbar, wenn der Video-Eingang auf RGB-Video gestellt ist.
- Beachten Sie die Hinweise in der Tabelle zum 2-Bilder-Modus (Teilen).



## 2 Bilder (Teilen)

Eingangsbuchse	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	
	Haupt	Neben	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB	Component
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○	○	○	○	○	○		
	NTSC3,58/4,43		○	○	○	○	○	○	○		
AV1 AV2	576i, 576p		○	○							
	480i, 480p		○	○							
	1080i/50		○	○							
	1080i/60		○	○							
720p/60		○	○								
RGB1	STB										
RGB2	Component		○	○	○	○	○	○	○		

(○ : Verfügbar)

## HINWEIS

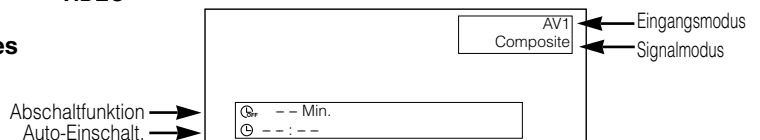
- Wenn Sie in der Multibild-Anzeige die Eingabe des horizontalen bzw. vertikalen Synchronisationssignals (oder Videosignals) abbrechen, wechselt das System nicht in den Stromsparmodus.
- Seien Sie daher vorsichtig, da es dadurch zum Einbrennen des Bildes kommen kann, wenn der Multibild-Modus über einen längeren Zeitraum aktiviert bleibt.

## Eingangssignal-Bildschirm-Anzeige

Der **aktuelle Status des Eingangssignals** kann mithilfe der **Aufruf-Taste (RECALL)** der Fernbedienung oder des **Monitors** angezeigt werden.

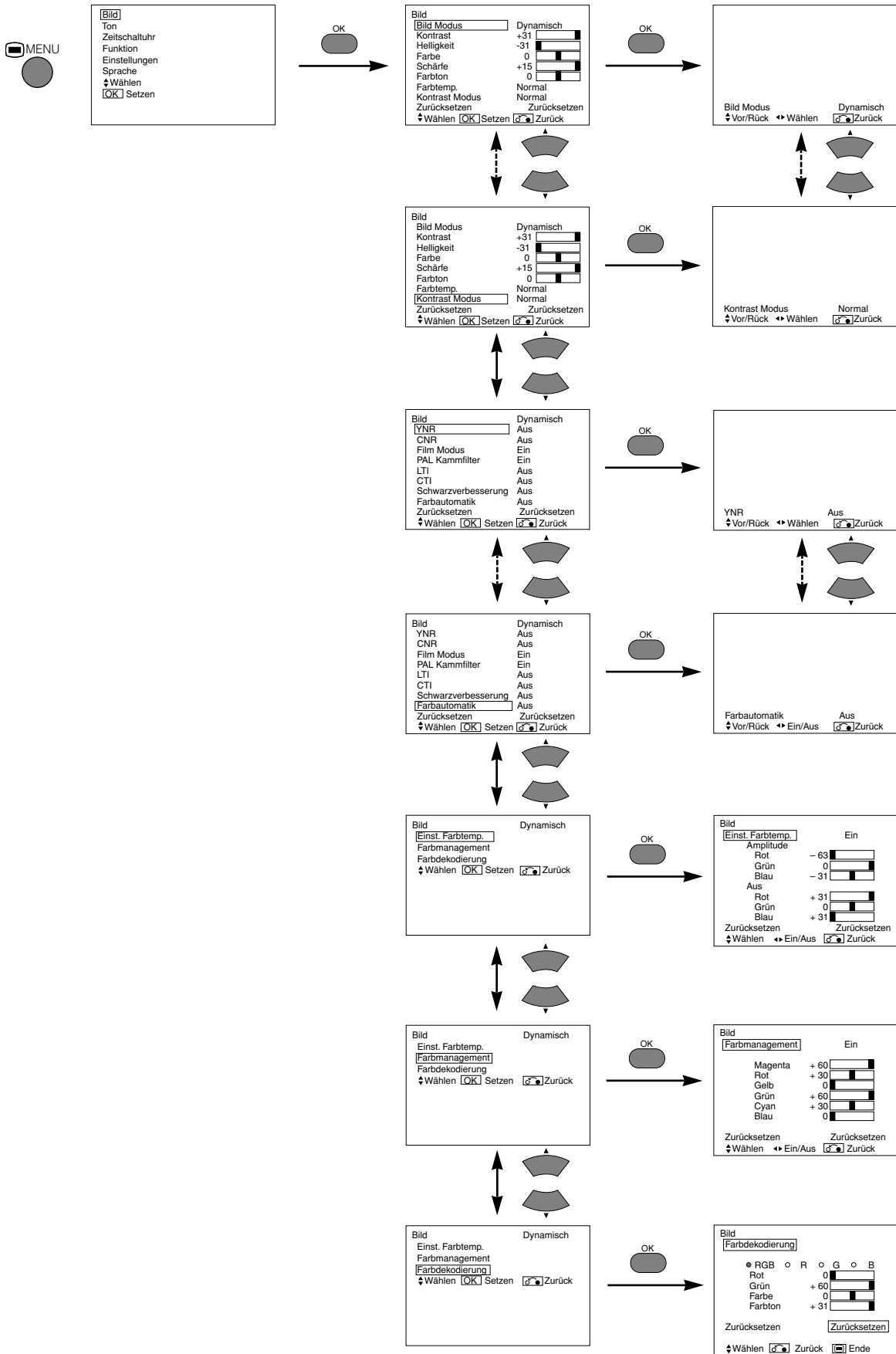
- Die Anzeige wird nach ca. 6 Sekunden automatisch ausgeblendet.

### VIDEO



# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## BILD-MENÜ



# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## BILD-MENÜ (Fortsetzung)

Ausgewählte Zeichen		◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Bild Modus				Dynamisch: Diese Einstellung ist am besten für sehr helle Umgebungsbeleuchtung geeignet. Natürlich: Diese Einstellung ist nur für normale Beleuchtungsbedingungen.
Kontrast		Verringert den Abstand zwischen Helligkeit und Dunkelheit.	Vergrößert den Abstand zwischen Helligkeit und Dunkelheit.	Stellt auf maximale Sichtbarkeit entsprechend Umgebungshelligkeit ein. Weitere Einstellung auf [+40] durch Gedrückthalten der Cursortaste ▶ bei [+31] möglich. Die Farbe für [+32] bis [+40] wechselt von Weiß auf Magenta. Dieser spezielle Modus ist gut für dunkle Szenen geeignet. Für normale Betrachtung empfehlen wir eine Kontrasteinstellung auf [+31]. "Panel-Lebensdauer" im Funktion-Menü sollte auf Normal gestellt sein, wenn diese Kontrasteinstellung gewählt ist.
Helligkeit		Schwarz ist für gesteigerte Gesamtdunkelheit gedämpft.	Schwarz ist für gesteigerte Gesamthelligkeit versetzt.	Nach Wunsch einstellen.
Farbe		Verdunkelt die Farbe.	Hellet die Farbe auf.	Nach Wunsch einstellen.
Schärfe		Weich	Scharf	Prinzipiell ist die Position in der Mitte und wird zur Minus-Seite (-) verschoben, wenn ein weicherer Effekt gewünscht ist, sowie zur Plus-Seite (+), wenn ein schärferes Bild gewünscht wird.
Farbton		Verstärkt Rot und schwächt Grün ab.	Verstärkt Grün und schwächt Rot ab.	Steht nicht beim Empfang von PAL/SECAM-Signal zur Verfügung. Dann wird das Zeichen deaktiviert. Stellen Sie auf eine gut aussehende Hautfarbe ein.
Farbtemp.				Normalerweise sollte Kalt eingestellt sein.
Kontrast Modus				Dynamisch: Betont den Unterschied zwischen Videoschattierungen zur Verbesserung des Kontrastgefühls. Normal: Die Gradation eines Bildes wird so treu wie möglich reproduziert. Auto: Erkennt Bildhelligkeit und stellt automatisch auf natürliche Helligkeit ein.
Zurücksetzen		(Wählt den Reset-Modus)		Die originale werkseitige Einstellung für die Punkte dieser Menüseite können durch Drücken von OK wieder hergestellt werden.
YNR				Führt Bildsignal-Rauschverringern aus. Höher stellen, um Rauschen zu verringern.
CNR				Führt Farbsignal-Rauschunterdrückung aus. Höher stellen, um Rauschen zu verringern. Ist fest auf Aus gestellt, wenn der Modus DVI-STB gewählt ist.
Film Modus				Ein: Erkennt automatisch das Filmmaterial und reproduziert treu das Original-Filmbild. Off: Auf AUS stellen, wenn Umschalten zwischen Bildern nicht natürlich wirkt.
Pal Kammfilter				Diese Option ist nur beim Empfang eines PAL Composite-Signals verfügbar. Mit der PAL Kammfilter-Funktion können Sie die Farbabweichungen bei hochauflösenden Details verringern und die Farbqualität verbessern.
LTI				Stellt die Schärfe des Bildsignals ein.
CTI				Stellt die Schärfe des Farbsignals ein.
Schwarzverbesserung				Stellt die Schwarzpegel-Kompensation ein.
Farbautomatik				Diese Option ist nur beim Empfang eines NTSC Composite/S-Signals verfügbar. Dabei wird die Farbe des Bildes fortwährend überwacht und angepasst, um konstante Farbstufen beizubehalten. Die Funktion trägt auch dazu bei, natürliche Hauttöne zu erhalten, während die Hintergrundfarben originalgetreu dargestellt werden.
Einst. Farbtemp				Auf Ein schalten, wenn Original-Farbtemperatur zur Einstellung je nach Anwenderwunsch erforderlich ist.
Amplitude	Rot	Hellere Szene nimmt in rötlicher Farbe ab.(red)	Hellere Szene nimmt in rötlicher Farbe zu.(red)	Stellen Sie die Farbtemperatur nach Geschmack ein. Diese Einstellungen werden getrennt in jedem der 4 Farbtemperatur-Modi gespeichert.
	Grün	Hellere Szene nimmt in grünlicher Farbe ab.(green)	Hellere Szene nimmt in grünlicher Farbe zu.(green)	
	Blau	Hellere Szene nimmt in bläulicher Farbe ab.(blue)	Hellere Szene nimmt in bläulicher Farbe zu.(blue)	
Aus	Rot	Dunkle Szene nimmt in rötlicher Farbe ab.(red)	Dunkle Szene nimmt in rötlicher Farbe zu.(red)	
	Grün	Dunkle Szene nimmt in grünlicher Farbe ab.(green)	Dunkle Szene nimmt in grünlicher Farbe zu.(green)	
	Blau	Dunkle Szene nimmt in bläulicher Farbe ab.(blue)	Dunkle Szene nimmt in bläulicher Farbe zu.(blue)	

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

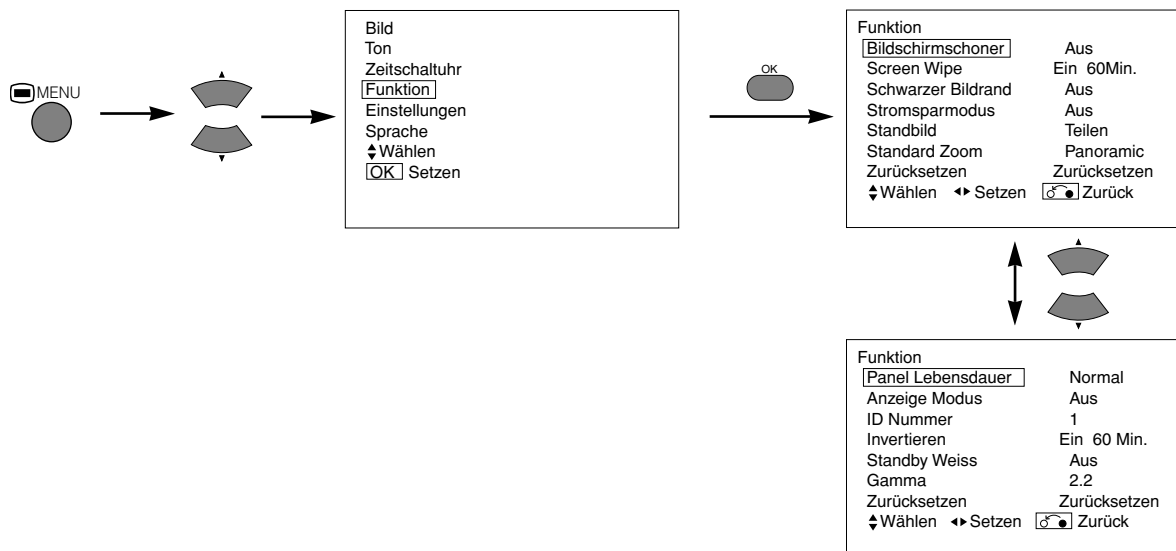
## BILD-MENÜ (Fortsetzung)

Ausgewählte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Farbmanagement			Auf Ein schalten, wenn Original-Balance jeder Farbe zur Einstellung je nach Anwenderwunsch erforderlich ist.
Magenta	Magenta ist geschwächt.	Magenta ist gestärkt.	Erlaubt es, die aufgelisteten Farben einzeln einzustellen, um sie tiefer oder purer zu machen. Diese Einstellungen werden getrennt in jedem der 4 Farbtemperatur-Modi gespeichert.
Rot	Rot ist geschwächt.	Rot ist gestärkt.	
Gelb	Gelb ist geschwächt.	Gelb ist gestärkt.	
Grün	Grün ist geschwächt.	Grün ist gestärkt.	
Cyan	Cyan ist geschwächt.	Cyan ist gestärkt.	
Blau	Blau ist geschwächt.	Blau ist gestärkt.	
Farbdekodierung			Den Einfarb-Bildschirm wählen, wenn erforderlich, um den R/G/B-Pegel je nach Anwenderwunsch erforderlich einzustellen. Nach der Einstellung zurück auf RGB-Modus stellen, wo alle Farben gezeigt werden. Die OK-Taste bei jedem Ändern der Einstellung drücken.
Rot	Verdunkelt nur Rot.	Erhellte nur Rot.	Stellt den R/G/B-Pegel oder Tönung ein, um die Farbe je nach Anwenderwunsch natürlich wirken zu lassen. Diese Einstellungen werden getrennt in jedem der 4 Farbtemperatur-Modi gespeichert.
Grün	Verdunkelt nur Grün.	Erhellte nur Grün.	
Farbe	Verdunkelt die Farben.	Helte die Farben auf.	
Farbton	Verstärkt Rot und schwächt Grün ab.	Verstärkt Grün und schwächt Rot ab.	

DEUTSCH

## FUNKTION-MENÜ

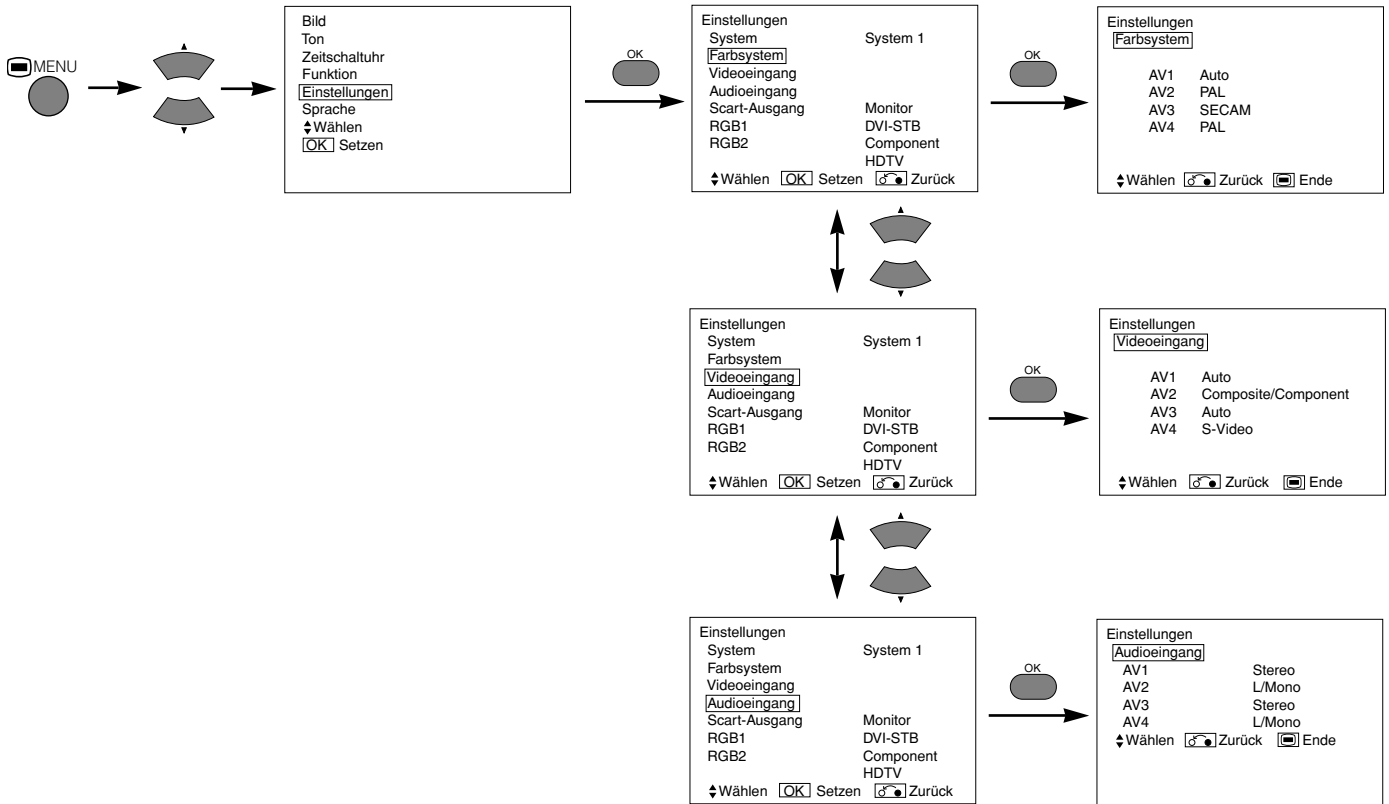
In dem auf Seite 19 dargestellten Menü Sind 2 weifere Optionen verfügbar:



Ausgewählte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Stromsparmmodus			Dient zur Verringerung des Stromverbrauchs für Videoeingang, wenn kein Videosignal anliegt. Bei Einstellung auf Ein wird der Monito auf Standby geschaltet, wenn ein AV-Eingang ohne Signal gewählt wird.
Standard Zoom			Diese Option legt die Bildanzeigegröße fest, die nach dem Einschalten des Geräts verwendet wird.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## EINSTELLUNGEN-MENÜ



Ausgewählte Zeichen	◀ ▶	Hinweis zur Einstellung
System	System1 ↔ System2	Die ursprüngliche Einstellung darf nicht verändert werden. (System1: Europa/Asien, System2 : Nordamerika)
Farbsystem		
AV1	Auto ↔ PAL ↔ SECAM NTSC3.58 ↔ NTSC4.43	Diese Einstellung sollte dem Signal-Farbsystem des an den AV1-Video-Eingang angeschlossenen Geräts entsprechen. <ul style="list-style-type: none"> <li>In der Regel kann die Einstellung auf "Auto" gesetzt werden. Das System des Eingangssignals wird in diesem Fall automatisch erkannt.</li> <li>Wenn das Eingangssignal im Auto-Modus stark gestört oder zu schwach empfangen wird und die Wiedergabe daher nicht ordnungsgemäß erfolgt, setzen Sie die Einstellung auf den Wert für das Eingangssignal.</li> <li>Bei Empfang des Component-Signals ist dies nicht verfügbar (deaktiviert).</li> </ul>
AV2		(Wie AV1 )
AV3		
AV4		
Videoeingang		
AV1	Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD	Diese Einstellung sollte dem Signalmodus des an den AV1-Video-Eingang angeschlossenen Geräts entsprechen. <ul style="list-style-type: none"> <li>In der Regel kann die Einstellung auf "Auto" gesetzt werden. Der Modus des Eingangssignals wird in diesem Fall automatisch erkannt.</li> <li>Wenn das Eingangssignal im Auto-Modus stark gestört oder zu schwach empfangen wird und die Wiedergabe daher nicht ordnungsgemäß erfolgt, setzen Sie die Einstellung auf den Wert für das Eingangssignal.</li> </ul>
AV2(1. Schritt)	RGB ↔ Composite/Component	Diese Einstellung sollte dem Signalmodus des an den AV2-Video-Eingang angeschlossenen Geräts entsprechen.
AV2 (2. Schritt)	Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD	Dieser Schritt sollte nur ausgewählt werden, wenn im ersten Schritt "Composite/Component" ausgewählt wurde. Prozedur siehe AV1.
AV4	S-Video ↔ Composite	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn vom an den AV4-Scart-Eingang angeschlossenen Gerät ein S-Video- oder ein Composite-Signal empfangen wird, passen Sie die Einstellung entsprechend an.</li> <li>RGB-Signale werden automatisch erkannt, die Einstellung ist in diesem Fall unwirksam.</li> </ul>

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## EINSTELLUNGEN-MENÜ (Fortsetzung)

Ausgewählte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Audioeingang			
AV1	▶ Stereo ↔ L/Mono ◀		Diese Einstellung sollte dem Audiosignal des an den AV1-Audio-Eingang angeschlossen Geräts entsprechen. Wenn es sich dabei um ein Mono-Audiosignal handelt, setzen Sie den Wert auf "L/Mono".
AV2	(Wie AV1)		
AV3			
AV4			
Scart-Ausgang	Nicht verfügbar (deaktiviert)		
RGB1	▶ DVI-PC ↔ DVI-STB ◀		Diese Einstellung sollte dem Signalmodus des an den RGB1 DVI-Eingang angeschlossen Geräts entsprechen.
RGB2(1. Schritt)	▶ RGB ↔ Component ◀		Diese Einstellung sollte dem Signalmodus des an den RGB2 D-Sub-Video-Eingang angeschlossen Geräts entsprechen.
RGB2 (2. Schritt)	▶ Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD ◀		Dieser Schritt sollte nur ausgewählt werden, wenn im ersten Schritt "Component" ausgewählt wurde. Diese Einstellung sollte dem Signalmodus des an den RGB2 D-Sub-Video-Eingang angeschlossen Geräts entsprechen. <ul style="list-style-type: none"> <li>In der Regel kann die Einstellung auf "Auto" gesetzt werden. Der Modus des Eingangssignals wird in diesem Fall automatisch erkannt.</li> <li>Wenn das Eingangssignal im Auto-Modus stark gestört oder zu schwach empfangen wird und die Wiedergabe daher nicht ordnungsgemäß erfolgt, setzen Sie die Einstellung auf den Wert für das Eingangssignal.</li> </ul>

## ANDERE MERKMALE

### Automatische Speicherung

Ca. 1 s nach Abschluss der Anpassung werden die Änderungen wie in der nachstehenden Tabelle dargestellt gespeichert.

Menü	Anzeige	Speicherung
Bild	Bild Modus	1 Einstellung wird gespeichert.
	Kontrast	Für jede Eingangsfunktion und jeden Bild-Modus wird eine Einstellung gespeichert.
	Helligkeit	
	Farbe	
	Schärfe	
	farbton	Für jede Farbtemperatur wird 1 Einstellung gespeichert.
	Farbtemp	
	Kontrast Modus	
	YNR	
	CNR	
	Film Modus	
	PAL Kammfilter	
	LTI	
	CTI	
	Schwarzverbesserung	
	Farbautomatik	Für jede Farbtemperatur wird 1 Einstellung gespeichert.
	Einst. Farbtemp.	
	R Amplitude	
	G Amplitude	
	B Amplitude	
R Aus		
G Aus	Für jede Eingangsfunktion und jeden Bild-Modus wird eine Einstellung gespeichert.	
B Aus		
Farbmanagement		
Magenta	1 Einstellung gespeichert.	
Rot		

Menü	Anzeige	Speicherung
Bild	Gelb	1 Einstellung gespeichert.
	Grün	
	Cyan	
	Blau	
	Farbdekodierung	-
	Rot	Für jede Farbtemperatur wird 1 Einstellung gespeichert.
	Grün	
	Farbe	Für jede Eingangsfunktion und jeden Bild-Modus wird eine Einstellung gespeichert.
Farbton		
Funktion	Stromsparmmodus	1 Einstellung wird gespeichert.
	Standard Zoom	
Einstellun- gen	System	1 Einstellung wird gespeichert.
	Farbsystem	1 Einstellung wird gespeichert.
	AV1	
	AV2	
	AV3	
	AV4	
	Videoeingang	-
	AV1	1 Einstellung wird gespeichert.
	AV2	
	AV4	
	AV3	
	Audioeingang	-
	AV1	1 Einstellung wird gespeichert.
	AV2	
AV3		
AV4		
RGB1		
RGB2		

• Die zuvor aufgezeichneten Elemente gehen verloren.



# FEHLERBEHEBUNG

## Anzeichen, die auf Fehlfunktionen hinweisen

Befolgen Sie die Hinweise zur Behebung des jeweiligen Problems. Wenn sich ein Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler.




### VORSICHT

Das Gerät nicht selbst öffnen oder reparieren, da andernfalls Gefahren entstehen können.

Symptom	Mögliche Ursache	Siehe Seite
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bei den speziellen Video-Wiedergabefunktionen (Vorspulen, Zurückspulen) bleibt der Bildschirm dunkel und es wird kein Bild angezeigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diese Situation kann auftreten, wenn der Monitor an einen Komponenten-Videoausgang wie beispielsweise 480i angeschlossen ist. Beachten Sie, dass es sich dabei nicht um eine Fehlfunktion. Wenn die Situation auftritt, verwenden Sie den Composite-Ausgang oder den S-Video.</li> </ul>	—

# PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Die Spezifikationen in der nachstehenden Tabelle gelten bei eingesetzter optionaler Videoeinheit.

<b>Bildschirm</b>	<b>Sichtbares Bild</b>	Ca. 42 Zoll (922 (H) x 522 (V) mm, Diagonale 1059 mm)
	<b>Auflösung</b>	1024 (H) x 1024 (V) Pixel
<b>Nettoabmessungen (ausschl. sockel)</b>		1030 (B) x 636 (H) x 91 (T) mm
<b>Nettogewicht (ausschl. sockel)</b>		34,9 kg
<b>Umgebungsbedingungen</b>	<b>Temperatur</b>	Betrieb: 5°C bis 35°C, Lagerung: 0°C bis 40°C
	<b>Relative Luftfeuchtigkeit</b>	Betrieb: 20 % bis 80 %, Lagerung: 20 % bis 90 % (nicht-kondensierend)
<b>Stromversorgung</b>		100 -240 V - Wechselspannung, 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme/im Standby-Betrieb</b>		365 W/<3 W
<b>Musikleistung</b>		12W + 12W (6Ω)
<b>(RGB-Eingabe)</b>		
<b>Eingangssignale</b>	<b>Eingänge</b>	Eingang RGB1 DVI (DVI-D) Audio-Eingang RGB1 (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker) Analoger RGB-Eingang RGB2 (D-Sub 15-polig) Audio-Eingang RGB2 (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker)
	<b>Videosignale</b>	0,7 V/1,0 Vp-p, RGB analog (empfohlenes Signal) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	<b>Synchronisationsignale</b>	H/V-Separat, TTL-Pegel [2KΩ] H/V-Composite, TTL-Pegel [2KΩ] Sync on green, 0.3 Vp-p [75Ω]
<b>Empfohlenes Signal</b>		46 Modi  
<b>(Video-Eingang)</b>		
<b>Eingangssignale</b>	<b>Eingänge</b>	AV1: Composite-Video-Eingang (RCA) AV1: Y PB PR-Video-Eingang (RCA) AV1: L/R-Audio-Eingang (RCA) AV2: Composite-Video-Eingang (RCA) AV2: Y/G PB/B PR/R -Video-Eingang (RCA) AV2: L/R-Audio-Eingang (RCA) AV3: Composite-Video-Eingang (RCA) AV3: S-Video-Eingang (RCA) AV3: L/R-Audio-Eingang (RCA) AV4: Composite-Video/S-Video/RGB/L/R-Audio-Eingang (Scart)
	<b>Videosignale</b>	AV1: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: RGB
<b>Videoausgangssignal</b>		MONITORAUSGANG: Composite-Video-Monitorausgang (RCA) MONITORAUSGANG: L/R-Audio-Monitorausgang (RCA) AV4: Composite-Video/L/R-Audio-Monitorausgang (SCART)
<b>Empfohlenes Signal</b>		15 Modi 

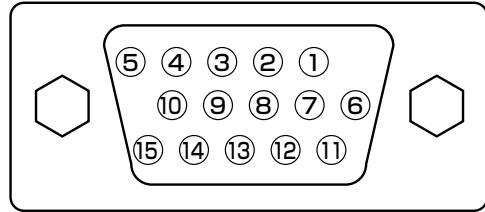
• Der Monitor erreicht die optimale Bildqualität frühestens nach einer Betriebszeit von 30 Minuten.

# PRODUKTSPEZIFIKATIONEN (Fortsetzung)

## Signaleingang

### RGB-Eingänge (D-Sub 15-polig)

Pin	Eingangssignal
1	R (Pr/Cr)
2	G oder Sync on green (Y)
3	B (Pb/Cb)
4	Nicht belegt
5	Nicht belegt
6	R.GND (Pr/Cr, GND)
7	G.GND (Y, GND)
8	B.GND (Pb/Cb, GND)
9	Nicht belegt
10	GND
11	Nicht belegt
12	[SDA]
13	H. Sync oder H/V-Composite Sync
14	V.sync. [V.CLK]
15	[SCL]



- Wenn der Monitor mehrere Signale gleichzeitig empfängt (beispielsweise über eine Grafikkarte), verarbeitet er diese mit folgender Priorität:

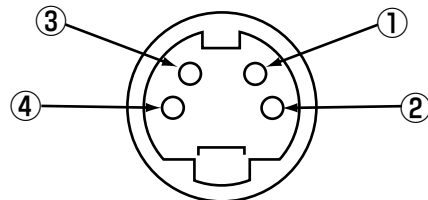
Synchronisationssignal-Typ	Priorität
H/V Separat-Sync.	1
H/V-Composite-Sync.	2
Sync.on Green *	3

\* Manchmal erhält man kein einwandfreies Bild, obwohl ein auf der folgenden Seite aufgelistetes Signal verwendet wird. Verwenden Sie in einem solchen Fall ein H/V-Composite-Synchronsignal.

( ) : Mit Komponenteneingang

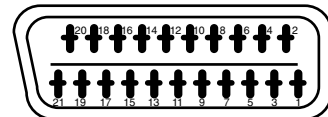
### Pin-Spezifikationen für den Signaleingangs-Stecker

Pin	Eingangssignal
1	Y
2	Y-ERDUNG
3	C
4	C-ERDUNG
Rahmen	ERDUNG



### Pin-Spezifikationen für den Scart-Stecker

Pin	Signal	Pin	Signal
1	AUDIOAUSGANG(RECHTS)	12	Nicht belegt
2	AUDIOEINGANG(RECHTS)	13	RGB-R-ERDUNG
3	AUDIOAUSGANG(LINKS/MONO)	14	ERDUNG
4	AUDIOERDUNG	15	RGB-R/S.VHS CHROMINANCE IN
5	RGB-B-ERDUNG	16	WEISSABGLEICH-SIGNAL
6	AUDIOEINGANG(LINKS/MONO)	17	COMPOSITE VIDEO-ERDUNG
7	RGB-B-EINGANG	18	WEISSABGLEICH-SIGNAL
8	AUDIO/RGB-Schalter/16:9	19	COMPOSITE VIDEO-AUSGANG
9	RGB-G-ERDUNG	20	COMPOSITE VIDEO/S.VHS LUMINANCE IN
10	Nicht belegt	21	ERDUNG/SCHIRMUNG (GEHÄUSE)
11	RGB-G-EINGANG		



# PRODUKTSPEZIFIKATIONEN (Fortsetzung)

## Auflistung der empfohlenen Signale

### Mit Digital RGB-Signaleingang (Eingang RGB1)

Nr	Signalmodus			Horizontale Frequenz (kHz)	Pixel-Takt (MHz)	Parameter im Menü "Einstellungen"		Anmerkungen
	Signalbezeichnung	Auflösung	Vertikale Frequenz (Hz)			DVI-PC	DVI-STB	
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	<input type="radio"/>		
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	<input type="radio"/>		WWGA : Ein
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	<input type="radio"/>		
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	<input type="radio"/>		
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	<input type="radio"/>		
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	<input type="radio"/>		
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	<input type="radio"/>		
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	<input type="radio"/>		
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	<input type="radio"/>		
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	<input type="radio"/>		
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	<input type="radio"/>		
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	<input type="radio"/>		
14	1024 X 768	75,03	60,02	78,75	<input type="radio"/>			
15	480p	720 X 480	59,94	31,47	27,00		<input type="radio"/>	EIA-861
16	720p/60	1280 X 720	60,00	45,00	74,25		<input type="radio"/>	EIA-861
17	1080i/60	1920 X 1080	60,00	33,75	74,25		<input type="radio"/>	EIA-861

(  : akzeptabel)

### Mit Composite-Eingang (Eingang AV1 - AV4) und S-Video-Eingang (Eingang AV3)

Nr.	Signalmodus			Horizontale Frequenz (kHz)	Pixel-Takt (MHz)	Anmerkungen
	Signalbezeichnung	Auflösung	Vertikale Frequenz (Hz)			
1	NTSC4,43 NTSC3,58	525	59,94	15,73	—	
2	PAL SECAM	625	50,00	15,63	—	

### Mit RGB-Video-Eingang (Eingang AV2 und AV4)

Nr.	Signalmodus			Horizontale Frequenz (kHz)	Pixel-Takt (MHz)	Anmerkungen
	Signalbezeichnung	Auflösung	Vertikale Frequenz (Hz)			
1	NTSC4.43/3,58 PAL, SECAM	525	59,94	15,73	—	
		625	50,00	15,63		

### Mit Component-Eingang (Component-Eingang AV1, AV2 und RGB2)

Nr.	Signalmodus			Horizontale Frequenz (kHz)	Pixel-Takt (MHz)	Anmerkungen
	Signalbezeichnung	Auflösung	Vertikale Frequenz (Hz)			
1	576i	576	50,00	15,63	—	
2	480i	480	59,94	15,73	—	
3	576p	576	50,00	31,26	—	
4	480p	480	59,94	31,47	—	
5	1080i/50	1080	50,00	28,13	—	
6	1080i/60	1080	60,00	33,75	—	
7	720p/60	720	60,00	45,00	—	

- Der Monitor unterscheidet die Signalmodi anhand der horizontalen und vertikalen Frequenz sowie der Polarität des horizontalen und des vertikalen Synchronisationssignals. Beachten Sie, dass unterschiedliche Signale, bei denen diese Parameter übereinstimmen, als identische Signale verarbeitet werden.
- Bei der Anzeige von Bildern mit einer Auflösung von mehr als 512 Zeilen bei voller Anzeige (komprimierte Anzeige) kann es zu streifenartigen Überlagerungen kommen.

## Funktionen der optionalen Tunereinheit

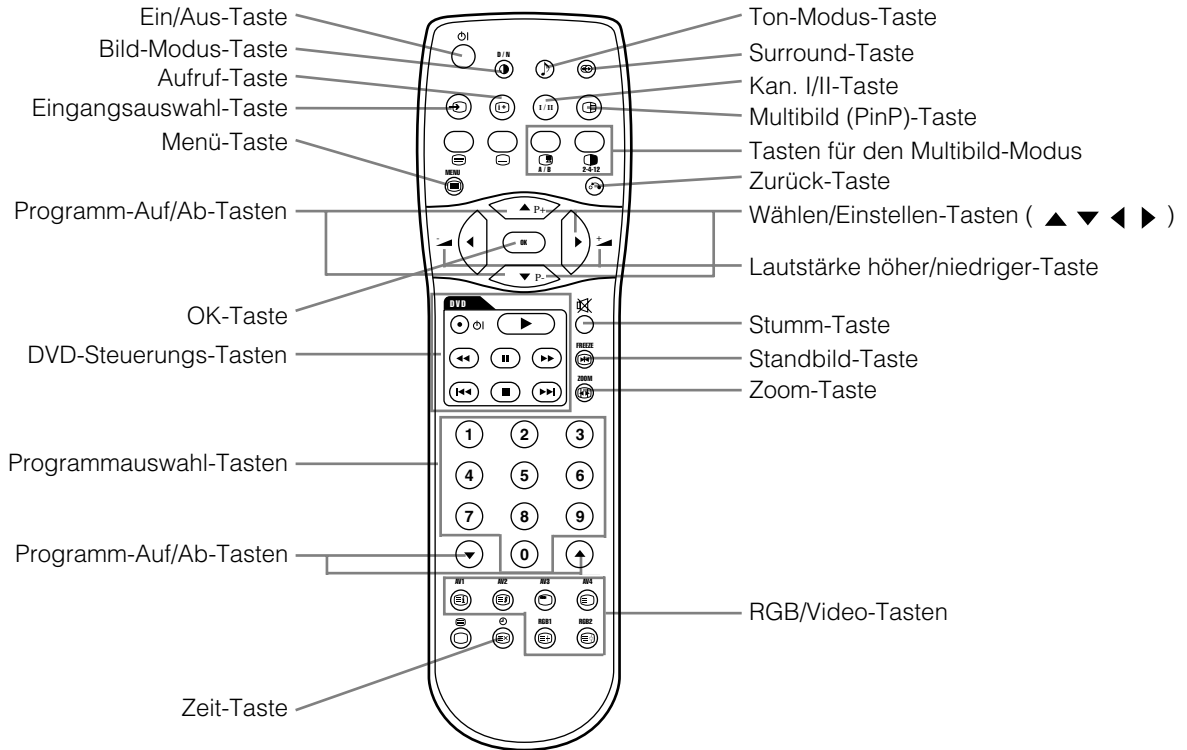
Die optionale Tunereinheit kann bei installierter Videoeinheit verwendet werden.

Bei installierter Tunereinheit stehen folgende zusätzliche Funktionen zur Auswahl: ( 43 ~ 56 )

## BEZEICHNUNGEN DER KOMPONENTEN

### Fernbedienung (im Lieferumfang der optionalen Tunereinheit enthalten)

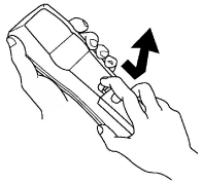
Dieser Typ von Fernbedienung würde für den optionalen Tuner als Ersatz für den auf Seite 9 gezeigten geliefert.



### Batterien einlegen

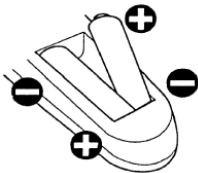
#### 1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.

- Schieben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung und nehmen ihn ab.



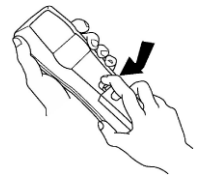
#### 2. Legen Sie Batterien ein.

- Setzen Sie zwei R6-Batterien (AA, Mignonzelle) ein. Achten Sie auf die richtige Polung.



#### 3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

- Setzen Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung auf und drücken ihn bis zum Einrasten fest.

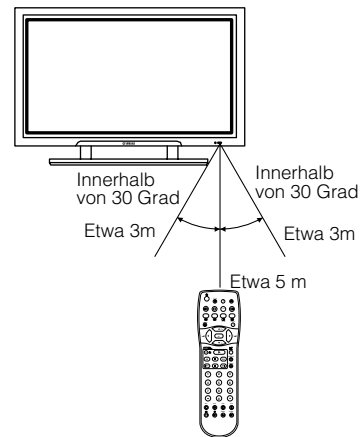


### VORSICHT

- Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht gemeinsam. Die Batterien könnten explodieren oder lecken, sodass die Gefahr von Bränden, Verletzungen oder Verschmutzungen besteht.
- Beachten Sie beim Einlegen von Batterien die auf dem Produkt angegebene Polung. Wenn Batterien in falscher Richtung eingelegt werden, könnten sie explodieren oder lecken, wobei die Gefahr von Bränden, Verletzungen oder Verschmutzungen besteht.

### Umgang mit der Fernbedienung

Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb von ca. 5 m vor dem Fernbedienungssensor des Geräts und innerhalb von 30 Grad nach beiden Seiten.

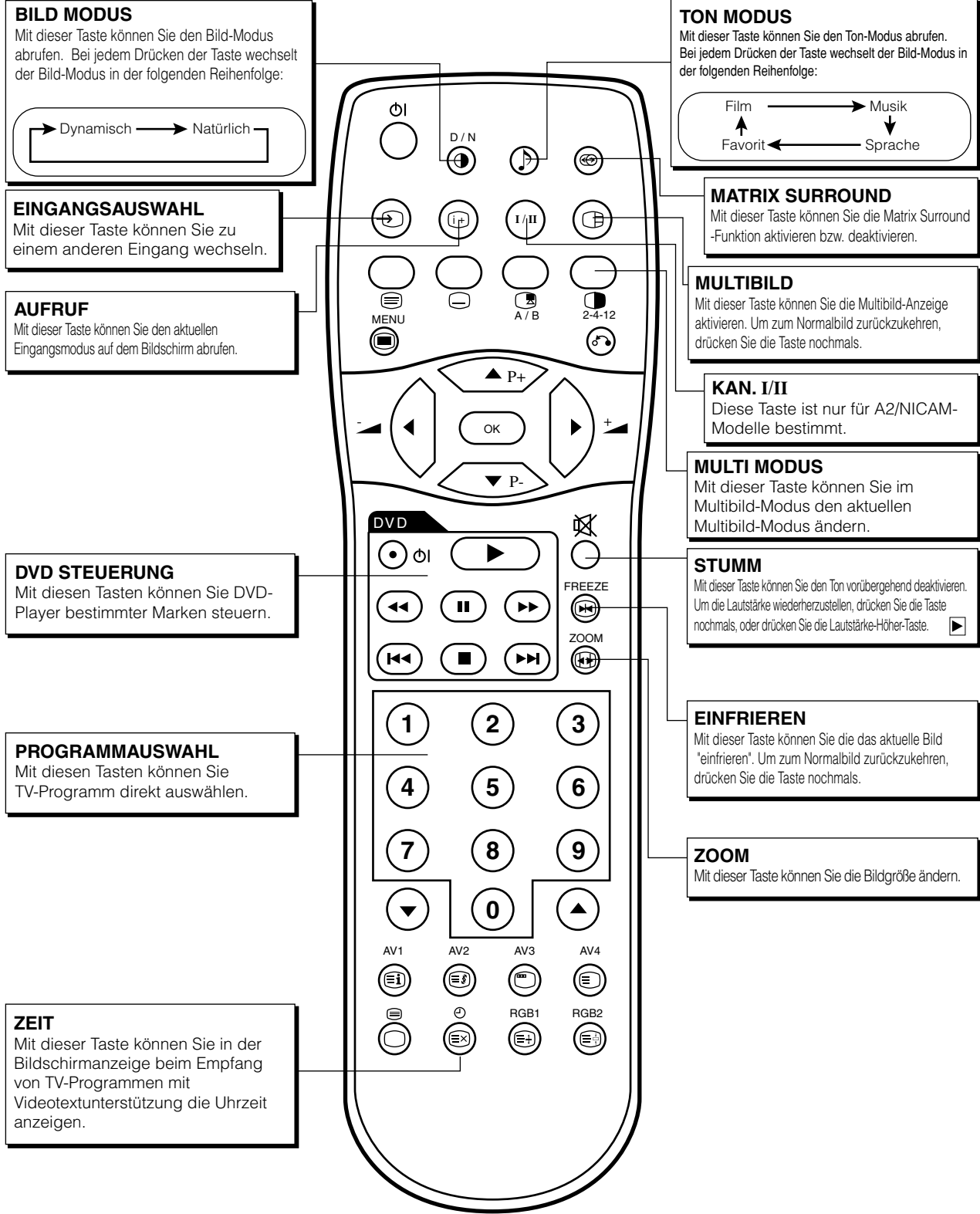


### ACHTUNG

- Die Fernbedienung nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen.
- Kein Wasser auf die Fernbedienung spritzen und diese nicht an nassen Stellen ablegen, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet werden soll, stets die Batterien herausnehmen.
- Wenn die Fernbedienung nicht mehr richtig auf Bedienbefehle anspricht, die Batterien ersetzen.
- Wenn starkes Licht, wie etwa direktes Sonnenlicht, auf den Lichtsensor an der Fernbedienung fällt, können Fehlfunktionen verursacht werden. Das Gerät immer so ablegen, dass es vor derartigen starken Lichteinfällen geschützt ist.

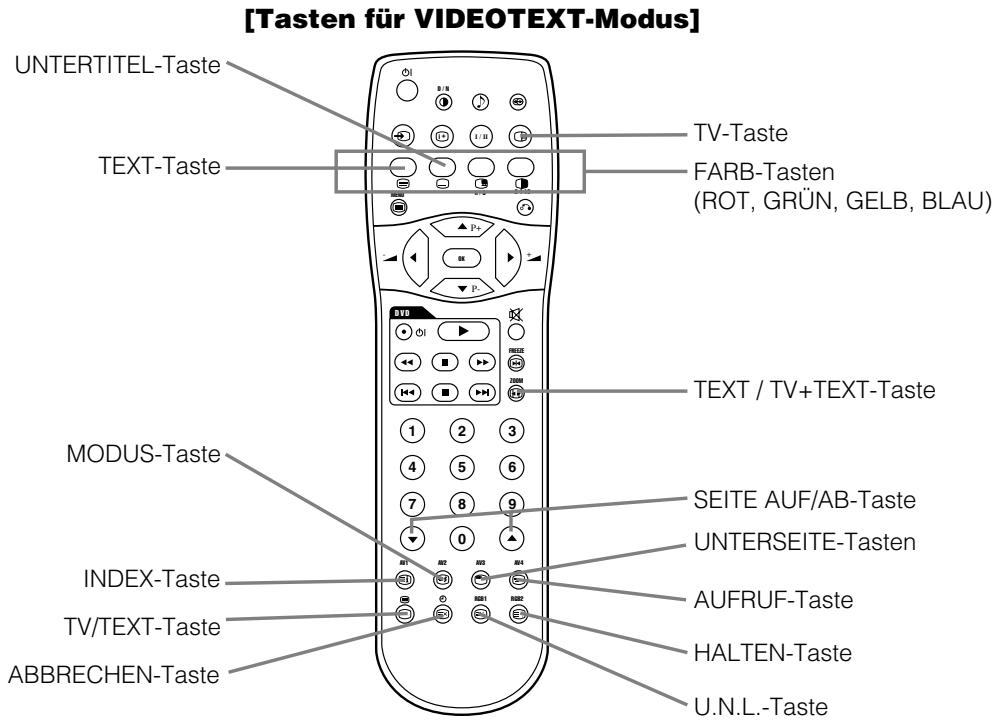
# BEZEICHNUNGEN DER KOMPONENTEN (Fortsetzung)

## Fernbedienung (im Lieferumfang der optionalen Tunereinheit enthalten) (Fortsetzung)



# BEZEICHNUNGEN DER KOMPONENTEN (Fortsetzung)

## Fernbedienung (im Lieferumfang der optionalen Tunereinheit enthalten) (Fortsetzung)



### VIDEOTEXT-FUNKTION

Tasten auf der Fernbedienung	Funktion
<b>TEXT</b>	Drücken Sie diese Taste, um die auf die Videotextfunktionen zuzugreifen.
<b>TV</b>	Drücken Sie diese Taste, um aus dem Videotext-Modus in den TV-Modus zurückzukehren.
<b>TV/TEXT</b>	Drücken Sie diese Taste, um zwischen Videotext-Modus und TV-Modus umzuschalten.
<b>TEXT / TV+TEXT</b>	Im Videotext-Modus können Sie mit dieser Taste zwischen dem TV+TEXT-Bildschirm (Teilen) und Nur-Videotext umschalten.
<b>MODUS</b>	Mit dieser Taste können Sie die Modi "Fastext" und "Favorit" aufrufen.
<b>INDEX</b>	Wählt die Seite P100.
<b>UNTERSEITE</b>	Mit dieser Taste können Sie Unterseiten aufrufen. Wenn Sie die Taste betätigen, wird im oberen linken Bereich des Bildschirms der Text "S****" angezeigt.
<b>UNTERTITEL</b>	Mit dieser Taste können Sie direkt auf Untertitel zugreifen, ohne den Videotext aufrufen zu müssen (falls das empfangene Signal die Funktion unterstützt).
<b>ABBRECHEN</b>	Dadurch kehrt der Bildschirm in den TV-Modus zurück, während nach Videotext-Seiten gesucht wird. Wenn die gewünschte Seite gefunden wurde, wird die Seitennummer im oberen linken Bereich des Bildschirms angezeigt. Wenn Sie die Abbrechen-Taste (CANCEL) nochmals drücken, wird der Videotext-Bildschirm angezeigt.
<b>ROT, GRÜN, GELB, BLAU</b>	Mit diesen Tasten können Sie Verknüpfungsseiten am unteren Rand des Bildschirms anzeigen. Sie können die Farben auch einer bevorzugten Seite zuweisen (Favorit-Funktion). Die entsprechende Seite kann danach mit der jeweiligen Taste aufgerufen werden. <b>So speichern Sie eine Seite als Favorit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie die Modus-Taste (MODE) ;</li> <li>• Drücken Sie die Farbtaste, der Sie die Seite zuweisen möchten ;</li> <li>• Geben Sie die zu speichernde Seitennummer ein, und drücken Sie erneut die Farbtaste, um den Vorgang zu bestätigen.</li> </ul>
<b>U.N.L.</b>	Bei jedem Drücken dieser Taste ändert sich der Anzeigemodus wie folgt: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 5px auto;"> <p style="text-align: center;">normaler zustand → der oberen hälfte schirmvergrößerungsgerät</p> <p style="text-align: center;">↑ der unteren hälfte schirmvergrößerungsgerät ←</p> </div>
<b>HALTEN</b>	Mit dieser Taste können Sie die aktuell angezeigte Seite auf dem Bildschirm beibehalten. Anstatt der Seitennummer wird im oberen Bildschirmbereich ein "☰" -Symbol angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut, um den Halten-Status zu deaktivieren.
<b>AUFRUF</b>	Mit dieser Taste können Sie verdeckte Informationen (in den Videotext-Seiten) anzeigen.
<b>SEITE AUF/AB</b>	Mit diesen Tasten können Sie zu einer höheren bzw. einer niedrigeren Videotext-Seitennummer wechseln.

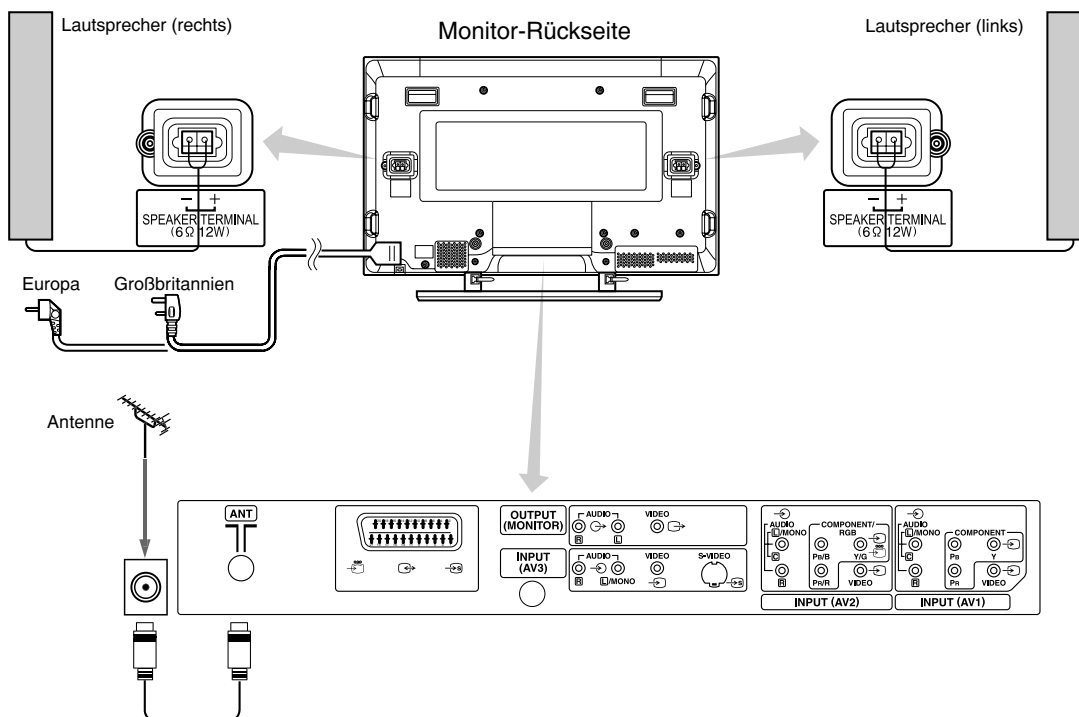
### HINWEIS

• Bei bestimmten Seiten werden am unteren Bildschirmrand keine Verknüpfungen angezeigt. In diesem Fall können Sie die verknüpften Seiten mit der INDEX-Taste aufrufen.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN

## Anschluss der Antenne

Vergewissern Sie sich, dass das Videogerät eingeschaltet ist.



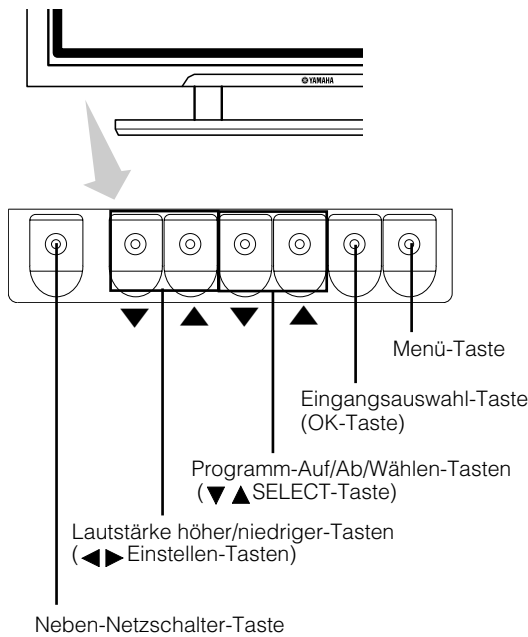
### Vorsichtsmaßnahmen beim Anschließen der Antenne

- Verwenden Sie die Verbindung zur Antenne ein störabgeschirmtes Kabel. Verwenden Sie keine flachen Zuleitungen, da andernfalls Interferenzen auftreten können, sodass der Empfang instabil wird und auf dem Bildschirm Störstreifen erscheinen.
- Verwenden Sie keine Raumantennen, da diese von Interferenzen gestört werden könnten. Schließen Sie das Gerät an das Kabelnetz oder eine Außenantenne an.
- Verlegen Sie das Netzkabel so weit vom Antennenkabel entfernt wie möglich.

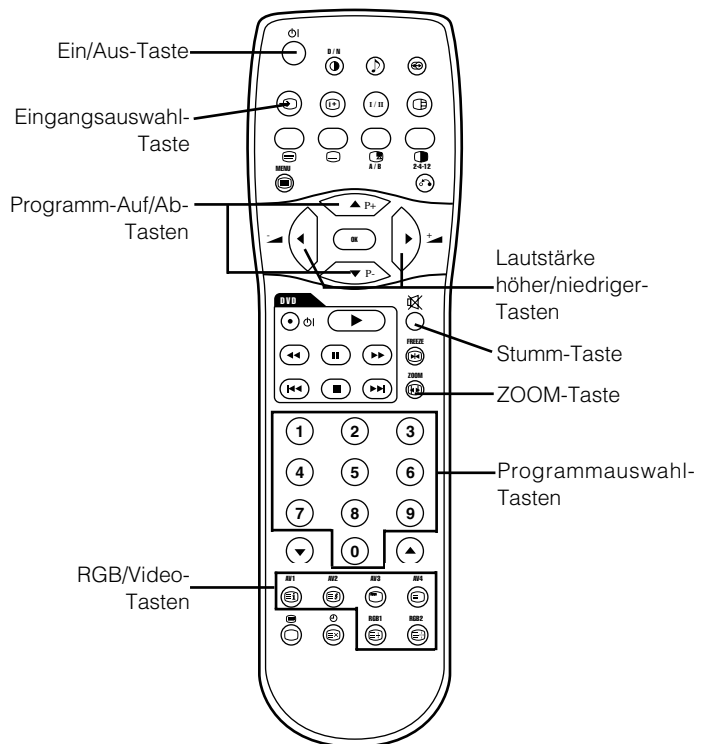
Wenn auf dem VHF-Kanal Bildstörungen auftreten, verwenden Sie ein doppelt abgeschirmtes Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) für die RF-Leitungen.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

Vergewissern Sie sich, dass der Monitor ausgeschaltet ist.



• ( ) gibt die Funktion an, während auf dem Bildschirm das Menü angezeigt wird.

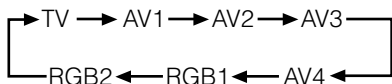


## Umschalten des Eingangs

• Zum Umschalten des Eingangs verwenden Sie die Tasten AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 und RGB2 auf der Fernbedienung. Um zu einem TV-Kanal zurückzukehren, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie bei geöffnetem RGB2-Bildschirm die Eingangsauswahl-Taste (INPUT SELECT).
- Wählen Sie mit den Programmauswahl-Tasten (PROGRAM SELECT) einen TV-Kanal.
- Drücken der Programmauswahl-Tasten (PROGRAM SELECT) ohne OSD(Bildschirmanzeige).

• Mit der Eingangsauswahl-Taste (INPUT SELECT) auf der Fernbedienung können Sie den Eingang in der folgenden Reihenfolge umschalten: TV → AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2 .



## Umschalten der Größe

Bei jeder Betätigung der ZOOM-Taste auf der Fernbedienung wechselt die Anzeigegröße. Der Status wird am unteren Rand des Bildschirms angezeigt.

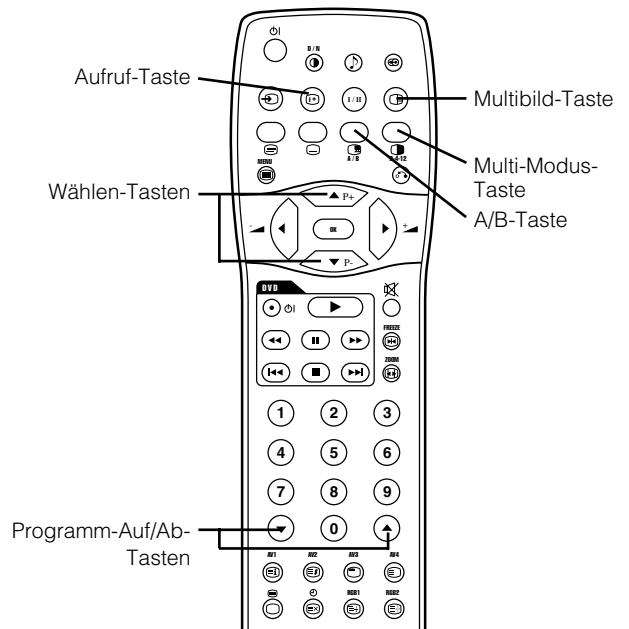
• Im TV-Modus



- Im Auto-Modus werden WSS (Wide Screen-Signale) empfangen, die das Bildformat von Filmen und Programmen übertragen. WSS wird von zahlreichen Sendern unterstützt. Das System kann diese Signale automatisch erkennen und zum entsprechenden Format umschalten. Bei Sendern ohne WSS-Unterstützung kann der Monitor das jeweilige Format nicht erkennen. In diesem Fall verwendet das System die Standard-Zoom-Einstellung aus dem Funktionsmenü.

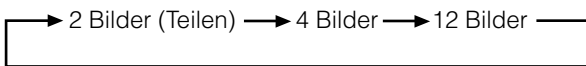


# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)



## Anzeigen von mehreren Bildern

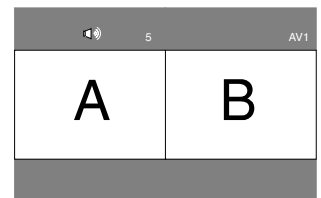
Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** auf der Fernbedienung drücken, wird die **Multibild-Anzeige** aktiviert. Die drei Anzeigetypen können mit der **Multi-Modus-Taste (MULTI MODE)** auf der Fernbedienung aufgerufen werden. Wenn Sie die **Monitortasten** verwenden, ändert sich der **Multibild-Modus bei Betätigung der Multi-Modus-Taste (MULTI MODE)** wie folgt.



### Aktivieren des Teilbild-Modus vom TV-Bildschirm aus

Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** einmal drücken, werden **2 Bilder** angezeigt.

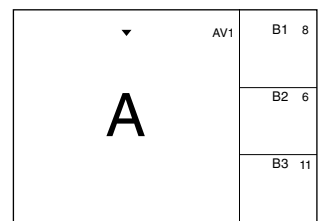
- Mit der **A/B-Taste** können Sie das Lautsprechersymbol nach links bzw. rechts verschieben, um die Audiowiedergabe auf die jeweilige Seite zu schalten.
- Sie können für beide Bildschirme denselben Signaleingangsmodus festlegen.
- Der TV-Kanal von Bild A oder Bild B kann mit den **Programm-Auf/Ab-Tasten** (▲ und ▼) auf der Fernbedienung ausgewählt werden.
- Der Signaleingangsmodus für Bild A oder Bild B (das Bild, neben dem sich das Lautsprechersymbol befindet) kann mit der **Eingangsauswahl-Taste (INPUT SELECT)** auf der Fernbedienung ausgewählt werden.
- Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** nochmals drücken, wird der **Multibild-Modus deaktiviert**.
- Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** nochmals drücken, wird der **Multibild-Modus deaktiviert**.
- Beachten Sie die Hinweise in der Tabelle zum 2-Bilder-Modus (Teilen). **49**



### Aktivieren des 4-Bilder-Modus vom TV-Bildschirm aus

Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** im 2-Bilder-Modus einmal drücken, werden **4 Bilder** angezeigt.

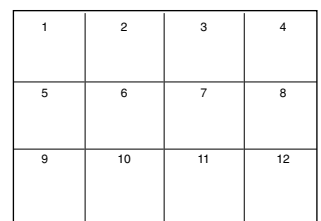
- Mit der **A/B-Taste** können Sie das rote Auswahldreieck zu Bild A bzw. Bild B verschieben. Die Bilder auf der rechten Seite können Sie mit den **Auf/Ab-Tasten** (▲ ▼ SELECT) auswählen. Die Farbe der ausgewählten Kanalnummer wechselt zu Grün.
- Der TV-Kanal von Bild A oder Bild B kann mit den **Programm-Auf/Ab-Tasten** (▲ und ▼) auf der Fernbedienung ausgewählt werden.
- Im 4-Bilder-Modus kann das Audiosignal nur für Bild A ausgegeben werden.
- Sie können für beide Bildschirme denselben Signaleingangsmodus festlegen.
- Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** im 4-Bilder-Modus nochmals drücken, wird der **Multibild-Modus deaktiviert**.
- Beachten Sie die Hinweise in der Tabelle zum 4-Bilder-Modus. **49**



### Aktivieren des 12-Bilder-Modus vom TV-Bildschirm aus

Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** im 4-Bilder-Modus einmal drücken, werden **12 Bilder** angezeigt.

- Von Kanal 1 ausgehend werden die voreingestellten Kanäle automatisch in den 12 Fenstern angezeigt.
- Diese Funktion ist nur im TV-Modus verfügbar.
- Nach einigen Sekunden werden die Bilder nacheinander aktualisiert.
- Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** im 12-Bilder-Modus nochmals drücken, wird der **Multibild-Modus deaktiviert**. Wenn Sie anschließend die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** nochmals drücken, werden 12 Bilder angezeigt.
- Wenn Sie die **Multibild-Taste (MULTI PICTURE)** im 12-Bilder-Modus drücken, wird der 2-Bilder-Modus (Teilen) angezeigt.



## HINWEIS

- Wenn Sie in der Multibild-Anzeige die Eingabe des horizontalen bzw. vertikalen Synchronisationssignals (oder Videosignals) abbrechen, wechselt das System nicht in den Stromsparmodus.
- Seien Sie daher vorsichtig, da es dadurch zum Einbrennen des Bildes kommen kann, wenn der Multibild-Modus über einen längeren Zeitraum aktiviert bleibt.

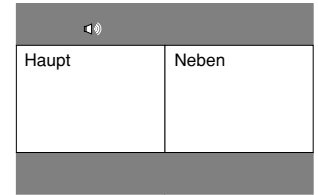
# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## Anzeigen von mehreren Bildern (Fortsetzung)

### 2 Bilder (Teilen)

Eingangsbuchse			AV1~AV4		AV1, AV2				RGB1	RGB2	TELE TEXT	
	Haupt	Neben	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB		Component
AV1 ~AV4		PAL, SECAM	○	○	○	○	○	○	○			○
		NTSC3,58/4,43	○	○	○	○	○	○	○			
AV1 AV2		576i, 576p	○	○								
		480i, 480p	○	○								
		1080i/50	○	○								
		1080i/60	○	○								
RGB1		STB										
RGB2		Component	○	○	○	○	○	○	○			

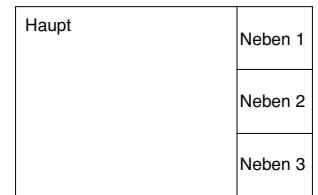
(○: Verfügbar)



### 4 Bilder

Eingangsbuchse			AV1~AV4		AV1, AV2				RGB1	RGB2	TELE TEXT	
	Haupt	Neben	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB		Component
AV1 ~AV4		PAL, SECAM	○	○								
		NTSC3,58/4,43	○	○								
AV1 AV2		576i, 576p	○	○								
		480i, 480p	○	○								
		1080i/50	○	○								
		1080i/60	○	○								
RGB1		STB										
RGB2		Component	○	○								

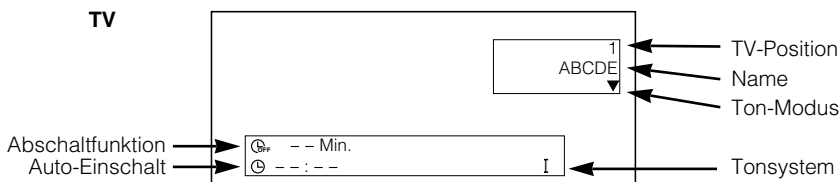
(○: Verfügbar)



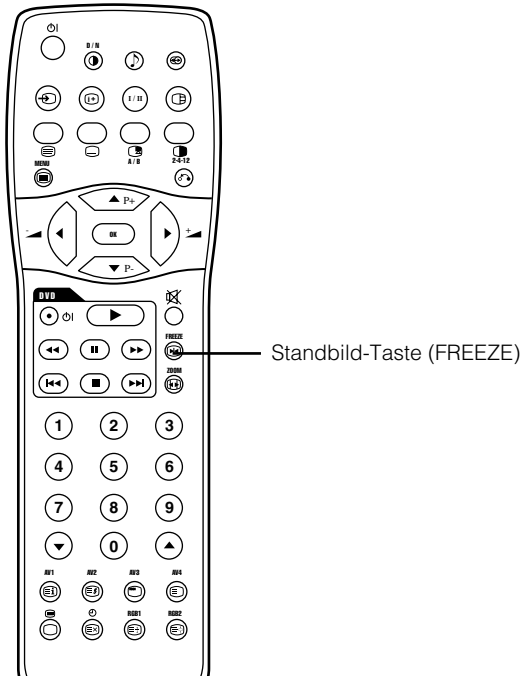
## Eingangssignal-Bildschirm-Anzeige

Der aktuelle TV-Kanalstatus kann mithilfe der Aufruf-Taste (RECALL) der Fernbedienung oder des Monitors angezeigt werden.

• Die Anzeige wird nach ca. 6 Sekunden automatisch ausgeblendet.



# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)



## Einfrieren von Bildern

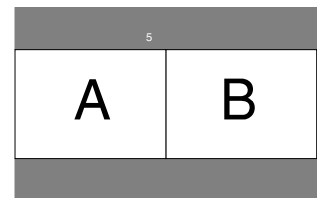
**Wenn Sie die Standbild-Taste (FREEZE) auf der Fernbedienung drücken, wechselt der Bildschirm in den Standbild-Modus.**

- Es sind zwei Standbild-Modi verfügbar: Teilen und Strobe. Diese können über die Einstellung "Standbild-Modus" im Funktionsmenü ausgewählt werden.
- Im Teilen-Modus werden 2 Bilder aus derselben Quelle auf dem Bildschirm angezeigt, wobei ein Bild aktiv ist und das andere als Standbild angezeigt wird.
- Im Strobe-Modus werden ist bei 12 Bildern das letzte Bild aktiv, während die 11 anderen Fenster Standbilder zeigen.
- Wenn Sie die Standbild-Taste (FREEZE) nochmals drücken, gelangen Sie zurück in den Normalbild-Modus.
- Diese Funktion ist außer im TV-Modus auch für den Video-Modus verfügbar. Beachten Sie die Hinweise nachstehenden Tabelle zu den Standbildfunktionen.

	Teilen	Strobe
PAL, SECAM	○	○
NTSC3.58/4.43	○	○
576i	○	○
480i	○	○
576p	○	
480p	○	
1080i/50	○	
1080i/60	○	
720p/60	○	
RGB, DVI-PC		

(○ : Verfügbar)

[Teilen]



[Strobe]

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12 Aktiv

## FUNKTION-MENÜ

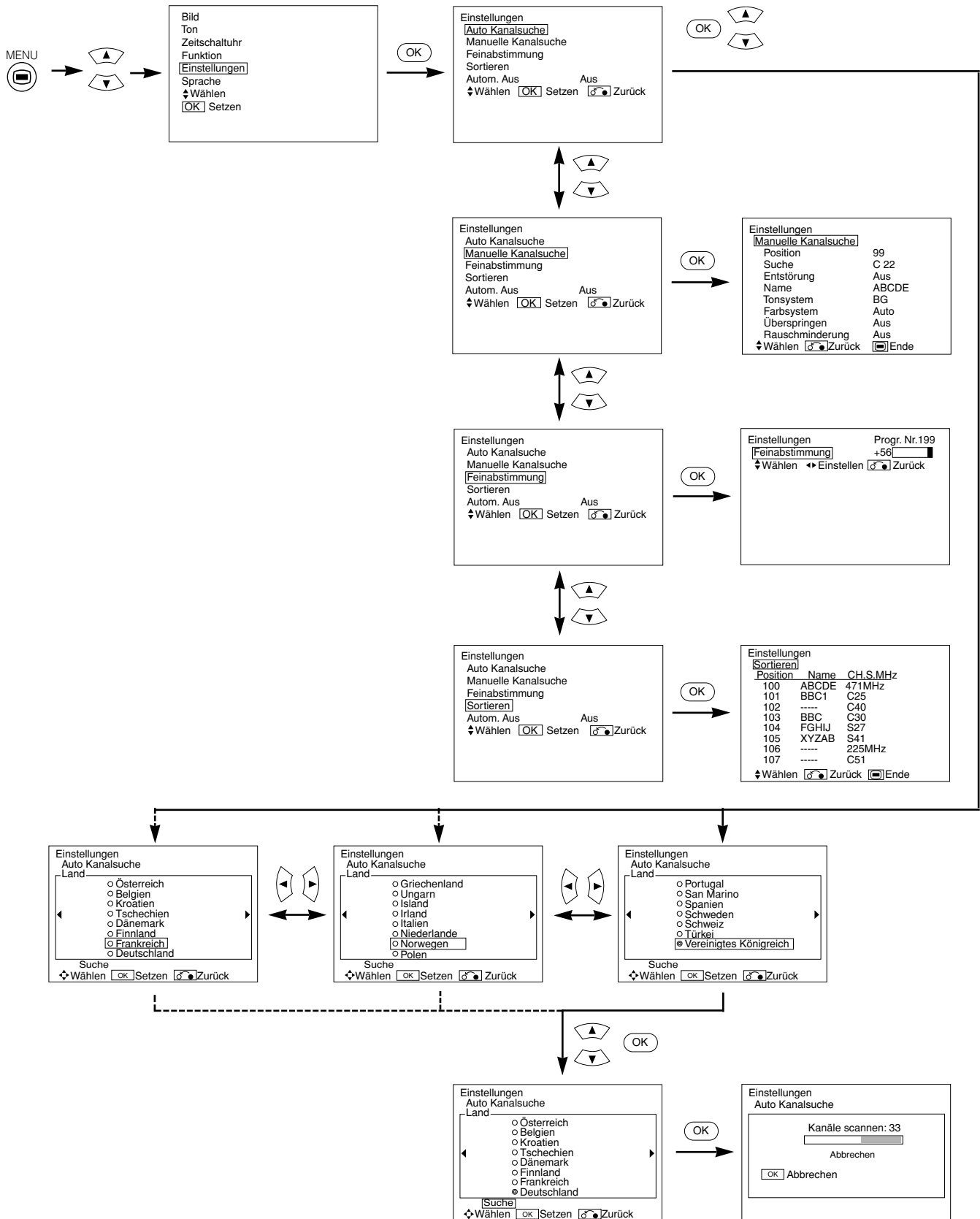
Siehe S. **37** (Das Menü entspricht weitestgehend dem Bild-Menü für die optionale Videoeinheit), wobei jedoch 5 Einträge entfallen und ein zusätzlicher Eintrag enthalten ist.

Ausgewählte Zeichen	◀ ▶	Hinweis zur Einstellung
Standbild	Teilen ↔ Strobe	Dieser Wert aktiviert die Einstellung für den Standbild-Modus (2 Bilder) bzw. Strobe (12 Bilder).
Anzeige Modus		Nicht verfügbar (deaktiviert)
ID Nummer		Nicht verfügbar (deaktiviert)
Invertieren		Nicht verfügbar (deaktiviert)
Standby Weiss		Nicht verfügbar (deaktiviert)
Gamma		Nicht verfügbar (deaktiviert)

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## EINSTELLUNGEN-MENÜ

[Im TV-Modus]



# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## EINSTELLUNGEN-MENÜ (Fortsetzung)

Ausgewählte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung
Auto Kanalsuche			
Land	▶ (Seite 1) ◀ ◀ (Seite 2) ◀ ◀ (Seite 3) ◀		Wählen Sie mit den Wählen-Tasten (SELECT) ▼▲ den Ländernamen, und drücken Sie die OK-Taste. • Wenn gewünschte Sender mit der Autotuning-Funktion (automatische Sendereinstellung) nicht eingestellt werden können, wählen Sie den gewünschten Sender manuell aus, und speichern Sie ihn an der gewünschten Position.
Suche	-	-	Drücken Sie die OK-Taste, und das System beginnt die automatische Sendereinstellung.
Manuelle Kanalsuche			
Position	▶ 1 ◀ ◀ 2 ◀ ◀ 3.....199 ◀ ◀ AV00 ◀		Stellt die Positionsnummer ein. Dies kann auch mit den Programm-Auf/Ab-Tasten (▼▲PROGRAM) ausgeführt werden.
Suche	-	-	Wählen Sie zunächst mit der OK-Taste das Senderauswahl-Verfahren: Eingabe einer zweistelligen Kanalnummer (CH), Eingabe einer zweistelligen S-Band-Nummer oder Eingabe einer dreistelligen Frequenz (MHz).
(C-)	-	-	Geben Sie eine zweistellige Zahl mit den Zifferntasten 0-9 ein. Wenn Sie einen zulässigen Wert eingeben, beginnt die Sendersuche daraufhin automatisch.
(S-)	-	-	Geben Sie eine zweistellige Zahl mit den Zifferntasten 0-9 ein. Wenn Sie einen zulässigen Wert eingeben, beginnt die Sendersuche daraufhin automatisch.
(-MHz)	-	-	Geben Sie eine dreistellige Zahl mit den Zifferntasten 0-9 ein. Wenn Sie einen zulässigen Wert eingeben, beginnt die Sendersuche daraufhin automatisch.
Entstörung	▶ Aus ◀ ◀ Ein ◀		In der Regel ist diese Option auf AUS zu setzen. Wenn die Option aktiviert ist, fungiert der AV4-Ausgang (Scart) als TV-Signalausgang, und auf dem Monitor wird automatisch das AV4 (Scart)-Eingangssignal wiedergegeben.
Name	□ ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ ◀ (□:ein Buchstabe)		Mit dieser Option können Sie für TV-Sender einen bis zu fünfstelligen Namen eingeben. Führen Sie den Cursor über die erste Stelle, wählen Sie mit den Wählen-Tasten (SELECT) ▼▲ einen Buchstaben aus, und wechseln Sie mit der Einstellen-Taste (ADJUST) ▶ zur nächsten Stelle. Drücken Sie nach Abschluss der Eingabe nochmals die OK-Taste. • Wählbare Buchstaben sind "0"~"9", "A"~"Z", "+", "-", ".", " (Leerstelle), "," (Komma) und "." (Punkt).
Tonsystem	▶ BG ◀ ◀ I ◀ ◀ DK ◀ ▶ L' ◀ ◀ L ◀		Wählen Sie eine der fünf Einstellungen für das Tonsystem.
Farbsystem	▶ Auto ◀ ◀ PAL ◀ ◀ SECAM ◀ ◀ ▶ NTSC3.58 ◀ ◀ NTSC4.43 ◀ ◀		Wählen Sie eine der fünf Einstellungen für das Farbsystem.
Überspringen	▶ Aus ◀ ◀ Ein ◀		Wenn diese Einstellung auf EIN gesetzt ist, wird die Position bei Betätigung der Programm-Auf/Ab-Tasten automatisch übersprungen. Dies Einstellung wird für Sender, die kein Signal senden, automatisch aktiviert.
Rauschminderung	▶ Aus ◀ ◀ Ein ◀		Wenn diese Einstellung auf EIN gesetzt ist, treten in der Regel bei schwachem Empfang weniger Störsignale auf. Dies gilt insbesondere für Gebiete mit schwachem Signalempfang.
Feinabstimmung	Die Frequenz für den Haupttuner nach unten abstimmen	Die Frequenz für den Haupttuner nach oben abstimmen	Drücken Sie nach Vornahme der Einstellung die Zurück-Taste (RETURN), um den Modus zu verlassen. • Anpassungsbereich: -56 bis +56.
Sortieren			
(Zeile der Positionsliste)	-	-	Drücken Sie die OK-Taste in der Zeile, deren Reihenfolge Sie in der Liste ändern möchten. Verschieben Sie die Zeile mit den Wählen-Tasten (SELECT) ▼▲ nach oben bzw. nach unten. Drücken Sie die Zurück-Taste (RETURN), um die Funktion zu beenden.
Autom. Aus	▶ Aus ◀ ◀ Ein ◀		Wenn diese Option auf EIN gesetzt ist, schaltet sich das Gerät nach 10 Minuten automatisch ab, wenn im TV-Modus kein Signal empfangen wird.

### [Bei VIDEO-Signaleingang]

1 In dem auf Seite 39 dargestellten Menü ist eine weitere Option verfügbar.

Ausgewählte Zeichen	◀	▶	Hinweis zur Einstellung (Setup hint)
Scart-Ausgang	▶ TV ◀ ◀ Monitor ◀		TV.AV4 (Scart)-Ausgang wird als TV-Signalausgang festgelegt. Monitor: AV4 (Scart)-Ausgang erlaubt Betrachten des Bildes auf dem Hauptgerät. Es das jedoch nur das Composite-Videosignal vom AV1-, AV2- oder AV3-Eingang übertragen werden, das aktuell auf der Haupteinheit wiedergegeben wird. • Wenn der Descrambler eingeschaltet ist, wird er automatisch als TV festgelegt.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## ANDERE MERKMALE

### A2/NICAM/Sound Multiplex

- Die Kan. I/II-Taste (CH I/II) ist nur für NICAM- und Sound Multiplex-Signale bestimmt. Bei anderen Signalen ist die Taste ohne Funktion.

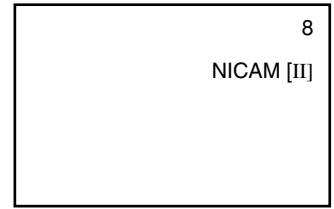
### Zweisprachige/Zweiton-Sendungen

Beim Empfang von zweisprachigen Programmen ändert sich die Farbe der Ton-Modus-Anzeige auf der rechten Seite in gelb.

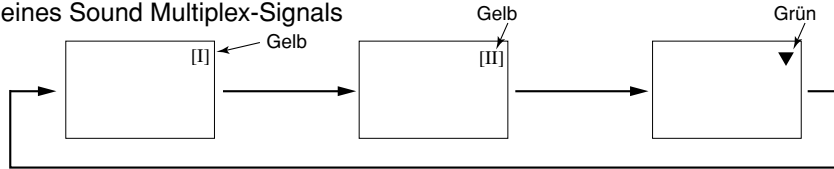
Drücken Sie die Kan. I/II-Taste (CH I/II), um den wiederzugebenden Ton zu wählen.

Bei jedem Drücken der Taste wird auf dem Bildschirm alternierend I, II oder ▼ (Mono erzwingen) angezeigt.

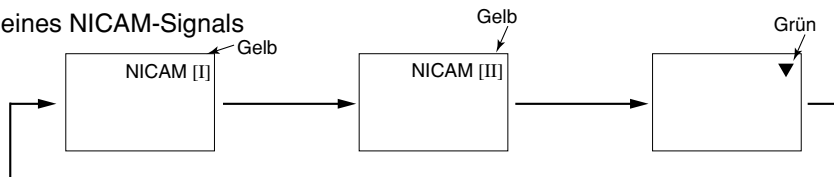
Beim Empfang von NICAM-Signalen wird die NICAM-Anzeige wie folgt angezeigt.



#### Empfang eines Sound Multiplex-Signals



#### Empfang eines NICAM-Signals



Wählen Sie I, II oder ▼ (Mono erzwingen), um den Ton auf Kanal I, Kanal II oder MONO zu schalten.

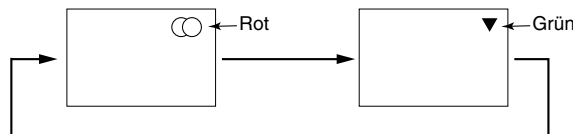
### STEREO-Empfang

Beim Empfang von Programmen in Stereo ändert sich die Farbe der Ton-Modus-Anzeige in rot. Kan. I/II-Taste (CH I/II) können Sie zwischen Stereo und Mono wechseln.

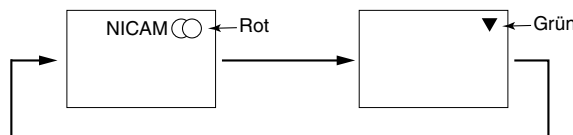
Bei jedem Drücken der Taste werden auf dem Bildschirm abwechselnd ○○ und ▼ (Mono erzwingen), um den Ton auf Stereo oder MONO zu schalten.



#### Empfang eines Sound Multiplex-Signals



#### Empfang eines NICAM-Signals



Wählen Sie ○○ oder ▼ (Mono erzwingen), um den Ton auf Stereo oder MONO zu schalten.

### Mono-Empfang

Beim Empfang von Mono-Programmen ändert sich die Farbe der Ton-Modus-Anzeige auf der rechten Seite in grün.

Drücken Sie die Kan. I/II-Taste (CH I/II), um für den Ton-Modus zwischen Mono und Mono erzwingen zu wählen (der Ton ändert sich dadurch nicht).

Bei jedem Drücken der Taste wird auf dem Bildschirm abwechselnd ▽ und ▼ (Mono erzwingen) angezeigt.



### HINWEIS

- Wenn ein Tonsignal zu schwach ist, um in Stereo empfangen zu werden, drücken Sie mehrfach die Kan. I/II-Taste (CH I/II), bis auf dem Bildschirm ▼ angezeigt wird, um einen klaren Mono-Klang zu erhalten.
- Wenn ein Tonsignal verzerrt empfangen wird oder zwischen Stereo- und Mono-Empfang wechselt, drücken Sie mehrfach die Kan. I/II-Taste (CH I/II), bis auf dem Bildschirm ▼ angezeigt wird, um einen klaren Mono-Klang zu erhalten.

# BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

## ANDERE MERKMALE (Fortsetzung)

### DVD-Player-Auswahl

- Sie können mit der Fernbedienung DVD-Player bestimmter Marken bedienen, indem Sie auf gleichzeitig die folgenden Tasten drücken.

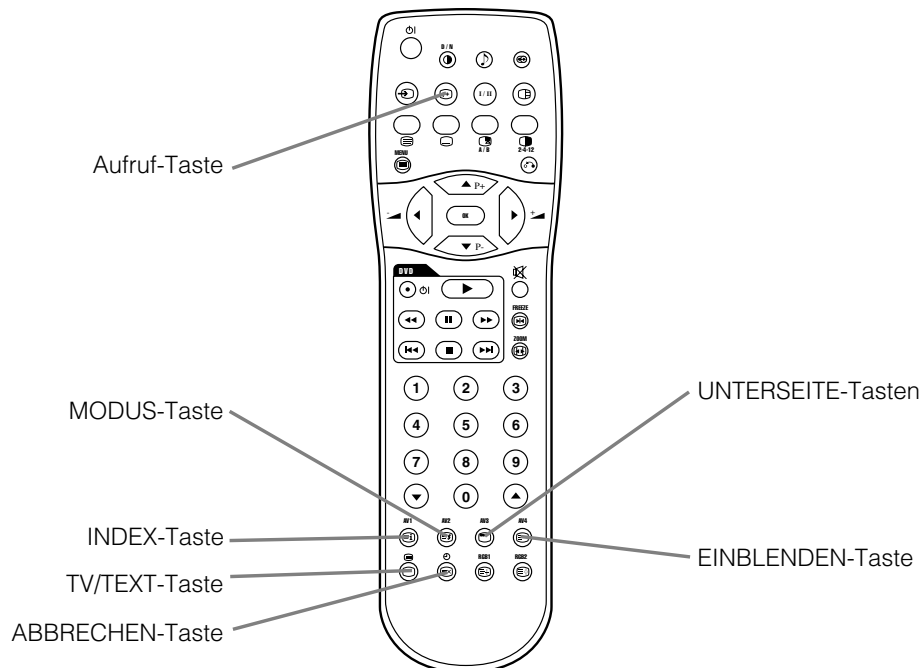
<b>YAMAHA</b>	Drücken Sie <b>RECALL</b> <b>3</b> oder <b>RECALL</b> <b>5</b>
---------------	--

### Andere Marken

DVD-Player-Marke	Drücken	DVD-Player-Marke	Drücken
Hitachi	<b>AUFRUF</b> <b>1</b>	RCA	<b>AUFRUF</b> <b>9</b>
Pioneer	<b>AUFRUF</b> <b>2</b>	Mitsubishi	<b>AUFRUF</b> <b>0</b>
Panasonic	<b>AUFRUF</b> <b>3</b>	Onkyo	<b>AUFRUF</b> <b>INDEX</b>
Toshiba	<b>AUFRUF</b> <b>4</b>	Zenith	<b>AUFRUF</b> <b>MODUS</b>
Philips	<b>AUFRUF</b> <b>5</b>	Orion	<b>AUFRUF</b> <b>UNTERSEITE</b>
JVC	<b>AUFRUF</b> <b>6</b>	Shinco	<b>AUFRUF</b> <b>ABBRECHEN</b>
Samsung	<b>AUFRUF</b> <b>7</b>	Skyworth	<b>AUFRUF</b> <b>EINBLENDEN</b>
Sony	<b>AUFRUF</b> <b>8</b>	Bubuko	<b>AUFRUF</b> <b>TV/TEXT</b>

### Beispiel

Zur Bedienung des YAMAHA DVD-Players halten Sie die Taste RECALL gedrückt und drücken Sie dann die Taste **3** oder **5**.



### HINWEIS

Mit der Fernbedienung können nicht alle Modelle der genannten Marken bedient werden.

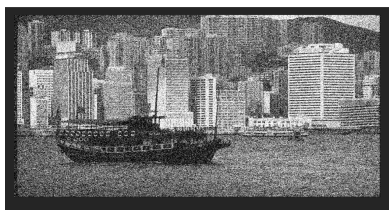

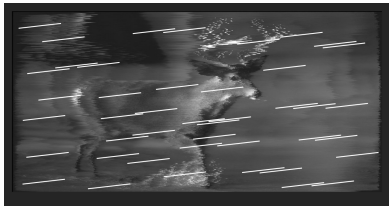

# FEHLERBEHEBUNG

## Anzeichen, die auf Fehlfunktionen hinweisen

Befolgen Sie die Hinweise zur Behebung des jeweiligen Problems. Wenn sich ein Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

### VORSICHT




Das Gerät nicht selbst öffnen oder reparieren, da andernfalls Gefahren entstehen können.

Symptom	Mögliche Ursache	Vorgehensweise
 <p><b>Schnee-Effekte - schlechter Ton</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Keine ordnungsgemäße Verbindung zwischen Antenne und TV-Gerät ist unzureichend.</li> <li>(2) Korrodierte oder beschädigte Antennenanschlüsse.</li> <li>(3) Die Position der Antenne wurde verändert.</li> <li>(4) Ungünstige Wetterbedingungen.</li> <li>(5) Übertragungsprobleme.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Schließen Sie die Antenne nochmals an, und/oder tauschen Sie den Antennenstecker aus.</li> <li>(2) Verbinden Sie die Geräte nochmals, oder tauschen Sie das Kabel aus.</li> <li>(3) Richten Sie die Antenne neu aus.</li> <li>(4) Keine.</li> <li>(5) Wenden Sie sich an Ihre örtliche Kundendienstvertretung.</li> </ol>
 <p><b>Mehrere Bilder - Ton OK</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Die Position der Antenne wurde verändert.</li> <li>(2) Der TV-Sender ist nicht ordnungsgemäß eingestellt.</li> <li>(3) Ungünstige Wetterbedingungen.</li> <li>(4) Übertragungsprobleme.</li> <li>(5) Es ist nicht der richtige AV-Eingang ausgewählt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Richten Sie die Antenne neu aus.</li> <li>(2) Stellen Sie den Sender neu ein, oder passen Sie die Einstellung an.</li> <li>(3) Keine.</li> <li>(4) Wenden Sie sich an Ihre örtliche Kundendienstvertretung.</li> <li>(5) Überprüfen Sie das angeschlossene externe Gerät.</li> </ol>
 <p><b>Wiederholte Störungen</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Störungen von elektrischen oder mechanischen Motoren, Leuchtstoffröhren, tragbaren Radios, usw.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Überprüfen Sie Vorrichtungen zur Abschirmung, nehmen Sie Abschirmung neu vor, oder vergrößern Sie den Abstand zum Fernsehgerät.</li> </ol>
 <p><b>Kein Bild oder kein Ton</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Das TV-Gerät befindet sich möglicherweise im AV-Modus.</li> <li>(2) Die Bild-/Ton-Einstellungen sind möglicherweise auf die Minimalwerte gesetzt.</li> <li>(3) Das TV-Gerät befindet sich möglicherweise im Standby- oder im Stromsparmodus.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Drücken Sie die Eingangsauswahl-Taste (INPUT SELECT) oder die Zifferntasten ⑩ - ⑨ auf der Fernbedienung, um zum normalen TV-Modus zurückzukehren.</li> <li>(2) Prüfen Sie die Bild/Ton-Steuerungen (wechseln Sie zum Hauptmenü).</li> <li>(3) Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (POWER ON/OFF).</li> </ol>



# PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Die Spezifikationen in der nachstehenden Tabelle gelten bei eingesetzter optionaler Videoeinheit und Tunereinheit.

<b>Bildschirm</b>	<b>Sichtbares Bild</b>	Ca. 42 Zoll (922 (H) x 522 (V) mm, Diagonale 1059 mm)
	<b>Auflösung</b>	1024 (H) x 1024 (V) Pixel
<b>Nettoabmessungen (ausschl. sockel)</b>		1030 (B) x 636 (H) x 91 (T) mm
<b>Nettogewicht (ausschl. sockel)</b>		34,9 kg
<b>Umgebungsbedingungen</b>	<b>Temperatur</b>	Betrieb: 5°C bis 35°C, Lagerung: 0°C bis 40°C
	<b>Relative Luftfeuchtigkeit</b>	Betrieb: 20 % bis 80 %, Lagerung: 20 % bis 90 % (nicht-kondensierend)
<b>Stromversorgung</b>		100-240 V - Wechselspannung, 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme/im Standby-Betrieb</b>		365 W/<3 W
<b>Musikleistung</b>		12W + 12W (6Ω)
<b>(RGB-Eingabe)</b>		
<b>Eingangssignale</b>	<b>Eingänge</b>	Eingang RGB1 DVI (DVI-D) Audio-Eingang RGB1 (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker) Analoger RGB-Eingang RGB2 (D-Sub 15-polig) Audio-Eingang RGB2 (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker)
	<b>Videosignale</b>	0,7 V/1,0 Vp-p, RGB analog (empfohlenes Signal) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	<b>Synchronisationssignale</b>	H/V-Separat, TTL-Pegel [2KΩ] H/V-Composite, TTL-Pegel [2KΩ] Sync on green, 0.3 Vp-p [75Ω]
<b>Empfohlenes Signal</b>		46 Modi  
<b>(Video-Eingang)</b>		
<b>Eingangssignale</b>	<b>Eingänge</b>	AV1: Composite-Video-Eingang (RCA) AV1: Y PB PR-Video-Eingang (RCA) AV1: L/R-Audio-Eingang (RCA) AV2: Composite-Video-Eingang (RCA) AV2: Y/G PB/B PR/R -Video-Eingang (RCA) AV2: L/R-Audio-Eingang (RCA) AV3: Composite-Video-Eingang (RCA) AV3: S-Video-Eingang (RCA) AV3: L/R-Audio-Eingang (RCA) AV4: Composite-Video/S-Video/RGB/L/R-Audio-Eingang (Scart)
	<b>Videosignale</b>	AV1: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: RGB
<b>Videoausgangssignal</b>		MONITORAUSGANG: Composite-Video-Monitorausgang (RCA) MONITORAUSGANG: L/R-Audio-Monitorausgang (RCA) AV4: Composite-Video/L/R-Audio-ausgang (SCART)
<b>Empfohlenes Signal</b>		15 Modi 
<b>(HF-Eingang)</b>		
<b>Eingangssignale</b>	<b>Eingänge</b>	ANT-Eingang: 75 Ω (unsymmetrisch)
	<b>HF-Video-System</b>	PAL B, G, H/I/D, K SECAM B, G/D, K/K1 /L, L1

- Der Monitor erreicht die optimale Bildqualität frühestens nach einer Betriebszeit von 30 Minuten.

# BRUKSANVISNING

Tack för att du köpt denna högupplösnings-plasmaskärm från Yamaha.

Läs igenom denna bruksanvisning noga innan plasmaskärmen tas i bruk för att få reda på hur plasmaskärmen används på rätt sätt. Spara bruksanvisningen på ett säkert ställe. Den kan behövas som referens i framtiden.

## **Anmärkningar för installationsarbete:**

Denna produkt säljs med antagandet att den installeras endast av behörig personal med rätt kompetens. Låt alltid en installationstekniker eller återförsäljaren installera och ställa in produkten. YAMAHA påtar sig inget ansvar för skada orsakad av felaktig installation, montering eller användning, modifiering eller naturkatastrof.

## **Anmärkningar för återförsäljare:**

Efter installationen ska denna bruksanvisning överlämnas till kunden i samband med en förklaring till hur produkten handhas.

## **Om denna bruksanvisning**

- Informationen i denna bruksanvisning kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Denna bruksanvisning har framtagits med stor omsorg, men om du ändå skulle ha några kommentarer, synpunkter eller frågor om produkten är du välkommen att kontakta oss eller återförsäljaren.
- Du bör till fullo vara införstådd med förutsättningarna för att använda produkten, såsom hårdvaru- och programvaruspecifikationer. Vi påtar oss inget ansvar för skador orsakade av felaktigt handhavande av produkten.
- Reproducering av denna bruksanvisning, helt eller delvis, utan föregående skriftligt tillstånd är förbjuden.
- Produktnamnen som nämns i denna bruksanvisning kan vara varumärken eller registrerade varumärken tillhörande respektive ägare.

## FUNKTIONER

### Stor, högupplöst plasmaskärm

Färgplasmaskärmen på 42 tum har en upplösning på 1024 (H) X 1024(V) pixel, vilket ger en högupplöst och stor, platt skärm (bildförhållande: 16:9) med låg profil. Skärmen påverkas inte av elektromagnetiska störningar från geomagnetiska källor och omgivande strömkablar, och ger en högkvalitativ bild utan färgfel och förvrängningar.

### Hög Prestanda Digital Processor

Skärmen klarar av många olika typer av datorsignaler, från 640 x 400, 640 x 480 VGA till 1600 x 1200 UXGA.

### Lättanvänd fjärrkontroll och skärmenystem

Den medföljande fjärrkontrollen underlättar inställning av skärmen. Vidare visar skärmenystemet status för signalmottagning och skärminställningar på ett lättöverskådligt sätt.

### TruBass

TruBass, SRS och (o) symbolen är varumärken för SRS Labs, Inc. TruBass teknologi är införlivat under licens från SRS Labs, Inc.

#### Om tillsatsvideon

Följande funktioner kan erhållas genom anslutning av tillsatsvideon.

- (1) En komposit/S-kontakt och två komponentkontakter. En kompositvideoutgång som monitorutgång.
- (2) Ett brett urval av enheter utöver datorer kan anslutas.
- (3) Det går att växla mellan komponentingång och RGB-signaler från skärmmenyn.
- (4) En SCART-kontakt för signaler enligt europeisk standard. Den fungerar som komposit/S/RGB-ingång eller videoutgång.

#### Tillbehör

Fråga din återförsäljare för ytterligare information.

- Vägghörsningsenhet  
PWK-242
- Videonhet  
PTB-4210  
En expansionsenhet för videovisning via denna apparat.
- Denna bruksanvisning trycktes före den slutliga produktutvecklingen. Vissa tekniska data kan således bli föremål för ändring beroende på driftförbättringar och annat. I dessa fall ges tekniska data på själva produkten företräde framför de tekniska data som anges i denna bruksanvisning.
- VARUMÄRKESERKÄNNANDE  
VGA och XGA är registrerade varumärken tillhörande International Business Machines Corporation.  
APPLE och Macintosh är registrerade varumärken tillhörande Apple Computer, Inc.  
Alla varumärken och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken tillhörande respektive ägare.

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>FUNKTIONER</b> .....	<b>2</b>
<b>OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN</b>	
<b>ENHETEN TAS I BRUK...</b>	<b>3</b>
<b>FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER</b> .....	<b>7</b>
<b>DELARNAS NAMN</b> .....	<b>8</b>
Huvudenhet .....	8
Fjärrkontroll .....	9
Lägga i batterier .....	9
Handhavande av fjärrkontrollen .....	9
<b>INSTALLATIONSANVISNINGAR</b> .....	<b>10</b>
Installation .....	10
Tippskyddande åtgärder .....	10
Ansluta till pc .....	11
Ansluta nätkabeln .....	12
<b>BRUKSANVISNING</b> .....	<b>13</b>
Slå på och av strömmen .....	13
Ändra ingång .....	14
Justera ljudstyrkan .....	14
Tysta ljudet .....	14
Ändra storlek .....	15
Visa insignalen på skärmen .....	15
Automatisk justering av skärmposition och klocka .....	16
Använda flera skärmar oberoende av varandra .....	16
Använda skärmmenyn .....	16
BILD-MENYN .....	17
LJUDMENY .....	18
TIMER-MENYN .....	18
FUNKTION-MENYN .....	19
INSTÄLLNINGAR-MENYN .....	20
SPRÅK-MENYN .....	21
<b>ÖVRIGA FUNKTIONER</b> .....	<b>21</b>
Automatisk lagring .....	21
Signalkontroll .....	22
Strömbesparingsläge .....	22
<b>INBRÄNNING PÅ PLASMASKÄRMEN</b> .....	<b>23</b>
<b>ANMÄRKNINGAR</b> .....	<b>23</b>
<b>FELSÖKNING</b> .....	<b>24</b>
Symptom som verkar tyda på fel .....	24
Åtgärder för korrigerande av felaktig skärmvisning .....	26
<b>PRODUKTSPECIFIKATIONER</b> .....	<b>27</b>
Signalingång .....	27
Rekommenderade signaler .....	28
<b>SUPPLEMENT</b> .....	<b>30</b>
Tillsatsvideons funktion .....	31
Tillsatsmottagarens funktion .....	43

## OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK.

Denna plasmaskärm har utformats och tillverkats för att uppfylla internationella säkerhetsstandarder, men som med all elektrisk utrustning måste varsamhet iakttas för att uppnå bäst resultat och högsta säkerhet.

Vi ber dig att du, innan du använder produkten, läser igenom och tillgodogör dig säkerhetsanvisningarna noggrant för att säkerställa en korrekt användning, samt följer alla instruktioner.

### Undvik att använda skärmen om ett fel skulle uppstå.

Onormala förhållanden såsom rökbildning, konstig lukt, avsaknad av bild eller ljud, för högt ljud, skadat hölje eller komponenter eller kablar, inträngande av vätskor eller främmande föremål etc. kan orsaka eldsvåda eller elektriska stötar.

I sådana fall ska du omedelbart slå av strömbrytaren och sedan dra ut nätkabeln ur vägguttaget. Efter att ha kontrollerat att rökutvecklingen eller luktbildningen har avstannat ska du kontakta återförsäljaren. Försök dig aldrig på att själv utföra reparationer, då detta kan leda till farliga situationer.

### Undvik att utsätta skärmen för vätskor eller främmande föremål.

Inträngande av vätskor eller främmande föremål kan leda till eldsvåda och elektriska stötar. Iaktta särskild försiktighet i hushåll med barn.

Om vätskor eller främmande föremål skulle tränga in i skärmen ska du omedelbart slå av strömbrytaren, dra ut nätkabeln ur vägguttaget och kontakta återförsäljaren.

- Undvik att placera skärmen i våtutrymmen, såsom badrum.
- Undvik att utsätta skärmen för regn och väta.
- Undvik att placera blomvaser, krukor, muggar, kosmetika, vätskor såsom vatten etc. på eller i närheten av skärmen.
- Undvik att placera metaller, brännbara ämnen etc. på eller i närheten av skärmen.

### Skärmen får inte tas isär eller modifieras.

Skärmen innehåller högspänningsdelar. Modifieringar kan leda till eldsvåda eller elektriska stötar.

- Undvik att avlägsna fasta höljen.

### Undvik att utsätta skärmen för stötar och slag.

Om skärmen utsätts för stötar och/eller går sönder, kan detta leda till skador och fortsatt användning kan leda till eldsvåda eller elektriska stötar. Om glaspanelen går sönder eller skadas ska du omedelbart slå av strömbrytaren, dra ut nätkabeln ur vägguttaget och kontakta återförsäljaren.

### Undvik att placera skärmen på ett instabilt underlag.

Om skärmen tappas och/eller går sönder, kan detta leda till skador och fortsatt användning kan leda till eldsvåda eller elektriska stötar.

- Undvik att placera skärmen på ett instabilt, lutande eller vibrerande underlag, som t.ex. ett rangligt eller lutande ställ.

### Undvik att blockera skärmens ventilation.

Om ventilationen blockeras vid användning av skärmen eller strax efter att strömmen har slagits av, kan detta på grund av överhettning orsaka skador och förkorta skärmens livslängd. Sörj för en god ventilation.

- Håll ett avstånd på 100 mm (10 cm) eller mer mellan skärmens sidor, baksida samt ovasida och väggar och andra föremål.
- Undvik att placera föremål runt skärmens ventilationshål.
- Ventilationshålen får aldrig blockeras.
- Undvik att placera skärmen med sidorna uppåt.
- Undvik att täcka över skärmen med en duk eller liknande.
- Undvik att placera skärmen på mattor och sängkläder, eller i närheten av gardiner.

### Använd endast vägguttag med rätt spänning.

Felaktig strömförsörjning kan leda till eldsvåda eller elektriska stötar. Använd endast korrekt strömförsörjning, enligt anvisningen på skärmen och säkerhetsstandarderna.

- Använd medföljande nätkabel beroende på typen av vägguttag.

### Iaktta försiktighet vid anslutning av nätkabeln.

Felaktig anslutning av nätkabeln kan leda till eldsvåda eller elektriska stötar.

- Undvik att vidröra nätkabeln med våta händer.
- Kontrollera att nätkabelns stickkontakt är ren (och dammfri) innan den används. Rengör stickkontakten med en mjuk, torr trasa.
- Sätt i stickkontakten ordentligt i vägguttaget. Undvik att använda lösa eller trasiga vägguttag; annars kan det bli kontaktfel.
- Undvik att kapa av den påmonterade stickkontakten och använda en annan; annars kan funktionen försämrats. Om du vill förlänga kabeln ska du använda en ordentlig förlängningskabel eller kontakta återförsäljaren.
- Om du skulle behöva byta ut säkringen i den gjutna stickkontakten, ska du byta ut den mot en ny med samma amperetal, typ och godkännande som originalet. Sätt tillbaka säkringsskyddet i ursprungsläget.

### Se till att det finns ett fungerande jordningsskydd.

Anslut jordkontakten på skärmens växelströmsingång till jordningspunkten vid vägguttaget med den medföljande nätkabeln. Om den medföljande kontakten inte passar ditt vägguttag ska du låta en elektriker byta uttaget.

# OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK. (forts.)

## Var försiktig när du hanterar nätkabeln och externa anslutningskablar.

Om du använder en skadad nätkabel kan detta leda till eldsvåda eller elektriska stötar. Undvik att utsätta kabeln för hög värme, tryck eller uttöjning.

Om nätkabeln skadas (frilagda eller brutna ledningar e.dyl.) ska du kontakta återförsäljaren.

- Undvik att placera skärmen eller andra tunga föremål på nätkabeln. Undvik också att täcka över den med mattor, överkast eller liknande, då detta kan leda till att man oavsiktligt placerar tunga föremål på den då dolda kabeln.
- Undvik att dra i nätkabeln. När du sätter i eller tar ut nätkabeln ska du hålla i stickkontakten.
- Undvik att placera kabeln i närheten av element.
- Undvik, för att förhindra elektriska stötar, att vidröra stickkontakten omedelbart efter att du har dragit ut den ur vägguttaget.
- Undvik att vidröra stickkontakten vid åskväder.
- Undvik att rulla ihop eller böja nätkabeln kraftigt.
- Skydda nätkabeln från att bli trampad på eller klämd – i synnerhet nära stickkontakten, vägguttaget och där den kommer ut ur apparaten.
- Nätkabeln får inte modifieras.

## Var försiktig vid hanteringen av fjärrkontrollens batteri.

Felaktig hantering av batteriet kan leda till eldsvåda eller personskador. Batteriet kan explodera om det hanteras felaktigt.

- Förvara batteriet utom räckhåll för barn och husdjur. Vid nedsväljning ska du omedelbart kontakta läkare för akutvård.
- Undvik att batteriet kommer i kontakt med eld eller vatten.
- Undvik miljöer med öppen eld och höga temperaturer.
- Undvik att hålla i batteriet med metallpincett.
- Förvara batteriet på en mörk, sval och torr plats.
- Undvik att kortsluta batteriet.
- Undvik att återuppladda, ta isär och löda batteriet.
- Undvik att utsätta batteriet för stötar.
- Använd endast batteri av den typ som anges i skärmens bruksanvisning.
- Kontrollera att batteriets plus- och minuspoler är rättvända vid iläggning av batteriet.
- Om du upptäcker batteriläckage ska du torka bort spillet och byta batteriet. Om spillet fastnar på din kropp eller dina kläder ska du skölja noga med vatten.
- Observera lokala bestämmelser för avyttring av batterier.

## Var försiktig när du flyttar skärmen.

Ovarsamhet kan leda till person- eller saksador.

- Undvik att flytta skärmen när den används. Innan skärmen flyttas ska du koppla loss nätkabeln och alla externa anslutningar.
- Skärmen bör flyttas av två personer.
- Undvik att utsätta skärmen för stötar och slag; var särskilt varsam med glasplattan.

## Undvik att placera föremål ovanpå skärmen.

Om du placerar föremål ovanpå skärmen kan dessa falla ned och orsaka person- eller saksador. Iakta särskild försiktighet i hushåll med barn.

## Undvik fuktiga eller dammiga platser.

Om skärmen placeras i rök, fuktig eller dammig luft, oljig, sotig eller korroderande gas kan detta leda till eldsvåda eller elektriska stötar.

- Undvik att placera skärmen nära kök, luftfuktare eller andra platser med oljig rök eller fuktig luft.

## Undvik miljöer med höga temperaturer.

Värmen kan ha negativ inverkan på skärmen och övriga delar, samt leda till kemiska reaktioner, smältning och eldsvåda.

- Undvik att placera skärmen, fjärrkontrollen och övriga delar i direkt solljus eller i närheten av varma föremål såsom värmeelement.
- Undvik att placera skärmen på platser där temperaturen varierar kraftigt.

## Ta loss nätkabeln för säkerhets skull.

- Av säkerhetsskäl ska nätkabeln kopplas loss om skärmen inte ska användas under en längre period.
- Innan rengöringen ska du stänga av skärmen och koppla loss nätkabeln. Underlåtenhet att göra detta kan leda till eldsvåda eller elektriska stötar.

## Installationsmiljö

Undvika att blockera ventilationshålen.

Undvik att placera skärmen på mattor eller täcken, eller i närheten av gardiner som kan komma åt att blockera ventilationshålen.

Undvik att placera projektorn på följande platser.

- Varma platser såsom i närheten av värmeelement, eller som är utsatta för direkt solljus.
- Platser med kraftigt växlande temperaturer.
- Platser med höga halter av sot, damm eller fukt.
- Platser med dålig ventilation.
- Platser i närheten av öppen eld.
- Våta platser såsom badrum eller omklädningsrum.
- Platser där man kan råka snubbla över skärmen.
- Platser som är utsatta för ständiga eller starka vibrationer.
- Stökiga platser eller på instabila underlag.

## Hur man ska titta på skärmen

Om skärmen används i ett för mörkt rum kan ögonen bli trötta. Använd skärmen i ett rum med tillfredsställande belysning. Undvik, för att förhindra trötta ögon, att placera skärmen så att den belyses av direkt solljus. Ögonen blir trötta av att titta på skärmen under långa perioder. Vila ögonen genom att titta bort från skärmen då och då. Titta på skärmen nedåt.

## Anmärkning om inbränning

Plasmaskärmen verkar genom att tända fosfor för att visa bilder. Fosfor har en begränsad livslängd. Efter en längre tids användning försämras fosfors ljusstyrka till den grad att stillbilder bara skulle bränna fast i skärmen och bli gråaktiga.

Tips för att förhindra sådan inbränning är:

- Undvik att visa bilder med stora skillnader i ljusstyrka eller bilder med hög kontrast, såsom monokroma mönster eller bokstäver, under längre tid.
- Undvik att visa stillbilder under längre tid; försök istället att uppdatera dem med regelbundna intervaller eller flytta dem med skärmläckarfunktionen.
- Minska kontrasten och ljusstyrkan med reglagen för detta.

## Rengöring av monitorns plasmaskärm

Innan rengöring av skärmen ska du stänga av den och koppla loss nätkabeln från väggkontakten.

För att förhindra repor och skador på plasmaskärmens yta ska du undvika att stöta till eller gnugga ytan med vassa och hårda föremål. Rengör skärmen med en mjuk trasa, lätt fuktad med varmt vatten och torka av med en mjuk och torr trasa. Om det inte räcker kan du använda en trasa med ett mildt rengöringsmedel. Starka eller slipande rengöringsmedel får inte användas.

## Rengöring av skärmens hölje

Rengör skärmens hölje och kontrollpanel med en mjuk trasa. Om delarna är mycket smutsiga kan du spä ut ett neutralt rengöringsmedel i vatten, fukta en trasa och vrida ur den innan delarna rengörs och sedan torka efter med en mjuk, torr trasa.

Använd aldrig sura/alkaliska rengöringsmedel, alkohol, skurpulver, datorrengöringsmedel, bilvax, glasputsmedel osv. eftersom de kan orsaka missfärgning, repor och sprickor.

## Radioavstörning

Denna skärm har konstruerats i enlighet med internationella standarder för elektromagnetisk kompatibilitet. Detta har gjorts i syfte att förhindra störningar hos radiomottagare.

- Håll skärmen åtskild från radioutrustning.
- Justera radioantennerna så att skärmen inte utsätts för störningar.
- Radions antennkabel bör hållas undan från skärmen.
- Använd en koaxialkabel som antenn.

Du kan kontrollera om skärmen påverkar radiomottagare genom att stänga av all annan utrustning än skärmen. Om du får problem med radiomottagning när du använder skärmen ska du följa anvisningarna ovan.

## Försiktighetsmått för kabelanslutningen

- Se till att alla anslutningar (inklusive stickkontakten, förlängningskablar och anslutningar mellan olika enheter) är rätt gjorda och i enlighet med tillverkarens anvisningar. Stäng av strömmen och koppla loss nätkabeln innan du gör några anslutningar.
- Fäst kontakten ordentligt när signalkabeln ansluts. Dra även åt kontaktens skruvar.
- Anslut skärmens nätkabel till ett annat vägguttag än ett som används för annan utrustning som t.ex. radio.
- Använd en kontakt med jordanslutning och se till att den är ordentligt jordad.

## Försiktighetsmått vid transport

På grund av skärmens tyngd ska du vara uppmärksam vid transporten.

Dessutom ska du använda originalkartongen och -emballaget när du transporterar skärmen.

Underlåtenhet att transportera skärmen i originalkartongen kan leda till att den skadas. Spara originalkartongen och allt emballage.

## Undvik att utsätta fjärrkontrollen för stötar.

En stöt kan orsaka skador på eller funktionsstörningar hos fjärrkontrollen.

- Var försiktig så att du inte tappar fjärrkontrollen.
- Undvik att placera tunga föremål på fjärrkontrollen.

## Undvik stark belysning.

Starkt infallande ljus (såsom direkt solljus eller rumsbelysning) kan försätta fjärrkontrollen ur spel.

## Undvik radiostörning

Störstrålning kan leda till bildförvrängningar och brus.

- Undvik att ha radioalstrande utrustning såsom mobiltelefoner och andra sändare i närheten av skärmen.

## Ställ in ljudstyrkan på en lämplig nivå

Av omtanke om grannarna är det bättre att nattetid ha en låg ljudstyrka och stänga fönstren.

## **OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK. (forts.)**

### **Försiktighetsmått för installationen**

- Undvik att använda provisoriska ställ och fäst ALDRIG benen med träskruvar. För att uppnå högsta möjliga säkerhet ska du alltid fästa tillverkarens godkända ställ eller ben med medföljande skruvar enligt anvisningarna.
- Använd endast vagn, ställ, stativ, fäste eller bord som specificeras av tillverkaren eller säljs tillsammans med apparaten. Vid användning av vagn ska du vara försiktig när du flyttar vagnen och apparaten för att undvika skador om den välter.
- Denna produkt är utformad för att överensstämma med rekommenderade säkerhetsstandarder för lutning och stabilitet. Undvik att dra så mycket upp till i höljet så att apparaten välter, vilket annars kan leda till skador på produkten och/eller personskador.
- Följ tillverkarens anvisningar för vägg-, hyll- och takmontering.
- Använd endast av tillverkaren specificerade tillbehör.
- Rådfråga återförsäljaren om du har frågor kring installationen, användningen eller säkerheten för din produkt.

### **Övriga försiktighetsmått**

- Lämna inte utrustningen påslagen utan uppsikt om det inte uttryckligen anges att den är konstruerad för oövervakad användning eller har en vilofunktion. Stäng av den med strömbrytaren och visa övriga familjen hur man gör. Skapa särskilda rutiner för rörelsehindrade.
- Avyttring av denna produkt omfattas eventuellt av särskilda bestämmelser på den plats där du befinner dig.
- Du ska inte gissa eller ta några risker med elektrisk utrustning av något slag – ta hellre det säkra före det osäkra!

## FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

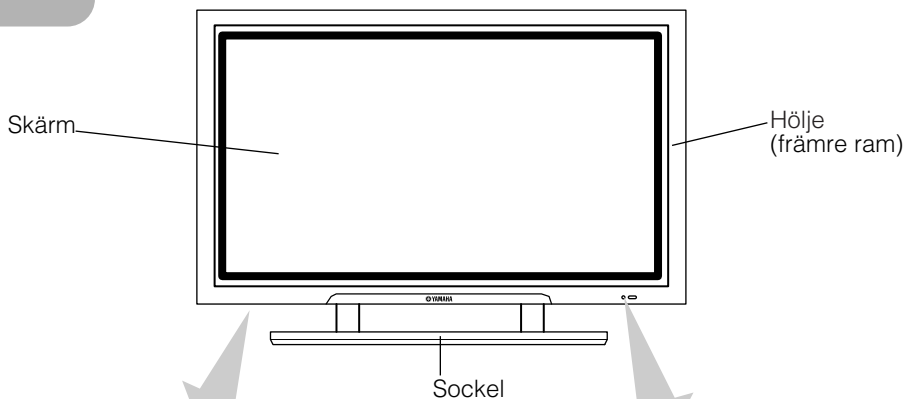
- V.g. läs igenom denna bruksanvisning noggrant, särskilt avsnitten "OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK." och "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER". Felaktig användning kan orsaka skador på plasmaskärmen, vilket kan leda till förkortad livslängd eller skador på dig själv. Om du skulle stöta på problem eller svårigheter vid installationen eller användningen av skärmen ska du först gå igenom felsökningsguiden längst bak i denna bruksanvisning.  
Om det osannolika skulle inträffa att det uppstår ett fel på plasmaskärmen, ska du stänga av strömmen, dra ut nätkablen och kontakta återförsäljaren omedelbart.
- Under inga omständigheter får du avlägsna höljet från plasmaskärmens baksida.  
Du ska inte gissa eller ta några risker med elektrisk utrustning av något slag – ta hellre det säkra före det osäkra!
- Det är förbjudet för slutanvändaren av denna produkt att kopiera, rekonstruera och rekompilera den tillhörande programvaran på annat sätt än vad som medges i lag.
- När plasmaskärmen har varit påslagen en tid blir den varm. Detta är helt normalt. Ibland kan skärmen uppvisa några få, små ljusa eller mörka punkter. Detta är helt normalt.
- För att förhindra repor och skador på plasmaskärmen ska du undvika att stöta till eller gnugga ytan med vassa och hårda föremål. Rengör skärmen med en mjuk trasa, lätt fuktad med varmt vatten och torka av med en mjuk och torr trasa.



# DELARNAS NAMN

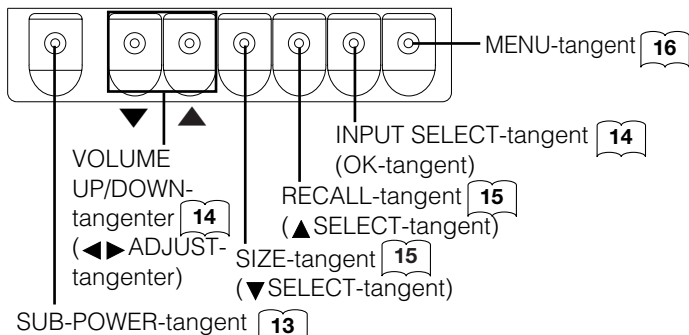
## Huvudenhet

### Framsida

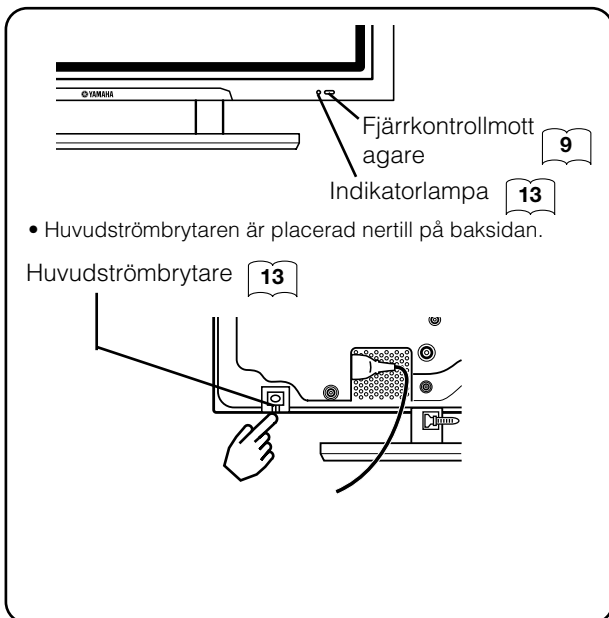


### Kontrollpanel

- Justeringsknappar återfinns på **undersidan**.
- Höljet är försett med markeringar för att skilja tangenterna åt.



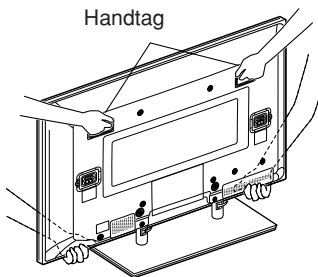
- ( ) iindikerar funktion medan MENY visas på skärmen.



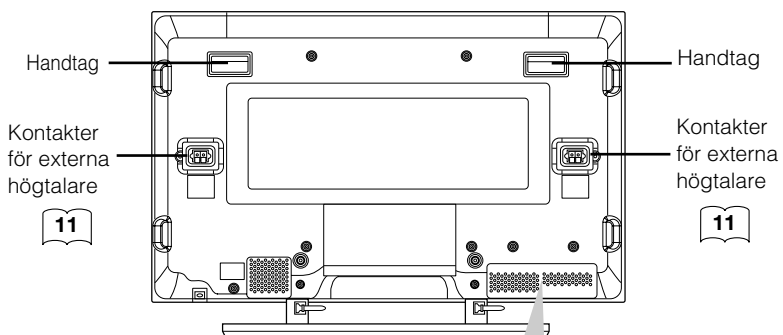
- Huvudströmbrytaren är placerad nertill på baksidan.

### Försiktighetsmått vid förflyttning av huvudenheten

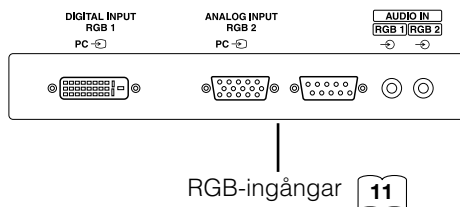
- Då denna produkt är tung bör den alltid flyttas av två personer.
- När enheten flyttas ska den lyftas framåt med hjälp av de två handtagen på baksidan, och hållas vid basen på båda sidor för att förbli stabil.



### Baksida

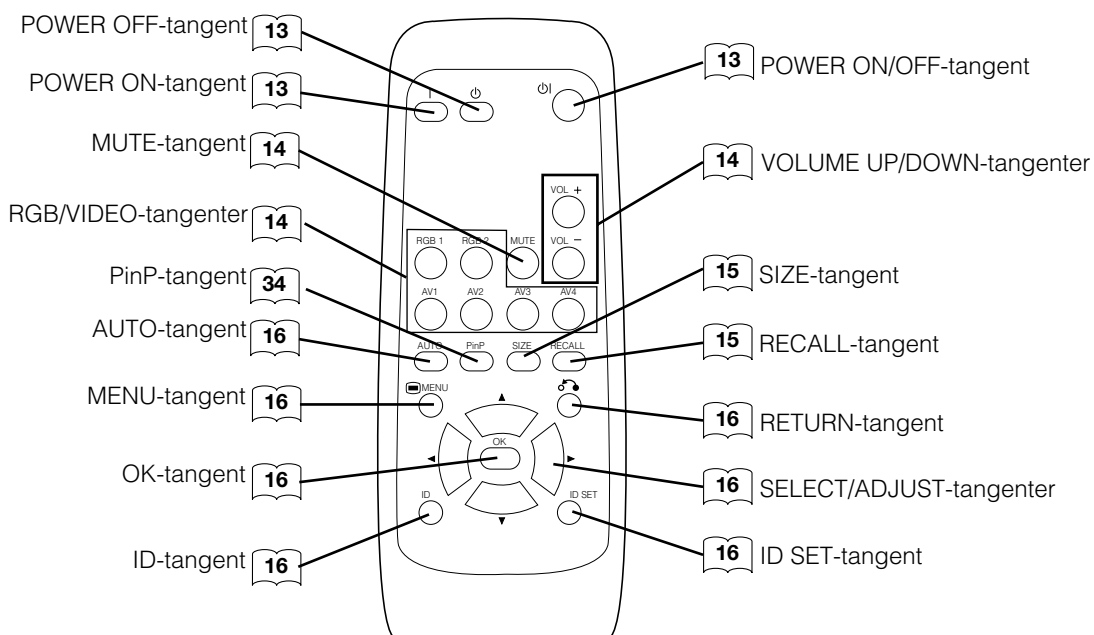


### Kontakter för externa enheter



## DELARNAS NAMN (forts.)

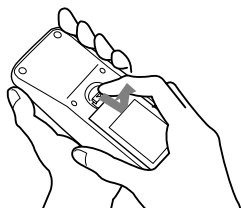
### Fjärrkontroll



### Lägga i batterier

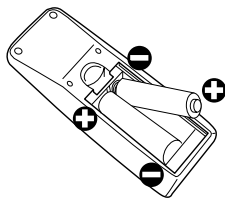
#### 1. Öppna batteriluckan.

- Skjut batteriluckan i pilens riktning och ta loss den.



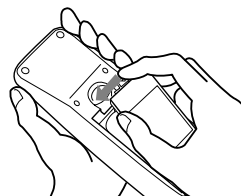
#### 2. Lägg i batterier.

- Lägg i två AA-batterier med polerna rättvända.



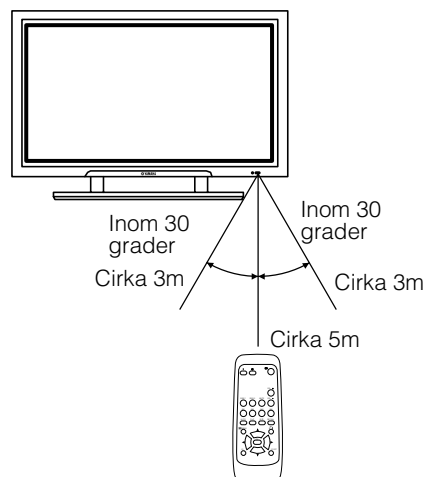
#### 3) Stäng batteriluckan.

- Sätt tillbaka batteriluckan i pilens riktning och snäpp fast den.



### Handhavande av fjärrkontrollen

Använd fjärrkontroll inom ett avstånd av 5 m från enhetens fjärrkontrollsensor och inom en vinkel på 30 grader åt båda sidor.



### FÖRSIKTIGT

- Blanda inte nya och gamla batterier. Annars kan batterierna explodera eller läcka, vilket kan leda till eldsvåda, personskador eller fläckar.
- När du lägger i batterierna ska du vara uppmärksam på produktens polaritetsmarkeringar. Om batterierna läggs i på fel håll kan de explodera eller läcka, vilket kan leda till eldsvåda, personskador eller fläckar.

### OBSERVERA

- Undvik att tappa eller utsätta fjärrkontrollen för stötar.
- Undvik, för att förhindra felfunktion, att stänka vatten på fjärrkontrollen eller att lägga den på ett blött underlag.
- Om du inte ska använda fjärrkontrollen under en längre tid ska du ta ur batterierna.
- Om fjärrkontrollen börjar fungera allt sämre ska du byta batterierna.
- Starkt infallande ljus, såsom direkt solljus, på fjärrkontrollens fotocell kan leda till funktionsstörningar. Placera enheten så att kontakt med sådant ljus undviks.

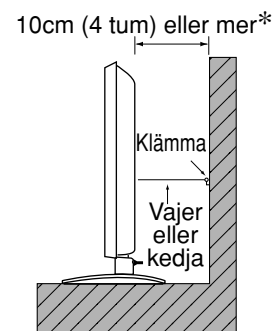
# INSTALLATIONSANVISNINGAR

## Installation

- Om du har köpt modellen utan ställ:  
Vid installation av skärmen ska du använda skrivbordsstället säljs separat.

### FÖRSIKTIGT

- Använd en av de särskilda monteringsenheterna vid installationen av denna produkt. Om du använder ett monteringsfäste som är för svagt eller har fel konstruktion kan detta leda till att skärmen faller ner och orsakar eldsvåda, elektriska stötar eller kroppsskador. Observera att företaget inte påtar sig något ansvar för personskador eller saksador orsakade av användning av andra monteringsenheter eller felaktig installation.
- av väggmonteringsenheten och takmonteringsenheten kan vara riskfylld, så du bör inte göra detta själv. Be återförsäljaren hänvisa till en kvalificerad montör.
- För att förebygga en intern temperaturökning ska det vara ett avstånd på 10 cm (4 tum: för skrivbordsmontering) eller mer mellan sidorna och andra föremål såsom väggar, så att ventilationshålen inte blockeras.(:)



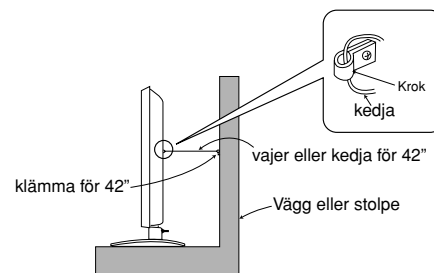
## Tippskyddande åtgärder

### FÖRSIKTIGT

Montera enheten på en stabil plats. Vidta åtgärder så att den inte faller ner och orsakar personskador.

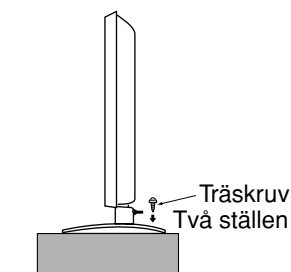
### Vägg- eller pelarmontering

Fäst skärmen vid en stadig vägg eller pelare med en vajer, kedja och klämma, som säljs separat.



### Skrivbordsmontering

- 1) Fäst skärmen med träskruvar (två st.) genom skruvhålen baktill på stället enligt bilden.
- 2) Skruva fast skärmen ordentligt med träskruvar, som säljs separat.



## INSTALLATIONSANVISNINGAR (forts.)

Läs noggrant igenom avsnitten ”VIKTIGT: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK” och ”FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER” (sidorna 3 till 7) för att garantera maximal säkerhet, innan följande åtgärder påbörjas.

- Välj en lämplig plats och installera produkten på ett plant bord där stället står stadigt.
  - Installera skärmen så att det går lätt att komma åt strömkontakten.
- Se till att strömbrytaren är avslagen.

### Ansluta till en pc

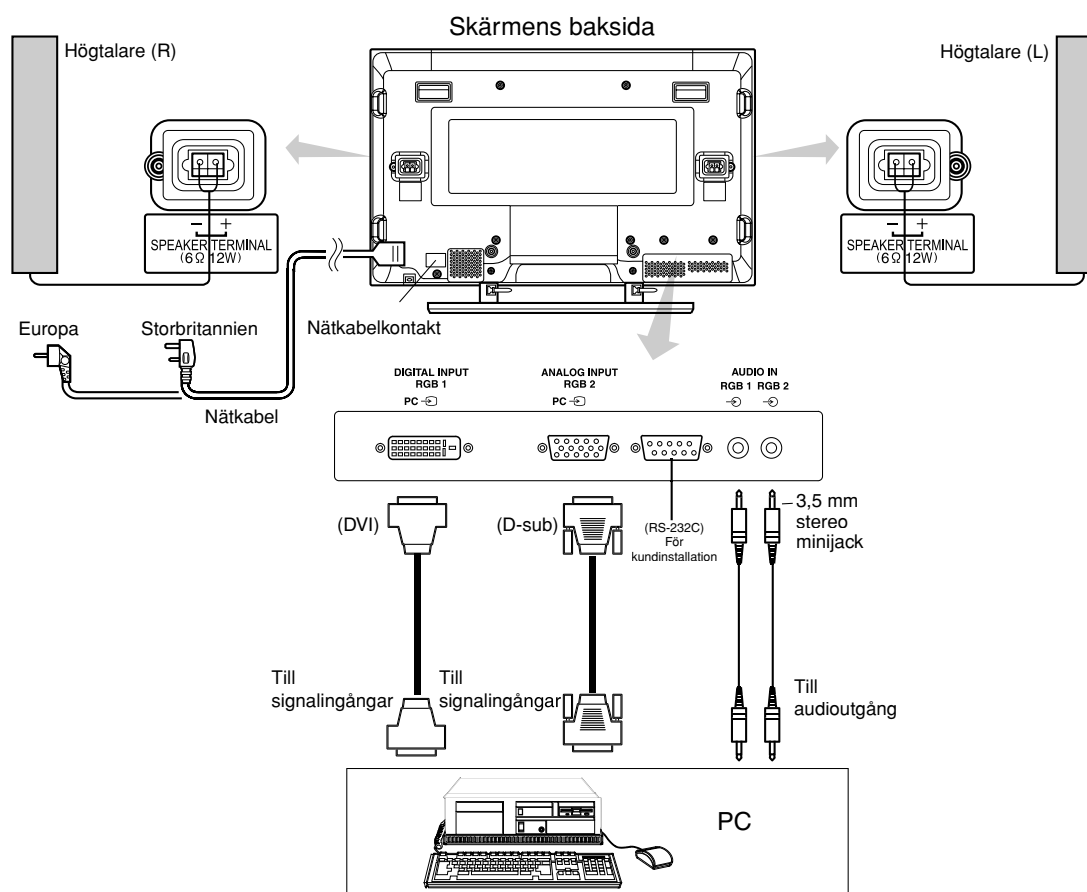
(1) Se till att datorns bildskärmssignal är kompatibel med denna enhet.

- Se "Produktspecifikationer" för information om enhetens specifikationer. 27 ~ 29

(2) Se till att datorns strömbrytaren är avslagen.

(3) Anslut signalingången (RGB 1 eller RGB 2) på enhetens baksida till datorns bildskärmsutgång.

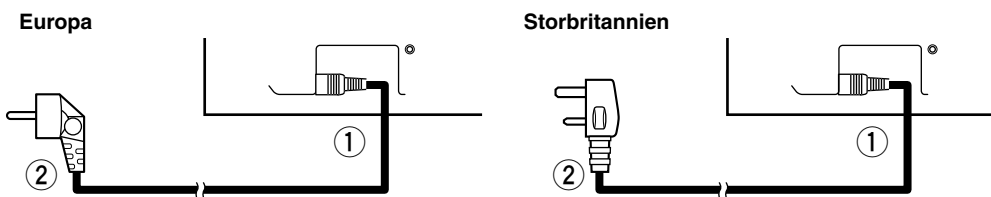
- Använd en kabel som passar till skärmingången och datorutgången.
- Berende på vilken typ av dator som ansluts kan det eventuellt behövas en ytterligare omvandlingsadapter, som antingen säljs separat eller medföljer datorn. För mer information, se datorns bruksanvisning eller fråga datortillverkaren eller återförsäljaren.



# INSTALLATIONSANVISNINGAR (forts.)

## Ansluta nätkabeln

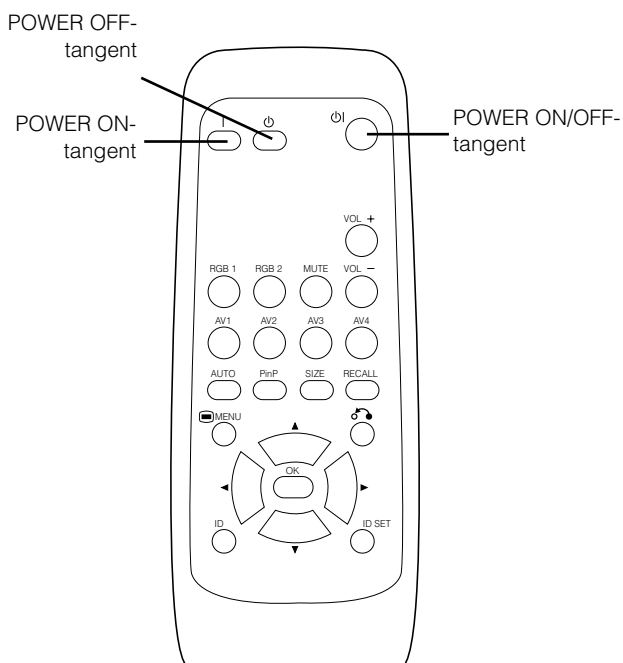
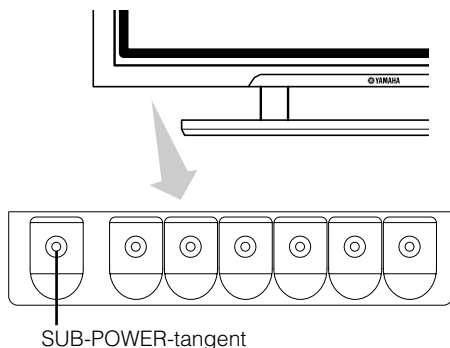
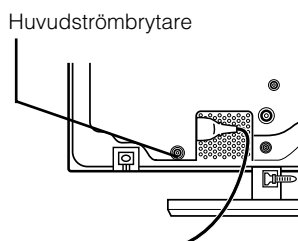
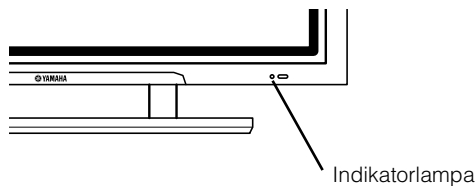
Anslut nätkabeln när du har gjort alla andra anslutningar.



- ① Anslut nätkabeln till denna enhet.
- ② Sätt i stickkontakten i vägguttaget.  
(I vissa länder är kontakten annorlunda än den som visas på ritningen.)

### FÖRSIKTIGT

- Använd endast den medföljande nätkabeln.
- Använd inte nätspänningar högre än specificerat (AC100-240 V, 50/60 Hz), då detta kan leda till eldsvåda eller elektriska stötar.



## Slå på och av strömmen

- För att slå på skärmen (ON) ska du ställa dess huvudströmbrytare i läget ON och sedan trycka på SUB POWER-tangenten eller ON/OFF- eller ON-tangenten på fjärrkontrollen.
- För att slå av skärmen (OFF) ska du trycka på SUB POWER-tangenten eller ON/OFF- eller OFF-tangenten på fjärrkontrollen och sedan ställa skärmens huvudströmbrytare i läget OFF.
  - Vid normal användning står huvudströmbrytaren i ON-läget, varvid skärmen kan slås på och av med SUB POWER-tangenten eller ON/OFF-tangenten på fjärrkontrollen.

### Indikatorlampa

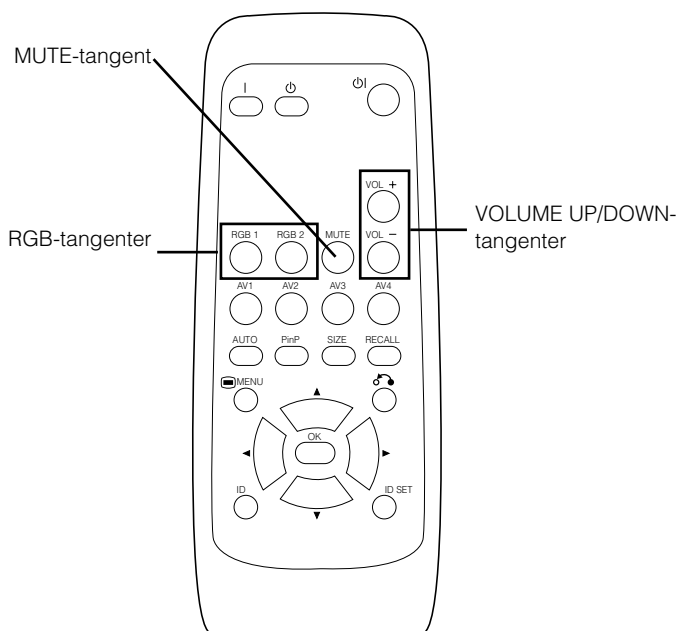
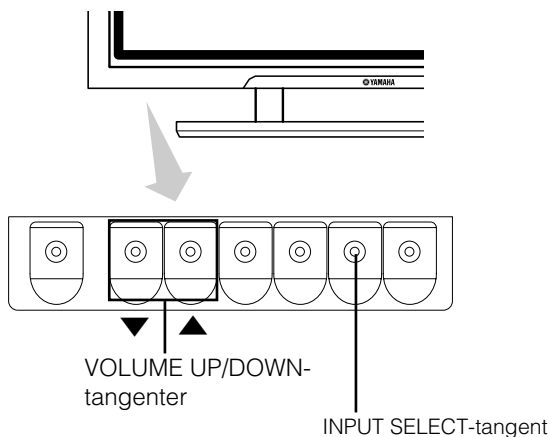
Indikator lampa	Strömstatus	Drift
Av	Av	När huvudströmbrytaren är inställd på OFF.
Lyser rött	Av (beredskap)	När huvudströmbrytaren är ON och OFF-tangenten på fjärrkontrollen eller SUB POWER-tangenten på undersidan av den främre ramen är OFF.
Lyser grönt	På	När huvudströmbrytaren är ON och ON-tangenten på fjärrkontrollen eller SUB POWER-tangenten på undersidan av den främre ramen är ON.
Lyser orange	Av (Strömbesparing)	När huvudströmbrytaren är ON och ON-tangenten på fjärrkontrollen eller SUB POWER-tangenten på undersidan av den främre ramen är ON. Oavsett status i POWER SAVE-läge

Om indikatorlampan lyser orange eller meddelandet No Sync. Signal (Ingen synsignal), Power Save (Strömbesparing) eller Invalid Scan Freq. (Ogillig avsökn.frekv.) visas på skärmen är det något fel på mottagningen. Se "Strömbesparingsläge" eller "Symptom som verkar tyda på fel". **22** **24**

### OBSERVERA

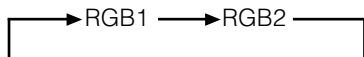
- Undvik att upprepade gånger slå på och av skärmen i korta intervaller. Det kan annars leda till funktionsstörningar.
- Slå av huvudströmbrytaren om du inte ska använda skärmen under en längre tid.
- Om det inträffar ett strömavbrott medan skärmen är påslagen slås den på igen när strömmen kommer tillbaka. Slå av enhetens huvudströmbrytare innan du lämnar huvudenheten.

## BRUKSANVISNING (forts.)



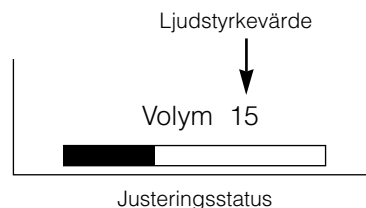
## Ändra ingång

- Du kan ändra ingång genom att trycka på tangenterna RGB1 och RGB2 på fjärrkontrollen.
- Du kan ändra ingång i ordningsföljden RGB1 -> RGB2 genom att trycka på skärmens INPUT SELECT-tangent.



## Justera ljudstyrkan

Du kan justera ljudstyrkan genom att trycka på tangenterna VOL+ och VOL- på fjärrkontrollen (eller tangenterna ▲ och ▼ på skärmens unit).

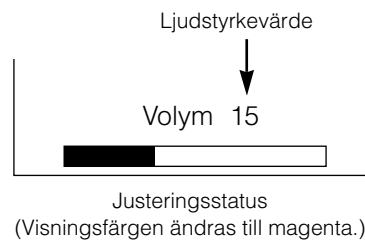


- Om du trycker på en tangent visas justeringsstatus för ljudstyrka.

- Ljudstyrkan ökar om du trycker på VOL + (eller ▲) medan justeringsstatus visas.
- Ljudstyrkan minskar om du trycker på VOL - (eller ▼) medan justeringsstatus visas.

## Tysta ljudet

Du kan tysta ljudet tillfälligt genom att trycka på MUTE på fjärrkontrollen.

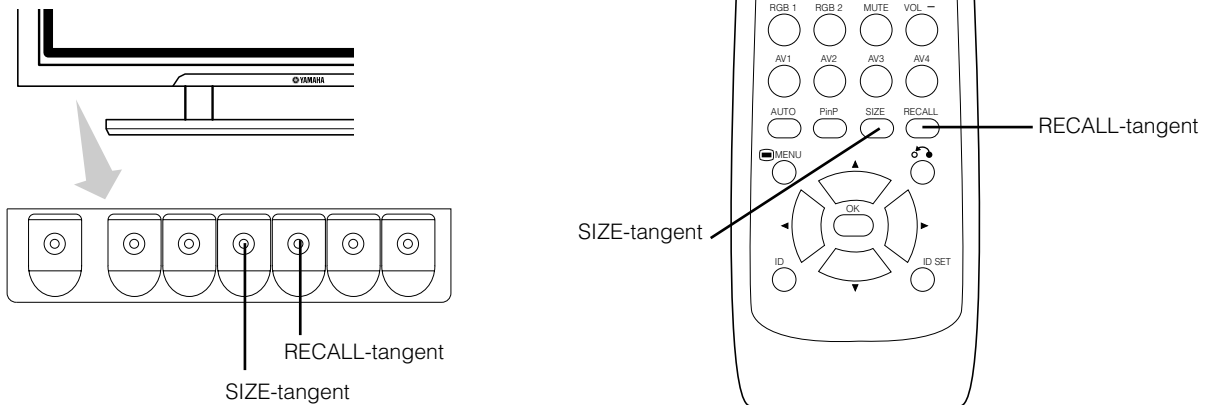


- Om du trycker på en tangent visas justeringsstatus (i magenta) för ljudstyrka.

- Du kan minska ljudstyrkan genom att trycka på VOL- när ljudet har tystats.
- Du kan få tillbaka ljudet genom att trycka på VOL+ eller MUTE när ljudet har tystats.

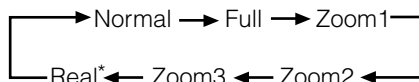
Om du trycker på MUTE på fjärrkontrollen igen kommer ljudet tillbaka, ljudstyrkan visas (i grönt) och ljudet hörs.

## BRUKSANVISNING (forts.)



## Ändra storlek

Varje gång du trycker på SIZE på fjärrkontrollen eller skärmen ändras skärmens visningsområde i ordningsföljd och status visas längst ner på skärmen.



\* I visningsläge Real syns bilden i samma format som den presenteras på en datorskärm. Detta visningsläge är endast tillgängligt för VGA (640 X 480) och WVGA (864 X 480).

## Tabell för val av visningsområde (RGB-ingång)

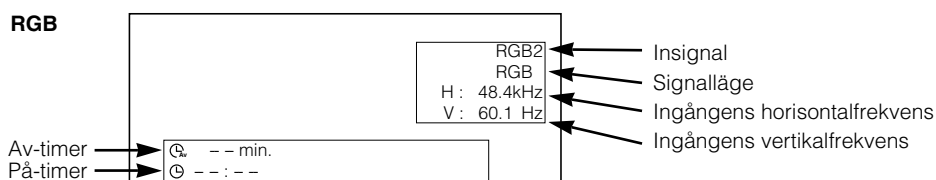
Upplösning	Full visning	Cirkulär visning				
		Normal	Real	Zoom1	Zoom2	Zoom3
640 X 480 (VGA)						
800 X 600 (SVGA)						
1024 X 768 (XGA)						
1280 X 1024 (SXGA)						
1600 X 1200 (UXGA)			* Endast VGA och W-VGA			

För ovanstående signaler utförs funktioner såsom komprimering (uttuning) och expansion. Därför kan det hända att det syns bildflimmer med Zoom (1 ~ 3), beroende på vad som visas på skärmen. Om detta inträffar kan det gå att minska flimret genom att aktivera vertikalfiltret.

## Visa insignalen på skärmen

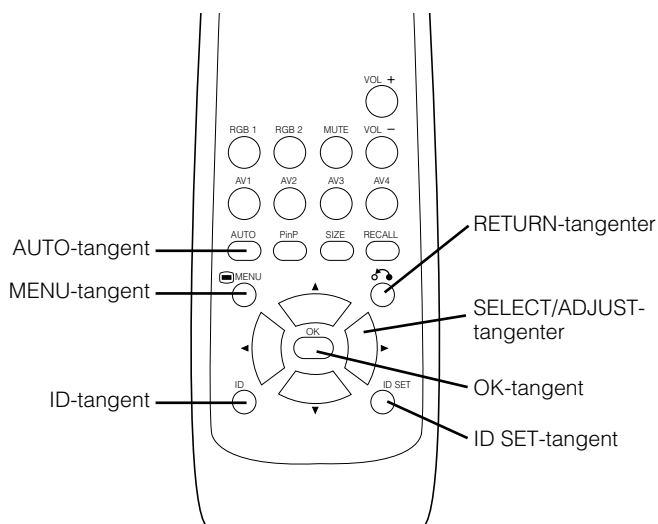
Du kan visa insignalstatus på skärmen genom att trycka på RECALL på fjärrkontrollen eller skärmen.

• Visningen upphör efter cirka 6 sekunder.





## BRUKSANVISNING (forts.)



### Automatisk justering av skärmposition och klocka

Du kan justera skärmen till en position lämplig för PCsignal och klockjustering automatiskt genom att trycka på AUTO på fjärrkontrollen.

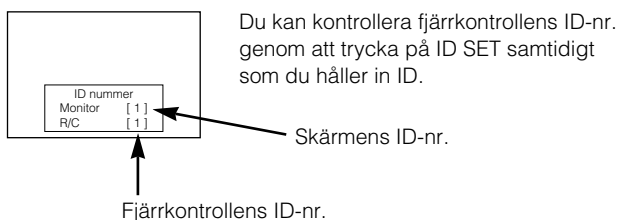
#### FÖRSIKTIGT

Gör detta för varje ingång (RGB1 eller RGB2) och för varje signal.


\* Beroende på signalen går det i vissa fall eventuellt inte att göra en tillfredsställande justering. Justera i så fall genom att hänvisa till inställningsmenypunkten.

### Använda flera skärmar oberoende av varandra (ID-nr.)

Genom att ställa in ID-nr. för fjärrkontrollen kan du få separat kontroll av upp till sju skärmar. Fjärrkontrollens ID-nr. 2 (ursprungligen ID-nr. 1) kan ställas in om du håller in ID SET i mer än 2 sekunder samtidigt som du håller in ID. Siffran stiger (2→6→7→1→2) om du trycker upprepade gånger på tangenten.





Du styr respektive skärm genom att använda fjärrkontrollen samtidigt som du håller in ID. Funktionen fungerar bara om skärmens ID-nr. överensstämmer med fjärrkontrollens.

- Du kan använda fjärrkontrollen som vanligt genom att trycka på de olika tangenterna utan att hålla in ID-tangenten.
- Ställ in skärmen med ID-nr. på meny Funktion. 

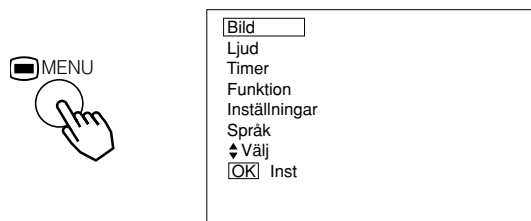
### Använda skärmmenyn

Om du trycker på MENU visas skärmmenyn, och du kan göra PCsignalinställningar med SELECT-tangenten, ADJUST-tangenten och OK-tangenten.

- Se  17 -  21 för information om de olika inställningsmöjligheterna.

#### Exempel: Välja Bild-menyn

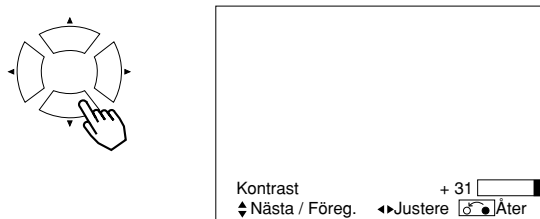
1. Tryck på MENU för att visa huvudmenyn.



2. Tryck på OK för att visa Bild-menyn. (Välj andra poster med tangenterna ▲ och ▼ VÄLJ.)



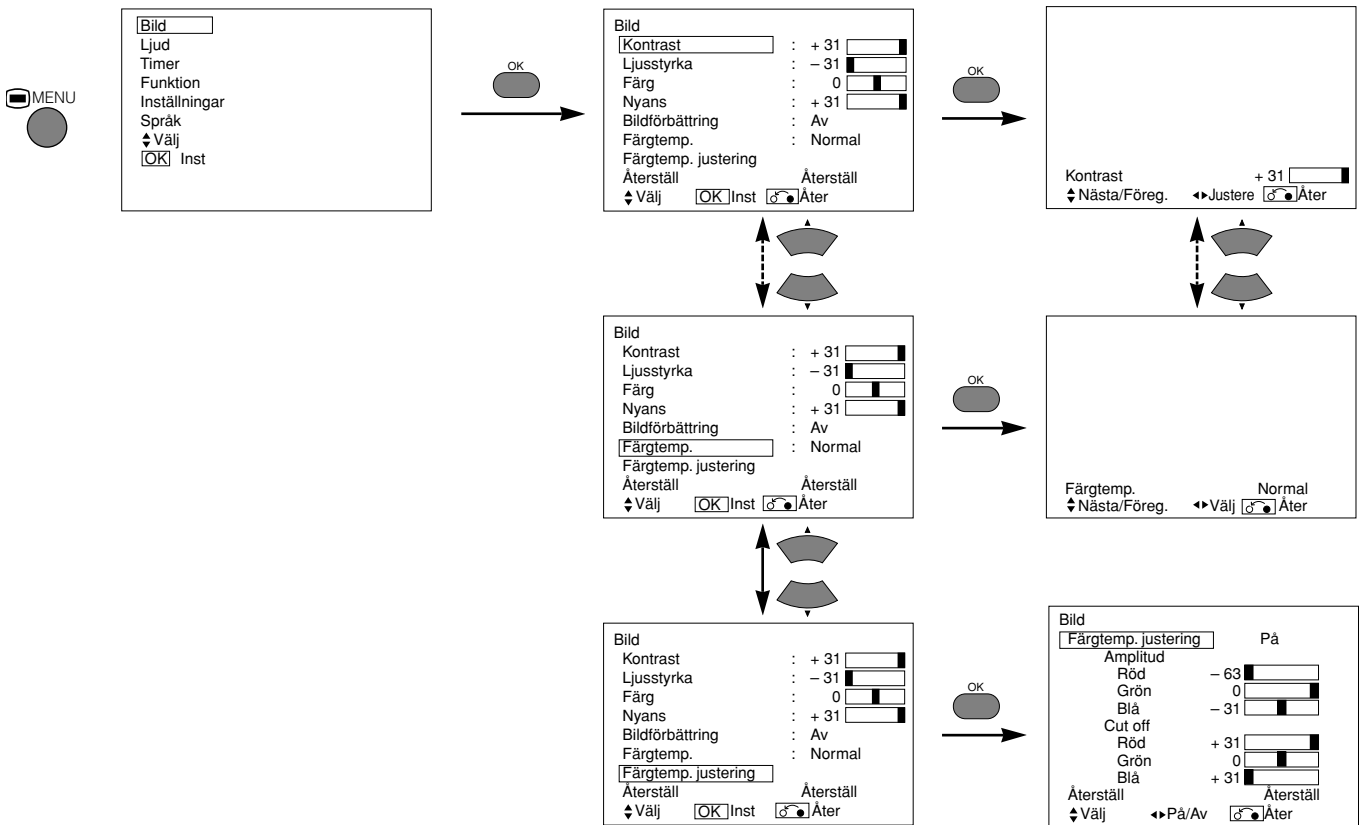
3. Välj vilken inställning du vill ändra med tangenterna ▲ och ▼ VÄLJ och justera sedan med ◀ och ▶ JUSTERA-tangenterna (exempel: Kontrast).



- Tryck på ÅTER för att återgå till föregående bild.
- Om du inte gör något under en minut stängs meny automatiskt.

# BRUKSANVISNING (forts.)

## BILD-MENYN



Vald inställning	◀	▶	Inställningstips
Kontrast	Minskar skillnaden mellan ljus och mörkt.	Ökar skillnaden mellan ljus och mörkt.	Justera för högsta synlighet så att det passar den omgivande belysningen. Du kan öka inställningen ytterligare till [+40] genom att hålla in tangenten ▶ vid [+31]. Färgen för värdena [+32] till [+40] ändras från vitt till magenta. Detta specialläge är bäst för mörka bilder. På ljusare bilder kan det hända att vissa delar av bilden inte är tydliga. Vi rekommenderar inställningen [+31] "Panellivslängd" på funktion-menyn ska ställas in på Normal vid justering av denna kontrastinställning..
Ljusstyrka	Svart ökas för en totalt sett mörkare bild.	Svart minskar för en totalt sett ljusare bild.	Justera efter behag.
Färg	Gör färgerna mörkare.	Gör färgerna ljusare.	Justera efter behag.
Nyans	Förstärker rött och försvagar grönt.	Förstärker grönt och försvagar rött.	Denna inställning är ej tillgänglig vid mottagning av en PAL/SECAM signal. Bokstäverna kommer då att vara gråtonade. Justera för mest realistisk hudfärg.
Bildförbättring	Av ↔ Låg ↔ Medium ↔ Hög		Ställer in skärpan för små detaljer till önskad nivå.
Färgtemp.	Kall ↔ Normal ↔ Varm ↔ Svart / Vit		Vanligen satt till Normal.
Färgtemp. justering	Av ↔ På		Aktivera om du vill använda den ursprungliga färgtemperaturen.
Amplitud	Röd	Minskar rödaktig färg i en ljusare scen.	Ökar rödaktig färg i en ljusare scen.
	Grön	Minskar grönaktig färg i en ljusare scen.	Ökar grönaktig färg i en ljusare scen.
	Blå	Minskar blåaktig färg i en ljusare scen.	Ökar blåaktig färg i en ljusare scen.
Cut Off	Röd	Minskar rödaktig färg i en mörk scen.	Ökar rödaktig färg i en mörk scen.
	Green	Minskar grönaktig färg i en mörk scen.	Ökar grönaktig färg i en mörk scen.
	Blue	Minskar blåaktig färg i en mörk scen.	Ökar blåaktig färg i en mörk scen.
Återställ		(väljer återställningsläget)	Du kan återgå till fabriksinställningen för denna meny genom att trycka på OK.

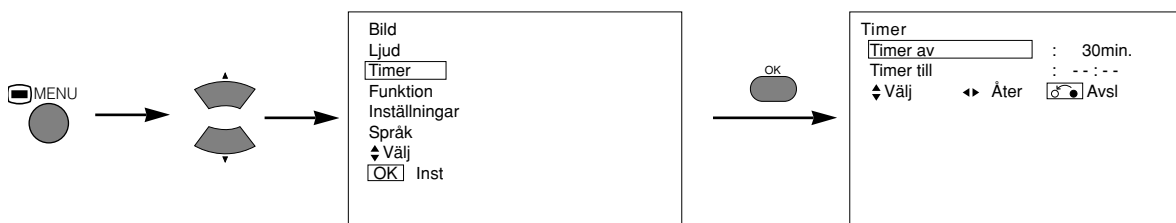
# BRUKSANVISNING (forts.)

## LJUDMENY



Vald inställning	◀	▶	Inställningstips
Ljudläge	Film ↔ Musik ↔ Tal ↔ Favorit		Film: Väljer lämpligt ljud för film. Musik: Väljer lämpligt ljud för musik. Tal: Väljer lämpligt ljud för nyheter, underhållningsprogram m.m. Favorit: Detta läge kan justeras efter önskemål.
Diskant	Minska diskanten.	Öka diskanten.	Justera efter behag.
Bas	Minska basen.	Öka basen.	Justera efter behag.
Balans	Minska ljudstyrkan på höger sida.	Minska ljudstyrkan på vänster sida.	Justera efter behag.
SRS TruBass	Av ↔ Låg ↔ Medium ↔ Hög		SRS TruBass drar nytta av örats förmåga att skilja mellan två olika toner. Tack vare denna förmåga kan TruBass återge ett basljud som annars inte alltid går att uppfatta. Justera efter behag.
Matrix Surround	Av ↔ På		Härmar det spaciösa ljudet i ett stadion.
Perfekt volym	Av ↔ På		Justerar automatiskt ljudstyrkan så att alla kanaler och ingångar får samma genomsnittliga ljudstyrka.
Återställ		(väljer återställningsläget)	Du kan återgå till fabriksinställningen för denna meny genom att trycka på OK.

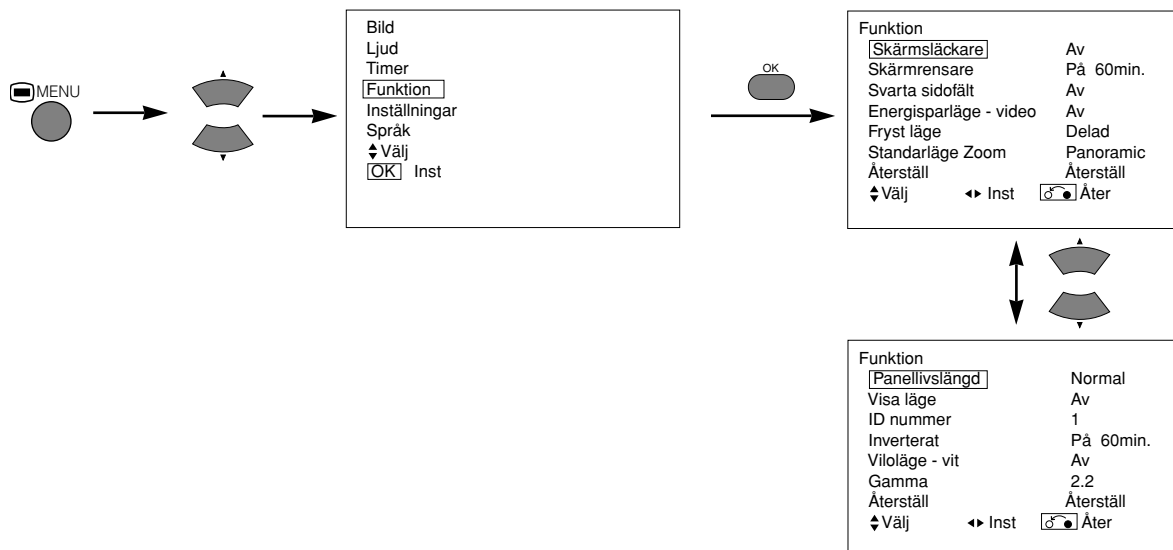
## TIMER-MENYN



Vald inställning	◀	▶	Inställningstips
Timer av	--min. ↔ 30min. ↔ 60min. ↔ 120min. ↔ 90min.		Denna funktion aktiverar automatiskt beredskapsläget när den angivna tiden har gått ut.
Timer till	-- (:--) timmar	(-- :)-- minuter	Denna funktion växlar automatiskt från beredskapsläge till PÅ när den angivna tiden har gått ut. Inställbar tid är 00:00~11:59. Ange önskad tid med ▼▲ VÄLJ på fjärrkontrollen.

# BRUKSANVISNING (forts.)

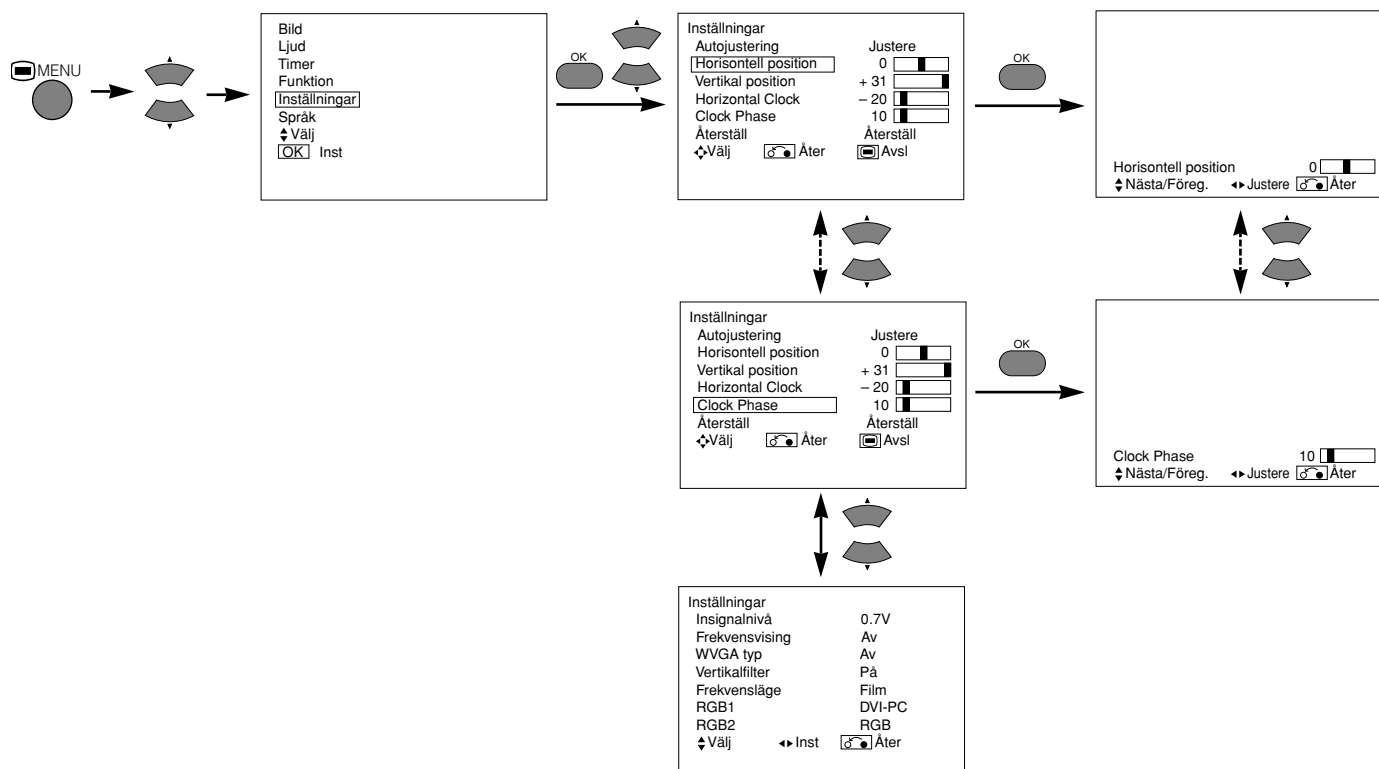
## FUNKTION-MENYN



Vald inställning	◀	▶	Inställningstips
Skärmsläckare			Denna funktion flyttar runt bilden på skärmen litet åt gången, med jämna mellanrum, för att minska fosforinbränningen. Här efterlämnar fasta bilder, såsom logotyper, en skuggbild när de egentligen borde ha försvunnit.
Skärmrensare	På	60Min.	Denna funktion använder en vitsignal för att reducera den inbränning som kan uppstå av fasta bilder. Välj På (kontinuerligt användning) eller 60 min. (tidsbegränsad funktion) och tryck på OK. Tryck på MENU eller RETURN på fjärrkontrollen får att återgå till normal visning.
Svarta sidofält			Denna funktion aktiverar/inaktiverar de svarta sidofälten vid visning med vanlig skärmstorlek. Inställningen blir alltid Av när skärmen slås på. Inställningen bör vara Av för att hålla fosforinbränningen på ett minimum.
Energisparläge - video	Valfri (skuggad)		
Fryst läge	Valfri (skuggad)		
Standardläge Zoom	Valfri (skuggad)		
Återställ	(väljer återställningsläget)		Du kan återgå till fabriksinställningen för denna meny genom att trycka på OK.
Panellivslängd			Denna funktion är avsedd att dämpa skärmens kontrast oavsett inställningen för kontrast på menyn Bild. Med denna inställning kan du därigenom minska energiförbrukningen och reducera slitaget på skärmen. Effektivitetsgraden vid minskning av energiförbrukningen och reducering av slitaget är Förlängd 2 > Förlängd 1 > Normal. Om kontrastinställningen ändras när denna inställning är Förlängd 1 eller 2 kommer den att ändras till Normal automatiskt.
Visa läge			Denna funktion visar insignalen på skärmen varje gång du ändrar insignal och signalläge. Ställ in på AV om du inte vill visa insignalen på skärmen varje gång du ändrar signal.
ID nummer			Tilldelar ID-nr. till skärmarna så att de kan kontrolleras individuellt (upp till 7 stycken).
Inverterat	På	60Min.	Denna funktion kan invertera varje nivå av RGB-signalen för att minska fosforinbränningen. Välj På (kontinuerlig användning) eller 60min.(tidsbegränsad funktion) och tryck på OK. Tryck sedan på Menu eller Return för att återgå.
Viloläge - vit			Denna funktion hjälper också mot fosforinbränning. Om du ställer in en tid för denna funktion visar skärmen ett vitt mönster när beredskapsläget aktiveras, och fortsätter med detta under hela tidsperiodens längd.
Gamma			Normalt inställd på 2,2.

# BRUKSANVISNING (forts.)

## INSTÄLLNINGAR-MENYN

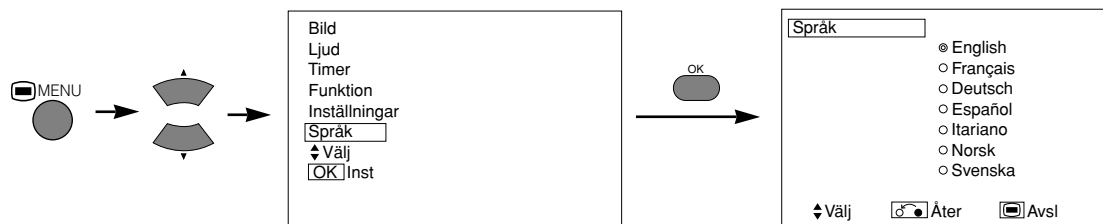


Vald inställning	◀	▶	Inställningstips
Autojustering*	(Meny)	(Justera)	Horisontell position, Vertikal position, Horizontal Clock och Clock Phase justeras automatiskt.
Horisontell position	Flyttar horisontell position åt vänster. 	Flyttar horisontell position åt höger. 	Justera värtikal visningsposition. (Denna funktion är endast för RGB2. Den är inte tillgänglig med RGB1 (gråaktig).)
Vertikal position	Flyttar vertikal position neråt. 	Flyttar vertikal position uppåt. 	Justera vertikal visningsposition. (Denna funktion är endast för RGB2. Den är inte tillgänglig med RGB1 (gråaktig).)
Horizontal Clock	Minskar klockfrekvensen (krymper höger sida). 	Ökar klockfrekvensen (förstorar höger sida). 	Justera för bästa teckenskarpa. (Denna funktion är endast för RGB2. Den är inte tillgänglig med RGB1 (gråaktig).)
Clock Phase	Saktar ner klockfasen (flyttar något åt vänster). 	Snabbar upp klockfasen (flyttar något åt höger). 	Justera för tydlig teckenskarpa. (Denna funktion är endast för RGB2. Den är inte tillgänglig med RGB1 (gråaktig).)
Återställ		(väljer återställningsläget)	Du kan återgå till fabriksinställningen för denna meny genom att trycka på OK. (Detta gäller endast för RGB2.)
Insignalnivå			Normalt inställd på 0,7 V. Om vitt dominerar på skärmen kan du ställa in på 1,0 V. (Detta gäller endast för RGB2.)
Frekvensvisning			Ställ in på Av om du inte behöver frekvensinformation när du visar signalen på skärmen.
WVGA typ			Tillgänglig endast för W-VGA-signal. När funktionen är På, kan displayområdet ställas på Full eller Real.
Vertikalfilter			Visas bara för RGB-signaler. Aktivera om du oroar dig för skärmflimmer.
Frekvensläge			Ställ in på Film om du tittar på rörliga bilder i datorn.
RGB1	Valfri (skuggad)		
RGB2	Valfri (skuggad)		

\* Beroende på vilken typ av signal som visas kan det hända att visningen inte kan optimeras med automatisk justering. Justera i så fall manuellt.

## BRUKSANVISNING (forts.)

### SPRÅK-MENYN



Välj ett språk med tangenterna ▼ ▲ SELECT och tryck på OK.

## ÖVRIGA FUNKTIONER

### Automatisk lagring

Cirka 1 sekund efter att justeringarna har avslutats lagras de enligt tabellen nedan.

Meny	Visning	Registrering
Bild	Kontrast	För varje ingångsfunktion registreras 1 inställning.
	Ljusstyrka	
	Färg	
	Nyans	
	Bildförbättring	
	Färgtemp.	
	Färgtemp. justering	
	R-amplitud	För varje färgtemperatur registreras 1 inställning.
	G-amplitud	
	B-amplitud	
B-Cut Off		
Ljud	Ljudläge	1 inställning registreras.
	Diskant	För varje ljudläge registreras 1 inställning.
	Bas	
	Balans	1 inställning registreras.
	SRS TruBass	För varje ljudläge registreras 1 inställning.
	Matrix Surround	
	Perfekt volym	

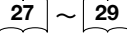
Meny	Visning	Registrering
Funktion	Skärmläckare	1 inställning registreras.
	Skärmrensare	(registreras ej)
	Svarta sidofält	(registreras ej)
	Panellivslängd	1 inställning registreras.
	Visa läge	
	ID nummer	
	Inverterat	
	Viloläge - vit	(registreras ej)
	Gamma	
	Autojustering	
Inställningar	Horisontell position	För varje signalläge registreras 1 inställning. (Endast för RGB2)
	Vertikal position	
	Horizontal Clock	
	Clock Phase	1 setting is registered.
	Insignalnivå	
	Frekvensvisning	
	WVGA Type	
Vertikalfilter	1 inställning registreras.	
Frekvensläge		
Språk		1 inställning registreras.

- De tidigare registrerade inställningarna raderas.
- Signalläget kan identifieras med den horisontella/vertikala synkfrekvensen och synksignalens polaritet. Olika signaler för vilka alla element är samma eller liknande betraktas som samma signal.

## ÖVRIGA FUNKTIONER (forts.)

### Signalkontroll

Förändringar i signalstatus visas på skärmen efterhand som de sker.

Status	Visning	Åtgärd
Om Visa läge är inställt på PÅ ändras insignalen, eller om du trycker på RECALL.	Det visas en guide för ingången samt den horisontella och vertikala synkfrekvensen.	_____
Om synksignalen inte längre detekteras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>En guide visar No Sync. Signal (Ingen synksignal) och Power Save (Strömbesparing) (i cirka 5 sekunder)</li> <li>Om status kvarstår och synksignalen inte kan detekteras övergår indikatorlampan till att lysa orange och apparaten försätts i strömbesparingsläge.</li> </ul>	Kontrollera att datorn är på samt att anslutningarna är rätt.
Om insignalen inte stämmer med skärmens specifikationer eller är instabil.	En guide visar Invalid Scan Freq. (Ogillig avsökn.frekv).	Kontrollera insignalspecifikationerna. 

### RGB

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <div style="text-align: right;">                     RGB2                      RGB                      H : 48.4kHz                      V : 60.1 Hz                 </div> <div style="margin-top: 10px;"> <input type="text" value="-- min."/> </div> </div>
---

! No Sync. Signal
-------------------

! Invalid Scan Freq.
----------------------

### Strömbesparingsläge

#### När ingång RGB1, RGB2 har valts

- Om skärmen är ansluten till en VESA DPMS-dator kan strömbesparingsfunktionen ställas in på att aktivera automatiskt om datorn inte används, för att minska strömförbrukningen.

RGB-synksignal	Horisontell	Ja	Nej	Ja	Nej
	Vertical	Ja	Ja	Nej	Nej
Datorsignal		Aktiv (normal visning)		Blank (ingen bild)	
Drift		På		Av	
Indikatorlampa		Lyser grönt		Lyser orange	
Energiförbrukning		365 W (42")		3W eller mindre (RGB1) 1W eller mindre (RGB2 ; $100V \leq AC \leq 120V$ ) 3W eller mindre (RGB2 ; $120V < AC \leq 240V$ )	

#### Återuppta driften

- Aktivera datorn eller tryck på antingen INPUT SELECT på huvudenheten eller RGB1/RGB2 på fjärrkontrollen.

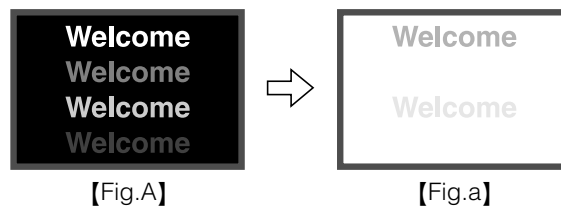
# INBRÄNNING PÅ PLASMASKÄRMEN

Fosforinbränning kan yttra sig på litet olika sätt, beroende på hur plasmaskärmen används. Nedan ges exempel på några situationer och föreslagna åtgärder i samband med spökbilder.

## Inbränningseffekter på plasmaskärmen

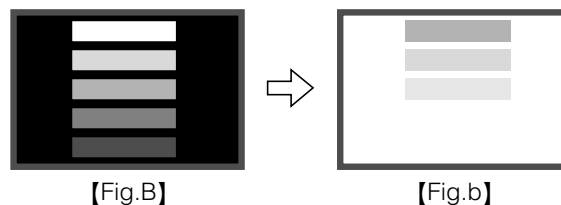
Problemet med inbränning på plasmapaneler beror på delvisa försämringar, som uppstår på grund av långvarig visning av samma bild.

Om exempelvis texten i Fig. A till höger visas kontinuerligt under lång tid kommer bara den fosfor (röd, grön, blå) att försämrans som är av samma färg som texten. Sålunda sker det, när en vit bild visas över hela skärmen enligt Fig. a, att texten som har visats fram till dess kommer att framträda som en spökbild, trots att själva fosfor inte lyser.



■ Graden av inbränning är proportionerlig mot ljusstyrkan hos den text och bild som visas samt under hur lång tid den visas.

- Fosfor tenderar att försämrans mer ju ljusare text och bild visas. Om bilder med olika nivåer av ljusstyrka, enligt Fig. B, visas kontinuerligt under en lång period blir inbränningen efter de ljusare bilderna mer påtaglig.



\* Inbränningsexemplen i detta dokument är överdrivna i förklaringsyfte. Den faktiska upplevelsen av verklig inbränning varierar beroende på användningstid och ljusstyrka.


## Sätt att minska effekten av inbränning

- Minska kontrasten och ljusstyrkan på skärmen så mycket som möjligt. Skärmen har en funktion som kontrollerar ljusstyrkan för att minska förslitningen. Denna funktion kan minska inbränningen

(Se Panellivslängd (Förlängd 1 eller Förlängd 2 på (  19 )

- Ställ in skärmen på visning med "Skärmrensare" eller "Inverterat".

Förekomsten av inbränning efter visning av likartade bilder, såsom statistiska bilder, under långa perioder kan reduceras genom att visa en motsatt eller en helt vit bild under 1 ~ 2 timmar efter visningen.

(Inställningarna kan göras med Skärmrensare och Inverterat på menyn Funktion på (  19 )

- Användning i kombination med rörliga bilder Då försämringen av det fluorescerande materialet sker förhållandevis enhetligt för rörliga bilder kan förekomsten av delvis inbränning kontrolleras. Vi rekommenderar att rörliga bilder, t.ex. från en dvd, används.

\* Observera att inbränning kan uppstå om skärmen används delad under en längre tid.

\* Tevesändningar innehåller bilder som visas under lång tid, är ofta beskurna i kanterna och visar ofta stationsnamn och klockslag på samma plats i bilden. Du bör vara medveten om att inbränning i dessa områden säkerligen kommer att inträffa.

# ANMÄRKNINGAR

## Om skärmdedefekter

- Vid tillverkningen av plasmaskärmar används en mycket förfinad teknik, men det kan ändå i vissa fall förekomma mörka punkter (punkter som inte tänds) och ljusa punkter (punkter som är för ljusa). Detta är inget fel.

## Om spökilder

- I vissa fall kan det uppstå spökbilder efter kortvariga visningar av stillbilder, men de försvinner snart igen. Detta är inget fel.

## Om skärmens panel

- Plasmaskärmar visar bilder genom att skapa elektriska urladdningar inuti panelen. Därför kan temperaturen på panelens yta i vissa fall stiga. Dessutom är plasmaskärmar tillverkade av ett finbehandlat glas. Det sitter ett förstärkt glasfilter över panelens yta, men du bör ändå undvika kraftiga stötar eftersom glaset kan gå sönder.


























# FELSÖKNING

## Symptom som verkar tyda på fel

Utför nedanstående föreslagna kontroller beroende på vilka symptom som uppträder. Om symptomen kvarstår ska du kontakta återförsäljaren.



### FÖRSIKTIGT

Egna reparationsförsök kan vara farliga.

Symptom	Kontrollpunkt	Se sida
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen bild, strömindikatorn släckt.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera nätkabelns anslutning.</li> <li>Tryck på strömbrytaren.</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>Meddelandet No Sync. Signal (Ingen synksignal) eller Power Save (Strömbesparing) visas.</li> <li>Ingen bild, strömindikatorn lyser orange.</li> </ul>  	<p>Ingen synksignal detekterad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera signalkabelns anslutning.</li> <li>Kontrollera att datorn, bildutrustning etc. är påslagen.</li> <li>Kontrollera att datorn inte är i strömbesparingsläge.</li> <li>Kontrollera om insignalen stämmer för den aktuella kontakten.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Meddelandet Invalid Scan Freq. (Ogilig avsök.n.frekv) visas.</li> </ul> 	<p>En insignal tas emot felaktigt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om insignalen passar skärmens specifikationer.</li> <li>Kontrollera signalkabelns anslutning.</li> </ul>	  
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen bild, men strömindikatorn lyser normalt.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera inställningarna för kontrast och ljusstyrka (ställ in högre kontrast och ljusstyrka).</li> <li>Kontrollera signalkabelns anslutning.</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>Den visade bilden verkar flyta snett.</li> <li>Text som visas tvärs över skärmen verkar randig, och vertikala streck är suddiga.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justera klockfrekvens och -fas. (Justera först klockfrekvensen och sedan klockfasen.) (RGB input)</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>Text som visas tvärs över skärmen är suddig.</li> <li>Ett fint mönster flimrar när det visas på skärmen.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justera klockfasen för att få skarpast bild. (RGB-ingång)</li> </ul>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>Fjärrkontrollen fungerar inte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om batterierna ligger rätt.</li> <li>Kontrollera om batterierna är slut</li> <li>Kontrollera att inställningen av fjärrkontrollens ID-nummer är korrekt.</li> </ul>	 

## FELSÖKNING (forts.)

### Symptom som verkar tyda på fel (forts.)

Symptom	Kontrollpunkt	Se sida
<ul style="list-style-type: none"><li>• Temperaturen på skärmens panyta är hög.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plasmaskärmen tändes fosfor genom elektriska urladdningar som alstrar strålning. Detta kan i vissa fall få temperaturen att stiga. Detta är inget fel.</li></ul>	-
<ul style="list-style-type: none"><li>• Vissa punkter på skärmen skiljer sig från de omgivande (*). *Punkter som inte tänds, punkter med annan ljusstyrka än de omgivande, punkter med annan färg än de omgivande etc.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vid tillverkningen av plasmaskärmar används en mycket förfinad teknik, men det kan ändå i vissa fall förekomma smärre defekter i delar av skärmen. Detta är inget fel.</li></ul>	-
<ul style="list-style-type: none"><li>• Vertikala ränder uppträder, beroende på vad som visas på skärmen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plasmaskärmen tändes fosfor genom elektriska urladdningar som alstrar strålning. Beroende på vad som visas på skärmen kan det i sällsynta fall uppträda vertikala ränder på grund av att skärmen inte lyckas tända vissa punkter. Detta är inget fel.</li></ul>	-
<ul style="list-style-type: none"><li>• Grova horisontella ränder uppträder i visningsläget FULL.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Horisontala streck i bilden kan reduceras genom att justera Clock Phase. (RGB-ingång)</li></ul>	 20
<ul style="list-style-type: none"><li>• Flimmer i form av horisontella linjer oscillerar upp och ner. (Endast i PC INPUT MODE)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Om direktfrekvensen från datorn är under 85 Hz kan du försöka med en högre frekvens (övre gräns 85 Hz). Det kan ske en viss dämpning av den aktuella bilden.</li><li>• Försök med att aktivera vertikalfiltret. I detta fall kommer den vertikala upplösningen dock att minska.</li></ul>	 20
<ul style="list-style-type: none"><li>• Fläktmotorn bullrar. (Endast modeller med fläkt)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Den interna fläkten i huvudenheten används för att sänka temperaturen. Fläkten startar om den omgivande lufttemperaturen stiger, varvid varvtalet ökar och motorljudet växer sig starkare. Detta är inget fel.</li></ul>	-
<ul style="list-style-type: none"><li>• Skärmens ovansida blir varm.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Om skärmen används under långa perioder kan ovansidan bli varm. Detta är inget fel.</li></ul>	-
<ul style="list-style-type: none"><li>• Text visas med varierande tjocklek.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tjockleken hos tecken och linjer kan variera vid visning av bilder med högre upplösning än 512 linjer; detta är inget fel.</li></ul>	-

# FELSÖKNING (forts.)

## Åtgärder för korrigerande av felaktig skärmvisning

Beroende på vilken typ av utrustning som används, kan det hända att bilden visas felaktigt. Följ i så fall nedanstående steg. (endast för RGB2)



Symptom 1	Text som visas tvärs över skärmen verkar randig, och vissa tecken är suddiga (Bild 1). Den visade bilden verkar flyta (Bild 2) (RGB-signal).
Exempel	<p>Bild 1</p> <p>Vertikala rader</p> <p>Före justering Vissa tecken är suddiga.</p> <p>Efter justering Alla tecken är nu skarpa.</p> <p>Efter justering Alla tecken är suddiga.</p>
Justeringsmetod	<p>1) Tryck på AUTO på fjärrkontrollen.</p> <p>Om Autojustering inte fungerar:</p> <p>2) Tryck på MENU. Huvudmenyn visas.</p> <p>3) Tryck på ▼ SELECT och välj Inställningar.</p> <p>4) Tryck på OK. Menyn Inställningar visas.</p> <p>5) Tryck på ▼ SELECT och välj Horizontal Clock. (Visning av fina mönster som tecken eller ett vertikalt randigt mönster över hela skärmen med Horizontal Clock-justering.)</p> <p>6) Tryck på ► eller ◀ ADJUST och leta efter skarpa tecken över hela skärmen.</p> <p>7) Gör justering för symptom 2 nedan om alla tecken på hela skärmen är suddiga.</p>

- Den visade bilden kan eventuellt störas tillfälligt under klockjusteringen, och det är fullt normalt.

Symptom 2	Text som visas tvärs över skärmen är helt suddig (bild 2). Ett fint mönster flimrar när det visas på skärmen ( bild 3).
Exempel	<p>Bild 2</p> <p>Före justering</p> <p>Efter justering</p> <p>Bild 3</p> <p>Före justering</p> <p>Efter justering</p>
Justeringsmetod	<p>1) Tryck på AUTO på fjärrkontrollen.</p> <p>Om Autojustering inte fungerar:</p> <p>2) Tryck på MENU. Huvudmenyn visas.</p> <p>3) Tryck på ▼ SELECT och välj Inställningar.</p> <p>4) Tryck på OK. Menyn Inställningar visas.</p> <p>5) Tryck på ▼ SELECT och välj Clock Phase. (Visning av fina mönster som tecken eller ett vertikalt randigt mönster över hela skärmen med Clock Phase-justering.)</p> <p>6) Tryck på ► eller ◀ ADJUST för att göra texten skarp över hela skärmen.</p> <p>6) Tryck på ► eller ◀ ADJUST för att ta bort flimret från texten.</p>

# PRODUKTSPECIFIKATIONER

Produktspecifikationer och utformning kan komma att ändras utan föregående meddelande.

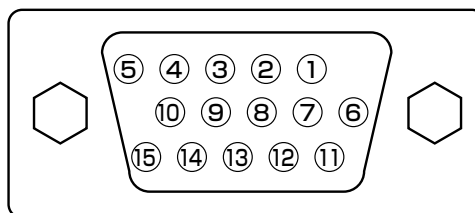
Panel	Bildyta	Ung. 42 tum (922 (H) x 522 (V) mm, diagonalt 1059 mm)
	Upplösning	1024 (H) x 1024 (V) pixel
Nettomått (exkl. sockel)		1030 (B) x 636 (H) x 91 (D) mm
Nettovikt (exkl. sockel)		34,9kg
Omgivning	Temperatur	Drift: 5°C till 35°C, Förvaring: 0°C till 40°C
	Relativ luftfuktighet	Drift: 20 % till 80 %, Förvaring: 20 % till 90 % (icke-kondenserande)
Strömförsörjning		AC100 - 240 V, 50/60 Hz
Energiförbrukning/i beredskapläge		365 W / < 3 W
Audioutgång		12 W + 12 W (6 Ω)
<b>(RGB-ingång)</b>		
Insignaler	Ingångar	RGB1 DVI-ingång (DVI-D) RGB1 audioingång (3,5 mm stereominijack) RGB2 analog RGB-ingång (15-stifts D-sub) RGB2 audioingång (3,5 mm stereominijack)
	Videosignaler	0,7 V/1,0 Vp-p, analog RGB (rekommenderad signal)
	Synksignaler	H/V separat, TTL-nivå [2 KΩ] H/V komposit, TTL-nivå [2 KΩ] Synk på grönt, 0,3 Vp-p [75 Ω]
Rekommenderad signal		43 lägen  

- Det tar minst 30 minuter innan skärmen har uppnått optimal bildkvalitet.

## Signalingång

### RGB-kontakt (15-stifts D-sub-kontakt)

Stift	Insignal
1	R
2	G eller synk på grönt
3	B
4	Ej anslutet
5	Ej anslutet
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Ej anslutet
10	GND
11	Ej anslutet
12	[SDA]
13	H. synk. eller H/V kompositsynk
14	V. synk. [V.CLK]
15	[SCL]



Om flera olika insignaler sänds till skärmen från ett grafikkort eller liknande, väljer skärmen automatiskt signal i följande prioritetsordning:

Synksignaltyp	Prioritet
H/V separat synk.	1
H/V kompositsynk.	2
synk. på grönt *	3

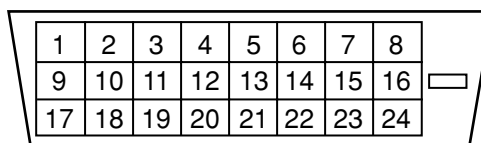
\* Även vid användning av de rekommenderade signaler som visas på nästa sida kan det förekomma fall när det inte går att få en korrekt bild. Använd i så fall H/V separat synk., H/V kompositsynk.

# PRODUKTSPECIFIKATIONER

## Signalingång (forts.)

### DVI-kontakt (DVI-D)

Stift	Insignal	Stift	Insignal
1	T.M.D.S. Data2-	14	+5 V spänning
2	T.M.D.S. Data2+	15	Jord (för +5 V)
3	T.M.D.S. Data2/4 skärm	16	Hot Plug Detect
4	T.M.D.S. Data4-	17	T.M.D.S. Data0-
5	T.M.D.S. Data4+	18	T.M.D.S. Data0+
6	DDC-klocka	19	T.M.D.S. Data0/5 skärm
7	DDC-data	20	T.M.D.S. Data5-
8	Ej anslutet	21	T.M.D.S. Data5+
9	T.M.D.S. Data1-	22	T.M.D.S. Klockskärm
10	T.M.D.S. Data1+	23	T.M.D.S. Klocka+
11	T.M.D.S. Data1/3 skärm	24	T.M.D.S. Klocka-
12	T.M.D.S. Data3-	Ram	GND
13	T.M.D.S. Data3+		



## Rekommenderade signaler

### Med digital RGB-signalingång (RGB1-ingång)

Nr.	Signalläge			Horisontell frekvens (kHz)	Klockfrekvens (MHz)	Anmärkning
	Signalnamn	Upplösning	Vertikal frekvens (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70.08	31.47	25.18	
2		640 X 480	59.94	31.47	25.18	
3	W-VGA	864 X 480	59.94	31.47	34.24	WVGA-typ : På
4	VESA	640 X 480	72.81	37.86	31.50	
5		640 X 480	75.00	37.50	31.50	
6		640 X 480	85.01	43.27	36.00	
7		800 X 600	56.25	35.16	36.00	
8		800 X 600	60.32	37.88	40.00	
9		800 X 600	72.19	48.08	50.00	
10		800 X 600	75.00	46.88	49.50	
11		800 X 600	85.06	53.67	56.25	
12		1024 X 768	60.00	48.36	65.00	
13		1024 X 768	70.07	56.48	75.00	
14	1024 X 768	75.03	60.02	78.75		

- Se till att signalen från utrustningen som ansluts är kompatibel med specifikationerna i denna förteckning.

# PRODUKTSPECIFIKATIONER

## Rekommenderade signaler (forts.)

### Med Analog RGB signalmottagning (RGB2-ingång)

Nr.	Signalläge			Horisontell frekvens (kHz)	Klockfrekvens (MHz)	Anmärkning
	Signalnamn	Upplösning	Vertikal frekvens (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	WVGA-typ : På
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	
14		1024 X 768	75,03	60,02	78,75	
15		1024 X 768	85,00	68,68	94,50	
16		1152 X 864	75,00	67,50	108,00	
17		1280 X 1024	60,02	63,98	108,00	
18		1280 X 1024	75,03	79,98	135,00	
19		1280 X 1024	85,02	91,15	157,50	
20		1600 X 1200	60,00	75,00	162,00	
21		1600 X 1200	75,00	93,75	202,50	
22	1600 X 1200	85,00	106,25	229,50		
23	Macintosh	640 X 480	66,67	35,00	30,24	
24		832 X 624	74,55	49,72	57,28	
25		1024 X 768	74,93	60,24	80,00	
26		1152 X 870	75,06	68,68	100,00	
27	W-XGA	1280 X 768	59,833	47,986	81,00	
28		1280 X 768	69,997	56,137	94,760	

- Grafikkortet eller den anslutningskabel som används får ej medge justering av Horisontell position, Vertikal position, Horizontal Clock eller Clock Phase.
- Skärmen kan eventuellt inte visa rörliga bilder om signaler med en vertikal frekvens på 85 Hz eller högre används.
- Skärmen skiljer mellan signallägena med ledning av de horisontella och vertikala frekvenserna samt de horisontella och vertikala synsignalpolariteterna. Observera att olika signaler med samma egenskaper kan komma att behandlas som en och samma signal.
- Visning av bilder med fler än 512 linjers vertikal upplösning i Full visning (komprimerad) kan ge interpolerade ränder.

**SUPPLEMENT**

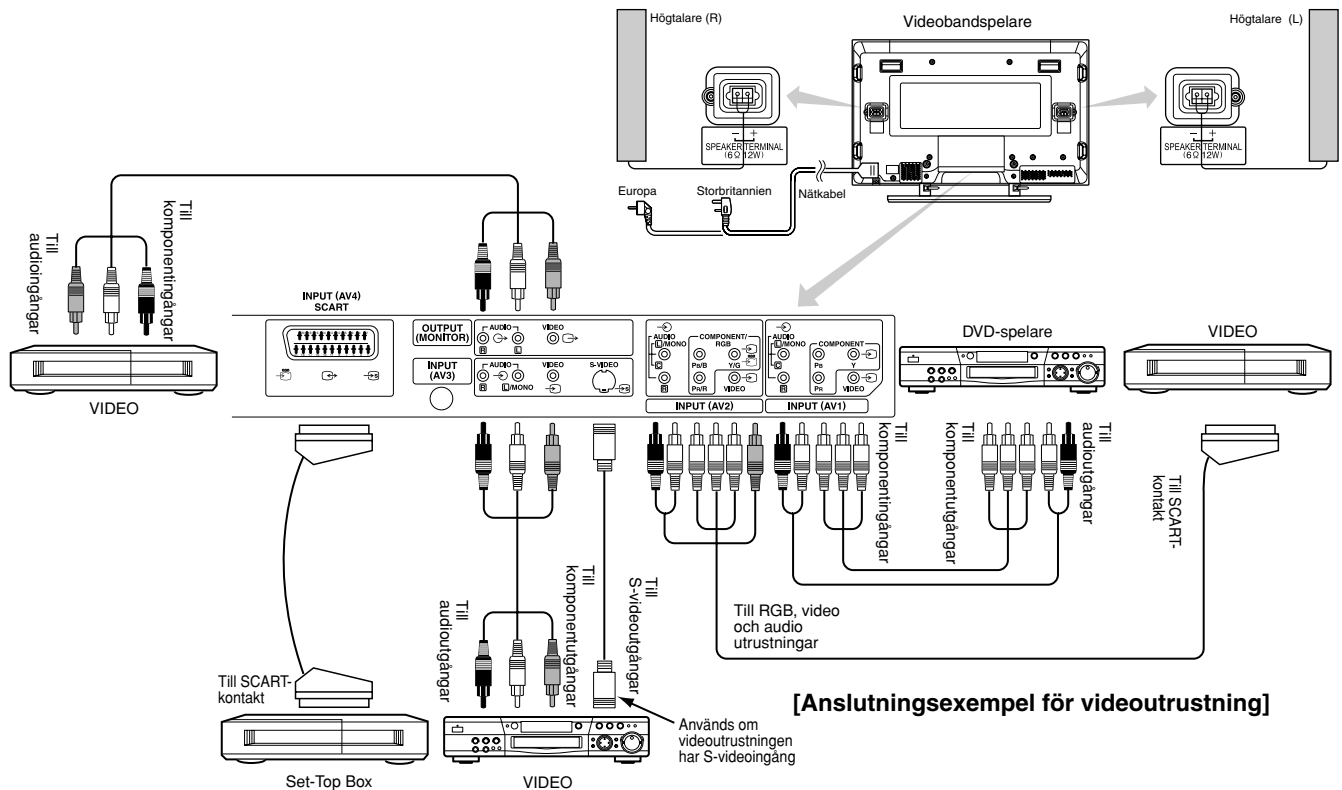
## Tillsatsvideos funktion

De ytterligare funktioner som fås med tillsatsvideon är följande: ( 31 - 42 )

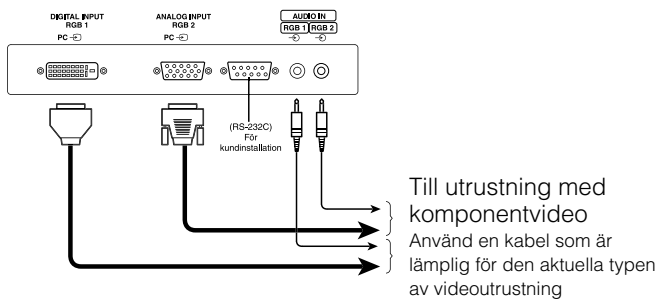
# INSTALLATIONSANVISNINGAR

## Anslutning till videoutrustning

- (1) Se till att skärmströmbrytaren är avslagen.
- (2) Se till att videoutrustningens strömbrytaren är avslagen.
- (3) Anslut signalingången på baksidan av denna enhet till signalutgången på videoutrustningen med en kabel och kontakt som säljs separat.



### Med DVI-STB och RGB-komponentinställning



- Om videoutrustning med S-videoutgång används bör en S-videokabel användas för att ge bättre videokvalitet. (Om S-videoingången och AV3-videoingången anslutna till skärmen samtidigt används S-videoingången.)
- Om kontakten OUTPUT (MONITOR) är ansluten till en extern skärm med ett 75 Ohms termineringsmotstånd går det att se samma bild som på huvudenheten. Det går dock bara att se kompositvideosignalen från AV1-, AV2-, AV3- eller AV4-ingången som visas på skärmen.

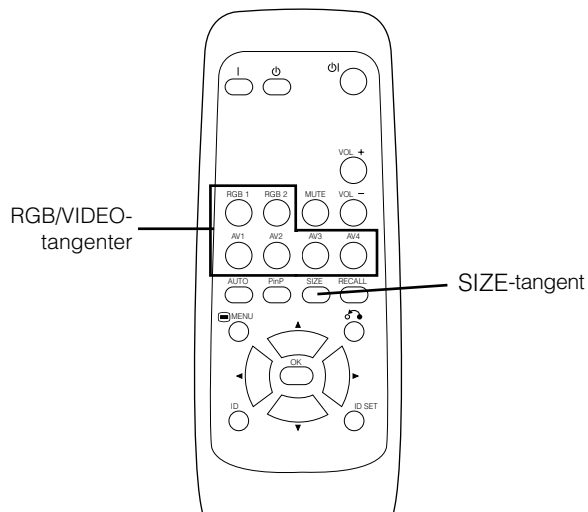
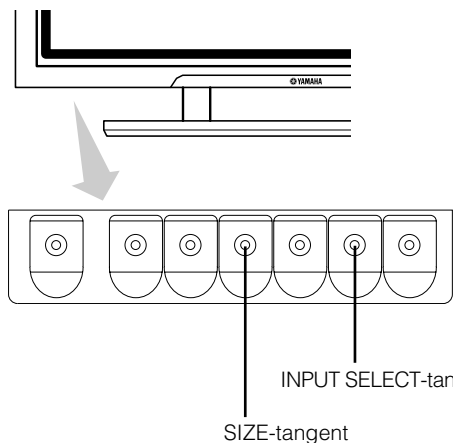
### Användbara videosignaler för respektive ingång (Se PRODUKTSPECIFIKATIONERNA för ytterligare information. 40 )

Terminal	RCA/SCART				DVI		D-sub		Anmärkning
Signal	CVBS	S-video	Component	RGB	PC	STB	RGB	Component	
AV1	○		○						
AV2	○		○	○					Se inställningsmenyn. 38
AV3	○	○							Se inställningsmenyn. 38
AV4	○	○		○					Se inställningsmenyn. 38
RGB1					○	○			Se inställningsmenyn. 39
RGB2							○	○	Se inställningsmenyn. 39

(○ : Tillgängligt)

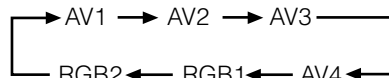


# BRUKSANVISNING



## Ändra ingång

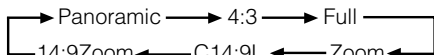
- Du kan ändra ingång genom att trycka på tangenterna AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 och RGB2 på fjärrkontrollen.
- Ingången kan ändras i ordningen AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2 genom att trycka på skärmens INPUT SELECT-tangent.



## Ändra storlek

Varje gång du trycker på SIZE på fjärrkontrollen eller skärmen ändras skärmens visningsstorlek i ordningsföljd och status visas längst ner på skärmen.

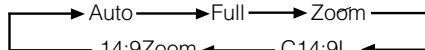
### • Vid VIDEO-signalingång (AV1, AV2, AV3)



- Vid mottagning av komponentsignalen 1080i/50, 1080i/60 eller 720p/60 ställs storleken in på Full och ändras inte..




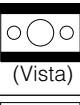

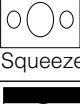

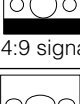





### • Vid AV4-signalingång



- I läget [Auto] används den ändringssignal från utrustningen ansluten till AV4-kontakten som finns i SCART-kontaktens 8:e stift, vilket anger videokällans bildformat. OM ingen ändringssignal har detekterats används inställningen Standardläge Zoom på menyn Funktion.
- För vissa ingångar, förutom AV4, gäller att om ändringssignalen detekteras när [Auto] har valts för bildstorlek hos AV4, ändras ingångsläget automatiskt till AV4.

## Tabell över skärmstorlekar

Om du vill	Ställ in skärmstorleken på	Insignal	Utseende	Anmärkning
Återge en 4:3-bild troget på en 16:9-skärm.	4 : 3	 (4:3 signal)		Kanteliminering sker på båda sidor.
Återge en 4:3-bild på en 16:9-skärm med höjd och bredd i mitten av skärmen förstörade i samma grad och med båda sidor något förstörade.	Panoramic			
Återge en 16:9 VISTA-bild troget i 4:3-format på en 16:9-skärm.	Zoom	 (Vista)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4:3-bilden kallas letterbox.</li> <li>• I vissa fall kan det förekomma en viss kanteliminering överst och nederst.</li> </ul>
Återge en 4:3-bild troget på en 16:9-skärm i standardmässig vertikal storlek och horisontellt ihoptryckt.*	Full	 (Squeeze)		* En bild med ett bildförhållande på 16:9 horisontellt krympt till 4:3 för visning på en 4:3-skärm.
Återge en 14:9-bild på en 16:9-skärm expanderad vertikalt och ihoptryckt horisontellt.	C14 : 9L	 (14:9 signal)		* Detta läge är avsett för utsända program med WSS-kod-C14:9L.
Återge en 14:9-bild expanderad vertikalt på en 16:9-skärm.	14 : 9Zoom	 (14:9 signal)		Detta läge är avsett för utsända program med WSS-kod-14:9Zoom..

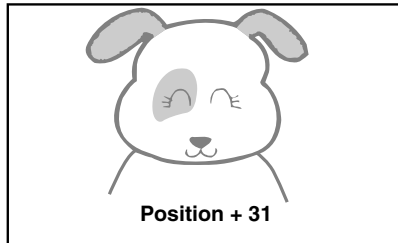
## BRUKSANVISNING (forts.)

### Ändra storlek (forts.)

Den vertikala bildpositionen kan justeras på följande sätt när [Panoramic], [Zoom], [C14:9L] och [14:9Zoom] används.

1. Tryck på SIZE och ▲ ▼ SELECT vid bildvisning.
2. Positioneringsbilden visas.
3. Justeringsomfånget för varje bildstorlek är enligt nedan.

[Panoramic]	-12 till +12
[Zoom]	-31 till +31
[C14:9L] och [14:9Zoom]	-16 till +16
4. Vid bruk av 1080i/50- eller 1080i/60-komponentsignal kan vertikalpositionen bara justeras ett steg uppåt. (Omfånget: 0 till +1)



Tryck på ▲



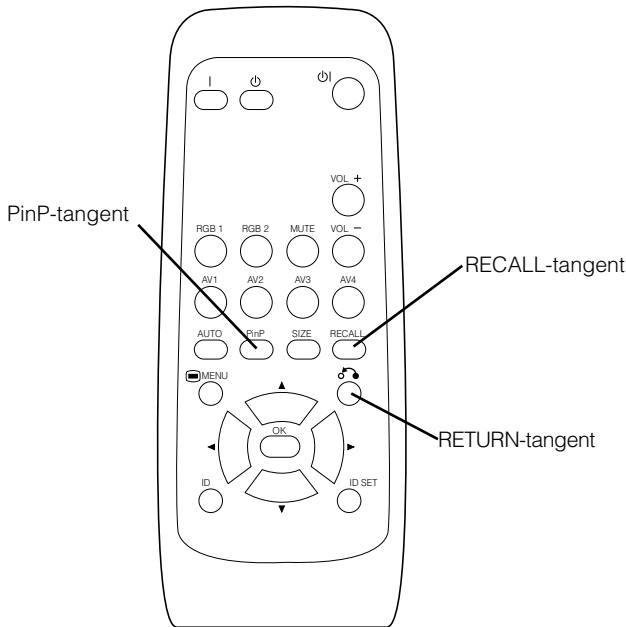
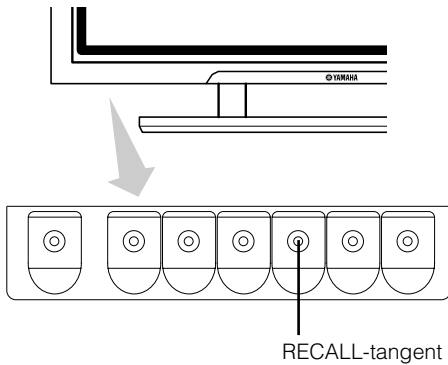
Tryck på ▼

### OBSERVERA

#### Använda en wide-screen-skärm

- Denna skärm har en funktion för val av skärmläge. Om ett inkompatibelt skärmläge används för uppspelning av vissa program, såsom ett tv-program, kan bilden visas annorlunda än originalet. Tänk på detta vid val av skärmläge.
- Om denna skärm används med förstorat skärmläge och wide-screen-funktionen aktiverad på kaféer, hotell eller andra inrättningar i syfte att genomföra visningar för allmänheten kan detta bryta mot upphovsrättsliga bestämmelser.
- Om en normal 4:3-bild visas över hela skärmen i Panoramic-läge kan delar av bildperiferin i vissa fall komma att försvinna och/eller förvrängas. Använd 4:3-läget för att visa bilder som har skapats i 4:3-format.  
I detta läge kan 4:3-bilden visas utan bildförvrängning.

# BRUKSANVISNING (forts.)



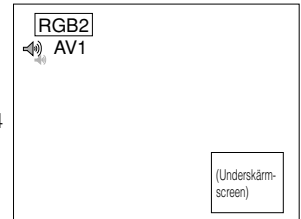
## Visa MULTIBILD

Om du trycker på PinP på fjärrkontrollen visas MULTIBILD.

### Aktivera P-in-P-läget på RGB-ingångsbilden

Om du trycker på PinP visas 2 bilder

- Detta läge kan användas från RGB1(DVI-PC)- och RGB2(RGB)-ingången.
- Högtalarikonen kan flyttas åt vänster eller höger med tangenterna ◀ och ▶ SELECT; ljudet sänds ut från den bild där högtalarikonen finns.
- Underskrärmens position kan flyttas upp och ner med ▼ ▲ SELECT.
- Underskrärmen kan väljas med tangenterna AV1, AV2, AV3 och AV4 enligt bilden till höger.
- Om du trycker på PinP igen eller på ÅTER annulleras 2-bildsvisningen.
- "Frekvens Metod" i Inställningsmenyn bör sättas till Film när underskrärmen får komponentsignalen från 1080i/50 eller 1080i/60.

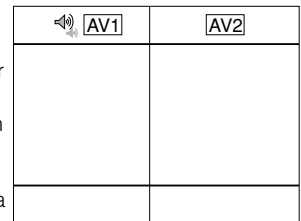


AV1: Visar underskrärmens VIDEO-insignal.

### Aktivera Delad-läget på videoingångsbilden

Om du trycker på PinP visas 2 bilder

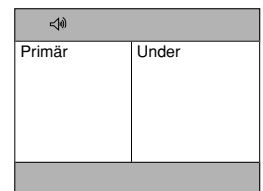
- Högtalarikonen kan flyttas åt vänster eller höger med tangenterna ◀ och ▶ SELECT; ljudet sänds ut från den bild där högtalarikonen finns.
- Det går inte att välja samma videoingångsläge för båda skärmarna samtidigt.
- Om du trycker på PipP igen eller på ÅTER annulleras 2-bildsvisningen.
- Om videoingången är inställd på RGB Video går det inte att använda läget Delad.
- Se tabellen för 2 bilders läge (Delad).



## 2 Bild (Delad)

Ingång			AV1~AV4				AV1, AV2			RGB1	RGB2
	Primär	Under	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB	Component
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○	○	○	○	○	○		
	NTSC3,58/4,43		○	○	○	○	○	○	○		
AV1 AV2	576i, 576p		○	○							
	480i, 480p		○	○							
	1080i/50		○	○							
	1080i/60		○	○							
RGB1	STB										
RGB2	Component		○	○	○	○	○	○	○		

(○ : Tillgängligt)



## OBSERVERA

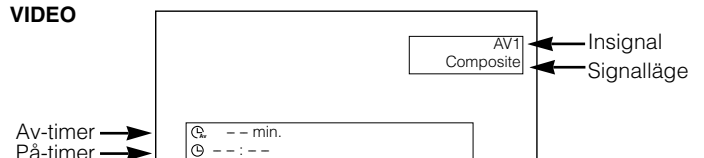
- Även om horisontal-/vertikalsynksignalen (eller videosignalen) avbryts vid MULTIBILD-visning, försätts enheten inte i strömbesparingsläge.
- Observera att inbränning kan uppstå om skärmen används i MULTIBILD-läge under en längre tid.

## Visa insignalen på skärmen

Du kan visa insignalstatus på skärmen genom att trycka på RECALL på fjärrkontrollen eller skärmen.

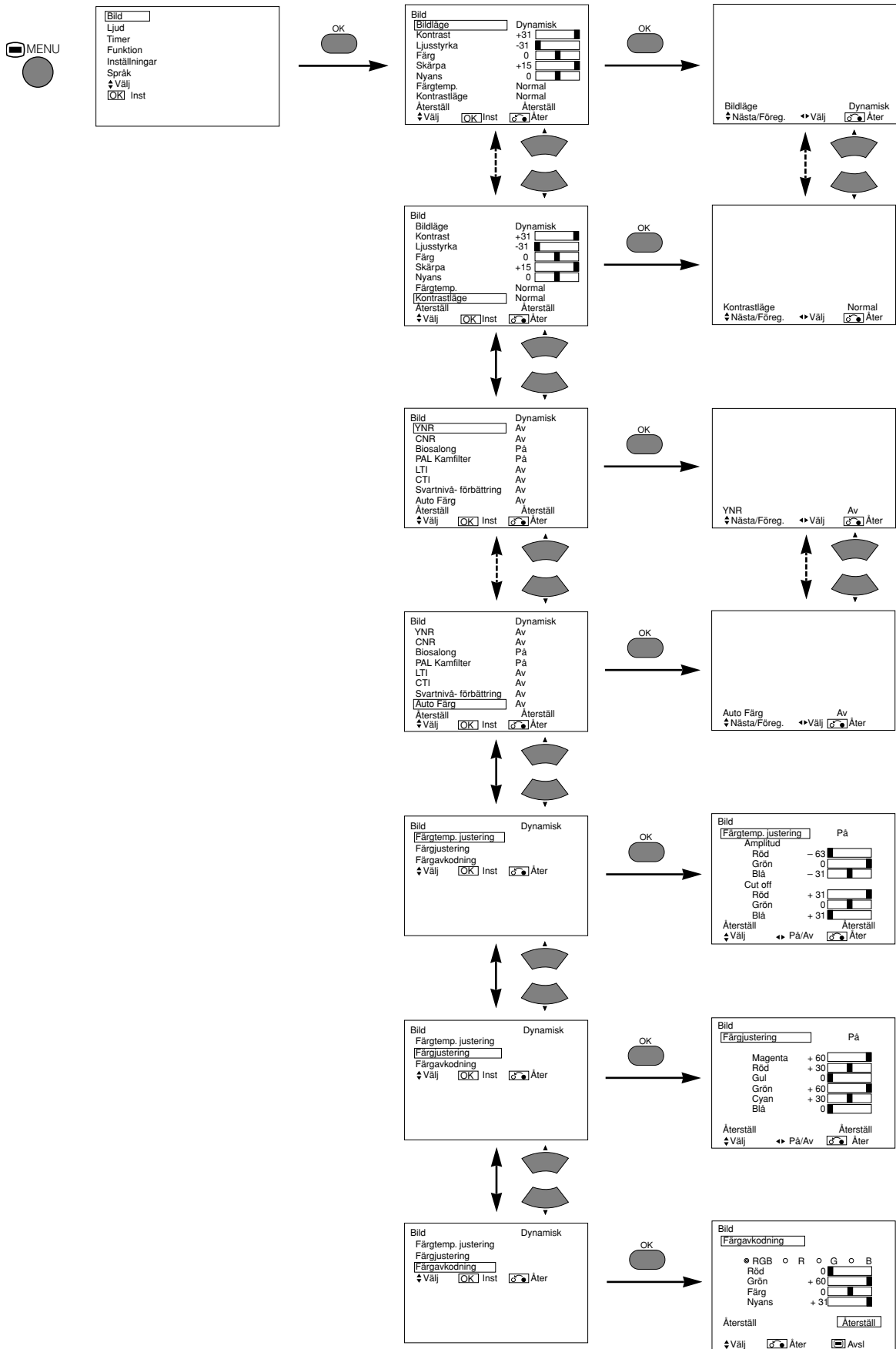
- Visningen upphör efter cirka 6 sekunder.

VIDEO



# BRUKSANVISNING (forts.)

## BILD-MENYN



# BRUKSANVISNING (forts.)

## BILD-MENYN (forts.)

Vald inställning		◀	▶	Inställningstips
Bildläge				Dynamisk: Denna inställning är den bästa för väldigt starkt bakgrunds ljus. Naturlig: Denna inställning är för normala ljusförhållanden.
Kontrast	Minskar skillnaden mellan ljust och mörkt.	Ökar skillnaden mellan ljust och mörkt.		Justera för högsta synlighet så att det passar den omgivande belysningen. Du kan öka inställningen ytterligare till [+40] genom att hålla in tangenten ▶ vid [+31]. Färgen för värdena [+32] till [+40] ändras från vitt till magenta. Detta specialläge är bäst för mörka bilder. Vi rekommenderar kontrastinställningen [+31] vid normala förhållanden. "Panellivslängd" på funktion-menyn ska ställas in på Normal vid justering av denna kontrastinställning.
Ljusstyrka	Svart ökas för en totalt sett mörkare bild.	Svart minskas för en totalt sett ljusare bild.		Justera efter behag.
Färg	Gör färgerna mörkare.	Gör färgerna ljusare.		Justera efter behag.
Skärpa	Mjuk	Hård		Normalt ska positionen vara i mitten och flyttas mot minus (-) om du vill ha en mjukare framtoning av bilden och plus (+) om du vill ha en hårdare framtoning.
Nyans	Förstärker rött och försvagar grönt.	Förstärker grönt och försvagar rött.		Denna inställning är ej tillgänglig vid mottagning av en PAL/SECAM signal. Bokstäverna kommer då att vara gråtonade. Justera för mest realistisk hudfärg.
Färgtemp.				Normal inställd på kall
Kontrastläge				Dynamisk: Förstärker skillnaderna mellan videokuggningarna för att ge en större kontrastkänsla. Normal: Bildens gradation återges som troget som möjligt. Auto: Känner av bildens ljusstyrka och justerar automatiskt till en naturlig ljusstyrka.
Återställ		(väljer återställningsläget)		Du kan återgå till fabriksinställningen för denna meny genom att trycka på OK.
YNR				Reducerar bruset i ljusstyrkesignalen. Öka för att minska bruset.
CNR				Reducerar bruset i färgsignalen. Öka för att minska bruset. Endast Av är tillgängligt när DVI-STB-läge har valts.
Biosalong				På: Känner automatiskt av filmtypen och återger den ursprungliga bilden så troget som möjligt. Av: Ställ in på AV om bildväxlingen verkar onaturlig.
PAL Kamfilter				Tillgänglig endast vid mottagning av PAL-komposit signal. Aktivera för att reducera missfärgning av fina bilddetaljer och få en renare färg.
LTI				Justerar ljusstyrkesignalens skärpa.
CTI				Justerar färgsignalens skärpa.
Svartnivå-förbättring				Justerar svartnivåkompensationen.
Auto Färg				Endast tillgänglig vid mottagning av en NTSC Composite-signal. Funktionen övervakar och justerar färgen för att bibehålla en konstant färgnivå. Den bibehåller också naturliga hudtoner samtidigt som bakgrundsfärgerna förblir naturliga.
Färgtemp. justering				Aktivera om du vill använda den ursprungliga färgtemperaturen.
Amplitud	Röd	Minskar rödaktig färg i en ljusare scen.	Ökar rödaktig färg i en ljusare scen.	Justera färgtemperaturen enligt önskemål. Dessa inställningar lagras separat i vart och ett av de 4 färgtemperaturlägena.
	Grön	Minskar grönaktig färg i en ljusare scen.	Ökar grönaktig färg i en ljusare scen.	
	Blå	Minskar blåaktig färg i en ljusare scen.	Ökar blåaktig färg i en ljusare scen.	
Cut Off	Röd	Minskar rödaktig färg i en mörk scen.	Ökar rödaktig färg i en mörk scen.	
	Grön	Minskar grönaktig färg i en mörk scen.	Ökar grönaktig färg i en mörk scen.	
	Blå	Minskar blåaktig färg i en mörk scen.	Ökar blåaktig färg i en mörk scen.	

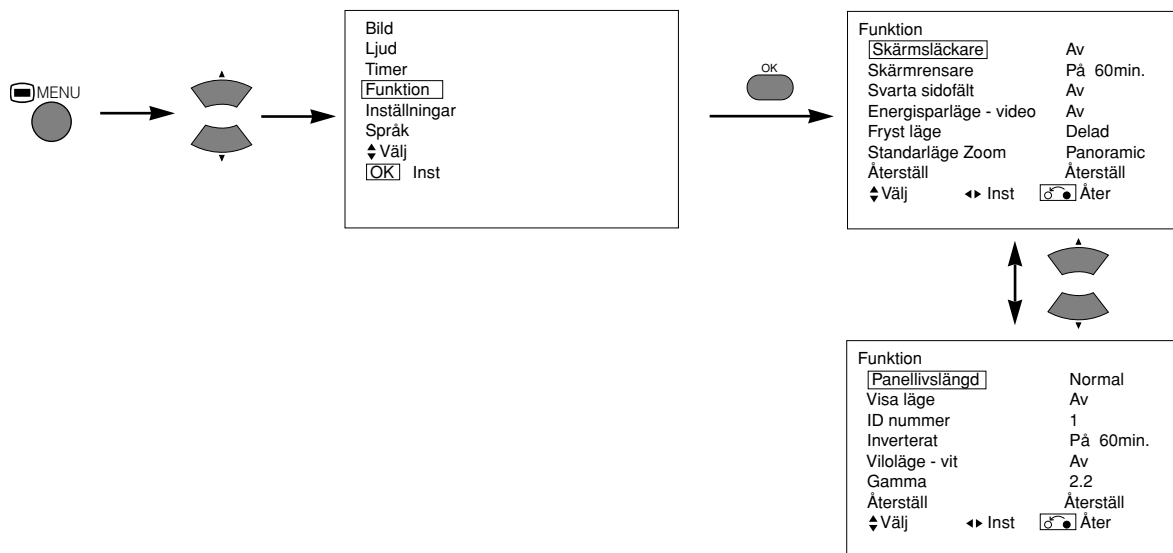
# BRUKSANVISNING (forts.)

## BILD-MENYN (forts.)

Vald inställning			Inställningstips
Färgjustering			Aktivera om du vill ändra den ursprungliga färgbalansen för varje enskild färg.
Magenta	Magenta försvagas.	Magenta förstärks.	Justerar angivna färger individuellt och gör dem antingen mörkare eller renare. Dessa inställningar lagras separat i vart och ett av de 4 färgtemperaturlägena.
Röd	Röd försvagas.	Röd förstärks.	
Gul	Gul försvagas.	Gul förstärks.	
Grön	Grön försvagas.	Grön förstärks.	
Cyan	Cyan försvagas.	Cyan förstärks.	
Blå	Blå försvagas.	Blå förstärks.	
Färgavkodning			Ställ in färgernas R/G/B-nivå separat om så önskas. Ställ sedan in RGB-läget, som visar alla färger. Tryck på OK varje gång du ändrar inställningen.
Röd	Gör bara rött mörkare.	Gör bara rött ljusare.	Justerar R/G/B-nivån eller färgtonen för att göra färgen mer naturlig. Dessa inställningar lagras separat i vart och ett av de 4 färgtemperaturlägena.
Grön	Gör bara grönt mörkare.	Gör bara grönt ljusare.	
Färg	Gör färgerna mörkare.	Gör färgerna ljusare.	
Nyans	Förstärker rött och försvagar grönt.	Förstärker grönt och försvagar rött.	

## FUNKTION-MENYN

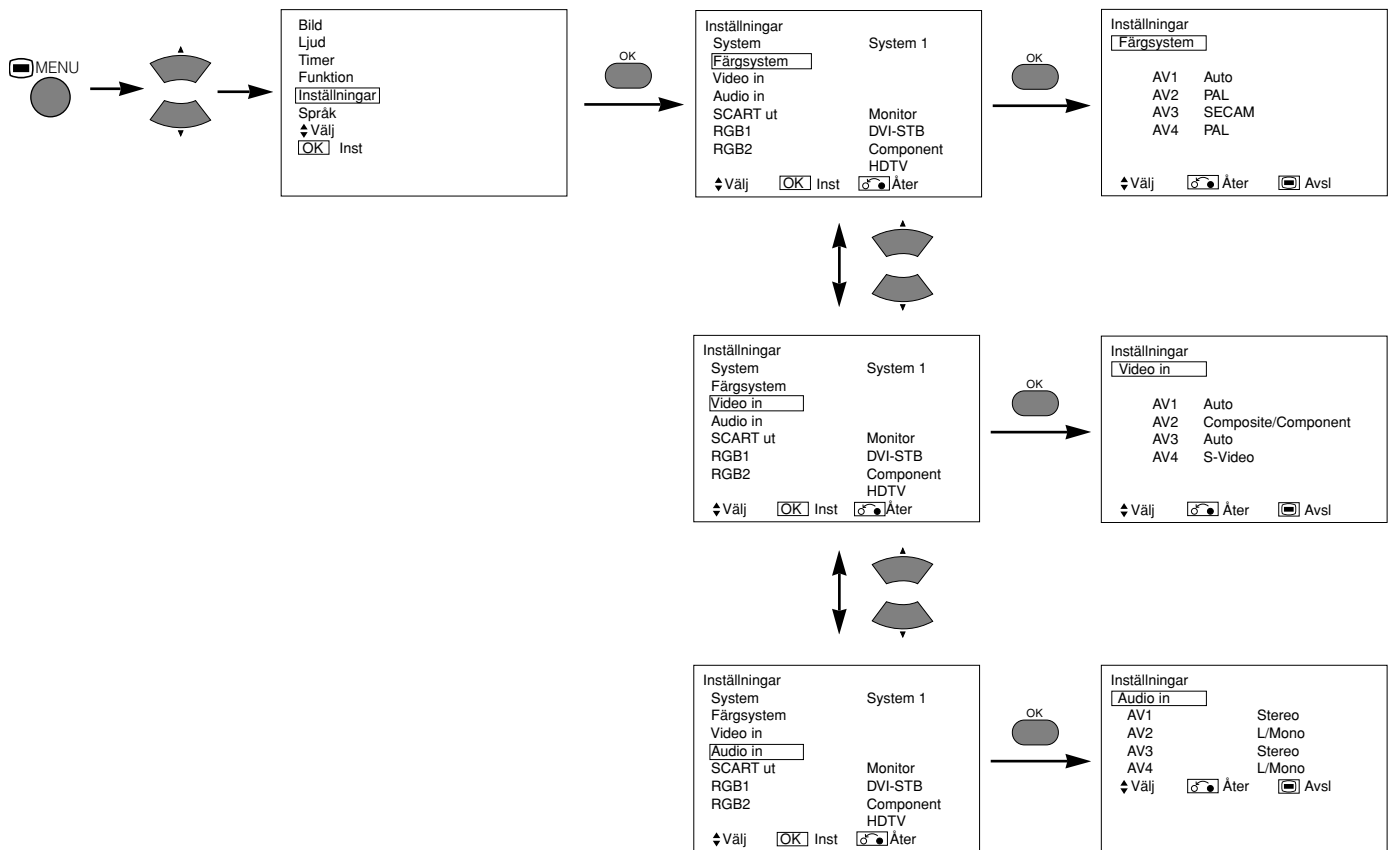
2 poster har lagts till på menyn på sid. **19**



Vald inställning			Inställningstips
Energisparläge - video			Denna används för att minska energiförbrukningen för videoingång när det inte finns någon videosignal. Om den aktiveras försätts skärmen i beredskapsläge när AV-ingång utan signal har valts.
Standardläge Zoom			Denna inställning anger vilken skärmstorlek som används när strömmen slås på.

# BRUKSANVISNING (forts.)

## INSTÄLLNINGAR-MENYN



Vald inställning	◀ ▶	Inställningstips
System	System1 ↔ System2	Ändra inte ursprungsinställningen. (System1 : Europa/Asien, System2 : Nordamerika)
Färgsystem		
AV1	Auto ↔ PAL ↔ SECAM NTSC3.58 ↔ NTSC4.43	Inställningen bör överensstämma med färgsystemet hos signalen från den utrustning som är ansluten till AV1-videoingången. • Ska normalt vara inställd på Auto. Insignalens system avkänns automatiskt. • Om signalen innehåller mycket brus eller håller en låg nivå vid Auto och funktionen är störd, ska denna ställas in på samma som signalen. • Ej tillgänglig (gråaktig) vid mottagning av en komponentvideosignal.
AV2		
AV3		(Samma som för AV1)
AV4		
Video in		
AV1	Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD	Inställningen bör överensstämma med signalläget hos signalen från den utrustning som är ansluten till AV1-videoingången. • Ska normalt vara inställd på Auto. Insignalens signalläge avkänns automatiskt. • Om signalen innehåller mycket brus eller håller en låg nivå vid Auto och funktionen är störd, ska denna ställas in på samma som signalen.
AV2 (1:a steget)	RGB ↔ Composite/Component	Inställningen bör överensstämma med signalläget hos signalen från den utrustning som är ansluten till AV2-videoingången.
AV2 (2:a steget)	Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD	Detta steg ska göras bara om [Composite/Component] har valts i steg 1. Tillvägagångssättet är samma som för AV1.
AV4	S.Video ↔ Composite	• Om signalen från utrustningen som är ansluten till AV4 Scartingången är s-Video eller Komposit, ska denna inställning motsvara signalen. • Om signalen är RGB kommer den att avkännas automatiskt, varvid denna inställning inte har någon effekt.

## BRUKSANVISNING (forts.)

### INSTÄLLNINGAR-MENYN (forts.)

Vald inställning	◀ ▶	Inställningstips
Audio in		
AV1	→ Stereo ↔ L/Mono ←	Inställningen bör överensstämma med audiosignalen från den utrustning som är ansluten till AV1-audioingången. Om det är monaural audio ska inställningen vara L/Mono.
AV2		(Samma som för AV1)
AV3		
AV4		
Scart ut		
RGB1	→ DVI-PC ↔ DVI-STB ←	Inställningen bör överensstämma med signalläget hos signalen från den utrustning som är ansluten till RGB1 DVI-kontakten.
RGB2 (1:a steget)	→ RGB ↔ Component ←	Inställningen bör överensstämma med signalläget hos signalen från den utrustning som är ansluten till RGB2 D-sub-kontakten.
RGB2 (2:a steget)	→ Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD ←	<p>Detta steg ska göras bara om [Komponent] har valts i steg 1. Inställningen bör överensstämma med signalläget hos signalen från den utrustning som är ansluten till RGB2 D-sub-kontakten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ska normalt vara inställd på Auto. Insignalens signalläge avkänns automatiskt.</li> <li>Om signalen innehåller mycket brus eller håller en låg nivå vid Auto och funktionen är störd, ska denna ställas in på samma som insignalen.</li> </ul>

## ÖVRIGA FUNKTIONER

### Automatisk lagring

Cirka 1 sekund efter att justeringarna har avslutats lagras de enligt tabellen nedan.

Meny	Visning	Registrering
Bild	Bildläge	1 inställning registreras.
	Kontrast	För varje ingångsfunktion och bildläge registreras 1 inställning.
	Ljusstyrka	
	Färg	
	Skärpa	
	Nyans	
	Färgtemp.	
	Kontrastläge	
	YNR	
	CNR	
	Biosalong	
	PAL Kamfilter	
	LTI	
	CTI	
	Svartnivå-förbättring	
	Auto Färg	
	Färgtemp. justering	För varje färgtemperatur registreras 1 inställning.
	R Amplitud	
	G Amplitud	
	B Amplitud	
	R-Cut off	
	G-Cut off	För varje ingångsfunktion och bildläge registreras 1 inställning.
	B-Cut off	
Färgjustering		
Magenta	1 inställning registreras.	
Röd		

Meny	Visning	Registrering
Bild	Gu	1 inställning registreras.
	Grön	
	Cyan	
	Blå	
	Färgavkodning	-
	Röd	För varje färgtemperatur registreras 1 inställning.
Grön		
Färg	För varje ingångsfunktion och bildläge registreras 1 inställning.	
Nyans		
Funktion	Energisparläge - video	1 inställning registreras.
	Standardläge Zoom	
Inställningar	System	1 inställning registreras.
	Färgsystem	1 inställning registreras.
	AV1	
	AV2	
	AV3	
	AV4	
	Video in	-
	AV1	1 inställning registreras.
	AV2	
	AV4	
	Audio in	-
	AV1	1 inställning registreras.
	AV2	
	AV3	
AV4		
RGB1		
RGB2		

• De tidigare registrerade inställningarna raderas.



# FELSÖKNING

## Symptom som verkar tyda på fel

Utför nedanstående föreslagna kontroller beroende på vilka symptom som uppträder. Om symptomen kvarstår ska du kontakta återförsäljaren.




### FÖRSIKTIGT

Egna reparationsförsök kan vara farliga.

Symptom	Kontrollpunkt	Se sida
<ul style="list-style-type: none"> <li>Skärmen blir svart och det går inte att se bilden vid särskild videoavspelnig (snabbspolning framåt, återspolning).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Detta inträffar ibland vid anslutning till en videobandspelare med komponentutgång, såsom 480i. Detta är inget fel; observera därför att detta kan inträffa. Om det skulle inträffa ska du ändra till kompositutgång, eller S-Video-utgång.</li> </ul>	–

## PRODUKTSPECIFIKATIONER

Denna tabell visar specifikationerna vid anslutning av tillsatsvideon.

Panel	Bildyta	Ung. 42 tum (922 (H) x 522 (V) mm, diagonalt 1059 mm)
	Upplösning	1024 (H) x 1024 (V) pixel
Nettomått (exkl. sockel)		1030 (B) x 636 (H) x 91 (D) mm
Nettovikt (exkl. sockel)		34,9kg
Omgivning	Temperatur	Drift : 5°C till 35°C, Förvaring : 0°C till 40°C
	Relativ luftfuktighet	Drift: 20% till 80 %, Förvaring : 20% till 90 % (icke-kondenserande)
Strömförsörjning		AC100 - 240V, 50/60Hz
Energiförbrukning/i beredskapsläge		365W / <3W
Audioutgång		12W + 12W (6Ω)
<b>(RGB-ingång)</b>		
Insignaler	Ingångar	RGB1 DVI-ingång (DVI-D) RGB1 audioingång (3,5 mm stereominijack) RGB2 analog RGB-ingång (15-stifts D-sub) RGB2 audioingång (3,5 mm stereominijack)
	Videosignaler	0.7 V/1,0 Vp-p, analog RGB (rekommenderad signal) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	Synksignaler	H/V separat, TTL-nivå [2 KΩ] H/V komposit, TTL-nivå [2 KΩ] Synk på grönt, 0,3 Vp-p [75Ω]
Rekommenderad signal		46 lägen  
<b>(Video in)</b>		
Insignaler	Ingångar	AV1: kompositvideoingång (RCA) AV1: Y PB PR videoingång (RCA) AV1: L/R audioingång (RCA) AV2: kompositvideoingång (RCA) AV2: Y/G PB/B PR/R videoingång (RCA) AV2: L/R audioingång (RCA) AV3: kompositvideoingång (RCA) AV3: S-videoingång (RCA) AV3: L/R audioingång (RCA) AV4: kompositvideo / S-video / RGB / L/R audioingång (Scart)
	Videosignaler	AV1: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: RGB
VideoutSignal		UTGÅNG (MONITOR): kompositvideomonitortgång (RCA) UTGÅNG (MONITOR): L/R audiomonitortgång (RCA) AV4: kompositvideo / L/R audiomonitortgång (SCART)
Rekommenderad signal		15 lägen 

• Det tar minst 30 minuter innan skärmen har uppnått optimal bildkvalitet.

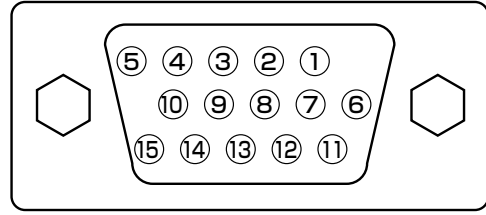
# PRODUKTSPECIFIKATIONER (forts.)

## Signalingång

### RGB-kontakt (15-stifts D-sub-kontakt)

Stift	Insignal
1	R (Pr/Cr)
2	G eller synk på grönt (Y)
3	B (Pb/Cb)
4	Ej anslutet
5	Ej anslutet
6	R.GND (Pr/Cr, GND)
7	G.GND (Y, GND)
8	B.GND (Pb/Cb, GND)
9	Ej anslutet
10	GND
11	Ej anslutet
12	[SDA]
13	H. synk. eller H/V kompositsynk
14	V. synk. [V.CLK]
15	[SCL]

( ) : Med komponentingång



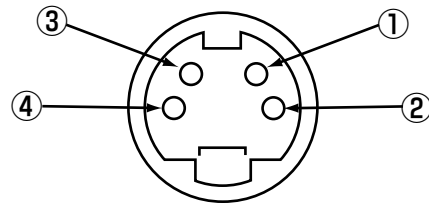
Om flera olika insignaler sänds till skärmen från ett grafikkort eller liknande, väljer skärmen automatiskt signal i följande prioritetsordning:

Synksignaltyp	Prioritet
H/V separat synk.	1
H/V kompositsynk.	2
synk. på grönt *	3

\* Det kan i vissa fall hända att korrekt visning inte är möjlig, trots att aktuella signaler finns med på listan på nästa sida. Använd i så fall H/V-kompositsynkning.

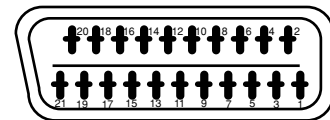
### S-ingångens stiftspecifikation

Stift	Insignal
1	Y
2	Y-GND
3	C
4	C-GND
Ram	GND



### Scartkontaktens stiftspecifikation

Stift	Signal	Stift	Signal
1	AUDIO UT (HÖGER)	12	Används ej
2	AUDIO IN (HÖGER)	13	RGB-R GND
3	AUDIO UT (VÄNSTER/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	RGB-R / S.VHS KROMINANS IN
5	RGB-B GND	16	BLANKNINGSSIGNAL
6	AUDIO IN (VÄNSTER/MONO)	17	KOMPOSITVIDEO GND
7	RGB-B IN	18	BLANKNINGSSIGNAL GND
8	AUDIO/RGB SWITCH / 16:9	19	KOMPOSITVIDEO GÅNG
9	RGB-G GND	20	KOMPOSITVIDEO / S.VHS LUMINANS IN
10	Används ej	21	GND / SKÄRM (CHASSI)
11	RG-G-B IN		



# PRODUKTSPECIFIKATIONER (forts.)

## Rekommenderade signaler

### Med digital RGB-signalgång (RGB1-ingång)

Nr	Signalläge			Horisontell frekvens (kHz)	Klockfrekvens (MHz)	Val på menyn Inställningar		Anmärkning
	Signalnamn	Upplösning	Vertikal frekvens (Hz)			DVI-PC	DVI-STB	
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	○		
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	○	○	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	○		WVGA-typ : På
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	○		
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	○		
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	○		
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	○		
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	○		
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	○		
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	○		
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	○		
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	○		
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	○		
14	1024 X 768	75,03	60,02	78,75	○			
15	480p	720 X 480	59,94	31,47	27,00		○	EIA-861
16	720p/60	1280 X 720	60,00	45,00	74,25		○	EIA-861
17	1080i/60	1920 X 1080	60,00	33,75	74,25		○	EIA-861

(○ : acceptabel)

### Med kompositgång (AV1~AV4-ingång) och S-videoingång (AV3-ingång)

Nr.	Signalläge			Horisontell frekvens (kHz)	Klockfrekvens (MHz)	Anmärkning
	Signalnamn	Upplösning	Vertikal frekvens (Hz)			
1	NTSC4,43 NTSC3,58	525	59,94	15,73	—	
2	PAL SECAM	625	50,00	15,63	—	

### Med R, G, B videoingång (AV2- och AV4-ingång)

Nr.	Signalläge			Horisontell frekvens (kHz)	Klockfrekvens (MHz)	Anmärkning
	Signalnamn	Upplösning	Vertikal frekvens (Hz)			
1	NTSC4,43/3,58 PAL, SECAM	525	59,94	15,73	—	
		625	50,00	15,63		

### Med Component-ingång (AV1, AV2 och RGB2-Component-insignal).

Nr.	Signalläge			Horisontell frekvens (kHz)	Klockfrekvens (MHz)	Anmärkning
	Signalnamn	Upplösning	Vertikal frekvens (Hz)			
1	576i	576	50,00	15,63	—	
2	480i	480	59,94	15,73	—	
3	576p	576	50,00	31,26	—	
4	480p	480	59,94	31,47	—	
5	1080i/50	1080	50,00	28,13	—	
6	1080i/60	1080	60,00	33,75	—	
7	720p/60	720	60,00	45,00	—	

- Skärmen skiljer mellan signallägena med ledning av de horisontella och vertikala frekvenserna samt de horisontella och vertikala synsignalpolariteterna. Observera att olika signaler med samma egenskaper kan komma att behandlas som en och samma signal.
- Visning av bilder med fler än 512 linjers vertikal upplösning i Full visning (komprimerad) kan ge interpolerade ränder.

## Tillsatsmottagarens funktion

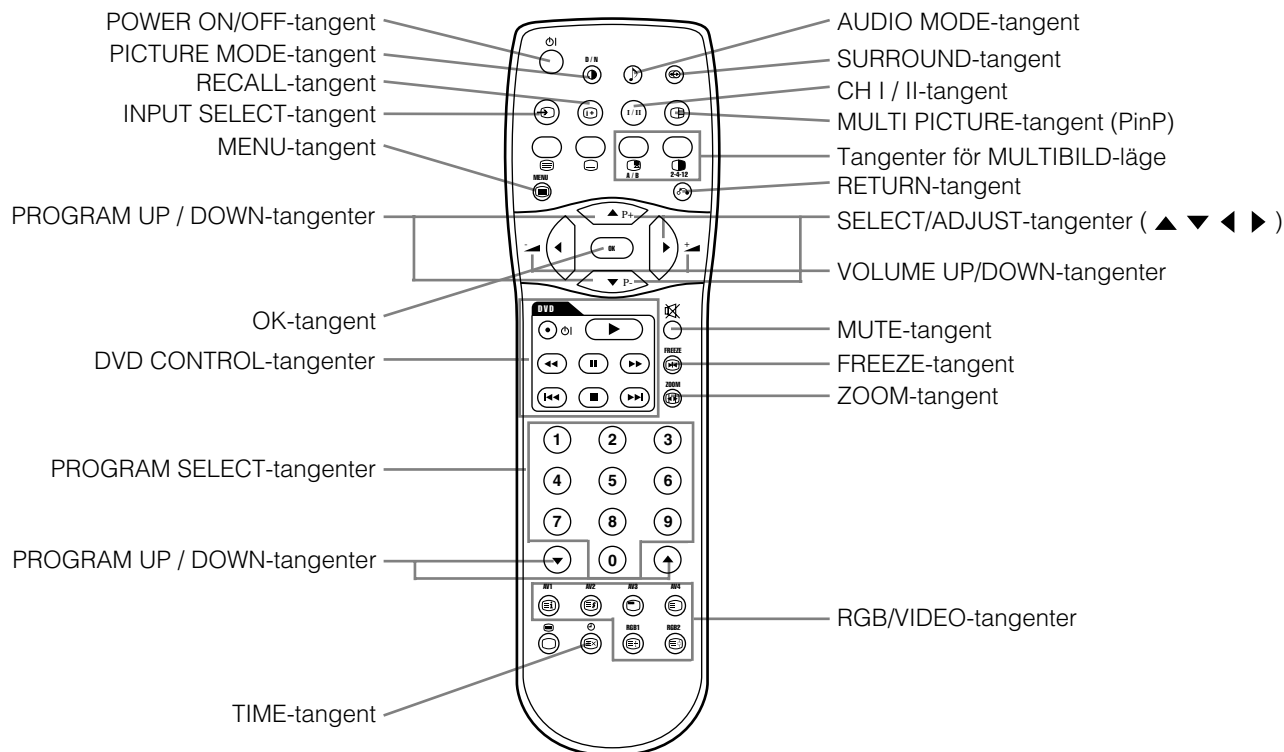
Tillsatsmottagaren kan användas i kombination med tillsatsvideon.

De ytterligare funktioner som fås med tillsatsmottagaren är följande: ( 43 ~ 56 )

## DELARNAS NAMN

### Fjärrkontroll (medföljer mottagaren, vilken säljs separat)

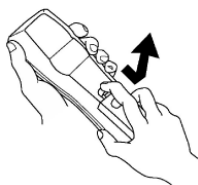
Denna typ av fjärrkontroll medföljer mottagaren (säljs separat) istället för den fjärrkontroll som visas på sid 9 .



### Lägga i batterier

#### 1. Öppna batteriluckan.

- Skjut batteriluckan i pilens riktning och ta loss den.



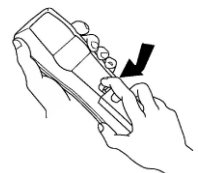
#### 2. Lägg i batterier.

- Lägg in två AA-batterier med polerna rättvända.



#### 3. Stäng batteriluckan.

- Sätt tillbaka batteriluckan i pilens riktning och snäpp fast den.

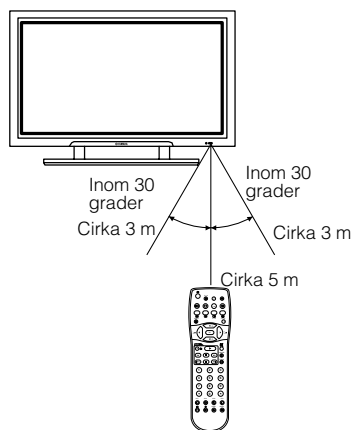


### FÖRSIKTIGT

- Blanda inte nya och gamla batterier. Annars kan batterierna explodera eller läcka, vilket kan leda till eldsvåda, personskador eller fläckar.
- När du lägger in batterierna ska du vara uppmärksam på produktens polaritetsmarkeringar. Om batterierna läggs i på fel håll kan de explodera eller läcka, vilket kan leda till eldsvåda, personskador eller fläckar.

### Handhavande av fjärrkontrollen

Använd fjärrkontrollen inom ett avstånd av 5 m från enhetens fjärrkontrollsensor och inom en vinkel på 30 grader åt båda sidor.

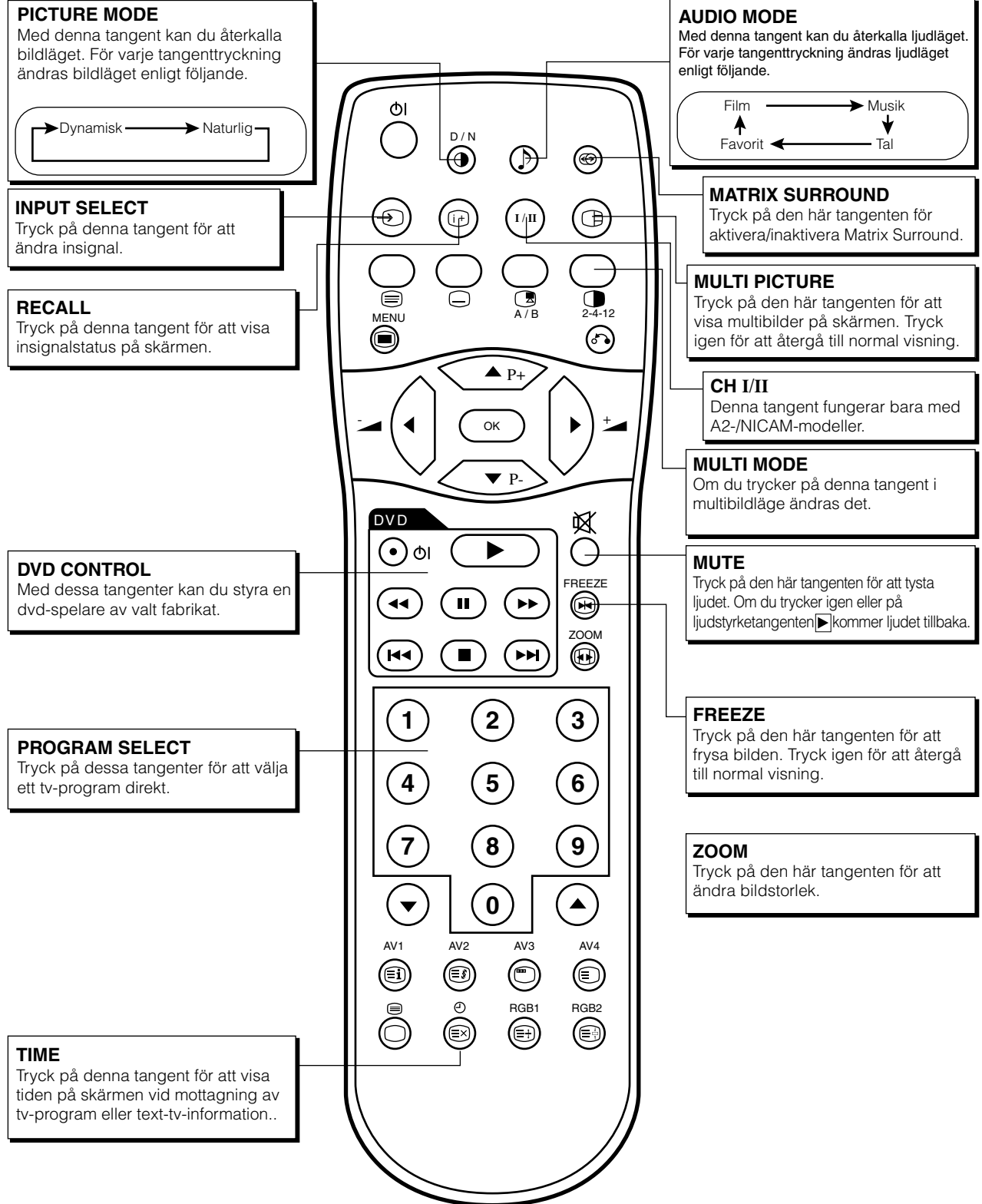


### OBSERVERA

- Undvik att tappa eller utsätta fjärrkontrollen för stötar.
- Undvik, för att förhindra felfunktion, att stänka vatten på fjärrkontrollen eller att lägga den på ett blött underlag.
- Om du inte ska använda fjärrkontrollen under en längre tid ska du ta ur batterierna.
- Om fjärrkontrollen börjar fungera allt sämre ska du byta batterierna.
- Starkt infallande ljus, såsom direkt solljus, på fjärrkontrollens fotocell kan leda till funktionsstörningar. Placera enheten så att kontakt med sådant ljus undviks.

## DELARNAS NAMN (forts)

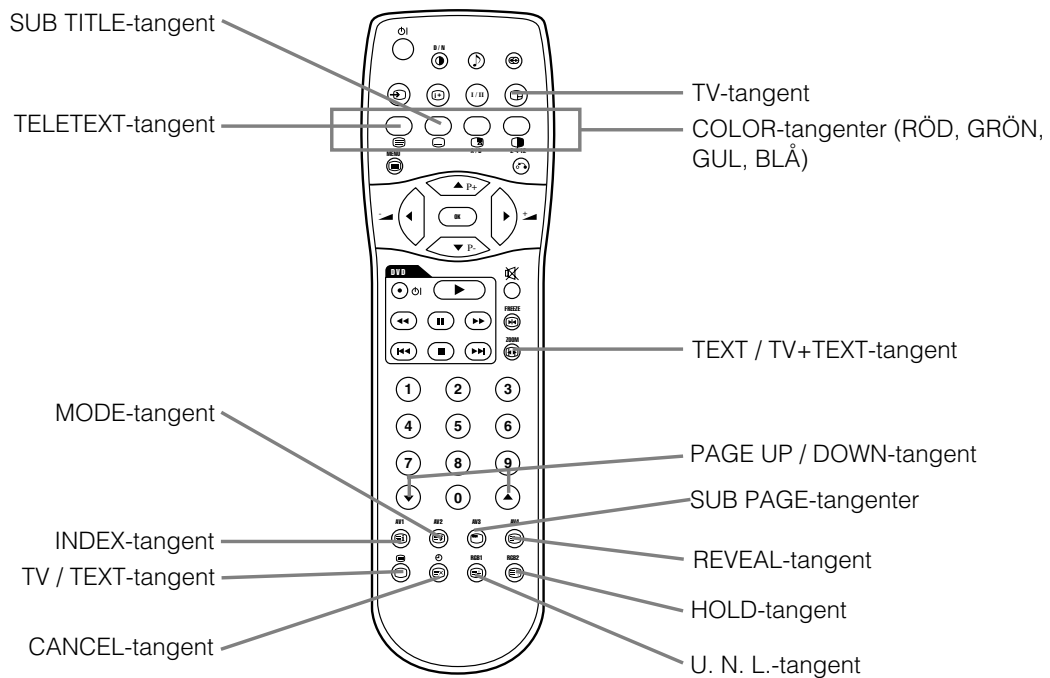
### Fjärrkontroll (medföljer mottagaren, vilken säljs separat) (forts.)



## DELARNAS NAMN (forts)

## Fjärrkontroll (medföljer mottagaren, vilken säljs separat) (forts.)

### [Tangenter för TEXT-TV Funktion]



### TEXT-TV-FUNKTION

Tangenter på fjärrkontrollen	Funktion
<b>TELETEXT</b>	Tryck på denna för att använda TEXT-TV-funktionen.
<b>TV</b>	Tryck på denna för att återgå till tv-läge från TEXT-TV-läge.
<b>TV / TEXT</b>	Denna växlar mellan tv-läge och TEXT-TV-läge.
<b>TEXT / TV+TEXT</b>	I TEXT-TV-läge växlar denna tangent mellan TV+TEXT (delad) och endast TEXT-TV.
<b>MODE</b>	Väljer FASTEXT- och FAVORIT-läge.
<b>INDEX</b>	Väljer P100-sidan.
<b>SUB PAGE</b>	Medger mottagning av undersidor. Om du trycker på tangenten visas "S****" överst till vänster på skärmen.
<b>SUB TITLE</b>	Används för att komma åt undertexter direkt snarare än genom TEXT-TV-tjänster (kräver utsändning av undertexter).
<b>CANCEL</b>	Medger att skärmen tillfälligt återgår till tv-läge under sökning efter önskad textsida. När önskad textsida har hittats visas sidnumret överst till vänster på skärmen. Tryck på CANCEL igen för att visa TEXT-TV-bilden.
<b>RÖD GRÖN GUL BLÅ</b>	Med var och en av dessa tangenter kan du välja en länksida som visas nederst på skärmen. Du kan också lagra en FAVORIT-sida i minnet med någon av färgtangenterna. Du kan sedan hämta den lagrade sidan genom att trycka på motsvarande färgtangent. <b>Lagra en FAVORIT-sida:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• tryck på MODE;</li> <li>• tryck på en färgtangent för FAVORIT-sidan;</li> <li>• ange sidnumret till FAVORIT-sidan som ska lagras och tryck på färgtangenter igen för att bekräfta.</li> </ul>
<b>U. N. L.</b>	Varje gång du trycker på denna tangent växlar skärmens visningsläge enligt följande. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p style="text-align: center;">skärmens övre hälft förstora → skärmens nedre hälft förstora</p> <p style="text-align: center;">↑ normalläge ←</p> </div>
<b>HOLD</b>	Håller kvar aktuell sida på skärmen. Istället för sidnummer visas "☰" överst på skärmen. Tryck igen för att gå ur kvarhållningen.
<b>REVEAL</b>	Medger att dold information (finns på vissa text-tv-sidor) visas på skärmen.
<b>PAGE UP / DOWN</b>	Ökar/minskar TEXT-TV-sidnumret.

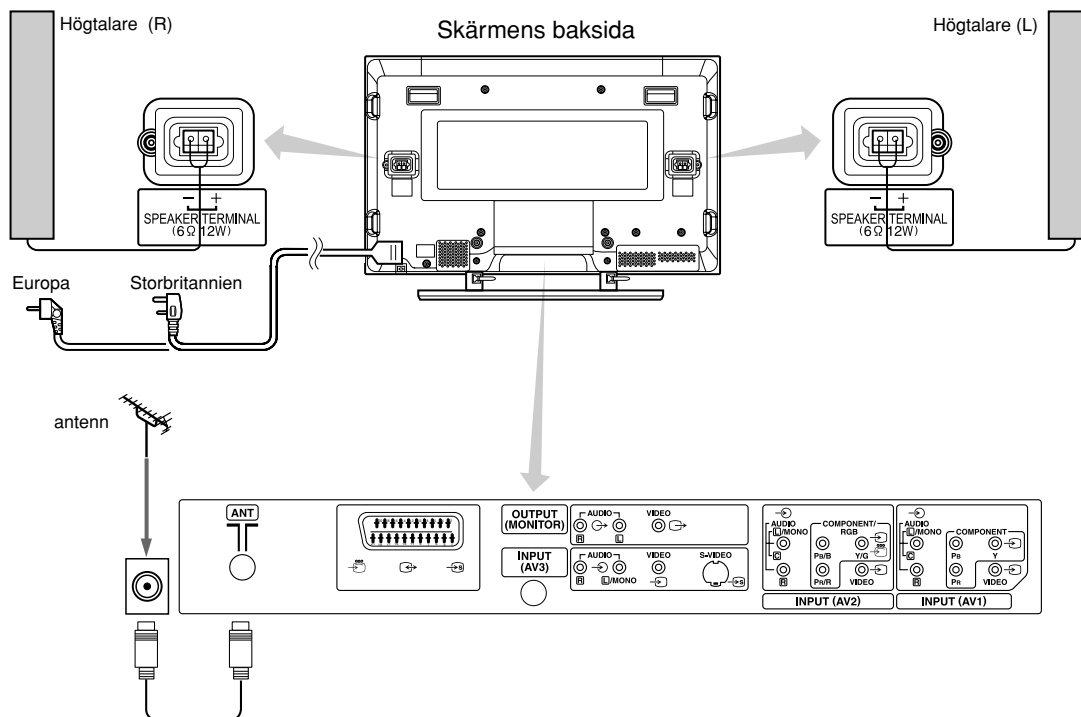
### OBSERVERA

• Vissa sidor visar inte länkade sidor nederst på skärmen. Om du vill visa länkade sidor ska du trycka på INDEX.

# INSTALLATIONSANVISNINGAR

## Antennanslutning

Se till att skärmens strömbrytare är avslagen.



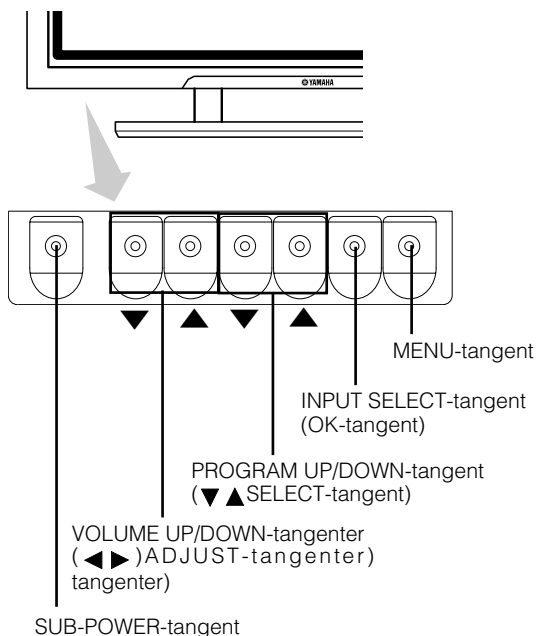
### Försiktighetsmått vid antennanslutning

- Anslut antennen med en koaxialkabel fri från störningar. Undvik att använda en parallell, flat signalkabel, då det annars kan uppstå störningar, dålig mottagning och ränder i bilden.
- Undvik att använda inomhusantenn, då mottagningen annars kan utsättas för störningar. Anslut till ett kabel-tv-nät eller en utomhusantenn.
- Håll nätkabeln så långt bort från antennkabeln som möjligt.

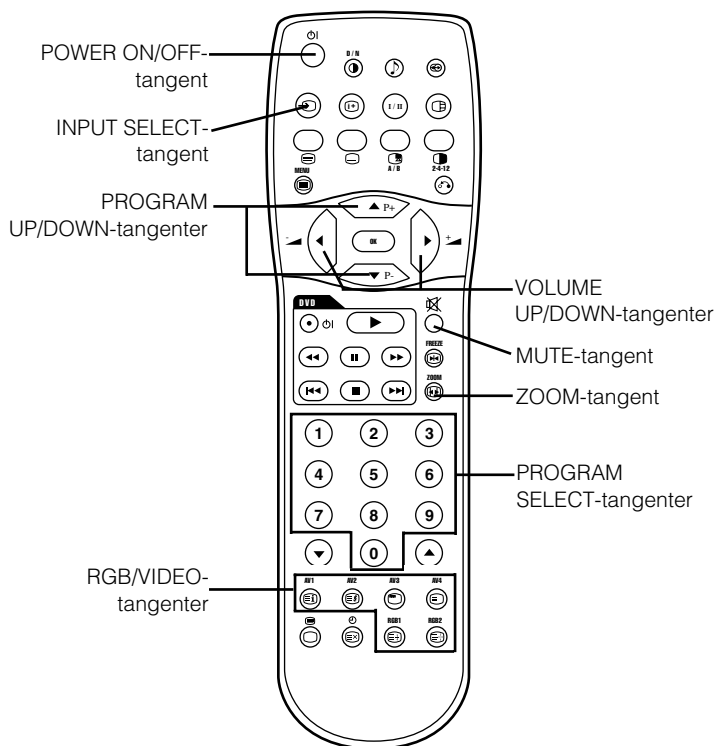
\* Om det förekommer bildbrus i VHF-lågbandskanalen ska du minska bruset med en dubbelskärmd kabel (medföljer ej) för RF LEADS.

# BRUKSANVISNING

Funktionerna på tangenterna nederst på skärmen ändras enligt nedan:

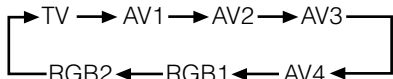


• ( ) indikerar funktion medan MENY visas på skärmen.



## Ändra ingång

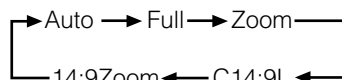
- Du kan ändra ingång genom att trycka på tangenterna AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 och RGB2 på fjärrkontrollen. Så här återgår du till en tv-kanal:
  - Tryck på INPUT SELECT när RGB2-ingångsbilden visas.
  - Tryck på en PROGRAM SELECT-tangent och välj en tv-kanal.
  - Tryck på PROGRAM UP/DOWN-tangenterna på skärmen utan skärmmenyer.
- Ingången kan ändras i ordningen TV → AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2 genom att trycka på skärmens eller fjärrkontrollens INPUT SELECT-tangent.



## Ändra storlek

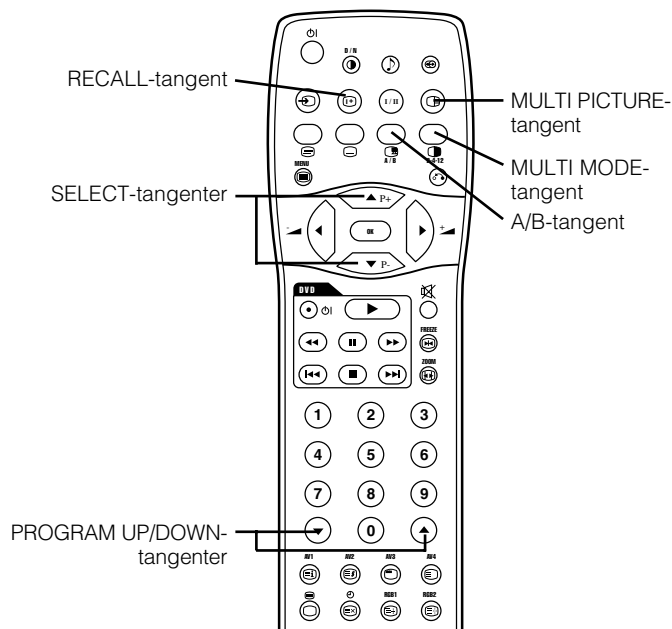
Varje gång du trycker på ZOOM på fjärrkontrollen eller skärmen ändras skärmens visningsstorlek i ordningsföljd och status visas längst ner på skärmen.

- I TV-läge



- Läget [Auto] använder WSS-s signaler (Wide Screen Signals) som identifierar bildformatet hos filmer och program. Flera tv-stationer sänder nuförtiden ut WSS-s signaler. Dessa kan detekteras, varvid skärmen automatiskt växlar till rätt format. Vissa sänder dock inte ut några WSS-s signaler, och i så fall känner skärmen inte av vilket format som används. Därför används inställningen Standardläge Zoom på Funktion-menyn för att ange om WSS inte skickas eller inte har detekterats.

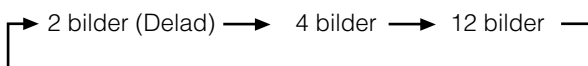




## Visa MULTIBILD

Om du trycker på MULTI PICTURE på fjärrkontrollen visas flera bilder (multibild). Därefter kan du välja tre typer av skärmutseende genom att trycka på MULTI MODE på fjärrkontrollen.

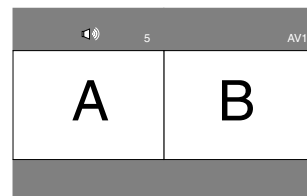
På tv-skärmen ändras multibildläget enligt följande varje gång du trycker på MULTI MODE.



### Aktivera Delad-läget på tv-bilden

Om du trycker på MULTI PICTURE en gång visas 2 bilder.

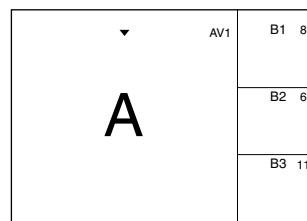
- Högtalarikonen kan flyttas åt vänster eller höger med tangenten A/B; ljudet sänds ut från den tv-bild där högtalarikonen finns.
- Det går inte att välja samma signallängd för båda skärmarna samtidigt.
- Du kan ändra TV-kanal genom att trycka på fjärrkontrollens ▲ och ▼ PROGRAM UP/DOWN-tangenter.
- Du kan välja insignalen för bild A eller B (den med högtalarikonen) genom att trycka på INPUT SELECT på fjärrkontrollen.
- Om du trycker på MULTI PICTURE igen annulleras multibildläget.
- Om videoingången är inställd på RGB Video går det inte att använda multibildläget.
- Se tabellen för 2 bilders läge (Delad).



### Aktivera 4-bildersläge på tv-bilden

Om du trycker på MULTI MODE en gång i 2-bildersläge aktiveras 4-bildersläget.

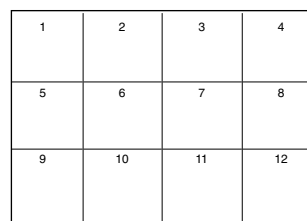
- Tryck på [A/B] för att välja bild A eller B som indikeras med en röd triangel. För bilder till höger ska du trycka på ▲ ▼ SELECT-tangenten för att välja bild. Det valda kanalnumret ändras till grönt.
- Du kan ändra TV-kanal genom att trycka på fjärrkontrollens ▲ och ▼ PROGRAM UP/DOWN-tangenter.
- Ljudet kan sändas ut från bild A bara i 4-bildersläge.
- Det går inte att välja samma insignalläge för båda skärmarna samtidigt.
- Om du trycker på MULTI PICTURE i 4-bildersläget annulleras multibildläget.
- Se tabellen för 4 bilders läge.



### Aktivera 12-bildersläge på tv-bilden

Om du trycker på MULTI MODE en gång i 4-bildersläge aktiveras 12-bildersläget.

- Förvalskanalerna visas automatiskt i ordningsföljd i de 12 fönstren, med början på kanal 1.
- Denna funktion fungerar bara i tv-läge.
- Efter flera sekunder uppdateras bilderna en och en.
- Om du trycker på MULTI PICTURE i 12-bildersläge annulleras multibildläget. Om du trycker på MULTI PICTURE igen visas 12 bilder igen.
- Om du trycker på MULTI MODE i 12-bildersläge visas 2-bildersläget (Delad).



### OBSERVERA

- Även om horisontal-/vertikalsynsignalen (eller videosignalen) avbryts vid multibildvisning, försätts enheten inte i strömbesparingsläge.
- Observera att inbränning kan uppstå om skärmen används i multibildläge under en längre tid.

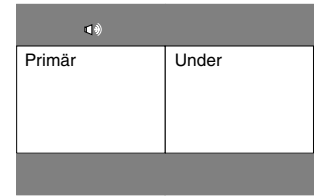
# BRUKSANVISNING (forts.)

## Visa MULTIBILD

### 2 Bild (Delad)

Ingång			AV1~AV4		AV1, AV2				RGB1	RGB2	TEXT-TV
	Primär	Under	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB	
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○	○	○	○	○	○		○
	NTSC3,58/4,43		○	○	○	○	○	○	○		
AV1 AV2	576i, 576p		○	○							
	480i, 480p		○	○							
	1080i/50		○	○							
	1080i/60		○	○							
	720p/60		○	○							
RGB1	STB										
RGB2	Component		○	○	○	○	○	○	○		

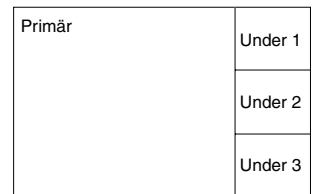
(○ : Tillgängligt)



### 4 Bild

Ingång			AV1~AV4		AV1, AV2				RGB1	RGB2	TEXT-TV
	Primär	Under	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB	
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○							
	NTSC3,58/4,43		○	○							
AV1 AV2	576i, 576p		○	○							
	480i, 480p		○	○							
	1080i/50		○	○							
	1080i/60		○	○							
	720p/60		○	○							
RGB1	STB										
RGB2	Component		○	○							

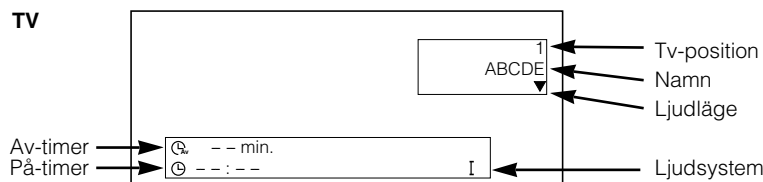
(○ : Tillgängligt)



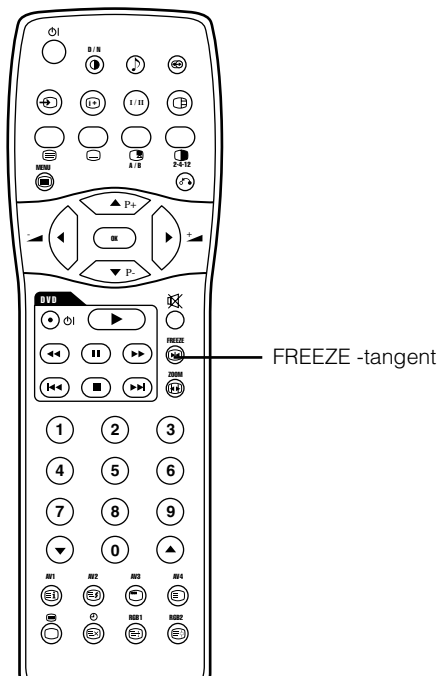
## Visa signalen på skärmen

Du kan visa tv-kanalstatus på skärmen genom att trycka på **RECALL** på fjärrkontrollen eller skärmen.

· Visningen upphör efter cirka 6 sekunder.



## BRUKSANVISNING (forts.)



### Frysa bilden

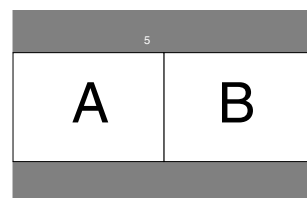
#### Om du trycker på FREEZE på fjärrkontrollen fryses bilden på skärmen.

- Det finns två typer av fryst bild, Delad och Strobe. Vilken som ska användas ställs in under "Fryst läge" på Funktion-menyn.
- Det delade läget visar 2 bilder från samma källa på skärmen, varav den ena är fryst och den andra rörlig.
- I Strobe-läget visas 12 bilder med den sista bilden aktiv, medan de 11 andra fönstren är frysta.
- Om du trycker på FREEZE igen återgår skärmen till att visa normal bild.
- Denna funktion kan, utöver tv-läget användas i videoläget. Se tabellen för frysfunction nedan:

	Delad	Strobe
PAL, SECAM	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
NTSC3,58/4,43	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
576i	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
480i	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
576p	<input type="radio"/>	
480p	<input type="radio"/>	
1080i/50	<input type="radio"/>	
1080i/60	<input type="radio"/>	
720p/60	<input type="radio"/>	
RGB, DVI-PC		

(○ : Tillgängligt)

[Delad]



[Strobe]

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12 Aktiv

### FUNKTION-MENYN

Se sid **37**. (Samma som Bild-menyn för tillsatsvideon)

Men 1 post har lagts till och 5 poster har raderats.

Vald inställning	◀ ▶	Inställningstips
Fryst läge	→ Delad ↔ Strobe ←	Väljer i Fryst läge om Delad (2 bilder) eller Strobe (12 bilder) ska användas.
Visa läge		Ej tillgänglig (skuggad)
ID-nummer		Ej tillgänglig (skuggad)
Inverterat		Ej tillgänglig (skuggad)
Viloläge - vit		Ej tillgänglig (skuggad)
Gamma		Ej tillgänglig (skuggad)



# BRUKSANVISNING (forts.)

## INSTÄLLNINGAR-MENYN (forts.)

Vald inställning	◀	▶	Inställningstips
Autosökning			
Land			Välj landsnamn med ▼▲ SELECT-tangenterna och tryck på OK. • Om det inte går att ställa in vissa stationer automatiskt kan du göra detta manuellt.
Sök	-	-	Tryck på OK för att påbörja automatisk kanalsökning.
Manuell sökning			
Position			Ställer in positionsnumret. Detta kan också ställas in med fjärrkontrollens 🔍 och 📺 PROGRAM UP/DOWN-tangenter.
Sök	-	-	Välj först kanalvalsmetod (ange ett tvåsiffrigt kanalnummer (CH), ange ett tvåsiffrigt S-bandnummer eller ange ett tresiffrigt frekvensnummer (MHz)) med OK-tangenten.
(C--)	-	-	Ange ett tvåsiffrigt nummer med sifvertangenterna 0-9. Om numret är giltigt startar kanalsökningen.
(S--)	-	-	Ange ett tvåsiffrigt nummer med sifvertangenterna 0-9. Om numret är giltigt startar kanalsökningen.
(--MHz)	-	-	Ange ett tresiffrigt nummer med sifvertangenterna 0-9. Om numret är giltigt startar kanalsökningen.
Descr.			Ska normalt vara inställd på Av. Om inställningen är På, fungerar AV4-utgången (Scart) som tv-signalutgång, och skärmen visar AV4-insignalen (Scart) automatiskt.
Namn			Används för att ange tv-kanalens namn med 5 tecken. Efter att ha flyttat markören till den första positionen ska du välja ett tecken med ▼▲ SELECT-tangenterna och flytta till nästa position med ▶ ADJUST-tangenten. Tryck på OK igen när du är klar. • Valbara tecken är "0"~"9", "A"~"Z", "+", "-", " " (mellanslag), ",", "(komma) och "." (punkt).
Ljudsystem			Du kan välja ljudsystem med någon av de 5 olika inställningarna.
Färgsystem			Du kan välja färgsystem med någon av de 5 olika inställningarna.
Hoppa över			Om inställningen är På kommer den positionen att hoppas över vid positionsval med PROGRAM UP/DOWN-tangenterna. Denna ställs automatiskt in på På för icke-sändande kanaler.
Brusreducering			Om inställningen är På reduceras synligt brus på skärmen, särskilt i områden med sämre mottagning.
Fininställning	Minskar frekvensomfånget för huvudmottagaren	Ökar frekvensomfånget för huvudmottagaren.	När finjusteringen är klar ska du trycka på RETURN för att slutföra inställningen. • Inställningsområdet är -56 ~ +56.
Sortera			
(Positionslista)	-	-	Tryck på OK på den linje som önskas för att ändra ordningsföljd, så ändras teckenfärgen till grönt. Flytta uppåt i listan genom att trycka på ▼▲ SELECT-tangenterna. Tryck på RETURN för att avsluta.
Auto av			Om inställningen är På stängs strömmen av om det inte sänds in någon signal eller om det inte händer något på 10 minuter i tv-läge.

### [I videoläget]

1 post har lagts till Bild-menyn på sid 39.

Vald inställning	◀	▶	Inställningstips
SCART ut			TV: AV4-utgången (Scart) fungerar som tv-signalutgång. Monitor: AV4-utsignalen (Scart) kan visa samma bild som huvudenheten. Men det är endast möjligt att bevaka kompositvideosignalerna från AV1, AV2 och AV3-insignal som visas på skärmen för tillfället. • Om Descramblern är På, kommer den bli vald som TV automatiskt.

# BRUKSANVISNING (forts.)

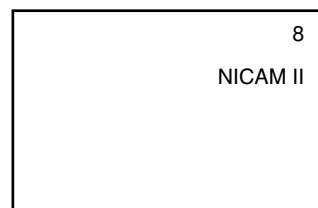
## ÖVRIGA FUNKTIONER

### A2 / NICAM / ljudmultiplexering

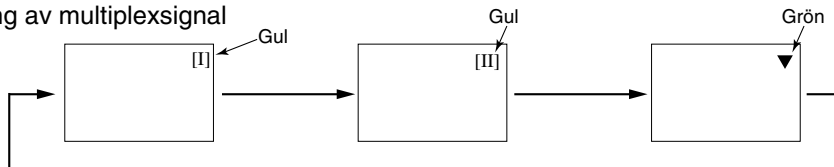
- CH I / II-tangenten fungerar bara med NICAM- och ljudmultiplexsignaler.  
Om du trycker på tangenten i andra situationer händer inget.

#### Tvåspråkig ljudutsändning

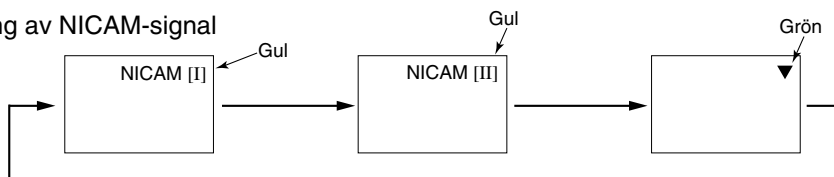
Vid mottagning av tvåspråkiga program visas ljudläget i gult som på bilden till höger.  
Tryck på CH I / II för att välja vilket språk du vill höra. Varje gång du trycker på tangenten visas I, II eller ▼ (tvingad mono) cykliskt på skärmen.  
Vid mottagning av NICAM-signaler visas NICAM-information enligt nedan.



#### Mottagning av multiplexsignal



#### Mottagning av NICAM-signal



Välj I, II eller ▼ (tvingad mono) för att höra CH I-, CH II- respektive MONO-ljud.

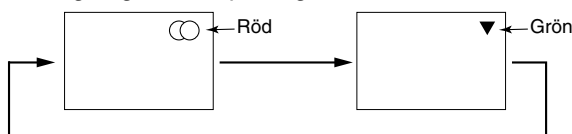
### STEREO-utsändning

Vid mottagning av stereoprogram visas ljudläget i rött, och du kan trycka på CH I / II för att välja mellan stereo- och monoljud.

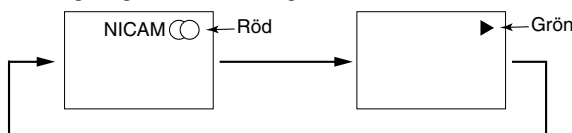
Varje gång du trycker på tangenten visas ○ eller ▼ (tvingad mono) cykliskt på skärmen.  
Vid mottagning av NICAM-signaler visas NICAM-information enligt nedan.



#### Mottagning av multiplexsignal



#### Mottagning av NICAM-signal



Välj ○ eller ▼ (tvingad mono) för att höra STEREO- respektive MONO-ljud.

### Monoljudutsändning

Vid mottagning av monoprogram visas ljudläget i grönt. Du kan trycka på CH I / II för att välja mellan monoljud och tvingat monoljud (ljudet är samma).

Varje gång du trycker på tangenten visas ▽ eller ▼ (tvingad mono) cykliskt på skärmen.



### OBSERVERA

- Om ljudsignalen är för svag för att ge bra kvalitet kan du trycka på CH I / II tills ▼ visas på skärmen för att få ett rent monoljud.
- Om ljudet brusar eller på grund av för dålig signalkvalitet hela tiden växlar mellan stereo och mono ska du trycka på CH I / II tills ▼ visas på skärmen för att få ett rent monoljud.

## BRUKSANVISNING (forts.)

### ÖVRIGA FUNKTIONER (forts.)

#### Välja dvd-spelare

- Du kan med fjärrkontrollen styra önskat fabrikat av dvd-spelare genom att trycka samtidigt på följande av fjärrkontrollens tangenter.

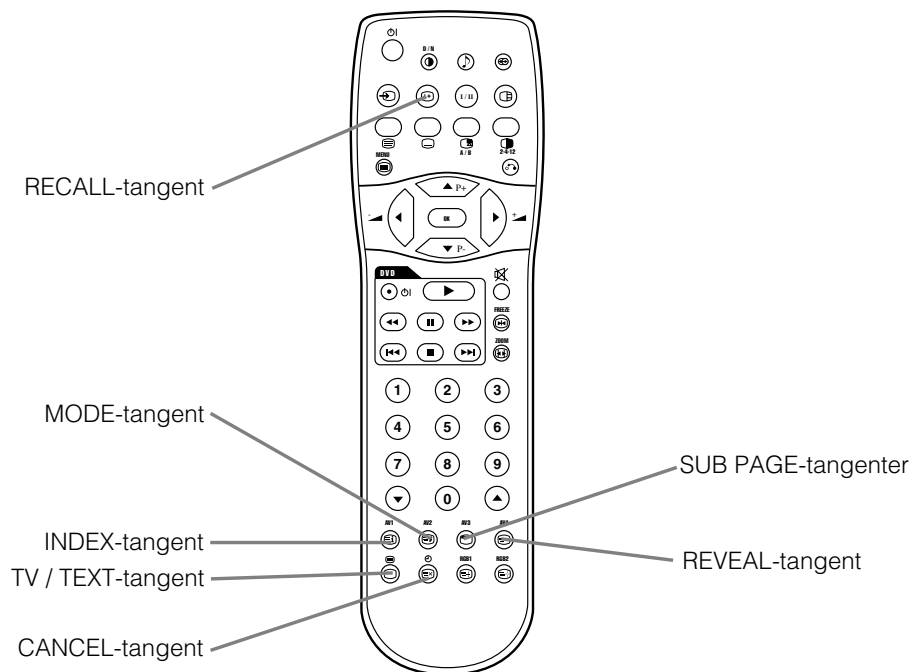
<b>YAMAHA</b>	Tryck på <b>RECALL</b> <b>3</b> eller <b>RECALL</b> <b>5</b> .
---------------	--

#### Andra märken

Dvd-spelarfabrikat	Tryck på	Dvd-spelarfabrikat	Tryck på
Hitachi	<b>RECALL</b> <b>1</b>	RCA	<b>RECALL</b> <b>9</b>
Pioneer	<b>RECALL</b> <b>2</b>	Mitsubishi	<b>RECALL</b> <b>0</b>
Panasonic	<b>RECALL</b> <b>3</b>	Onkyo	<b>RECALL</b> <b>INDEX</b>
Toshiba	<b>RECALL</b> <b>4</b>	Zenith	<b>RECALL</b> <b>MODE</b>
Philips	<b>RECALL</b> <b>5</b>	Orion	<b>RECALL</b> <b>SUB PAGE</b>
JVC	<b>RECALL</b> <b>6</b>	Shinco	<b>RECALL</b> <b>CANCEL</b>
Samsung	<b>RECALL</b> <b>7</b>	Skyworth	<b>RECALL</b> <b>REVEAL</b>
Sony	<b>RECALL</b> <b>8</b>	Bubuko	<b>RECALL</b> <b>TV/TEXT</b>

#### Exemple

Manövrera en Yamaha DVD-spelare genom att trycka in och hålla RECALL intryckt och därefter trycka på **3** eller **5**.



#### OBSERVERA

- Inte alla modeller av de angivna fabrikaten kan styras med denna fjärrkontroll.







# FELSÖKNING

## Symptom som verkar tyda på fel

Utför nedanstående föreslagna kontroller beroende på vilka symptom som uppträder. Om symptomen kvarstår ska du kontakta återförsäljaren.

### FÖRSIKTIGT



Egna reparationsförsök kan vara farliga.

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
 <p><b>snöig bild - dåligt ljud</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Dålig kontakt mellan antennkabeln och tv:n.</li> <li>(2) Korroderade eller dåliga antennanslutningar.</li> <li>(3) Antennen har flyttats.</li> <li>(4) Dåliga väderförhållanden.</li> <li>(5) Sändarproblem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Gör om anslutningen och/eller byt antennkontakt.</li> <li>(2) Gör om anslutningarna eller byt kabeln.</li> <li>(3) Rikta om antennen.</li> <li>(4) Ingen.</li> <li>(5) Kontrollera med tv-stationen.</li> </ul>
 <p><b>spökbilder – ljudet okej</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Antennen har flyttats.</li> <li>(2) Tv:n felinställd.</li> <li>(3) Dåliga väderförhållanden.</li> <li>(4) Sändarproblem.</li> <li>(5) AV-ingången felinställd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Rikta om antennen.</li> <li>(2) Ställ in tv:n igen eller finjustera.</li> <li>(3) Ingen.</li> <li>(4) Kontrollera med tv-stationen.</li> <li>(5) Kontrollera den anslutna externa utrustningen.</li> </ul>
 <p><b>tillfälliga störningar</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Störningar från elektriska eller mekaniska motorer, lysrör, bärbara radiomottagare etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Kontrollera om apparaternas avskärmning är tillräcklig eller flytta dem längre bort från tv:n.</li> </ul>
 <p><b>ingen bild eller ljud</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Tv:n är eventuellt inställd på AV-läge.</li> <li>(2) Bild/ljud inställda på minimum.</li> <li>(3) Tv:n i beredskaps- eller strömbesparingsläge.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Tryck på INPUT SELECT eller  till  på fjärrkontrollen för att återgå till normalt tv-läge.</li> <li>(2) Kontrollera bild-/ljudinställningarna (gå till huvudmenyn).</li> <li>(3) Tryck på POWER ON/OFF-tangenten.</li> </ul>



# PRODUKTSPECIFIKATIONER

Denna tabell visar specifikationerna vid anslutning av tillsatsvideon.

Panel	Bildyta	Ung. 42 tum (922 (H) x 522 (V) mm, diagonalt 1059 mm)
	Upplösning	1024 (H) x 1024 (V) pixel
Nettomått (exkl. sockel)		1030 (B) x 636 (H) x 91 (D) mm
Nettovikt (exkl. sockel)		34,9kg
Omgivning	Temperatur	Drift : 5°C till 35°C, Förvaring : 0°C till 40°C
	Relativ luftfuktighet	Drift : 20% till 80 %, Förvaring : 20% till 90 % (icke-kondenserande)
Strömförsörjning		AC100 - 240V, 50/60Hz
Energiförbrukning/i beredskapsläge		365W / <3W
Audioutgång		12W + 12W (6Ω)
<b>(RGB-ingång)</b>		
Insignaler	Ingångar	RGB1 DVI-ingång (DVI-D) RGB1 audioingång (3,5 mm stereominijack) RGB2 analog RGB-ingång (15-stifts D-sub) RGB2 audioingång (3,5 mm stereominijack)
	Videosignaler	0.7 V/1,0 Vp-p, analog RGB (rekommenderad signal) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	Synksignaler	H/V separat, TTL-nivå [2 KΩ] H/V komposit, TTL-nivå [2 KΩ] Synk på grönt, 0,3 Vp-p [75Ω]
Rekommenderad signal		46 lägen 
<b>(Video in)</b>		
Insignaler	Ingångar	AV1: kompositvideoingång (RCA) AV1: Y PB PR videoingång (RCA) AV1: L/R audioingång (RCA) AV2: kompositvideoingång (RCA) AV2: Y/G PB/B PR/R videoingång (RCA) AV2: L/R audioingång (RCA) AV3: kompositvideoingång (RCA) AV3: S-videoingång (RCA) AV3: L/R audioingång (RCA) AV4: kompositvideo / S-video / RGB / L/R audioingång (Scart)
	Videosignaler	AV1: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: RGB
Videoutsignal		UTGÅNG (MONITOR): kompositvideomonitorutgång (RCA) UTGÅNG (MONITOR): L/R audiomonitorutgång (RCA) AV4: kompositvideo /L/R audioutgång (SCART)
Rekommenderad signal		15 lägen 
<b>(RF-ingång)</b>		
Insignaler	Ingångar	ANT: 75 Ω obalanserat
	RF-videosystem	PAL B, G, H / I / D, K SECAM B, G / D, K / K1 / L, L'

- Det tar minst 30 minuter innan skärmen har uppnått optimal bildkvalitet.

# MANUAL DEL USUARIO

Muchas gracias por su adquisición del Monitor de plasma de alta definición Yamaha.

Antes de emplear el monitor, lea detenidamente este manual para aprender a operar correctamente el monitor. Guarde este manual seguro, porque le será de utilidad en el futuro.

## **Notas sobre el Trabajo de Instalación:**

Este producto ha sido lanzado al mercado suponiendo que será instalado por un personal competente con suficiente habilidad y experiencia. Encargue a un especialista o a su concesionario la instalación y ajuste del producto. YAMAHA no se responsabiliza de los daños causados por error de instalación o montaje, uso incorrecto, modificación o un desastre natural.

## **Nota para los Concesionarios:**

Después de la instalación, asegúrese de entregar este manual al cliente y explicar al mismo sobre la manera de manejar el producto.

## **Notas sobre este manual**

- La información contenida en este manual está sujeta a modificaciones sin previo aviso.
- Aunque este manual se preparó con el mayor cuidado, sírvase notificar a su concesionario o nosotros cuando desee hacer algún comentario, encuentre algún punto dudoso o tenga alguna pregunta sobre nuestro producto.
- Tenga usted un completo entendimiento de los requisitos previos para el uso del producto, tales como las especificaciones y restricciones, en el uso del producto. No nos responsabilizaremos por los daños causados por el uso incorrecto del producto.
- Se prohíbe reproducción total o parcial de este manual sin la previa autorización por escrito.
- Los nombres de productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

## CARACTERISTICAS

### Monitor plasma con pantalla de gran dimensión y alta definición

El panel visualizador plasma de color de 42 pulgadas con una resolución de 1024 (H) x 1024 (V) píxeles, hacen posible crear una pantalla de gran dimensión (razón de aspecto: 16:9) con alta definición y visualizador plano de bajo perfil. Libre de las interferencias electromagnéticas de las fuentes geomagnéticas y líneas de energía del medio ambiente, el panel produce imágenes de alta calidad sin convergencia errónea y distorsión.

### Procesador digital de alto rendimiento

Puede manejarse una amplia gama de señales de computadoras personales, de 640 x 400, 640 x 480 VGA a 1600 x 1200 UXGA.

### Control remoto fácil de usar y sistema de visualización en pantalla

El control remoto incluido facilita el trabajo de los ajustes de controles de visualización. Además, el sistema de visualización en pantalla visualiza el estado de recepción de señales y las fijaciones de los controles de una manera fácil de ver.

### TruBass by SRS

TruBass, SRS y (o) el símbolo es una marca registrada de SRS Labs, Inc.

TruBass tecnología esta incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.

#### Sobre la unidad de video opcional

Las siguientes funciones pueden obtenerse conectando la unidad de video opcional:

- (1) Se han añadido un terminal compuesto/terminal S y dos terminales componentes. Se ha provisto también un terminal de salida de video compuesto como una salida de monitoreo.
- (2) Puede conectarse una amplia gama de computadoras personales, fuera de las computadoras personales.
- (3) Es posible conmutar una entrada componente a señales RGB provenientes de la pantalla de Menú.
- (4) Está provisto también un terminal SCART para la señal de la norma europea. Opera como terminal compuesto/terminal S/terminal de entrada RGB, o terminal de salida de video.

#### Opciones

Para mayor información, consulte con su concesionario local.

- Unidad de montaje en la pared  
PWK-242
- Unidad de Video  
PTB-4210
- Una unidad de expansión para ver video con este dispositivo.

- Este manual del propietario se imprimió antes de desarrollarse el producto final. Tras la impresión, algunas especificaciones del producto pueden ser cambiadas debido a mejoras operacionales u otros motivos. En tal caso, las especificaciones del propio producto tendrán prioridad sobre las ofrecidas en este manual.

#### RECONOCIMIENTO DE MARCAS

VGA y XGA son marcas registradas de International Business Machines Corporation.  
APPLE y Macintosh son marcas registradas de Apple Computer, Inc.  
licro, Video Electronics Standard Association.  
Todas las marcas y nombres de productos son marcas comerciales o registradas de sus respectivos titulares.

## CONTENIDO

<b>CARACTERISTICAS</b> .....	<b>2</b>
<b>ATENCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.</b>	<b>3</b>
<b>PRECAUCIONES</b> .....	<b>7</b>
<b>DESIGNACION DE LOS COMPONENTES</b> ..	<b>8</b>
Unidad Principal .....	8
Control remoto .....	9
Carga de Pilas .....	9
Tratamiento del Control Remoto .....	9
<b>INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION</b> ..	<b>10</b>
Instalación .....	10
Medidas contra caídas.....	10
Conexión a una PC .....	11
Conexión del Cordón de Alimentación .....	12
<b>INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION</b> .....	<b>13</b>
Puesta en On y Off de la Alimentación .....	13
Conmutación de Entrada .....	14
Ajuste de Volumen .....	14
Sordina de Audio .....	14
Conmutación de Tamaño.....	15
Visualización de Pantalla de Señal de Entrada .....	15
Ajuste Automático de la Posición de Pantalla y del Reloj .....	16
Operación Independiente de los Monitores Múltiples ..	16
Uso de la Pantalla de Menú.....	16
MENU DE IMAGEN .....	17
MENU DE AUDIO .....	18
MENU DEL TEMPORIZADOR .....	18
MENU DE FUNCION.....	19
MENU DE CONFIGURAR.....	20
MENU DE IDIOMAS .....	21
<b>OTRAS CARACTERISTICAS</b> .....	<b>21</b>
Almacenamiento Automático .....	21
Comprobación de Señal .....	22
Modo Ahorro de Energía .....	22
<b>RETENCION DE IMAGEN DE LA VISUALIZACION PLASMA</b> .....	<b>23</b>
<b>NOTAS</b> .....	<b>23</b>
<b>LOCALIZACION DE FALLAS</b> .....	<b>24</b>
Síntomas que Aparentan ser Fallas .....	24
Acciones Para la Corrección de Visualizaciones Anormales .....	26
<b>ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO</b> ....	<b>27</b>
Entrada de Señal .....	27
Lista de Señales Recomendadas .....	28
<b>SUPLEMENTO</b> .....	<b>30</b>
Función de la Unidad de Video Opcional .....	31
Función de la Unidad de Sintonizador Opcional .....	43

## **ATENCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.**

Este monitor plasma ha sido diseñado y manufacturado para satisfacer las normas internacionales de seguridad, pero al igual que cualquier equipo eléctrico, debe tratarse con debido cuidado para lograr el óptimo rendimiento y gran seguridad. Antes de utilizar este producto, sírvase leer y entender perfectamente las instrucciones de seguridad para asegurar el correcto uso.

### **Nunca siga usando el monitor al ocurrir un problema.**

Los síntomas anormales tales como el humo, olor extraño, sin imagen, sin sonido, excesivo sonido, caja, elementos o cables averiados, penetración de líquidos o materia extraña, etc. pueden causar fuego o descarga eléctrica. En tal caso, ponga inmediatamente el interruptor de alimentación en Off y luego desconecte el cordón de alimentación de la toma de corriente. Después de comprobar que ya no existe humo ni olor extraño, póngase en contacto con su concesionario. Nunca trate de reparar usted mismo, ya que es muy peligroso.

### **No deje penetrar líquidos u objetos extraños.**

La penetración de líquidos u objetos extraños podría causar fuego o descarga eléctrica. Preste especial cuidado cuando hay niños presentes. Si algún líquido u objeto extraño se introduce accidentalmente en el monitor, ponga inmediatamente en Off el interruptor de alimentación, desconecte el cordón de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su concesionario.

- No coloque el monitor en el cuarto de baño.
- No esponga el monitor a la lluvia o humedad.
- No coloque ningún florero, termo, taza, cosmético, recipiente de agua, etc. sobre o alrededor del monitor.
- No deje ningún metal, material combustible, etc. sobre o alrededor del monitor.

### **Nunca desarme o modifique el monitor.**

El monitor contiene componentes de alto voltaje. La modificación podría causar fuego o descarga eléctrica.

- Nunca quite la cubierta fija.

### **No aplique ningún golpe o impacto al monitor.**

Si el monitor es golpeado y/o roto, podría causar lesión, y el continuo uso provocaría fuego o descarga eléctrica. Si se rompe o daña el panel de vidrio, ponga inmediatamente en Off el interruptor de alimentación, desconecte el cordón de alimentación de la toma de corriente y contáctese con su concesionario.

### **No coloque el monitor sobre una superficie inestable.**

Si se cae y/o se rompe el monitor, podría causar lesión, y el continuo uso provocaría fuego o descarga eléctrica. Si se rompe o daña el panel de vidrio, ponga inmediatamente en Off el interruptor de alimentación, desconecte el cordón de alimentación de la toma de corriente y contáctese con su concesionario.

- No coloque el monitor sobre una superficie inestable, inclinada o vibrante como un estante tambaleante o inclinado.

### **No obstruya la ventilación del monitor.**

La obstrucción de la ventilación durante la operación del monitor o justamente después de poner en Off la alimentación, podría causar avería y reducción de la vida útil del monitor por sobrecalentamiento. Tenga mucho cuidado de la ventilación.

- Mantenga un espacio de 100mm (10cm) o más entre los costados, la trasera y la parte superior del monitor y otros objetos tales como las paredes.
- No deje ningún objeto alrededor de las aberturas de ventilación del monitor.
- No bloquee las aberturas de ventilación.
- No coloque la pantalla plasma con su costado hacia arriba.
- No cubra el monitor con un mantel, etc.
- No coloque el monitor sobre una alfombra o cama, o cerca de una cortina.

### **Use solamente la correcta toma de corriente.**

El incorrecto suministro eléctrico puede causar fuego o descarga eléctrica. Use solamente la correcta toma de corriente de acuerdo con la indicación en el monitor y las normas de seguridad.

- El cordón de alimentación suministrado debe usar

### **Tenga cuidado de la conexión del cordón de alimentación.**

La incorrecta conexión del cordón de alimentación puede causar fuego o descarga eléctrica.

- No toque el cordón de alimentación con la mano mojada.
- Compruebe que la porción de conexión del cordón de alimentación está limpia (sin polvo), antes de usarlo. Use un paño suave y seco para limpiar el enchufe del cordón de alimentación.
- Inserte firmemente el enchufe del cordón de alimentación en una adecuada toma de corriente. Evite el uso de toma de corriente flojo, averiado o con falla de contacto.
- No corte el cordón de alimentación. Esto podría causar un funcionamiento defectuoso. Si desea extender el cordón, obtenga un apropiado cordón de extensión o consulte con su concesionario.
- Si necesita reemplazar el fusible en la clavija moldeada con uno nuevo, no se olvide de sustituirlo con un nuevo fusible del mismo valor y tipo, y aprobado como el original. Asegúrese de volver la tapa de fusible a su posición original.

### **Asegúrese de mantener la conexión de tierra de seguridad.**

Conecte el terminal de tierra de la entrada CA de este monitor con el terminal provisto en la toma de corriente, usando el cordón de alimentación suministrado. Si el enchufe provisto no concuerda con su toma de corriente, consulte con un electricista para el reemplazo de la toma de corriente obsoleta.

## **ATENCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO. (continuación)**

### **Tenga cuidado en el tratamiento del cordón de alimentación y los cables de conexión externa.**

El uso continuo de un cordón de alimentación o cables dañados, podría causar fuego o descarga eléctrica. No aplique demasiado calor, presión o tensión al cordón de alimentación y cables.

Si el cordón de alimentación o cables están averiados (cables rotos o pelados), póngase en contacto con su concesionario.

- No coloque el monitor u objetos pesados sobre el cordón de alimentación y cables. No coloque ninguna cubierta extendida, etc. sobre ellos, para evitar colocación inadvertida de objetos pesados sobre el cordón de alimentación o cables ocultos.
- No tire del cordón de alimentación ni de los cables. En la conexión o desconexión del cordón de alimentación o cables, hágalo sosteniendo el enchufe o conector con la mano.
- No coloque el cordón cerca de un calefactor.
- No toque el enchufe del cordón de alimentación inmediatamente después de desconectarlo de la toma de corriente para evitar descarga eléctrica.
- No toque el enchufe del cordón de alimentación cuando el relámpago está cerca.
- Evite enroscar o doblar agudamente el cordón de alimentación.
- Proteja que el cordón de alimentación sea pisado o estropeado, particularmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia, y en el punto donde sale del aparato.
- No modifique el cordón de alimentación.

### **Tenga cuidado en el tratamiento de la pila del transmisor de control remoto.**

El incorrecto tratamiento de la pila podría causar lesión personal. La pila puede explotar si no se trata correctamente.

- Mantenga la pila alejada de los niños y animales. En caso de que se trague una pila accidentalmente, acuda al médico inmediatamente para el tratamiento de emergencia.
- No arroje la pila al fuego o agua.
- Evite dejar la batería expuesta al fuego o alta temperatura.
- No sostenga la pila con pinzas metálicas.
- Mantenga la pila en un lugar oscuro, fresco y seco.
- No cortocircuite la pila.
- No recargue, desarme o suelde la batería.
- No aplique golpe o impacto a la batería.
- Use la batería especificada en el manual de este monitor.
- Asegúrese de que los terminales positivo y negativo están correctamente alineados en el momento de la colocación de la pila.
- Si hay fuga en la batería, limpie el líquido y luego reemplace la pila. Si el líquido de la batería se adhiere a su cuerpo o ropa, quítelo completamente con agua limpia.
- Obedezca las leyes locales sobre el modo de desechar las pilas.se según la toma de corriente utilizada.

### **Tenga cuidado en el movimiento del monitor.**

La negligencia podría causar lesión o daño.

- No mueva el monitor durante el uso. Antes de moverlo, desconecte el enchufe del cordón de alimentación y todas las conexiones externas.
- Se recomienda mover el monitor con dos personas.
- Evite aplicar impacto o golpe al monitor; en especial, tenga cuidado de la pantalla de vidrio.

### **No ponga ningún objeto encima del monitor.**

La colocación de algún objeto sobre el monitor podría causar pérdida del equilibrio o caída, provocando lesión o daño. Tenga especial cuidado cuando hay niños en casa.

### **Evite un lugar húmedo o polvoriento.**

La colocación del monitor en un lugar humeante, altamente húmedo, polvoriento, grasoso o expuesto al gas corrosivo, puede causar fuego o descarga eléctrica.

- No coloque el monitor cerca de la cocina, humidecedor y otro sitio donde existe humo grasoso o humedad.

### **Evite un ambiente de alta temperatura.**

El calor puede surtir una influencia adversa sobre el monitor y otras piezas, lo que causaría transformación, fusión o ignición.

- No exponga el monitor, el control remoto y las otras piezas a la luz directa del sol, ni los coloque en la cercanía una fuente térmica como el calefactor, etc.
- No coloque el monitor en un lugar cuya temperatura tiende a variar grandemente.

### **Desconecte el cordón de alimentación para una completa separación**

- Para fines de seguridad, desconecte el cordón de alimentación si el monitor no será utilizado durante un tiempo prolongado.
- Antes de la limpieza, ponga en Off y desconecte el enchufe del monitor. La negligencia podría provocar fuego o descarga eléctrica.

### **Ambiente de instalación**

No obstruya el agujero de ventilación.

No coloque el monitor sobre la alfombra o frazada, o cerca de una cortina que pudiera obstruir el agujero de ventilación del monitor.

No coloque el monitor en los siguientes lugares:

- Lugares muy calurosos tales como cerca del calefactor, u otro lugar expuesto a la luz directa del sol.
- Un lugar con gran fluctuación de temperatura.
- Lugares sucios, polvorientos o muy húmedos.
- Lugar mal ventilado.
- Cerca del fuego.
- Un lugar húmedo tal como el cuarto de baño o cuarto de ducha.
- Lugar donde puede tropezarse con el monitor.
- Un lugar permanente vibrante o con fuerte vibración.
- Lugar distorsionado o inestable.

### **Modo de ver el monitor**

Si usa el monitor en un cuarto muy oscuro, puede cansarse la vista.

Use el monitor en un cuarto suficientemente iluminado.

Evite exponer el monitor a la luz directa del sol para prevenir fatiga de la vista.

Para evitar cansancio de la vista, no vea el monitor durante largo tiempo.

Descanse la vista apartando sus ojos del monitor de vez en cuando.

Vea el monitor en sentido descendente.

### **Nota sobre la retención de imagen**

El monitor plasma ilumina fósforo para visualizar imágenes. El fósforo tiene una vida de iluminación limitada. Después de un tiempo prolongado de iluminación, el brillo del fósforo mermará a tal grado que las imágenes fijas quemarán esa parte de la imagen como imágenes atenuadas en gris.

Consejos para prevenir retención de imagen:

- No visualice imágenes con gran diferencia de brillo o imágenes de alto contraste, tales como los caracteres monocromáticos y diseños gráficos, por largo tiempo.
- No deje las imágenes fijas apareciendo por largo tiempo, sino trate de restaurarlas a intervalos adecuados, o trate moverlas usando la función de ahorro de pantalla.
- Baje el nivel de contraste y brillo con los controles de contraste y brillo.

### **Modo de limpiar el panel del monitor plasma**

Antes de limpiar el monitor, ponga en Off el monitor y desconecte el enchufe del cordón de alimentación de la toma de corriente.

Para evitar rayadura o daño de la superficie de la pantalla plasma, no golpee ni frote la superficie con un objeto puntiagudo o duro. Limpie la pantalla con un paño suave remojado en agua tibia y séquela con un paño suave. Si es insuficiente, use un paño remojado en una solución de detergente neutro. No utilice ningún detergente áspero o abrasivo.

### **Modo limpiar la caja del monitor**

Use un paño suave para limpiar la caja y el panel de control del monitor. Cuando estén muy sucios, límpielos usando un paño suave remojado en detergente neutro diluido en agua. Después de la limpieza, seque las superficies con un paño limpio y seco.

Nunca use detergente ácido/alcalino, detergente alcohólico, limpiador abrasivo, jabón en polvo, limpiador OA (Ofimático), cera para automóviles, limpiador de vidrio, etc., ya que podrían causar cambio de color, rayaduras o grietas.

### **Prevención de obstáculo a los receptores de radio**

Este monitor ha sido diseñado de acuerdo con las normas internacionales EMI. Esto es para evitar problema con los receptores de radio.

- Mantenga el monitor alejado del receptor de radio.
- Ajuste las antenas de radio de manera que el monitor no reciba interferencia.
- El cable de antena de radio debe mantenerse alejado del monitor.
- Use un cable coaxial para la antena.

Usted puede revisar si este monitor surte efecto sobre los receptores de radio, poniendo en Off todos los equipos excepto el monitor.

Si observa un problema en la recepción de radio durante el uso del monitor, compruebe las instrucciones descritas arriba.

### **Precauciones en la conexión de los cables**

- Compruebe que todas las conexiones (incluyendo el enchufe del cordón de alimentación, los cables de extensión y las interconexiones entre los componentes del equipo) se han hecho correctamente y de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Ponga en Off el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe del cordón de alimentación antes de hacer o cambiar las conexiones.
- Confirme que el conector está sujeto firmemente en la conexión del cable de señal. Confirme también que están firmemente apretados los tornillos del conector.
- Conecte el cordón de alimentación del monitor a una diferente toma de corriente, sin compartir con otros equipos, tales como receptor de radio, etc.
- Use un enchufe con terminal de tierra y confirme que se conecta a tierra.

## **ATENCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO. (continuación)**

### **Precauciones durante el transporte**

Debido a que este monitor es pesado, tenga sumo cuidado en su transporte.  
Además, use la caja de cartón original y sus materiales de embalaje en el transporte del monitor.  
De no observarse este punto, el monitor quedará expuesto al daño.  
Guarde con seguridad la caja de cartón original y todos los materiales de embalaje.

### **No aplique ningún impacto al transmisor de control remoto.**

El impacto podría causar daño o mal funcionamiento del transmisor de control remoto.

- Tenga cuidado de no dejar caer el transmisor de control remoto.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el transmisor de control remoto.

### **Evite los fuertes rayos del sol.**

Los fuertes rayos del sol (tales como los rayos directos del sol o iluminación interior) hacia los sensores del transmisor de control remoto podrían invalidar el transmisor de control remoto.

### **Evite la radiointerferencia.**

Cualquier radiointerferencia puede causar imágenes desordenadas o ruidos.

- Mantenga alejado del monitor cualquier fuente de radiointerferencia como el teléfono móvil, transceptor, etc.

### **Ajuste el volumen sonoro a un nivel adecuado**

Conviene mantener bajo el nivel de volumen del monitor y escuchar cerca de la ventana en la noche para la protección del ambiente vecino.

### **Precauciones en la instalación**

- No use estantes provisionales y NUNCA fije patas con tornillos de madera - para garantizar completa seguridad, use siempre sólo el estante aprobado por el fabricante o patas con herrajes provistos de acuerdo con las instrucciones.
- Use sólo el carro, estante, trípode, soporte, o mesa especificado por el fabricante, de venta junto con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga cuidado en el movimiento de la combinación del carro/aparato para evitar lesión por volcadura.
- Este producto ha sido diseñado para cumplir con las normas de seguridad recomendadas para inclinación y estabilidad. No aplique fuerza excesiva de tracción a la delantera o parte superior de la caja, ya que esto podría causar caída del producto así como lesión personal.
- Siga las instrucciones recomendadas por el fabricante para el montaje en la pared, estante o techo.
- Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Consulte con su concesionario si está inseguro en la instalación, operación o seguridad de su equipo.

### **Otras precauciones**

- No deje el equipo conmutado cuando se encuentre desatendido, a menos que esté específicamente señalado para la operación desatendida o tenga un modo de espera. Ponga en Off el interruptor del equipo e indique a su familia la necesidad de hacer esta operación. Haga los arreglos especiales para los minusválidos.
- El descarte de este producto puede requerir instrucciones específicas según la región donde usted reside.
- Nunca trate de hacer alguna modificación del equipo eléctrico. ¡El hombre precavido vale por dos!

## PRECAUCIONES

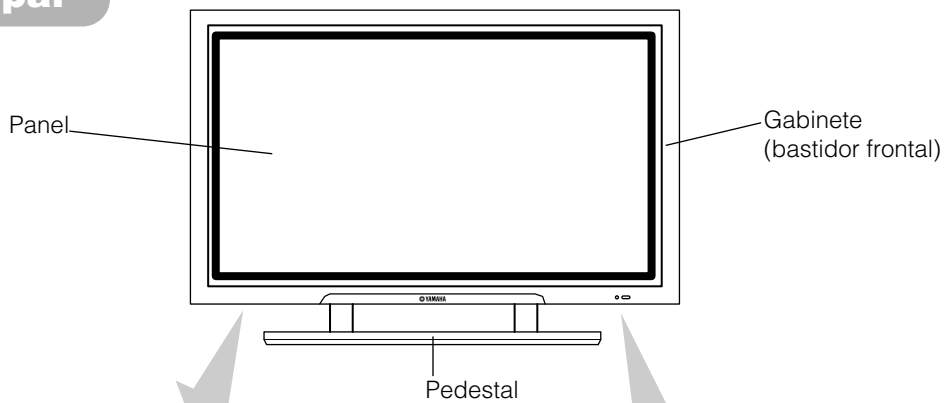
- Lea todo este manual del usuario, especialmente la sección "ATENCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO." y "PRECAUCIONES". El uso incorrecto no sólo podría causar avería a su monitor plasma, sino también lesión personal. Esto causaría también acortamiento la vida útil del monitor plasma. Si encuentra alguna dificultad en la instalación u operación de su monitor, consulte primero la guía de Localización de Averías que hay al dorso de este manual.  
En caso de ocurrir un problema en su monitor plasma, desconecte primero alimentación principal, desconecte el cordón de alimentación de la toma de corriente, y póngase en contacto con su concesionario inmediatamente.
- De ninguna manera debe quitarse la cubierta trasera de su monitor plasma.  
Nunca trate de hacer alguna modificación del equipo eléctrico. ¡El hombre precavido vale por dos!
- Se prohíbe que el usuario de este producto copie, altere o compile el software incluido en este producto, salvo dentro del marco permitido por la ley.
- Usted observará que el monitor plasma se calienta después de un funcionamiento prolongado. Pero, esto no significa ninguna anomalía. Algunas veces, la pantalla puede presentar pequeños puntos brillantes u oscuros. Esto tampoco representa una anomalía.
- Para prevenir rayas o daños a la pantalla plasma, no golpee ni frote la superficie de la pantalla con un objeto puntiagudo o duro. Limpie la pantalla con un paño suave remojado en agua tibia y séquela también con un paño suave.



# DESIGNACION DE LOS COMPONENTES

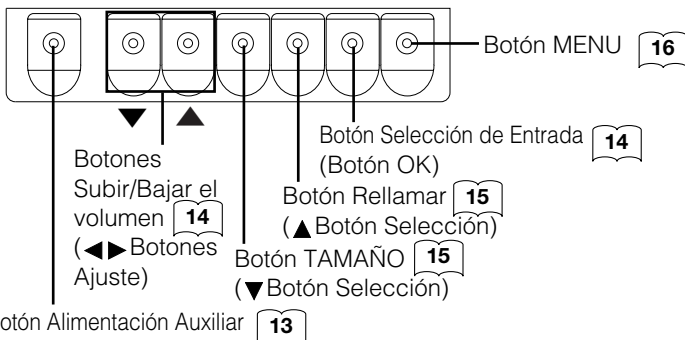
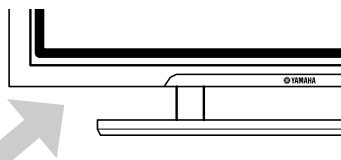
## Unidad Principal

### Delantera



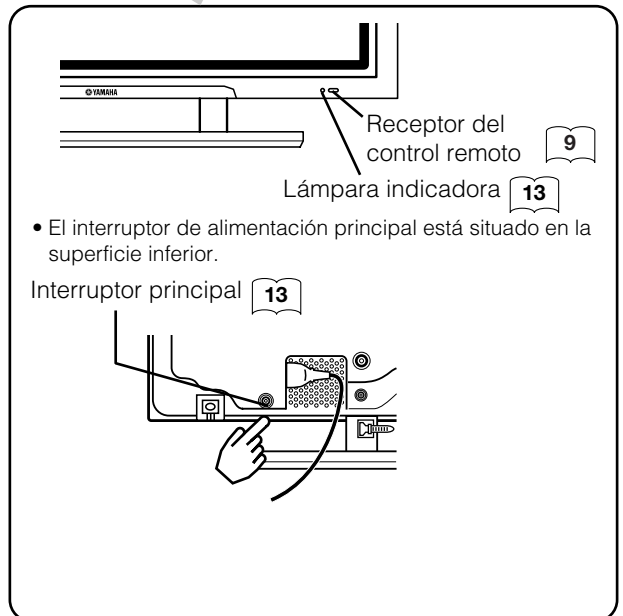
### Panel de control

- Los botones de ajuste están situados en la **parte inferior**.
- La cubierta posterior está provista de indicaciones para distinguir los botones de ajuste.



Botón Alimentación Auxiliar **13**

- ( ) indica la función mientras se visualiza el MENU en la pantalla.

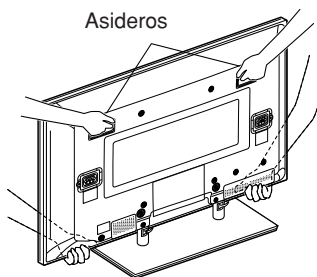


- El interruptor de alimentación principal está situado en la superficie inferior.

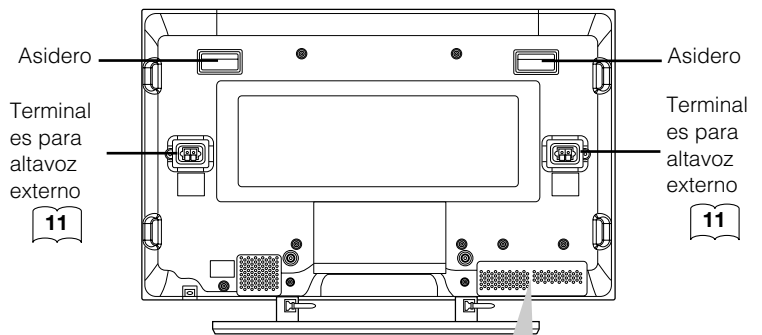
Interruptor principal **13**

### Precaución en el movimiento de la unidad

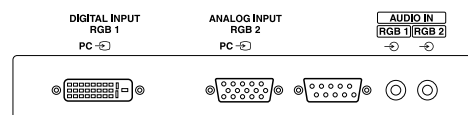
- Como esta unidad es pesada, se necesitan dos personas para transportarla con seguridad.
- Siempre que tenga que cargar la unidad, haga uso de los dos asideros que se encuentran a la espalda de la misma. Levante la unidad sosteniendo ambos costados inferiores de la unidad.



### Trasera



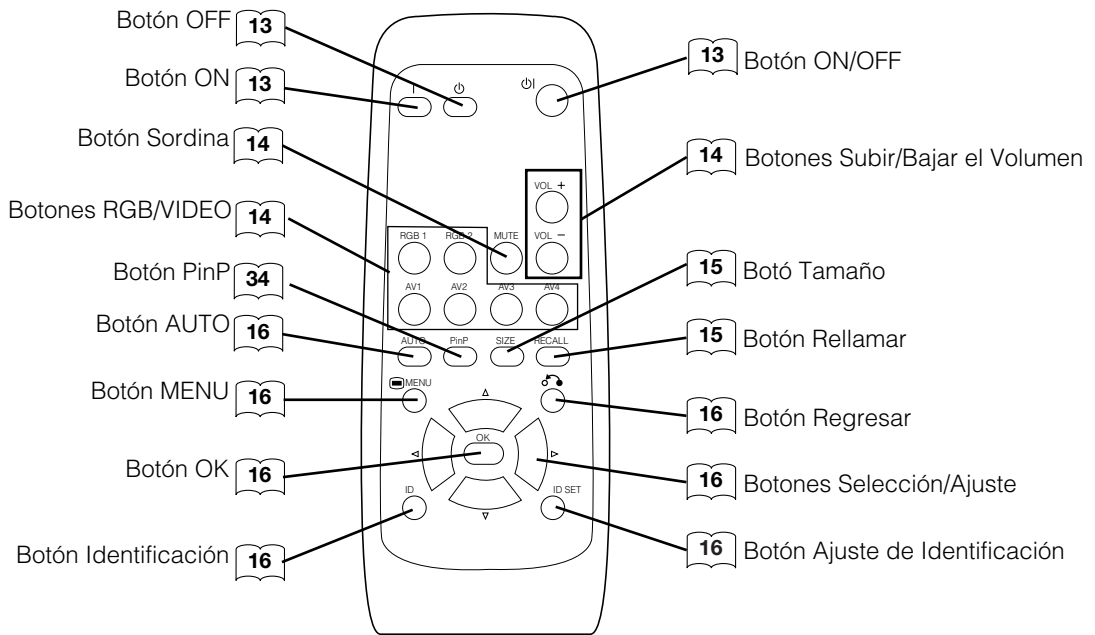
### Terminales de conexión de dispositivos externos



Terminales de entrada RGB **11**

# DESIGNACION DE LOS COMPONENTES (continuación)

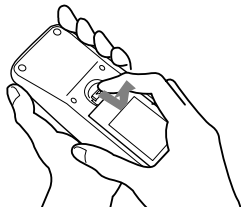
## Control remoto



### Carga de Pilas

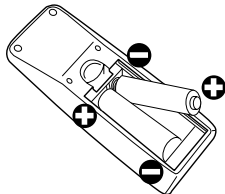
#### 1. Abra la tapa de pilas

- Deslice la tapa en sentido de la flecha y quítela.



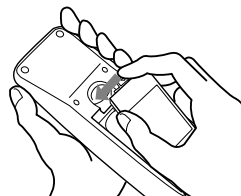
#### 2. Cargue las pilas.

- Cargue dos pilas del tamaño AA incluidas observando sus correctas polaridades.



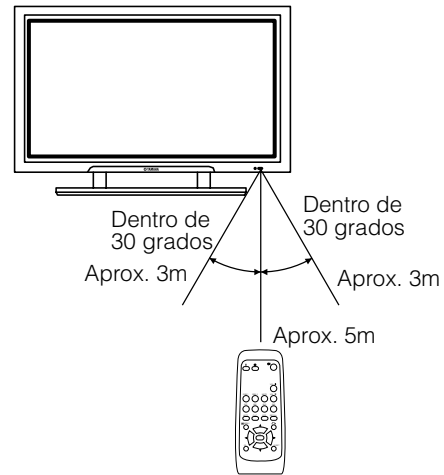
#### 3. Cierre la tapa de pilas

- Vuelva a colocar la tapa de pilas, deslizándola en sentido de la flecha, tal como se muestra en la figura.



### Tratamiento del Control Remoto

Use el control remoto dentro una distancia de 5 metros entre la delantera del sensor del control remoto de la unidad y dentro de 30 grados en ambos costados.



### PRECAUCION

- No use una mezcla de pila nueva con pila vieja. Las pilas podrían explotar o derramar. Esto, a su vez, causaría fuego, lesión o manchas.
- En la carga de las pilas, observe con cuidado las polaridades marcadas en el producto. Si las cargan en la dirección errónea, las pilas podrían explotar o derramar. Esto, a su vez, causaría fuego, lesión o manchas.

### ATENCIÓN

- No deje caer ni golpee el control remoto.
- No derrame agua ni ponga algún objeto sobre el control remoto para evitar posibles fallas.
- Antes de dejar el control remoto fuera de uso durante un tiempo prolongado, no se olvide de extraer las pilas.
- Si el control remoto empieza perder su eficacia, reemplace las pilas.
- La fuerte iluminación como la luz directa del sol hacia el fotorreceptor del control remoto puede causar operación defectuosa. Ubique esta unidad de manera que no haga contacto con esa luz.

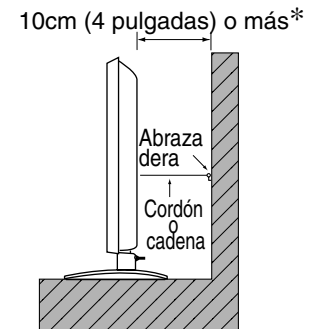
# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION

## Instalación

- En la instalación del monitor, use el Estante Sobremesa opcional. En este manual se muestra el Estante Sobremesa.

### PRECAUCION

- Utilice una de las unidades de montaje especiales para instalar el producto. Una unidad de montaje de insuficiente resistencia o diseño inadecuado podría causar vuelco o caída del producto, provocando descarga eléctrica o lesión personal. Nuestra compañía no se responsabilizará absolutamente de las lesiones personales o daños de propiedad causados por el uso de alguna unidad de montaje inadecuada o incorrecta instalación.
- Como la instalación de la unidad de montaje en la pared y unidad de montaje en techo puede ser peligrosa, no trate de hacer este trabajo por usted mismo. Consulte con su concesionario para que le presente un instalador competente.
- A fin de prevenir aumento anormal de la temperatura interna, mantenga un espacio de 10cm (4 pulgadas) o más\* entre los costados y otros objetos tales como paredes, etc., para no obstruir los agujeros de ventilación.(\*)



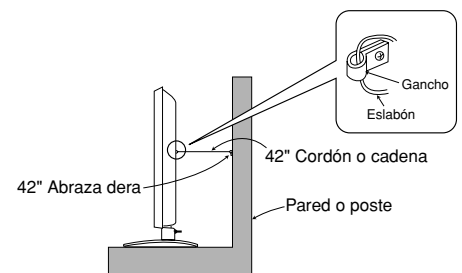
## Medidas contra caídas

### PRECAUCION

Este monitor debe montarse en una posición estable. Tome las medidas adecuadas para prevenir que se caiga y cause una lesión física.

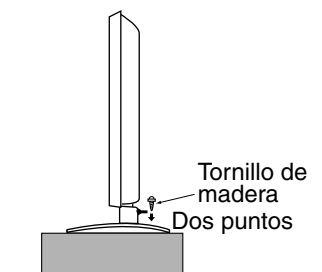
### Aseguramiento a una pared o poste

Usando un cordón de venta en el mercado, asegure el monitor a una pared o poste firme.



### Aseguramiento sobremesa

- 1) Usando dos tornillos de madera, sujete monitor a la trasera del estante tal como se muestra en la figura.
- 2) Usando dos tornillos de madera de venta en el mercado, asegure firmemente el monitor en su posición.



# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION (continuación)

Lea detalladamente los apartados de "ATENCIÓN: LEA LO SIGUIENTE ANTES DE OPERAR EL APARATO" y "PRECAUCIONES" (páginas 3 a 7) para obtener la máxima seguridad antes de pasar a los pasos siguientes:

- Seleccione un lugar adecuado e instale el monitor sobre una posición nivelada donde pueda asegurarse el estante.
  - Instale el monitor donde sea accesible una toma de corriente.
- Confirme que el interruptor de alimentación de este dispositivo está en la posición Off.

## Conexión a una PC

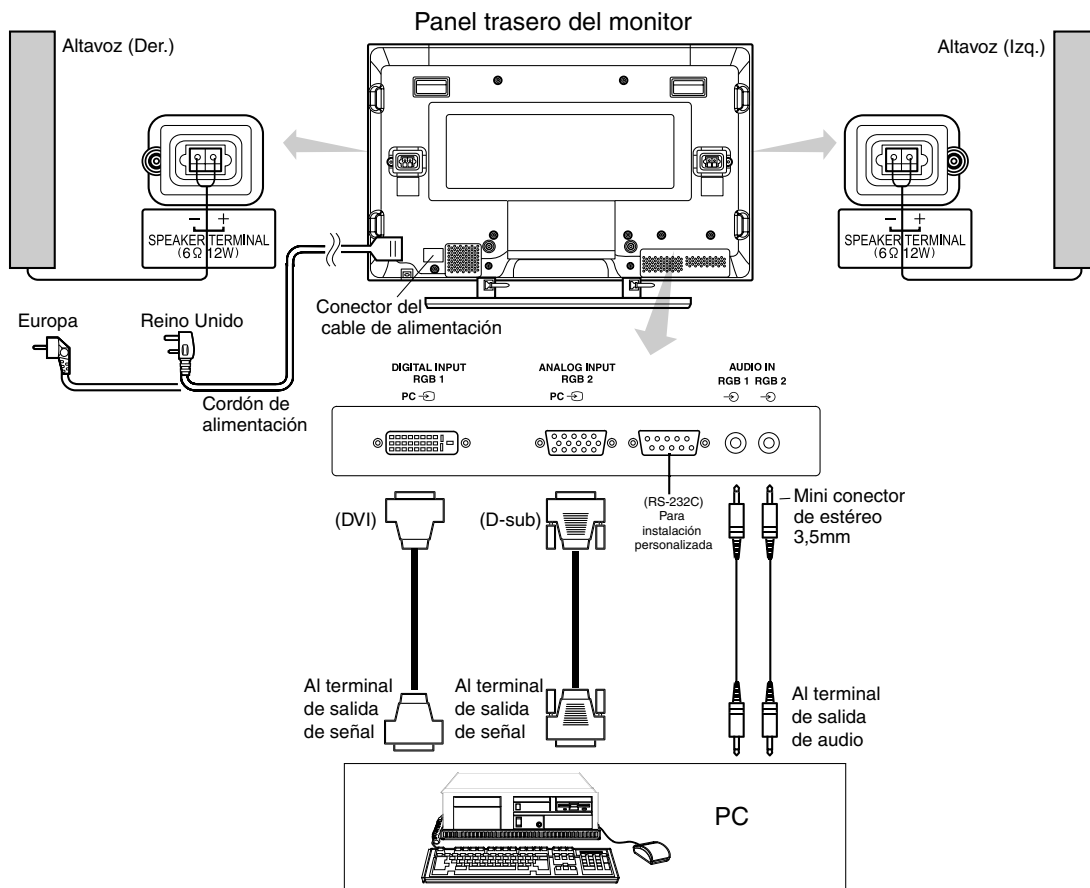
(1) Asegúrese de que la señal de visualización de la computadora personal a usarse es compatible con las especificaciones de este dispositivo.

- Refiérase a "Especificaciones del Producto" para las especificaciones de este producto. 27 ~ 29

(2) Asegúrese de que el interruptor de alimentación de la computadora personal está en la posición Off.

(3) Conecte el terminal de entrada de señal (RGB 1 o RGB2) ubicado en el panel posterior de este monitor al terminal de salida de señal de visualización de la computadora personal.

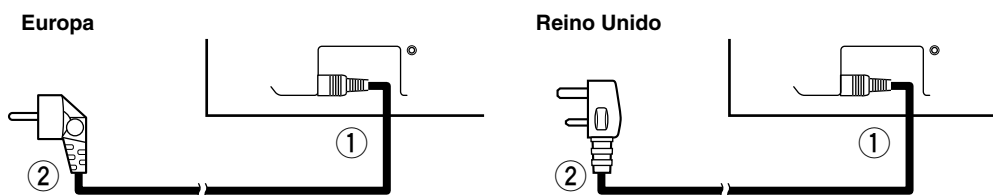
- Use un cable adaptable al terminal de entrada de este monitor y el terminal de salida de la computadora personal.
- Según el tipo de la computadora personal conectada, puede hacerse necesario el uso del adaptador de conversión opcional o el adaptador suministrado con la computadora personal en algunos casos. Para los detalles, refiérase al manual de instrucciones de la computadora personal o consulte con el fabricante de la computadora personal o su concesionario local.



# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION (continuación)

## Conexión del Cordón de Alimentación

Conecte el cordón de alimentación después de terminar todas las otras conexiones.

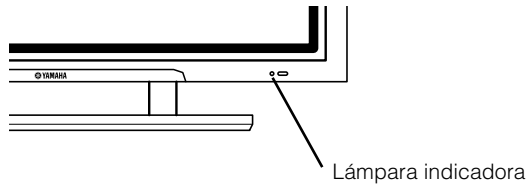


- ① Conecte el cordón de alimentación a este monitor.
- ② Conecte el enchufe del cordón de alimentación a la toma de corriente.  
(El tipo de clavija difiere según el país).

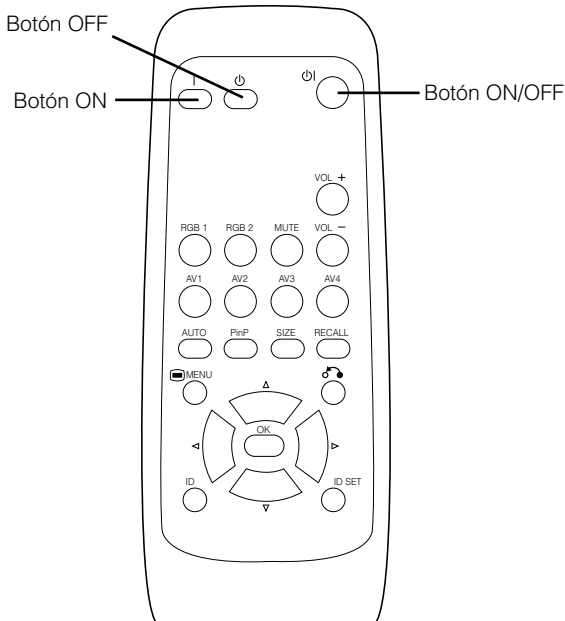
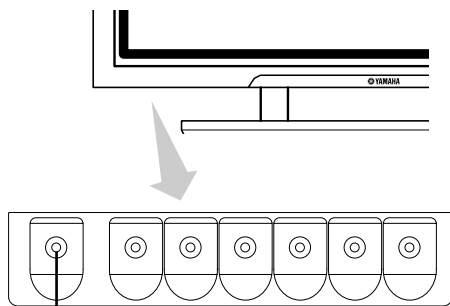
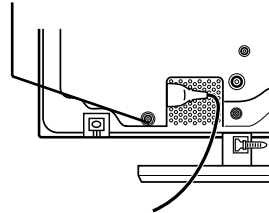
### PRECAUCION

- Use sólo el cordón de alimentación provisto.
- Use sólo el voltaje de alimentación especificado (CA100-240V, 50/60Hz) para evitar fuego o descarga eléctrica.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION



Interruptor de alimentación principal



## Puesta en On y Off de la Alimentación

- Para encender el monitor, presione el interruptor de alimentación principal de la unidad principal del monitor para dejarlo en la posición ON y luego presione el Botón Alimentación auxiliar o el botón ON/OFF u ON del control remoto.
- Para apagar el monitor, presione el botón Alimentación Auxiliar, el botón ON/OFF o el botón ON del control remoto, y luego oprima el interruptor de alimentación principal de la unidad principal del monitor para dejarlo en la posición OFF.
  - Durante el uso normal, el interruptor de alimentación principal debe estar en la posición ON. De esta manera, el monitor puede poner en ON/OFF usando el Botón Alimentación Auxiliar o el botón ON/OFF del control remoto.

### Lámpara indicadora

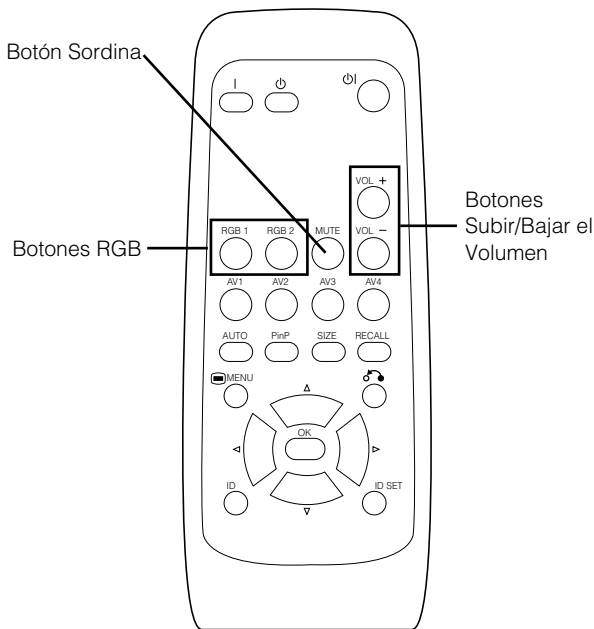
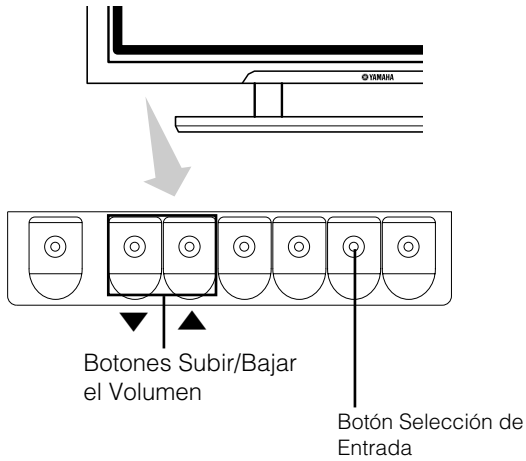
Lámpara indicadora	Estado de alimentación	Operación
Off	Off	Cuando el interruptor de alimentación principal está ajustado a OFF.
Encendida en rojo	Off (en espera)	Cuando el interruptor de alimentación principal está ajustado a OFF, y el botón OFF del control remoto o el botón Alimentación Auxiliar que hay debajo de la frente del bastidor está en OFF.
Encendida en verde	On	Cuando el interruptor de alimentación principal está ajustado a ON, y el botón ON del control remoto o el botón Alimentación Auxiliar que hay debajo de la frente del bastidor está en ON.
Encendida en anaranjado	Off (Ahorro de energía)	Cuando el interruptor de alimentación principal está ajustado a ON, y el botón ON del control remoto o el botón Alimentación Auxiliar que hay debajo de la frente del bastidor está en ON. Sin embargo, este es el estado cuando se encuentra en el modo POWER SAVE.

Cuando la lámpara indicadora se enciende en anaranjado o cuando aparece el mensaje No Sync. Signal (Sin Señal Sincro), Power Save (Ahorro de Energía) o Invalid Scan Freq. (Frec. Escan. Invalido) en la pantalla, se experimenta algo raro en el estado de recepción. Refiérase al "Modo de Ahorro de Energía" o a "Síntomas que Aparentan ser Fallas". **22** **24**

### ATENCIÓN

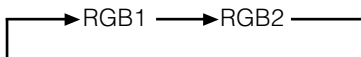
- Evite encender y apagar el monitor repetidamente a intervalos cortos. Esto puede causar una operación defectuosa.
- Asegúrese de poner en Off el interruptor de alimentación principal cuando vaya a usar el monitor durante un tiempo prolongado.
- Si ocurre una paralización eléctrica durante el funcionamiento de la unidad principal, podrá reanudar la operación después de la restauración eléctrica. Ponga en Off el interruptor de alimentación principal de la unidad antes de abandonar la unidad principal.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)



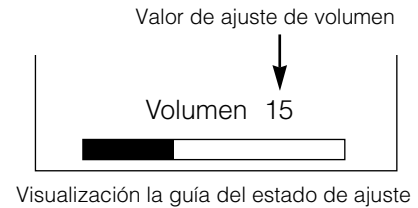
## Conmutación de Entrada

- La entrada puede conmutarse presionando los botones RGB1, RGB del control remoto.
- La entrada puede conmutarse en el orden de RGB1 → RGB2 presionando el botón Selección de Entrada del monitor.



## Ajuste de Volumen

El volumen puede ajustarse presionando los botones VOL+ y VOL- del control remoto (o los botones de volumen ▲ y ▼ del monitor).

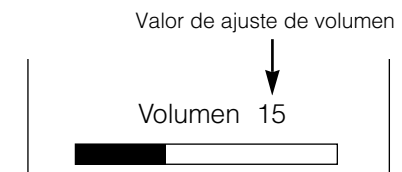


• Al presionar el botón, se visualiza la guía del estado de ajuste del volumen.

- Aumentará el volumen al presionar el botón VOL+ (o ▲) mientras se visualiza la guía.
- Disminuirá el volumen al presionar el botón VOL- (o ▼) mientras se visualiza la guía.

## Sordina de Audio

El volumen de audio puede ser temporalmente desactivado presionando el botón Sordina del control remoto.



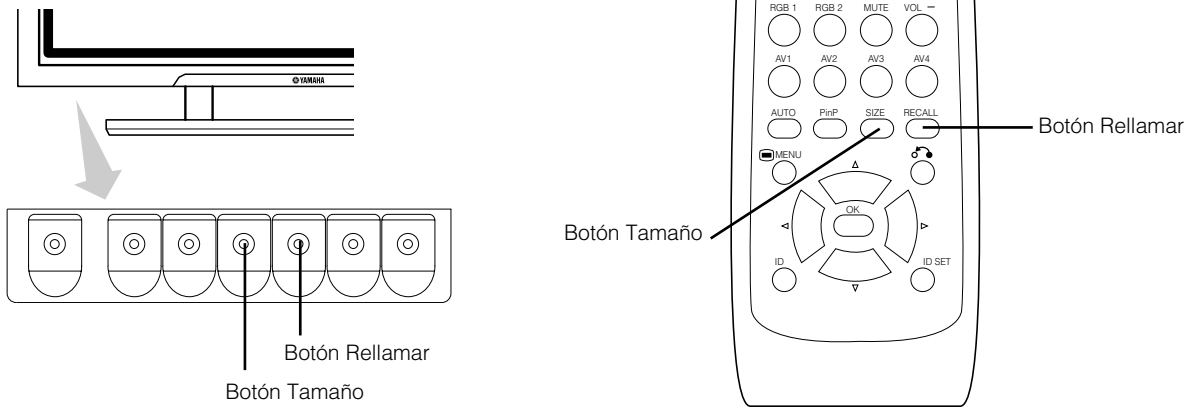
Visualización la guía del estado de ajuste (El valor visualizado cambiará a magenta).

• Al presionar el botón, se visualiza la guía (magenta) del estado de ajuste del volumen.

- Puede bajarse el volumen presionando el botón VOL- mientras el audio esté desactivado.
- La sordina puede cancelarse presionando el botón VOL+ o el botón Sordina mientras el audio esté desactivado.

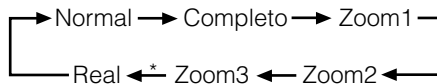
Al presionar otra vez el botón Sordina del control remoto, se cancela la función de sordina, reaparece la visualización de volumen (verde) y se emite el sonido.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)



## Conmutación de Tamaño

Cada vez que presione el botón Tamaño del control remoto o el monitor, el área de visualización de la pantalla cambiará en orden y el estado se visualizará en la parte inferior de la pantalla.



\* El modo Real ofrece una imagen de la misma forma que se visualiza en un monitor de computadora. Este modo está disponible sólo en VGA (640 X 480) y WVGA (864 X 480).

## Diagrama de selección del área de visualización (Entrada RGB)

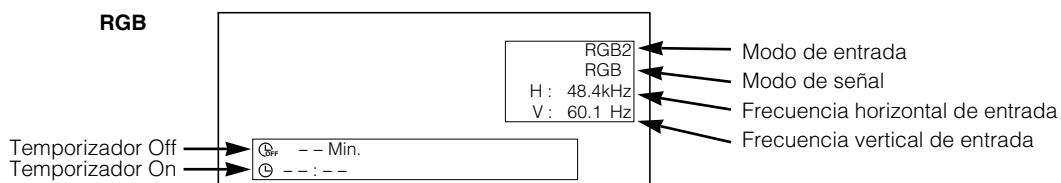
Resolución	Visualización completa	Visualización circular				
Visualización	Completo	Normal	Real	Zoom1	Zoom2	Zoom3
640 X 480 (VGA)			 * VGA y W-VGA solamente			
800 X 600 (SVGA)						
1024 X 768 (XGA)						
1280 X 1024 (SXGA)						
1600 X 1200 (UXGA)						

Los procesos tales como la compresión (adelgazamiento) y expansión se realizan para la visualización de señal arriba mencionada. Debido a esto, es posible que el parpadeo se haga notable en Zoom (1 ~ 3) según el contenido de la visualización. Si esto ocurre, reduzca el centelleo poniendo en On el Filtro vertical.

## Visualización de Pantalla de Señal de Entrada

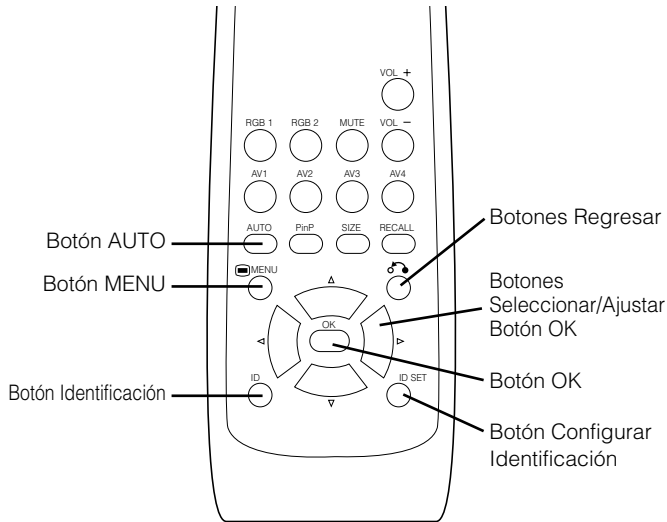
El estado de la señal de entrada puede ser visualizado en la pantalla presionando el botón Rellamar del control remoto o monitor.

• La visualización desaparecerá en aproximadamente 6 segundos.





# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)



## Ajuste Automático de la Posición de Pantalla y del Reloj

El ajuste de la pantalla a una posición adecuada para la señal de PC y el ajuste del reloj pueden realizarse automáticamente presionando el botón AUTO del control remoto.

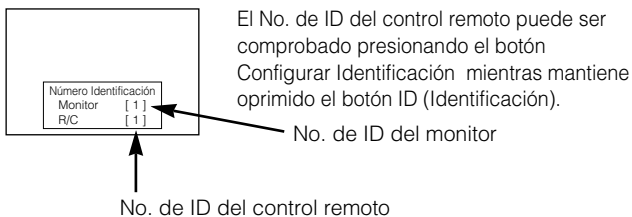
### PRECAUCION

Realice este ajuste para cada entrada (RGB1 o RGB2) y para cada señal.

\* Según la señal, puede que no sea posible hacer el correcto ajuste. En tal caso, realice el ajuste refiriéndose al ítem del Menú Configurar.

## Operación Independiente de los Monitores Múltiples (No. de ID)

La fijación del No. ID del control remoto permite separar el control de hasta un máximo de siete monitores. El No. de ID 2 (inicialmente No. de ID 1) del control remoto puede ajustarse presionando el botón Configurar Identificación por 2 segundos o más mientras mantiene oprimido el botón Identificación. El número aumentará (2...6→7→1→2) al presionarlo continuamente.



El control remoto de ID puede ser accionado presionando diversos botones mientras mantiene oprimido el botón ID (Identificación); La operación es posible sólo cuando el No. de ID del control remoto sea igual que el del monitor.

- El control remoto puede operar normalmente presionando varios botones de control remoto mientras mantiene oprimido el botón ID (Identificación).
- Ajuste el monitor usando el No. de ID del MENU de función.

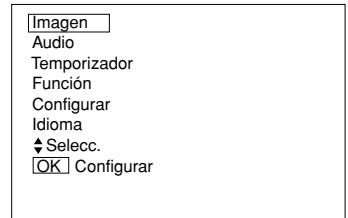
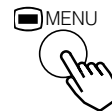
## Uso de la Pantalla de Menú (Sistema de Visualización en Pantalla)

Al presionar el botón de MENU, se visualizará la pantalla del menú de ajuste; de esta visualización, es posible hacer el ajuste y fijación de señal de PC usando el botón Seleccionar, Botón Ajustar y botón OK.

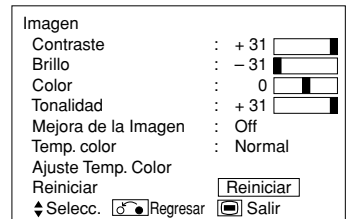
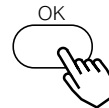
- Refiérase a - para los detalles de los ítems de ajuste y fijaciones.

### Ejemplo: Selección de la pantalla de imagen

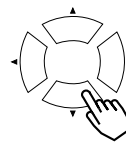
1. Presione el botón MENU para visualizar la pantalla del Menú Principal.



2. Presione el botón OK para visualizar la pantalla de Menú de Imagen. (Use los botones Seleccionar ▲ y ▼ para seleccionar los otros ítems).



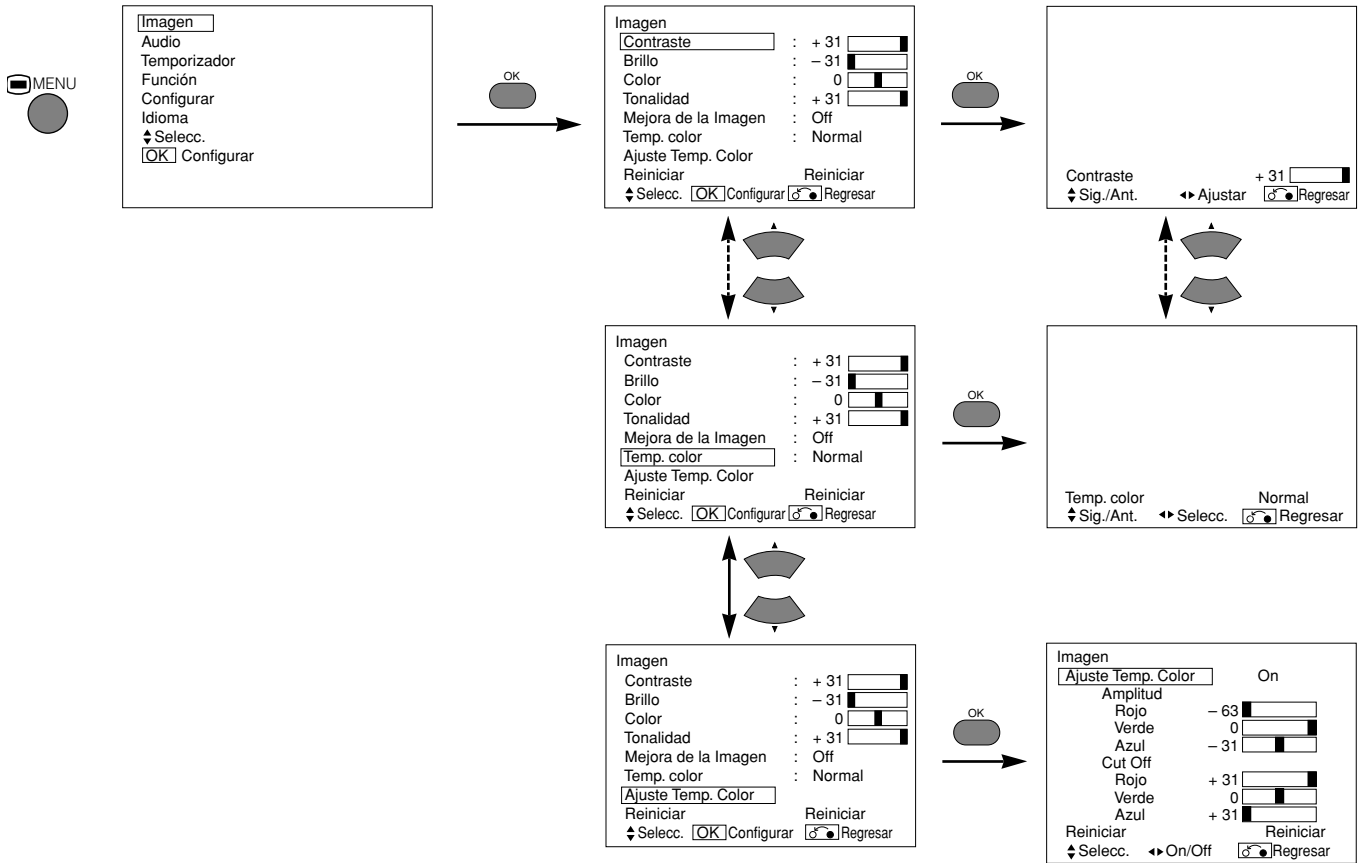
3. Use los botones Seleccionar ▲ y ▼ para seleccionar el ítem a ajustarse y luego los botones Ajustar ◀ y ▶ para ajustar (ejemplo: Contraste).



- Presione el botón Regresar para regresar a la pantalla anterior.
- De no haber ninguna operación durante un minuto, la pantalla de Menú de Ajuste se cerrará automáticamente.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

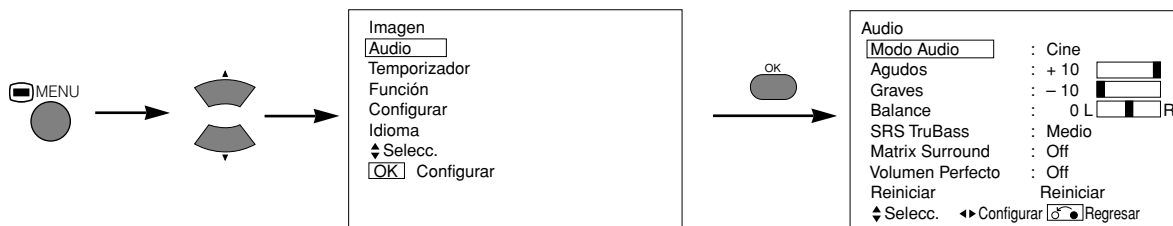
## MENU DE IMAGEN



Items seleccionados		◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Contraste		Estrecha la separación entre el brillo y la oscuridad.	Amplía la separación entre el brillo y la oscuridad.	Ajuste a la máxima visibilidad para la adaptación con el brillo del medio ambiente. Puede ajustarse hasta [+40] presionando y manteniendo pulsado el botón cursor ▶ a [+31]. El color para los números [+32] a [+40] cambiará de blanco a magenta. Este especial modo es mejor para una escena oscura. Recomendamos ajustar a [+31]. "Vida Panel" en el Menú de Función debe estar ajustada a Normal en el ajuste de Contraste.
Brillo		El nivel negro es amortiguado para aumentar la oscuridad total.	El negro se pone en relieve para aumentar el brillo total.	Ajuste a su gusto.
Color		Oscurece los colores.	Aclara los colores.	Ajuste a su gusto.
Tonalidad		Realza el nivel rojo y debilita e verde.	Realza el nivel verde y debilita el rojo.	Este ajuste no es posible en la recepción de la señal PAL/SECAM. Luego, el ítem se vuelve gris claro. Ajuste para obtener un color lo más natural posible.
Mejora de la Imagen		Off ↔ Bajo ↔ Medio ↔ Alto		Ajusta la calidad de los pequeños detalles al nivel deseado.
Temp. Color		Frío ↔ Normal ↔ Cálido ↔ Blanco/ Negro		Normalmente, ajuste a Normal.
Ajuste Temp. Color		Off ↔ On		Ponga en On cuando la temperatura de color original requiera ajuste según la preferencia del usuario.
Amplitud	Rojo	La escena brillante disminuye en color rojizo.	La escena brillante aumenta en color rojizo.	Ajuste la temperatura del color a su agrado. Estas configuraciones se almacenan independientemente en cada uno de los 4 modos de Temperatura de Color.
	Verde	La escena brillante disminuye en color verdoso.	La escena brillante aumenta en color verdoso.	
	Azul	La escena brillante disminuye en color azulado.	La escena brillante aumenta en color azulado.	
Cut Off	Rojo	La escena oscura disminuye en color rojizo.	La escena oscura aumenta en color rojizo.	
	Verde	La escena oscura disminuye en color verdoso.	La escena oscura aumenta en color verdoso.	
	Azul	La escena oscura disminuye en color azulado.	La escena oscura aumenta en color azulado.	
Reiniciar			(Selecciona el modo de reposición)	Las fijaciones originales de fábrica para los ítems de esta página de MENU pueden ser restauradas presionando el botón OK.

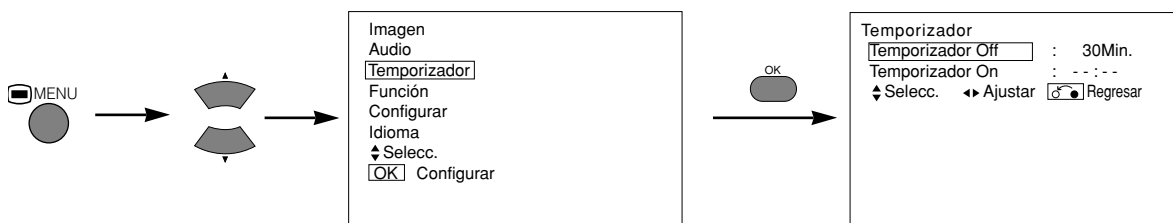
# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU DE AUDIO



Items seleccionados	◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Modo Audio	▶ Cine ◀ ↔ Música ◀ ↔ Discurso ◀ ↔ Favorito ◀		Cine: Selecciona el audio adecuado para Cine. Música: selecciona el audio adecuado para Música. Discurso: Selecciona el audio adecuado para Noticia, Programa de entrevistas, etc. Favorito: Este modo debe ser ajustado según la preferencia del usuario.
Agudos	Suprime los agudos.	Realza los agudos.	Ajuste a su gusto.
Graves	Suprime los graves.	Realza los graves.	Ajuste a su gusto.
Balance	Suprime el sonido del lado derecho.	Suprime el sonido del lado izquierdo	Ajuste a su gusto.
SRS TruBass	▶ Off ◀ ↔ Bajo ◀ ↔ Medio ◀ ↔ Alto ◀		SRS TruBass supera la habilidad del oído humano para distinguir entre dos diferentes tonos. Haciendo uso de esta habilidad, TruBass reproduce el sonido de graves que algunas veces no puede oírse. Ajuste según la preferencia del usuario.
Matrix Surround	▶ Off ◀ ↔ On ◀		Se caracteriza por los efectos de sonido espacioso de un estadio.
Volumen Perfecto	▶ Off ◀ ↔ On ◀		Ajusta automáticamente el volumen de manera que cada canal y entrada tengan el mismo nivel de volumen medio.
Reiniciar		(Selecciona el modo de reposición)	Las fijaciones originales de fábrica para los ítems de esta página de Menú pueden restaurarse presionando el botón OK.

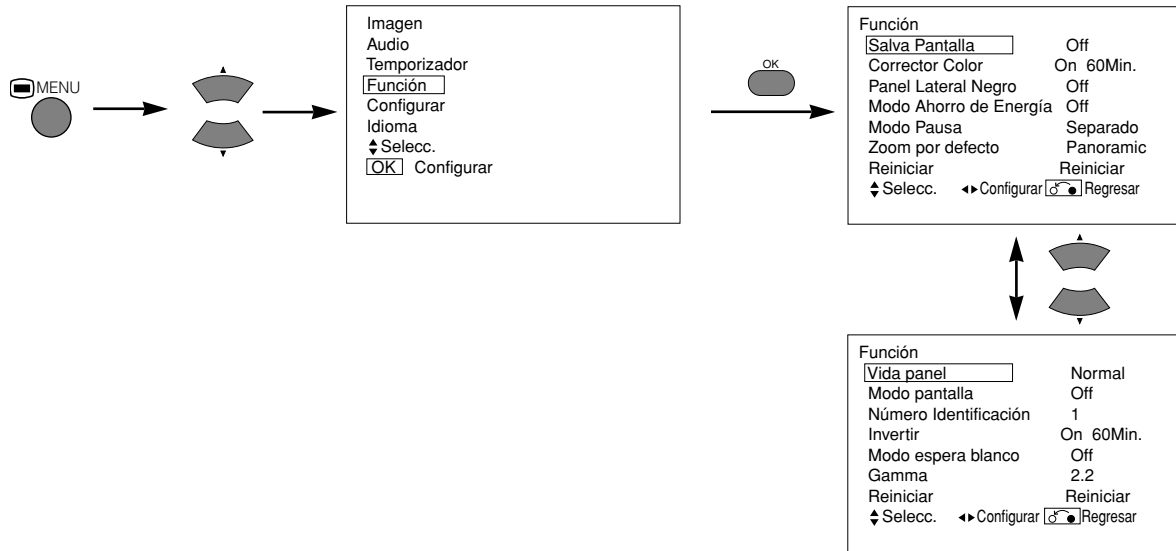
## MENU DEL TEMPORIZADOR



Items seleccionados	◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Temporizador Off	--Min. ◀ ↔ 30Min. ◀ ↔ 60Min. ◀ ▶ 120Min. ◀ ↔ 90Min. ▶		Esta función fija la alimentación al estado de espera cuando haya transcurrido el período de tiempo indicado.
Temporizador On	-- (: --) horas	(- - : -) minutos	Esta función fija automáticamente la alimentación de espera a ON cuando haya transcurrido el período de tiempo indicado. El tiempo ajustable es 00:00 ~ 11:59. Ajuste al tiempo requerido mediante los botones ▼▲ Seleccionar del control remoto.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

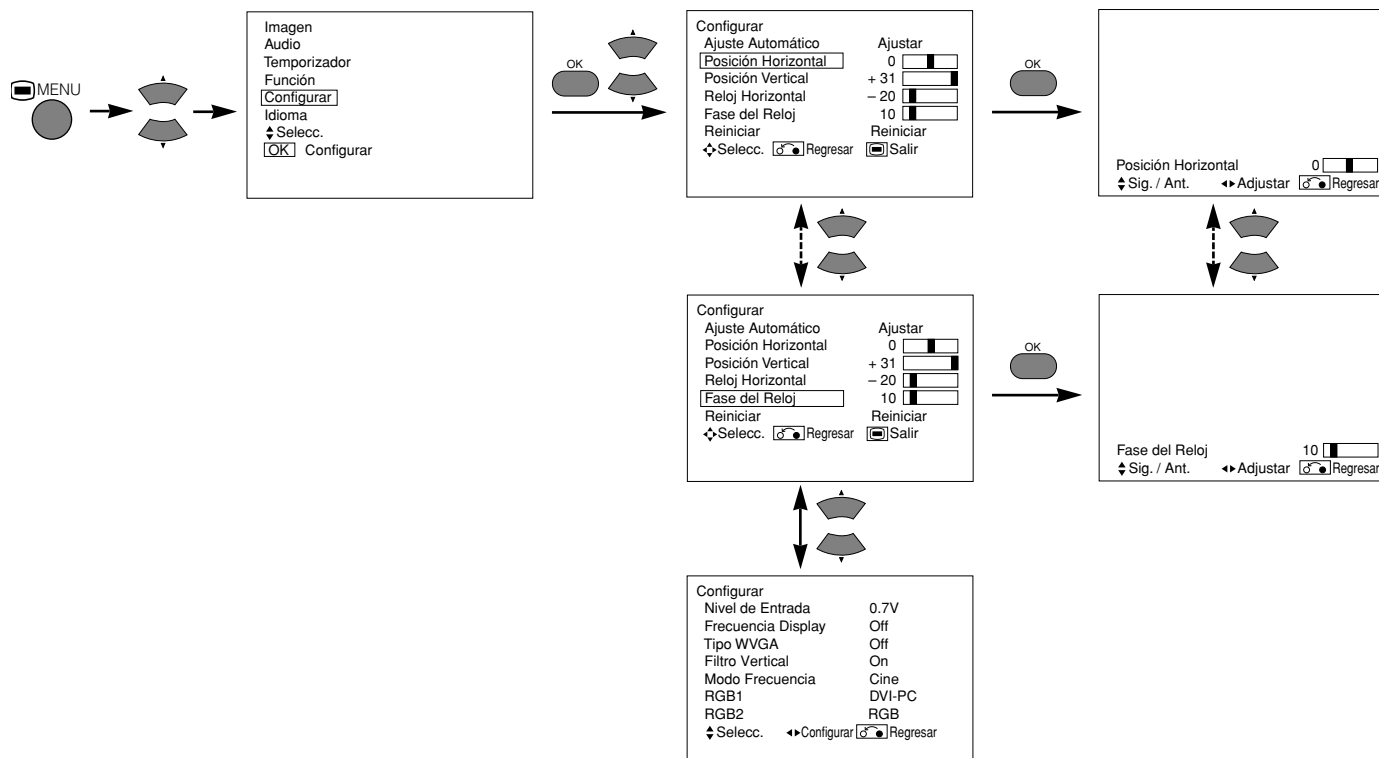
## MENU DE FUNCION



Items seleccionados	◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Salva Pantalla	Off ↔ 5Min. ↔ 10Min. ↔ 60Min. ↔ 40Min. ↔ 20Min.		Mueve la imagen alrededor de la pantalla en pequeñas cantidades, a intervalos establecidos, para reducir la retención de imagen del panel. Aquí es donde los objetos estacionarios, tales como los logos de pantalla, dejan una imagen ligeramente visible; pero ellos deben desaparecer.
Corrector Color	On	60Min.	Se usa para reducir la retención de imagen del panel que puede ocurrir con las imágenes fijas por la señal de campo blanco. Seleccione ON (operación continua) o 60Min. (operación de tiempo límite) y pulse el botón OK. Presione el botón MENU o Regresar del control remoto para regresar a la visualización normal.
Panel Lateral Negro	Off ↔ On		Pone las barras laterales grises en On/Off cuando esté viendo el área del tamaño de pantalla en el modo normal. Se ajusta siempre a Off cuando el monitor es activado. Se recomienda ajustar a Off para reducir la retención de imagen del panel.
Modo Ahorro de Energía			Opcional (se atenúa)
Modo Pausa			Opcional (se atenúa)
Zoom por defecto			Opcional (se atenúa)
Reiniciar		(Selecciona el modo de reposición)	Las fijaciones originales de fábrica para los ítems de esta página de Menú pueden restaurarse presionando el botón OK.
Vida Panel	Normal ↔ Extendida 1 ↔ Extendida 2		Esta función es para suprimir el contraste de la pantalla sin tener que ver la fijación del contraste en el Menú de Imagen. Mediante este control, el consumo de energía puede ser reducido o puede ser mitigada la degradación de un panel. El orden del consumo de energía es Extendida 2 < Extendida 1 < Normal. Al cambiar la fijación de Contraste cuando este ítem es ajustado a Extendida 1 o 2, cambiará automáticamente a Normal.
Modo Pantalla	Off ↔ On		Puede visualizar la pantalla de señal de entrada cada vez que se conmute entre el modo de entrada y el modo de señal. Ajusta a OFF si no se requiere la pantalla de señal de entrada en la conmutación de señales.
Número Identificación	1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 7 ↔ 6 ↔ 5		Asigna números de identificación a los monitores de manera que ellos puedan controlarse individualmente (hasta 7 monitores pueden controlarse).
Invertir	On	60Min.	Esta función puede cambiar cada nivel de inversión de señal RGB para reducir la retención de imagen de panel. Cuando se requiere usar esta función, seleccione ON (operación continua) o 60Min. (operación de límite de tiempo) y luego presione el botón OK. Presione el botón de Menú y Regresar para salir.
Modo Espera Blanco	Off ↔ 15Min. ↔ 30Min. ↔ 120Min. ↔ 60Min.		Esta función previene también la retención de imagen. Si se fija el tiempo para este ítem, la pantalla cambia al diseño blanco cuando el monitor entra en el modo de ahorro de energía, y continuará por el período del tiempo establecido.
Gamma	2.2 ↔ 2.8		Normalmente ajustado 2.2.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU DE CONFIGURAR

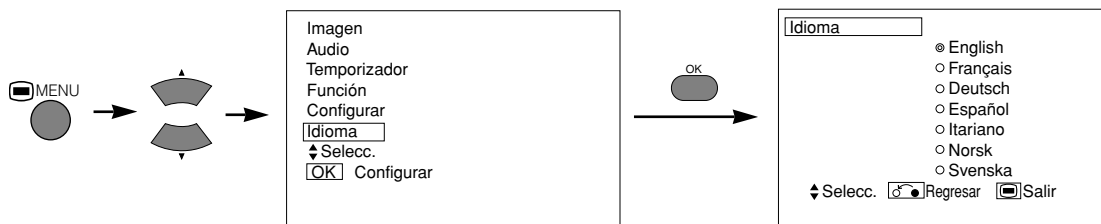


Items seleccionados	◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Ajuste Automático*	(Menú)	(Ajuste) Presionando el botón OK aquí, inicia la regulación automática.	La Posición Horizontal, Posición Vertical, Reloj Horizontal y Fase del Reloj se ajustan automáticamente.
Posición Horizontal	Mueve la posición horizontal a la izquierda. 	Mueve la posición horizontal a la derecha. 	Ajuste la posición de visualización del lado izquierdo. (Esta función es sólo para RGB2. No está disponible (atenuado en gris) para RGB1).
Posición Vertical	Mueve hacia abajo la posición vertical. 	Mueve hacia arriba la posición vertical. 	Ajusta la posición de visualización vertical. (Esta función es sólo para RGB2. No está disponible (atenuado en gris) para RGB1).
Reloj Horizontal	Reduce la frecuencia del reloj de punto (contrae el lado derecho). 	Aumenta la frecuencia del reloj de punto (extiende el lado derecho). 	Ajusta para la máxima claridad de los caracteres. (Esta función es sólo para RGB2. No está disponible (atenuado en gris) para RGB1).
Fase del Reloj	Hace lenta la fase del reloj de punto (se desplaza ligeramente a la izquierda). 	Avanza la fase del reloj de punto (se desplaza ligeramente a la derecha). 	Ajusta para la clara visibilidad de caracteres. (Esta función es sólo para RGB2. No está disponible (atenuado en gris) para RGB1).
Reiniciar		(Selecciona el modo de reposición)	Las fijaciones originales de fábrica para los ítems de esta página de MENU pueden ser restauradas presionando el botón OK. (Es efectivo sólo para RGB2).
Nivel de Entrada			Normalmente se fija a 0.7V. Si se observa que el blanco se expande a través de la pantalla, fije a 1.0V. (Es efectivo sólo para RGB2).
Frecuencia Display			Se fija a Off si no se requiere la información de frecuencia de la Pantalla de Señal de Entrada.
Tipo WVGA			Está disponible sólo para la señal W-VGA. Al ajustarse a ON, el modo del área de visualización puede seleccionarse a Completo o Real.
Filtro Vertical			Ponga en On en caso de centelleo de la pantalla.
Modo Frecuencia			Fijar a Cine cuando vea imágenes móviles en una computadora personal.
RGB1	Opcional (se atenúa)		
RGB2	Opcional (se atenúa)		

\* Según el tipo de la señal visualizada, las visualizaciones no podrían optimizarse por medio del ajuste automático. Ajuste manualmente para optimizarlas.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU DE IDIOMAS



Seleccione un idioma mediante los botones SELECCIONAR ▼▲ y luego pulsar el botón OK.

## OTRAS CARACTERISTICAS

### Almacenamiento Automático

Aproximadamente 1 seg. después de terminar el ajuste, los ajustes serán registrados como se muestran en la siguiente tabla:

Menú	Visualización	Condición de registro	
Imagen	Contraste	Por cada función de entrada, se registra 1 fijación.	
	Brillo		
	Color		
	Tonalidad		
	Mejora de la Imagen		
	Temp. color		
	Ajuste Temp. Color		
	Amplitud R		Por cada Temp. color, se registra 1 fijación.
	Amplitud G		
	Amplitud B		
Cut Off R			
Cut Off G			
Audio	Modo Audio	Se registra 1 fijación.	
	Agudos	Por cada Modo de Audio, se registra 1 fijación.	
	Graves		
	Balance	Se registra 1 fijación.	
	SRS TruBass	Por cada Modo de Audio, se registra 1 fijación.	
	Matrix Surround		
	Volumen Perfecto		

Menú	Visualización	Condición de registro
Función	Salva Pantalla	Se registra 1 fijación.
	Corrector Color	(no se registra)
	Panel Lateral Negro	(no se registra)
	Vida Panel	Se registra 1 fijación.
	Modo Pantalla	
	Número Identificación	
	Invertir	
	Modo Espera Blanco	
	Gamma	
	Configurar	
Posición Horizontal		Por cada Modo de señal, se registra 1 fijación. (Sólo para RGB2)
Posición Vertical		
Reloj Horizontal		
Fase del Reloj		
Nivel de Entrada		Se registra 1 fijación.
Frecuencia Display		
Tipo WVGA		
Idioma	Filtro Vertical	Se registra 1 fijación.
	Modo Frecuencia	

- Se pierden los ítems registrados previamente.
- El modo de señal puede ser identificado por la frecuencia de sincronización y la polaridad de señal de sincronización horizontal/vertical. Las diferentes señales cuyos elementos son iguales o similares serán tratadas como la misma señal.

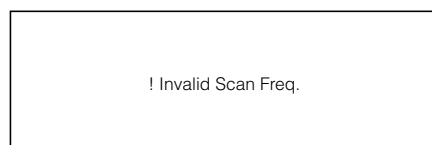
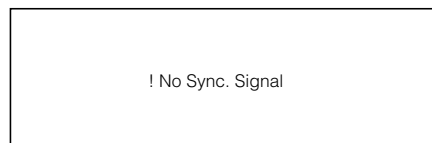
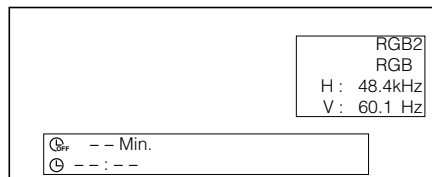
## OTRAS CARACTERÍSTICAS (continuación)

### Comprobación de Señal

Los cambios en el estado de la señal se visualizan en la pantalla tales como se presentan.

Estado	Visualización	Acción
Cuando se ajusta a ON el Modo Pantalla, se conmuta la señal de entrada o se oprime el botón Rellamar.	Se visualiza una guía para el terminal de entrada y la frecuencia de sincronización horizontal y vertical.	_____
Cuando ya no se detecta la señal de sincronización.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una guía visualiza No Sync. Signal (Sin Señal Sincro) y Power Save (Ahorro de Energía) (por aproximadamente 5 seg.)</li> <li>Cuando esta condición continúa donde la señal de sincronización no puede ser detectada, el color de la lámpara indicadora cambia a anaranjado y el modo se conmuta al de ahorro de energía.</li> </ul>	Vuelva a comprobar el estado del interruptor de alimentación de la computadora personal así como el estado de conexión.
Cuando la señal de entrada no concuerda con las especificaciones del monitor o cuando está en un estado inestable.	Una guía visualiza Invalid Scan Freq. (Frec. Escan. Invalido)	Vuelva a comprobar las especificaciones de la señal de entrada.  27 ~ 29

#### RGB



### Modo Ahorro de Energía

#### Cuando se selecciona la entrada RGB1, RGB2.

- Al conectar esta unidad a una computadora VESA DPMS, el modo ahorro de energía (Off) puede ajustarse para que active automáticamente cuando no esté usándose la computadora para reducir el consumo de energía.

Señal de sincronización RGB	Horizontal	Sí	No	Sí	No
	Vertical	Sí	Sí	No	No
Señal de PC	Activa (visualización normal)	Blanco (sin visualización)			
Modo de operación	On	Off			
Lámpara indicadora	Se enciende en verde	Se enciende en anaranjado			
Consumo de energía	365W (42")	3W o inferior (RGB1) 1W o inferior (RGB2 ; 100V ≤ AC ≤ 120V) 3W o inferior (RGB2 ; 120V < AC ≤ 240V)			

#### Regreso al estado de operación

- Opere la computadora personal, o presione el botón Seleccionar entrada) de la unidad principal o los botones RGB1/RGB2 del control remoto.

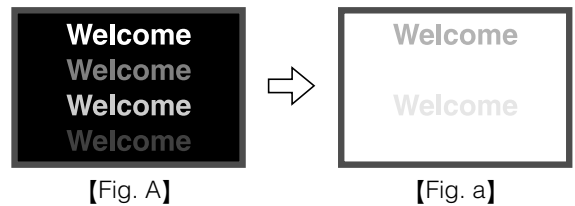
# RETENCION DE IMAGEN DE LA VISUALIZACION PLASMA

Hay diferentes características que provocan retención de imagen de panel según el modo de usar el monitor plasma. Las situaciones y los métodos efectivos de uso relacionados al fenómeno de fantasma se describen a continuación.

## Características de retención de imagen de un monitor plasma

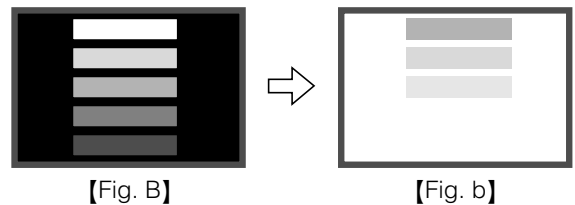
El fenómeno de retención de imagen de un panel plasma ocurre debido a la degradación parcial de fósforo por visualización parcial de caracteres y figura.

Por ejemplo, cuando la imagen de caracteres como la mostrada en la Fig. A se visualiza continuamente durante un tiempo prolongado, sólo la parte del fósforo (rojo, Verde, Azul) que perderá su calidad será el color de la porción de visualización de letras aplicable. Por lo tanto, cuando se visualiza una imagen blanca se visualiza en la entera pantalla como se muestra en la Fig. a, las marcas de las letras visualizadas hasta ese momento llegarán a ser la diferencia de color visible, pero el fósforo nunca se quemará.





■ El grado de retención de imagen es proporcional al brillo de los caracteres y figuras visualizados así como al tiempo de visualización.

- El fósforo tiende a degradar más el brillo de los caracteres y figuras visualizados. Cuando las imágenes de las figuras con diferentes niveles de brillo, como se muestra en la Fig. B, se visualizan continuamente durante un tiempo prolongado, las imágenes tienden a hacer marcas en las posiciones de figuras más brillantes.



\* Las imágenes de retención en este documento son exageradas para el propósito de explicación. La manera en que se ve la retención de imagen difiere según el tiempo de operación y el brillo.

## Métodos para reducir la presentación de retención de imagen

- Baje el las fijaciones del Contraste y el Brillo del monitor plasma cuanto fuera posible.  
Se dispone de una función que controla el brillo de la pantalla para reducir la degradación del panel. Usando esta función es posible reducir la retención de imagen.  
(Refiérase a Vida Panel (Extendida 1. o Extendida 2 mostradas en  19 )
- Ajuste el monitor plasma a la visualización "Corrector color" o "Invertir".  
La ocurrencia de retención de imagen cuando se visualizan las imágenes de idénticas formas, tales como imágenes fijas visualizadas por un tiempo prolongado, puede ser reducida visualizando el color invertido o la pantalla completamente blanca durante 1 ~ 2 horas después de terminar la visualización.  
(Las fijaciones pueden hacerse usando Corrector color e Invertir de al Función MENU mostrado en  19 )
- Uso combinado con las imágenes móviles  
Como la degradación del material fluorescente progresa uniformemente para las imágenes móviles, la ocurrencia de la retención de imagen parcial puede ser controlada. Recomendamos usar en combinación con las imágenes móviles tales como un DVD, etc.  
  
\* Tenga en cuenta que la retención de imagen ocurrirá si la visualización se deja en un estado de de visualización en dos pantallas durante un tiempo prolongado.  
\* Las teledifusiones incluyen imágenes visualizadas por largo tiempo en que la izquierda o la derecha y la parte inferior de la imagen están cortadas y el nombre o la hora de la estación de TV visualizados también por un tiempo prolongado en la misma porción de la pantalla. Puede ocurrir retención de imagen en estas porciones pueden, por lo que debe tenerse cuidado.

## NOTAS

### Sobre los defectos en la pantalla

- Se adoptó la tecnología de alta precisión en la elaboración de los paneles plasma, pero pueden aparecer en algunos casos puntos negros (puntos que no se iluminan y puntos brillantes (puntos muy brillantes). Esto no significa mal funcionamiento.

### Sobre las imágenes residuales

- En ciertos, las imágenes residuales pueden permanecer por breve tiempo después una visualización de imágenes fijas, visualizándose otra imagen, pero éstas desaparecerán para restablecerse a la visualización normal.

### Sobre la pantalla de panel

- La pantalla plasma visualiza imágenes por medio de las descargas eléctricas dentro del panel. Debido a esto, puede aumentar la temperatura de la superficie del panel. Además, las visualizaciones plasma se obtiene del cristal finamente procesado. El filtro de cristal reforzado está instalado sobre la superficie del panel; pero para evitar posibilidad de rotura del cristal, nunca debe aplicarse fuerte golpe.


























# LOCALIZACION DE FALLAS

## Síntomas que Aparentan ser Fallas

Realice las comprobaciones recomendadas abajo según los síntomas observados. Si los síntomas persisten, póngase en contacto con su concesionario.



### PRECAUCION

El servicio por el cliente es peligroso.

Síntoma	Punto a comprobarse	Véase la página
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sin imagen y con la luz indicadora de alimentación en Off.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise la conexión del cable de alimentación.</li> <li>Presione el interruptor de alimentación.</li> </ul>	 12  13
<ul style="list-style-type: none"> <li>Se visualiza el mensaje No Sync. Signal (Sin Señal Sincro) o Power Save (Ahorro de Energía).</li> <li>Sin imagen y con la luz indicadora de alimentación encendida en anaranjado.</li> </ul>  	<p>No se ha detectado señal Sincro.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Revise la conexión del cable de señal.</li> <li>Compruebe que el interruptor de la computadora, el equipo de imagen, etc. están en posición On.</li> <li>Confirme que la computadora no está en el modo ahorro de energía.</li> <li>Revise si la selección de entrada concuerda con el terminal de conexión.</li> </ul>	 11
<ul style="list-style-type: none"> <li>Se visualiza el mensaje Invalid Scan Freq. (Frec. Escan. Invalido).</li> </ul> 	<p>No se ha recibido normalmente una señal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Revise si la señal de entrada concuerda con las especificaciones del monitor.</li> <li>Revise la conexión del cable de señal.</li> </ul>	 11  28  29
<ul style="list-style-type: none"> <li>La lámpara indicadora de alimentación está normalmente encendida pero no aparece la imagen.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe las fijaciones de contraste y brillo (ajústelos para lograr mejor contraste y brillo).</li> <li>Revise la conexión del cable de señal.</li> </ul>	 17  11
<ul style="list-style-type: none"> <li>La imagen aparece inclinada.</li> <li>El texto visualizado a través de la pantalla aparece con rayas verticales y con los caracteres borrosos en las columnas verticales.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la frecuencia y la fase de reloj de punto. (Ajuste la frecuencia de reloj de punto primero y luego la fase de reloj). (Entrada RGB).</li> </ul>	 20  26
<ul style="list-style-type: none"> <li>El texto visualizado a través de la pantalla aparece borroso.</li> <li>Una figura diminuta parpadea cuando se visualiza en la pantalla.</li> </ul>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la fase de reloj de punto al nivel de visión más claro. (Entrada RGB))</li> </ul>	 20  26
<ul style="list-style-type: none"> <li>No trabaja el control remoto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise si las pilas están cargadas en el control remoto en sentido opuesto.</li> <li>Revise si las pilas colocadas en el control remoto están en buen estado.</li> <li>Compruebe si es correcto el ajuste del número de identificación (ID) del mando a distancia.</li> </ul>	 9  16

## LOCALIZACION DE FALLAS (continuación)

### Síntomas que Aparentan ser Fallas (continuación)

Síntoma	Punto a comprobarse	Véase la página
<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura de la superficie del panel de visualización es alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El panel de visualización plasma es iluminado por fósforos mediante la descarga de la radiación interna. En algunos casos, puede causar elevación de la temperatura de la superficie del panel. Tenga en cuenta que esto no es síntoma de una anomalía.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>En la pantalla hay puntos que difieren de la periferia (*). *Puntos que no se iluminan, puntos con brillos que difieren de los de la periferia, puntos con diferente color que el de la periferia, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se adoptó la tecnología de alta precisión en la fabricación de los paneles plasma. Sin embargo, en algunos casos pueden aparecer pequeños defectos en ciertas partes de la pantalla. Esto no significa mal funcionamiento.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparecen tiras verticales según el contenido de la pantalla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El panel de visualización plasma es iluminado por fósforos mediante la descarga de la radiación interna. Aunque en raros casos, pueden aparecer tiras verticales. Pero tenga en cuenta que esto no es síntoma de una anomalía.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparecen tiras gruesas en la pantalla "Completo".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El ajuste de la Fase del Reloj reducirá las bandas horizontales. (Entrada RGB)</li> </ul>	 20
<ul style="list-style-type: none"> <li>Centelleo en forma de líneas horizontales y oscilación hacia arriba y abajo. (Sólo el MODO ENTRADA PC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si la frecuencia directa proveniente de la computadora es inferior a 85Hz, trate de elevar la frecuencia (límite superior 85Hz). Puede haber ligera atenuación de la corriente de imagen.</li> <li>Trate de poner el Filtro Vertical en On. Sin embargo, en este caso bajará la resolución vertical.</li> </ul>	 20
<ul style="list-style-type: none"> <li>El motor de ventilador es ruidoso. (Sólo para el modo de aplicación de ventilador)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use el ventilador que controla la temperatura del cuerpo principal para bajar la temperatura de esta unidad. Si aumenta la temperatura de aire del medio ambiente, el ventilador comienza a operar y aumentan las RPM así como el ruido del motor. Esto no significa mal funcionamiento.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Se calienta la parte superior del monitor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando se utilice durante un tiempo prolongado, podrá calentarse la parte superior del monitor. Esto no significa mal funcionamiento.</li> </ul>	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>Los caracteres del texto se visualizan con diferentes espesores.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los espesores de los caracteres y líneas pueden variar si se visualizan las imágenes con una resolución vertical mayor a 512 líneas; sin embargo, esto no significa mal funcionamiento.</li> </ul>	-

# LOCALIZACION DE FALLAS (continuación)

## Acciones Para la Corrección de Visualizaciones Anormales

Según la clase del equipo usado, puede que las imágenes no se visualicen normalmente. En este caso, haga los ajustes recomendados abajo. (sólo para RGB2)



Síntoma 1	El texto visualizado a través de la pantalla aparece con rayas verticales, y con algunos caracteres borrosos (figura 1). La imagen aparece fluyendo (figura 2) (entrada RGB).	
Ejemplo	<p>Figura 1</p>	
Procedimiento de ajuste	<p>1) Presione el botón AUTO del control remoto.</p> <p>Cuando el ajuste no es posible con Ajuste Automático</p> <p>2) Presione el botón MENU. Se visualizará el Menú Principal.</p> <p>3) Presione el botón Selecc ▼ y seleccione Configurar.</p> <p>4) Presione el botón OK. Se visualizará el Menú Configurar.</p> <p>5) Presione el botón Selecc ▼ y seleccione Reloj Horizontal.</p> <p>(Se visualizan figuras diminutas como caracteres o tiras verticales sobre la entera pantalla durante el ajuste de Reloj Horizontal).</p> <p>6) Presione los botones Ajuste ► o ◀ y busque los caracteres claros sobre la pantalla entera.</p> <p>7) Realice el ajuste del síntoma 2 siguiente cuando los caracteres aparecen borrosos en toda la pantalla.</p>	

• La imagen puede ser momentáneamente perturbada durante el ajuste del reloj, pero esto no significa falla.

Síntoma 2	El texto visualizado a través de la pantalla aparece con rayas verticales, y con algunos caracteres borrosos (figura 2). La imagen aparece fluyendo (figura 3).	
Ejemplo	<p>Figura 2</p>	<p>Figura 3</p>
Procedimiento de ajuste	<p>1) Presione el botón AUTO del control remoto.</p> <p>Cuando el ajuste no es posible con Ajuste Automático</p> <p>2) Presione el botón MENU. Se visualizará el Menú Principal.</p> <p>3) Presione el botón Selecc ▼ y seleccione Configurar.</p> <p>4) Presione el botón OK. Se visualizará el Menú Configurar.</p> <p>5) Presione el botón Selecc ▼ y seleccione Fase del Reloj.</p> <p>(Se visualizan figuras diminutas como caracteres o tiras verticales sobre la entera pantalla durante el ajuste de Fase del Reloj).</p> <hr/> <p>6) Presione los botones Ajuste ► o ◀ para hacer aparecer texto nítido en la pantalla.</p>	
		<p>6) Presione los botones Ajuste ► o ◀ para hacer aparecer texto sin centelleo.</p>

# ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

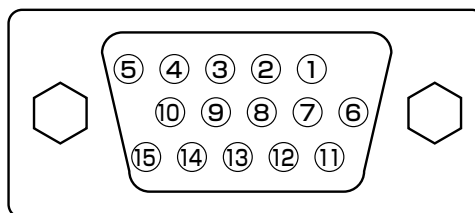
Panel	Dimensiones de la pantalla	Aprox. 42 pulg. (922 (Alto) x 522 (V) m, diagonal 1059mm)
	Resolución	1024 (Alto) x 1024 (V) píxeles
Dimensiones netas (sin el pedestal)		1030 (Ancho) x 636 (Alto) x 91 (Fondo) mm
Peso neto (sin el pedestal)		34,9kg
Condiciones ambientales	Temperatura	Operación: 5°C a 35°C, Almacenamiento: 0°C a 40°C
	Humedad relativa	Operación: 20% a 80%, Almacenamiento: 20% a 90% (sin condensación)
Fuente de alimentación		CA100 - 240V, 50/60Hz
Consumo de energía/reserva		365W / <3W
Salida de audio		12W + 12W (6Ω)
<b>(Entrada RGB)</b>		
Señales de entrada	Terminales de entrada	Terminal de entrada RGB1 DVI (DVI-D) Terminal de entrada de audio RGB1 (Mini conector estéreo de 3,5mm) Terminal de entrada RGB análogo RGB2 (Conector D-sub de 15 clavijas) Terminal de entrada de audio RGB2 (Mini conector estéreo de 3,5mm)
	Señales de video	0,7 V/1,0 Vp-p, RGB análogo (Señal recomendada)
	Señales de sincronización	H/V separado, nivel TTL [2KΩ] H/V compuesto, nivel TTL [2KΩ] Sinc. en verde, 0,3 Vp-p [75Ω]
Señal recomendada		43 modos  

- El monitor tarda por lo menos 30 minutos para obtener la óptima calidad de imagen.

## Entrada de Señal

### Terminal RGB (conector D-sub de 15 clavijas)

Patilla	Señal de entrada
1	R
2	G o Sinc. en verde
3	B
4	Sin conexión
5	Sin conexión
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Sin conexión
10	GND
11	Sin conexión
12	[SDA]
13	Sinc. H. o Sinc. compuesto H/V
14	Sinc. V. [V.CLK]
15	[SCL]



- Cuando diferentes clases de señales de entrada entran al mismo tiempo en el monitor a través del tablero gráfico u otro similar, el monitor seleccionará automáticamente las señales en el siguiente orden prioritario:

Tipo de señal Sinc.	Prioridad
Sinc. separado de H/V	1
Sinc. compuesto de H/V	2
Sinc. en verde*	3

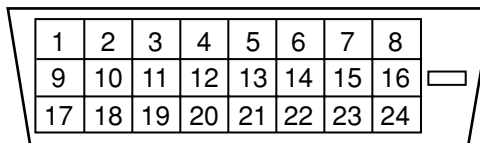
\*Aun en el caso de las señales recomendadas mostradas en la siguiente página, es posible que no se obtenga la correcta visualización. En este caso, use Sinc. separado H/V, Sinc. compuesto H/V.

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO (continuación)

### Entrada de Señal (continuación)

#### Terminal DVI (DVI-D)

Patilla	Señal de entrada	Patilla	Señal de entrada
1	Datos 2- T.M.D.S.	14	Alimentación +5V
2	Datos 2+ T.M.D.S.	15	Tierra (para +5V)
3	Datos 2/4 blindajes T.M.D.S.	16	Detec. patita activa
4	Datos 4- T.M.D.S.	17	Datos 0- T.M.D.S.
5	Datos 4+ T.M.D.S.	18	Datos 0+ T.M.D.S.
6	Reloj DDC	19	Datos 0 T.M.D.S./5 blindajes
7	Datos DDC	20	Datos 5- T.M.D.S.
8	No conectar	21	Datos 5+ T.M.D.S.
9	Datos 1- T.M.D.S.	22	Blindaje de reloj T.M.D.S.
10	Datos 1+ T.M.D.S.	23	Reloj+ T.M.D.S.
11	Datos 1 T.M.D.S./3 blindajes	24	Reloj- T.M.D.S.
12	Datos 3- T.M.D.S.	Bastidor	GND
13	Datos 3+ T.M.D.S.		



### Lista de Señales Recomendadas

#### Con entrada de señal RGB digital (entrada RGB1)

No.	Modo de señal			Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de reloj de punto (MHz)	Observaciones
	Nombre de señal	Resolución	Frecuencia vertical (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	Tipo WVGA: On
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	
14	1024 X 768	75,03	60,02	78,75		

- Asegúrese de que la señal del equipo a conectarse es compatible con las especificaciones de esta lista.

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO (continuación)

### Lista de Señales Recomendadas (continuación)

Con la entrada de señal RGB análoga (entrada RGB2)

No.	Modo de señal			Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de reloj de punto (MHz)	Observaciones
	Nombre de señal	Resolución	Frecuencia vertical (Hz)			
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	Tipo WVGA: On
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	
14		1024 X 768	75,03	60,02	78,75	
15		1024 X 768	85,00	68,68	94,50	
16		1152 X 864	75,00	67,50	108,00	
17		1280 X 1024	60,02	63,98	108,00	
18		1280 X 1024	75,03	79,98	135,00	
19		1280 X 1024	85,02	91,15	157,50	
20		1600 X 1200	60,00	75,00	162,00	
21		1600 X 1200	75,00	93,75	202,50	
22	1600 X 1200	85,00	106,25	229,50		
23	Macintosh	640 X 480	66,67	35,00	30,24	
24		832 X 624	74,55	49,72	57,28	
25		1024 X 768	74,93	60,24	80,00	
26		1152 X 870	75,06	68,68	100,00	
27	W-XGA	1280 X 768	59,833	47,986	81,00	
28		1280 X 768	69,997	56,137	94,760	

- El tipo del tablero de video o cable de conexión puede que no permita el correcto ajuste de visualización de la posición horizontal, posición vertical, reloj horizontal y fase del reloj.
- El monitor puede que no visualice correctamente una imagen de dibujos animados cuando ingrese una señal con frecuencia vertical de 85Hz o superior.
- El monitor diferencia los modos de señal según las frecuencias horizontal y vertical y las polaridades de señal de sincronización horizontal y vertical. Debe observarse que las diferentes señales con todos estos elementos igualmente pueden tratarse como la misma señal.
- La visualización de imágenes con más de 512 líneas de resolución vertical a pantalla completa (pantalla comprimida) puede causar interpolación de franjas.

## **SUPLEMENTO**

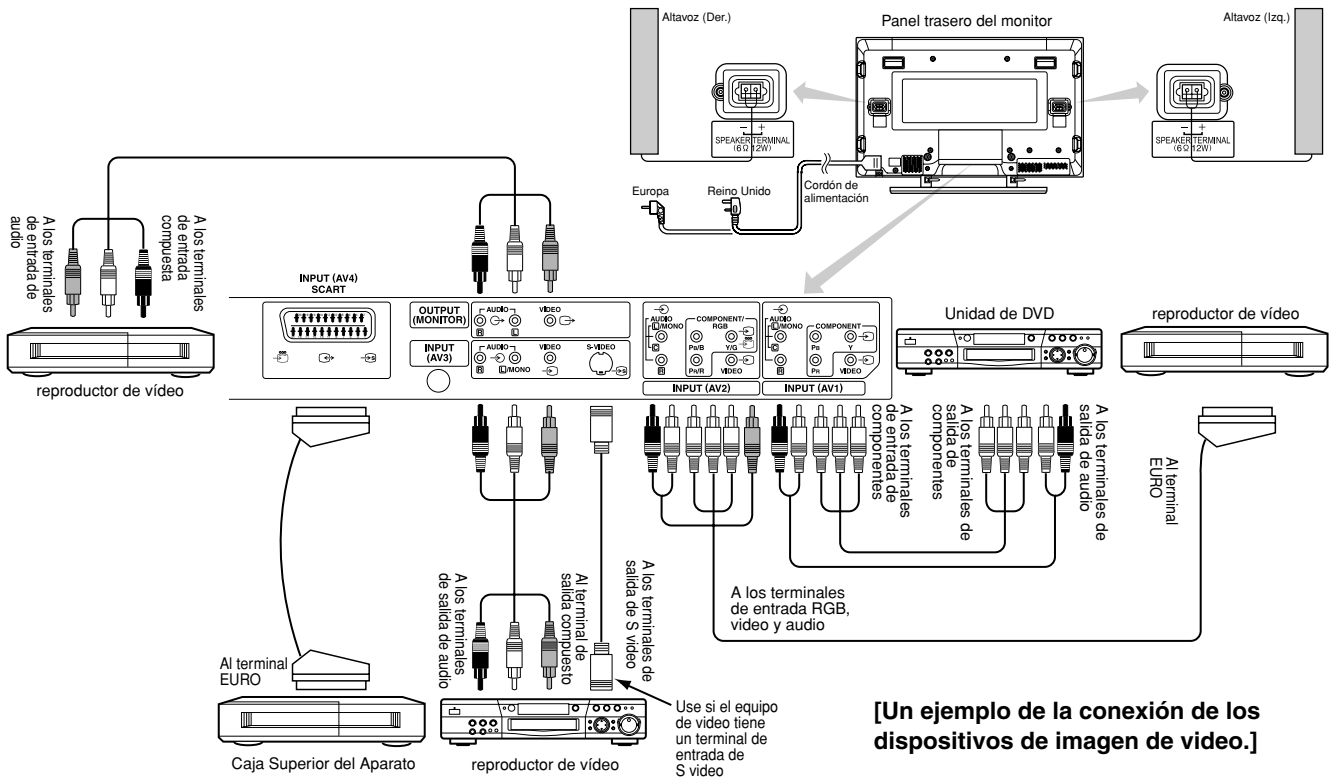
# Función de la Unidad de Video Opcional

Las funciones adicionales cuando está instalada la unidad de video opcional son como sigue: ( 31 ~ 42 )

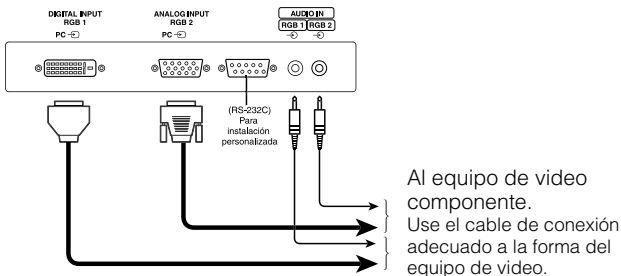
## INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION

### Conexión al Dispositivo de Imagen de Video

- (1) Compruebe que el interruptor de alimentación del monitor está en Off.
- (2) Compruebe que el interruptor de alimentación del dispositivo de imagen está en Off.
- (3) Use un cable y conector de venta en el mercado para conectar el terminal de entrada de señal que hay en el panel trasero de este dispositivo y el terminal de salida de señal del dispositivo de imagen.



### Con configuración de los componentes de DVI-STB y RGB



- Si se usa el equipo de video con un terminal de salida de S video, se recomienda hacer la conexión mediante el cable de S video para obtener una mejor calidad de video. (Si el terminal de entrada de video S y el terminal de entrada de video de AV3 están conectados al mismo tiempo al monitor, tendrá preferencia la entrada de video S).
- Si el terminal de SALIDA (MONITOR) está conectado al monitor externo con un terminal de 75 Ohm, es posible ver la misma imagen que la aparecida en la unidad principal. Pero es posible monitorear la señal de video compuesto proveniente de la entrada AV1, AV2, AV3 o AV4 visualizada en la pantalla.

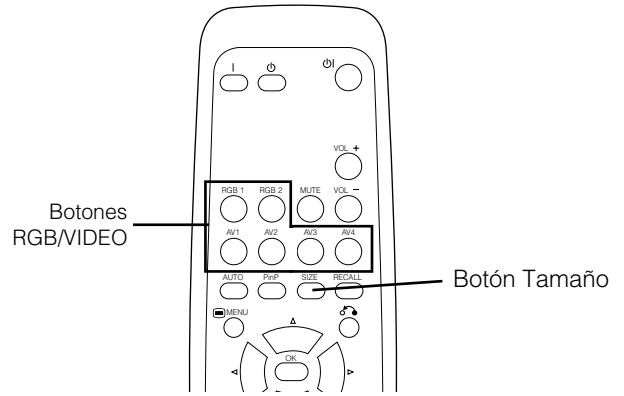
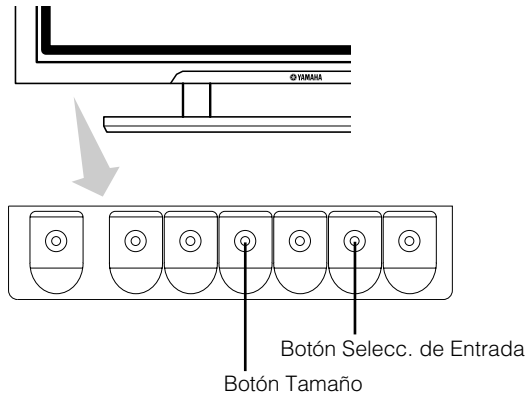
### Señales de video aplicables a cada terminal de entrada (Véase ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO para los detalles. 40 )

Terminal	RCA/ SCART				DVI		D-sub		Observaciones
Señal	CVBS	Video S	Componentes	RGB	PC	STB	RGB	Componentes	
AV1	○		○						
AV2	○		○	○					Refiérase al Menu Configurar. 38
AV3	○	○							
AV4	○	○		○					Refiérase al Menu Configurar. 38
RGB1					○	○			Refiérase al Menu Configurar. 39
RGB2							○	○	Refiérase al Menu Configurar. 39

(○ : Disponible)

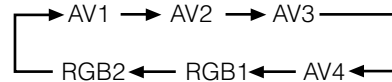


# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION



## Conmutación de Entrada

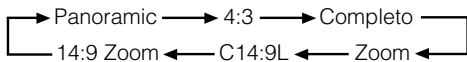
- La entrada puede ser conmutada presionando los botones AV1, AV2, AV3, AV4, RGB1 o RGB2 del control remoto.
- La entrada puede ser conmutada presionando los botones AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2, presionando el botón Seleccion. de Entrada del monitor.



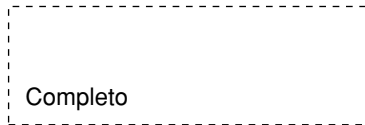
## Conmutación de Tamaño

Cada vez que presione el botón Tamaño del control remoto o monitor, cambiará el tamaño de la visualización en la pantalla en el orden, y el estado se visualizará en la parte inferior de la pantalla.

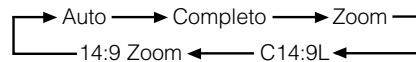
- Durante la entrada de señal de VIDEO (AV1, AV2, AV3)



- El tamaño será fijado como el modo Completo y no cambiará en la recepción de la señal de componentes de 1080i/50, 1080i/60 o 720p/60.



- Durante la entrada de señal AV4



- [Auto] es el modo que utiliza la señal de conmutación proveniente del equipo conectado al terminal AV4 incluido en el conector EURO de clavija No. 8 que indica el formato de imagen de la fuente de video. Cuando no se detecta la señal de conmutación, se utiliza la fijación o configuración Zoom por Defecto en el Menú de Función para la selección.
- Y durante cierto modo de entrada excepto AV4, si se detecta la señal de conmutación bajo la condición que [Auto] es seleccionado para el tamaño de imagen de AV4, el modo de entrada se transferirá automáticamente a AV4.

## Diagrama de selección del tamaño de visualización

Cuando usted desea	Ajustar el tamaño de visualización a	Señal de entrada	Pantalla de visualización	Observaciones
Reproducir fielmente una imagen de 4:3 en una pantalla de 16:9.	4 : 3			Ocurre supresión en ambos costados.
Reproducir una imagen de 4:3 en una pantalla de 16:9 con la altura y el ancho del medio de la pantalla ampliados en escalas iguales y con ambos costados apareciendo un tanto agrandados.	Panoramic	(Señal de 4:3)		
Reproducir una imagen del tamaño VISTA 4:3 en una imagen fielmente reproducida en la pantalla de 16:9.	Zoom	(Vista)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imagen de 4:3 se denomina imagen de buzón.</li> <li>• En algunos casos, puede haber una ligera supresión en la parte superior e inferior de la pantalla.</li> </ul>
Reproducir fielmente una imagen de 4:3 en una pantalla de 16:9, en el tamaño vertical estándar y horizontalmente comprimida*.	Completo	(Comprimido)		* Una imagen con una razón de aspecto de 16:9 horizontalmente reducida a 4:3 para visualizar en una pantalla de 4:3.
Reproducir una imagen de 14:9 en una pantalla de 16:9 verticalmente expandida y horizontalmente comprimida.	C14 : 9L	(Señal de 14:9)		Este modo está provisto para el programa de difusión con WSS code-C14:9L.
Reproducir una imagen de 14:9 verticalmente expandida en la pantalla de 16:9.	14 : 9Zoom	(Señal de 14:9)		Este modo está provisto para el programa de difusión con WSS code-C14:9Zoom.

## INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

### Conmutación de Tamaño (continuación)

La posición de imagen vertical puede ser ajustada para el modo [Panoramic], [Zoom], [C14:9L] y [14:9Zoom] como sigue:

1. Presione el botón Tamaño y los botones Selecc. ▲ ▼ durante la visualización del tamaño de la imagen.
2. Aparecerá la visualización de posición.
3. La gama de ajuste de cada tamaño de imagen es tal como se muestra abajo.

[Panoramic]	- 12 a + 12
[Zoom]	- 31 a + 31
[C14:9L] y [14:9Zoom]	- 16 a + 16
4. Al recibir una señal de componente 1080i/50 o 1080i/60, la posición vertical puede ser ajustada sólo por un paso superior. (Gama: 0 a +1)



Presionar ▲



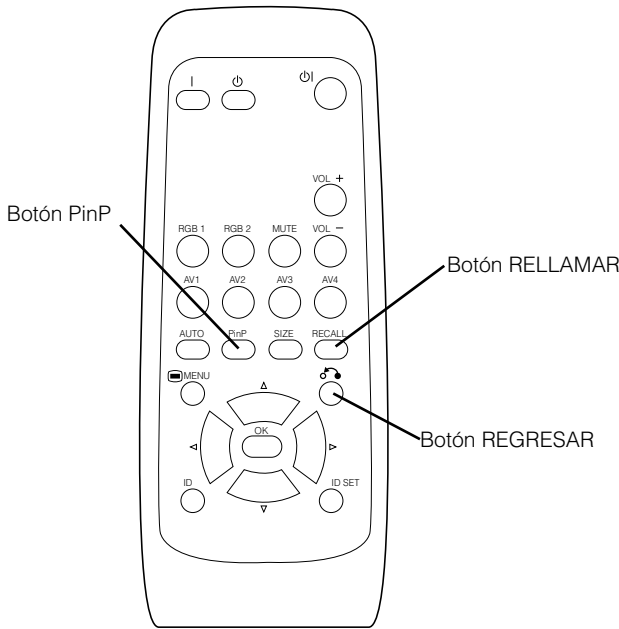
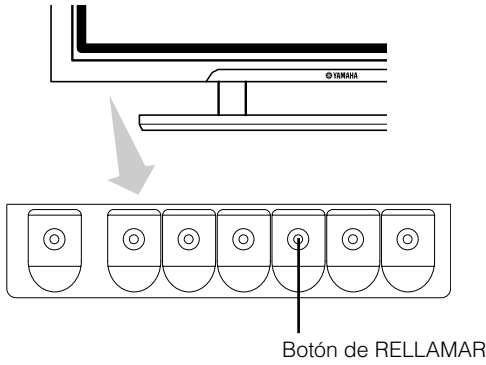
Presionar ▼

#### ATENCIÓN

##### En el uso del monitor de pantalla ancha

- Este monitor cuenta con un dispositivo de selección de modos. Si se selecciona un modo de pantalla incompatible para activar un cierto software, tal como un programa de TV, la imagen podría aparecer de una forma diferente a la original. Tenga esto en cuenta en la selección del modo de pantalla.
- El uso de este monitor en su modo de visualización agrandada en cafeterías, hoteles y otros establecimientos para fines comerciales y servicio al público podría infringir el derecho de propiedad de autor protegido por la Ley de Derechos de Autor.
- Cuando se visualiza una imagen de 4:3 normal sobre la pantalla entera en el modo Panoramic, en ciertos casos las partes de la periferia de la imagen pueden desaparecer y/o aparecer deformadas. Use el modo de 4:3 para ver imágenes que fueron creadas en el modo de 4:3. Este modo permite ver el contenido de 4:3 sin deformación de imagen.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

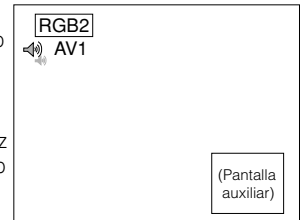


## Visualización de IMAGEN MULTIPLE

Al pulsar el botón PinP del control remoto, se visualiza IMAGEN MULTIPLE.

### Activación del modo P-in-P desde la pantalla de entrada RGB

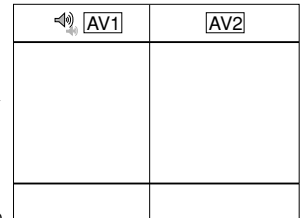
- Presionando una vez el botón PinP, se visualizan 2 imágenes.**
- Este modo puede obtenerse de la entrada RGB1(DVI-PC) y RGB2 (RGB).
  - El icono de altavoz puede deslazarse a la derecha e izquierda presionando los botones SELECC. ◀ y ▶ ; el audio del video sale por el lado en que está situado el icono de altavoz.
  - La posición de la pantalla auxiliar puede seleccionarse, arriba y abajo, presionando los botones SELECC. ▼ ▲ .
  - La pantalla auxiliar puede seleccionarse con los botones AV1, AV2, AV3 y AV4 desde el estado en que el icono de altavoz aparece en el lado izquierdo de AV\* como se muestra en el diagrama de la derecha.
  - Presionando otra vez el botón PinP o el botón REGRESAR, se cancelará la visualización de las dos imágenes.
  - El "Modo de Frecuencia" en el Menú de Configuración debe ajustarse a Cine cuando en la pantalla auxiliar visualiza la señal componente de 1080i/50 o 1080i/60.



AV1: Visualiza la señal de entrada VIDEO de la pantalla auxiliar.

### Activación del modo Dividido de la pantalla de entrada de video

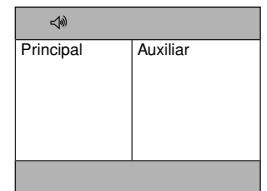
- Presionando una vez el botón PinP, se visualizan 2 imágenes.**
- El icono de altavoz puede deslazarse a la derecha e izquierda presionando los botones SELECC. ◀ y ▶ ; el audio del video sale por el lado en que está situado el icono de altavoz.
  - El mismo modo de entrada de video no puede seleccionarse para ambas pantallas al mismo tiempo.
  - Presionando otra vez el botón PinP o el botón REGRESAR, se cancelará la visualización de las dos imágenes.
  - Cuando la entrada de Video se ajusta a RGB Video, no puede obtenerse este modo Dividido.
  - Refiérase a la tabla para el modo de 2 imágenes (Divididas).



## 2 Imágenes (Divididas)

Terminal de entrada	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	
	Principal	Auxiliar	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB	Componente
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○	○	○	○	○	○		
	NTSC3,58/4,43		○	○	○	○	○	○	○		
AV1 AV2	576i, 576p		○	○							
	480i, 480p		○	○							
	1080i/50		○	○							
	1080i/60		○	○							
RGB1	STB										
RGB2	Componente		○	○	○	○	○	○	○		

(○: Disponible)



## NOTA

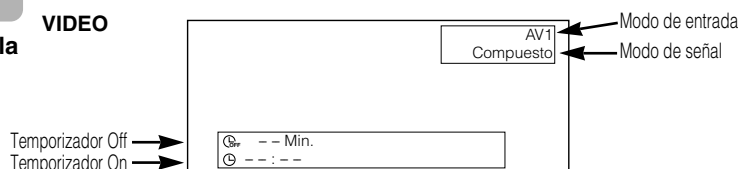
- Aun cuando la entrada de la señal de sincronización horizontal/vertical (o señal de video) se retenga en la visualización IMAGEN MULTIPLE, el modo no cambiará el modo de ahorro de energía.
- Tenga en cuenta que la retención de imagen ocurrirá si la visualización se deja en estado IMAGEN MULTIPLE durante un tiempo prolongado.

## Visualización de la Pantalla de Señal de Entrada

El estado de señal de entrada puede ser visualizado en la pantalla, presionando el botón RELLAMAR del control remoto o monitor.

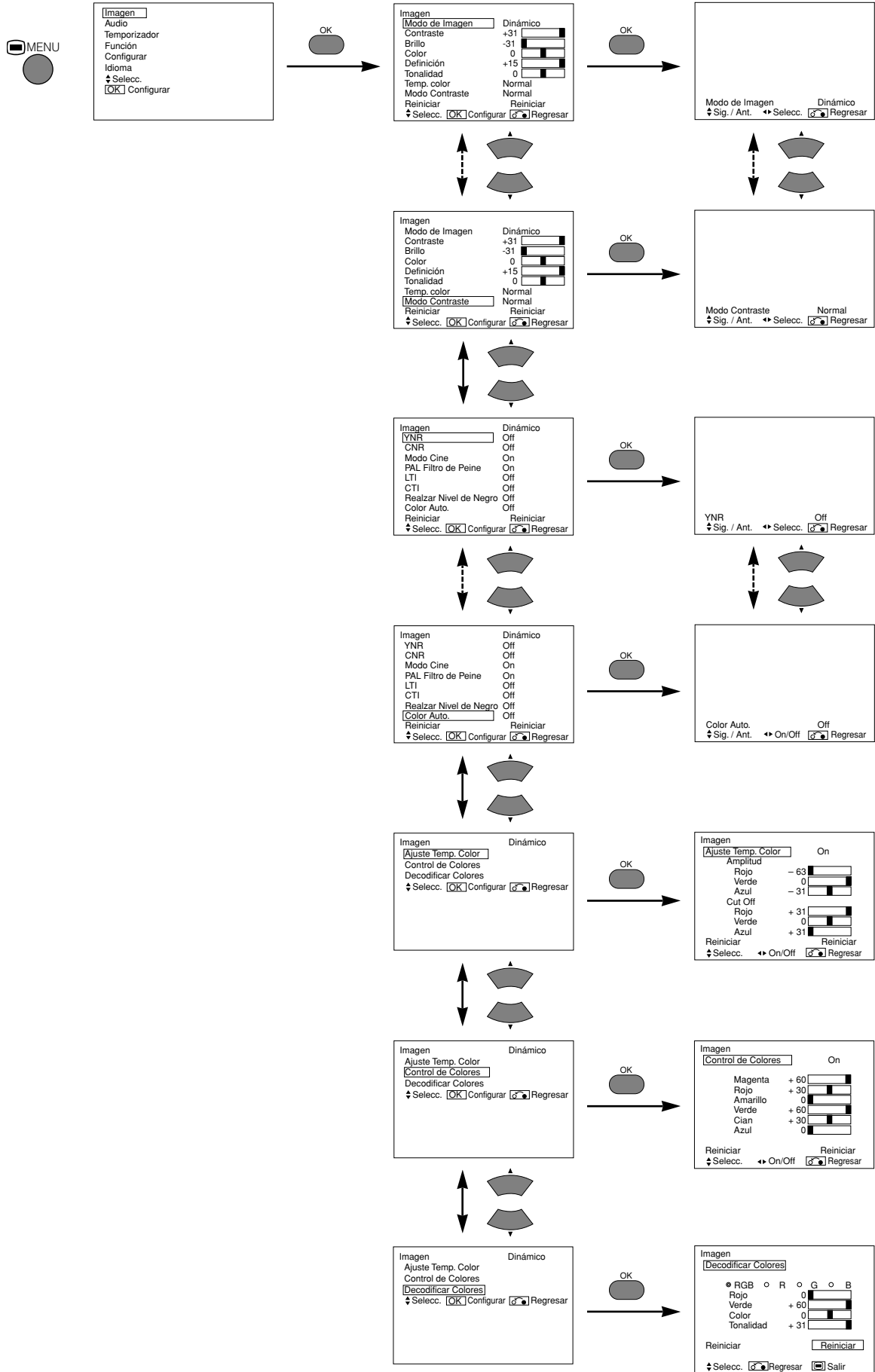
- La visualización se apagará en aproximadamente 6 segundos.

### VIDEO



# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU DE IMAGEN



# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU DE IMAGEN (continuación)

Items seleccionados				Consejo útil para el ajuste
Modo de Imagen				Dinámico: Esta fijación es la mejor para una iluminación ambiente muy brillante. Natural: Esta fijación es para las condiciones normales de iluminación.
Contraste	Estrecha la separación entre el brillo y la oscuridad.	Amplía la separación entre el brillo y la oscuridad.		Ajuste a la máxima visibilidad para la adaptación con el brillo del medio ambiente. Puede ajustarse hasta [+40] presionando y manteniendo pulsado el botón cursor ► a [+31]. El color para los números [+32] a [+40] cambiará de blanco a magenta. Para la visión normal, se recomienda fijar el Contraste a [+31]. "Vida Panel" en el Menú de Función debe estar ajustada a Normal en el ajuste de Contraste.
Brillo	El nivel negro es amortiguado para aumentar la oscuridad total.	El negro se pone en relieve para aumentar el brillo total.		Ajuste a su gusto.
Color	Oscurece los colores.	Aclara los colores.		Ajuste a su gusto.
Definición	Suave	Aguda		Normalmente, ajuste a la posición central. Cambie al lado menos (-) para suavizar el efecto y al lado más (+) para hacer más aguda la imagen.
Tonalidad	Realza el nivel rojo y debilita e verde.	Realza el nivel verde y debilita el rojo.		Este ajuste no es posible en la recepción de la señal PAL/SECAM. Luego, el ítem se vuelve gris claro. Ajuste para obtener un color lo más natural posible.
Temp. Color				Normalmente, ajuste a Frio.
Modo Contraste				Dinámico: Acentúa las diferencias entre las sombras de video para mejorar la sensación de contraste. Normal: La gradación de una imagen es reproducida lo más fielmente posible. Auto: Detecta el brillo de la imagen y ajusta automáticamente al brillo natural.
Reiniciar		(Selecciona el modo de reposición)		Las fijaciones originales de fábrica para los ítems de esta página de MENU pueden ser restauradas presionando el botón OK.
YNR				Reduce el ruido de señal de brillo. Girar arriba para reducir el ruido.
CNR				Reduce el ruido de señal de color. Girar arriba para reducir el ruido. Y se fijará como Off sólo cuando se seleccione el modo DVI-STB.
Modo Cine				On: Detecta automáticamente el material de película de cine y reproduce fielmente la imagen de la película original. Off: Ajuste a OFF cuando la conmutación entre las imágenes no es normal.
PAL Filtro de Peine				Se dispone sólo al recibir una señal compuesta PAL. Ponga en On para reducir la alteración de los colores en las imágenes diminutas y ofrecer mejor color.
LTI				Ajusta la definición de la señal de brillo.
CTI				Ajusta la definición de la señal de color.
Realzar Nivel de Negro				Ajusta la compensación del nivel negro.
Color Auto				Esto es posible sólo en la recepción de NTSC compuesto/señal S. Monitorea y ajusta el color para mantener constantes los niveles de color. Mantiene también los tonos naturales mientras preserva la fidelidad de los colores de fondo.
Ajuste Temp. Color				Ponga en On cuando la temperatura de color original requiera ajuste según la preferencia del usuario.
Amplitud	Rojo	La escena brillante disminuye en color rojizo.	La escena brillante aumenta en color rojizo.	Ajuste la temperatura del color a su agrado. Estas configuraciones se almacenan independientemente en cada uno de los 4 modos de Temperatura de Color.
	Verde	La escena brillante disminuye en color verdoso.	La escena brillante aumenta en color verdoso.	
	Azul	La escena brillante disminuye en color azulado.	La escena brillante aumenta en color azulado.	
Cut Off	Rojo	La escena oscura disminuye en color rojizo.	La escena oscura aumenta en color rojizo.	
	Verde	La escena oscura disminuye en color verdoso.	La escena oscura aumenta en color verdoso.	
	Azul	La escena oscura disminuye en color azulado.	La escena oscura aumenta en color azulado.	

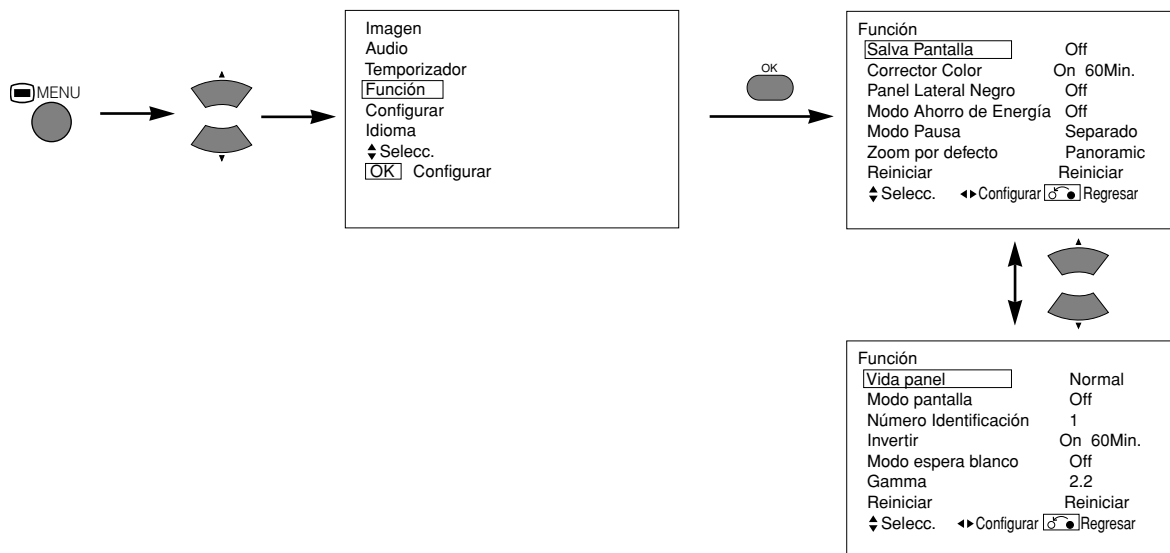
# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU DE IMAGEN (continuación)

Items seleccionados	◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Control de Colores			Ponga en ON cuando se requiera ajustar el balance original de cada color según la preferencia del usuario.
Magenta	Se debilita la magenta.	Se intensifica la magenta.	Ajusta individualmente los colores indicados para hacerlos más profundos o más puros. Estas fijaciones se almacenan independientemente en cada uno de los 4 modos de Temp. color.
Rojo	Se debilita el rojo.	Se intensifica el rojo.	
Amarillo	Se debilita el amarillo.	Se intensifica el amarillo.	
Verde	Se debilita el verde.	Se intensifica el verde.	
Cian	Se debilita el cian.	Se intensifica el cian.	
Azul	Se debilita el azul.	Se intensifica el azul.	
Decodificar Colores			Seleccione la pantalla de color simple cuando se requiera ajustar individualmente el nivel R/G/B según la preferencia del usuario. Y vuelva al modo RGB que indica todos los colores después del ajuste. Presione el botón OK cada vez que cambie la fijación.
Rojo	Oscurece sólo el rojo.	Aclara sólo el rojo.	Ajusta el nivel R/G/B o la tonalidad para que el color aparezca más natural según la preferencia del usuario. Estas fijaciones se almacenan independientemente en cada uno de los 4 modos de Temp. color.
Verde	Oscurece sólo el verde.	Aclara sólo el verde.	
Color	Oscurece los colores.	Aclara los colores.	
Tonalidad	Realza el rojo y debilita el verde.	Realza el verde y debilita el rojo.	

## MENU DE FUNCION

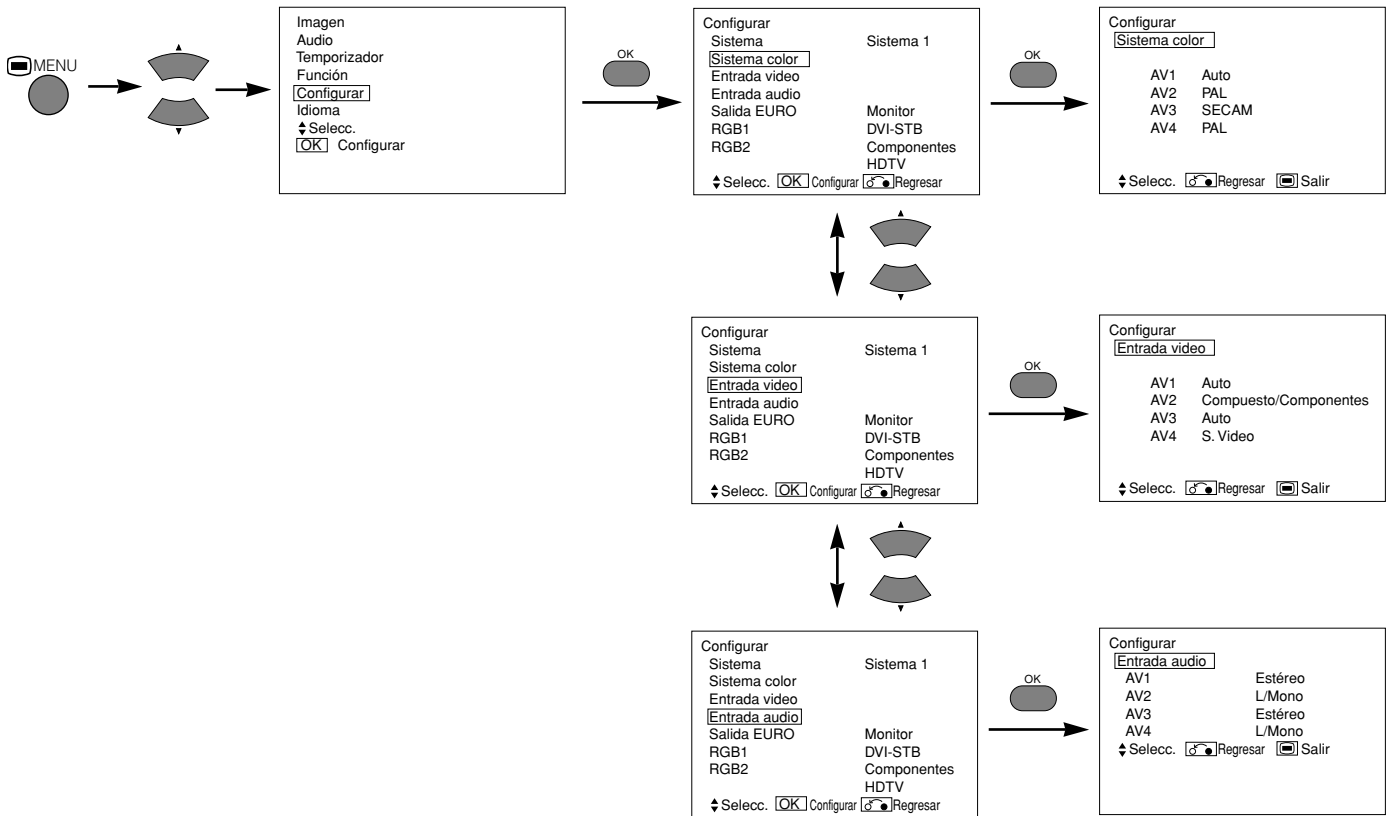
2 Se ha añadido 1 ítem al Menú mostrado en la página 19.



Items seleccionados	◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Modo Ahorro de Energía			Se utiliza para reducir el consumo de energía para la entrada de video cuando no hay señal de video. Al poner en ON, el monitor queda en el modo standby cuando se selecciona la entrada de AV sin señal.
Zoom por Defecto			Selecciona el tamaño de la imagen que aparece primero al poner el interruptor de alimentación en On.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU CONFIGURAR



Items seleccionados	←	→	Consejo útil para el ajuste
Sistema	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">                     Sistema 1 ↔ Sistema 2                 </div>		No cambie la configuración original. (Sistema1 : Europa / Asia, Sistema2 : Norteamérica)
Sistema color			
AV1	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">                     Auto ↔ PAL ↔ SECAM                      NTSC3.58 ↔ NTSC4.43                 </div>		Debe corresponder al sistema de color de la señal proveniente del equipo que está conectado al terminal de entrada de video AV1. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalmente, ajuste a Auto. El sistema de la señal de entrada será reconocida automáticamente.</li> <li>• Si la señal de entrada contiene mucho ruido o es de bajo nivel en Auto y la operación es defectuosa, ajuste al ítem que se adapte a la señal de entrada.</li> <li>• Cuando se reciba la señal de componente, queda inutilizado (atenuado en gris).</li> </ul>
AV2	(Igual que AV1)		
AV3			
AV4			
Entrada video			
AV1	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">                     Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD                 </div>		Debe corresponder al modo de señal de la señal proveniente del equipo que está conectado al terminal de entrada de video AV1. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalmente, ajuste a Auto. El modo de señal de la señal de entrada será reconocida automáticamente.</li> <li>• Si la señal de entrada contiene mucho ruido o es de bajo nivel en Auto y la operación es defectuosa, ajuste al ítem que se adapte a la señal de entrada.</li> </ul>
AV2 (Primer paso)	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">                     RGB ↔ Compuesto/Componentes                 </div>		Debe corresponder al modo de señal de la señal proveniente del equipo que está conectado al terminal de entrada de video AV2.
AV2 (Segundo paso)	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">                     Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD                 </div>		Este paso debe ajustarse sólo cuando se seleccione [Compuesto/Componentes] en el primer paso. Y el procedimiento es igual que AV1.
AV4	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">                     S. Video ↔ Compuesto                 </div>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la señal proveniente del equipo que está conectado al terminal de entrada AV4 Euro es S.Video o Compuesto, haga el ajuste de manera que corresponda a esa señal.</li> <li>• Si la señal es RGB, será reconocida automáticamente y esta fijación no tendrá efecto.</li> </ul>

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU CONFIGURAR (continuación)

Items seleccionados	◀ ▶	Consejo útil para el ajuste
Entrada audio		
AV1	Estéreo ↔ L/Mono	Debe corresponder a la señal de audio proveniente del equipo que está conectado al terminal de entrada de audio AV1. Si es audio monofónico, ajuste a L/Mono.
AV2		(Igual que AV1)
AV3		
AV4		
Salida EURO		No Disponible (atenuado en gris)
RGB1	DVI-PC ↔ DVI-STB	Debe corresponder al modo de señal de la señal proveniente del equipo que está conectado al terminal RGB1 DVI.
RGB2 (Primer paso)	RGB ↔ Componentes	Debe corresponder al modo de señal de la señal proveniente del equipo que está conectado al terminal RGB2 D-sub.
RGB2 (Segundo paso)	Auto ↔ HDTV ↔ SDTV/DVD	<p>Este paso debe fijarse sólo cuando se haya seleccionado [Componentes] en el primer paso.</p> <p>Debe corresponder al modo de señal de la señal proveniente del equipo que está conectado al terminal RGB2 D-sub.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalmente, ajuste a Auto. El modo de señal de la señal de entrada será reconocida automáticamente.</li> <li>• Si la señal de entrada contiene mucho ruido o es de bajo nivel en Auto y la operación es defectuosa, ajuste al ítem que se adapte a la señal de entrada.</li> </ul>

## OTRAS CARACTERISTICAS

### Almacenamiento Automático

Aproximadamente 1 seg. después de terminar el ajuste, el ajuste se registrará tal como se muestra en la siguiente tabla.

Menú	Visualización	Condición de registro
Imagen	Modo de imagen	Se registra 1 fijación.
	Contraste	Por cada función de entrada y cada modo de imagen, se registra 1 fijación.
	Brillo	
	Color	
	Definición	
	Tonalidad	Por cada temperatura de color, se registra 1 fijación.
	Temp. Color	
	Modo Contraste	
	YNR	
	CNR	
	Modo Cine	
	PAL Filtro de Peine	
	LTI	
	CTI	
	Realzar Nivel de Negro	
	Color Auto.	Por cada función de entrada y cada modo de imagen, se registra 1 fijación.
	Ajuste Temp. Color	
	Amplitud R	
	Amplitud G	
	Amplitud B	Por cada temperatura de color, se registra 1 fijación.
Cut Off R		
Cut Off G		
Cut Off B	Por cada función de entrada y cada modo de imagen, se registra 1 fijación.	
Control de Colores		
Magenta		
Rojo		

Menú	Visualización	Condición de registro
Imagen	Amarillo	Se registra 1 fijación.
	Verde	
	Cian	
	Azul	
	Decodificar Colores	-
	Rojo	Por cada temperatura de color, se registra 1 fijación.
	Verde	
	Color	Por cada función de entrada y cada modo de imagen, se registra 1 fijación.
	Tonalidad	
	Función	Modo Ahorro de Energía
Zoom por Defecto		
Configurar	Sistema	Se registra 1 fijación.
	Sistema Color	Se registra 1 fijación.
	AV1	
	AV2	
	AV3	
	AV4	
	Entrada Video	-
	AV1	Se registra 1 fijación.
	AV2	
	AV3	
	AV4	
	Entrada Audio	
	AV1	Se registra 1 fijación.
	AV2	
AV3		
AV4		
RGB1		
RGB2		

• Se perderán los ítems previamente registrados.



## LOCALIZACION DE FALLAS

### Síntomas que Aparentan ser Fallas

Haga las comprobaciones que se recomiendan en la siguiente tabla siguiendo los síntomas observados. Si permanecen los síntomas sin ser corregidos, póngase en contacto con su concesionario.




#### PRECAUCION

El servicio realizado por el cliente mismo es peligroso.

Síntoma	Punto a comprobarse	Vea la página
<ul style="list-style-type: none"> <li>La pantalla se oscurece y las imágenes no pueden verse durante la reproducción especial de reproductor de vídeo. (avance rápido, rebobinado).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto ocurre algunas veces cuando está conectado un reproductor de vídeo de salida de componentes tal como 480i. Esto no significa un mal funcionamiento. Cuando ocurra esto, cambie la salida compuesta, o la salida S. Video.</li> </ul>	—

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Esta tabla muestra las especificaciones cuando ha sido insertada una unidad de video opcional.

Panel	Dimensiones de la pantalla	Aprox. 42 pulg. (922 (Alto) x 522 (V) mm, diagonal 1059mm)
	Resolución	1024 (Alto) x 1024 (V) píxeles
Dimensiones netas (sin el pedestal)		1030 (Ancho) x 636 (Alto) x 91 (Fondo) mm
Peso neto (sin el pedestal)		34.9kg
Condiciones ambientales	Temperatura	Operación : 5°C a 35°C, Almacenamiento : 0°C a 40°C
	Humedad relativa	Operación : 20% a 80%, Almacenamiento : 20% a 90% (sin condensación)
Fuente de alimentación		CA100 - 240V, 50/60Hz
Consumo de energía/en espera		365W / <3W
Salida de audio		12W + 12W (6Ω)
<b>(Entrada RGB)</b>		
Señales de entrada	Terminales de entrada	Terminal de entrada RGB1 DVI (DVI-D) Terminales de entrada de audio RGB1 (Mini Jack Estéreo de 3,5mm) Terminal de entrada RGB análogo RGB2 (15 clavijas D-sub) Terminal de entrada de audio RGB2 (Mini Jack Estéreo de 3,5mm)
	Señales de video	0,7V/1,0Vp-p, RGB análogo (Señal Recomendada) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	Señales de sincronización	H/V separado, nivel TTL [2KΩ] H/V compuesto, nivel TTL [2KΩ] Sinc. en verde, 0,3 Vp-p [75Ω]
Señal recomendada		46 modos  
<b>(Entrada de video)</b>		
Señales de entrada	Terminales de entrada	AV1: Terminal de entrada de video compuesto (RCA) AV1: Terminal de entrada de video Y PB PR (RCA) AV1: Terminal de entrada de audio L/R (RCA) AV2: Terminal de entrada de video compuesto (RCA) AV2: Terminal de entrada de video Y/G PB/B PR/R AV2: Terminal de entrada de audio L/R (RCA) AV3: Terminal de entrada de video compuesto (RCA) AV3: Terminal de entrada de S video (RCA) AV3: Terminal de entrada de audio L/R (RCA) AV4: Terminal de entrada de video compuesto / S video / RGB / L/R (Euro)
	Señales de video	AV1: PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58 AV4: PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58 AV4: RGB
Señal de salida de video		SALIDA (MONITOR): Terminal de salida del monitor de video compuesto (RCA) SALIDA (MONITOR): Terminal de salida del monitor de audio L/R (RCA) AV4: video compuesto / monitor de audio L/R-terminal de salida (SCART)
Señal recomendada		15 modos 

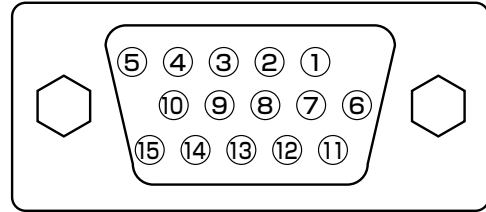
• El monitor tarda por lo menos 30 minutos hasta llegar a la óptima calidad de imagen.

# ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO (continuación)

## Señal de Entrada

### Terminal RGB (conector D-sub de 15 clavijas)

Patilla	Señal de entrada
1	R. (Pr/Cr)
2	G. o Sinc. en verde (Y)
3	B. (Pb/Cb)
4	Sin conexión
5	Sin conexión
6	R.GND (Pr/Cr, GND)
7	G.GND (Y, GND)
8	B.GND (Pb/Cb GND)
9	Sin conexión
10	GND
11	Sin conexión
12	[SDA]
13	Sinc. H. o Sinc. compuesto H/V
14	Sinc. V. [V.CLK]
15	[SCL]



- Cuando diferentes clases de señales de entrada entran al mismo tiempo en el monitor a través del tablero gráfico u otro similar, el monitor seleccionará automáticamente las señales en el siguiente orden prioritario:

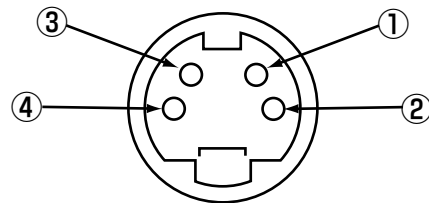
Tipo de señal Sinc.	Prioridad
Sinc. separado de H/V	1
Sinc. compuesto de H/V	2
Sinc. en verde*	3

\*Es posible que se dé el caso de que no puedan verse correctamente la visualización, incluso al visualizar las señales enumeradas en la página siguiente. En tales casos, emplee la sincronización compuesta de H/V.

( ) : Con entrada de componentes

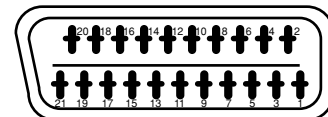
### Especificaciones de patitas conectoras de entrada S

Patilla	Señal de entrada
1	Y
2	Y-GND
3	C
4	C-GND
Bastidor	GND



### Especificaciones de clavijas conectoras EURO

Patilla	Señal	Patilla	Señal
1	SALIDA AUDIO (DERECHA)	12	No se usa
2	ENTRADA AUDIO (DERECHA)	13	RGB-R GND
3	SALIDA AUDIO (IZQUIERDO/MONO)	14	GND
4	GND AUDIO	15	ENTRADA CROMINANCIA RGB-R / S.VHS
5	GND RGB-B	16	SEÑAL DE SUPRESION
6	ENTRADA AUDIO (IZQUIERDO/MONO)	17	GND VIDEO COMPUESTO
7	ENTRADA RGB-B	18	GND SEÑAL DE SUPRESION
8	INTERRUPTOR AUDIO / RGB / 16:9	19	SALIDA VIDEO COMPUESTO
9	GND RGB-G	20	ENTRADA LUMINANCIA VIDEO COMPUESTO/S.VHS
10	No se usa	21	GND / BLINDAJE (CHASIS)
11	ENTRADA RGB-G		



# ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO (continuación)

## Lista de Señales Recomendadas

### Con entrada de señal RGB digital (entrada RGB1)

No.	Modo de señal			Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de reloj de punto (MHz)	Condición del menú de configuración		Observaciones
	Nombre de señal	Resolución	Frecuencia vertical (Hz)			DVI-PC	DVI-STB	
1	VGA	640 X 400	70,08	31,47	25,18	○		
2		640 X 480	59,94	31,47	25,18	○	○	
3	W-VGA	864 X 480	59,94	31,47	34,24	○		Tipo WVGA: On
4	VESA	640 X 480	72,81	37,86	31,50	○		
5		640 X 480	75,00	37,50	31,50	○		
6		640 X 480	85,01	43,27	36,00	○		
7		800 X 600	56,25	35,16	36,00	○		
8		800 X 600	60,32	37,88	40,00	○		
9		800 X 600	72,19	48,08	50,00	○		
10		800 X 600	75,00	46,88	49,50	○		
11		800 X 600	85,06	53,67	56,25	○		
12		1024 X 768	60,00	48,36	65,00	○		
13		1024 X 768	70,07	56,48	75,00	○		
14	1024 X 768	75,03	60,02	78,75	○			
15	480p	720 X 480	59,94	31,47	27,00		○	EIA-861
16	720p/60	1280 X 720	60,00	45,00	74,25		○	EIA-861
17	1080i/60	1920 X 1080	60,00	33,75	74,25		○	EIA-861

(○): acceptable)

### Con Entrada Compuesta (Entrada AV1 ~ AV4) y Entrada S-video (Entrada AV3).

No.	Modo de señal			Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de reloj de punto (MHz)	Observaciones
	Nombre de señal	Resolución	Frecuencia vertical (Hz)			
1	NTSC4,43 NTSC3,58	525	59,94	15,73	—	
2	PAL SECAM	625	50,00	15,63	—	

### Con Entrada de Video R, G, B (Entrada AV2 y AV4).

No.	Modo de señal			Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de reloj de punto (MHz)	Observaciones
	Nombre de señal	Resolución	Frecuencia vertical (Hz)			
1	NTSC4,43/3,58 PAL, SECAM	525	59,94	15,73	—	
		625	50,00	15,63		

### Con la entrada de componente (AV1, AV2 y RGB2 - entrada de componente).

No.	Modo de señal			Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de reloj de punto (MHz)	Observaciones
	Nombre de señal	Resolución	Frecuencia vertical (Hz)			
1	576i	576	50,00	15,63	—	
2	480i	480	59,94	15,73	—	
3	576p	576	50,00	31,26	—	
4	480p	480	59,94	31,47	—	
5	1080i/50	1080	50,00	28,13	—	
6	1080i/60	1080	60,00	33,75	—	
7	720p/60	720	60,00	45,00	—	

- El monitor diferencia los modos de señal según las frecuencias horizontal y vertical y las polaridades de señal de sincronización horizontal y vertical. Debe observarse que las diferentes señales con todos estos elementos igualmente pueden tratarse como la misma señal.
- La visualización de imágenes con más de 512 líneas de resolución vertical a pantalla completa (pantalla comprimida) puede causar interpolación de franjas.

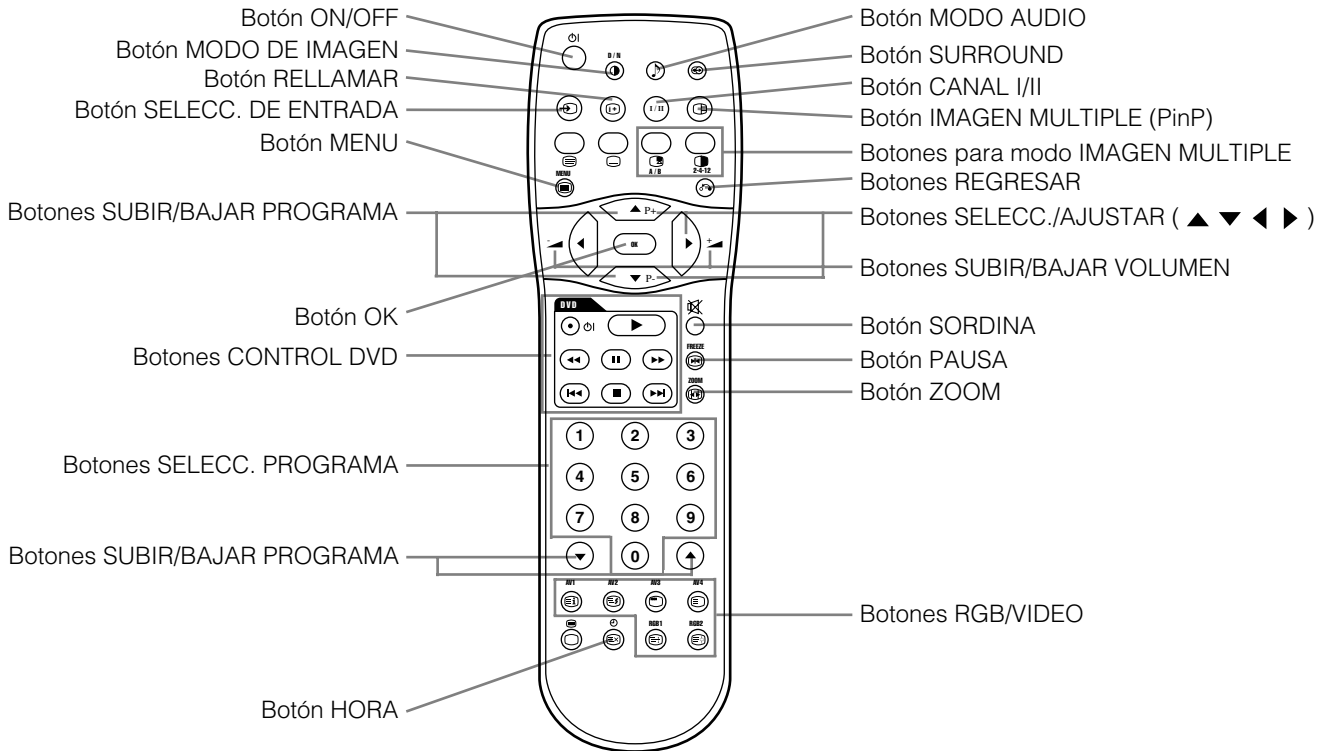
## Función de la Unidad de Sintonizador Opcional

La unidad del sintonizador opcional puede funcionar al instalarla con la unidad de video opcional. Las funciones opcionales cuando está instalada la unidad del sintonizador opcional son como sigue: ( 43 ~ 56 )

## DESIGNACION DE LOS COMPONENTES

### Control remoto (provisto para la unidad del sintonizador opcional)

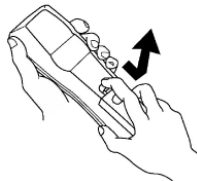
Este tipo de control remoto puede ser provisto para la unidad de sintonizador opcional como el sustituto del control remoto mostrado en la página 9 .



### Carga de Pilas

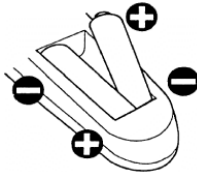
#### 1. Abra la tapa de pilas.

- Deslice la tapa en sentido de la flecha y quítela.



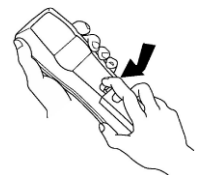
#### 2. Cargue las pilas.

- Cargue dos pilas del tamaño AA incluidas observando sus correctas polaridades.



#### 3. Cierre la tapa de pilas.

- Vuelva a colocar la tapa de pilas, deslizándola en sentido de la flecha, tal como se muestra en la figura.

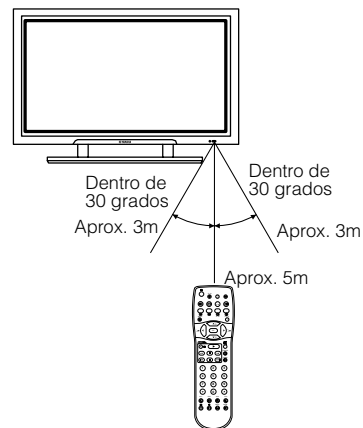


### PRECAUCION

- No use una mezcla de pila nueva con pila vieja. Las pilas podrían explotar o derramar. Esto, a su vez, causaría fuego, lesión o manchas.
- En la carga de las pilas, observe con cuidado las polaridades marcadas en el producto. Si las cargan en la dirección errónea, las pilas podrían explotar o derramar. Esto, a su vez, causaría fuego, lesión o manchas.

### Tratamiento del Control Remoto

Use el control remoto dentro una distancia de 5 metros entre la delantera del sensor del control remoto de la unidad y dentro de 30 grados en ambos costados.



### ATENCIÓN

- No deje caer ni golpee el control remoto.
- No derrame agua ni ponga algún objeto sobre el control remoto para evitar posibles fallas.
- Antes de dejar el control remoto fuera de uso durante un tiempo prolongado, no se olvide de extraer las pilas.
- Si el control remoto empieza a perder su eficacia, reemplace las pilas.
- La fuerte iluminación como la luz directa del sol hacia el fotorreceptor del control remoto puede causar operación defectuosa. Ubique esta unidad de manera que no haga contacto con esa luz.

# DESIGNACION DE LOS COMPONENTES (continuación)

## Control remoto (provisto para la unidad del sintonizador opcional) (continuación)

**MODO DE IMAGEN**  
Usted puede rellamar el modo de imagen presionando este botón. Cada que presione el botón, el modo de imagen cambiará en el siguiente orden.

Dinámico → Natural

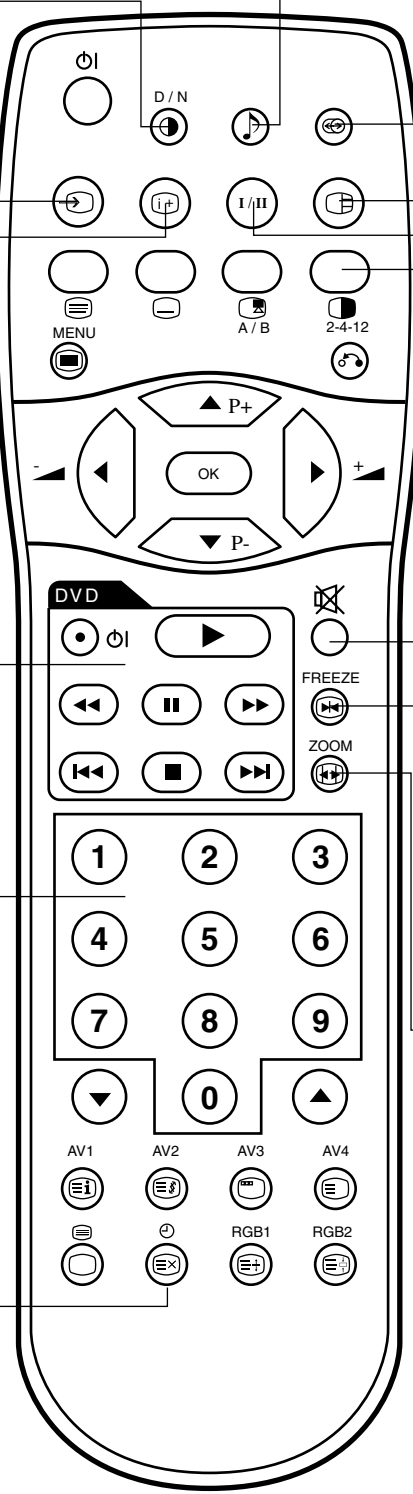
**SELECC. DE ENTRADA**  
Presione este botón para cambiar el modo de entrada.

**RELLAMAR**  
Usted puede ver el estado del modo de entrada en la pantalla, presionando este botón.

**CONTROL DE DVD**  
Usted puede usar estos botones para operar la marca seleccionada de la unidad de DVD.

**SELECC. DE PROGRAMA**  
Presione estos botones para seleccionar directamente un programa de TV.

**HORA**  
Presione este para indicar la hora por visualización en pantalla durante la recepción de un programa de TV en la pantalla, incluyendo el servicio TELETEXT con la información horaria.



**MODO DE AUDIO**  
Usted puede rellamar el modo de sonido presionando este botón. Cada vez presione este botón, el modo de sonido cambiará en el siguiente orden.

Cine → Música  
Favorito ← Discorso

**MATRIX SURROUND**  
Presione este botón para ajustar el Matrix Surround a On u Off.

**IMAGEN MULTIPLE**  
Presione este botón para cambiar la pantalla a imágenes múltiples. Presiónelo otra vez para regresar a la imagen normal.

**CANAL I/II**  
Este botón es sólo para los modelos A2/NICAM.

**MODO MULTIPLE**  
En el modo de imagen múltiple, presionando este botón cambiará el modo de imagen múltiple.

**SORDINA**  
Presione este botón para poner en Off el sonido ajustado. Al presionar este botón otra vez, o el botón de subir el volumen, se restablecerá el sonido.

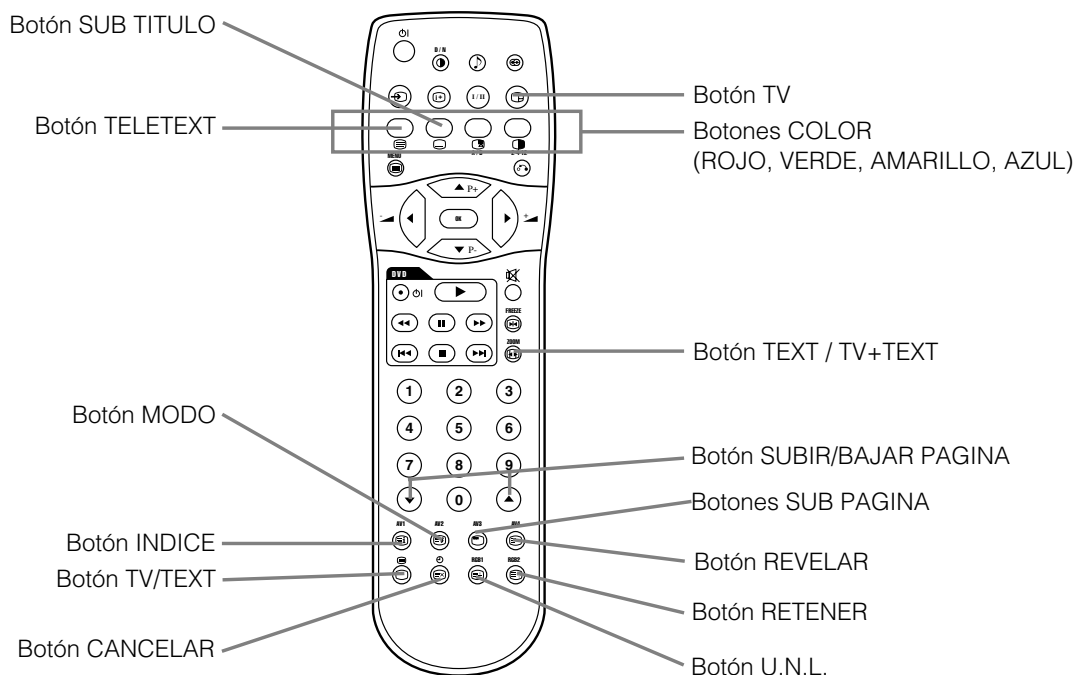
**PAUSA**  
Presione este botón para cambiar la imagen al modo de pausa. Presiónelo otra vez para regresar a la imagen normal.

**ZOOM**  
Presione este botón para cambiar el tamaño de la Imagen.


# DESIGNACION DE LOS COMPONENTES (continuación)

## Control remoto (provisto para la unidad del sintonizador opcional) (continuación)

### [Botones para el Modo TELETEXT]



### FUNCION TELETEXT

Botones del Control Remoto	Función
<b>TELETEXT</b>	Presione este botón para usar los servicios de TELETEXT.
<b>TV</b>	Presione este botón para regresar al modo de TV en e modo TELETEXT.
<b>TV/TEXT</b>	Este botón conmuta el receptor entre el modo TV y el modo TELETEXT.
<b>TEXT / TV+TEXT</b>	En el modo TELETEXT, este botón conmuta entre la pantalla TV+TEXT (separada) y sólo TELETEXT.
<b>MODO</b>	Selecciona los modos FASTEXT y FAVORITO.
<b>INDICE</b>	Selecciona la página P100.
<b>SUB PAGINA</b>	Permite recibir una sub página. Al presionar este botón, se visualiza "S****" en la parte superior izquierda de la pantalla.
<b>SUB TITULO</b>	Use este botón para el acceso directo al servicio de subtítulo en vez de a través de un servicio TELETEXT (sujeto a una difusión de servicio de subtítulo).
<b>CANCELAR</b>	Permite regresar temporalmente la pantalla al modo TV mientras busca una página de texto necesaria. Cuando haya recibido la página de texto, el número de página será visualizado en la parte superior izquierda de la pantalla. Presione nuevamente el botón CANCELAR para visualizar la pantalla TELETEXT.
<b>ROJO VERDE AMARILLO AZUL</b>	Cada uno de estos botones selecciona una página de enlace visualizada en la parte inferior de la pantalla. Puede almacenarse también una página FAVORITA en la memoria, usando uno de los colores. Puede recuperar la página almacenada presionando el apropiado botón de color. <b>Para almacenar una página FAVORITA:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• presione el botón MODO;</li> <li>• presione un botón de color para la página FAVORITA;</li> <li>• registrar el número de página FAVORITA a almacenarse y presione otra vez el botón de color para confirmar.</li> </ul>
<b>U.N.L</b>	Cada vez que presione este botón, el modo de visualización de la pantalla cambia como sigue: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 5px auto;"> <p>estado normal → ampliadora de la mitad superior de la pantalla</p> <p>↑ ampliadora de la mitad inferior de la pantalla ←</p> </div>
<b>RETENER</b>	Retiene la página actualmente visualizada en la pantalla. En vez del número de página, aparece un indicador "  " en la parte superior de la pantalla. Presione otra vez este botón para liberar el estado de retención.
<b>REVELAR</b>	Permite visualizar la información oculta (encontrada en ciertas páginas de teletext) en la pantalla.
<b>SUBIR/BAJAR PAGINA</b>	Estos botones aumenta/disminuye el número de página de TELETEXT.

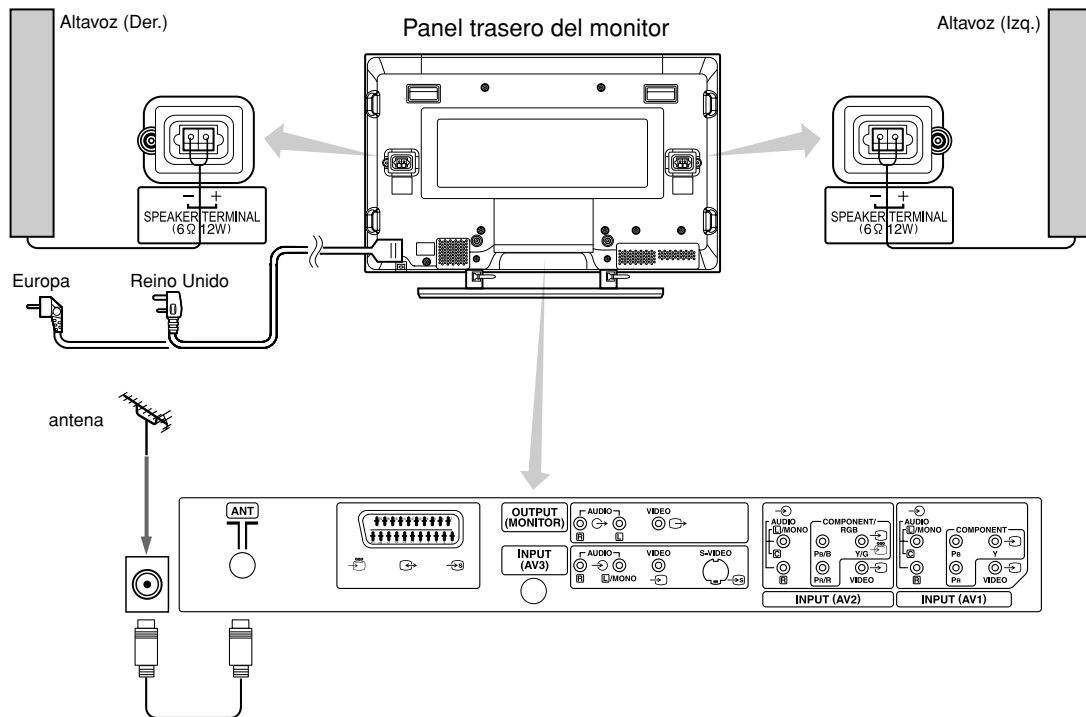
### NOTA

• Algunas páginas no muestran páginas enlazadas en la parte inferior de la pantalla. Para visualizar las páginas enlazadas, presione el botón INDICE.

# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION

## Conexión de la Antena

Compruebe que el interruptor de alimentación del monitor está en Off.



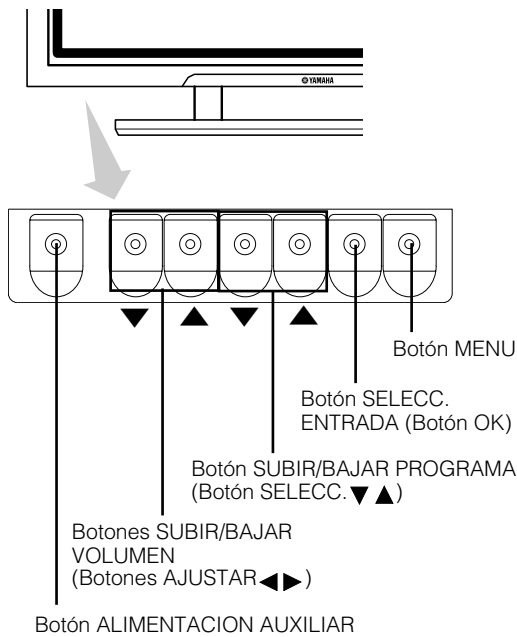
### Precauciones en la conexión de la antena

- Use un cable coaxial, libre de interferencia, para conectar la antena. Para evitar interferencia que podría causar recepción inestable y aparición de bandas en la pantalla, cúidese de no usar un cable alimentador llano paralelo.
- Evite el uso de antena interna, ya que puede ser afectada por interferencia. Sírvase usar la red CATV o antena externa.
- Mantenga el cordón de alimentación lo más lejos posible del cable de antena.

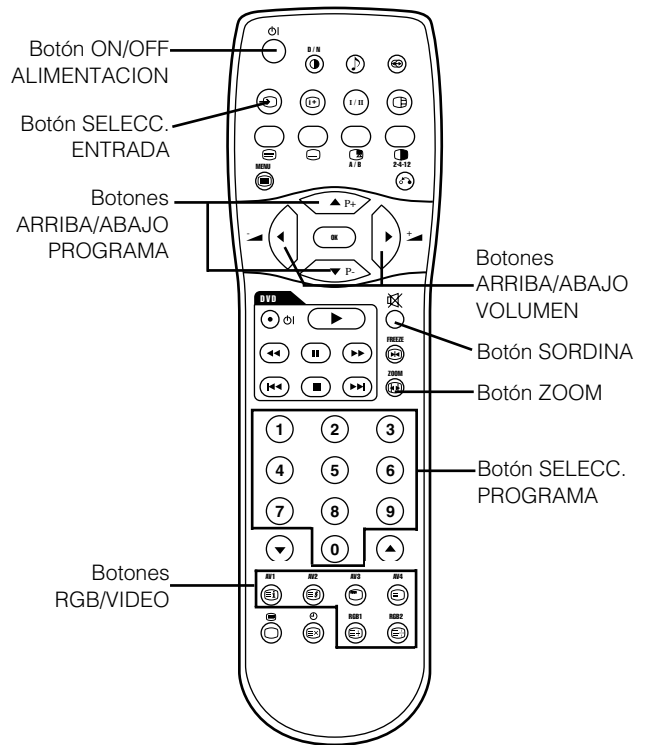
\* Si aparece ruido en la imagen del canal de baja banda VHF, sírvase usar un cable de doble protección (no provisto) para los CONDUCTORES RF para reducir el ruido.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION

Las funciones de los botones ubicados en la parte inferior del monitor cambian como se muestra a continuación:

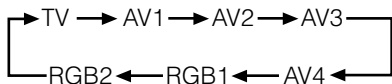


• ( ) indica la función mientras el MENU está visualizado en la pantalla.



## Conmutación de Entrada

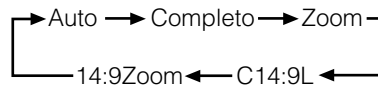
- La entrada puede ser conmutada presionando los botones AV1, AV2, AV3, AV4 RGB1 o RGB2 del control remoto. Y la manera de regresar a un canal de TV es como sigue:
  - Presione el botón SELECC. ENTRADA en la pantalla de entrada RGB2.
  - Presione los botones SELECC. PROGRAMA y seleccione un canal de TV.
  - Presione los botones SUBIR/BAJAR PROGRAMA en la pantalla sin OSD (Visualización en pantalla).
- La entrada puede ser conmutada en el orden de TV → AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → RGB1 → RGB2 presionando el botón SELECC. ENTRADA del monitor o control remoto.



## Conmutación de Tamaño

Cada vez presione el botón ZOOM del control remoto, el tamaño de visualización de la pantalla cambiará en orden, y estado actual se visualizará en la parte inferior de la pantalla.

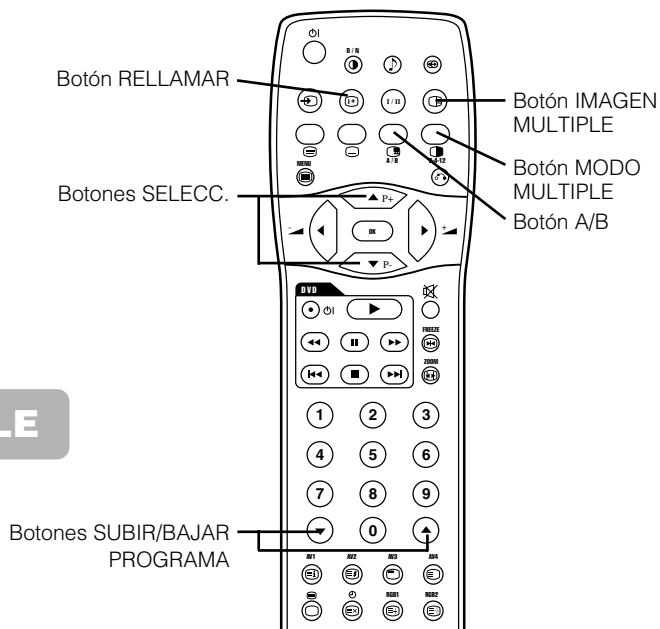
- Durante el modo de TV



- [Auto] es el modo que usa WSS (Wide Screen Signals o Señales para Pantalla Ancha) para identificar los cines y programas que están transmitiéndose. Varias estaciones teledifusoras ahora transmiten WSS. Estas señales son detectadas y el monitor se conmuta automáticamente al correcto formato. Sin embargo, ciertas estaciones no transmiten WSS, por lo que este monitor no podrá reconocer en qué formato está siendo transmitido. Por esta razón, se utiliza la fijación Zoom por Defecto en el Menú de Función para la selección cuando no se transmite o no se detecta WSS.

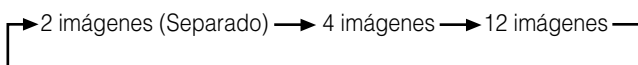


# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)



## Visualización de IMAGEN MULTIPLE

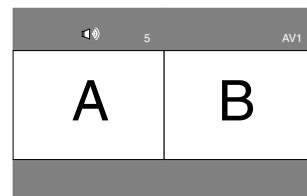
Al presionar el botón **IMAGEN MULTIPLE** del control remoto, se visualizarán las imágenes múltiples. Y luego pueden seleccionarse tres tipos de pantalla, presionando el botón **MODO MULTIPLE** del control remoto. De la pantalla de TV, el modo de imagen múltiple cambiará en el siguiente orden cada vez que presione el botón **MODO MULTIPLE**.



### Activación del modo Separado desde la pantalla de TV

Al presionar una vez el botón **IMAGEN MULTIPLE**, se visualizará 2 imágenes.

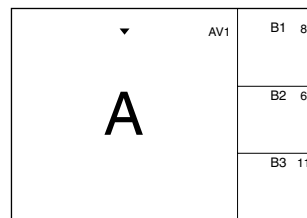
- El icono de altavoz puede desplazarse a la derecha e izquierda presionando el botón A/B; el audio saldrá por el lado en que está situado el icono de altavoz.
- La misma entrada de señal no puede seleccionarse para ambas pantallas al mismo tiempo.
- El canal de TV puede cambiarse presionando los botones SUBIR/BAJAR PROGRAMA ▲ y ▼ del control remoto.
- El modo de entrada de señal de la imagen A o imagen B (donde está situado el icono de altavoz) puede seleccionarse presionando el botón SELECC. ENTRADA del control remoto.
- Presionando una vez el botón IMAGEN MULTIPLE, se cancelará el modo de imagen múltiple.
- Cuando la entrada de Video se ajusta a RGB Video, no puede obtenerse este modo de imagen múltiple.
- Refiérase a la tabla para los detalles del modo de 2 imágenes (Separadas). **49**



### Activación del modo de 4 imágenes desde la pantalla de TV

Presionando una vez el botón **MODO MULTIPLE** en el modo de 2 imágenes, se visualizarán 4 imágenes.

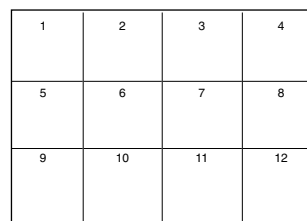
- Presione el botón [A/B] para seleccionar la imagen A o imagen B indicada por un triángulo rojo. Para las imágenes de la derecha, presione los botones SELECC ▲ ▼ para seleccionar la imagen. El número del canal seleccionado cambiaría a verde.
- El canal de TV puede cambiarse presionando los botones SUBIR/BAJAR PROGRAMA ▲ y ▼ del control remoto.
- El audio puede salir sólo de la imagen A en el modo de 4 imágenes.
- No puede seleccionarse el mismo modo de entrada de señal para cada pantalla al mismo tiempo.
- Presionando el botón IMAGEN MULTIPLE en el modo de 4 imágenes, se cancela el modo de imagen múltiple.
- Refiérase a la tabla para los detalles del modo de 4 imágenes. **49**



### Activación del modo de 12 imágenes desde la pantalla de TV

Presionando una vez el botón **MODO MULTIPLE** en el modo de 4 imágenes, se visualizarán 12 imágenes.

- Comenzando por el canal 1, los canales presintonizados se visualizan automáticamente en orden sobre las 12 ventanas.
- Esta función activa sólo en el modo de TV.
- Después de varios segundos, se regenera la imagen una por una.
- Al presionar el botón IMAGEN MULTIPLE en el modo de 12 imágenes, se cancelará el modo de imagen múltiple. Y luego, presionando otra vez el botón IMAGEN MULTIPLE, se visualizarán 12 imágenes nuevamente.
- Al presionar otra vez el botón MODO MULTIPLE en el modo de 12 imágenes, se visualizará el modo de 2 imágenes (Separadas).



### NOTA

- Aun cuando la entrada de la señal de sincronización horizontal/vertical (o señal de video) se pare en la visualización de imagen múltiple, el modo no cambiará al modo de ahorro de energía.
- Sírvase tener en cuenta que la retención de imagen ocurriría si la visualización se deja en un estado de visualización de imagen múltiple durante un tiempo prolongado.

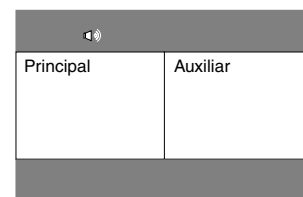
# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## Visualización de IMAGEN MULTIPLE (continuación)

### 2 imágenes (Separado)

Terminal de entrada	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	TELE TEXT	
	Principal	Auxiliar	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB		Componente
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○	○	○	○	○	○			○
	NTSC3,58/4,43		○	○	○	○	○	○	○			
AV1 AV2	576i, 576p		○	○								
	480i, 480p		○	○								
	1080i/50		○	○								
	1080i/60		○	○								
	720p/60		○	○								
RGB1	STB											
RGB2	Componente		○	○	○	○	○	○	○			

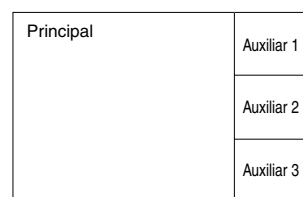
(○ : Disponible)



### 4 imágenes

Terminal de entrada	AV1~AV4		AV1, AV2						RGB1	RGB2	TELE TEXT	
	Principal	Auxiliar	PAL SECAM	NTSC3,58 NTSC4,43	576i 576p	480i 480p	1080i/50	1080i/60	720p/60	STB		Componente
AV1 ~AV4	PAL, SECAM		○	○								
	NTSC3,58/4,43		○	○								
AV1 AV2	576i, 576p		○	○								
	480i, 480p		○	○								
	1080i/50		○	○								
	1080i/60		○	○								
	720p/60		○	○								
RGB1	STB											
RGB2	Componente		○	○								

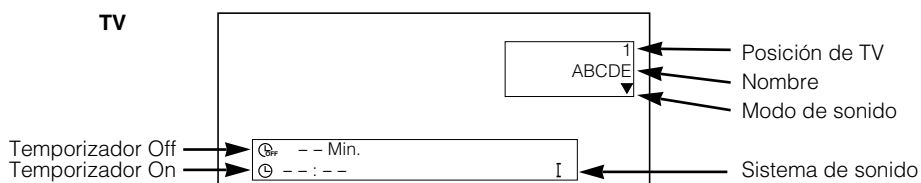
(○ : Disponible)



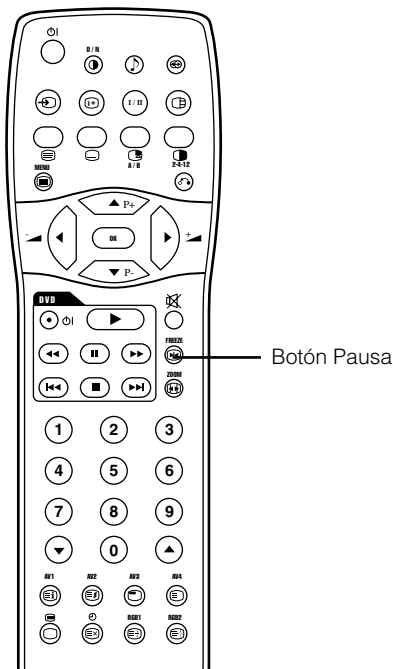
## Visualización de la Pantalla de Señal de Entrada

El estado del canal de TV puede ser visualizado en la pantalla presionando el botón **RELLAMAR** del control remoto.

· La visualización desaparecerá en aproximadamente 6 segundos.



# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)



## Pausa de Imagen

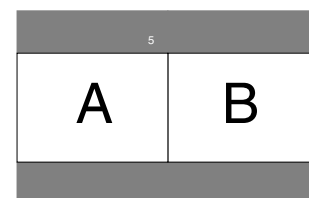
**Al presionar el botón PAUSA del control remoto, la pantalla queda en el modo de pausa.**

- Hay dos tipos de modo de pausa de pantalla, Separado y Estrobo. Estos hacen posible seleccionar en la fijación "Modo de pausa" del Menú Función.
- El modo Separado indicará 2 imágenes de la misma fuente en la pantalla con una imagen activa y otra fija.
- El modo Estrobo. visualizará 12 imágenes con la última activa, y las otras 11 fijas.
- Presionando otra vez el botón PAUSA, la pantalla vuelve a la visualización normal.
- Esta función es también posible del modo de entrada de video, además del modo TV. Refiérase a la siguiente tabla para los detalles de la función Pausa:

	Separado	Estrobo.
PAL, SECAM	○	○
NTSC3.58/4.43	○	○
576i	○	○
480i	○	○
576p	○	
480p	○	
1080i/50	○	
1080i/60	○	
720p/60	○	
RGB, DVI-PC		

(○: Disponible)

[Separado]



[Estrobo.]

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12 Activo

## MENÚ DE FUNCION

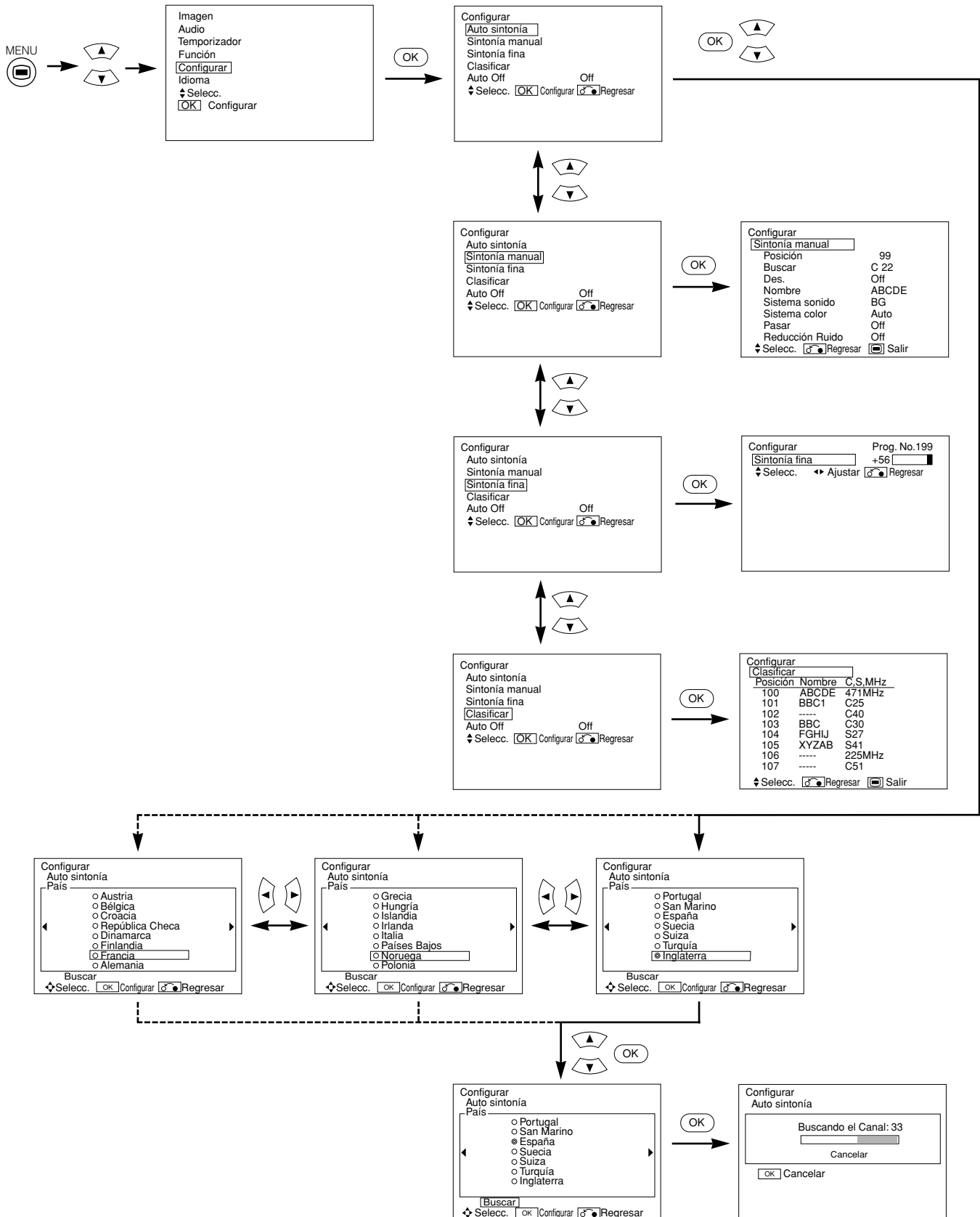
Refiérase a la página 37. (Es igual que el Menú de Imagen de la Función de la Unidad de Video Opcional) Pero se ha añadido el ítem 1 y se han eliminado 5 ítems.

Items seleccionados	◀ ▶	Consejo útil para el ajuste
Modo Pausa	Split ↔ Strobe	Selecciona la condición de visualización del modo PAUSA entre Separado (2 imágenes) y Estrobo. (12 imágenes).
Modo Pantalla		No Disponible (atenuado en gris)
Número Identificación		No Disponible (atenuado en gris)
Invertir		No Disponible (atenuado en gris)
Modo espera blanco		No Disponible (atenuado en gris)
Gamma		No Disponible (atenuado en gris)

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU CONFIGURAR

[Durante el modo TV]



# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## MENU CONFIGURAR (continuación)

Items seleccionados	◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Auto Sintonía			
País	▶ (Página1) ↔ (Página2) ↔ (Página3) ◀		<p>Selecciona el nombre del país mediante los botones SELECC. ▼▲ y Presione el botón OK.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si algunas estaciones no pueden presintonizarse en esta función de auto sintonía, seleccione y presintonice la estación deseada mediante la operación de sintonía manual.</li> </ul>
Buscar	-	-	Presione el botón OK para iniciar la sintonía automática.
Sintonía Manual			
Posición	▶ 1 ↔ 2 ↔ 3.....199 ↔ AV00 ◀		Fije el número de posición. Puede fijarse mediante los botones SUBIR/BAJAR PROGRAMA (▼▲).
Buscar	-	-	En primer lugar, seleccione el método de registro de canal, registrando un número de canal de 2 dígitos (CH), registrando un número de banda S de dos dígitos registrando una frecuencia de tres dígitos (MHz), con el botón OK.
(C-)	-	-	Registre un número de dos dígitos presionando los botones NUMERO 0~9. Si el número es normal, comienza la búsqueda del canal.
(S-)	-	-	Registre un número de dos dígitos presionando los botones NUMERO 0~9. Si el número es normal, comienza la búsqueda del canal.
(-MHz)	-	-	Registre un número de tres dígitos presionando los botones NUMERO 0~9. Si el número es normal, comienza la búsqueda del canal.
Des.	▶ Off ↔ On ◀		Ajuste a Off normalmente. Si está ajustado a On, el terminal AV4 (EURO) opera como salida de señal de TV, y la pantalla cambia automáticamente a la señal de entrada de visualización AV4 (EURO).
Nombre	□ ↔ □ ↔ □ ↔ □ ↔ □ (□ :una letra)		<p>Se usa para registrar el nombre de la estación de TV dentro de 5 letras. Después de fijar el cursor en el primer dígito, seleccione una letra con los botones SELECC. ▼▲ y muévelo al siguiente dígito mediante el botón AJUSTA ▶. Presione otra vez el botón OK después de terminar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las letras que pueden seleccionarse son "0" ~ "9", "A" ~ "Z", "+", "." (negro), "(coma)", y "(punto)".</li> </ul>
Sistema Sonido	▶ BG ↔ I ↔ DK ◀ ▶ L' ↔ L ◀		Seleccione el sistema de sonido a través de las 5 diferentes fijaciones.
Sistema Color	▶ Auto ↔ PAL ↔ SECAM ◀ ▶ NTSC3.58 ↔ NTSC4.43 ◀		Seleccione el sistema de color a través de las 5 diferentes fijaciones.
Pasar	▶ Off ↔ On ◀		Si está ajustado a On, tal posición será pasada durante la selección de posiciones con los botones SUBIR/BAJAR PROGRAMA. Se ajusta automáticamente a On para aquellos canales sin transmisión.
Reducción Ruido	▶ Off ↔ On ◀		Si está ajustado a On, ayuda a reducir la interferencia de ruido visible en la pantalla, especialmente en las áreas de recepción de señales débiles.
Sintonía Fina	Disminuye los datos de frecuencia para el sintonizador principal.	Aumenta los datos de frecuencia para el sintonizador principal.	<p>Después de terminar la sintonía fina, presione el botón REGRESAR para salir de este modo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La gama variable es de -56 ~ +56.</li> </ul>
Clasificar			
(Una Línea de Lista de Posición)	-	-	Presione el botón OK en una línea que requiere cambiar el orden, luego el color de los caracteres cambiará a verde. Y mueva hacia arriba o abajo en la lista presionando los botones ▼▲. Presione el botón REGRESAR para salir.
Auto Off	▶ Off ↔ On ◀		Si está ajustado a On, se desconectará la alimentación cuando no haya señal de transmisión ni operación durante aproximadamente 10 minutos en el modo TV.

### [Durante la entrada de señal de VIDEO]

Se añade 1 ítem al Menú mostrado en la página 39.

Items seleccionados	◀	▶	Consejo útil para el ajuste
Salida EURO	▶ TV ↔ Monitor ◀		<p>TV: La salida AV4 (Scart) se fijará como salida de señal de TV. Monitor: La salida AV4 (Scart) puede visualizar la imagen como en la unidad principal. Pero es posible monitorear sólo la señal de video compuesto proveniente de la entrada AV1, AV2 o AV3 que está visualizada en la pantalla a la vez.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el Desaleatorizador se ajusta a On, se fijará como TV automáticamente.</li> </ul>

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## OTRAS FUNCIONES

### A2/NICAM/Multiplex de Sonido

- El botón CAN. I/II es efectivo solamente para las señales NICAM y multiplex de sonido. En otros casos, este botón no tendrá efecto.

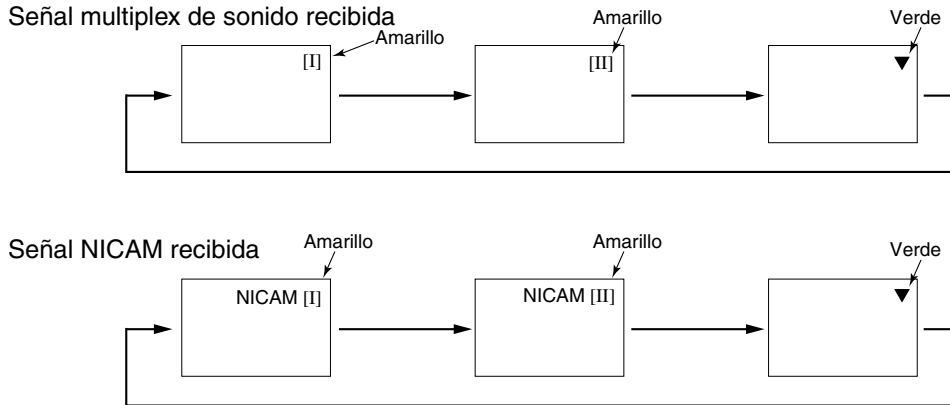
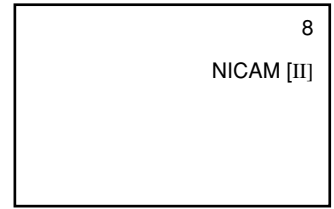
### Transmisión de sonido BILINGÜE/DUAL

Al recibir un programa bilingüe, aparece una indicación del modo de sonido como la mostrada a la derecha.

Presione el botón CAN. I/II para seleccionar el sonido a escucharse.

Cada vez que presione el botón, aparecerá I, II o ▼ (fuerza mono) cíclicamente en la pantalla.

Al recibir las señales NICAM, la indicación NICAM aparecerá tal como se muestra a continuación:

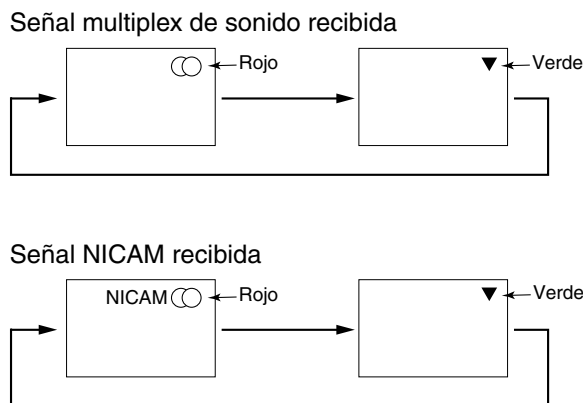


Seleccione I, II o ▼ (fuerza mono) para escuchar la difusión CAN. I, CAN.II o MONO, respectivamente.

### Difusión de sonido en ESTEREO

Al recibir un programa en estéreo, aparecerá en rojo la indicación de modo de sonido, y usted podrá presionar el botón CAN. I/II para seleccionar entre el sonido estereofónico o monofónico.

Cada vez que presione el botón, aparecerá ○○ o ▼ (fuerza mono) cíclicamente en la pantalla. Al recibir las señales NICAM, la indicación NICAM aparecerá como se muestra en la siguiente figura:



Seleccione ○○ o ▼ (fuerza mono) para escuchar la difusión en ESTEREO o MONO.

### Difusión de sonido monofónico

Al recibir un programa monofónico, la indicación de modo de sonido aparecerá en verde. Usted podrá presionar el botón CAN. I/II para seleccionar el modo de sonido entre monofónico y monofónico forzado (el sonido es igual).

Cada vez que presione el botón, aparecerá ▽ o ▼ (fuerza mono) cíclicamente en la pantalla.



### NOTA

- Si la señal de sonido no es lo suficientemente potente para la recepción de calidad, presione el botón CAN. I/II hasta que aparezca ▼ en la pantalla para recibir un sonido monofónico nítido.
- Si el sonido viene con un silbido o se mantiene entre el modo estéreo y mono debido a la condición de las señales, presione el botón CAN. I/II hasta que ▼ aparezca en la pantalla para recibir un sonido monofónico nítido.

# INSTRUCCIONES PARA LA OPERACION (continuación)

## OTRAS FUNCIONES (continuación)

### Selección de la Unidad de DVD

- Usted puede usar esta unidad de control remoto para operar la marca seleccionada de la unidad DVD, presionando al mismo tiempo los siguientes botones de la unidad de control remoto.

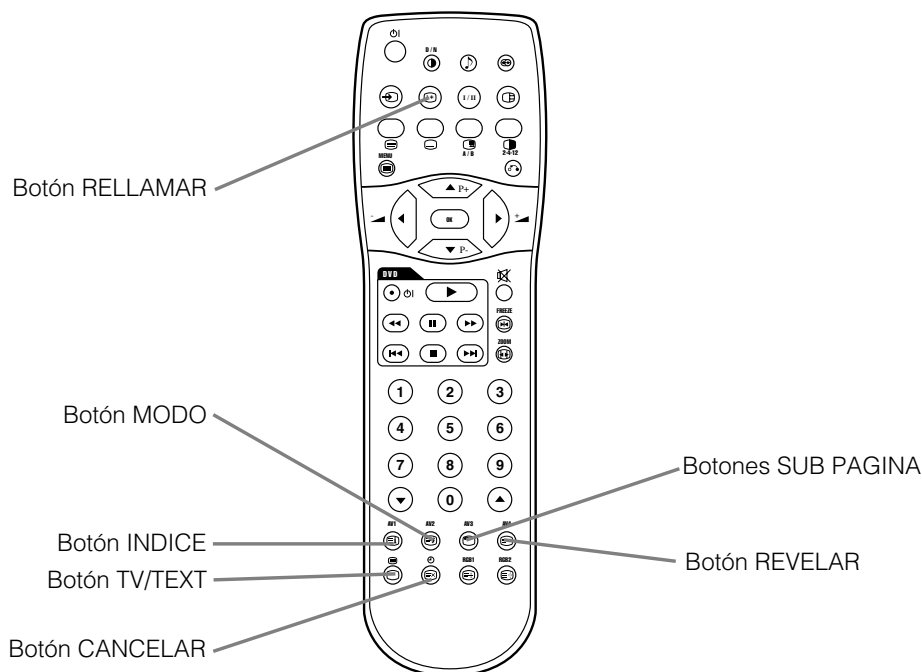
<b>YAMAHA</b>	Presione <b>RECALL</b> (3) o <b>RECALL</b> (5)
---------------	--

### Otras marcas

Marcas de la unidad de DVD	Presione	Marcas de la unidad de DVD	Presione
Hitachi	<b>RELLAMAR</b> (1)	RCA	<b>RELLAMAR</b> (9)
Pioneer	<b>RELLAMAR</b> (2)	Mitsubishi	<b>RELLAMAR</b> (0)
Panasonic	<b>RELLAMAR</b> (3)	Onkyo	<b>RELLAMAR</b> <b>INDICE</b>
Toshiba	<b>RELLAMAR</b> (4)	Zenith	<b>RELLAMAR</b> <b>MODO</b>
Philips	<b>RELLAMAR</b> (5)	Orion	<b>RELLAMAR</b> <b>SUB PAGINA</b>
JVC	<b>RELLAMAR</b> (6)	Shinco	<b>RELLAMAR</b> <b>CANCELAR</b>
Samsung	<b>RELLAMAR</b> (7)	Skyworth	<b>RELLAMAR</b> <b>REVELAR</b>
Sony	<b>RELLAMAR</b> (8)	Bubuko	<b>RELLAMAR</b> <b>TV/TEXT</b>

### Ejemplo

Para operar un reproductor DVD YAMAHA, presione y mantenga presionado el botón RECALL, y después presione el botón (3) o el (5).



### NOTA

• No todos los modelos de las marcas indicadas pueden funcionar usando la unidad de control remoto.

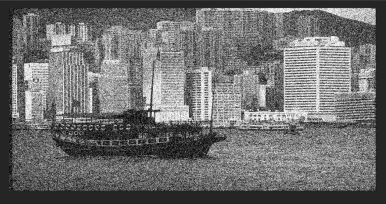

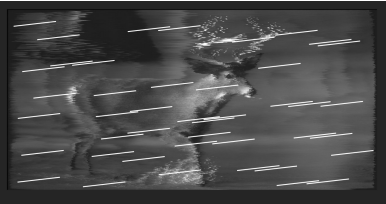
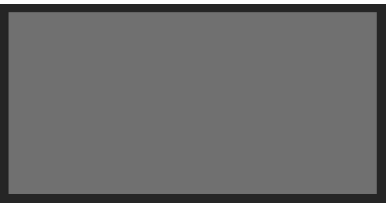
# LOCALIZACION DE FALLAS

## Síntomas que Aparentan ser Fallas

Realice las comprobaciones recomendadas abajo según los síntomas observados. Si los síntomas permanecen sin ser corregidos, póngase en contacto con su concesionario.

### PRECAUCION




El servicio realizado por el cliente mismo es peligroso.

Síntoma	Posible causa	Medidas correctivas
 <p><b>Imagen nevada - sonido defectuoso</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) La conexión del cable de antena al televisor es defectuosa.</li> <li>(2) Conexiones de antena corroídas o defectuosas.</li> <li>(3) Se ha desviado la posición de la antena.</li> <li>(4) Condiciones climáticas adversas.</li> <li>(5) Problemas del transmisor.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Haga una nueva conexión y/cambie el enchufe de la antena.</li> <li>(2) Haga una nueva conexión o reemplace el cable.</li> <li>(3) Vuelva a alinear la antena.</li> <li>(4) Ninguna.</li> <li>(5) Consultar con el Operador local.</li> </ol>
 <p><b>Imágenes múltiples - sonido normal</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Se ha desviado la posición de la antena.</li> <li>(2) El televisor no está correctamente sintonizado.</li> <li>(3) Condiciones climáticas adversas.</li> <li>(4) Problemas del transmisor.</li> <li>(5) La entrada AV no está correctamente ajustada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Vuelva a alinear la antena.</li> <li>(2) Vuelva a sintonizar o haga la sintonía fina del televisor.</li> <li>(3) Ninguna.</li> <li>(4) Consultar con el Operador local.</li> <li>(5) Compruebe el equipo externo conectado.</li> </ol>
 <p><b>Interferencia intermitente</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Interferencia de los motores eléctricos o mecánicos, luces fluorescentes, radios portátiles, etc.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Compruebe los dispositivos, reemplazarlos si fuera necesario o alejarlos más del televisor.</li> </ol>
 <p><b>Sin imagen o sonido</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) El televisor puede estar en el modo AV.</li> <li>(2) Controles de imagen/sonido ajustados a mínimo.</li> <li>(3) El televisor está en el modo de espera o ahorro de energía.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Presione el botón SELECC. ENTRADA o los botones ① a ⑨ de su control remoto para regresar al modo de TV normal.</li> <li>(2) Compruebe los controles de imagen/sonido (ir a MENU PRINCIPAL).</li> <li>(3) Presione el botón de ALIMENTACION ON/OFF.</li> </ol>



## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Esta tabla muestra las especificaciones cuando la unidad de video opcional y la unidad del sintonizador están insertadas.

<b>Panel</b>	<b>Dimensiones de la pantalla</b>	Aprox. 42 pulg. (922 (Alto) x 522 (V) mm, diagonal 1059mm)
	<b>Resolución</b>	1024 (Alto) x 1024 (V) píxeles
<b>Dimensiones netas (sin el pedestal)</b>		1030 (Ancho) x 636 (Alto) x 91 (Fondo) mm
<b>Peso neto (sin el pedestal)</b>		34,9kg
<b>Condiciones ambientales</b>	<b>Temperatura</b>	Operación: 5°C a 35°C, Almacenamiento: 0°C a 40°C
	<b>Humedad relativa</b>	Operación: 20% a 80%, Almacenamiento: 20% a 90% (sin condensación)
<b>Fuente de alimentación</b>		CA100 - 240V, 50/60Hz
<b>Consumo de energía/en espera</b>		365W/<3W
<b>Salida de audio</b>		12W + 12W (6Ω)
<b>(Entrada RGB)</b>		
<b>Señales de entrada</b>	<b>Terminales de entrada</b>	Terminal de entrada RGB1 DVI (DVI-D) Terminales de entrada de audio RGB1 (Mini Jack Estéreo de 3,5mm) Terminal de entrada RGB análogo RGB2 (15 clavijas D-sub) Terminal de entrada de audio RGB2 (Mini Jack Estéreo de 3,5mm)
	<b>Señales de video</b>	0,7V/1,0Vp-p, RGB análogo (Señal Recomendada) 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60
	<b>Señales de sincronización</b>	H/V separado, nivel TTL [2KΩ] H/V compuesto, nivel TTL[2KΩ] Sinc. en verde, 0,3 Vp-p [75Ω]
<b>Señal recomendada</b>		46 modos  
<b>(Entrada de video)</b>		
<b>Señales de entrada</b>	<b>Terminales de entrada</b>	AV1: Terminal de entrada de video compuesto (RCA) AV1: Terminal de entrada de video Y PB PR (RCA) AV1: Terminal de entrada de audio L/R (RCA) AV2: Terminal de entrada de video compuesto (RCA) AV2: Terminal de entrada de video Y/G PB/B PR/R AV2: Terminal de entrada de audio L/R (RCA) AV3: Terminal de entrada de video compuesto (RCA) AV3: Terminal de entrada de S video (RCA) AV3: Terminal de entrada de audio L/R (RCA) AV4: Terminal de entrada de video compuesto/S video/RGB/L/R (Euro)
	<b>Señales de video</b>	AV1: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV1: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60 AV2: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV2: 480i, 576i, 480p, 576p, 1080i/50, 1080i/60, 720p/60, RGB AV3: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 AV4: PAL, SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43, AV4: RGB
<b>Señal de salida de video</b>		SALIDA (MONITOR): Terminal de salida del monitor de video compuesto (RCA) SALIDA (MONITOR): Terminal de salida del monitor de audio L/R (RCA) AV4: terminal de salida de audio (SCART) video compuesto / L/R
<b>Señal recomendada</b>		15 modos 
<b>(Entrada RF)</b>		
<b>Señales de entrada</b>	<b>Terminales de entrada</b>	ANT: 75Ω Desequilibrados
	<b>Sistema de Video RF</b>	PAL B, G, H/I/D,K SECAM B, G/D,K/K1/L, L'

- El monitor tarda por lo menos 30 minutos hasta llegar a la óptima calidad de imagen.



©2004 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.  
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA  
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, F.R. OF GERMANY  
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE  
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND  
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN  
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION  
Printed in Japan QR60131